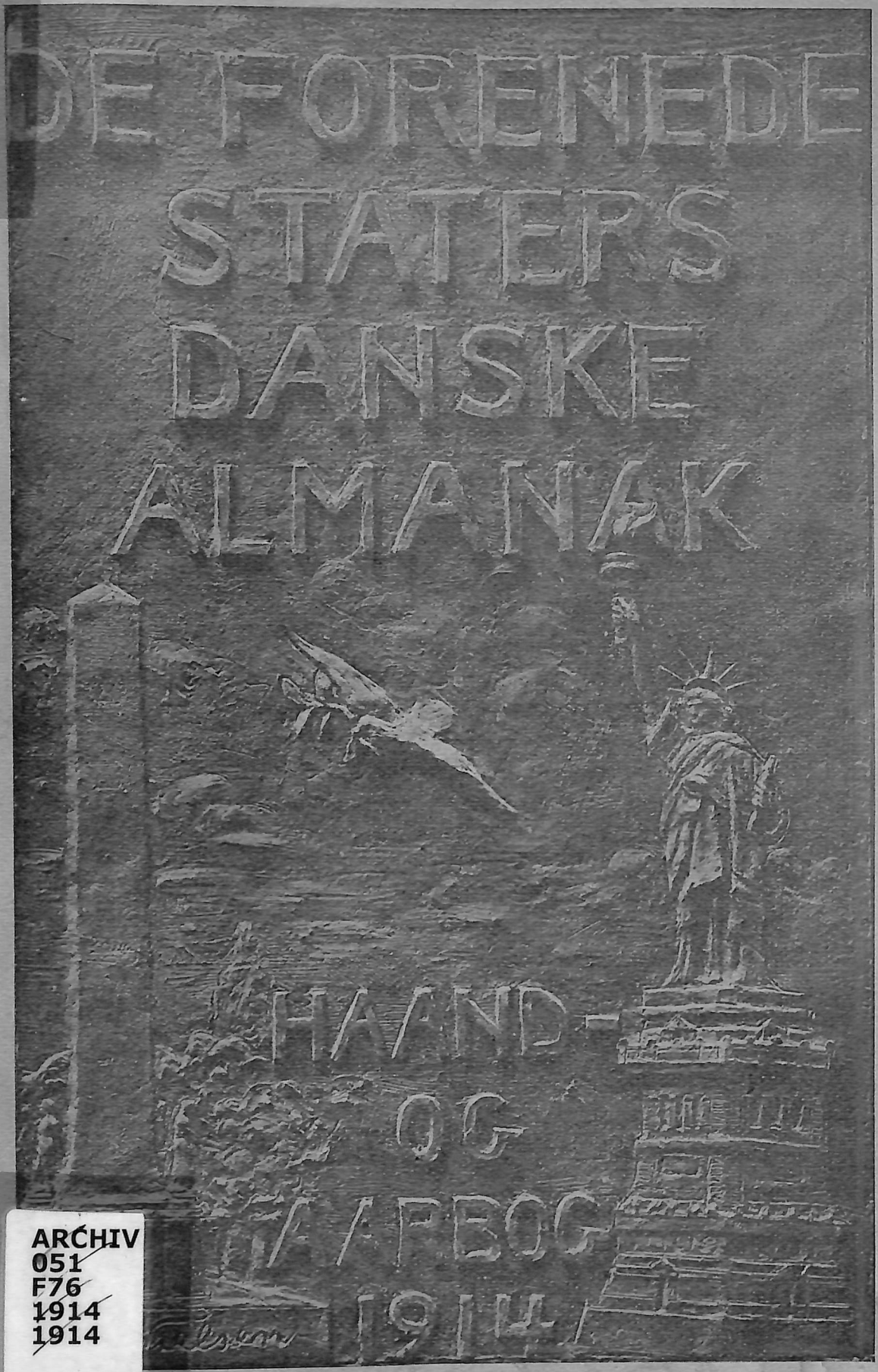
DE FORENEDE STATERS DANSKE ALMANAK



HÅND- OG ÅRBOG 1914

ARCHIV
051
F76
1914
1914

Den Kongelige Porcelainsfabrik

Hvad **Kongelig dansk Porcelæn** var i gamle Dage,
er det nu.
De vil kende det paa det autoriserede Mærke.



Kunst Fajance

Haandmalet under Glassuren, af danske Kunstnere.

FROKOST STEL, 23 STYKKER - - $10.85

SPISE STEL, 114 STYKKER - $47.40

Elegant og smagfuldt Udvalg i mange forskellige Dekorationer.
Skriv efter illustreret Katalog.

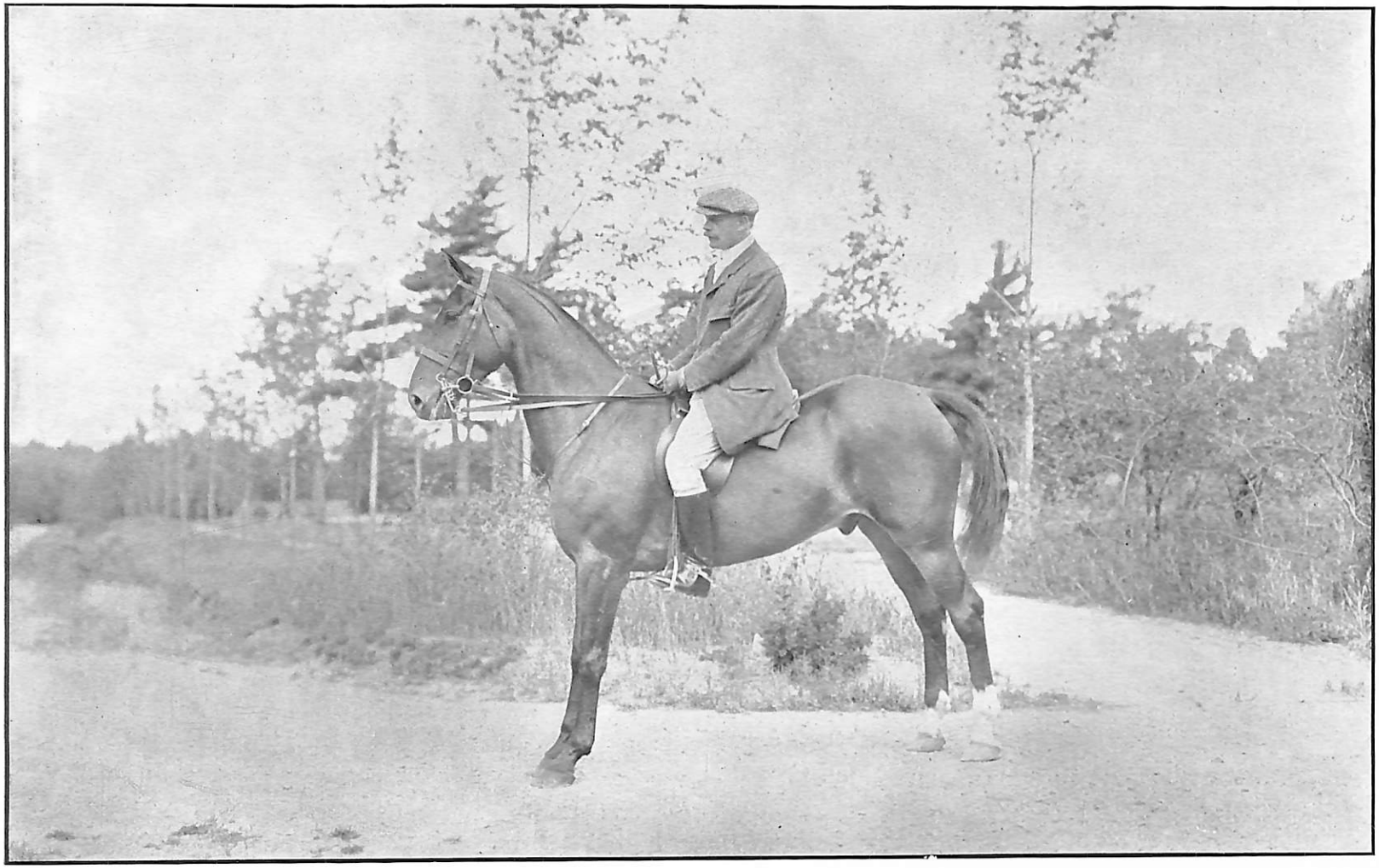
Enestaaende Udvalg af
DANSKE HAANDFORARBEJDEDE SØLVSMYKKER
(Skeer, Ringe, Broscher, Spænder og Halssmykker)
fra Georg Jensen, København.

DANSKE BRODERIARBEJDER, IBSENS TERRA COTTA, Etc.
Fabrikkens Priser plus Told og Fragt.

FORSENDES OVERALT I AMERIKA
fra

Royal Copenhagen Porcelain & Danish Arts Company

16 West 33rd St. NEW YORK CITY, N. Y.



Kammerherre, Gesandt C. Brun paa hans irske Jagthest "Hackle" by "Royal Hackle"

DE FORENEDE STATERS

DANSKE ALMANAK

HAAND- OG AARBOG

FOR

1914

Redigeret af

MICHAEL SALOMON OG CARL HANSEN

Oplag: 5,200 Eksemplarer. Pris: 50 Cents

Pris i Danmark: To Kroner

I KOMMISSION HOS GYLDENDAL, KÖBENHAVN

SEATTLE, WASHINGTON, U. S. A.

DANISH PUBLISHING HOUSE OF THE PACIFIC COAST

1913

E

Eksekutiv Komite, Dania, Cal. 92
Eksportforening, Dansk, Withee, Wis. 104
Embedsmænd, danske, paa Ellis Island .. 125
Embedsmænd, Den danske Kirkes 70
Emigranten 123
Emigrantloven, Uddrag af 125
Emigrantmissionen i Boston 74
Emigrantmissionen i New York 74
Emigrationen fra Danmark til For. Stater 140
Emigrations-Komite, Dansk, Oregon Stat, Portland, Ore. 104
"Enighed," Ungdomsforen., Los Angeles .. 98
Enkers Børn 145
Etikette i Amerika 65
Experiment Stations 52

F

Fattigvæsen 147
Ferierejser 145
Ferieskoler under den danske Kirke 73
Fester 113
Folkehøjskoler, Almindelige, i Danmark .. 152
Folkehøjskoler med Landbrugsundervisn. 151
Folkemængde, Det danske Kongeriges 144
Folkemængde i Byerne (Danmark) 144
Folkemøder, Amerika-Danske i Danmark .. 161
Folkeoplysning 149
Folketingsvalgene i Danmark 1913 141
Forbunds-Regeringen 29
Foreningen for dansk Alderdomshjem, Chicago 100
Forkortelser, almindelig brugte, af nogle engelske og fremmede Ord i Engelsk ... 69
Forlagsforretninger 121
"Freja," Gymnastikforen., Chicago 100
"Freja," Kvindeforening, Dagmar, Mont. 102
"Fremad," Forening, Brooklyn, N. Y. 103
"Fremad," Sygeforening, Perth Amboy .. 102
"Frem," Sangforening, Perth Amboy 102
"Fremskridtsforeningen," Seattle, Wash. .. 104
"Frem," Ungdomsforening, Cordova, Neb. 102
Frimurerlogen "Frederik," New York 103
Friskolebørns Bespisning 145
Færøerne 140
Fødsels- og Mærkedage 8
Fødsler i Danmark 143

G

Gamle 146
"Gamle Thor," Forening, Fresno, Cal. 98
Gesandtskabet 61
Gesandt til Danmark, De Foren. Staters .. 148
Grundlov, Uddrag af de Foren. Staters .. 32
Gymnastikforening, Dansk, Tyler, Minn. .. 102
Gymnastikforening, Junction City, Ore. ... 103
Grønland 140

H

"Harmonien," Sangforening, Chicago 101
Haandværkerforen. "Thor," Omaha, Neb. . 102
"Harmonien," Sangforening, New York 103
Hedningemissionen i Japan 74
"Hejmdal," Sangforening, Chicago 101
"Herold," Sangforening, Dagmar, Mont. .. 102
Hjælpeforening, De danske Damers, San Francisco, Cal. 99
Hjælpekasser 147
Hjælpe- og Understøttelsesforening, Dansk New York 103
Hjælpe- og Understøttelsesforeningen, Den danske, Omaha, Neb. 102
Hjælp til Selvhjælp 145
"Home Friends' Pleasure Club," Chicago .. 100
"Homestead" 51
Hoteller og Gæstehjem, Danske 109
Hovedbestyrelse, Dansk-am. Selskabs ... 94
"Hundestejlen," Fiskeklub, Chicago 100
Hundredkvindeforen., Skand., New Haven 99
Hundredmandsforen., Den danske, Newark 102
Hundredmandsforening, Sydsidens danske, Chicago 101
Husholdningsskoler 153
Husmandsbevægelsen 149
Husmandsforeninger 150
Husmandsrejser 150
Hvad der betales for gamle amerikanske Penge 13
Hvad det koster at leve 49
Hverdagsskoler under Den danske Kirke 73
Højesteret 40
Højskoler i de For. Stater, Danske 80

I

Ilbreve 44
"Illinois," Damesangforening, Chicago 100
Ilsendelser 44
Importører af danske Varer 138
Indfødsret 41
Individuelle Foreninger 98
Indlands-Postanvisninger 45
Ind- og Udførsel mellem Danmark og de Forenede Stater 139
Indtægter og Udgifter, Det danske Søstersamfunds 91
Indtægter og Udgifter, Det danske Brodersamfunds 88
Industrielle Foretagender 134
Island 140

J

K

Kalender 17
Kandidater i Den danske Kirke 70
Kirke, Den danske ev.-luth. i Amerika 70
Kirke, Den Forenede danske ev.-lutherske i Amerika 74
Komiteen for det ny danske Alderdomshjem, Chicago 100
Kommercielle Foretagender 134
Kommissariat for Danmarks Deltagelse i Panama-Udstillingen 141
Kommunal Lovgivning 42
Kongehuset 140
Konstitutionen, Forandringer af og Tilføjelser til 40
Konsulaternes Relation til Publikum 62
Konsulatet i Boston 61
Konsulatet i Chicago 61
Konsulatet i Honolulu 62
Konsulatet i Louisville 61
Konsulatet i New York 61
Konsulatet i San Francisco 61
Korsbaands-Forsendelser 44
Kunder, De For. Staters tyve bedste 60
Kvindeforening, Dansk, Ashland, Wis. 104
Kvindeforening, Fremont, Neb. 102
Kvindeforeninger under Den danske Kirke 72
Kvindeforeninger under Den foren. Kirke 78
Kvindegymnastikforening, Minneapolis .. 107
Kvinders Borgerret 48

L

Landbrugsforening, Askov, Minn. 101
Landbrug, Meddelelser om 53
Landbrugsforsøgsstationer 52
Landbrugsskoler 151
Land, der ejes af de Foren. Stater 52

Land Offices, U. S. 51
Landudvalg, Dansk Folkesamfunds 94
Lange Ord 159
Legater 148
Literær Beskyttelse 63
Loger, Det danske Brodersamfunds..... 83
Loger, Det danske Søstersamfunds 89
Loger i D. S. D. F. A. 93
"Louise," Kvindeforening, Newman, Cal... 99
"Louise," Kvindeforen., Sacramento, Cal. 99
Lovgivning, Stats- og Kommunal..... 42
Lov, Gængse 43
"Lyren," Sangforening, New Haven, Conn. 99
"Lyren," Sangforen., San Francisco..... 104
Læger i de Forenede Stater,, Danske..... 131
Læseforening, Dansk, Tacoma, Wash..... 104
Læseforening, Junction City, Ore..... 103
Læseforening, Sydsidens danske, Chicago 101
Lørdagsskoler under Den danske Kirke.. 73

.....

.....

M

"Magneten," Sangforening, Chicago..... 100
"Margrethe," Kvindeforen. ,St. Luis Obispo, Cal. 99
Massage 132
Medlemsblad, Det danske Brodersamfunds 89
Mejerister i de Foren. Stater, Danske... 58
Menigheder i Den danske Kirke..... 71
Menigheder i Den forenede Kirke..... 75
Ministeriet af 21. Juni 1913..... 141
Ministeriet for Island..... 141
Ministerium, De Forenede Staters..... 29
Missionsfond, Danske Kvinders..... 74
Missionærer i Den forenede Kirke..... 75
Money Orders 45
Musik-Konservatorium, Dahls 108
Mærkedage, Fødsels og..... 8
Mønt, Maal og Vægt..... 14

.....

.....

N

Nationale Indsamlinger 111
Naturkure 132
"Norden," selskab. Foren., San Francisco 99
"Norden," Sygeforening, Perth Amboy.... 102
Nykommeren i Byerne 127
Nørgaard, Axel, Konsul, Biograf. Oplysn. 62

.....

.....

O

Orkester, "Dagmars,,' Dagmar, Mont..... 102
Otte Timers Lov..... 43
Overbestyrelse, Dania, Cal..... 92
Overbestyrelse, Det danske Sangerforbund 95
Overbestyrelse, D. danske Søstersamfunds 91
Overbestyrelse, D. S. D. F. A..... 93
Overbestyrelse, D. danske Brodersamfunds 83

.....

.....

P

Pakkepost i De Forenede Stater..... 45
Pakkepost til Udlandet..... 45
Panama-Kanalen 64
Penge, Hvad der betales for gamle amerikanske 13
Plejebørn 145
Politikens Ugeblad for Danske i Udlandet 120
Postanvisninger fra Amerika til Udlandet 45
Postanvisninger fra Danmark til For. St. 46
Post fra Danmark til Amerika..... 46
Postkort 44
Post mellem Amerika og Danmark..... 45
Post-Sparebanker 45
Postvæsen, De Forenede Staters..... 44
Præsidentens Myndighed 39
Pressebureau, Dansk-am. Selskabs 95
Presse i Amerika, Den danske..... 118
"Presseklubben," Racine, Wis..... 104
Professorer i Den danske Kirke..... 70
Professorer i Den forenede Kirke..... 75
Promissory Notes 49
Prækepladser i Den danske Kirke..... 71
Prækepladser i Den forenede Kirke..... 75
Præsters Adresser, Den danske Kirkes.. 70
Præsters Adresser, Den forenede Kirkes.. 75

.....

.....

R

Rebekah Lodge No. 56, Perth Amboy, N. J. 102
Registrerede Breve 45
Repræsentation i de Forenede Stater, Danmarks officielle 61
Rettelser og Tilføjelser 13
Returnering af Postsager 44
Rigsdagens Myndighed 39

.....

.....

S

Santhalmissionen 71
"Samaritanen," Forening, Boomer, Ia..... 101
Sangerforbund i Amerika, Det danske... 95
Sangforening, Newark, N. J..... 102
Scandinavian-American Technical School. 108
Sekretærer, Dansk Folkesamfunds 94
Sekretærer, D. S. D. F. A.'s..... 93
Sekretærer, Det danske Brodersamfunds.. 83
Sekretærer, Det danske Søstersamfunds.. 89
Sekretærer, Dania af Californiens..... 92
Selskabelige Adspredelser i de For. Stater 66
Seminarier og højere Undervisningsanst... 80
Skandinavien-Amerika Linien 121
Skandinavisk Forening af 1844, New York 103
Skandinavisk Læseselskab af 1893, Brooklyn, N. Y. 103
Skandinavisk Socialistforbund i Amerika.. 97
Skattefritagelse for Besøgende i Danmark 63
Skolevirksomhed i For. Stater, Dansk.... 80
Skytteforening, Den danske, Chicago.... 100
Skytteforeningen "Godthaab," Racine, Wis. 104
Sociale Love 145
Socialistklub i de For. Stater, Dansk..... 80
Solbade 132
S. S. S. af 1895, Chicago..... 101
Staternes Navne, Forkortelse af..... 69
Statshusmænd 149
Statuer 116
"Stella," Kvindeforening, Brooklyn, N. Y. 103
Studentersamfundets Retshjælp til Ubemidlede 147
Svarmærker 46
Sygeforening, Dansk-amerikansk, Chicago 100
Sygekasse, Grand View, Des Moines, Ia.. 101
Sygekasser 146
Syge og Tilskadekomne 146
Sømandsmissionen i San Francisco..... 74
Søndagsskoler under Den danske Kirke.. 73
Søndagsskoler under Den forenede Kirke 79
Sønderjysk Forening, Des Moines, Ia..... 101
Søstersamfund i Amerika, Det danske.... 89

.....

.....

T

Telegram og Telegraf 46
Thermometer-Forskel 13
"Thyra," Kvindeforening, San Francisco. 99
Tidsforskel 13
Toldbestemmelser for Indvandrere..... 122
"Tordenskjold," I. O. G. T., Chicago..... 100
Tuberkulose 146

"Tycho Brahe," Hjælpeforen., Hartford.. 99
"Tylvten," Læseforening, Chicago..... 100

U

Ubemidlede 147
Udstykningsforeninger 149
Udvalget i Danmark for den dansk-amerikanske Mission 71
Udvalg i Danmark for den Foren. Kirke.. 74
Understøttelsesforening, Den slesvigske, Chicago, Ill. 100
Ungdomsforening af 1905, Minneapolis.... 101
Ungdomsforeninger under D. danske Kirke 72
Ungdomsforeninger i Den forenede Kirke 78
Ungdomsforening, Dansk, Chicago 100
Ungdomsforening, Dansk, Newark, N. J... 102
Undervisning 145
Ulykkesforsikring 147
Understøttelsesforening, Den danske, Portland, Ore. 104
Union Lodge No. 282 I. O. O. F., Seattle.. 104
United States of America..... 29
Utilstrækkelig Frankering 44
Utahmissionen 74

V.

"Valkyrie," Kvindeforening, Chicago..... 101
"Valkyrie," Rebekah Lodge, New York.. 103
"Valborg," Kvindeforen., Hayward, Cal... 98
"Valentin," Kvindeforening, Philadelphia.. 104
Valgene i Danmark, Folkteings-..... 141
Vareprøver, Forsendelser i Posten..... 45
Velgørenhed 147
Velgørenhed o. lign. i Danmark..... 145
Verdenssamfund, Dansk 161
Vestindiske Øer 140
Veto, Præsidentens 39
Viderebesørgelse af Postsager 44
"Viking," Gymnastikforen., Dagmar, Mont. 102
Vink til Emigranter 125
"Victoria," Skand. Hundredkvindeforening, New Haven, Conn..... 99
Voldgift 64
Værgeraad 145
Værnepligt, Dansk 63

W

Wahl-Henius Institute of Fermentology.. 106
"Walhalla," Forening, Chicago..... 101
Walhalla Lodge, I. O. O. F., Perth Amboy 102
Wendia Building Ass'n, Penn Yan, N. Y... 103
"Wind Lake Club," Racine, Wis..... 104

Y

"Ydun," Sangforening, Hartford, Conn..... 99

Ø

Øjeblikkelig Hjælpeforening af D. B. S., New York 103

DET LITERÆRE HJØRNE.

Undervejs (M. Hartvig)..... 123
Tunnellen graves, Digt (Michael Salomon) 162
Chicagos offentlige Bibliothek (Dr. Max Henius) 162
Loven for Erstatning til Skadelidte i Staten Washington (Wilhelm Jensen).... 169
Det brækkede Ben, Fortælling (Carl Hansen) 171
Danske Højtidsstunder (M. Henningsen).. 176
Livet (C. E. Bardenfleth)..... 176
Præsident Wilsons Budskab til Kongressen 177
Modersmaalet (C. P. Kjærbye)..... 178
En gammel dansk Kunstner..... 180
For tyve Kroner kan et Barn bespises i 80 Dage (Aage Schultz)..... 180
Montana under dansk Plov..... 181
Kolonien Dagmar (Emil Ferd. Madsen).. 182
Til en Ven, Digt (J. V. Gjerding)..... 182
"De 'vije-røje Flav" (Paul Engell)..... 183
Sønderjyder i de Forenede Stater (M. Andresen) 187
Den sønderjyske Ungdom, Digt (Martha Ottosen) 188
Den danske Kvinde i Amerika (Metthea Mathiasen) 189
Trøst. Digt (Af Anton Kvists Digtsamling) 190
Sagførere i de Forenede Stater..... 190
Danmarks sidste Krig 192
Per Lykke, Veteranen. Digt (Adam Dan) 192
50 Aar! 194
Krigen i 1864..... 194
De, der var med i '48..... 195
Veteranerne fra Krigen 1848-49-50..... 196
Niels Ebbesen Hansen..... 198
Nationalparken i Rebild Bakker..... 200
Jacob Petersens Femdalerseddel (Nikotin) 202
Peter Sabro 204
Lidt om mine egne Affærer—Mand..... 205
Lidt om mine egne Affærer—Kvinde..... 206

AVERTISSEMENTER.

Danmarksbygnings-Platte 15
Hotel Dannevirke i Grundtvigs Hus, Peter Peiter, København 16
Vejle Handskefabrik, C. C. Bardram, Vejle 16
Danske Handsker, K. Petersen, Tacoma, Washington 16
Carl Hansens Bøger.....16-207
Dana College, Blair, Nebraska 81
Nysted Højskole, Nysted, Nebraska..... 81
Solvang Skole, Solvang, Cal..... 81
Danebod Højskole, Tyler, Minn..... 82
Aalborg Taffel Akvavit, De danske Spritfabriker, København 98
Golden Gate Loge No. 49, D. B. S., San Francisco, Cal. 105
"Helga," No. 3 af Dania af Californien, San Francisco, Cal. 105
Danish Lutheran Publishing House, Blair, Nebraska 112
Dansk Ungdomsforening "Dagmar," Seattle, Wash. 114
City Mills, Lehmann Bros., Seattle, Wash. 115
Loge No. 29, D. B. S., Seattle, Wash..... 117
Aabling-Ebright Seed Co., Seattle, Wash... 117
"Revyen," C. Bøtker, Chicago..... 121
Dansk Boghandel, Cedar Falls, Ia..... 128
Hotel Larsen, Tivoli Cafe, C. G. Larsen, San Francisco, Cal. 129
D. F. S. Koloni ved Askov, Minn..... 130
Randers Handskefabrik, M. Thomsen, Randers 130
Halvor Jacobsen & Co., San Francisco... 130
Gyldendal Publishing House, Chicago.... 144
"Bien," S. Hartwick, San Francisco..... 160
"Nordlyset," Emil Opffer, New York..... 186
Sommer i Adirondackbjergene, Mrs. Metthea Mathiasen, Keyport, N. J..... 207
Daabsminder, Pastor R. Andersen, Brooklyn, N. Y. 207
"The Great Mother," C. H. A. Bjerregaard, New York 207
Dania af Californien 208
Royal Copenhagen Porcelain & Danish Arts Company, New York ....2. Omslagsside
Seattle, Mr. Hans Pederson, Seattle, Wn.. .....3. Omslagsside
Scandinavian-American Line, A. E. Johnson & Co., New York.....4. Omslagsside

FORORD

Det danske Folk har skrevet denne Bog. Fra alle Samfundslag, Lejre og Kredse er indgaaet de Oplysninger, der er Bogens Marv. De højst stillede blandt vore Landsmænd har hjulpet; de officielt repræsenterende har ydet Bistand; fra Præster og Menigheder, fra Foreningsmænd, Forretningsmænd og Farmere, Videnskabsmænd, Kunstnere og Pressens Folk — fra alle de bærende Kræfter, der tilsammen præger et Folk, er denne Bog vokset frem.

Udgiverne har samlet og ordnet efter bedste Evne. Og nu, da vi staar i Begreb med at sende Bogen ud i Verden, føler vi samtidig med Glæden over at være naaet saa vidt dog tilfulde, at vort Arbejde paa sine Steder ikke er konkret; der er hist og her Famlen og forceret Il i Udarbejdelsen af denne Bog — fremkaldt ved det umaadelige Territorium, vi har søgt at dække. Det er da vort Haab, at Bogens gode Sider langt vil opveje de svage Punkter, der maatte findes, og at man i Almindelighed — baade i Danmark og herovre — vil erkende Trangen til et Værk som dette og indrømme Begynderens Vanskeligheder.

Vort Arbejde bør betragtes som et Fortryk, — en første Begyndelse til en Bog, der med Aarene skal blive uundværlig i danske Hjem herovre og en samlet, klar og let tilgængelig Haandbog for alle, der vil danne sig et paalideligt Indtryk af Forhold i U. S., særlig med Hensyn til Landsmænd og ny Tilknytningspunkter for Samkvem i Handel og Vandel.

Vi er paa ny Plovgrund, og Sten og Stub skal bort, før Furen kan skæres; men den store, gode Vilje, som vi fandt, og som satte Ploven i Gang, giver os Kraft i vort Greb.

Den første Fure er skaaret — maaske ikke helt snorlige; — men Marken er stor, og der er mange Dage i Aaret.

Hermed siger vi Tak for Hjælpen; Aargang Nummer 2 er paa Dagsordenen!

UDGIVERNE.

FØDSELS- OG MÆRKEDAGE.

Januar.

2—1867—Læge H. Petersen-Dana, Tacoma, Wash., fødes i Odense.
2—1869—Grev Carl Moltke, fhv. Gesandt til de Forenede Stater, fødes i København.
3—1863—Dansk Vicekonsul i Portland, Ore., Henry Harkson, fødes i Odense.
5—Mrs. Hansine Madsen, Clinton, Ia., Overpræsident for Det danske Søstersamfund, fødes i Kristiansfeldt.
5—1914—"Tivoli Cafe," et af Danskernes Landemærker i San Francisco, holder 35-Aars Jubilæum.
7—1876—Jørgen Vilhelm Gjerding, Los Angeles, fødes i Nykøbing F.
9—1855—Skuespilleren Elith Reumert fødes i Aalborg.
9—1873—Prof. i Mathematik H. F. Blichfeldt, Stanford Universitetet, Cal., fødes i Illerup, Jylland.
11—1844—Peter N. Aggergaard, Storfarmer ved Irene, S. Dak., fødes i Thisted Amt, Revs Herred.
13—1865—Prinsesse Marie (Prins Valdemars Hustru, fødes. Død 4. December 1909.
14—1868—Læge John L. Lund, Perth Amboy, N. J., fødes i Ribe.
14—1871—Læge Albert N. Hansen, Salt Lake City, Utah, fødes i Fellmore, Utah.
16—1861—John L. Neble, Bestyrer af Omaha Clay Works, fødes i Stubbekøbing.
16—1884—Sangeren Johannes Fønss ("Fønsebassen") fødes i Aarhus.
17—1851—L. Moth-Iversen, Salt Lake City, fødes i Københavns.
17—1866—Danmarks Konsejlspræsident C. Th. Zahle fødes i Roskilde.
17—1870—Pastor B. Nordentoft, Forstander for Højskolen i Solvang, Cal., fødes i Brabrand.
20—1873—Forf. Johannes V. Jensen fødes i Farsø.
22—1870—Pastor Th. Knudsen, Forstander for Gr'd View College, Des Moines, Ia., fødes.
23—1867—Theo. L. Spliid, Portland, Ore., Eks-Overpræsident for "De sammensluttede danske Foreninger af Amerika," fødes i Holstebro.
24—1866—Fred Brødegaard, Omaha, Neb., Ejer af en af Amerikas betydelige Ur- og Juvelerforretninger, fødes i Assens.
26—1849—Fred Petersen, Oakland, Cal., Eks-Overpræsident for "Dania af Californien," fødes i Sønderborg.
28—1912—Herman Bang dør i Ogden, Utah.
29—1862—Pastor P. Gøtke, Medredaktør af "Kirkelig Samler," Clinton, Ia., fødes i Altona.
29—1906—Kristian IX. dør.
30—1912—R. Tofteman-Frederiksen, Medredaktør af "Den danske Pioneer," dør i Omaha, Neb., 48 Aar gl.

Februar.

1—1864—Billedhugger M. P. Nielsen, Seattle, Wash., fødes i Nørre Aaby.
1—1867—Arnold Rasmussen, Formand for Nationalfest-Komiteen, Chicago, fødes i Hørsholm.
2—1874—Læge i Jewell, Ia., Chr. J. Christensen fødes i Nordslesvig.
4—1841—Numismatikeren A. M. Smith, Minneapolis, fødes ved Kolding.
4—1866—Læge C. F. Roan, Chicago, fødes i Hejls ved Kolding.
5—1855—Forfatteren Kr. Østergaard fødes i Hjerm ved Struer.
5—1864—Dannevirkestillingen rømmes.
5—1876—Ingeniør V. E. Kragh-Hansen, New York, fødes i Københavns.
6—O. F. Westphal, Alameda, Cal., Eks-Overpræs. for Dania af Californien, fødes i Holbæk.
6—1864—Kampen ved Oversø (Sankelmark).
6—1868—P. C. Krogh, Oak Grove, Cal., Eks-Overpræs. for Dania af Californien, fødes i Stepping, Slesvig.
7—1904—Den store Brand i Baltimore, Md.
7—1867—Herman Korell, Initiativtageren til Opførelsen af Danmarksbygningen i San Farncisco, fødes i Københavns.
8—1848—Præsten og Digteren Adam Dan, Chicago, fødes i Odense.
9—1855—Pastor K. C. Bodholdt, Racine, Wis., mangeaarig Formand for "Den danske evangelisk-lutherske Kirke i Amerika, fødes i Thyrstrup ved Kristiansfeldt.
10—1865—Valdemar Papenbrock, Første Violinist i Pittsburg Symfoniorkester, fødes i Flensborg.
12—1809—Abraham Lincoln fødes i Hodgeville., Ky. Myrdet 15. April 1865 i Washington, D. C. Ligger begravet paa Oak Ridge Kirkegaarden i Springfield, Ill.
12—1875—Magnus Holm, Chicago, Sek. for "Dansk-am. Selskab," fødes i Kolding.
12—1849—Fabrikant Jos. Jensen, Chicago, fødes i Sneibjerg pr. Herning.
13—1861—Pastor I. Geertsen, Council Bluffs, Ia., Red. af De Unges Blad, fødes i Engom Sogn, Vejle Amt.
13—1872—Georg Rasmussen, Præsident for National Tea Co., Chicago, fødes i Bogense.
13—1871—Aage Toxen Worm, Theaterkritiker og Impressario, New York, fødes i Kbhvn.
15—1851—L. L. Ries, Clinton, Ia., Eks-Overpræs. for Det danske Brodersamfund, fødes i Bevtoft, Hadersley Amt.
15—1898—Det amerikanske Krigsskib "Maine" sprænges i Luften i Havanna Havn.
16—1863—Læge C. P. Horn, Viborg, S. Dak., fødes i Rødding.
17—1863—(Kl. 12 paa Slaget)—Redaktør af "Nordlyset," New York, Emil Opffer fødes i Køge i et Hus, hvor det plejede at spøge. Nu har Sjælen Ro.
19—1867—Bibliothekar ved New York offentlige Bibliothek, Axel Moth fødes i Sorø.
20—1859—N. Kiefer, Scand-Amer. Line, New York, fødes i Københavns.
20—Mrs. Elna Hoyer, Perth Amboy, N. J., fødes i Kolding.
22—1732—Geo. Washington, første Præsident af de Foren. Stater, fødes nær Bridges Creek, Virginia. Død 14. Dec. 1799 i Mt. Vernon, Virginia; begravet samme Sted.
22—1868—Robert Nielsen, Reno, Nev., Eks-Overpræs. for Dania af Cal., fødes paa Fyn.
22—1909—Dansk-amerikansk Selskab omorganiseres.
23—1878—Læge Søren Nielsen, Hayward, Cal., fødes i Brønderslev.
24—1852—Admiral A. du Plessis de Richelieu fødes i Løjt ved Aabenraa.
24—1882—Læge Th. Petersen, Gaylord, Minn., fødes paa Fyn.
27—1843—Niels Poulsen, Legatstifteren, fødes i Horsens. Død i New York 1910.
27—1863—C. W. Hansen, San Francisco, Eks-Overpræsident for Dania af Cal., fødes i Odense.

Marts.

1—1858—Prof. ved Landbohøjskolen i Kbhvn. Bernhard Bøggild fødes i Vammen ved Viborg.
1—1904—Den danske Musiker Otto Bendix dør i San Francisco. Født i Kbhvn. 1850.
2—1861—Musikeren Anton Hegner, New York, fødes i Københavns.
2—1868—Læge J. Mølgaard, San Francisco, fødes i Skive.
4—1866—Redaktør af "Revyen," Chicago, Christian Bøtker fødes i Gunslev paa Falster.
4—1879—Læge A. P. Overgaard, Fremont, Nebraska, fødes i Washington Co., Neb.
7—1861—Martin J. Hartvig, Emigrantinspektør, Ellis Island, N. Y., fødes i Kbhvn.
8—1881—Dansk Konsul i New York Axel Nørgaard fødes.
8—1847—Redaktør af "Danskeren," Blair, Neb., A. M. Andersen, fødes i Jelling.
8—1861—Apoteker Julius de Neergaard, New York, fødes i Hanved ved Flensborg.
10—1847—Forfatteren Erik Skram fødes i Københavns.
10—1864—Waldemar Bauer, dansk Foregangsmand, Chicago, fødes i Københavns.
11—1857—Læge Sv. Dahl, Chicago, fødes.

11—1877—Pastor J. Valdemar Moldenhawer, Albany, N. Y., fødes i Finland.
11—1909—Staten Washingtons lovgivende Forsamling vedtager at oprette en skandinavisk Professorstol ved Washington Universitetet "for at fremme Kendtskabet til skandinavisk Kunst, Literatur, Historie og Sprog."
12—1841—Kunstmaler Carl Dahlgreen, Oakland, Cal., fødes i Skelskør.
12—1891—Dansk Alderdomshjem, Chicago, stiftes.
12—1884—Læge Adolph Berg, San Francisco, fødes i Ironwood, Mich.
15—1853—F. W. Andreasen, San Francisco, Eks-Over-Præs. for Dania af Cal., fødes i Nakskov.
15—1896—Læge N. G. Mortensen, St. Paul, Minn., fødes i København.
15—1913—Den danske Gesandt til For. Stater, Kammerherre C. Brun, modtager og indvier paa den danske Regerings Vegne den Grund paa Udstillingsterrænet i San Francisco, hvor Danmarksbygningen skal opføres.
16—1792—Slavehandelen ophæves i de danske Kolonier.
16—1844—"Den danske Kirkes Ordinator, Pastor P. Kjølhede, Grayling Mich., fødes ved Lemvig.
16—1852—Læge Niels B. Johnson, Chicago, fødes i Varde.
16—1884—Læge Henry Petersen fødes i Council Bluffs, Ia.
18—1860—Fabrikant Karl Mathiasen, Perth Amboy, N. J., fødes.
18—1913—Georg I, Hellenernes Konge, myrdes i Saloniki.
20—1811—Hans Jesper Hansen, Stifter af "Skandinavisk Forening af 1844," New York, fødes i Helsingør. Død i Chicago 1883.
20—1861—Overværge for Det danske Brodersamfund, Alf. Th. Jørgensen, Oakland, Cal., fødes i Aalborg.
21—1903—Pastor F. L. Grundtvig, Clinton, Ia., dør.
22—1845—Fredsdommer Georg Rander, New York, fødes i Helsingør.
22—1858—Redaktør af "Politiken," Kbhvn., Henrik Cavling fødes i Kongens Lyngby.
23—1852—Redaktør Chr. Rasmussen, Minneapolis, fødes i Sæby.
23—1901—"Det grønne Haab," Folkeskuespil skrevet af Holger Drachmann under hans Ophold i Amerika, opføres i New York for første Gang.
23—1913—En Tornado hjemsøger Omaha. Adskillige Mennesker dræbes, deriblandt flere Danske.
24—1866—Skuespiller Peter Fjelstrup fødes i København.
27—1858—Musikdirektør og Pianist P. Chr. Lutkin fødes i Racine, Wis.
28—1876—Ivan Kønigsberg, Sagfører, New York, fødes i København.
28—1878—Dansk Konsul i San Francisco J. E. Bøggild fødes i Ribe.
29—1862—Komponisten Carl Busch, Kansas City, fødes i Bjerre.
30—Præsident for Dansk Alderdomshjem. Chicago, Mrs. Wm. Nelson fødes i Aarup.

April.

2—1801—Slaget paa Københavns Red.
2—1905—Danske Fester i Anledning af H. C. Andersens 100-Aars Mindedag fejres i mange Byer i de For. Stater.
4—1860—R. K. Madsen, Parlier, Cal., Præsident for Parlier Winery, fødes i Langeskov.
4—1861—Læge S. Sørensen, Racine, Wis., fødes i Hals.
6—1909—Nordpolen naas af Kommandør Peary.
8—1818—Kristian IX. fødes. Død 1906.
8—1843—Musikeren Asger Hammerich, i mange Aar i Baltimore, Md., fødes i København. Nu bosat i sin Fødeby.
8—1866—H. P. Mathiesen, San Luis Obispo, Cal., Eks-Over-Præs. for Dania af Cal., fødes i Broager.
10—1869—Ellis Hansen, Camden, N. J., "Vinduspynternes Konge," fødes i Københavh.
13—1856—Redaktør af "Dannevirke," Cedar Falls, Ia., M. Holst fødes i Rødding Sogn.
13—1903—Velgørenhedsselskabet "Danmark" stiftes i New York. Dets Opgave er at virke for Opretholdelsen af et dansk Alderdomshjem i N. Y.
14—1865—Præsident Abraham Lincoln myrdes ved et Pistolskud affyret af John Wilkes Booth i Ford Theatret i Washington, D. C.
16—1861—N. E. Nielsen, Medejer af Nielsen Bros. Knitting Mills, Duluth, Minn., fødes i Bjørnskov, Nørre Snede Sogn.
17—1790—Benjamin Franklin dør.
17—1865—Pastor N. P. Gravengaard, Fmd. f. "Den danske evang.-luth. Kirke i Amerika," fødes i Hemmel Sogn, Ringkøb. Amt.
17—Folkesangerinden Fru Julie Rosenberg fødes i Odense.
18—1864—Stormen paa Dybbøl.
18—1887—F. L. Grundtvig, Clinton, Ia., udsender Indbydelse til Oprettelsen af Dansk Folkesamfund.
18—1906—Jordskælv i San Francisco. 18—21. April den store Brand samme Steds.
20—1873—Ex. jur., Journalist C. E. Bardenfleth, Minneapolis, fødes i Korsør.
21—1913—Billedhuggeren Vilhelm Bissen dør.
21—1852—Musikeren Viggo Andersen fødes i Kbhvn. Død i Chicago 27. Jan. 1895.
21—1910—Mark Twain dør.
22—1913—Tyrkerkrigen: Montenegrinerne indtager Scutari.
22—1844—August Mønsted, Entreprenør, Milwaukee, Wis., fødes i Fevejle ved Grenaa.
24—1852—Bogtrykker R. Egebergh, Chicago, fødes i Hækkebølle paa Fyn.
25—1866—Pastor L. Jensen, Ruskin, Neb., Redaktør af "Børnebladet," fødes i Kundby paa Sjælland.
26—1843—John Volk, Stifteren af "Nordlyset," New York og Digter af Sangen "Farvel, mit Fødeland jeg byder," fødes i København. Død i New York 20. April 1904.
26—1866—Otto Schmidt, Violinist ved Grand Opera House, Chicago, fødes i Kbhvn.
27—1846—S. Listoe, Generalkonsul i Rotterdam, fødes i Kbhvn.
27—1858—Forf. Joachim Reinhardt, New York, fødes i Hillerød.
27—1861—Forf. Johan Skjoldborg fødes i Øsløs.
28—1877—Prof. Julius Herman Frandson, State University, Moscow, Idaho, fødes i Story City, Ia.
29—1870—J. P. Jepsen, Grosserer i Chicago, fødes i Kristrup ved Randers.
29—1872—Violinvirtuosen Hother Wismer, San Francisco, fødes i Helsingør.
30—1856—J. J. Sandholdt, Hayward, Cal., Eks-Over-Præs. for Dania af Cal., fødes i Vilstrup, Slesvig.

Maj.

1—1913—Morris Salmonsen, Journalist og Forfatter, dør i Chicago.
1—1898—Admiral Dewey slaar den spanske Flaade ved Manila.
2—1864—John J. Myrtue, Overpræsident for D. S. D. F. A., fødes i Myrtue, Vendsyssel.
2—1869—Ingeniør Waldemar Michaelsen, Omaha, fødes i København.
3—1849—Filantropen og Forf. Jacob A. Riis, New York, fødes i Ribe.
3—1860—Alfred Johnson, Waupaca, Wis., Overkasserer i D. S. D. F. A., fødes paa Lolland.
6—1846—Julius Moldenhawer, State of New York Agricultural Dept., Albany, N. Y., fødes i Københavh.
6—1866—C. A. Quist, Minneapolis, fødes.
7—1877—Axel H. Andersen, Journalist, Omaha, Neb., fødes i Kbhvn.
8—1853—Dr. Axel Hellrung, New York, fødes i Kolding.
9—1854—Musikeren Christian M. Selling, New York, fødes i Randers.
9—1858—Chr. Marius Selling, Violinist i Manhattan Opera, New York, fødes i Randers.
9—1864—Slaget ved Helgoland.
10—Mother's Day (2den Søndag i Maj) aarlig. 49 Staters Guvernører har sanktioneret denne Mindedag. Hvid Nellike bæres for

døde Mødre; rød Nellike for de iliveværende Mødre.
13—1913—H. A. Øckenholt, kendt dansk Foregangsmand i Chicago, dør dersteds, 68 Aar gl.
14—1912—Frederik VIII dør, ramt af et apoplektisk Slag, paa Gaden i Hamborg.
15—1912—Kristian X bestiger Danmarks Trone.
15—1865—Halvor Jacobsen, San Francisco, fødes i København.
15—1844—Anthon H. Lund, Mormonkirkens Historiker; Apostel; Joseph Smith's Raadgiver, fødes i Aalborg.
18—1856—Læge C. M. Colby, Minneapolis, fødes i København.
18—1871—E. C. Bunck, Chicago, fødes i Nors ved Thisted.
20—1842—Arkitekt Arthur Arctander, New York, fødes i Klinte Præstegaard, Fyn.
20—1831—Kunstmaleren Thomas Jensen, New York, fødes i Aabenraa.
24—1845—Bibliotekar ved Astor Biblioteket i New York, Forf. Carl H. A. Bjerregaard, fødes i Fredericia.
24—1858—Chas. J. Ryberg, Chicago, Medlem af Illinois Legislatur, fødes i Kbhvn.
25—1835—Fritz Frantzen, Chicago, fødes i Hvirring ved Horsens.
25—1852—Dansk Konsul i Honolulu C. Hedemann, fødes i Flensborg.
26—1854—R. K. Clausen, West Haven, Conn., Fmd. for "Dansk Sangerforbund," fødes i Ærøskøbing.
25—1913—Kgl. Skuespiller Chr. Zangenbergs Afskedsforestilling paa det kgl. Theater i København.
26—1863—Købmand H. Graff, Fresno, Cal., fødes i Kolding.
26—1913—50-Aars-Dagen for den danske Diakonissestiftelses Oprettelse, fejres i København.
28—1860—Carl Hansen, dansk Forf. i Amerika, fødes i Holbæk.
28—1903—Første Nr. af "Norden" udkommer i Racine, Wis.
29—1870—Læge M. J. Jensen, Minneapolis, fødes i Aarhus.
29—1872—M. Mortensen, Professor ved Landbrugsskolen i Ames, Ia., fødes i Fjeldsted ved Sindal.
29—1873—Læge A. Berg, San Francisco, fødes i Austin, Texas
30—Decoration Day (Gravsmykningsdag) fejres i de fleste af Staterne. Oprindelig en Dag til Minde om de i Borgerkrigen faldne er 30. Maj efterhaanden bleven en folkelig Mindedag for kære afdøde og fejres ved at lægge Blomster paa disses Grave, etc.

Juni.

1—1479—Kristian I stifter Københavns Universitet.
5—1849—Danmarks Grundlov gives.
5—1883—Bibliothekar G. S. Strandvold, New York, fødes i Roskilde.
9—1910—Capt. C. W. Møller, Bestyrer af Skand.-Am. Linies Hovedkontor i Kbhvn., dør.
12—1871—Pastor Harald Jensen, fhv. Redaktør af "Danskeren," Blair, Neb., og "Kristeligt Dagblad," Kbhvn., fødes paa Tvilumgaard.
10—1913—Sangeren Holger Birkerod dør.
13—1877—Den danske Udenrigsminister Erik Scavenius fødes.
14—"Flag Day" til Ære for Stjernebanneret fejres i mange Stater.
16—1859—Dr. Max Henius, Chicago, fødes i Aalborg.
17—1775—Slaget ved Bunker Hill.
17—1856—Læge Carl Nielsen, Chicago, fødes paa Taasinge.
17—1858—August Hyllested, Komponist og Pianist, fødes i Sverige af danske Forældre.
17—1859—Hans Sørensen, Hayward, Eks-Overpræs. i Dania af Cal., fødes paa Fyn.
17—1867—Carl Rasmussen, Salinas, Cal., Eks-Overpræs. for Dania af Cal., fødes i Faaborg.
20—1788—Stavnsbaandet ophæves.
20—1865—Harry Crown, Grosserer i Chicago, fødes i Vejle.
21—1913—Ministeret C. Th. Zahle dannes.
24—1865—M. Søndergaard, Mejeriinspektør for de For. Stater, fødes i Brendstrup, Sønderjylland.
26—1847—Den første danske Jærnbane (mellem København og Roskilde) aabnes.
26—1851—C. C. Georgeson, Direktør for U. S. Experiment Station, Sitka, Alaska, fødes i Tranekær paa Langeland.
28—1904—Den danske Udvandringsdamper "Norge" forliser paa Rockall ved den skotske Kyst. 646 Mennesker omkommer.
28—1869—Andrew M. Dahlstrøm, Eks-Overpræs. for D. S. D. F. A., fødes i Randers.
29—1913—Grundstenen lægges til den danske Odd Fellow-Bygning i Omaha, Neb.
30—1877—Musikeren Emil Enna, Portland, Ore., fødes i Kbhvn.
30—1861—O. P. Kjældsen, fhv. Overpræsident for Dania af Californien, fødes.
30—1888—Roger Nielsen, Medredaktør ved "Den danske Pioneer," fødes i Fredericia.

Juli.

1.-3.—1863—Slaget ved Gettysburg mellem Nord- og Sydstaternes Hære.
1—1842—Konsul C. H. Hansen, Chicago, fødes i Fredericia.
2—1881—Attentat paa Præsident Garfield paa Pennsylvania-Banegaarden i Washington, D. C., forøves af Charles Guiteau. Garfield døde af sit Saar 19. Sept. 1881. Guiteau blev hængt 30. Juni 1882.
3—1898—Den spanske Flaade under Cervera ødelægges af Admiralerne Sampson og Schley udfor Santiago.
3—1863—Opfinderen Georg Kirkegard, New York, fødes i København.
3—1913—Serbien erklærer Krig mod Bulgarien.
4—Den amerikanske Uafhængighedsdag til Minde om Kongressens Uafhængighedserklæring 4. Juli 1776.
4—1893—Worcester, Mass. "Hver eneste dansk Mand i Byen deltog i 4. Juli Festoptoget. 62 ialt — klædt i hvide Sømandsdragter med blaa Kraver. Det var første Gand, der marcheredes unde Dannebog i den gamle Yankee-By," skriver Ivar Kirkegaard i "Den danskfødte Amerikaner."
4—1909—Stort Stevne af Danske fra Amerika afholdes i Aarhus.
5—1862—Musikeren Louis Meier, Oklahoma City, fødes i Kbhvn.
7—1844—Forf. Oberst P. F. Rist fødes i København.
7—1872—Overværge for Dansk Brodersamfund, Henry Sydesen, St. Paul, fødes i Gylling ved Horsens.
11—1873—Læge Peter C. Clemensen, Chicago, fødes i Bedsted Sogn, Thy.
13—1862—Læge P. N. Fenger, Askov, Minn., fødes i Danmark.
14—1876—Violinisten Hans Petersen, Kansas City, fødes i Horsens.
16—Prof. ved Københavns Universitet Otto Jespersen fødes i Randers.
16—1868—Th. F. Hamann, Red. af Bladet "Sangerhilsen," fødes i Kbhvn.
18—1876—Frederik Rasmussen, Prof. i Mejerilære ved New Hampshire Agriculture Station, fødes paa Gaarden Vesterheden, Hals.
19—1861—Christian Nielsen, Den danske Pioneers Chicago-Korrespondent, fødes i Wivild ved Hadsten.
19—1865—Hans Ahrensberg, fhv. Overpræsident for Dania af Cal., Fresno, Cal., fødes i Aabenraa.
20—1840—L. M. Hoffenblad, Chicago, Søstersamfundets mangeaarige Oversekretær, f. i Thisted.
20—1866—Fhv. dansk Konsul i New York M. J. C. T. Clan fødes.
21—1861—Slaget ved Bull Run mellem Nord- og Sydstaterne.
22—1906—Stor dansk Folkefest afholdes i New York til Fordel for det da paatænkte Alderdomshjem "Danmark."
22—1858—Wilhelm Reckmeyer, Milwaukee, Wis., fødes i Haderslev.

23—1848—Pastor R. Andersen, Forfatter, Brooklyn, fødes i Vedelshave paa Fyn.
23—1881—Fritz Holm, Opdagelsesrejsende, New York, fødes i Charlottenlund.
24—1862—O. W. Lund, Redaktør, Luck, Wis., fødes i Ringsted.
25—1850—Slaget ved Isted.
25—1868—Sofus Hartwick, Redaktør af "Bien," San Francisco, fødes i Roskilde.
25—1870Den danske Forsvarsminister P. Munch fødes.
25—1913—Dansk Generalkonsul Clan hædres af Landsmænd i New York med en Afskedsbanket.
26—1913—Jærnbaneulykke ved Bramminge, Danmark. 15 Mennesker dræbes, 16 kvæstes. Blandt de døde Folketingsmand P. Sabroe.
27—1862—Magister M. Henningsen, Chicago, fødes i Fredericia.
28—1860—Forf., Prof. Karl Larsen fødes i Rendsborg.
28—1876—Jacob Enemark, Red. af "The Issue," Portland, Maine, fødes i Skodborg, Sønderjylland.

August.

2—1865—H. P. Vogensen, Petaluma, Cal., Eks-Overpræs. for Dania af Cal., fødes i Slesvig.
2—1873—Aage Vind, Ejer af et af Amerikas største Mejerier (i Carthage, S. D.), fødes i Honum ved Horsens.
3—1857—Axel Kringelbach, Udg. af "Spøgefuglen," Perth Amboy, fødes i Kbhvn.
3—1492—Kristoffer Kolumbus tiltræder sin første Opdagelsesrejse.
4—1862—Læge Viggo E. H. Christoffersen, Formand for den danske Studenter-Sangforening, fødes i Kbhvn.
4—1874—Prof. i Mejerividenskab C. Larsen, South Dakota State College, fødes i Belling ved Odense.
5—1912—Den dansk-amerikanske Nationalpark paa Rebild Banker syd for Aalborg indvies under stor Højtidelighed.
7—1800—Peter Lassen, Pioner og Stifinder, efter hvem Lassen County i Kalifornien er opkaldt, fødes i København. Snigmyrdet 1859.
7—1849—Journalist Thomas Graa (forhen Redaktør i Chicago nu Medarb. ved Ekstrabladet Kbhvn.) fødes i Ribe.
7—Skuespillerinde Fru Oda Nielsen fødes i Libau.
7—1863—Fabrikant Abel Hansen, Perth Amboy, N. J., fødes i Varde.
7—1883—Sangeren Reinold Werrenrath fødes i Brooklyn.
9—1833—Dr. Edmund Belfour, anset Præst i den engelsk-lutherske Menighed i Pittsburg, Forf. og Oversætter, fødes i Sorø.
9—1853—Dansk Vicekonsul i Salt Lake City, Thorvald Orlob fødes i Odense.
10—1910—Hjørnestenen til den største danske Forsamlingsbygning i For. Stater nedlægges i Racine af D. B. Loge No. 4.
11—1868—Entreprenør John Kyhl, Omaha, Nebraska, fødes i København.
12—1859—Komponisten og Musikeren V. Bancke, Brooklyn, fødes.
12—1870—Lars Nielsen, Cedar Falls, Ia., Overtillidsmand i D. S. D. F., fødes i Roskilde.
13—1898—Manila overgiver sig til Amerikanerne.
14—1888—Sammenstød i Atlanterhavet mellem de danske Udvandrerskibe "Geiser" og "Thingvalla." "Geiser" gaar til Bunds; 104 Mennesker omkommer.
15—1872—Læge James Christensen, Alden, Minn., fødes paa Møn.
15—1913—Københavns Tivoli holder 70-Aars Jubilæum.
16—1865—Niels Anton Christensen, Opfinderen af Luftbremsen, fødes i i Tørring ved Vejle.
16—Overværge for det danske Søstersamfund, Mrs. Bothilde Hansen, New York, fødes i Gjønge Herred, Sverige.
18—1848—Johan D. Frederiksen, Fabrikant, Little Falls, N. Y., fødes paa Nøbøllegaard paa Lolland.
19—Over-Vicepræs. for det danske Søstersamfund, Mrs. Sophie Lauritzen, Napa, Cal., fødes paa Ærø.
20—1867—Læge C. P. Kjærbye, Fresno, Cal., fødes i København.
20—1872—Ingeniør Fred. Porsth, New York, fødes.
21—1855—Jesse Jansen, dansk Pioner i Kalifornien, f:des i Bodum ved Aabenraa.
21—1858—Dr. A. W. Hoisholt, Overlæge ved Napa Sindssygehospital i Kalifornien, fødes i Kerteminde.
1868—23—Eckardt V. Eskesen, Fabrikant, Perth Amboy, N. J., fødes ved Varde.
21—1861—Overretssagf., Foredragsholderen E. Staal fødes paa Knuthenborg.
23—1870—Læge Ejnar Hansen, New York, fødes i Horsens.
26—1863—L. Petersen, Entreprenør, Portland, Me., fødes.
26—1910—Bjørnstjerne Bjørnson dør i Paris.
29—Mrs. Caroline Nielsen, Oversekretær for Det danske Søstersamfund, Chicago, fødes i Vejle.
30—1858—Den sønderjyske Sags Forkæmper M. Andresen, Aabenraa, fødes i Sundeved.
30—1870—Journalist Peter Jacobsen, Racine, fødes i Køge.
31—1849—John Poulsen, Medejer af Inman-Poulsen Lumber Co., Portland, Ore., fødes i Hjortbro, Nordslesvig.
31—1863—Apoteker John Holst, Omaha, Neb., fødes i Præstø.
31—1867—Indenrigsminister i Danmark Ove Rode fødes i Kbenhavn.

September.

2—1864—Entreprenør Hans Pederson, Seattle, Wash., fødes i Steenstrup paa Fyn.
2—1868—Læge J. A. Gessing, Chicago, fødes nær Løgumkloster.
2—1906—Under Ledelse af Pastor Knud Gjørup afholdes stort dansk Ungdomsstevne i Chicago.
3—1861—Wm. Fischer, H. C. Andersen-Oplæser, San Francisco, fødes i Kbhvn.
3—1872—Handels- og Trafikminister i Danmark J. Hassing Jørgensen fødes.
6—1901—Attentat paa Præsident McKinley forøves af Louis Czolgosz paa Verdensudstillingen i Buffalo. McKinley dør paafølgende 14. September. Czolgosz henrettes 29. Okt. 1901.
7—Labor Day.
8—1867—Filantropen, Pastor Anton Bast, København, fødes i Løkken.
7—1870—Axel G. Løber, Bestyrer af Kgl. Porcelæns Fabriks Filial i New York, fødes i Kbhvn.
8—1783—N. F. S. Grundtvig fødes.
8—1886—Læge O. N. Mortensen fødes i Wappaca, Wis.
9—1872—Kirkelig Missionsforening stiftes i Neenah, Wis.
11—1869—Pastor Aug. Faber, Newell, Ia., Sek. for "Den danske Kirke," fødes i Odense.
13—1859—Prof., Arkitekt Anton Rosen fødes i Horsens, Prof. Rosen og Prof. Nyrop udfører Planerne til Danmarksbygningen i San Francisco.
13—1860—Landskabsgartner Jens Jensen, Chicago, fødes paa Gaarden Dybbølsned i Sønderjylland.
14—1868—Læge i Duluth, Minn., L. N. Andersen, fødes paa Lolland.
14—1870—Prof. J. I. Westengaard, tidligere juridisk Lærer ved Harvard-Universitetet, fødes i Chicago.
14—1884—"Det danske lutherske Kirkesamfund i Amerika, dannes i Argo, Burt Co., Neb.
15—1865—Sagfører R. H. Lund, Tacoma, Wn., fødes i Danmark.
15—1881—C. H. W. Hasselriis, Formand for "Dansk-amerikansk Selskab," fødes i Skive.
16—1865—Anton Nelson, Medejer af Nelson Bros. Knitting Mills, Duluth, Minn., fødes i Bjørnskov, Nørre Snede.
18—1873—Kasserer Hans Asmussen, Omaha, Neb., fødes i Tønder Amt.

20—1882—De sammensluttede danske Foreninger stiftes i Racine, Wis.
21—1856—Fabrikant Hugo Lynge, Bridgeport, Conn., fødes i Hadersley.
25—1847—Læge John C. Nelson, dansk Vicekonsul, St. Paul, Minn., fødes i Kbhvn.
25—1880—Ingeniør H. J. Howitz, Leder af "The Phoenix Concrete Steel Wks., New York, fødes i Kbhvn.
27—1853—Fhv. kgl. Skuespiller E. C. Zangenberg fødes i Kbhvn.
27—1856—Kultusminister i Danmark, Pastor S. Kejser-Nielsen, fødes.
27—1896—"Grand View College," Des Mines, Ia., aabnes.

October.

2—1862—Chr. Hermansen, Chicago, fødes i Grimstrup ved Varde.
5—1860—Dansk Gesandt til de Forenede Stater, Kmh. C. Brun fødes.
5—1875—H. Sandholt, Redaktør af Mejeribladet "Dairy Record," St. Paul, Minn., fødes i Københavns.
6—1851—Emil Christiani, Organist i Washington, D. C., fødes i Bjerregrav ved Randers.
6—1874—Læge Jens Andersen, Racine, Wis., fødes i Mygdal Sogn, Hjørring Amt.
8—1869—Overkasserer i Dansk Brodersamf., Rolf Rasmussen, Chicago, fødes i Silkeborg.
8—1886—Sagfører S. F. Neble, Jr., fødes i Omaha, Neb.
10—1913—Den sidste Dæmning i Panamakanalen sprænges.
12—"Columbus Day" til Minde om Amerikas Opdagelse den 12. Okt. 1492, fejres i mange Stater.
12—1869—C. W. Duborg, Reno, Nev., Over-Præsident for Dania af Cal., fødes i Jerved Sogn, Jylland.
12—1871—Forfatteren, Bibliothekar J. Chr. Bay, Chicago, fødes i Rudkøbing.
13—1857—Landbrugsminister i Danmark Kr. Pedersen fødes i Sandby.
14—1846—Rasmus Hansen, Grayling, Mich., fødes i Vester Steppinge paa Falster.
14—Eksportør James Madison, San Francisco, fødes i Hvidding.
14—1912—Attentat paa Ekspræsident Roosevelt i Milwaukee, Wisc.
16—1899—Laurence Grønlund, socialistisk Skribent og Foredragsholder i de Foren. Stater, dør. Født i Kbhvn. 1846.
17—1868—T. P. Nielsen, Seattle, Wash., Overpræsident for det danske Brodersamfund i Amerika, fødes i Hvidding.
19—1879—Prof. Mogens R. Tolstrup, Ames, Ia., fødes i Bugtrup ved Kolind St.
20—1875—Dansk Konsul i Chicago, Georg Bech, fødes.
20—1844—Dansk Konsul i New Orleans Peder Thyge J. Søegaard, fødes.
21—1847—Finansminister i Danmark, Forf. Edvard Brandes fødes i Kbhvn.
21—1886—Dana College, Blair, Neb., indvies.
22—1866—Direktør Carl Antonsen, Chicago, fødes i Kbhvn.
25—Fru Johanne Olsens Fødselsdag. Født i Københavns; virksom i Danskhedens Sag i New York.
26—1879—Arkitekt William Wilde, Oakland, Cal., fødes i Kbhvn.
27—1851—Pastor G. B. Christiansen, Fmd. for "Den forenede dansk-lutherske Kirke i Amerika," fødes i Vejby Sogn, Fyn.
30—1856—Læge J. P. Valby, Viborg, S. Dak., fødes ved Kbhvn.

November.

1—1872—I. Sibbernsen, Bankmand, Omaha, Neb., fødes i Nyborg.
3—1820—Claus Lauritsen Clausen, Præst, Grundlægger af den dansk-norske lutherske Mission i Amerika, fødes i Borgnæs paa Ærø. Død 20. Feb. 1892 i Austin, Minn.
3—1872—Paul Engell, dansk Komponist og Musiker, Tacoma, Wash., fødes i Kbhvn.
5—1870—A. M. Petersen, Sekretær i Dansk-amerikansk Selskab, Chicago, fødes i Københavns.
9—1852—J. H. Lytgens, San Francisco, Eks-Overpræsident for Dania af Cal., fødes i Fredericia.
10—1865—Musikeren Julius Osiier, Kansas City, fødes i Kbhvn.
11—1849—Prof., Arkitekt Martin Nyrup fødes paa Holmsland. Vil sammen med Arkt. Rosen give Planerne til Danmarksbygningen i San Francisco.
12—1862—Emil F. Madsen, Grundlægger af Kolonien "Dagmar," Montana, fødes i Odsherred, Sjælland.
14—1864—A. H. Jurgens, Menominee, Mich., Fmd. for "Dansk Folkesamfund," fødes i Ringkøbing.
15—1868—Prof. William Dahl, Musiker, Brooklyn, fødes i Slagelse.
16—1870—Andrew Miller, Attorney-General f. North Dakota, fødes i Skelby paa Falster.
18—Forfatterinden Metthea K. Mathiasens Fødselsdag; bor i Keyport, N. J.
18—1863—Grosserer Chas. Crown, Chicago, fødes i Vejle.
18—1894—Thorvaldsen Statuen afsløres i New York under stor Højtidelighed.
19—1847—Politikeren Henry L. Hertz, Chicago, fødes i Københavns.
19—1883—Læge N. P. Paulsen, Portland, Ore., fødes i Danmark.
21—1858—Overretssagfører Axel Teisen, Philadelphia, fødes i Fanefjord Præstegaard paa Møn.
27—1864—C. M. Beck, San Francisco, Overkasserer i Dania af Cal., fødes i Aalborg.
27—1870—Sagfører V. Lyngby, Council Bluffs, Ia., fødes i Herfølge ved Køge.
28—1869—Redaktør af "Norden," Racine, Ivar Kirkegaard, fødes i Sundby paa Mors.
28—1871—Mejeriejer W. F. Jensen, Salt Lake City, fødes i Sønderjylland.

December.

1—1870—Læge Becker Chr. Knudsen, Clinton, Ia., fødes i Rebæk ved Kolding.
3—1684—Ludvig Holberg fødes.
4—1909—Prinsesse Marie af Danmark (Prins Valdemars Hustru) dør.
5—1909—Holbergs 225-Fødselsdag (f. 3. Dec. 1684) fejres af alle danske og norske Foreninger i San Francisco med en fælles Festforestilling, ved hvilken "Jeppe paa Bjærget" opføres.
7—1860—Forf. O. C. Molbech (i For. Stater fra 1888-1899) fødes i Kiel.
7—1864—Dansk Brodersamfunds Oversekretær Jørgen Michaelsen, Omaha, Neb., fødes i Bindslev Sogn pr. Hjørring.
9—1860—Jacob Petersen, San Francisco, en af Lederne af Kalifornians Danskhed, fødes i Bjergskov, Kliplev Sogn, Sønderj.
11—1879—Den danske Forening "Dania af Californien" stiftes i Oakland, Cal.
12—1812—Hans Martin Boye, Professor i Kemi og Fysik ved Philadelphia College, Forf. af flere videnskabelige Skrifter, fødes i Københavns. Død 1909.
13—1869—Musikdirigent Ernest Nordin, Omaha, Neb., fødes i Kbhvn.
14—1799—George Washington dør.
14—1904—Grand View College indvies i Des Moines, Ia.
14—1911—Normanden Roald Amundsen naar Sydpolen.
15—1859—Redaktør og Udg. af "Den danske Pioneer," Sophus F. Neble, Omaha, Neb., fødes i Stubbekøbing.
15—1868—Grosserer P. C. Paulsen, Tacoma, Wash., fødes.
16—1773—"Tea Party" i Boston. Begyndelsen til Uafhængighedskrigen.
16—1906—Dansk Alderdomshjem i Brooklyn, N. Y., aabnes.
17—1867—O. C. Olsen, Red. af "Ungdom," fødes.
18—1872—Læge i Kenosha P. P. M. Jørgensen fødes.
18—1873—Frank M. Low, Grosserer i Portland, Me., fødes sammesteds. (Anden Generation).

19—1852—Carl Holm, Livermore, Carl, Eks-Overpræs. for Dania af Cal., fødes i Viborg.
20—1741—Vitus Bering dør paa Beringsøen.
22—1862—J. C. Jørgensen, Supt. for Bain Wagon Co. — — — —— fødes i Aalborg.
23—1880—Polarforskeren, Kapt. Ejnar Mikkelsen fødes i Kbhvn.
23—1865—Hans M. Laursen, Medlem af Wiscins Legislature, Savmølleejer i Shell Lake, fødes ved Vejle.
24—1863—Carl Plow, Petaluma, Cal., Oversek. i Dania af Cal., fødes i Slesvig.
24—Dronnings Alexandrine af Danmark fødes. Den danske Dronnings Fødselsdag fejres som Festdag paa Flagdagen den 15. Juni.
28—1856—De Forenede Staters Præsident Woodrow Wilson fødes.

THERMOMETER-FORSKEL.

Medens man i Danmark angiver Temperaturen i Reaumur- eller Celsiusgrader, angives den i de Forenede Stater i Fahrenheit-grader. De nedenstaaende Tal giver nogle Eksempler paa Sammenligning. R Reaumur; C Celsius; F Fahrenheit

80	R	lig med	100	C	lig med	212	F
76	R	lig med	95	C	lig med	203	F
63.1	R	lig med	78.9	C	lig med	174	F
60	R	lig med	75	C	lig med	167	F
52	R	lig med	65	C	lig med	149	F
42.2	R	lig med	52.8	C	lig med	127	F
36	R	lig med	45	C	lig med	113	F
29.3	R	lig med	36.7	C	lig med	98	F
24	R	lig med	30	C	lig med	86	F
12.4	R	lig med	15.3	C	lig med	60	F
4	R	lig med	5	C	lig med	41	F
0	R	lig med	0	C	lig med	32	F
—4	R	lig med	—5	C	lig med	23	F
—5.3	R	lig med	—6.7	C	lig med	20	F
—9.8	R	lig med	—12.2	C	lig med	10	F
—14.2	R	lig med	—17.8	C	lig med	0	F
—16	R	lig med	—20	C	lig med	4	F
—20	R	lig med	—25	C	lig med	—13	F
—28	R	lig med	—35	C	lig med	—31	F
—32	R	lig med	—40	C	lig med	—40	F

Vand koger ved 203 F; Alkohol ved 167 F; Talg smelter ved 127 F; Blodvarme 98 F; Tempereret, 60 F; Frysepunkt, 32 F.

Man kan overføre en hvilken som helst Varmegrad fra Fahrenheit til Celsius eller Reaumur ved at subtrahere 32, dividere med 9 og multiplicere med henholdsvis 5 eller 4.

Med Hensyn til Kuldegrader adderes 32, divideres med 9 og multipliceres med 5 eller 4.

TIDSFORSKEL.

Tidsforskel mellem København og New York er 5 Timer 50 Minutter; mellem København og San Francisco 8 Timer 50 Minutter. Med Hensyn til Klokkeslet deles de Forenede Stater i fire Parter: Eastern (de østlige Stater); Central (Mellemstaterne; Mountain (de vestlige Stater); Pacific (det yderste Vest).

"Eastern" omfatter følgende større Byer: New York, Boston, Baltimore, Washington, Charleston, Buffalo, Philadelphia. "Central" omfatter: Chicago, Minneapolis, Milwaukee, Omaha, Cincinnati, Detroit, New Orleans. "Mountain" omfatter: Denver, Leadville Colorado Springs, Helena, Salt Lake City. "Pacific" omfatter: San Francisco, Portland, Tacoma, Seattle.

I nedenstaaende Tabel angiver de udhævede Tal Klokkeslet efter Kl. 12 Middag; de mindre udprægede Tal giver Klokkeslet før Middag.

Kbhvn.	Eastern	Central	Mountain	Pacific
12:00M	**5:50 E**	**6:50 E**	**7:50 E**	**8:50 E**
1:15 E	**7:05 E**	**8:05 E**	**9.05 E**	**10:05 E**
2:30 E	**8:20 E**	**9:20 E**	**10:20 E**	**11:20 E**
3:45 E	**9:35 E**	**10:35 E**	**11:35 E**	12:35 F
4:00 E	**9:50 E**	**10:50 E**	**11:50 E**	12:50 F
5:15 E	**11:05 E**	12:05 F	1:05 F	2:05 F
6:30 E	12:20 F	1:20 F	2:20 F	3:20 F
7:45 E	1:35 F	2:35 F	3:35 F	4:35 F
8:00 E	1:50 F	2:50 F	3:50 F	4:50 F
9:15 E	3:05 F	4:05 F	5:05 F	6:05 F
10:30 E	4:20 F	5:20 F	6:20 F	7:20 F
11:45 E	5:35 F	6:35 F	7:35 F	8:35 F
12:00M	5:50 F	6:50 F	7:50 F	8:50 F
1:15 F	7:05 F	8:05 F	9:05 F	10:05 F
2:30 F	8:20 F	9:20 F	10:20 F	11:20 F
3:45 F	9:35 F	10:35 F	11:35 F	**12:35 E**
4:00 F	9:50 F	10:50 F	11:50 F	**12:50 E**
5:15 F	11:05 F	**12:05 E**	**1:05 E**	**2:05 E**
6:30 F	**12:20 E**	**1:20 E**	**2:20 E**	**3:20 E**
7:45 F	**1:35 E**	**2:35 E**	**3:35 E**	**4:35 E**
8:00 F	**1:50 E**	**2:50 E**	**3:50 E**	**4:50 E**
9:15 F	**3:05 E**	**4:05 E**	**5:05 E**	**6:05 E**
10:30 F	**4:20 E**	**5:20 E**	**6:20 E**	**7:20 E**
11:45 F	**5:35 E**	**6:35 E**	**7:35 E**	**8:35 E**

Hvad der betales for gamle amerikanske Penge.

1797-$10	Guld.....	$17	1794	Sølvdollar...	$35
1798-$10	Guld.....	20	1804	Sølvdollar..	1000
1798- 5	Guld.....	35	1836	Sølvdollar...	20
1815- 5	Guld.....	60	1838	Sølvdollar...	35
1819- 5	Guld.....	15	1839	Sølvdollar...	20
1822- 5	Guld.....	75	1851	Sølvdollar...	20
1828- 5	Guld.....	20	1852	Sølvdollar...	20
1829- 5	Guld.....	15	1858	Sølvdollar...	20
1832- 5	Guld.....	15	1866	Sølvdollar...	5
1834- 5	Guld.....	10	1796	Sølv½Dollar.	20
1806-2½	Guld.....	10	1838	Sølv½Dollar.	25
1807-2½	Guld.....	15	1843	Sølv½Dollar.	30
1826-2½	Guld.....	14	1823	Sølv¼Dollar.	20

RETTELSER OG TILFØJELSER.

Side 38 er Byen Wheeling anført under Staten Washington. Den hører ind under Staten West Virginia.

Side 41, sidste to Linier skal rettes til:

Det samlede Gebyr er $5.00, nemlig for:
Udstedelse af "første Papirer".....$1.00
Protokollering af Borgerpapirer..... 2.00
Udstedelse af Borgerpapirer..... 2.00

Side 80—8. Linje fra oven: Læs Pastor A. M. Andersen, ikke A. X. Andersen.

Side 99—Ombrækkerfejl, 26. Linje fra oven. Læs: **Hartford, Conn.—Dansk Odd Fellowlogo**

Valgene den 4. November 1913 har givet følgende Forandringer, der berører Oplysninger i denne Bog:

Ny Mayor for New York: P. Mitchell (uafhængig).

Massachussetts ny Guvernør: D. L. Walsh (Dem.)

New Jerseys ny Guvernør: J. J. Fielder (Dem.)

Virginias ny Guvernør: H. C. Stuart (Dem.)

Indianapolis ny Mayor: J. E. Bell (Dem.)

MØNT, MAAL OG VÆGT.

Omsætningsforhold mellem dansk (skandinavisk) og fremmed Mønt.

	Danske Kroner	Tyske Mark	Francs	Eng. Pd. Sterling	Østr. Kroner	Russiske Rubler	Nordam. Dollars
1000 danske Kroner =	1,000.00	1,125.00	1,388.89	55.068	1,322.59	520.81	267.99
1000 Mark ..... =	888.89	1,000.00	1,234.57	48.949	1,175.63	462.94	238.21
1000 Francs ..... =	720.00	810.00	1,000.00	39.649	952.25	374.98	192.95
1000 £ ..... =	18,159.52	20,429.46	25,221.55	1,000.	24,017.44	9,457.61	4,866.56
1000 østr. Kroner .. =	756.10	850.61	1,050.14	41.636	1,000.00	393.78.	202.63
1000 Rubler ..... =	1,920.09	2,160.10	2,666.79	105.735	2,539.47	1,000.00	514.56
1000 amer. Dollars . =	3,731.49	4,197.92	5,182.62	205.484	4,935.19	1,943.40	1,000.00

1 dansk (skandinavisk Krone a 100 Øre = 0,4032 Gram (g) fint Guld; 1 Mark a 100 Pfennige = 0,3584 g f. G.; 1 Franc a 100 Centimer = 0,2903 g f. G.; 1 engelsk £ a 20 Shillings a 12 Pence = 7,3224 g f. G.; 1 ostrigsk Krone a 100 Heller = 0,3049 g f. G.; 1 russisk Rubel a 100 Kopek = 0,7742 g f. G.; 1 amer. Dollar a 100 Cents = 1,5046 g f. G.

Metersystemet.

Længdemaal: 1 Kilometer = 1,000 Meter; 1 Hektometer = 100 m;
1 Meter = 100 Centimeter; 1 Centimeter = 10 Millimeter.

Flademaal: 1 Kvadratkilometer = 100 Hektar; 1 Hektar = 10,000 Kvadratmeter;
1 Ar = 100 Kvadratmeter; 1 Kvadratmeter = 10,000 Kvadratcentimeter;
1 Kvadratcentimeter = 100 Kv.millimeter.

Rummaal: 1 Kubikmeter = 1,000,000 Kubikcentimeter; 1 Kubikcentimeter = 1,000 Kubikmillimeter.
1 Kubikmeter = 1,000 Liter; 1 Hektoliter=100 Liter; 1 Dekaliter=10 Liter.

Vægt: 1 Ton = 1,000 Kilogram; 1 Kilogram = 1,000 Gram.
1 Hektogram = 100 Gram; 1 Dekagram = 10 Gram.

Omsætningsforhold mellem dansk og fremmed Maal og Vægt.

		Metersystem		Gl. dansk System	Eng.-amer. System
Længdemaal		1 Meter	=	3.186200 Fod	1.093614 Yard
		0,313854 Meter	=	1 Fod	0.343235 Yard
		1 Kilometer	=	0.132758 Mil	0.621372 mile
		7,532484 Kilometer	=	1 Mil	4.680474 mile
Flademaal		1 Hektar	=	1.812834 Td. Ld.	2.471059 Acre
		0,551623 Hektar	=	1 Td. Ld.	1.363092 Acre
		1 Kv. Kilometer	=	0.017625 Kv.mil	0.386103 Kv.mile
		56,738315 Kv. Km.	=	1 Kvadratmil	21.906834 Kv.mile
Rummaal		1 Liter	=	1.035068 Pot	0.219975 Gallon
	Alm.	0,966120 Liter	=	1 Pot	0.212523 Gallon
	Rummaal	1 Kubikmeter	=	32.34571 Kubikfod	35.314480 Kubikfod
		0,030916 Kubikm.	=	1 Kubikfod	1.091814 Kubikfod
	Korn-	1 Hekt oliter	=	0.718798 Td.	0.343712 qr.
	maal	1,391212 Hekt ol.	=	1 Td.	0.478176 qr.
Vægt		1 Kilogram	=	2 Pund	2.204622 lb.
		0,5 Kilogram	=	1 Pund	1.102311 lb.

1 Favn a 3 Alen a 2 Fod a 12 Tom a 12 Lin = 1,883121 Meter. 1 Alen = 0,627707 Meter = 2,059424 eng. Fod. 1 dansk Mil a 24,000 Fod = 1,015100 geogr. Mil; 1 geogr. Mil = 0,985125 dansk Mil = 7,420439 Kilometer. 1 Td. Land = 14,000 Kv. Alen; 1,000 Tdr. Ld. = 7/72 dansk Kv. Mil = 0,097222 dansk Kv. Mil = 0,1001804 geogr. Kv. Mil = 5,516225 Kv.Kilometer. En dansk Kvadratmil a 10,285.71 Tdr. Land; 1 geogr. Kv. Mil a 9,981,991 Tdr. Land = 55,062908 Kv. Kilometer.

1 Liter = 0,264179 amer. Gallon; 1 Pot = 0,255229 amer. Gallon.

1 Favn Brænde = 72 Kubikfod = 2,225940 Kubikmeter.

1 Tønde pr. Td. Land = 2,522034 Hektoliter pr. Hektar; 1 Centner pr. Td. Ld. = 90,641616 Kilogram pr. Hektar; 1 Hektoliter Hvede regnes lig med 77 Kilogram Rug 74, 2-radet Byg 68, 6-radet Byg 65, Havre 50, Blandsæd 56, Boghvede 61, Ærter og anden Bælgsæd 81, Kartofler 72, Gulerødder og Turnips58 og 1 Hektoliter Runkelroer og Kaalroer 65 Kilogram.

1 Korntønde = 3,827408 eng. Bushels = 3,948034 amer. Bushels; 1 Hektoliter Korn = 2,751132 eng. Bushels = 2,837837 amer. Bushels.

1 Øltønde — 1,313923, 1 Kultønde (a 161 Kilogram) = 1,700371 og 1 Tjæretønde = 1,159344 Hektoliter.

DANMARKS-BYGNINGS-KOMITEEN

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

1. November 1913.

Idet vi henleder Opmærksomheden paa den af undertegnede Komite udsendte DANMARKS-BYGNINGS-PLATTE, skal vi tillade os at haabe, at ogsaa denne — som er et vigtigt Led i Indsamlingen af Midler til DANMARKS-BYGNINGEN paa Verdensudstillingen i San Francisco 1915 — maa finde en velvillig Modtagelse hos Danske i Amerika.

Platten er komponeret af den bekendte danske Kunstner, Prof. A. Krog og præsenterer en typisk dansk Landidyl. Den er fremstillet paa Den Kongelige Porcelainsfabrik i København og er udført i Fabrikens bekendte blaa Farve.

I sig selv et nydeligt Kunstværk og en Pryd for enhver dansk Stue, faar en Platte som denne en ganske særlig Værdi ved kun at være fremstillet i et meget begrænset Antal Eksemplarer — en Værdi, som vil stige betydeligt i Aarenes Løb. Og dertil vil den al Tid være et talende Bevis paa, at Ejeren en Gang var med til at støtte et stort dansk-amerikansk Nationalforetagende.

Prisen paa Platten er $5.00, portofrit tilsendt. Størrelsen 7 Tommer i Diameter.

Hele Indtægten tilfalder, som allerede nævnt, Danmarks-Bygnings-Fondet. Det hele er, som Inskriptionen paa selve Platten antyder:

TIL DANMARKS ÆRE.

Netop i Aar, da Danmarks-Bygnings-Sagen lægger saa stærkt Beslag paa Dansk-Amerikanernes Opmærksomhed, vilde en saadan Platte være særlig velkommen som en Julegave, og intet kunde være mere passende.

Det skulde glæde os at modtage Deres Bstilling snarst.

Betaling bør ledsage Ordren.

Med venlig Hilsen,

DANMARKS-BYGNINGS-KOMITEEN,
300 Lick Building, San Francisco, Cal.

GLEM IKKE DANMARKS-BYGNINGSMÆRKET PAA JULEPOSTEN

(Ovenstaaende Avertissement er som et velment Bidrag til Sagens Fremme optaget gratis i denne Bog—Udgiverne).



DANSKE HANDSKER
er kendt over hele Verden!

Repræsentant for Washington og Oregon, K. Petersen, 1116 South "K" Street, Tacoma, Washington. Ekspederer Prøve-Ordrer indtil 5 a 10 Dusin; større Ordrer direkte fra Fabriken.

C. C. BARDRAM

Vejle, Danmark.

DANSKE HANDSKER

Er bedre og billigere end alle andre Slags.

Importeres af K. Petersen, direkte fra Fabrikanterne til Tacoma. Sendes portofrit overalt i de Forenede Stater, dets Besiddelser og Canada.

Prisliste paa Forlangende.

K. PETERSEN'S
1116 SOUTH "K" STREET
Tacoma, Washington.

CARL HANSENS BÖGER

Faars fra Dansk Boghandels Forlag, Cedar Falls, Iowa, og hos

PRÆRIEFOLK. Fortælling. Indbunden.....$1.00
LANDSMÆND. 12 Fortællinger, uindb. 75 Cts., indb.....$1.00
DANSK JUL I AMERIKA. Fortællinger, uindb. $1.00, indb. 1.25
Nisqually. Fortællinger, uindb. $1.05, indb..... 1.50

Faas fra

Danish Publishing House
1151 Republican Street Seattle, Wash.

HOTEL DANNEVIRE I GRUNDTVIGS HUS

Studiestræde 38
ved Raadhuspladsen, København.

---

80 Værelser med 130 Senge
Kr. 1.50 a 2.00 pr. Seng iberegnet Lys, Varme.
Stuepigen er lønnet.
Elevator — Elektrisk Lys — Centralvarme — Bad.
God Restauration.
Frokostbord fra 9—12 a Kr. 1.50 pr. Couvert.
Telefon 7741-42-43.

Ærbødigst

PETER PEITER.

JANUAR 1914—GLUGMAANED—31 Dage

Nærværende Aar regnes efter Kristi Fødsel ---------- 1914
Efter Verdens Skabelse ---------- 5881
Efter Reformationen ---------- 397
Aaret 1914 er det 6627 i den julianske Periode.
Næste Aar, 1915, er Paasken den 4. April.

---

1. Uge. **Kristi Omskærelse.** Luk. 2, 21. 2. Række: Matth. 6, 5-13.

1. Torsdag ---------- **Nyaarsdag**
2. Fredag ---------- Abel
3. Lørdag ---------- Enoch

2. Uge. **Da Herodes var død.** Matth. 2, 19 til Enden. 2. Række: Matth. 2, 13-18.

4. Søndag ---------- Methusalem
Søndag efter Nyaar.
5. Mandag ---------- Simeon
6. Tirsdag ---------- Hellig Tre Konger
7. Onsdag ---------- Knud Hertug
For. Staters 13. Præsident, Millard Fillmore fødes (1800).
8. Torsdag ---------- Erhardt
9. Fredag ---------- Julianus
10. Lørdag ---------- Paul Eremit

3. Uge. **Da Jesus var 12 Aar gammel.** Luk. 2, 42 til Enden. 2. Række: Mark 10, 13-16.

11. Søndag ---------- Hyginus
1. Søndag efter Hellig Tre Konger.
12. Mandag ---------- Reinhold
13. Tirsdag ---------- Hilarius
Prinsesse Marie (død 4. Dec. 1909).
14. Onsdag ---------- Felix
15. Torsdag ---------- Maurus
16. Fredag ---------- Marcellus
17. Lørdag ---------- Antonius

4. Uge. **Bryllupet i Kana.** Joh. 2, 1-11. 2. Række: Luk. 19, 1-10.

18. Søndag ---------- Prisca
2. Søndag efter Hellig Tre Konger.
19. Mandag ---------- Pontianus
20. Tirsdag ---------- Fabian og Sebastian
21. Onsdag ---------- Agnes
22. Torsdag ---------- Vincentius
23. Fredag ---------- Emerentius
24. Lørdag ---------- Timotheus

5. Uge. **Jesus gik ned ad Bjærget.** Matth. 8, 1-13. 2. Række: Luk. 17, 5-10.

25. Søndag ---------- Pauli Omv.
3. Søndag efter Hellig Tre Konger.
26. Mandag ---------- Polycarpus
27. Torsdag ---------- Chrysostomus
28. Onsdag ---------- Carolus Magnus
Frederik VI.'s Fødselsdag.
29. Torsdag ---------- Valerius
Kristian VII.'s Fødselsdag. Foren. Staters 25. Præsident William McKinley fødes (1843).
30. Fredag ---------- Adelgunde
31. Lørdag ---------- Vigilius

FEBRUAR 1914—BLIDEMAANED—28 Dage

6. Uge. **Jesus traadte i Skibet.** Matth. 8, 23-27. 2. Række: Matth. 14, 22-23.

1. Søndag ---------- Brigida
4. Søndag efter Hellig Tre Konger.
2. Mandag ---------- Kyndelsmisse
3. Tirsdag ---------- Blasius. Ansgar
4. Onsdag ---------- Veronica
5. Torsdag ---------- Agathe
6. Fredag ---------- Dorothea
7. Lørdag ---------- Richard

7. Uge. **Arbejderne i Vingaarden.** Matth. 20, 1-16. 2. Række: Matth. 25, 14-30.

8. Søndag—**Septuagesima** ---------- Corintha
9. Mandag ---------- Apollonia
For. Staters 9. Præsident, Wm. Henry Harrison fødes (1773).
10. Tirsdag ---------- Scholastica
11. Onsdag ---------- Euphrosyne
12. Torsdag ---------- Eulalia
Foren. Staters 16. Præsident, Abraham Lincoln fødes (1809). Fejres i For. St.
13. Fredag ---------- Benignus
14. Lørdag ---------- Valentinus

8. Uge. **De fire Slags Sædejord.** Luk. 8, 4-15. 2. Række: Mark. 4, 26-32.

15. Søndag—**Sexagesima** ---------- Faustinus
16. Mandag ---------- Juliane
17. Tirsdag ---------- Findanus
18. Onsdag ---------- Concordia
19. Torsdag ---------- Ammon
20. Fredag ---------- Eucharias
21. Lørdag ---------- Samuel

9. Uge. **Kristi Daab.** Matth. 3, 13 til Enden. 2. Række: Luk. 18, 31 til Enden.

22. Søndag. **Fastelavn** ---------- Peters Stol
Quinquagesima.
George Washington, For. Staters første Præsident, fødes (1732). Dagen fejres i For. Stater.
23. Mandag ---------- Papias
24. Tirsdag—Hvide Tirsdag ---------- Mathias
25. Onsdag—Aske Onsdag ---------- Victorinus
26. Torsdag ---------- Inger
27. Fredag ---------- Leander
28. Lørdag ---------- Øllegaard

MARTS 1914—TORDMAANED—31 Dage.

10. Uge. **Jesus fristes af Djævelen.** Matth. 4, 1-11. 2. Række: Luk. 22, 24-32.

1. Søndag—**Quadragesima** ——— Albinus
1. Søndag i Fasten.
2. Mandag ——— Simplicius
3. Tirsdag ——— Kunigunde
4. Onsdag. Tamperdag ——— Adrianus
5. Torsdag ——— Theophilus
6. Fredag ——— Gotfred
7. Lørdag ——— Perpetua

11. Uge. **Den kananæiske Kvinde.** Matth. 15, 21-28. 2. Række: Mark. 9, 17-29.

8. Søndag ——— Beata
2. Søndag i Fasten.
9. Mandag ——— 40 Riddere
10. Tirsdag ——— Ædel
11. Onsdag—Kronprins Frederik ——— Thala
12. Torsdag ——— Gregorius
13. Fredag ——— Macedonius
14. Lørdag ——— Eutychius

12. Uge. **Jesus drev en Djævel ud.** Luk. 11, 14-28. 2. Række: Joh. 8, 42-51.

15. Søndag ——— Zacharias
3. Søndag i Fasten. Andrew Jackson, For. Staters 7. Præsident, fødes (1767).
16. Mandag ——— Gudmund
James Madison, Foren. Staters 4. Præsident, fødes (1751).
17. Tirsdag ——— Gertrud
18. Onsdag ——— Alexander
Grover Cleveland, For. Staters 22. og 24. Præsident, fødes (1837).
19. Torsdag ——— Joseph
20. Fredag ——— Gordius
21. Lørdag ——— Benedictus
Jævndøgn. Foraaret begynder.

13. Uge. **Jesus bespiser 5000 Mand.** Joh. 6, 1-15. 2. Række: Joh. 6, 35-51.

22. Søndag—**Midfaste** ——— Lætare. Paulus
23. Mandag ——— Fidelis
24. Tirsdag ——— Ulrica
25. Onsdag ——— Mariæ Bebudelse
26. Torsdag ——— Gabriel
27. Fredag ——— Kastor
28. Lørdag ——— Eustachius

14. Uge. **Engelen Gabriel udsendes.** Luk. 1, 26-38. 2. Række: Luk. 1, 46-56.

29. Søndag ——— Judica. Jonas
5. Søndag i Fasten.
John Taylor, Foren. Staters 10. Præsident, fødes (1790).
30. Mandag ——— Quirinus
31. Tirsdag ——— Balbina
Frederik V.'s Fødselsdag.

APRIL 1914—FAAREMAANED—30 Dage.

1. Onsdag ---------- Hugo
2. Torsdag ---------- Theodosius
3. Fredag ---------- Nicætas
4. Lørdag ---------- Ambrosius

15. Uge. **Jesu Indtog i Jerusalem.** Matth. 21, 1-9. 2. Række: Mark. 14, 3-9.

5. Søndag—**Palmesøndag** ---------- Irene
6. Mandag ---------- Sixtus
7. Tirsdag ---------- Egesippus
8. Onsdag ---------- Janus
   Kristian IX.'s Fødselsdag.
9. Torsdag—**Skærtorsdag** ---------- Procopius
10. Fredag—**Langfredag** ---------- Ezechiel
11. Lørdag ---------- Leo

16. Uge. **Kristi Opstandelse.** Mark. 16, 1-7. 2. Række: Matth. 28, 1-8.

12. Søndag. **Paaskedag** ---------- Julius
13. Mandag ---------- Justinus
    2. Paaskedag (ikke Helligd. i For. St.)
    Thomas Jefferson, For. Staters 3. Præsident, fødes (1743).
14. Tirsdag ---------- Tiburtius
15. Onsdag ---------- Olympia
    Kristian V.'s Fødselsdag.
16. Torsdag ---------- Mariane
17. Fredag ---------- Anicetus
18. Lørdag ---------- Eleutherius

17. Uge. **Jesus kom ind ad lukkede Døre.** Joh. 20, 19 til Enden. 2. Række: Joh. 21, 15-19.

19. Søndag ---------- Quasimodo. David
    1. Søndag efter Paaske.
20. Mandag ---------- Sulpicius
21. Tirsdag. **Dansk Flyttedag**—Florentius
22. Onsdag ---------- Cajus
23. Torsdag ---------- Georgius
    James Buchanan, For. Staters 15. Præsident, fødes (1791).
24. Fredag ---------- Albertus
25. Lørdag ---------- Markus Evang.

18. Uge. **Jesus er den gode Hyrde.** Joh. 10, 11-16. 2. Række: Joh. 10, 22-30.

26. Søndag. Misericordia Domini. Cletus.
    2. Søndag efter Paaske.
27. Mandag ---------- Ananias
    U. S. Grant, For. Staters 18. Præsident, fødes (1822).
28. Tirsdag ---------- Vitalis
    James Monroe, For. Staters 5. Præsident, fødes (1758).
29. Onsdag ---------- Peter Martyr
30. Torsdag ---------- Severus

MAJ 1914—MAJMAANED—31 Dage.

1. Fredag ---------- Philip og Jacob
   Majdag. Voldermisse.
2. Lørdag ---------- Athanasius

19. Uge. **Kristi Bortgang til Faderen.** Joh. 16, 16-22. 2. Række: Joh. 14, 1-11.

3. Søndag ---------- Jubilate. Korsmisse
   3. Søndag efter Paaske.
4. Mandag ---------- Florian
5. Tirsdag ---------- Gothard
   De lyse Nætter i Danmark begynder.
6. Onsdag ---------- Johannes ante Portam
7. Torsdag ---------- Flavia
8. Fredag—**Store Bededag**---- Stanislaus
9. Lørdag ---------- Caspar

20. Uge. **Den Helligaands Sendelse.** Joh. 16, 5-15. 2. Række: Joh. 8, 28-36.

10. Søndag ---------- Cantate. Gordianus
    4. Søndag efter Paaske.
11. Mandag ---------- Mamertus
12. Tirsdag ---------- Pancratius
13. Onsdag ---------- Ingenuus
14. Torsdag ---------- Kristian
15. Fredag ---------- Sophie
16. Lørdag ---------- Sara

21. Uge. **Beder i Jesu Navn.** Joh. 16, 23-28. 2. Række: Joh. 17, 1-11.

17. Søndag ---------- Rogate. Bruno
    5. Søndag efter Paaske.
18. Mandag ---------- Erik
19. Tirsdag ---------- Potentiana
20. Onsdag ---------- Angelica
21. Torsdag ---------- Helene
    Kristi Himmelfart. (Ikke Helligd. F. S.)
22. Fredag ---------- Castus
23. Lørdag ---------- Desiderius

22. Uge. **Naar Trøsteren kommer.** Joh. 15, 26-16, 4. 2. Række: Joh. 17, 20 t. Enden

24. Søndag ---------- Exandi. Esther
    6. Søndag efter Paaske.
25. Mandag ---------- Urbanus
26. Tirsdag ---------- Beda
27. Onsdag ---------- Lucian
28. Torsdag ---------- Vilhelm
29. Fredag ---------- Maximinus
30. Lørdag ---------- Vigand
    Memorial Day; helligholdes i mange af de Forenede Stater.

23. Uge. **Hvo mig elsker.** Joh. 14, 23 til Enden. 2. Række: Joh. 14, 15-21.

31. Søndag ---------- Petronella
    Pinsedag. (Ikke alm. Helligdag i F. St.)

JUNI 1914—SKÆRSOMMER—30 Dage.

1. Mandag ——— Nikomedes
2. Pinsedag (i Dmk.)
2. Tirsdag ——— Marcellinus
3. Onsdag—Tamperdag ——— Erasmus
Frederik VIII.'s Fødselsdag.
4. Torsdag ——— Optatus
5. Fredag ——— Bonifacius
Dansk Grundlovsdag.
6. Lørdag ——— Norbertus

24. Uge. **Kristus og Nikodemus.** Joh. 3, 1-15. 2. Række: Matth. 28, 18 til Enden.
7. Søndag. **Trinitatis** ——— Jeremias
8. Mandag ——— Medardus
9. Tirsdag ——— Primus
10. Onsdag ——— Onuphrius
11. Torsdag ——— Barnabas, Apostel
12. Fredag ——— Basilius
13. Lørdag ——— Cyrillus

25. Uge. **Den rige Mand.** Luk. 16, 19 til Enden. 2. Række: Luk. 12, 13-21.
14. Søndag ——— Rufinus
1. Søndag efter Trinitatis.
15. Mandag ——— Vitus
Valdemarsdag i Dmk. t. Ære for Flaget
16. Tirsdag ——— Tycho
17. Onsdag ——— Botolphus
18. Torsdag ——— Leontius
19. Fredag ——— Gervasius
20. Lørdag ——— Sylverius

26. Uge. **Den store Nadver.** Luk. 14, 16-24. 2. Række: Luk. 14, 25 til Enden.
21. Søndag ——— Albanus
2. Søndag efter Trinitatis.
22. Mandag ——— 10,000 Martyrer
Længste Dag. Solhverv. Sommeren begynder.
23. Tirsdag ——— **Paulinus**
24. Onsdag ——— **St. Hansdag**
25. Torsdag ——— Prosper
26. Fredag ——— Pelagius
27. Lørdag ——— Syvsoverdag

27. Uge. **Det fortabte Faar.** Luk. 15, 1-10. 2. Række: Luk. 15, 11 til Enden.
28. Søndag ——— Eleonora
3. Søndag efter Trinitatis.
29. Mandag ——— Petrus og Paulus
30. Tirsdag ——— Lucina

JULI 1914—ORMEMAANED—31 Dage.

1. Onsdag ---------- Theobaldus
2. Torsdag ---------- Mariæ Besøg
3. Fredag ---------- Cornelius
4. Lørdag ---------- Ulricus

Frihedsdag i de Forenede Stater.

28. Uge. **Værer barmhjertige.** Luk. 6, 36-42. 2. Række. Matth. 5, 43 til Enden.

5. Søndag ---------- Anshelmus

4. Søndag efter Trinitatis.

6. Mandag ---------- Dion
7. Tirsdag ---------- Villebaldus
8. Onsdag ---------- Kjeld
9. Torsdag ---------- Sostrata
10. Fredag ---------- Knud Konge
11. Lørdag ---------- Josva

John Q. Adams, For. Staters 6. Præsident, fødes (1767).

29. Uge. **Jesus lærer af Skibet.** Luk. 5, 1-11. 2. Række: Matth. 16, 13-26.

12. Søndag ---------- Henrik

5. Søndag efter Trinitatis.

13. Mandag ---------- Margarethe
14. Tirsdag ---------- Bonaventura
15. Onsdag ---------- Apostlenes Deling
16. Torsdag ---------- Susanne
17. Fredag ---------- Alexius
18. Lørdag ---------- Arnolphus

30. Uge. **Farisæernes Retfærdighed.** Matth. 5, 20-26. 2. Række: Matth. 19, 16-26.

19. Søndag ---------- Justa

6. Søndag efter Trinitatis.

20. Mandag ---------- Elias
21. Tirsdag ---------- Evenus
22. Onsdag ---------- Marie Magdalene
23. Torsdag ---------- Apollinaris

Hundedagene begynder.

24. Fredag ---------- Christina
25. Lørdag ---------- Jacobus

31. Uge. **Jesus bespiser 4000 Mand.** Mark. 8, 1-9. 2. Række: Matth. 10, 24-31.

26. Søndag ---------- Anna

7. Søndag efter Trinitatis.

27. Mandag ---------- Martha
28. Tirsdag ---------- Aurelius
29. Onsdag ---------- Oluf
30. Torsdag ---------- Abdon
31. Fredag ---------- Germanus

AUGUST 1914—HØSTMAANED—31 Dage.

1. Lørdag ——— Peters Fængsling

32. Uge. **De falske Profeter.** Matth. 7, 15-21. 2. Række: Matth. 7, 22 til Enden.
2. Søndag ——— Hannibal

8. Søndag efter Trinitatis.
3. Mandag ——— Nikodemus
4. Tirsdag ——— Dominicus
5. Onsdag ——— Osvaldus
6. Torsdag ——— Kristi Forklarelse
7. Fredag ——— Donatus
8. Lørdag ——— Ruth

De lyse Nætter ophører.

33. Uge. **Den utro Husfoged.** Luk. 16, 1-9. 2. Række: Luk. 12, 32-48.
9. Søndag ——— Romanus

9. Søndag efter Trinitatis.
10. Mandag ——— Laurentius
11. Tirsdag ——— Herman
12. Onsdag ——— Clara
13. Torsdag ——— Hippolytus
14. Fredag ——— Eusebius
15. Lørdag ——— Mariæ Himmelfart

34. Uge. **Jesus græder over Jerusalem.** Luk. 19, 41 til Enden. 2. Række: Matth. 11, 16-24.
16. Søndag ——— Rochus

10. Søndag efter Trinitatis.
17. Mandag ——— Anastasius
18. Tirsdag ——— Agapetus
19. Onsdag ——— Sebaldus
20. Torsdag ——— Bernhard

Benjamin Harrison, For. Staters 23. Præsident, fødes (1833).
21. Fredag ——— Salomon

Solformørkelse.
22. Lørdag ——— Symphorian

35. Uge. **Farisæeren og Tolderen.** (Luk. 18, 9-14. 2. Række: Luk. 7, 36 til Enden.
23. Søndag ——— Zachæus

11. Søndag efter Trinitatis.
24 Mandag ——— Bartholomæus
25. Tirsdag ——— Ludvig
26. Onsdag ——— Irenæus
27. Torsdag ——— Gebhardus
28. Fredag ——— Augustinus
29. Lørdag ——— Johannes Halshugning

36. Uge. **Den Døve og Stumme.** Mark. 7, 31 til Enden. 2. Række: Matth. 12, 31-42.
30. Søndag ——— Benjamin

12. Søndag efter Trinitatis.
31. Mandag ——— Bertha

SEPTEMBER 1914—FISKEMAANED—30 Dage.

1. Tirsdag ---------- Ægidius
2. Onsdag ---------- Elisa
3. Torsdag ---------- Seraphia
4. Fredag ---------- Theodosia
5. Lørdag ---------- Regina

37. Uge. **Samaritanen og Leviten.** Luk. 10, 23-37. 2. Række: Matth. 20, 20-28.

6. Søndag ---------- Magnus

13. Søndag efter Trinitatis.

7. Mandag ---------- Robert

Labor Day i de Forenede Stater.

8. Tirsdag ---------- Mariæ Fødsel
9. Onsdag ---------- Gorgonius
10. Torsdag ---------- Burchhardt
11. Fredag ---------- Hillebert
12. Lørdag ---------- Guido

38. Uge. **De ti Spedalske.** Luk. 17, 11-19. 2. Række: Joh. 5, 1-15.

13. Søndag ---------- Cyprianus

14. Søndag efter Trinitatis.

14. Mandag ---------- † Ophøjelse
15. Tirsdag ---------- Eskild

Wm. H. Taft, Forenede Staters 27. Præsiden, fødes (1857).

16. Onsdag Tamperdag ---------- Euphemia
17. Torsdag ---------- Lambertus
18. Fredag ---------- Titus

Kristian VIII.'s Fødselsdag.

19. Lørdag ---------- Constantia

39. Uge. **Ingen kan tjene to Herrer.** Matth. 6, 24 til Enden. 2. Række: Luk. 10, 38 til Enden.

20. Søndag ---------- Tobias

15. Søndag efter Trinitatis.

21. Mandag ---------- Matthæus
22. Tirsdag ---------- Mauritius
23. Onsdag ---------- Linus
24. Torsdag ---------- Tecla
25. Fredag ---------- Cleophas
26. Lørdag ---------- Adolph

Kristian X.'s Fødselsdag (1870).

40. Uge. **Enkens Søn af Nain.** Luk. 7, 11-17. 2. Række: Joh. 11, 19-45.

27. Søndag ---------- Cosmus

16. Søndag efter Trinitatis.

28. Mandag ---------- Venceslaus
29. Tirsdag ---------- **Mikkelsdag**
30. Onsdag ---------- Hieronymus

OKTOBER 1914—SÆDEMAANED—31 Dage.

1. Torsdag ---------- Remigius
2. Fredag ---------- Ditlev
3. Lørdag ---------- Mette

41. Uge. **Den Vatersottige.** Luk. 14, 1-11. 2. Række: Mark. 2, 14-22.

4. Søndag ---------- Franciscus

17. Søndag efter Trinitatis.

Rutherford B. Hayes, For. Staters 19. Præsident, fødes (1822).

5. Mandag ---------- Placidus

Chester Alan Arthur, For. Staters 21. Præsident, fødes (1830).

6. Tirsdag ---------- Broderus

Frederik VII.'s Fødselsdag.

7. Onsdag ---------- Amalia
8. Torsdag ---------- Ingeborg
9. Fredag ---------- Dionysius
10. Lørdag ---------- Gereon

42. Uge. **Hvis Søn er Kristus?** (Matth. 22, 34 til Enden. 2. Række: Joh. 15, 1-11.

11. Søndag ---------- Genesius

18. Søndag efter Trinitatis.

Frederik IV.'s Fødselsdag.

12. Mandag ---------- Maximilian
13. Tirsdag ---------- Angelus
14. Onsdag ---------- Calixtus
15. Torsdag ---------- Hedevig
16. Fredag ---------- Gallus
17. Lørdag ---------- Florentinus

43. Uge. **Den Værkbrudne.** Matth. 9, 1-8. 2. Række: Joh. 1, 35 til Enden.

18. Søndag ---------- Lukas Evang.

19. Søndag efter Trinitatis.

19. Mandag ---------- Balthasar
20. Tirsdag. **Dansk Flyttedag**--Felicianus
21. Onsdag---------11,000 Jomfruer. Ursula
22. Torsdag ---------- Cordula
23. Fredag ---------- Søren
24. Lørdag ---------- Proclus

44. Uge. **Bryllupsklæderne.** Matth. 22, 1-14. 2. Række: Matth. 21, 28-44.

25. Søndag ---------- Crispinus

20. Søndag efter Trinitatis.

26. Mandag ---------- Amandus
27. Tirsdag ---------- Sem

Theodore Roosevelt, Foren. Staters 26. Præsident, fødes (1858).

Prins Valdemars Fødselsdag (1858).

28. Onsdag ---------- Simeon og Judas
29. Torsdag ---------- Narcissus
30. Fredag ---------- Absalon

J. Adams, Foren. Staters 2. Præsident, fødes (1735).

31. Lørdag----Reformationens Begyndelse

Enkedronning Louise.

NOVEMBER 1914—SLAGTEMAANED—30 Dage.

45. Uge. **Jesus præker om Salighed.** Matth. 5, 1-12. 2. Række: Matth. 5, 13-16.

1. Søndag ---------- Alle Helgen
21. Søndag efter Trinitatis.
2. Mandag ---------- Alle Sjæle
Jas. Knox Polk, For. Staters 11. Præsident, fødes (1795).
3. Tirsdag ---------- Hubertus
4. Onsdag ---------- Otto
5. Torsdag ---------- Malachias
6. Fredag ---------- Leonhardus
7. Lørdag ---------- Engelbrecht

46. Uge. **Den gældbundne Tjener.** Matth. 18, 23 til Enden. 2. Række: Matth. 18, 1-14.

8. Søndag ---------- Claudius
22. Søndag efter Trinitatis.
9. Mandag ---------- Theodor
10. Tirsdag ---------- Luther
11. Onsdag ---------- **Mortensdag**
12. Torsdag ---------- Torkild
13. Fredag ---------- Arcadius
14. Lørdag ---------- Frederik

47. Uge. **Skattens Mønt.** Matth. 22, 15-22. 2. Række: Mark. 12, 41 til Enden.

15. Søndag ---------- Leopold
23. Søndag efter Trinitatis.
16. Mandag ---------- Othenius
17. Tirsdag ---------- Anianus
18. Onsdag ---------- Hesychius
19. Torsdag ---------- Elisabeth
James A. Garfield, Foren. Staters 20. Præsident, fødes (1831).
20. Fredag ---------- Volkmarus
21. Lørdag ---------- Mariæ Ofring

48. Uge. **Jairi Datter.** Matth. 9, 18 til 26. 2. Række: Joh. 5, 17-29.

22. Søndag ---------- Cecilia
24. Søndag efter Trinitatis.
23. Mandag ---------- Clemens
Franklin Pierce, For. Staters 14. Præsiden, fødes (1804).
24. Tirsdag ---------- Chrysogonus
Zachary Taylor, For. Staters 12. Præsident, fødes (1784).
25. Onsdag ---------- Catharina
26. Torsdag ---------- Conradus
Thanksgiving Day i de Forenede Stater
27. Fredag ---------- Facundus
28. Lørdag ---------- Sophie Magdalene

49. Uge. **Jesu Indtog i Jerusalem.** Matth. 21, 1-9. 2. Række: Luk. 4, 16-30.

29. Søndag ---------- Saturninus
1. Søndag i Advent.
30. Mandag ---------- Andreas
Kristian VI.'s Fødselsdag.

DECEMBER 1914—KRISTMAANED—31 Dage.

1. Tirsdag ——— Arnold
2. Onsdag ——— Bibiana
3. Torsdag ——— Svend
4. Fredag ——— Barbara
5. Lørdag ——— Sabina

Martin Van Buren, For. Staters 8. Præsident, fødes (1782).

50. Uge. **Tegn i Sol og Maane.** Luk. 21, 25-36. 2. Række: Matth. 25, 1-13.

6. Søndag ——— Nikolaus

2. Søndag i Advent.

7. Mandag ——— Agathon
8. Tirsdag ——— Mariæ Undfangelse
9. Onsdag ——— Rudolph
10. Torsdag ——— Judith
11. Fredag ——— Damasus
12. Lørdag ——— Epimachus

51. Uge. **Johannes i Fængsel.** Matth. 11, 2-10. 2. Række: Luk. 1, 67 til Enden.

13. Søndag ——— Lucia

3. Søndag i Advent.

14. Mandag ——— Crispus
15. Tirsdag ——— Nikatius
16. Onsdag. Tamperdag ——— Lazarus
17. Torsdag ——— Albina

Andrew Jackson, For. Stater 17. Præsident, fødes (1808).

18. Fredag ——— Christophorus
19. Lørdag ——— Nemesius

52. Uge. **Johannes Vidnesbyrd.** Joh. 1, 19-28. 2. Række: Joh. 3, 25 til Enden.

20. Søndag ——— Abraham

4. Søndag i Advent.

21. Mandag ——— Thomas
22. Tirsdag ——— Japetus

Solhverv. Korteste Dag.

23. Onsdag ——— Torlacus
24. Torsdag ——— Adam

Dronning Alexandrine.

25. Fredag. **Juledag.**
26. Lørdag ——— St. Stephan

2. Juledag (i Danmark).

53. Uge. **Simeon og Anna.** Luk. 2, 33-40. 2. Række: Luk. 2, 25-32.

27. Søndag ——— Johannes Evangelist

Søndag i Jul og Nyaar.

28. Mandag ——— Børnedag

Woodrow Wilson, Foren. Staters 28. Præsident, fødes (1856).

29. Tirsdag ——— Noah

Andrew Johnson, Foren. Staters 17. Præsident, fødes (1808).

30. Onsdag ——— David
31. Torsdag ——— Sylvester

UNITED STATES OF AMERICA.

(De Forenede Stater).

Føderativ Republik dannet af 48 Stater samt Territorier og Besiddelser. 3,713,344 eng. Kvadratmil; 103,992,757 Indb. i 1910. Trosbekendelse: Over 100 forskellige, deriblandt 13,000,000 Romersk-Katoliker, 7,000,000 Methodister, 5,600,000 Baptister, 2,300,000 Lutheranere, 2,000,000 Presbyterianere, 950,000 Episkopale, 450,000 Reformerte, 430,-Græsk-Katoliker, 400,000 Mormoner, 310,000 "Forenede Brødre," 143,000 Jøder, 123,000 "Dunkard-Brødre" osv. osv. Hovedstad: Washington. Nationalfarver: Rødt, hvidt, blaat. Folkerepræsentation (Kongressen): Senatet (96 Medl., valgt for 6 Aar) og Repræsentanternes Hus (435 Medl., valgt for 2 Aar).

United States (almindelig Forkortelse. U. S.) Populær Betegnelse: "Uncle Sam." Den indfødte, slægtleds-gamle Befolkning: "Yankees." Nationalsang: "Our Country, 'Tis of Thee." Flaget: "Stars and Stripes," "Old Glory."

Forbunds-Regeringen.

President: Woodrow Wilson. 4. Marts 1912 til 4. Marts 1916.

Vice-President: T. R. Marshall. 4. Marts 1912 til 4. Marts 1916.

Ministerium.

Secretary of State (Konsejlspræsident og Udenrigsminister): William Jennings Bryan.

Secretary of the Treasury (Finansminister): William Gibbs McAdoo.

Secretary of War (Krigsminister): Lindley Murray Garrison.

Attorney General (Justitsminister): James Clark McReynolds.

Postmaster General (Minister for Postvæsenet): Albert Sidney Burleson.

Secretary of the Interior (Indenrigsminister): Franklin Knight Lane.

Secretary of the Navy (Marineminister): Josephus Daniels.

Secretary of Agriculture (Landbrugsminister): David Franklin Houston.

Secretary of Commerce (Handelsminister): William Cox Redfield.

Secretary of Labor (Arbejdsminister): William Baucop Wilson.

Præsidentens Løn er $75,000 aarlig; Vice-Præsidentens: $12,000; Ministrenes: $12,000.

BEMÆRKNING—Klimaforhold er angivet efter officielle Meddelelser fra de anførte Observeringsstationer; (a) angiver Gnmsnitstemperatur i Januar; (b) Gennemsnitstemp. i Juli; (c) højeste Temperaturrekord til 1. Jan. 1912; (d) laveste Temperaturrekord til 1. Jan. 1912; (e) gennemsn. aarlig Nedbør i Tommer (Regn og Sne).

Statsblomst. De fleste Stater har ved Afstemning af Skolebørnene tilegnet sig en særlig Blomst.

Folkemængde: Det første Tal angiver Folkemængden i 1910, efter den da foretagne Folketælling, som er den seneste. Tallene i Parenthes: Antal af Mænd og Kvinder.

C.U.S. skal læses: Citizens af United States. I.C.U.S. skal forstaas: Fremmedfødte, der ved at udtage "første Papirer" har tilkendegivet deres Hensigt at blive United States citizens.

De med * betegnede Stater er de originale tretten Stater i Unionen.

Alabama (52,250 Kvm.)

Optaget i Union 14. Dec. 1819. Regeringssæde, Montgomery. Guvernør, Emmet O'Neal (Dem.), til Jan. 1915.

Næste almindelige Valg, 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S. eller I.C.U.S som har opholdt sig i Staten i 2 Aar, i Countyet 1 Aar, i Byen 3 Maaneder, i Valgkresen (precinct) 3 Mdr.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Birmingham	45	80	104	—10	49.5
Mobile	50	80	102	— 1	62.0
Montgomery	48	81	107	— 5	51.2

Folkemængde: 2,138,093 (1,074,209 Mænd; 1,063,884 Kvinder). I 1900: 1,828,697. Fremgang i Tiaaret: 16.9%.

Birmingham 132,685; Mobile 51,521; Montgomery 38,136. I disse tre Byer findes tilsammen 76 indvandrede Danske med 16 Børn.

Statsmotto: "Here we rest" (Her vil vi hvile). Hjemblomst, Gyvel. Alabama kaldes populært "the Cotton State" paa Grund af sin centrale Beliggenhed i Bomuldsdistriktet.

Hovedprodukter:

Bomuld, Bomuldsindustri, Majs, Tømmer, Kvæg, Faar, Svin, Kul, Jærnerts, Jærn- og Staalindustri.

Birmingham: Jærnstøberier; Staalværker.

Territoriet Alaska.

Organiseret 27. Juli 1868. Regeringssæde, Juneau. Guvernør (udnævnt af For. St.s Præsident: A. E. Strong.

Territoriets naturlige Hjælpekilder er baandlagt af den føderative Regering, og Landets umaadelige Rigdomme paa Kul, Metaller osv. er endnu utilgængelige. "The opening up of Alaska" er et af Tidens brændende Spørgsmaal i de Forenede Stater.

Arizona (113,020 Kvm.)

Optaget i Unionen 14. Feb. 1912. Regeringssæde, Phoenix. Guvernør, George W. P. Hunt (Dem.), til 31. Dec. 1914.

Næste alm. Valg, 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 30 Dage, i Byen 30 Dage, i Valgkr. 30 Dage. Kvinder har Stemmeret til Skolevalg.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Flagstaff	27	65	93	—22	23.0
Phoenix	50	90	119	12	7.9
Yuma	55	91	120	22	3.1

Folkemængde: 204,354 (118,574 M; 85,780 K). I 1900 12,931. Fremgang i Tiaaret 66.2 pCt.

Tucson 13,193; Phoenix 11,134. I disse to Byer findes tilsammen 25 Danske med 13 Børn.

Statsmotto: "Sistas Deus" (Grundlagt af Gud).

Hovedprodukter:

Tømmer, Faar, Kul, Kobber, Bly, Sølv, Guld. Arizona producerer mere Kobber end nogen anden Stat.

Arkansas (53,850 Kvm.)

Optaget i Unionen 15. Juni 1836. Regeringssæde, Little Rock. Guvernør, Joe T. Robinson (Dem.), til Jan. 1915.

Næste alm. Valg 14. Sept. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S. eller I.C.U.S., som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 6 Mdr., i Byen 30 Dage, i Valgkr. 30 Dage.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Little Rock	44	81	106	12	49.9
Forth Smith	38	81	108	—15	41.3

Folkemængde: 1,574,449 (810,026 M; 764,423 K). 1900 1,311,564. Fremgang i Tiaaret 20%.

Little Rock 45,941 Indb., hvoriblandt 18 Danske med 7 Børn. Seks Byer med fra 10,000 til 25,000 Indb. med tilsammen 17 Danske med 8 Børn.

Statsmotto: "Mercy, Justice" (Barmhjertighed, Retfærdighed). Populært kaldes Arkansas "Bear State" paa Grund af den tidligere Mængde af Bjørne der. Befolkningen kaldes spøgefuldt "Toothpicks" (Tandstikkere). Hjemblomst: Æbleblomst.

Hovedprodukter:

Bomuld, Majs, Tømmer, Kvæg, Svin, Zink.

California (158,360 Kvm.)

Optaget i Unionen 9. Sept. 1850. Regeringssæde, Sacramento. Guvernør, Hiram W. Johnson (Prog.), til 2. Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S. (Mænd og Kvinder), som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 90 Dage, i Valgkr. 30 Dage.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Fresno	45	82	115	20	9.7
Los Angeles	54	70	109	28	15.6
San Francisco	50	57	101	29	22.3
Sacramento	46	72	110	19	20.1

Folkemængde: 2,377,549 (1,322,978 M; 1,054,571 K). I 1900 1,485,053. Fremgang i Tiaaret 60.1%.

San Francisco 416,912, hvoraf 4,818 Danske; Los Angeles 319,198, hvoraf 2,040 Danske; Oakland 150,178, hvoraf 2,627 Danske.

Statsmotto: "Eureka" (Jeg har det!) "The Golden State" (Navnet stammer fra Guldfundene). Hjemblomst: Gul Valmue.

I Palo Alto. Stanford Universitetet. I Berkeley: California Universitetet.

Hovedprodukter:

Hvede, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Svin, Fiskeri, Kul, Petroleum, Sølv, Guld, Frugt, Vin.

San Francisco eksporterer mere Hvede end nogen anden By i Amerika. Store Skibsbyggerier.

Colorado (103,925 Kvm.)

Optaget i Unionen 1. August 1876. Regeringssæde, Denver. Guvernør, Elias M. Ammons (Dem.), til 1. Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmebettigede: C.U.S. (Mænd og Kvinder), som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 90 Dage, i Byen 30 Dage, i Valgkr. 10 D.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Denver	29	72	105	—29	14.0
Grand Junction	25	79	104	—16	8.3
Pueblo	29	74	104	—27	12.0

Folkemængde: 799,024. I 1900 539,700. Fremgang i Tiaaret: 48%.

Denver, 213,381, hvoraf 875 Danske med 517 Børn. Pueblo 44,395, hvoraf 69 Danske med 30 Børn. Colorado Springs 29,078, hvoraf 64 Danske med 33 Børn.

Statsblomst: "Columbine." Colorado kaldes undertiden "Centennial State," fordi den blev optaget i Unionen i 1876 (Hundredaaret for de For. Staters Frigørelse).

Leadville: en af de største Sølvminebyer i Verden. Cripple Creek: Guldminer.

Hovedprodukter:

Hvede, Tømmer, Kvæg, Faar, Kul, Jærnerts, Jærn- og Staalindustri, Petroleum, Kobber, Bly, Zink, Sølv, Guld.

Connecticut* (4,990 Kvm.)

Ratificerede Grundloven 9. Jan. 1788. Regeringssæde, Hartford. Guvernør, Simeon E. Baldwin (Dem.), til Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som kan læse det engelske Sprog. De skal have boet i Staten 1 Aar, i Byen 6 Mdr.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
New Haven	27	72	100	—14	17.2

Folkemængde: 1,114,756 (563,642 M; 551,114 K). I 1900 908,420. Fremgang i Tiaaret 22.7%.

New Haven 133,005; Frank J. Rice, Mayor, til 1 Jan. 1914. Bridgeport 102,054; 374 Danske med 225 Børn; Clifford B. Wilson, Mayor, til 10. Novb. 1913. Hartford 98,915; Louis R. Cheney, Mayor, til 1. April 1914; 592 Danske med 439 Børn. Syv Byer over 25,000 Indb. med tilsammen 458 Danske med 218 Børn.

Statsmotto. "Qui transtulit sustinet" (Han, som omplantede, opretholder). Populært kaldes Connecticut "Nutmeg State;" ogsaa kaldet "Land of Steady Habits" (antydende Befolkningens Karaktertræk); ligeledes "Freestone State" paa Grund af de betydelige Sandstensbrud. Befolkningen: "Nutmegs" (Muskatnødder). Hjemblomst: Bjærg-Lavrbær.

Byen New Haven kaldes ogsaa "City of Elms" (mange af dens Gader er overskygget af mægtige Ælme). Hartford kaldes "Insurance City" paa Grund af de mange Assuranceselskaber med Hovedkontorer der.

Hovedprodukter:

Bomuldsindustri, Majs, Tobak, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Uldindustri, Svin.

New Haven, Sæde for Yale Universitetet. Store Gevær- og Revolverfrabriker.

Delaware* (2,050 Kvm.)

Ratificerede Grundloven 7. Decb. 1787. Regeringssæde, Dover. Guvernør, Charles R. Miller (Rep.), til 21. Jan. 1917.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 3 Mdr., i Valgkr. 30 Dage.

Folkemængde: 202,322 (103,435 M; 98,887 K). I 1900 184,735. Fremgang i Tiaaret 9.5%.

Wilmington 87,411, hvoriblandt 30 Danske med 12 Børn.

Statsmotto: "Liberty and Independence" (Frihed og Uafhængighed). Hjemblomst: Ferskenblomst. Delaware: "Blue Hen State" (fra en Anekdote, i hvilken en blaa Delawarehøne siges altid at have udruget Kamphaner); ogsaa kaldet "Diamond State" paa Grund af Statens Lidenhed og store Betydning. Befolkningen: "Blue Hens," "Chickens."

Hovedprodukter:

Hvede, Majs, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Svin, Fiskeri.

District of Columbia.

Territorium. Organiseret 16. Juli 1790. Forbundsregeringens Sæde: Washington.

Borgere i dette Distrikt har ingen Stemmeret i nationale Anliggender. Tre særlig udnævnte Kommissærer bestyrer Distriktets kommunale Forretninger.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Washington	33	77	104	—15	43.5

Folkemængde (Washington): 331,069 (158,050 M; 173,019 K). I 1900 184,735. Fremgang i Tiaaret 18.8%.

Motto: "Justitia Omnibus" (Retfærdighed for alle). Hjemblomst: Nasturtium. Washington: "City of Magnificent Distances," fordi den er udlagt efter en meget stor Maalestok.

Florida (58,680 Kvm.)

Optaget i Unionen 3. Marts 1845. Regeringssæde, Tallahassee. Guvernør, Park Trammell (Dem.), til Jan. 1917.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 6 Mdr., i Byen 6 Mdr., i Valgkr. 6 Mdr.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Jacksonville	54	81	104	10	53.2
Jupiter	64	81	96	24	60.2
Key West	69	84	100	41	38.7

Folkemængde: 752,619 (394,166 M; 358,453 K). I 1900 528,542. Fremgang i Tiaaret 42.4%.

Jacksonville 57,699, hvoriblandt 26 Danske med 10 Børn. Tampa 37,782, hvoribl. 25 Danske med 2 Børn.

Statsmotto: "In God is Our Trust" (Vi stoler paa Gud). Hjemblomst: Orange. Florida kaldes hyppig "Peninsular State" p. Gr. af dens naturlige Form.

St. Augustine, grundlagt af Spanierne i 1565 er den ældste By i For. Stater.

Hovedprodukter:

Bomuld, Majs, Tobak, Tømmer, Kvæg, Svin, Svampefiskeri.

Georgia* (59,475 Kvm.)

Ratificerede Grundloven 2. Jan. 1788. Regeringssæde, Atlanta. Guvernør, J. M. Slaton (Dem.).

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., der har betalt alle Skatteafgifter siden 1877 og boet i Staten 1 Aar, i Countyet 6 Mdr.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Atlanta	42	78	100	— 8	49.4
Augusta	46	80	105	— 3	47.9
Savannah	50	80	105	— 8	50.3

Folkemængde: 2,609,121 (1,305,019 M; 1, 304,102 K). I 1900 2,216,331. Fremgang i Tiaaret 17.7%.

Atlanta 154,839; Jas. G. Woodward, Mayor, til 31. Decb. 1914. Fire Byer over 25,000 med tilsammen 50 Danske; 6 Byer med fra 10,000 til 25,000 Indb., deraf 10 Danske med 4 Børn Af Georgias Befolkning er der 580,263 mandlige og 596,724 kvindelige Negere.

Statssegl: Avers—"Wisdom, Justice, Moderation" (Visdom, Retfærdighed, Jævnhed); Revers—"Agriculture and Commerce" (Agerbrug og Handel). Populært: "Empire State of the South." Befolkningen: "Buzzards" (Drønnerter).

Hovedprodukter:

Bomuld, Bomuldsindustri, Hvede, Frugt, Majs, Tobak, Tømmer, Kvæg, Svin, Jærnerts, Guld.

Savannah udfører en stor Mængde Bomuld, Terpentin og Harpiks.

Territoriet Hawaii.

Organiseret 30. April 1900. Regeringssæde, Honolulu. Guvernør (udnævnt af For. St.s Præsident): Walter F. Frear (Rep.), til 15. Aug. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Honolulu. Turistby og Badested. Ris, Sukker, Kaffe, Sydfrugter.

Idaho (84,800 Kvm.)

Optaget i Unionen 3. Juli 1890. Regeringssæde, Boise. Guvernør, John M. Haines (Rep.), til 6. Jan. 1915.

Næste alm. Valg Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S. (Mænd og Kvinder), som har boet i Staten i 6 Mdr. og i Countyet i 30 Dage.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Boise	29	73	111	—28	12.7
Pocatello	25	71	102	—20	12.9

Folkemængde: 325,594 (185,546 M; 140,048 K). I 1900 161,772. Fremgang i Tiaaret 101.3%.

Boise 17,358, hvoribl. 51 Danske med 31 Børn; Pocatello 9,110; Coeur d'Alene 7,291.

Statsmotto: "Salve" (Hil!) Hjemblomst: Syren.

Hovedprodukter:

Hvede, Tømmer, Faar, Kobber, Bly, Zink, Sølv, Guld.

Illinois (56,650 Kvm.)

Optaget i Unionen 3. Dec. 1818. Regeringssæde, Springfield. Guvernør, Edward F. Dunne (Dem.), til Jan. 1917.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 90 Dage, i Byen 30 Dage, i Valgkr. 30 Dage. Kvinder har Stemmeret til Skolevalg.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Cairo	35	79	106	—16	41.7
Chicago	24	72	103	—23	33.3
Springfield	26	76	107	—24	37.0

Folkemængde: 5,638,591 (2,911,674 M; 2,726,917 K). I 1900 4,821,550. Fremgang i Tiaaret 16.9%.

Chicago: 2,185,283, hvoriblandt 11,484 Danske med 7,020 Børn; Carter H. Harrison, Mayor, til 6. April 1915. Peoria 66,950; East St. Louis 58,547. 11 Illinois Byer over 25,000 Indb., med tilsammen 553 Danske med 305 Børn.

Statsmotto: "National Union" (National Enhed). Hjemblomst: Viol. Illinois: "Sovereignty State;" ogsaa: "Sucker State." Befolkningen kaldes spøgefuldt: "Suckers" (Guds Ord fra Landet). Chicago: "Windy City;" ogsaa: "Garden City" paa Grund af Byens mange private Havers Skønhed og Pragt.

Hovedprodukter:

Hvede, Majs, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Svin, Kul, Jærn- og Staalindustri, Petroleum.

Chicago: Største Industri efter New York. Verdens største Slagterier.

Indiana (36,350 Kvm.)

Optaget i Unionen 11. Dec. 1816. Regeringssæde, Indianapolis. Guvernør, Samuel M. Ralston (Dem.), til Jan. 1917.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S. eller I.C.U.S., som har boet i For. Stater 1 Aar, i Staten 6 Mdr., i Byen 60 Dage, i Valgkr. 30 Dage.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Indianapolis	28	76	106	—25	41.5

Folkemængde: 2,700,876 (1,383,295 M; 1,317,581 K). I 1900 2,516,462. Fremgang i Tiaaret 7.3%.

Indianapolis 233,650; Samuel L. Shank, Mayor, til 31. Dec. 1913. Evansville 69,647; Chas. F. Heilman, Mayor, til 1. Jan. 1914. Fort Wayne 63,933; Jesse Grice, Mayor, till 31. Dec. 1913. 5 Byer over 25,000, hvoribl. 344 Danske med 270 Børn.

Hjemblomst: Majs. Indiana kaldes populært "Hoosier State" ("Hoosier": af "husher," et tidligere benyttet Udtryk for "bully" (Tølper).

Indianapolis: "Railroad City" (forskellige Jærnbanelinier har Endestationer der).

Hovedprodukter:

Hvede, Majs, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Svin, Kul, Jærn- og Staalindustri, Petroleum.

South Bend: Vogn- og Plovfabriker.

Iowa (56,025 Kvm.)

Optaget i Unionen 28. Dec. 1846. Regeringssæde, Des Moines. Guvernør, George W. Clarke (Rep.), til Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 6 Mdr., i Countyet 60 Dage, i Valgkr. 10 Dage. Kvinder har Stemmeret til Skole- og Byvalg.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Des Moines	20	76	109	—30	32.4
Dubuque	18	75	106	—32	34.0
Keokuk	24	77	108	—27	35.1

Folkemængde: 2,224,771 (1,148,171 M; 1,076,600 K). I 1900 2,231,853. Fremgang i Tiaaret 0.3%.

Des Moines 86,368, hvoraf 353 Danske med 225 Børn. Davenport 43,628; Council Bluffs 29,292, hvoraf 1155 Danske med 1041 Børn. Waterloo 26,693, hvoraf 237 Danske med 205 Børn. Clinton 25,577, hvoraf 494 Danske med 420 Børn. 4 andre Byer over 25,000, hvoraf tilsammen 786 Byer med 681 Børn.

Statsmotto: "Our liberties we prize, our rights we will maintain" (Vi sætter vore fri Kaar højt, og vore Rettigheder vil vi hævde). Hjemblomst: Rose. Iowa kaldes "Hawkeye State." Befolkningen: "Hawkeyes" (skarpsynede).

Hovedprodukter:

Hvede, Majs, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Svin, Kul.

Kansas (82,080 Kvm.)

Optaget i Unionen 29. Januar 1861. Regeringssæde, Topeka. Guvernør, George H. Hodges (Dem.), til 10. Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S. og I.C.U.S., som har boet i Staten 6 Mdr., i Countyet 30 Dage, i Byen 30 Dage, i Valgkr. 10 Dage. Kvinder har Stemmeret til Skole- og Byvalg.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Concordia	24	78	110	—25	27.5
Dodge	27	78	108	—26	20.8
Wichita	30	70	107	—22	30.6

Folkemængde: 1,690,949 (885,912 M; 805,037 K). I 1900 1,470,495. Fremgang i Tiaaret 15%.

Kansas City 82,331, hvoraf 233 Danske med 133 Børn. To Byer med over 25,000 og tilsammen 51 Danske med 7 Børn.

Statsmotto: "Ad astra per aspera" (Til Stjernerne trods alle Hindringer). Hjemblomst: Solsikke. Kansas: "Garden of the World." Befolkningen: "Jayhawkers" ("Bønder.")

Hovedprodukter:

Hvede, Majs, Kvæg, Svin, Kul, Petroleum.

Kentucky (40,400 Kvm.)

Optaget i Unionen 1. Juni 1792. Regeringssæde, Frankfort. Guvernør, James B. McCreary (Dem.), til 31. Dec. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 6 Mdr., i Valgkr. 60 Dage. Kvinder har Stemmeret til Skolevalg.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Louisville	34	79	107	—20	44.3

Folkemængde: 2,289,905 (1,161,712 M; 1,128,193 K). I 1900 2,147,174. Fremgang i Tiaaret 6.6%.

Louisville 223,928; William O. Head, Mayor, til 16. Novb. 1913. Covington 53,270; George E. Phillips, Mayor, til 31. Dec. 1915. Lexington 35,099. Newport 30,309. I disse 4 Byer tilsammen 44 Danske med 23 Børn.

Statsmotto: "United we stand, divided we fall" (Forenede staar vi; delte falder vi). Kentucky: "Blue Grass State;" ogsaa "The Dark and Bloody Ground." Befolkningen: "Corn-Crackers" (Majsknækkere).

Louisville kaldes "Fall City" efter Vandfaldene, der hæmmer Navigationen paa Ohiofloden.

Hovedprodukter:

Hvede, Majs, Tobak, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Svin, Kul, Jærn- og Staalindustri, Petroleum.

Louisville: Tobaksmarked.

Louisiana (48,720 Kvm.)

Optaget i Unionen 30. April 1812. Regeringssæde, Baton Rouge. Guvernør, Luther E. Hall (Dem.), til Maj 1916.

Næste alm. Valg April 1916.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 2 Aar, i Countyet 1 Aar, i Valgkr. 6 Mdr. Kvindelige Skatteydere har Stemmeret i Beskatningsafstemninger. For at kunne stemme kræves "Poll Tax" betalt.

For at have Stemmeret i Louisiana kræves, at man skal kunne læse og skrive eller være sat i Skat efter Ejendomsværdi af $300, eller at ens Fader eller Bedstefader var stemmeberettiget 1. Jan. 1867. Disse Bestemmelser sigter til at udelukke Negerbefolkningen fra Stemmeret.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
New Orleans	53	81	102	— 7	57.4
Shreveport	46	82	110	— 5	45.7

Folkemængde: 1,656,388 (835,275 M; 821,113 K). I 1900 1,381,625. Fremgang i Tiaaret 19.9%.

New Orleans 339,075, hvoraf 118 Danske m. 46 Børn. Shreveport 28,015.

Statsmotto: "Union, Justice and Confidence" (Enhed, Retfærdighed, Tillid). Hjemblomst: Magnolia. Louisiana: "Creole State" (en stor Del af Befolkningen er Efterkommere af de oprindelig indvandrede Spaniere og Franskmænd). Befolkningen: "Creoles," "Pelicans."

Hovedprodukter:

Bomuld, Majs, Tømmer, Kvæg, Svin, Jærnerts, Petroleum.

New Orleans er Sydens største Handelsplads. Udfører for over 100 Millioner Dollars Bomuld om Aaret.

Maine (33,040 Kvm.)

Optaget i Unionen 15. Marts 1820. Regeringssæde, Augusta. Guvernør, William T. Haines (Rep.), til Jan. 1915.

Næste alm. Valg. Sept. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 3 Mdr., i Countyet 3 Mdr., i Byen 3 Mdr., i Valgkr. 3 Mdr.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Eastport	20	60	93	—21	43.2
Portland	22	68	103	—17	42.5

Folkemængde: 742,371 (377,052 M; 365,319 K). I 1900 694,466. Fremgang i Tiaaret 6.9%.

Portland 58,571, hvoraf 344 Danske med 257 Børn. Fem Byer mellem 10,000 og 25,000; i disse tilsammen 51 Danske med 25 Børn.

Statsmotto: "Dirigo" (Vi fører an!) Hjemblomst": Grankogle.

Portland kaldes undertiden "Forest City" paa Grund af Byens mange Ælme og andre Skyggetræer. Bangor City benævnes populært "Lumber City" som vigtigt Udførselspunkt for Maines Tømmerprodukt.

Hovedprodukter:

Tømmer, Kvæg, Faar, Frugt.

Maryland* (12,210 Kvm.)

Ratificerede Grundloven 28. April 1788. Regeringssæde, Annapolis. Guvernør, Phillips L. Goldsborough (Rep.), til 13. Jan. '16.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 6 Mdr., i Byen 6 Mdr., i Valgkr. 1 Dag.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Baltimore	33	77	104	— 7	43.2

Folkemængde: 1,295,346 (644,225 M; 651,121 K). I 1900 1,188,044. Fremgang i Tiaaret 9%.

Baltimore 558,485, hvoraf 132 Danske; Jas. H. Preston, Mayor, til 18. Maj 1915. The Byer mellem 10,000 og 25,000; i disse tilsammen 9 Danske.

Statsmotto. "Crescite, et multiplicamini" ("Vorder frugtbar og mangfoldig.") Hjemblomst. Gyvel. Befolkningens populære Betegnelse: "Crawthumpers" (nærmest: Krabbeknækkere, formodentlig fra den udstrakte Krabbe- og anden Skaldyrfangst).

Baltimore kaldes populært "Monumental City" paa Grund af dets Monumenter.

Hovedprodukter:

Hvede, Majs, Tobak, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Svin, Jærn- og Staalindustri.

Chesapeake Bay producerer flere Østers end noget andet Sted. Baltimore: Centrum i et stort Frugtbælte, udfører Frugt, Tobak og Østers. I Anapolis er Søkadetakademiet.

Massachusetts* (8,315 Kvm.)

Ratificerede Grundloven 6. Feb. 1788. Regeringssæde, Boston. Guvernør, Eugene N. Foss (Dem.), til Jan. 1914.

Næste alm. Valg 4. Nov. 1913.

Stemmeberettigede: C.U.S., som kan læse og skrive, og som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 6 Mdr., i Byen 6 Mdr., i Valgkr. 6 Mdr. Kvinder kan stemme ved Skolevalg.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Boston	27	71	104	—13	43.4

Folkemængde: 3,366,416 (1,655,248 M; 1,711,168 K). I 1900 2,805,346. Fremgang i Tiaaret 20%.

Boston 670,585; heraf 1031 Danske med 344 Børn; John F. Fitzgerald, Mayor, til 2. Feb. 1914. Ni Byer over 25,000; i disse tilsammen 1096 Danske med 527 Børn.

Statsmotto: "Ense petit placidam sub libertate quitem" (Under Frihed og Fred rede til Kamp). Statens populære Navn: "Bay State;" Befolkningen. "Beaneaters" (Bønnespisere).

Boston: "Modern Athens" og "Athens of America" paa Grund af sin Betydning som Kulturcentrum; benævnes ogsaa "Hub of the Universe" fra en spøgefuld Bemærkning af Humoristen Oliver Holmes; ligeledes "Puritan City," hentydende til Byens Grundlæggere.

Hovedprodukter:

Bomuldsindustri, Majs, Tobak, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Uldindustri, Svin, Jærn- og Staalindustri.

Massachusetts producerer flere Lædervarer (Fodtøj) end nogen anden Stat. I Lowell og Fall River findes store Bomuldsvæverier; i Holyoke Papirmøller. Boston: Sæde for Harvard Universitet.

Michigan (58,915 Kvm.)

Optaget i Unionen 26. Jan. 1837. Regeringssæde, Lansing. Guvernør, Woodbridge N. Ferris (Dem.), til 1. Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S. og I.C.U.S., som udtog "første Papirer" 2 Aar og 6 Mdr. forud for 8. Nov. 1894, og som har boet i Staten i 6 Mdr., i Countyet 20 Dage, i Byen 20 Dage, i Valgkr. 20 Dage. Kvindelige Skatteydere har Stemmeret i Beskatningsafstemninger.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Detroit	24	72	101	—24	32.2
Marquette	16	65	108	—27	32.6
Port Huron	22	69	101	—25	30.6

Folkemængde: 2,810,173 (1,454,534 M; 1,355,639 K). I 1900 2,420,982. Fremgang i Tiaaret 16.1%.

Detroit 465,766; Oscar B. Marx, Mayor, til Jan. 1915. Grand Rapids 112,571; George E. Ellis, Mayor, til 1. Maj 1914. Ni Byer over 25,000; i disse tilsammen 830 Danske med 616 Børn; 15 Byer mellen 10,000 og 25,000; i disse tilsammen 953 Danske med 1078 Børn.

Statsmotto: "Si quaevis peninsulam amaenam circumspice" (Hvis du søger en fager Halvø, se! her er den.) Hjemblomst: Æbleblomst. Michigan: "Wolverine State." Befolkning. "Wolverines" (efter de tidligere talrige Rovdyr af denne Art).

Detroit. "City of the Straits." (Byen ligger paa den vestlige Side af "Strædet," der forbinder Lake St. Clair med Lake Erie).

Ann Harbor: Sæde for Universitetet.

Hovedprodukter:

Hvede, Majs, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Svin, Fiskeri, Kul, Jærn- og Staalindustri, Frugt.

Detroit: Automobilfabriker; kemiske Præparater; Kakkelovne. Grand Rapids: Møbelfabriker. Sagenaw og Manistee: Saltbrønde.

Minnesota (83,365 Kvm.)

Optaget i Unionen 11. Maj 1858. Regeringssæde, St. Paul. Guvernør, Adolph O. Eberhart, til 1. Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har holdt fuldt Borgerbrev ("sidste Papirer") 3 Mdr. før Valg, og som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 30 Dage, i Byen 30 Dage, i Valgkr. 30 Dage. Kvinder har Stemmeret til Skolevalg.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Duluth	10	66	99	—41	29.9
Moorhead	3	69	102	—48	24.9
St. Paul	12	72	104	—41	28.7

Folkemængde: 2,075,708 (1,108,511 M; 967,197 K). I 1900: 1,751,394. Fremgang i Tiaaret 18.5%.

Minneapolis 301,408; heraf 2,030 Danske m. 1310 Børn; Wallace G. Nye, Mayor, til 31. Dec. 1914. St. Paul 214,744; heraf 1412 Danske m. 1193 Børn. Duluth 78,446; heraf 405 Danske med 205 Børn; J. A. McCuen, Mayor, til 31. Decb. 1914.

Statssegl: "North Star." Statens populære Navn: "North Star State;" ogsaa "Gopher State." Befolkningen: "Gophers" (en Slags Gnavere).

Hovedprodukter:

Hvede, Majs, Tømmer, Kvæg, Faar, Svin, Jærnerts, Jærn- og Staalindustri.

Mississippi (46,810 Kvm.)

Optaget i Unionen 10. Dec. 1817. Regeringssæde, Jackson. Guvernør, Earl Brewer (Dem.), til 18. Jan. 1916.

Næste alm. Valg 7. Nov. 1915.

Stemmeberettigede: C.U.S., som kan læse eller forstaa de For. Staters Grundlov, og som har boet i Staten i 2 Aar, i Countyet 1 Aar, i Byen 1 Aar, i Valgkr. 1 Aar.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Vicksburg	47	80	101	— 1	53.7

Folkemængde: 1,797,114 (905,760 M; 891,354 K). I 1900 1,551, 270). Fremgang i Tiaaret 15.8%.

Meridian 23,285; Vicksburg 20,814; Jackson 21,262. Ingen Danske i Byerne.

Hjemblomst: Magnolia. Mississippi: "Bayou State," paa Grund af den hyppige Brug af det forældede Ord "Bayou" i Angivelse paa Statens officielle Kort af Strømløb.

Mississippi, indiansk Betegnelse for "stor Flod." Populært kaldes Floden "Father of Waters."

Hovedprodukter:

Bomuld, Majs, Tømmer, Kvæg, Faar, Svin, Vicksburg: Centrum for Bomuldshandelen. Chattanooga: Jærnstøberier.

Missouri (69,415 Kvm.)

Optaget i Unionen 10. Aug. 1821. Regeringssæde, Jefferson City. Guvernør, Elliott W. Majer (Dem.), til Jan. 1917.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S. og I.C.U.S., som har udtaget "første Papirer" tidligst 5 Aar, senest 1 Aar før Valg, og som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 60 Dage, i Byen 60 Dage.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Kansas City	26	78	106	—22	37.4
St. Louis	31	79	107	—22	37.2
Springfield	31	76	106	—29	44.6

Folkemængde: 3,293,335 (1,687,813 M; 1,605,522 K). I 1900 3,106,665. Fremgang i Tiaaret 6%.

St. Louis 687,029; heraf 441 Danske med 248 Børn. Kansas City 248,381, heraf 364 Danske med 227 Børn; Henry L. Jost, Mayor, til 20. April 1914.

Statsmotto: "Solus populo suprema lex esto" (Folkets Velfærd højeste Lov). Hjemblomst: Gyvel. Missouri: "Iron State," paa Grund af de rige Jærnminer.

"He is from Missouri" — en vantro Thomas.

Hovedprodukter:

Hvede, Majs, Tobak, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Svin, Kul, Jærnerts, Jærn- og Staalindustri, Bly, Zink.

St. Louis: Cigar- og Tobaksfabriker, Lædergods. Kansas City: Slagterier.

Montana (146,080 Kvm.)

Optaget i Unionen 8. Nov. 1889. Regeringssæde, Helena. Guvernør, S. V. Stewart (Dem.), til Jan. 1917.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 6 Mdr. Kvinder har Stemmeret til Skolevalg.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Havre	14	68	108	—55	13.7
Helena	20	67	103	—42	12.8

Folkemængde: 376,053 (226,872 M; 149,181 K). I 1900 243,329. Fremgang i Tiaaret 54.5%.

Butte 39,165; heraf 109 Danske med 43 Børn. Fem Byer mellem 10,000 og 25,000, hvoraf tilsammen 219 Danske med 90 Børn.

Statsmotto: "Oro y plata" (Guld og Sølv). Hjemblomst: Malurt. Montana: "The Mountain State."

Hovedprodukter:

Tømmer, Kvæg, Faar, Kul, Jærnerts, Kobber, Bly, Zink, Sølv, Guld.

Nebraska (77,150 Kvm.)

Optaget i Unionen 1. Marts 1867. Regeringssæde, Lincoln. Guvernør, John M. Morehead (Dem.), til Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S. og I.C.U.S., der har udtaget "første Papirer" senest 30 Dage før Valg. Skal have boet i Staten 6 Mdr., i Countyet 40 Dage, i Byen 30 Dage, i Valgkr. 10 Dage. Kvinder har Stemmeret til Skolevalg.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
North Platte	21	74	107	—35	18.9
Omaha	20	76	107	—32	30.7
Valentine	18	73	106	—38	22.5

Folkemængde: 1,192,214 (627,782 M; 564,432 K). I 1900 1,066,300. Fremgang i Tiaaret 11.8%.

Omaha 124,096, hvoraf 2,651 Danske med 2,137 Børn. Lincoln 43,973, hvoraf 178 Danske med 185 Børn. South Omaha 26,259, hvoraf 272 Danske med 230 Børn.

Statsmotto: "Equality before the law" (Lighed for Loven). Hjemblomst: Gyvel. Nebraska, ogsaa "Blackwater State." (Vandet i Strømmene er mørkladent fra den rige Muld).

Hovedprodukter:

Hvede, Majs, Kvæg, Mejeridrift, Svin. South Omaha: Slagterier.

Nevada (110,700 Kvm.)

Optaget i Unionen 31. Okt. 1864. Regeringssæde, Carson City. Guvernør, Tasker L. Oddie (Rep.), til 31. Dec. 1914.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 6 Mdr., i Countyet 30 Dage, i Byen 30 Dage, i Valgkr. 30 Dage.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Winnemucca	29	72	104	—28	84.

Folkemængde: 81,875 (52,551 M; 29,324 K). I 1900 42,335. Fremgang i Tiaaret 93.4%.

Reno 10,867, hvoraf 109 Danske med 54 Børn.

Statsmotto: "All for your country" (Alt for Fædrelandet). "Sagebrush State;" ogsaa "Silver State." Befolkningen: "Sage Hens" ("Klokge Høns").

Hovedprodukter:

Faar, Kul, Jærnerts, Kobber, Bly, Zink, Sølv, Guld.

Reno: Kendt Mineby.

New Hampshire* (9,305 Kvm.)

Ratificerede Grundloven 21. Juni 1788. Regeringssæde, Concord. Guvernør, Samuel D. Felker (Dem.), til Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 6 Mdr., i Countyet 6 Mdr., i Byen 6 Mdr., i Valgkr. 6 Mdr. Kvinder har Stemmeret til Skolevalg.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Concord	21	69	102	—35	40.1

Folkemængde: 430,572 (216,290 M; 214,282 K). I 1900 411,588. Fremgang i Tiaaret 4.6%.

Manchester 70,063, hvoraf 22 Danske med 13 Børn; Chas. C. Hayes, Mayor til Jan. 1915. 6 Byer mellem 10,000 og 25,000; i disse tilsammen 36 Danske med 19 Børn.

Populært: "Granite State" efter de mange Granitklipper. Befolkningen: "Granite Boys."

Hovedprodukter:

Bomuldsindustri, Majs, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Uldindustri, Bly, Zink.

New Jersey* (7,815 Kvm.)

Ratificerede Grundloven 18. Dec. 1787. Regeringssæde, Trenton.

Næste alm. Valg 4. Nov. 1913.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 5 Mdr.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Atlantic City	32	72	99	— 7	40.8
Cape May	34	73	96	— 7	40.8

Folkemængde: 2,537,167 (1,286,463 M; 1,250,704 K). I 1900 1,883,669.

Jersey City 267,779; heraf 346 Danske med 213 Børn; H. Otto Wiltpence, Mayor, til 31. Decb. 1913. Newark 347,469; heraf 360 Danske med 160 Børn; Jacob Haussling, Mayor, til 31. Decb. 1914. Perth Amboy 32,121; hearf 1,540 Danske med 1,506 Børn.

New Jersey: "Garden State," paa Grund af den rige Produktion af Frugt og Grøntsager til Markederne i New York og Philadelphia. Befolkningen: "Jersey Blues."

Hovedprodukter:

Bomuldsindustri, Hvede, Majs, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Uldindustri, Svin, Fiskeri, Jærn- og Staalindustri.

New Jersey er Hjemsted for de største Korporationer og "Trusts." Newark: store Garverier; Patterson: det største Silkespinderi i For. Stater. Trenton og Perth Amboy: Lervarer, Tegl og Terrakotta.

New Mexico (122,580 Kvm.)

Optaget i Unionen 6. Jan. 1912. Regeringssæde, Santa Fe. Guvernør, Wm. C. McDonald (Dem.), til 31. Dec. 1915.

Næste alm. Valg Nov. 1915.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 90 Dage, i Valgkr. 30 Dage. Kvinder kan stemme ved Skolev.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Roswell	39	79	110	—29	15.8
Santa Fe	28	69	97	—13	14.5

Folkemængde: 327,301 (175,245 M; 152,056 K). I 1900 195,310. Fremgang i Tiaaret 67.6%.

Albuquerque 11,020, hvoraf 6 Danske.

Statsmotto: "Crescit cundo" (Voksende under Fremskridtet).

Hovedprodukter:

Tømmer, Kvæg, Faar, Kul, Petroleum, Kobber, Bly, Zink, Sølv, Guld.

New York.* (49,170 Kvm.)

Ratificerede Grundloven 26. Juli 1788. Regeringssæde, Albany. Guvernør, William Sulzer (under Anklage), (Dem.), til 31. Dec. 1914.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har holdt "sidste Papirer" i mindst 90 Dage før Valg, og som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 4 Mdr., i Valgkr. 30 Dage. Kvinder har betingelsesvis Stemmeret ved Byvalg og Beskatningsafstemninger. Vælgere har betingelsesvis Stemmeret ved Beskatningsafstemninger.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Albany	22	72	104	—24	36.4
Buffalo	25	70	95	—14	37.3
New York City	30	74	100	— 6	44.6

Folkemængde: 9,113,279 (4,584,262 M; 4,529,017 K'. I 1900 7,268,894. Fremgang i Tiaaret 25.4%.

New York City 4,766,883; heraf 7,989 Danske med 2,696 Børn; i Brooklyn (Del af New York City) 3,623 Danske med 1,432 Børn. Wm. Glynn, fungerende ("acting") Mayor.

Buffalo 423,715; Rochester 218,149; Syracuse 137,249; Albany 100,253. I 8 Byer (New York ikke medregnet) over 25,000 findes ialt 9,867 Danske med 3,663 Børn.

Statsmotto. "Excelsior" (Stadig højere). Hjemblomst. Rose. "Empire State;" ogsaa: "Excelsior State." Befolkningen: "Knickerbockers" (Knæbukser). New York City: "Empire City;" ogsaa "Gotham" fra en Betegnelse i "Salmagundi" af Irving, som gør Nar af Befolkningens "Spillen-kloke." Buffalo: "Queen City of the Lakes."

New York City: Sæde for Columbia Universitet. Flere Bøger, Tidsskrifter og Aviser trykkes i New York end noget andet Sted. Verdens næststørste By. Over Halvdelen af de For. Staters Udførsel gaar gennem New York. Største Industriby i For. Stater. Brooklyn har betydelige Sukkerraffinaderier. For. St. Flaadestation og Tørdok. I West Point: Militærskole. Ithaca er Sæde for Cornell Universitetet.

Hovedprodukter:

Bomuldsindustri, Hvede, Majs, Tobak, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Uldindustri, Svin, Fiskeri, Jærnerts, Jærn- og Staalindustri.

North Carolina* (52,250 Kvm.)

Ratificerede Grundloven 21. Nov. 1789. Regeringssæde, Raleigh. Guvernør, Locke Craig (Dem.), til Jan. 1917.

Næste alm. Valg Nov. 1916.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 2 Aar, i Countyet 6 Mdr., i Valgkr. 4 Mdr.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Wilmington	46	79	103	5	51.0
Charlotte	40	79	102	— 5	49.2
Hatteras	46	79	93	8	60.8

Folkemængde: 2,206,287 (1,098,476 M; 1,107,811 K). I 1900 1,893,810. Fremgang i Tiaaret 16.5%.

Charlotte 34,014. Wilmington 25,748, hvoraf 9 Danske med 5 Børn.

Statens populære Betegnelse: "Old North Turpentine;" ogsaa: "Old North State." Befolkningen: "Tar Heels" ("Tjæretrædere."

Hovedprodukter:

Bomuld, Bomuldsindustri, Hvede, Majs, Tobak, Tømmer, Kvæg, Svin, Kul, Jærnerts, Jærn- og Staalindustri, Kobber, Guld.

North Dakota (70,795 Kvm.)

Optaget i Unionen 2. Nov. 1889. Regeringssæde, Bismarck. Guvernør, L. B. Hanna (Rep.), til 1. Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S. og civiliserede Indianere (maa have afbrudt al Stammeforbindelse), som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 6 Mdr., i Byen 90 Dage, i Valgkr. 90 Dage. Kvinder kan stemme ved Skolev.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Bismarck	7	70	107	—44	17.6
Williston	6	69	107	—49	15.1

Folkemængde: 577,056 (317,554 M; 259,502 K). I 1900 319,146. Fremg. i Tiaaret 80.8%.

Fargo 14,331, hvoraf 76 Danske med 55 Børn. Grand Forks 12,478, hvoraf 53 Danske med 43 Børn.

Statsmotto: "Liberty and union one and inseparable now and forever" (Frihed og Samdrægtighed een og uadskillelig nu og for bestandig). Hjemblomst: Vild Rose. Betegnelse af State: "Sioux State." Befolkningen. "Tuckoes" (Trøfler).

Hovedprodukter:

Hvede, Kvæg, Faar, Svin, Kul.

Ohio (41,060 Kvm.)

Optaget i Unionen 19. Feb. 1803. Regeringssæde, Columbus. Guvernør, James M. Cox (Dem.), til 1. Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 30 Dage, i Byen 20 Dage, i Valgkr. 20 Dage. Kvinder har Stemmeret til Skolevalg.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Cincinnati	32	78	105	—17	38.3
Columbus	29	75	104	—20	36.9
Toledo	26	74	102	—16	30.6

Folkemængde: 4,767,121 (2,434,758 M; 2,332,363 K). I 1900 4,157,545. Fremgang i Tiaaret 14.7%.

Cleveland 560,663, hvoraf 448 Danske med 233 Børn; Newton D. Baker, Mayor, til 31. Dec. 1913. Cincinnati 363,591; Henry T. Hunt, Mayor, til 31. Decb. 1913. Columbus 181,511; Toledo 168,497, hvoraf 118 Danske med 81 Børn. Dayton 116,577. 12 Byer over 25,000 med ialt 435 Danske med 249 Børn.

Hjemblomst: Rød Nellike. Ohio. "Buckeye State." Befolkningen: "Buckeyes" (Hestekastanjer). Cleveland, populært betegnet "Forest City," paa Grund af Byens mange Prydtræer. Cincinnati: "Queen City;" ogsaa "Porkopulis" (efter Byens store Svineslagterier.)

Hovedprodukter:

Hvede, Majs, Tobak, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Uldindustri, Svin, Faar, Jærn- og Staalindustri.

Cleveland: Jærnstøberier, Staalværker, Skibsbyggerier. Cincinnati: Spritfabriker, Svineslagterier. Springfield: Agerbrugsredskaber.

Oklahoma (70,057 Kvm.)

Optaget i Unionen 16. Nov. 1907. Regeringssæde, Oklahoma City. Guvernør, Lee Cruce (Dem.), til Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 6 Mdr., i Valgkr. 30 Dage. Kvinder kan stemme ved Skolev.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Oklahoma City	35	80	108	—17	31.7

Folkemængde: 1,657,155 (881,578 M; 775,577 K.)

Oklahoma City, 64,205, hvoraf 42 Danske m. 33 Børn.

Hjemblomst: Mistelten.

Hovedprodukter:

Bomuld, Hvede, Majs, Tobak, Tømmer, Kvæg, Svin, Kul, Petroleum.

Oregon (96,030 Kvm.)

Optaget i Unionen 14. Feb. 1859. Regeringssæde, Salem. Guvernør, Oswald West (Dem.), til 11. Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S. (Mænd og Kvinder), og I.C.U.S., som har udtaget "første Papirer" mindst et Aar før Valg. Skal have boet i Staten i 6 Mdr.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Portland	39	66	102	— 2	45.1
Roseburg	41	66	106	— 6	34.4

Folkemængde: 672,765 (384,265 M; 288,500 K). I 1900 413,536. Fremg. i Tiaaret 62.7%.

Portland 207,214, hvoraf 1,196 Danske med 703 Børn.

Statsmotto: "Alis volat propriis" (Paa egne Vinger). Hjemblomst: Oregon-Vin. Populær Betegnelse af Staten: "Beaver State;" ogsaa "Sunset State." Befolkningen: "Webfeet," paa Grund af det stærke Regnfald om Vinteren.

Hovedprodukter:

Hvede, Tømmer, Kvæg, Faar, Svin, Fiskeri, Æbler, Kul, Sølv, Guld.

Pennsylvania* (45,215 Kvm.)

Ratificerede Grundloven 12. Dec. 1787. Regeringssæde, Harrisburg. Guvernør, John K. Tener (Rep.), til 17. Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 1 Aar, i Valgkr. 2 Mdr.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Erie	26	72	96	—16	38.6
Philadelphia	32	76	103	— 6	41.2
Pittsburg	31	75	103	—20	36.4

Folkemængde: 7,665,111 (3,942,206; M; 3,722,905 K). I 1900 6,302,115. Fremgang i Tiaaret 21.6%.

Philadelphia 1,549,008, hvoraf 1,119 Danske med 458 Børn. Rud. Blankenburg, Mayor, til 3. Jan. 1916. Pittsburg 533,905, hvoraf 110 Danske med 43 Børn. Scranton 129,867.

Statsmotto: "Both can't survive" (Begge kan ikke overleve). Pennsylvania: "Key Stone State" (Centrum af de oprindelige 13 Stater). Philadelphia: "City of Brotherly Love;" ogsaa "Quaker City." Pittsburg: "Iron City," paa Grund af Byens betydelige Jærnindustri; ogsaa "Smoky City."

"Mason and Dixon Line," en Betegnelse af den sydlige Grænselinie, som adskilte Pennsylvania fra Maryland og Virginia og saledes satte Skel mellem de oprindelige Fri- og Slavestater.

Hovedprodukter:

Bomuldsindustri, Hvede, Majs, Tobak, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Uldindustri, Svin, Kul, Jærnerts, Jærn- og Staalindustri, Petroleum.

Philadelphia: Stor Jærn- og Staalindustri; Garverier, Bomuldsvæverier, Skibsværft. I "Independence Hall" blev "Declaration of Independence" underskrevet. Pittsburg: Lokomotivfabriker; Glasværker; Oliemøller.

Rhode Island* (1,250 Kvm.)

Ratificerede Grundloven 29. Maj 1790. Regeringssæde, Providence. Guvernør, Aram J. Pothier (Rep.), til Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 2 Aar, i Byen 6 Mdr.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Block Island	31	68	92	— 4	44.4

Folkemængde: 542,610 (270,314 M; 272,296 K). I 1900 428,,556.

Providence 224,326, hvoraf 127 Danske med 46 Børn. Jas. A. Gainer, Mayor, til 31. Dec. 1914. Newport 27,149, hvoraf 97 Danske med 70 Børn.

Statsmotto: "Hope." Hjemblomst: Viol. Statens populære Betegnelse: "Little Rhody" (den mindste i Omfang af alle Staterne).

Hovedprodukter:

Bomuldsindustri, Majs, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Uldindustri, Svin, Fiskeri. Providence er kendt for sine Guldsmedeprodukter. Newport er Amerikas mest fashionable Badested.

South Carolina* (30,570 Kvm.)

Ratificerede Grundloven 23. Maj 1788. Regeringssæde, Columbio. Guvernør, Cole L. Blease (Dem.), til Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som 6 Mdr. før Valg har betalt "Poll Tax" (Bopælsskat), der da var forfalden; som kan læse og skrive enhver Paragraf af Statens Grundlov; eller som kan godtgøre at eje og have betalt alle Skatter paa Ejendom til Værdi af $300 eller over. Skal have boet i Staten 2 Aar, i Countyet 1 Aar, i Byen 4 Mdr., i Valgkr. 10 Dage.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Charleston	49	81	104	7	52.1

Folkemængde: 1,515,400 (751,842 M; 763,-558 K). I 1900 1,340,316. Fremgang i Tiaaret 13.1%.

Charleston 58,833, hvoraf 18 Danske; John P. Grace, Mayor, til 11. Dec. 1915.

Af Statens Befolkning er 835,843 Negre.

Statsmotto: "Dum spiro, spero, spes" (Mens der er Liv, er der Haab — haab!) "Palmetto State." Befolkningen: "Weasels" (Væsler).

Hovedprodukter:

Bomuld, Bomuldsindustri, Hvede, Majs, Tobak, Tømmer, Kvæg, Svin.

South Dakota (77,650 Kvm.)

Optaget i Unionen 2. Nov. 1889. Regeringssæde, Pierre. Guvernør, F. M. Bryan (Rep.), til Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S. og I.C.U.S., som har boet i For Stater 1 Aar, i Staten 6 Mdr, i Countyet 30 Dage, i Byen 10 Dage, i Valgkr. 10 Dage. Kvinder har Stemmeret til Skolevalg.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Huron	10	72	108	—43	21.1
Pierre	14	75	110	—40	16.6
Yankton	16	75	107	—34	25.4

Folkemængde: 583,888 (317,112 M; 266,776 K). I 1900 401,570. Fremg. i Tiaaret 45.4%.

Aberdeen 24,874, hvoraf 34 Danske med 36 Børn. Sioux Falls 14,094, hvoraf 93 Danske med 82 Børn.

Statsmotto. "Under God the people rule" (Under Gud raader Folket). Hjemblomst. Anemone. "Coyote State." Befolkningen: "Coyotes," (Prærieulve).

Hovedprodukter:

Hvede, Majs, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Svin, Jærnerts, Sølv, Guld.

Tennessee (42,050 Kvm.)

Optaget i Unionen 1. Juni 1796. Regeringssæde, Nashville. Guvernør, Ben W. Hooper (Rep.), til Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har betalt "Poll Tax" (Bopælsskat) for forudgaaende Aar, og som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 6 Mdr.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Chattanooga	41	78	101	—10	50.7
Memphis	40	81	104	— 9	50.3
Nashville	38	79	104	—13	48.5

Folkemængde: 2,184,789 (1,103,491 M; 1,081,298 K). I 1900 2,020,616. Fremgang i Tiaaret 8.1%.

Memphis 131,105, hvoraf 61 Danske med 28 Børn.

Statssegl: "Agriculture, Commerce." (Agerbrug, Handel). "Volunteer State" (fra de mange Frivillige fra denne Stat i Seminolekrigen og Krigen 1912.

Nashville kaldes populært "City of Rocks."

Hovedprodukter:

Bomuld, Hvede, Majs, Tobak, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Svin, Kul, Jærnerts, Jærn- og Staalindustri, Petroleum, Zink.

Texas (265,780 Kvm.)

Optaget i Unionen 29. Dec. 1845. Regeringssæde, Austin. Guvernør, Oscar B. Colquitt (Dem.), til Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S. og I.C.U.S., der har udtaget "første Papirer" mindst 6 Mdr. før Valg. Skal have boet i Staten 1 Aar, i Countyet 6 Mdr., i Byen 6 Mdr. Skal have fast Bopæl i Valgkr.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Amarillo	34	76	105	—16	22.6
El Paso	44	80	113	— 5	9.8
Galveston	53	83	98	8	47.1
San Antonio	51	82	108	4	26.8
Palestine	46	82	108	— 6	43.0

Folkemængde: 3,896,542 (2,017,626 M; 1,878,916 K). I 1900 3,048,710. Fremgang i Tiaaret 27.8%.

San Antonio 96,614; Houston 78,800; Fort Worth 73,312.

Kun faa Danske i Byerne.

"Lone Star State." (Texas havde een Stjerne i sit Flag før Optagelse i Unionen).

Hovedprodukter:

Texas: Unions største Stat i Omraade. Dallas: Landbrugsmaskiner, Melmøller.

Bomuld, Hvede, Majs, Tømmer, Kvæg, Faar, Svin, Kul, Jærnerts, Jærn- og Staalindustri, Petroleum.

Utah (84,970 Kvm.)

Optaget i Unionen 4. Jan. 1896. Regeringssæde, Salt Lake City. Guvernør, William Spry (Rep.), til Jan. 1917.

Næste alm. Valg Nov. 1916.

Stemmeberettigede: C.U.S. (Mænd og Kvinder), som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 3 Mdr., i Byen 3 Mdr., i Valgkr. 3 Mdr.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Salt Lake City	29	76	102	—20	16.0

Folkemængde: 373,351 (196,863 M; 176,488 K). I 1900 276,749. Fremg. i Tiaaret 34.9%.

Salt Lake City 92,777, hvoraf 1554 Danske med 1490 Børn.

Ogden 25,580, hvoraf 294 Danske med 282 Børn.

Hovedprodukter:

Hvede, Tømmer, Kvæg, Faar, Kul, Kobber, Bly, Zink, Sølv, Guld.

Vermont (9,565 Kvm.)

Optaget i Unionen 4. Marts 1791. Regeringssæde, Montpelier. Guvernør, Allen M. Fletcher (Rep.), til Okt. 1914.

Næste alm. Valg Sept. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 3 Mdr., i Byen 3 Mdr., i Valgkr. 3 Mdr.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Burlington	16	68	100	—27	31.6
Northfield	15	67	98	—35	33.8

Folkemængde: 355,956 (182,568 M; 173,388 K). I 1900 343,641. Fremg. i Tiaaret 3.6%.

I tre Byer med over 10,000 Indb. tilsammen 32 Danske med 25 Børn.

Statsmotto: "Freedom and Unity" (Frihed og Enighed). Hjemblomst: Rødkløver. "Green Mountain State." Befolkningen "Green Mountain Boys."

Hovedprodukter:

Majs, Tobak, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Svin, Uldindustri.
Vermont: Marmorbrud.

Virginia* (42,450 Kvm.)

Ratificerede Grundloven 26. Juni 1788. Regeringssæde, Richmond. Guvernør, William Hodges Mann (Dem.), til 1. Feb. 1914. Sidste almindelige Valg fandt Sted 4. Nov. 1913.

Stemmeberettigede: Alle Personer, som 6 Maaneder før Valg har betalt deres "Poll Tax" (Bopælsskat) for de tre foregaaende Aar. Ligeledes enhver, som i Krigstid har gjort Tjeneste i de Forenede Staters eller de (fhv.) konføderede Staters Hær eller Flade. Skal have boet i Staten Virginia i 2 Aar, i Countyet 1 Aar, i Byen 1 Aar, i Valgkr. 30 Dage.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Lynchburg	36	77	102	— 6	43.4
Norfolk	40	78	102	2	49.5

Folkemængde: 2,061,612 (1,035,348 M; 1,026,264 K). I 1900 1,854,184. Fremgang i Tiaaret 12%.

Richmond 127,628; George Ainslie, Mayor, til 1. Sept. 1916. Meget faa Danske i Byerne.

Statsmotto: "Sic temper tyrannis." (Nærmest: "Død til Tyrannerne.") Virginias populære Betegnelse. "Mother of Presients" (syv af United States Præsidenter fødtes i V. Ogsaa: "Old Dominion."

Bomuldsindustri, Hvede, Majs, Tobak, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Svin, Kul, Jærnerts, Jærn- og Staalindustri, Guld.

Washington (69,180 Kvm.)

Optaget i Unionen 11. Nov. 1889. Regeringssæde, Olympia. Guvernør, Ernest Lister (Dem.), til Jan. 1917.

Næste alm. Valg Nov. 1916.

Stemmeberettigede: C.U.S. (Mænd og Kvinder) og alle, som havde Stemmeret i Territorietiden. Skal have boet i Staten et Aar, i Countyet 90 Dage, i Byen 30 Dage, i Valgkresen 30 Dage.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Seattle	39	64	96	11	36.6
Spokane	27	69	104	—30	18.8
Walla Walla	33	74	113	—17	17.7

Folkemængde: 1,141,990 (658,663 M; 483,327 K). I 1900 518,103. Fremgang i Tiaaret 120.4%.

Seattle 237,194, hvoraf 1879 Danske med 1793 Børn. Tacoma 83,748, hvoraf 642 Danske med 482 Børn. Spokane 104,402, hvoraf 568 Danske med 300 Børn.

Statsmotto: "Alki" (indiansk: Farvel). Hjemblomst. Rhododendron.
Wheeling 41,141. Meget faa Danske i Byerne.

Hovedprodukter:

Hvede, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Svin, Fiskeri, Kul, Jærn- og Staalindustri, Kobber, Bly, Sølv, Guld, Æbler.
Seattle: Handel paa Alaska. Turistby.

West Virginia (24,780 Kvm.)

Optaget i Unionen 19. Juni 1863. Regeringssæde, Charleston. Guvernør, Henry D. Hatfield (Rep.), til 4. Marts 1917.

Næste alm. Valg Nov. 1916.

Stemmeberettigede: Borgere af W. Virginia, som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 60 Dage, og som har fast Bopæl i Valgkresen.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Elkins	29	70	97	—21	42.8
Parkersburg	31	76	102	—27	40.2

Folkemængde: 1,221,119 (644,044 M; 577,075 K). I 1900 958,800. Fremgang i Tiaaret 27.4%.

Statsmotto: "Libertas et fidelitas." (Frihed og Troskab). Hjemblomst: Rhododendron. "Panhandle State." Befolkningen: "Panhandlers" (Grydeskafter.")

Hovedprodukter:

Hvede, Majs, Tobak, Tømmer, Kvæg, Mejeridrift, Faar, Svin, Kul, Jærnerts, Jærn- og Staalindustri, Petroleum, Bly, Zink.

Wisconsin (56,040 Kvm.)

Optaget i Unionen 29. Maj 1848. Regeringssæde, Madison. Guvernør, Francis E. McGovern (Rep.), til Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S., som har boet i Staten 1 Aar, i Valgkr. 10 Dage. Kvinder har Stemmeret til Skolevalg.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
La Crosse	15	73	104	—43	31.2
Milwaukee	20	70	100	—25	31.4

Milwaukee 373,875, hvoraf 619 Danske med 500 Børn. Milwaukee er overvejende en Tyskerby; af den tyske Nationalitet findes 64,816 med 101,290 Børn. G. A. Bading, Mayor, til 16. April 1914. Superior 40,384, hvoraf 189 Danske med 157 Børn.

Racine 38,002, hvoraf 3,145 Danske med 3,600 Børn. Racine er en udpræget Danskerby. Byen har tre store Menigheder af den Forenede Kirke og en af den "danske" Kirke; en meget stor dansk Baptistmenighed; dansk Højskole; Dania med 600 Medlemmer; Brodersamfundsloge med 855 Medl. (den største af alle Logerne); Victoria Loge af Søstersamfundet med 300 Medl.; Kvindernes 10-Cent Forening med 200 Medl; Skytteforening med 100 Medl.; dansk Brugsforening. Tre Danske sidder i Byraadet, to i Skolekommissionen, 5 ansat i Politiet. I Kontorer, Banker, Posthus mange Danske. I Fabrikker adskillige Danske som Formænd etc. Af danske Blade "Folkets Avis," udg. af Chr. Rasmussen og trykt i M'apolis; Ivar Kirkegaards "Norden." M. Myrup (Thybo) er City editor af Racine Times.

Statsmotto: "Forward" (Frem). "Badger State." Befolkningen: "Badgers" (Grævlinge).

Folkemængde: 2,333,860 (1,208,578 M; 1,125,282 K). I 1900 2,069,042. Fremgang i Tiaaret 12.8%.

Hovedprodukter:

Hvede, Majs, Tobak, Tømmer, Kvæg, Mejeri, Faar, Svin, Fiskeri, Jærn- og Staalindustri, Zink.

Milwaukee: Bryggerier; Melmøller; Jærnstøberier. Racine: Vognfabriker, Landbrugsmaskiner. Superior: Skibsbyggeri.

Wyoming (97,890 Kvm.)

Optaget i Unionen 11. Juli 1890. Regeringssæde, Cheyenne. Guvernør, Joseph M. Carey (Prog.), til 1. Jan. 1915.

Næste alm. Valg 3. Nov. 1914.

Stemmeberettigede: C.U.S. (Mænd og Kvinder), som har boet i Staten 1 Aar, i Countyet 60 Dage, i Byen 10 Dage, i Valgkr. 10 Dage.

Klimaforhold—	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Cheyenne	26	67	100	—38	13.6
Lander	17	68	100	—54	13.9

Folkemængde: 145,965 (91,670 M; 54,295 K). I 1900 92,531. Fremg. i Tiaaret 57.7%.

Cheyenne 11,320, hvoraf 64 Danske med 67 Børn.

Statsmotto: "Cedant arma toque" ("Pennen mægtigere end Sværdet.")

Hovedprodukter:

Tømmer, Kvæg, Faar, Kul, Petroleum, Kobber, Sølv, Guld.

Cheyenne: Kvægmarked.

Nyere Besiddelser.

De For. Staters Præsident har udnævnt et lokalt Styre for Philippinerne, Guvernør for Porto Rico, Guam og Tutuila, og en Kommission for Panamakanal-Zonen. Porto Rico er repræsenteret i Kongressen ved en folkevalgt Kommissær, Philippinerne ved to folkevalgte Kommissærer.

UDDRAG AF DE FORENEDE STATERS GRUNDLOV.

Rigsdagen ("Congress") bestaar af et Senat (Overhus) og et Repræsentantskab (Underhus). Medlemmer af Repræsentantskabet vælges paa to Aar; de skal være over 25 Aar gamle og have haft Borgerret i mindst syv Aar. Et Valgdistrikt (Congressional district) skal have mindst 50,000 Indbyggere. Senatet bestaar af to Senatorer for hver Stat i Unionen, valgte paa seks Aar; valgberettigede er Mænd, der er fyldt 30 Aar og har haft Borgerret i mindst ni Aar. Underhuset vælger selv sin Formand; i Senatet er de Forenede Staters Vice-Præsident Formand. Rigsdagen træder sammen hvert Aar den første Mandag i December. Medlemmernes Diæter fastsættes ved Lov. Finansloven fremlægges først i Underhuset. Loven om Embedsfortabelse fremlægges først i Senatet. Medlemmer af den lovgivende Forsamling kan ikke være Indehavere af andre offentlige Embeder; de kan ikke belægges med Arrest i Rigsdagssalen eller paa Vejen til eller fra denne, heller ikke kan et Medlem drages til Ansvar for Udtalelser i den lovgivende Forsamling.

Præsidentens Veto.

Ethvert Lovforslag, vedtaget af begge Huse, skal forelægges Præsidenten til Underskrift; nægter han at underskrive, bliver Forslaget sendt tilbage til det Hus, hvor det først fremkom, forsynet med Grundene til Præsidentens Veto. Hvis Forslaget da bliver vedtaget med et Stemmeflertal af to Tredjedele i begge Huse, bliver det Lov uden Præsidentens Underskrift; i dette Tilfælde føres Stemmerne til Protokols. Hvis et Forslag ikke sendes tilbage af Præsidenten i Løbet af ti Dage, er det Lov uden hans Underskrift.

Rigsdagens Myndighed.

Rigsdagen har Myndighed til at paalægge Skatter og Afgifter, til at laane Penge paa de Forenede Staters Kredit, til at slaa Mønt og fastsætte Standard for Maal og Vægt; til at oprette Posthuse og Postruter; til at mobilisere, udruste og underholde en Hær, dog at ingen Bevilling til saadant Brug gælder for mere end to Aar; til at anskaffe og underholde en Flaade.

Ingen Penge maa udbetales af Skatkammeret uden ved Lov. Ingen Orden, Rang eller Titel skal gives af de Forenede Stater.

Præsidentens Myndighed.

Den udøvende Magt er lagt i Hænderne paa Præsidenten, der vælges for et Tidsrum af fire Aar. Han skal være født i de Forenede Stater og være mindst 35 Aar gammel og have været bosat i de Forenede Stater i 14 Aar. Præsidenten vælges af Valgmænd; hver Stat er berettiget til saa mange Valgmænd, som den har Medlemmer af de Forenede Staters Over- og Underhus. Før Præsidenten tiltræder sit Embede, aflægger han følgende Ed: "Jeg sværger højtidelig, at jeg vil trofast varetage min Embedspligt som Præsident af de Forenede

Stater og vil efter bedste Evne bevare, beskytte og værge de Forenede Staters Konstitution."

Præsidenten er Øverstbefalende over Hær og Flaade. Han har Myndighed til med Senatets Samtykke at afslutte Traktater. Han udpeger Ambassadører, Ministre, Konsuler, Højesteretsdommere og andre højtstaaende Embedsmænd, der ansættes med Senatets Samtykke. Han kan sammenkalde Rigsdagen, naar Nødvendigheden kræver det, til en ekstra Samling.

Højesteret.

Den dømmende Magt skal udøves af en Højesteret. Højesteretsdommere kan ikke afskediges uden ved Dom. Den dømmende Magt skal have Myndighed i alle Sager angaaende Konstitutionen, i alle Sager vedrørende Ambassadører, Ministre, Konsuler og andre lign. Embedsmænd, i Stridigheder mellem to eller flere Stater, mellem Borgere i forskellige Stater samt mellem en eller flere Stater og udenlandske Magter.

Grundlovsforandringer.

Rigsdagen skal, naar to Tredjedele af begge Huse finder det nødvendigt, foreslaa Forandringer i eller Tilføjelser til Konstitutionen, eller efter Anmodning af to Tredjedele af de forskellige Staters lovgivende Forsamlinger.

Alle Medlemmer af lovgivende Forsamlinger — saavel Forbundsregeringens som de individuelle Staters — samt alle udøvende og dømmende Embedsmænd skal være bundne ved Ed eller Løfte til at understøtte og opretholde Konstitutionen; men ingen religiøs Bekendelse skal nogen Sinde blive fordret som Betingelse for noget Embede eller nogen Tillidspost.

Dateret den 17de September 1780.

FORANDRINGER AF OG TILFØJELSER TIL KONSTITUTIONEN.

I. Kongressen skal ikke have Ret til at give Love angaaende Indførelse af Religion eller forbyde fri Udøvelse deraf eller forbyde Frihed i Tale eller Tryk eller forbyde fredelige Folkeforsamlinger at indgive Andragender til Regeringen om Indrømmelser eller Lettelser i Forhold, hvorunder de føler sig forurettede.

II. Da en velordnet Milits er nødvendig for en fri Stats Sikkerhed, maa Folkets Ret til aabenlyst at eje og bære Vaaben ikke beskæres.

IV. Kun naar en Klage er aflagt under Ed eller Bekræftelse af vederheftige Personer, kan Øvrigheden undersøge Hus og Ejendom og beslaglægge Papirer eller belægge en Person med Arrest.

III. Soldater maa ikke i Fredstider indkvarteres uden Ejerens Tilladelse i Privathjem, og i Krigstid kun, naar Krigsloven byder det.

V. En Person anklaget for Mord eller anden Ugerning, kan ikke holdes til Ansvar, før Grand Juryen har kendt ham skyldig. Ingen skal to Gange udsættes for Retter gang, der kan resultere i Livsstraf, for den samme Forseelse. Ingen kan dømmes fra Frihed, Ejendom eller Livet uden Rettergang. Ingen kan tvinges til at vidne mod sig selv. Privat Ejendom kan ikke inddrages til offentlig Brug uden retmæssigt Vederlag til Ejeren.

VI. I alle kriminelle Sager skal den Anklagede have Ret til hurtig og offentlig Rettergang ved en upartisk Jury-Domstol i den Stat, i hvilken Forbrydelsen er begaaet. Anklagede skal have fuld Underretning om, hvad han sigtes for; han skal konfronteres med Vidnerne imod ham, have fuld Ret til at tilkalde Vidner i sin egen Favør og have juridisk Hjælp til sit Forsvar.

VII. Hvor en "Common Law" Sag drejer sig om et højere Beløb end $20, kan Sagen fordres bedømt af en Jury, og hvad Juryen bestemmer paa Basis af "Common Law" kan ikke blive appelleret til og paakendt af nogen anden Domstol uden paa "Common Law" Principer.

VIII. Overdreven Kaution skal ikke forlanges; ikke heller skal overdrevne Bøder idømmes; ikke heller maa vilkaarlige eller Torturstraffe idømmes.

IX. De i Konstitutionen nævnte Særrettigheder skal ikke borttage eller beskære Staternes eller Befolkningens Rettigheder.

X. Den Magt og Myndighed, der ikke ved Konstitutionen er givet de Forenede Stater, overlades til de individuelle Stater og til Befolkningen.

XI. Den retslige Magt, der ved Konstitutionen er givet de Forenede Stater, skal ikke udstrække sig til Retssager mellem en af Staterne og en privat Person bosat i en anden Stat eller i Udlandet.

XII. Valgmænd ("Electors") skal møde i de forskellige Stater og stemme paa Præsident og Vice-Præsident. Stemmesedlerne sendes til Senatets Formand, der i den samlede Rigsdags Paasyn aabner dem. Den, der har Majoritet, er valgt.. Hvis ingen af Kandidaterne har Majoritet, skal Repræsentanthuset afgøre Sagen. Hvis Enighed ikke er naaet inden den nærmest paafølgende 4de Marts, skal Vice-Præsidenten beklæde Embedet paa samme Maade, som var Præsidenten død eller afsat. Hvis Enighed om en Vice-Præsident heller ikke kan opnaas, skal Senatet vælge Præsidenten med to Tredjedele Stemmers Majoritet.

XIII. Hverken Slaveri eller Tvangsarbejde skal eksistere i de Forenede Stater undtagen overfor Personer, der er dømt ved Lov.

XIV. Enhver, der er født i de Forenede Stater eller har erhvervet Borgerret, er Borger i alle Stater, og ingen enkelt Stat har Ret til at begrænse disse Rettigheder eller nægte Beskyttelse overfor Overgreb.

Medlemmer af Underhuset vælges i Distrikter, fordelt i Forhold til det samlede Antal af Befolkningen i de forskellige Distrikter, med Fradrag af Indianere, der ikke betaler Skat. Hvis stemmeberettigede Borgere i en Stat bliver nægtet Stemmeret, taber Staten Repræsentation i Unionen i samme Forhold, som den har berøvet Borgerne

deres Stemme. En Mand taber sin Valgret, hvis han — i sin Egenskab af Embedsmand i Unionen — har aflagt Ed paa at ville være tro mod og opretholde de Forenede Staters Konstitution og derefter tager Del i Oprør eller Revolution mod de Forenede Stater eller yder Hjælp til Oprørere.

De Forenede Staters Gældsforpligtelser, authoriserede ved Lov, og indbefattende Gæld paadraget ved Udbetaling af Pensioner til saadanne, der har gjort Tjeneste ved Undertrykkelse af Opstand og Oprør — kan ikke omdisputeres. Men hverken de Forenede Stater eller nogen enkelt Stat kan paatage sig eller betale nogen Gæld eller indfri nogen Forpligtelse indgaaet til Støtte af Opstand eller Oprør mod de Forenede Stater, ej heller godkende noget Krav om Erstatning for Tab paadraget ved Frigørelsen af Slaver; al saadan Gæld og Forpligtelse skal være død og magtesløs.

XV. Stemmeret skal ikke nægtes nogen stemmeberettiget Borger paa Grund af Farve, Race eller forhenværende Afhængighedsforhold.

INDFØDSRET.

Hvis man ønsker at blive Borger i de Forenede Stater, skal man først henvende sig til en Protokolfører i Distriktsretten ("Clerk of District Court.") Man faar af ham udleveret en Blanket, den saakaldte "Declaration of Intention" (Erklæring om, at man har til Hensigt at blive Borger). Man opgiver Alder, Haandværk eller Bestilling, Bopæl, Højde, Vægt, Ansigtsfarve, Haars og Øjnes Farve, andre ydre Kendemærker (t. Eks. Hareskaar, Modermærker, Mangel af et af Lemmerne el. lign.), Fødselsaar, Fødselsdag, Fødested; Dato, man kom til de Forenede Stater, Landingsplads og Skibets Navn; desuden afgiver man en Erklæring om, at man afsiger sig al Forpligtelse overfor sit Fødelands Regering eller Overhoved; erklærer, at man ikke er Anarkist eller Mormon, og at man ikke tror paa eller vil praktisere Polygami. Og til Slutning, at man har til Hensigt at blive Borger i de Forenede Stater og at gøre denne Republik til sit fremtidige Hjem. Dette Dokument forsynes med Adresse og egenhændig Underskrift. Man maa aflægge den sædvanlige Ed med oprakt Haand og Slutningsordene "So help me God!" (Saa sandt hjælpe mig Gud!) Vedkommende Embedsmand yder Hjælp ved Udfyldningen af denne Blanket.

Der skal hengaa mindst to Aar og ikke over syv Aar efter, at man har underskrevet denne Erklæring, og man skal have haft Ophold i de Forenede Stater mindst i fem Aar, før man kan faa Indfødsret.

Ansøgeren henvender sig atter til en "Clerk of District Court" og faar udleveret en Blanket, den saakaldte "Application for Certificate of Arrival." I denne opgiver han Dato for sin Ankomst til Amerika, Liniens og Skibets Navn og Landingsplads. Desuden skal han opgive de forskellige Steder, han har boet siden sin Ankomst. Loven fordrer, at man skal have haft Hjemstavn mindst et Aar i den Stat, hvor man søger Indfødsret. Ansøgningen sendes i udfyldt Stand til Myndighederne i Washington, hvor det undersøges, om Opgivelserne stemmer; i bekræftende Fald sendes Ansøgningen tilbage til "Clerk of District Court," der da udleverer den egentlige Ansøgningsblanket. I denne maa Ansøgeren give samme Oplysninger som i sin første Ansøgning og desuden angive Stat og Distrikt, hvor samme er udtaget; hvis han er gift, skal han opgive Hustrus Navn og Fødested, og hvis han har Børn, skal hvert enkelt Barns Navn, Alder, Fødested og nuværende Opholdssted opgives. Desuden maa Ansøgeren erklære, at han ikke er Anarkist eller Medlem af nogen Forening, der ikke anerkender den bestaaende Regeringsform; at han kender Hovedindholdet af de Forenede Staters Grundlov; at han frasiger sig alle Titler og Rang; og at han "absolut og til evig Tid" frasiger sig alle Forhold til enhver anden Regering og specielt til det Lands Overhoved, han sidst havde Forpligtelser imod; tillige, at det er hans Hensigt for Fremtiden at bo i de Forenede Stater, og at han er i Stand til at tale og forstaa det engelske Sprog.

Et Eksemplar af denne Ansøgning ophænges paa et offentligt Sted i mindst 90 Dage; et andet sendes til Autoriteterne i Washington, og en lokal Agent undersøger paa forskellig Maade Ansøgerens Færd og Vandel.

Efter Udløbet af de 90 Dage kan Ansøgeren til enhver Tid vente at faa Tilsigelse til at møde i Distriktsretten. Han skal fremstille sig for Dommeren med to Vidner, der begge har Borgerret; begge maa have kendt Ansøgeren personlig i mindst fem Aar og være villige til at aflægge Ed paa, at han er "en Person of god moralsk Vandel og vel skikket til at blive Borger i de Forenede Stater." Hvis det siden viser sig, at Ansøgeren eller Vidnerne har afgivet falsk Vidnesbyrd, er Straffen meget streng; i de fleste Tilfælde Fængselsstraf i fem Aar eller en Bøde paa 1,000 Dollars.

Efter at Vidnerne har afgivet deres Erklæring, maa Ansøgeren aflægge en Modenhedsprøve for Dommeren eller for en saakaldt "examiner." Han skal kende Præsidentens og Statsguvernørens Navne; gøre Rede for Hovedindholdet af Grundloven; kende den almindelige Lovgivningsform; Fremgangsmaaden ved Valg af Præsident, Senatorer og Kongresmedlemmer; Valg af Stats- og Byembedsmænd, deres Pligter og Myndighed osv.

I de fleste større Byer er der fri Aftenskoler, hvor Sagførere og Dommere giver de nødvendige Instrukser. Hvor saadanne Skoler ikke findes, kan man i enhver Boghandel købe en Bog, der i letfattelig Form giver de almindelige Spørgsmaal og Svar. En udmærket Bog af denne Art er "Wilson's Naturalization Laws of the United States," udgivet af Calvin Wilson, Los Angeles. Pris: 25 Cents.

Gebyret for Udtagelse af Borgerparirer er $2.

STATS- OG KOMMUNAL LOVGIVNING.

Under den rolige Udvikling i de sidste 15 Aar har Lovgivningen i de forskellige Stater vist en glædelig Tendens i sanitær og human Retning.

Skarp Kontrol med Kød, der udbydes til Salg, er indført i mange Stater; ligeledes med Kvæg, Heste og Svin, der føres over Statsgrænser. **Veterinærer** med en Stab af Assistenter undersøger Dyrenes Sundhedstilstand. Køer befængt med Tuberkler, Heste med Snive, Svin med Kolera bliver dræbt; **Erstatning** af Betydning til Ejerne **gives sjælden.**

Mejerierne besøges til Stadighed af Inspektører; **Urtekræmmerne** faar jævnlig Visit af en Mand i Statens Tjeneste. Han køber en Prøve af, hvad han anser for mistænkeligt (t. Eks. Soda, præserveret Frugt, Bolscher, Ekstrakter osv.), der sendes til **Undersøgelse i Statens kemiske Laboratorium.** Viser det sig der at være forfalsket, idømmes Købmanden en Mulkt (oftest fra $25 til $50), og faar Godtgørelse fra vedkommende Grosserer eller Fabrikant.

Lovgivningen har ogsaa paa anden Maade haft sin Opmærksomhed henvendt paa den **offentlige Sundhedstilstand.** Flere Stater har bygget **Sanatorier for Brystsyge. Populære Smaaskrifter om Tuberkulose distribueres frit; Lægerne skal rapportere** alle Tilfælde af Brystsyge, der kommer under deres Behandling, med en Beskrivelse af Lokalet, hvor Patienten opholder sig, Isolation og Resultatet af mikroskopisk Undersøgelse af Opspytningen. **Kontrol** ved Besøg af Inspektører føres med Hospitaler, Fængsler, Fabriker, Vaskerier, Hoteller, Restaurationer, Bagerier osv.

"Den offentlige Drikkekop," der for faa Aar siden fandtes ved alle Springvand i Byerne, paa Jærnbanestationerne og andre offentlige Steder, **er nu afskaffet** ved Lov i de fleste Stater.

Gratis Literatur ikke alene om **Tuberkulose,** men ogsaa om **veneriske Sygdomme** og om **Resultaterne af Alkoholnydelse** trykkes og uddeles i mangfoldige Eksemplarer. Love om **Dræning** er almindelige; stillestaaende Vand føres bort paa Statens Bekostning.

Byggelovene er skærpede, og de store Kaserner (**"tenement houses"**) er forbudt i alle Byer af Betydning.

Ligeledes ansættes nu almindeligvis en **Bygningsinspektør,** for hvem Tegninger til alle ny Bygninger skal forelægges. Theatre, Forsamlingshuse, Kirker og lignende Bygninger skal have tilstrækkelige **ekstra Udgange og Døre,** der kun bruges i Tilfælde af Brand eller Panik; disse Døre er mærkede med et rødt Lys og Ordet "EXIT" (Udgang) med store, tydelige Bogstaver.

Børns Arbejde i Fabriker er Genstand for streng Kontrol i de nordlige Stater; ligeledes forbydes unge Mennesker at arbejde som Bude for Telegraf- og Telefonvæsenet efter Kl. 10 Aften og før Kl. 5 Morgen.

Kvinders Arbejde i Fabriker og Butiker har ogsaa været Genstand for Lovgivernes Opmærksomhed, og der er sat en Grænse for Arbejdstid, i Reglen fra 48 til 60 Timer ugentlig.

Inspektører er ansat, og Kontrol føres i de nordlige Stater med **Banker og Pantelaanerkontorer.**

Med mere eller mindre Held har de forskellige Stater forsøgt at kontrollere den **offentlig Udskænkning af Spiritus.** Bestræbelserne i denne Retning gaar stadig ud paa at **skille Drikkehusene ("saloons") fra Restaurationerne.** Den for nogle Aar siden almindelige **"free lunch"** (gratis Bespisning) i Drikkehusene, er nu **forbudt** i næsten alle Stater.

Ligeledes gør Lovgivningen baade i Forbundsregeringen og de forskellige Stater og større Byer mange Forsøg paa at afskaffe eller **regulere det offentlige Utugtsvæsen.** Den saakaldte **"hvide Slavehandel"** har været Genstand for megen Opmærksomhed, og Forbrydere af denne Art **straffes strengt.**

Love om "conservation" (Statens Opretholdelse og Kontrol af Skove, Vandfald, udtørrede Søer osv.) er almindelige.

Det offentlige **Vejvæsen** har gennemgaaet en kraftig Reform i det sidste Tiaar.

I de senere Aar er fremkommet den saakaldte **"recall"**-Lov, d. v. s. ved offentlig Afstemning efter indgivet offentlig Petition at **afskedige folkevalgte Embedsmænd,** der har vist sig skødesløse eller **uduelige** i deres Funktion.

LOVE ANGAAENDE ARBEJDERFORHOLD

Følgende Stater har vedtaget Lov, der forbyder "boycotting" (ved hensynsløse Midler at udelukke en eller flere Personer fra Arbejde): Alabama, Colorado, Illinois, Indiana og Texas.

Følgende Stater har vedtaget Lov, der forbyder "blacklisting" (Offentliggørelse af Navne paa Personer, der er i Konflikt med Arbejdere eller Arbejdsgivere): Alabama, Arkansas, Colorado, Connecticut, Florida, Illinois, Indiana, Iowa, Kansas, Minnesota, Missouri, Montana, Nevada, North Carolina, North Dakota, Oklahoma, Oregon, Texas, Utah, Virginia, Washington og Wisconsin.

Følgende Stater har vedtaget Lov, der forbyder "intimidation" (Sammenslutning mod Arbejdere eller deres Interesser og Indblanding i deres Affærer): Alabama, Connecticut, Delaware, Florida, Georgia, Idaho, Michigan, Minnesota, Mississippi, Missouri, New Hampshire, New Jersey, New York, North Dakota, Oklahoma, Oregon, Pennsylvania, Rhode Island, South Dakota, Texas, Utah, Vermont, Washington, West Virginia og Wisconsin.

Følgende Stater har vedtaget Lov, der forbyder Arbejdsgiverne at fordre skriftligt eller mundtligt Løfte af Arbejderen om, at denne ikke vil slutte sig til nogen Arbejderforening: California, Colorado, Connecticut, Idaho, Indiana, Kansas, Massachus-

etts, Minnesota, Mississippi, Nevada, New Jersey, Ohio, Oklahoma, Oregon, Pennsylvania, South Carolina, Utah og Wisconsin.

OTTE-TIMERS LOV.

Næsten alle Stater har vedtaget en "Otte-Timers Lov" i en eller anden Form; mange indskrænker sig til at omfatte kun det offentlige Vejvæsen; andre (Colorado, Idaho, Kansas, New Jersey, New York, Pennsylvania, Utah og Wisconsin) kræver Loven overholdt for alle Arbejdere i det Offentliges Tjeneste, saavel Stat som Kommune. Enkelte (California, Kentucky, Minnesota og Oregon) omfatter kun Statstjeneste. To Stater (Indiana og Illinois, lader Loven omfatte alle Arbejdere uden Undtagelse. I Connecticut er Jærnbanepersonalet beskyttet. I Ohio og Wisconsin Fabrikarbejderne.

I næsten alle Stater tillades Ekstraarbejde, hvis Arbejderen er enig med Arbejdsgiveren derom; men en Arbejder kan ikke afskediges, fordi han nægter at arbejde over otte Timer daglig. I følgende Stater forbydes Arbejderne under alle Omstændigheder at arbejde over otte Timer daglig i Miner og Tunneller: Arizona, California, Colorado, Idaho, Missouri, Montana, Nevada , Oregon, Pennsylvania, Utah og Washington. Loven gælder ikke for Landarbejdere; som Regel heller ikke for Arbejdsfolk, fæstet maanedlig eller aarlig.

ARBEJDER-FORENINGEN.

("General Federation of Labor.")

Formaalet for "General Federation of Labor" er at skaffe Arbejde og at gøre Eksistensbetingelserne mindre usikre for Arbejderne ved at virke for, at der ydes dem den Part i Frugten af deres Arbejde, der lovligt tilkommer dem.

Foreningen bestaar af over 27,000 lokale Sammenslutninger, 5 Departementer, 41 Statsafdelinger, 564 Centralafdelinger i større Byer, og 616 andre Foreninger. Medlemsantallet er omtrent to Millioner. Foreningerne udgiver 540 Uge- og Maanedsskrifter, alle i Arbejdernes Interesse. 1659 Mænd og Kvinder er i stadigt Arbejde med at organisere ny Foreninger.

Bestyrelse — Over-Præsident, Samuel Gompers, 801-809 "G" Street N. W., Washington, D. C.; Over-Sekretær, Frank Morrison, samme Adresse; Kasserer, John B. Lennon, Bloomington, Ill.

Hos Sekretærerne for de forskellige Lokalforeninger kan man indhente Oplysninger om Arbejdsforholdene i de specielle Fag. Her følger Navne og Adresser paa enkelte af de betydeligste:

Automobil- og Vognmagere—P. Mavell, 10 Chapin Block, Buffalo, N. Y.

Bagere og Konditorer—Otto E. Fisher, 212 Bush Temple of Music, Chicago, Il.

Barberere—Jacob Fisher, 222 E. Michigan Ave., Indianapolis, Ind.

Cementarbejdere—Henry Ullner, Room 705, chigan St., Indianapolis, Ind.

Cementarbejdere—Henry Ulmer, Room 705, Clunie Bldg., Roxbury, Mass.

Cigarmagere—Geo. W. Perkins, Monon Bldg., Chicago Ill.

Handskemagere—Agnes Nestor, Room 506, Bush Temple, Chicago, Ill.

Murerhaandlangere—A. Persion, Box 597, Albany, N. Y.

Malere og Tapetsere—J. C. Skemp, Dr. 99, Lafayette, Indiana.

Pianofortearbejdere—Charles Dold, Greenwood Terrace, Chicago, Ill.

Skræddere—E. J. Brais, Box 597, Bloomington, Ill.

Smedde—W. S. Kramer, 570-575 Monon Bldg., Chicago, Ill.

Skomagere—C. L. Baine, 246 Sumner St., Boston, Mass.

Slagtere—Homer D. Call, Cor. Cortland and Brighton Ave., Syracuse, N. Y.

Textilarbejdere—Albert Hibbert, Box 742, Fall River, Mass.

Typografer—J. H. Hayes, Newton Claypool Bldg., Indianapolis, Ind.

Teglværksarbejdere—W. V. Bodegraven, Room 409, 160 N. Fifth Ave., Chicago, Ill.

Tømrere—Frank Duffy, Carpenters' Bldg., Indianapolis, Ind.

Vaskeriarbejdere—C. F. Baily, 591 Second Ave., Troy, N. Y.

GÆNGSE LOV.

Ukendskab til Loven er ingen Undskyldning.

Loven kræver ikke det umulige af nogen.

En Kontrakt indgaaet med en sindssyg er ugyldig.

Det er Bedrageri at skjule et Bedrageri.

Blyantunderskrifter er gyldige.

Tab eller Tyveri af en Veksel frir ikke dens Udsteder for Forpligtelse.

Veksler er kun rentepligtige, naar Rente er udtrykkelig angivet deri.

Firmaer bærer Ansvar for deres Agenter.

Naar ikke special Overenskomst foreligger, bærer hver Medindehaver af et Firma fuldt Ansvar for Firmaets Forpligtelser.

En Overenskomst uden Erlæggelse af Haandpenge er ugyldig.

En Veksel udstedt paa en Søndag er ugyldig.

En Kontrakt indgaaet og dateret en Søndag er ugyldig.

En Kontrakt indgaaet med en mindreaarig er ugyldig.

En Veksel, som man kommer i Besiddelse af ved Bedrageri, eller som udstedes af en drukken Person, har ingen Gyldighed.

En Kvittering for Penge er ikke altid afgørende.

En Kompagnons Forretnings-Dispositioner binder de øvrige Kompagnoner.

DE FORENDE STATERS POSTVÆSEN.

De Forenede Staters Postdistrikt omfatter ikke alene de forskellige Stater, men ogsaa Canada, Mexico, Cuba, Tutuila, Porto Rico, Guam, Hawaii, Philippinerne, Kanal-Zonen, Panama-Republiken og Shanghai i Kina; desuden Post til Officerer og Mandskab paa Krigsskibe i fremmede Havne og til Officerer og Mandskab i de Forenede Staters Flaadeleje og Marinehospital i Yokohama, Japan.

FØRSTE-KLASSES POST

indbefatter Breve, Postkort og forseglede Pakker (dog ikke Pakker i Originalindpakning, som f. Eks. Tobak, Toiletsæbe o. lign.) Takst for Breve: 2 cents pr. ounce. Lokalbreve, hvor Ombæring ikke sker: 1 cent pr. ounce. Andre Lokalbreve: 2 cents.

Postkort.

For Postkort er Taksten 1 cent. Dobbelte eller Svar-Postkort: 2 cents. Et Postkort kan deles ved en lodret Linie, saa en Tredjedel af Adressesiden kan benyttes til Korrespondance og to Tredjedele til Adressen. Illustrationer, Billeder og Avertering maa anvendes paa Kortets Bagside og paa en Tredjedel af Adressesiden. Postkort bliver ikke tilbagesendt Afsenderen eller viderebesørget i Tilfælde af, at Adressaten ikke findes efter den angivne Adresse. Dobbelte Kort returneres, om Adressaten ikke findes.

Private (hjemmelavede) Postkort skal være af Karton, ikke foldet, ikke større end 3½ Tomme bredt og 5½ Tomme langt, og ikke mindre end 2¾ Tommer bredt og 4 Tommer langt; Kvaliteten af Papiret som Postvæsenets egne Kort; de kan være af hvilken som helst Farve, naar denne ikke er saa stærk, at Skriften bliver utydelig; de kan deles i Midten med Adressen paa højre Side.

Postkort, der ødelægges i Trykning eller ved Fejlskrivning, erstattes paa Posthusene med tre Fjerdedelen af Værdien.

Kort, vedhængt Prøver af Glas, Metal, Sand, eller lignende, modtages til Forsendelse, naar Indpakningen er absolut forsvarlig.

Ilbreve

(Special Delivery Letters) udsendes i en mile's Afstand fra Modtagelses-Postkontoret umiddelbart efter deres Ankomst. Taksten er 10 cents i paaklæbet Frimærke foruden den sædvanlige Porto, og Brevet skal — hvis ikke det særlige "Special Delivery"-Mærke anvendes — være tydelig paategnet "Special Delivery."

Utilstrækkelig Frankering.

Breve skal være fuldt frankeret af Afsenderen; men i Tilfælde af, at et Brev bærer et 2c-c-Mærke, hvor Portoen vilde være 4c el. over, bliver det afsendt, og det skyldige Beløb afkræves Adressaten. Naar et Brev intet Frimærke bærer, bliver Adressaten anmodet om at sende de nødvendige Frimærker i frankeret Brev. Hvis dette ikke efterkommes, sendes Brevet til Kontoret for "døde" Breve i Washington, og derfra bliver det returneret til Afsenderen.

Enslydende Kopier.

Kopier af Breve eller Cirkulærer, maskinskrevne, fra Kopipresser, eller paa anden Maade reproducerede, betales med 2 cents pr. ounce, undtagen naar mindst tyve enslydende Kopier indleveres direkte og samtidig paa Posthuset; Portoen er da kun 1 cent, og Forsendelsen kan veje indtil 2 ounces.

Returnering og Viderebesørgelse.

Fuldt frankerede Breve returners til Afsenderen, naar Adressaten ikke findes; ligeledes viderebesørges fuldt frankerede Breve fra et Posthus til et andet, naar Adressaten er flyttet.

ANDEN-KLASSES POST.

Denne Klasse omfatter Aviser, Tidsskrifter. Magasiner o. lign. De skal udgives og indleveres paa Posthuset daglig, ugentlig, maanedlig eller kvartalsvis fra et Kontor, der maa være Postvæsenet bekendt, og hvis Adresse maa findes i Avisen eller Skriftet. Ligeledes fordres Ordene "Entered as second-class matter at.....postoffice" tydelig paatrykt eller stemplet. Under denne Klasse hører ogsaa Beretninger fra godgørende eller Hjælpeforeninger, Loger, historiske, geografiske, literære og videnskabelige Selskaber, Handels- og Arbejderforeninger og lign., for saa vidt vedkommende Forening har mindst 1000 Medlemmer, og Beretning udkommer regelmæssig og mindst fire Gange om Aaret.

Ansøgning maa indsendes.

Redaktører og Foreningssekretærer skal, før det første Nummer af en Avis, et Tidsskrift eller en Beretning udkommer, indsende en Ansøgning gennem det lokale Posthus til Postvæsenet i Washington indeholdende fuld Oplysning om Bladets Formaal og Karakter, Abonnentantal osv.

Annonceblade.

Blade, der kun indeholder Avertissementer eller sendes ud til Publikum gratis, kan ikke sendes under denne Klasse.

Takst for Anden-Klasses Post er 1 cent for hvert Pund (16 ounces), der betales i Penge. Frimærker benyttes ikke.

Korsbaands-Forsendelser.

Aviser og Tidsskrifter, sendt af andre end Redaktører og Udgivere, maa frankeres med 1 cent for hver 4 ounces; paa Omslaget kan skrives eller stemples "Sample Copy" (Prøvenummer; eller "Marked Copy" (udhævet, understreget). Man har ogsaa Lov til at rette Trykfejl og andre typografiske Fejl; men andet skrevet tillades ikke.

Ilsendelser.

Aviserer og Tryksager kan sendes som Ilpost (Special Delivery) for samme Ekstraporto som Ilbreve.

TREDJE-KLASSES POST.

Bøger, Billeder, trykte, hektograferede, maskrinskrevne Cirkulærer og lignende, Korrektur, Manuskript ledsaget af Korrektur hører under denne Klasse. Takst: 1 cent for hver to ounces. Frimærker skal paaklæbes, undtagen naar mindst 2,000 Cirkulærer eller lign., alle nøjagtig af samme Slags, indleveres paa Posthuset i Løbet af en Dag; i dette Tilfælde benyttes der ikke Frimærker: Portoen betales kontant.

Tredje-Klasses Postsager skal indpakkes saaledes, at Postvæsenet let kan undersøge Indholdet; i modsat Fald bliver Adressaten afkrævet fuld Brevporto.

Postsager af denne Klasse forsendes ikke, naar de er utilstrækkelig frankerede.

Maksimumvægt: 4 Pund, undtagen hvis en enkelt Bog vejer mere. I Bøger kan Afsenderen understrege, rette typografiske Fejl eller skrive et Navn og Tilegnelse paa første Blad.

Postsager, der ikke er nævnt under de tre foregaaende Klasser, regnes til

FJERDE-KLASSES POST.

Takst: 1 Cent pr. ounce (med Undtagelse af Havefrø, Stiklinger, Blomsterrødder og Blomsterløg, der frankeres med en Cent pr. 2 ounces). Maa være fuldt frankerede af Afsenderen; returneres ikke og sendes ikke til andre Posthuse uden ny Frankering. Sendes ekspres som al anden Post. Afsenderens Navn, Forretning og Adresse kan skrives paa Omslaget, ligeledes enkelte Ord som "Happy Christmas" ("Glædelig Jul") eller lignende. Ligeledes har man Lov til at betegne Indholdet som f. Eks. "Cigars" eller lignende. Maksimumvægt 4 Pund. Hvis mindst 2,000 Artikler af samme Art bringes paa Posthuset i Løbet af en Dag, kan Totalportoen betales kontant, og Frimærker paaklæbes da ikke.

Skærende eller stikkende Instrumenter kan forsendes, men maa indpakkes forsvarligt i Æsker af Metal eller haardt Træ. Medicinер kan sendes fra og til Apotekere, Læger og Tandlæger, forsvarligt indpakket.

Følgende maa IKKE sendes

gennem Posten i de Forenede Stater: Alkohol

og alkoholske Varer, giftige eller stinkende Dyr og Insekter, Baciller, eksploderende eller selvantændelige Stoffer, ligeledes andre Sager, der kan skade Mennesker eller ødelægge Postsager. Ligeledes er forbudt umoralske Bøger, visse Kvaksalvermediciner, Svindel- og Truselsbreve, Postkort med letfærdige eller umoralske Billeder, Postkort med Trusler eller med Krav paa Betaling af Gæld, Breve med Opfordring til at spille i Lotteri enten i Amerika eller i Udlandet.

Anbefalede (registered) Breve.

Alle Breve og Pakker kan anbefales mod en ekstra Betaling af 10 Cents. Brevet maa indleveres paa Posthuset, hvor Kvittering gives, og Erstatning ydes, hvis Brev eller Pakke gaar tabt, højeste Erstatning for Første-Klasses Post: 50 Dollars; for tredje og fjerde: 25 Dollars; for udenlandsk Post: 50 Franks.

Hvis man ønsker Brevet i Adressatens egne Hænder og hans Kvittering, skriver man paa Konvolutens Adresseside: "Return Receipt Demanded."

Officielle Meddelelser kan sendes portofrit af Medlemmerne af For. Staters Rigsdag.

Indlands-Postanvisninger (Money Orders).

Fra	$ 0.01	til	$ 2.50	3c
Fra	2.50	til	5.00	5c
Fra	5.00	til	10.00	8c
Fra	10.00	til	20.00	10c
Fra	20.00	til	30.00	12c
Fra	30.00	til	40.00	15c
Fra	40.00	til	50.00	18c
Fra	50.00	til	75.00	25c
Fra	75.00	til	100.00	30c

POST MELLEM AMERIKA OG UDLANDET.

(Verdenspost-Foreningen).

Breve, 1 ounce eller mindre, 5c; for hver ounce mere, 3c.

Postkort, 2c.

Bøger og Aviser, 1c pr. ounce; for hver oz. over: 1c.

Juridiske og legale Papirer, saasom Skøder, Assurance, Arvesager og lignende, 4 ounces eller under, 2c; for hver ounce over: 2c.

"Anbefalet" (registered) Brev, 10c ekstra.

Tryksager og legale Papirer i Pakker maa ikke veje over 4 Pund og 6 ounces og maa have et Maal af højst 18 Tommer i Længden.

2c Udlands Porto.

Til England, Irland og New Foundland sendes Breve for 2c pr. ounce. Alle andre Postsager samme Takst som i Verdenspostforeningen. Til Tyskland kan Breve sendes med direkte Dampskib for 2c pr. ounce. Alle andre Postsager samme Takst som i Verdenspostforeningen.

Til Canada sendes Post for samme Takst som i de For. Stater. Pakker med Varer skal fortoldes ved Grænsen. Circulærer med Avertering fortoldes med 15c pr. Pund, selv om hvert Cirkulære bærer forskellig Adresse.

Til Cuba, Panama og Mexico sendes Beve for 2c pr. ounce. Alle andre Postsager som i Verdenspostforeningen.

Vareprøver.

Prøver uden Værdi maa pakkes saaledes, at de let kan undersøges, maa intet skriftligt indeholde, maa ikke veje over 12 ounces, maa ikke overstige 12 Tommer i Længde, 8 Tom. i Bredde og 4 Tom. i Tykkelse. Takst: 2c for 4 ounces, 1c for hver 2 ounces over. Anbefalet, 10c ekstra.

Pakkepost til Udlandet.

Pakker til Udlandet maa ikke veje over 11 Pund; Størrelsen maa ikke overstige 3 Fod 6 Tømmer i Længde og Bredde. Fuld Værdi udbetales, naar Pakken er anbefalet og gaar tabt. Skal pakkes saaledes, at Postvæsenet med Lethed kan undersøge Indholdet. En Toldklarering skal ledsage hver Pakke; den maa ikke paaklæbes men bindes til Pakken; En saadan Toldklarering (Custom Declaration) faas paa Posthuset og maa indeholde fuld og detailleret Beskrivelse af Pakkens Indhold. Takst: 12c pr. Pund eller Brøkdel deraf. Et Udtryk "Prøver" (Samples) eller Handelsvarer" (Merchandise) tillades ikke.

Lande, som ikke tilhører Verdenspostforeningen, betragtes nu, som om de tilhørte denne, og samme Posttakst er gældende.

Breve fra Udlandet til Amerika, utilstrækkelig frankerede, bliver afkrævet det dobbelte af den resterende Porto. (Det samme gælder for Breve fra Amerika til Udlandet.)

Postanvisninger fra Amerika til Udlandet.

TAKST.

Fra	$ 0.01	til	$ 2.50	10c
Fra	2.51	til	5.00	15c
Fra	5.01	til	7.50	20c
Fra	7.51	til	10.00	25c
Fra	10.01	til	15.00	30c
Fra	15.01	til	20.00	35c
Fra	20.01	til	30.00	40c
Fra	30.01	til	40.00	45c
Fra	40.01	til	50.00	50c
Fra	50.01	til	60.00	60c
Fra	60.01	til	70.00	70c
Fra	70.01	til	80.00	80c
Fra	80.01	til	90.00	90c
Fra	90.01	til	100.00	$1.00

Disse Takster ventes nedsat om kort Tid. Det er ikke nødvendigt at sende Postanvisninger i anbefalede Breve.

PAKKEPOST I FOR. STATER.

Pakkepost-Loven traadte i Kraft den 1. Januar 1913. I Pakkepost kan sendes Pakker, der ikke vejer over 11 Pund og ikke maaler over 72 Tommer i Længde og Omfang. Maa ikke i Form eller Indhold være af en Beskaffenhed, der kan beskadige Postbetjentenes Hænder eller ødelægge Postsække eller andre Postsager. Til Befordring af Pakkepost deles Landet i "Zoner," der bestaar af Firkanter Side om Side.

TAKST.

	Distance fra Posthuset	Første Pund	Hvert Pd. over
1. Zone..... ca.	50 miles.....	5c.....	3c
2. Zone..... ca.	150 miles.....	6c.....	4c
3. Zone..... ca.	300 miles.....	7c.....	5c
4. Zone..... ca.	600 miles.....	8c.....	6c
5. Zone..... ca.	1000 miles.....	9c.....	7c
6. Zone..... ca.	1400 miles.....	10c.....	8c
7. Zone..... ca.	1800 miles.....	11c.....	10c
8. Zone til de yderste Kyster og Philippinerne		12c.....	12c

Følgende Forandring i ovenstaaende traadte i Kraft 15. August 1913:

Indenfor det lokale Postdistrikt er Taksten 5 Cents for det første Pund og 1 Cent for hver to efterfølgende Pund indtil 20 Pund. I de første to Zoner 5 Cents for første Pund og 1 Cent for hvert efterfølgende Pund indtil 20 Pund. Frisk Kød, Fisk osv. kan forsendes i de første to Zoner.

Naar Pakker sendes i samme Postdistrikt og udbæres af Postbude, er Taksten 5c for første Pund og 1c for hvert efterfølgende Pd. Pakker paa 4 ounces eller under sendes for 1c pr. ounce uden Hensyn til Zoner.

Da Pakkeposten i det første Halvaar har givet et Overskud af ca. 20 Millioner Dollars, forventes en Nedsættelse i Taksten. Generalpostmesteren har Ret til at klassificere de forskellige Postsager og ogsaa til at foretage Forandringer i Bestemmelse af Vægt, Takst og Zoner.

Fra 1. Juli 1913 kan Pakkepost sendes med Postopkrævning for en Takst af 10c pr. Opkrævning, der foretages af det ombærende Postbud.

POST-SPAREBANKER.

(Postal Savings Banks).

Ethvert Barn over 10 Aar, enhver Mand og enhver Kvinde, gift eller ugift, kan deponere Penge i Post-Sparebanken i sit eget Navn og uden nogen andens Kontrol. Deponentens Navn og Størrelsen af det deponerede Beløb er en Hemmelighed, som Postvæsenet ikke maa røbe. Penge kan ikke deponeres af en Forening, Interessentselskab eller af to eller flere i Kompagniskab. Deponenten skal per-

sonlig møde paa Posthuset og faa udleveret en Ansøgning, som skal underskrives; senere kan Penge sendes pr. Postanvisning. Bevis og Kvittering for hvert deponeret Beløb udstedes i Certifikater paa $1, $2, $5, $10, $20, $25, $50 og $100; de udfyldes i Duplikat af Postvæsenet og skal underskrives af Deponenten. Postvæsenet beholder det ene Certifikat, og Deponenten faar det andet tilligemed en Konvolut, paa hvilken Bankkontoens Status angives og føres. Indskud modtages fra $1 til $100. Certifikater kan ikke sælges eller overlades til andre.

Sparekort.

Vil man spare mindre Beløb end en Dollar, kan man købe et Sparekort, der koster 10c; paa dette kan man fra Tid til anden klæbe Postsparemærker, der købes paa Posthusene for 10c. Naar 9 Mærker er klæbet paa Kortet, modtages dette som Indskud for en Dollar.

Renten er 2 pCt.

Renten for Spareindskud er 2 pCt. pro Anno, den udbetales aarlig. Rente paaløber kun, naar Beløbet har indestaaet et fuldt Aar. Renters Rente gives ikke, men Deponenten kan hæve sine Renter og atter deponere dem som Spareindskud. Penge kan uddrages til enhver Tid, enten af Deponenten personlig, eller naar han er syg eller fraværende, af en Person forsynet med en Fuldmagt, der udleveres af Postvæsenet og undertegnes af Deponenten. I Tilfælde af Død kan Pengene hæves af den afdødes Administrator.

En Konto maa ikke overstige $500. Naar dette Beløb er naaet, kan man købe "United States 2½ pCt. rentebærende Bonds og aabne en ny Konto.

POST FRA DANMARK TIL FOR. STATER.

Breve 20 Øre for 20 Gram, 10 Øre for hver følgende 20 Gram.

Brevkort 10 Øre.

Tryksager 5 Øre for hver 50 Gram. Maksimum Vægt: 2 Kg.

Vareprøver og Mønstre: 5 Øre for hver 50 Gram; Minimum Takst 10 Øre; Maksimum Vægt: 350 Gram.

Forretningspapirer: 5 Øre for hver 50 Gr.; Minimum Takst: 20 Øre; Maksimum Vægt: 2 Kg.

Postpakker (via Tyskland til New York og Jersey City): Kr. 1.55 for 1 Kg., Kr. 2.16 for 1 til 3 Kg.; Kr. 2.81 for 3 til 5 Kg.

Til alle andre Steder i For. Stater: Kr. 2.45 for 1 Kg., Kr. 3.06 for 1 til 3 Kg., Kr. 3.71 for 3 til 5 Kg. Værdi kan angives indtil Kr 3,000.

Taksten direkte fra København til New York og Jersey City: Kr. 1.65 for 1 Kg., Kr. 2.25 for 1 til 3 Kg., Kr. 3.05 for 3 til 5 Kg.

Til alle andre Steder i For. Stater: Kr. 2.35 for 1 Kg., Kr. 3.75 for 1 til 3 Kg, Kr 5.65 for 3 til 5 Kg. Værdi kan angives indtil 1000 Kr.

Ilbreve kan sendes fra Danmark til For. Stater mod en Betaling af 25 Øre foruden den almindelige Porto.

Postanvisninger fra Danmark til For. Stater.

	Takst
Beløb indtil Kr. 40	Kr. 0.40
Beløb indtil Kr. 60	Kr. 0.60
Beløb indtil Kr. 80	Kr. 0.80
Beløb indtil Kr. 100	Kr. 1.00
Beløb indtil Kr. 120	Kr. 1.15
Beløb indtil Kr. 140	Kr. 1.30
Beløb indtil Kr. 160	Kr. 1.45
Beløb indtil Kr. 180	Kr. 1.60
Beløb indtil Kr. 220	Kr. 1.90
Beløb indtil Kr. 200	Kr. 1.75
Beløb indtil Kr. 240	Kr. 2.05
Beløb indtil Kr. 260	Kr. 2.20
Beløb indtil Kr. 280	Kr. 2.35
Beløb indtil Kr. 300	Kr. 2.50
Beløb indtil Kr. 320	Kr. 2.65
Beløb indtil Kr. 340	Kr. 2.80
Beløb indtil Kr. 360	Kr. 2.95
Beløb indtil Kr. 380	Kr. 3.10
Beløb indtil Kr. 382	Kr. 3.25

Udbetales til en Kurs af. 1 Dollar lig med Kr. 3.82.

Almindelig udenlandsk Blanket anvendes, udfyldes i dansk Sprog og dansk Mønt.

Svarmærker.

Paa visse Posthuse i Danmark kan købes Svarmærker, der kan benyttes i Brevveksling med Udlandet. Pris 25 Øre. I de Forenede Stater kan købes "International Coupons; Pris 6 Cents; disse Coupons bliver i Danmark erstattet af Postvæsenet med 20-Øres Frimærker.

TELEGRAM OG TELEGRAF.

De For. Stater fordrer ved Lov af 1. Oktb. 1912, at alle Skibe i Langfart med 50 eller flere Passagerer skal føre to Telegrafister, og Apparaterne skal være stærke nok til at afsende og modtage Telegrammer i mindst 100 "miles" Afstand. Kontrakt er sluttet med Marconi Co. om Oprettelse af to Stationer, den ene i Nærheden af New York, den anden i Norge, med Styrke nok til at sætte Amerika i direkte Forbindelse med Europa.

En af de største traadløse Stationer er bygget i Nærheden af Arlington, Virginia; den angiver Klokkeslet paa visse Tider af Dagen, og mange af de ledende Urmagere har anskaffet Modtagelsesstationer.

Traadløs Forbindelse er oprettet mellem San Francisco og Honolulu, en Afstand af 2,350 miles; gennemsnitlig bliver 1800 Ord sendt daglig til Aviserne, foruden mange Privattelegrammer.

I Palo Alto, Cal., er anlagt en Poulsen "Wireless Station."

Nattelegraf-Breve (Night Letters) paa 50 Ord (Adresse og Underskrift fri), indleverede før Kl. 12 Nat, afsendes og udbringes næste Morken for samme Takst som Dagtelegrammer paa 10 Ord. Dagtelegraf-Breve paa 50 Ord afsendes og udbringes efter de regulære Telegrammer for en Takst Halvdelen højere end Nattelegrammer. Taksten paa over 50 Ord er i begge Tilfælde en Tiendedel af den regulære Takst for hver 10 Ord.

Takster til New York City—10 Ord.

	Dag	Nat
Fra New York (Stat)	$0.25-$0.35	$0.25
Fra New Jersey	0.25	0.25
Fra Pennsylvania	0.25- 0.40	0.25-0.30
Fra Ohio	0.40	0.30
Fra Michigan	0.40- 0.60	0.40
Fra Illinois	0.50	0.40
Fra Mississippi	0.60	0.50
Fra Florida	0.60	0.50
Fra Minnesota	0.60	0.50
Fra Iowa	0.60	0.50
Fra South Dakota	0.75	0.60
Fra Idaho	1.00	1.00
Fra California	1.00	1.00
Fra Washington	1.00	1.00

Takster til New York City—50 Ord.

	Dag	Nat
Fra New York (Stat)	$0.38-0.53	$0.25-0.35
Fra New Jersey	0.38	0.25
Fra Pennsylvania	0.38-0.45	0.25-0.40
Fra Ohio	0.60	0.40
Fra Michigan	0.60-0.90	0.40-0.50
Fra Illinois	0.75	0.50
Fra Mississippi	0.90	0.60
Fra Florida	0.90	0.60
Fra Minnesota	0.90	0.60
Fra Iowa	0.90	0.60
Fra South Dakota	1.13	0.75
Fra Idaho	1.50	1.00
Fra California	1.50	1.00
Fra Washington	1.50	1.00

Takster fra de Forenede Stater til Udlandet.

Takster regnes fra New York City. Adresse og Underskrift betales som almindelige Ord. Et Ord maa kun bestaa af 15 Bogstaver; hvis

der er over 15 Bogstaver, regnes det for to Ord.

	Pr. Ord.
Fra New York til Danmark	$0.35
Fra New York til Tyskland	0.25
Fra New York til Frankrig	0.25
Fra New York til Holland	0.25
Fra New York til Norge	0.35
Fra New York til Sverige	0.38

Takster fra Danmark til de Forenede Stater.

	Pr. Ord.
Til New York, Brooklyn og Boston	Kr. 1.25
Til Washington, Philadelp., Baltimore	Kr. 1.40
Til Chicago, Milwaukee, New Orleans	Kr. 1.50
Til Omaha, St. Paul, Minneapolis	Kr. 1.60
Til San Francisco, Portland, Seattle	Kr. 1.70

"CABLE LETTERS."

En billig Maade at telegrafere til Danmark.

Gennem Western Union Telegraph Company over New York til London, hvorfra Telegrammet sendes pr. Post til Danmark.

Takst for 12 Ord.

Fra New York, Boston og alle Telegrafstationer i New Brunswick, Nova Scotia, Ontario og Quebeck (5c for hvert Ord over)	$0.75
Fra Connecticut, Maine, New Hampshire, New Jersey, Rhode Island og Vermont (5c for hvert Ord over)	1.00
Fra Delaware, Maryland, District of Columbia og Pennsylvania (5c for hvert Ord over)	1.05
Fra Ohio, Virginia, West Virginia, Illinois, Indiana, Kentucky, Michigan, North Carolina og Tennessee (5c for hvert Ord over)	1.25
De fleste andre Stater (5c for hvert Ord over)	1.50
Fra Washington, Oregon, California og Florida (5c for hvert Ord over)	1.75

Hvis man ønsker at sende sit Brev direkte til Danmark, kan man faa sit "Cable Letter" telegraferet for en ekstra Pris af 10c pr. Ord plus ovenanførte Priser.

"WEEK END CABLE LETTERS."

Der er en endnu billigere Maade, hvorpaa man kan sende 24 Ord for de samme Priser som ovenfor anført, hvis man indgiver sit Telegram om Lørdagen inden Kl. 12 Midnat. Dette kaldes "Week End Cable Letter."

Man kan altsaa gøre Regning paa, at et Telegram vill komme Adressaten i Danmark i Hænde paa den tredje Dag efter Indlevering i Amerika.

CIVIL SERVICE.

For mange Danske, der har faaet en god Kommune eller Borgerskole-Undervisning, og som kommer til Amerika og trods deres bedste Vilje ikke kan "komme ind til noget fast," for Kontorister og Handelsfolk, der finder deres eget Fag ugunstigt eller utilgængeligt, for Haandværkere, der finder for megen "Læggen-af," og for Folk, der fysisk ikke kan slide haardt for Brødet — er "Civil Service" undertiden en god Nødhavn. Enhver intelligent Dansk med sine Skolekundskaber som Ballast, kan med Opbydelse af nogen Energi tage den Eksamen, som Civil Service fordrer. Han skal ganske vist være Borger, men dette betinger, at han maa have opholdt sig mindst fem Aar i Landet og altsaa har haft rigelig Lejlighed til at lære Sproget ordentlig. Med et Par Maaneders Selvforberedelse — han behøver ingen Manuduktør — kan han "gaa op" og uden stor Vanskelighed staa som en af de bedste paa Listen.

Naar han bliver antaget til Tjeneste, begynder han med en fast Løn, der gør ham i Stand til at sætte Tæring efter Næring; han ved akkurat, hvorledes han er situeret. Maaske er Lønnen ikke høj til at begynde med; men den er aldrig uanstændig, og i de fleste Tilfælde har han Lejlighed til Avancement. Som Regel faar han ogsaa en Ferie hvert Aar — uden Afkortelse af Løn — ligesom hans egentlige Arbejdsdag ikke overstiger otte Timer. Daarlige Tider berører ikke ham, og i Reglen er hans Stilling livsvarig, hvis han selv ønsker det, passer sine Ting og opfører sig ordentlig.

Loven om Civil Service har til Hensigt "at regulere og forbedre den af de Forenede Stater ansatte Bestillingsmandsklasse." Institutionen ledes af tre Kommissærer, en Over-Eksaminator, en Sekretær og flere andre. Dens Adresse er "Civil Service Commission, Washington, D. C."

Nogle af Lovens Regler.

Loven fastsætter en aaben Konkurrence-Eksamen for Ansøgerne for at prøve deres Duelighed. Alle ledige Pladser besættes med bestaaede Kandidater, der har opnaaet de højeste Pointsantal. Der forlanges en tjenstgørende Prøvetid, før endelig Ansættelse finder Sted. Personer ansatte i denne Klasse maa, selv om de har Ret til deres private Anskuelser og politiske Meninger, ikke tage aktiv Del i Politik eller politiske Valgkampe.

Ansøgninger.

Personer, der ønsker at underkaste sig Eksamen, maa indgive en Ansøgning. Hvis eens Formaal er at komme ind i Departementstjeneste i Washington eller Jærnbane-Posttjenesten eller Indianer-Skolevæsenet eller Regerings - Trykkeri - Departementet, skal man henvende sig om Ansøgningsblanket til "Civil Service Commission, Washington, D. C." Blanketter for Ansøgninger til Post-, Told og Internal Revenue-Væsenet faas hos "the Civil Service Board of Examiners," adr. det Departement, hvorunder man søger Ansættelse.

Kvalifikationer.

Ansøgeren maa være amerikansk Borger og af en vis Alder, hvis Grænser varierer efter de forskellige Bestillinger. Han maa være maadeholdende i Nydelse af Spiritus. Der gøres ingen Forskel med Hensyn til Køn, Race eller religiøse Anskuelser. Endskønt Ansøgerens Alder er betinget i Almindelighed, gøres der en Undtagelse for Ansøgere, der er afskediget fra de Forenede Staters Krigstjeneste paa Grund af Sygdom eller Saar paadraget der.

Eksamination.

Eksamen er aaben for alle Personer, der kvalificerer med Hensyn til Alder, Indfødsret, Bopæl, god Vandel og Helbred. I Fiskalaaret, der endte 30. Juni 1911, blev der ansat 32,837 Personer. Af disse was 4,373 Land-Postbude, 10,140 var Haandværkere og Arbejdere i Flaadens Lejer. Der blev afholdt flere Hundrede forskellige Slags Eksaminer. 305 af disse Eksaminer fordrede Prøver i almindelige Kundskaber, Resten var Prøver

i forskellige Haandværkerfag. Eksamen holdes to Gange om Aaret i hver Stat og Territorium; Sted og Dag averteres offentlig.

Udnævnelser.

I Tilfælde af, at en ledig Plads ikke besættes ved Avancement, Forflyttelse eller Genindsættelse, bliver de højeste tre paa Ventelisten indstillede til Betænkning, og de paagældende Autoriteter i Washington udpeger efter eget Skøn; det er ikke altid, at Nummer et foretrækkes.

Antal af Bestillinger.

Der er omkring ved 228,000 Bestillinger, underkastet Civil Service Eksamen. Tidligere var Fjerde-Klasses Postmestre fritagne for Eksamen, men ved Lov af 30. November 1908, blev 15,000 af disse Embeder — af hvilke der 1. Juli 1911 var ialt 37,009 — indragne under Eksamens Bestemmelser.

I Washington, D. C., er der i Forbunds-Regeringens forskellige Departementer ialt 27,063 Civil Service Bestillinger, underkastet Eksamensbestemmelserne.

Udenfor Washington, D. C., kan nævnes følgende Tal—Postvæsenet (a) Posthusbetjening (Fjerde-Klasses Postmestre ikke medregnet) 70,520 Bestillinger); (b) Fjerde Klasses Postmestre 14,278; Landpostvæsen 42,430; Jærnbane-Postvæsen 17,428.

Under "Treasury-Daperatment"—Janitors, etc., 1,871; Mønten 680; Redningsvæsenet 2,246; Toldvæsenet 6,443; Internal Revenue 3,428.

Under Department of Agriculture—6,721.

Under Department of Commerce and Labor—Fyrtaarne og Fyrskibe, 3,316; Emigrationsvæsen 1,299; forskellige 489.

Under Department of the Interior—Land Service 954; Indian Service 2,513; Reclamation Service 1,564 osv.

Under War Department—Ialt ca. 15,000.

Under Navy Department—2,833 (Haandværker- og Arbejderbestillinger ikke medregnet).

Civil Service Commission har udgivet følgende Skrifter, der ved Henvendelse til Kommissionen kan faas frit:

Manual of Examinations. Indhold: Steder og Datoer for Eksamens Afholdelse; Regler, efter hvilke Opgaverne bedømmes; Beskrivelse af Eksamen; Eksempler paa Spørgsmaal og almindelige Oplysninger.

The Civil Service Act and Rules.

The Annual Reports of the Commission. Af disse er ialt udgivet 26; de findes i de fleste "public libraries.' og giver almindelige Oplysninger om Kommissionens Virksomhed.

KVINDERS BORGERRET.

Kvinder har fuld Borgerret i følgende Stater: Wyoming (1869); Colorado(1893); Utah (1896); Idaho (1896); Washington (1910); California (1912); Arizona (1912); Kansas (1912); Oregon (1912).

Ved Valgene i Michigan, Ohio og Wisconsin i November 1912 var Forslag om Kvindens politiske Stemmeret forelagt Vælgerne til Afstemning, men opnaaede ikke Flertal.

I Maasachusetts, New Jersey, New York, New Hampshire, Virginia og Illinois blev Forslaget forkastet i de lovgivende Forsamlinger i 1912.

Kvinder har Stemmeret i Skoleanliggender i 31 Stater.

I Montana, Louisiana og Michigan har skattepligtige Kvinder Stemmeret i Skatteanliggender.

I Iowa har Kvinder Ret til at stemme for eller imod Udstedelse af Bonds.

I Minnesota kan Kvinder stemme for Medlemmer af Bestyrelserne for de offentlige Bibliotheker.

Hovedarbejdet for Opnaaelse af Kvinders Borgerret i de Forenede Stater udrettes af den store Forening "National American Woman Suffrage Association," der har følgende Bestyrelse:

President—Rev. Anna Howard Shaw, Moglan, Pa.

Vice-president—Jane Addams, Hull House, Chicago, Ill.

Financial Secretary—Mrs. Susan W. Fitzgerald, 7 Greenough Ave., Jamaica Plain, Mass.

Corresponding Secretary—Mary W. Dennett, 505 Fifth Ave., New York, N. Y.

Treasurer—Mrs. Stanley McCormick, 393 Commonwealth Ave., Boston, Mass.

LIDT OM BANKVÆSEN.

I de Forenede Stater har man fire Slags Seddelpenge: "Gold Certificates" og "Silver Certificates," udstedte direkte af Regeringen; "Treasury Notes, en Slags Veksler med Garanti for Betaling til Ejeren, ligeledes udstedt af Regeringen. Den fjerde Slags er "National Bank Notes," hvis Cirkulation er sikret ved Bonds, deponeret i de Forenede Staters Skatkammer og garanteret af Regeringen.

Checks.

Banker, saavel National- som Stats- og Privatbanker yder et meget benyttet Middel til Pengetransaktioner, de saakaldte Checks. Enhver, der har deponeret Penge i en Bank, kan ved disse Checks give Anvisning paa et Beløb, der ikke overstiger den deponerede Sum. Bankerne udbetaler kun Penge paa et Check, naar Vedkommende er personlig kendt eller kan legitimere sig tilfredsstillende. Brugen af Checks har mange Fordele. Man er sikker paa, at Pengene kommer i de rette Hænder; man er fri for Optælling; man har altid en paalidelig Kvittering for, at man har betalt et vist Beløb.

Bankerne modtager ikke Penge af enhver, der ønsker at deponere. Man maa referere til eller medbringe en af Banken kendt Person og besvare visse Spørgsmaal, der bliver forelagt af Kassereren; desuden maa man skrive sit Navn paa den Maade, man agter at underskrive sine Checks. Man faar da udleveret en Bog (Pass Book"), i hvilken det deponerede Beløb er noteret. Naar man senere deponerer en Sum, maa man medbringe denne Bog og desuden udfylde en Blanket ("Deposit Slip"), paa hvilken man specificerer det Beløb, man deponerer (Guld, Sølv, Sedler, Checks osv.)

"Negotiable" og "Non-negotiable" Checks.

To Slags Checks bruges, de saakaldte "negotiable" og "non-negotiable." De første kan overdrages fra en Person til en anden, hvorimod de sidste kun udbetales til den, paa hvis Navn de lyder. "Negotiable Checks" lyder enten paa "Pay to the Bearer" (betal Ihændehaveren) eller "Pay to ------" eller "Pay to the order of-------." Naar en Check er betalbar til Ihændehaveren, bliver den udbetalt til hvem som helst, der præsenterer den; men lyder den paa "Order," maa den endorseres, det vil sige, at den Person, til hvem den er udstedt, maa skrive sit Navn paa Bagsiden. Den regulære Maade at gøre dette paa er at vende Checken om, saaledes, at den venstre Side kommer øverst; man skriver da sit Navn paa Toppen. Ønsker man at overdrage sin Check til en tredje Person, maa man enten skrive: "Pay to------" eller "Pay to------ or order;" i første Tilfælde kan Checken ikke overdrages til andre; i sidste Tilfælde kan den gaa fra Haand til Haand. Den, der sluttelig ønsker at deponere Checken, skriver:

"For deposit to Credit of
John Jones"

eller:

"For deposit only
in First National Bank
to Credit of
John Jones."

Hvis en saadan Check tabes eller kommer i urette Hænder, kan Beløbet ikke hæves, da der udtrykkelig siges, at Checken skal deponeres i Banken.

Hvis man modtager en Check, paa hvilken Navnet er skrevet fejlagtigt, maa man paa Bagsiden skrive Navnet saaledes, som det er skrevet paa Checken, og under det sit virkelige Navn.

Simpelt Check-Bogholderi.

Checks udleveres fra Bankerne i Bøger, der er ordnede saaledes, at de, naar de afrives, efterlader et Stykke af Papiret, den saakaldte "Stub," paa hvilken man kan skrive Numret, Beløbet og Modtagerens Navn. Det er nødvendigt, at dette gøres. Man kan derved hele Tiden holde Rede paa, hvilket Beløb man har indestaaende i Banken.

Fra Tid til anden maa man indlevere sin "Pass Book" til Banken; man faar den tilbage i Løbet af et passende Tidsrum sammen med de Checks, man har udstedt og et Opgør over sine Transaktioner med Banker.

Det hænder, at man ved store Foretagender maa give "certified Checks." Dette betyder, at Bankkassereren skriver eller stempler Ordet "Certified" paa Checken og paa samme Tid indfører Beløbet i sine Bøger som udbetalt til Deponenten.

Hvis en Check er tabt eller kommer i urette Hænder, bør man straks underrette Banken. Herved vil man ofte forebygge Udbetaling til uvedkommende.

Beløbet skrives to Gange, først med Bogstaver, derefter med Tal.

"Drafts."

En anden Banktransaktion er de saakaldte "Drafts,' der egentlig kun er en Anmodning til Tredjemand om at betale et vist Beløb til en Bank. "Sight Draft" fordrer øjeblikkelig Betaling; "Time Draft" giver en vis Tidsfrist. "Drafts" sendes gennem Banker, ikke gennem Postvæsenet. Hvis en Mand i Chicago har Penge til Gode hos en Mand i Philadelphia, kan han deponere en "Draft" i en Chicagobank, der sender den til den Bank i Philadelphia, hvor Vedkommende har deponeret. Banken præsenterer den til Skyldneren, der — hvis denne finder Beløbet korrekt — skriver eller stempler Ordet "Accepted" og sit Navn paa Papirets Forside. I dette Tilfælde forvandles en Draft til en Check, der debiteres Manden i Philadelphia mod det Beløb, han har deponeret; det krediteres Manden i Chicago paa samme Maade, som om han havde personlig deponeret dette Beløb. Finder Skyldneren derimod, at han af en eller anden Grund ikke vil udbetale det omhandlede Beløb, maa han gaa til en Notarius Publicus og i dennes Nærværelse underskrive en Erklæring om Grunden til sin Nægtelse. Omkostningerne skal udredes af Udstederen, der dog, hvis han ønsker at fritages herfor, kan skrive Ordene "No Protest" paa en særskilt Seddel, der heftes til den paagældende Draft og tjener til Underretning for Banken. En Mand kan ikke ved Lov tvinges til at akceptere en Draft. Naar en Draft sendes til Udlandet, kaldes den "Bill of Exchange.'

"Promissory Notes."

En "Promissory Note" er et underskrevet Løfte om at ville betale en vis Sum inden en given Tid. Den Person, der er i Besiddelse af en "Promissory Note," har Ret til Udbetaling, selv om han ikke er den, til hvem Noten oprindelig var udstedt; men den skal være endorseret paa samme Maade som en Check. Hvor to eller flere underskriver en saadan Note, er hver enkelt ansvarlig for det hele Beløb.

Enhver Check, Note eller Draft er endorseret, naar den bærer et eller flere Navne paa Bagsiden, og en Endorsent er forpligtet til Udbetaling af det hele Beløb.

HVAD DET KOSTER AT LEVE.

I.

De Forenede Staters Handels- og Arbejdsministerium (Department of Commerce and Labor) har udarbejdet en Statistik, hvis Upartiskhed og Nøjagtighed man muligvis ikke bør betvivle. Efterfølgende Tabel viser Resultaterne. Staterne deles i fem Grupper: De nordøstlige, de sydøstlige, de nordlige Mellemstater, de sydlige Mellemstater og Veststaterne. I Skemaet angiver (a) Familiernes Gennemsnitsstørrelse; (b) aarlig Indtægt; (c) aarlig samlet Udgift; (d) aarlig Udgift til Fødevarer.

	(a)	(b)	(c)	(d)
N.-Ø. Stater	5.25	$834.83	$778.04	$338.10
S.-Ø. Stater	5.30	762.78	700.02	298.64
N. Mellemstater	5.46	842.60	785.95	321.60
S. Mellemstater	5.65	715.46	690.11	292.68
Veststaterne	4.69	891.82	751.46	308.53
Gennemsnit	5.31	827.19	768.54	326.90

I de nordøstlige Stater er Indtægterne altsaa $7.64 over Gennemsnit; samtlige Udgifter $9.50, og Udgifter til Fødevarer $11.20 over Gennemsnit. I denne Del af Amerika bor Størsteparten af Mangemillionærerne, hvilket selvfølgelig bliver Aarsag til, at over Halvdelen af Familierne har langt mindre end $834.83 i aarlig Indtægt.

I de sydøstlige Stater falder Indtægterne $64.41 under Gennemsnit; samtlige Udgifter $68.52, Udgifterne til Fødevarer $28.26 under Gennemsnit. Grunden maa søges i det store Antal Negere og den i intellektuel Henseende lavere stillede hvide Befolkning.

I de nordlige Mellemstater er Indtægterne $84.59 over Gennemsnit, samtlige Udgifter $17.41 over, og Udgifterne til Fødevarer $5.30 under Gennemsnit. Denne Gruppe er udpræget Landbrugets. Indtægterne er steget betydelig i de senere Aar paa Grund af Landprodukternes Stigning i Pris. Naar Udgifterne til Fødevarer falder under Gennemsnit, er Grunden utvivlsomt den, at Landbrugerne selv producerer de fleste Produkter og følgelig bliver fri for at betale Mellemhandlerne. Vanskeligere er det at forklare Grunden til, at hver Familie bruger $564.36 aarlig til andre Udgifter. Muligvis maa Forklaringen søges i, at det er meget vanskeligt for en Landmand at drage Grænsen mellem aarlige og permanente Udgifter; i hans Opgivelser vil efter al Sandsynlighed enkelte Summer blive medregnet der forøger Værdien af hans Ejendomme og altsaa ikke hører hjemme i denne Statistik.

I de sydlige Mellemstater falder Indtægterne $111.73 under Gennemsnit, og Familierne er større end noget andet Sted. De samlede Udgifter er $78.43 og Udgifterne til Fødevarer $34.22 under Gennemsnit. En Overflod af Negere, en Mængde uoplyste Hvide og Mangel paa Indvandring fra Nordeuropa er Grunden til dette triste Resultat.

I Veststaterne, hvor Familierne er mindre end noget andet Sted i Amerika, er Indtægterne $64.63 over Gennemsnit; samlede Udgifter $17.08 og Udgifterne til Fødevarer $18.37 over Gennemsnit. Vesten er i Følge Statistiken den Del af Amerika, hvor Familierne er mindre, Indtægter og Udgifterne større end i nogen anden Del af de Forenede Stater.

II.

Følgende Lister er Resultatet af Undersøgelser i 11,156 Familier paa forskellige Steder i de Forenede Stater og til forskellige Tider af Aaret:

Indtægt	**Under $200**	**$200 $300**	**$300 $400**	**$400 $500**	**$500 $600**	**$600 $700**
Fødevarer	99.59	147.84	186.65	218.46	249.28	265.93
Husleje	33.16	56.29	72.59	86.54	99.55	113.03
Klæder	17.00	27.05	38.94	53.10	64.69	78.76
Brændsel	13.10	19.01	23.20	25.83	27.46	28.45
Lys	2.48	3.54	4.41	5.20	6.05	6.82
Forskelligt	30.52	58.62	62.52	76.91	92.99	118.58
	195.85	312.35	388.51	466.04	540.02	611.57

Indtægt	**$700 $800**	**$800 $900**	**$900 $1000**	**$1000 $1100**	**$1100 $1200**
Fødevarer	287.03	318.80	325.66	349.00	366.66
Husleje	125.82	131.51	143.53	157.74	161.42
Klæder	93.52	104.58	117.10	135.50	144.89
Brændsel	28.72	29.83	31.44	33.95	36.35
Lys	7.78	8.47	9.08	10.39	10.75
Forskelligt	49.78	177.39	189.45	213.16	254.22
	692.65	770.58	816.26	899.74	974.29

Nedenstaaende er fra en af Oststaternes Storbyer:

Indtægt	$452.39	$544.11	$650.17	$743.83	$846.26	$942.03
Familiernes Størrelse	5.4	5	4.9	5.1	5.2	5.1
Fødevarer	$189.30	$243.32	$290.10	$335.82	$359.26	$405.19
Husleje	124.50	141.53	153.59	161.36	168.34	171.67
Klæder	60.65	67.95	83.48	98.97	113.59	132.34
Brændsel og Lys	25.97	32.55	37.71	36.94	41.09	46.70
Assurance	5.57	7.00	13.05	18.24	17.62	23.71
Læge og Medicin	14.18	10.31	13.78	14.24	22.19	23.30
Sporvognspenge	11.94	9.80	11.43	10.53	15.86	13.79
Forskelligt	31.87	34.84	47.53	60.28	74.08	90.00
	463.98	547.30	650.67	735.98	811.63	906.70

III.

Følgende Liste viser Opgangen i Priser paa Fødevarer siden Tiaaret 1890—1900.

Røget Flæsk (Bacon)	ca. 95%
Flæskekarbonade	ca. 86%
Skært Oksekød	ca. 84%
Røget Skinke	ca. 61%
Almindeligt Oksekød	ca. 60%
Æg	ca. 107%
Smør	ca. 33%

Hertil maa bemærkes, at Priserne retter sig selvfølgelig efter Aarstiden. I denne Liste er f. Eks. Prisen paa Æg beregnet efter højeste Notering (i December). Regner man laveste Priser paa Æg (ved Foraarstid), er Opgangen ca. 26%. Kolonialvarer har været varierende; muligvis er Prisen omtrent 15% højere nu end i Tiaaret 1890—1900.

En bekendt Nationaløkonom har i Øststaterne foretaget omfattende Undersøgelser med det Resultat, at en Familie paa fem Medlemmer med tarvelige Fordringer har følgende løbende Udgifter om Aaret:

Husleje	$120.00
Brændsel	40.00
Kolonialvarer	168.00
Mælk	29.00
Grøntsager	24.00
Kød og Fisk	86.00
Klæder	140.00
Bøger, Aviser, Foredrag osv.	20.00
Adspredelse	20.00
Læge og Medicin	20.00
Forskelligt	40.00
	$707.00

For Mellemstaternes og Vestens Vedkommende er Resultaterne følgende:

Husleje	$100.00
Fødevarer	297.00
Klæder	120.00
Brændsel	40.00
Bøger, Aviser osv.	20.00
Adspredelse	20.00
Læge og Medicin	12.00
Forskelligt	40.00
Tilsammen	$649.00

"HOMESTEAD."

Ved Udtrykket "Homestead" forstaar man offentlig Ejendom, som under visse Omstændigheder og mod Opfyldelse af visse Forpligtelser kan overdrages Enkeltmand til Selvejendom.

Enhver Mand har Ret til "homestead," naar han er fyldt 21 Aar og er Borger i de Forenede Stater eller har afgivet Erklæring om ("intention"), at han agter at blive Borger. En gift Kvinde har ikke Ret til "homestead," undtagen hendes Mand har forladt hende eller er Krøbling og ude af Stand til at ernære en Familie. En ugift Kvinde har samme Ret som en Mand.

En Person, der ejer mere end 160 Acres Jord, kan ikke erhverve "homestead."

Et "homestead" er 160 Acres. En Undtagelse fra denne Lov gælder i "det tørre Bælte" i Nord Dakota og enkelte af de vestlige Stater, hvor der gives Ret til 320 Acres.

Naar en Mand har erhvervet Ret til et "homestead," skal han paa dette i Løbet af seks Maaneder bygge et Hus, i hvilket han aarlig skal bo i mindst syv paa hinanden følgende Maaneder i tre Aar. Desuden skal han, naar to Aar er gaaet, have opdyrket mindst en Sekstendedel af sin Jord, og ved Slutningen af det tredje Aar mindst en Ottendedel.

Der er ikke meget "homestead"-Land tilbage. Paa Fort Peck Indian Reservation foregik Registreringen i September 1913; den omfatter 1,345,000 Acres i det østlige Montana.

Derimod er der et umaadeligt Areal af det saakaldte "Ørkenland" ("desert land"), der fordrer kunstig Vanding ("irrigation") for at give Afgrøde.

"Desert land" er udlagt i Stykker paa 320 Acres og kan erhverves af enhver Borger, Mand eller Kvinde, gift eller ugift, men hvis man ejer Regeringsland, har man kun Ret til saa meget, at man bliver Ejer af 320 Acres.

Man behøver ikke at bo paa "desert land," men skal betale 25 Cents pr. Acre, naar man tager det i Besiddelse, og man skal anvende mindst en Dollar pr. Acre om Aaret i tre Aar for at frugtbargøre Jorden. Sluttelig skal man betale Regeringen en Dollar pr. Acre for at faa fuld Ejendomsret.

De her nævnte Lovbestemmelser er langt fra udtømmende; men enhver Mand eller Kvinde, der ønsker at benytte sin Ret til "homestead" eller "desert land," bør henvende sig skriftlig eller mundtlig til nærmeste "land office," hvor Oplysninger gives, og de nødvendige Papirer udstedes. Nedenstaaende Liste omfatter samtlige "land offices" i de Forenede Stater i Sommeren 1913.

DE FORENEDE STATERS LANDKONTORER.

U. S. Land Offices.

Alabama: Montgomery.
Alaska: Fairbanks, Juneau, Nome.
Arizona: Phoenix.
Arkansas: Camden, Harrison, Little Rock.
California: Eureka, Independence, Los Angeles, Redding, Sacramento, San Francisco, Susanville, Visalia.
Colorado: Del Norte, Denver, Durange, Glenwood Springs, Hugo, Lamar, Leadville, Montrose, Pueblo, Sterling.
Florida: Gainesville.
Idaho: Blackfoot, Boise, Coeur d'Alene, Hailey, Lewiston.
Kansas: Dodge City, Topeka.
Louisiana: Baton Rouge.
Michigan: Marquette.
Minnesota: Cass Lake, Crookston, Duluth.
Mississippi: Jackson.
Missouri: Springfield.
Montana: Billings, Bozeman, Glasgow, Great Falls, Havre, Helena, Kalispell, Lewiston, Miles City, Missoula.
Nebraska: Alliance, Broken Bow, Lincoln, North Platte, O'Neil, Valentine.
Nevada: Carson City.
New Mexico: Clayton, Las Cruces, Roswell, Santa Fe, Fort Sumner, Tucumcari.
North Dakota: Bismarck, Devils Lake, Dickinson, Fargo, Minot, Williston.
Oklahoma: El Reno, Guthrie, Woodward.
Oregon: Burns, La Grande, Lakeview, Portland, Roseburg, The Dalles, Vale.
South Dakota: Bellefource, Chamberlain, Gregory, Lemmon, Pierre, Rapid City, Timber Lake.
Utah: Salt Lake City, Vernal.
Washington: North Yakima, Olympia, Seattle, Spokane, Vancouver, Walla Walla, Waterville.
Wisconsin: Wausau.
Wyoming: Buffalo, Cheyenne, Doughlass, Evanston, Lander, Sundance.

LAND, DER EJES AF DE FOREN. STATER.

	Acres opmaalt	Acres ikke opmlt.
Alabama	93,040	1,600
Alaska	.....	368,010,643
Arizona	12,003,186	28,592,537
Arkansas	436,210	82,000
California	17,671,839	5,343,499
Colorado	17,684,401	1,564,797
Florida	240,408	155,531
Idaho	7,172,856	11,767,537
Kansas	91,328	.....
Michigan	92,544	.....
Minnesota	1,525,775	.....
Mississippi	52,400	.....
Missouri	1,197	.....
Montana	13,697,086	15,356,909
Nebraska	832,750	.....
Nevada	28,844,824	26,230,679
New Mexico	22,241,833	11,329,650
North Dakota	1,354,571	.....
Oklahoma	39,525	.....
Oregon	13,141,921	3,746,148
South Dakota	4,039,892	81,920
Utah	12,011,921	22,037,256
Washington	1,106,783	761,306
Wisconsin	11,520	.....
Wyoming	30,905,022	2,570,702

LANDBRUGS-FORSØGSSTATIONER.

("Experiment Stations.")

Da Nybyggerne pløjede Prærien og huggede Lysning i Skoven, var hvert firkantet Jordstykke med en Hytte paa en Forsøgsstation. Med Klima og Jordbund som Faktorer gjorde Landmanden sine Beregninger, og Høstudbyttet var et saare tvivlsomt Facit.

I vore Dage har Staternes Administration overtaget Beregningerne. Hver Stat i Unionen har en eller flere Forsøgsstationer (Experiment Stations), der er af uberegnelig Værdi for Landbruget. Paa disse Stationer foretages grundig videnskabelig Undersøgelse af alt, hvad der kan komme Landbruget til Nytte, og Resultatet offentliggøres i "Bulletins," der i kort og tydelig Form, paa let læseligt Engelsk, giver Underretning om, hvad Landbruget i de forskellige Stater har Brug for eller kan drage Nytte af. Disse "Bulletins" bringer Meddelelser om de forskellige Sæd- og Græsarter, deres Behandling, Ejendommeligheder, Foderværdi, Sygdomme osv.; de behandler Mejerispørgsmaal indgaaende; de giver Anvisning paa Avl af Heste, Køer, Faar, Svin, Fjerkræ, Kaniner, Bier osv.; de besvarer Spørgsmaal om Dyrenes almindelige Sygdomme og disses midlertidige Behandling og Forebyggelse; de giver Anvisning paa Behandling af Frugt, Bær, Kartofler og Havesager. Alt, hvad der kan gavne og fremme Landbruget, behandles paa videnskabelig og praktisk Maade i disse "Bulletins," som enhver Landmand frit kan komme i Besiddelse af ved Henvendelse til sin "State Experiment Station."

Desuden underholdes i de fleste Stater en "omrejsende Skole," de saakaldte "Farmers' Institutes," hvor et vist Antal Lærere fra Landbrugsskolen eller særlig dertil egnede Mænd eller Kvinder holder Foredrag over forskellige Æmner, der interesserer Landmændene paa de forskellige Egne. De staar i nær Forbindelse med Staternes kemiske Laboratorier og er villige til at give Resultatet af Analyser og Underretning om, hvilket Gødningsstof de forskellige Jorder trænger.

I det hele taget tør man muligvis sige, at "Experiment Stations" er Farmerens kloge og trofaste Ven, der ikke alene gerne besvarer ethvert rimeligt og forstandigt Spørgsmaal, men ogsaa i mange Tilfælde har Svaret rede i de omtalte "Bulletins," før Spørgsmaalet har faaet Form.

LANDBRUGS-FORSØGSSTATIONER.

Alabama—Auburn; College Station. J. F. Duggar, Director.
— Uniontown; Canebrake St. F. D. Stevens.
— Tuskegee; Tuskegee Institute. G. W. Carver.
Alaska—Sitka. C. C. Georgeson (dansk).
Arizona—Tucson. R. H. Forbes.
Arkansas—Fayetteville. C. F. Adams.
California—Berkeley. E. F. Wickson.
Colorado—Fort Collins. C. P. Gillette.
Connecticut—New Haven; State St. E. H. Jenkins.
— Storrs; Storrs St. L. A. Clinton.
Delaware—Newark. H. Hayward.
Florida—Gainesvile. P. H. Rolfs.
Georgia—Experiment. Martin V. Calvin.
Guam—Island of Guam. J. B. Thompson.
Hawaii—Honolulu; Sugar Planters Station. C. F. Eckart.
— Honolulu; Federal St. E. V. Wilcox.
Idaho—Moskow. W. L. Carlyle.
Illinois—Urbana. E. Davenport.
Indiana—La Fayette. A. Goss.
Iowa—Ames. C. F. Curtis.
Kansas—Manhattan. E. H. Webster.
Kentucky—Lexington. M. A. Scovell.
Louisiana: Baton Rouge; State Station. W. R. Dodson.
— Audubon Park, New Orleans; Sugar Station. W. R. Dodson.
— Calhoun; North Louisiana Station. W. R. Dodson.
— Crowley; Rice Station. W. R. Dodson.
Maine—Orona. C. D. Woods.
Maryland—College Park. H. J. Patterson.
Massachusetts—Amherst. W. P. Brooks.
Michigan—East Lansing. R. S. Shaw.
Minnesota—University Farm, St. Paul. A. F. Woods.
Mississippi—Agricultural College. J. F. Fox.
Missouri—Columbia College Station. F. B. Munford.
— Mountain Grove Fruit Station. Paul Evans.
Montana—Bozeman. F. B. Linfield.
Nebraska—Lincoln. E. A. Burnett.
Nevada—Reno. J. E. Stubbs.
New Hampshire—Durham. J. C. Kendahl.
New Jersey—New Brunswick. J. C. Lipman.
New Mexico—Agricultural College. Luther Foster.
New York—Geneva, State Station. W. H. Jordan.
— Ithaca; Cornell Station. L. H. Bailey.
North Carolina—West Raleigh, College Station. C. B. Williams.
— Raleigh State Station. B. W. Kilgore.
North Dakota—Agricultural College. J. H. Worst.
Ohio—Wooster. C. E. Thorne.
Oklahoma—Stillwater. J. A. Wilson.
Oregon—Corvallis. J. Withycombe.
Pennsylvania—State College. T. E. Huat.
— State College, Institution of Animal Nutrition. H. P. Armsby.
Porto Rico—Mayaguez; Federal Station. D. W. May.
— Rio Pedras; Sugar Planters Station. J. T. Crawley.
Rhode Island—Kingston. H. J. Wheeler.
South Carolina—Clemsom College. J. N. Harper.
South Dakota—Brookings. J. W. Wilson.
Tennessee—Knoxville. H. A. Morgan.
Texas—College Station. H. H. Harrington.
Utah—Logan. E. D. Ball.
Vermont—Burlington. J. L. Hills.

Virginia—Blackburg. S. W. Fletcher.
— Norfolk Truck Station. T. C. Johnson.
Washington—Pullman. R. W. Thatcher.
West Virginia—Morgantown. J. H. Steward.
Wisconsin—Madison. H. J. Russell.

MEDDELELSER OM LANDBRUG O. S. V.

I Løbet af Sommeren udsendte Redaktionen syv forskelligt formulerede "Spørgesedler." En af disse, der indeholdt Spørgsmaal om stedligt Landbrug og Landpriser, blev sendt til Mænd, der efter Redaktionens Mening havde Kendskab til Landbruget i de forskellige Egne og ikke var personlig interesserede i Salg af Landejendomme. I nedenstaaende Liste aftrykkes Svarene, som de indkom, og som næsten alle er fra saadanne Steder, hvor Danske bor i større eller mindre Tal — danske Kolonier, kan de allerfleste med Ret betegnes.

I kommende Aar vil disse Oplysninger blive fortsat fra andre Egne og muligvis i skematisk Form.

Ferndale, Cal.—Meget stor Mejeridrift. Køle-, Andels- og blandet Mejeri. Alfalfa, Kløver, Græs, lidt Havre og Byg. Almindelig Træ- og Bærfrugt. Landpriser: I Dalen, $250 til $600; i Bjærgene, $10 til $25.—M. Eriksen, Ferndale, Cal.

Hayward, Cal.—Her dyrkes særlig Frugt. Ogsaa Byg og Havre samt lidt Hvede og Hør. En Del Fedekvæg. Et Mejeri. Af Frugt særlig Kirsebær, Abrikoser, Pærer og Blommer. Udmærkede Havesager. Prisen paa udyrket Land: $50 til $100 pr. Acre. Land under Kultivation, beplantet f. Eks. med Frugttræer, sælges fra $500 til $1000 Acren. Land beplantet med bærende Kirsebærtræer er solgt saa højt som $1200 Acren. I det hele taget er Hayward og Omegn i Opgaaende for Tiden. Landet er udstykket i fra 3 til 10 Acres til smaa Familiehjem og Frugtfarme. Ligeledes er Hønseavl og Ægproduktion i rivende Udvikling her paa Egnen. I Hayward findes en stor Frugt-Præserveringsanstalt, der hele Sommeren beskæftiger henved 1200 Mennesker. Ligeledes et "Pickle Factory," der beskæftiger 150 Personer.—Peter Sørensen, Hayward, Cal.

Humboldt County, Cal.—I Arcatadalen holdes der næsten udelukkende Malkekøer; det betaler sig ikke at have andet, da Jordpriserne er fra $350 til $450 pr. Acre, og ved Ferndale, tæt syd for os, er Jorden ca. $100 højere. I Ferndale har den den bekendte Mejeriejer A. Jensen et stort Mejeri, som behandler næsten al Mælken der; og her i Arcata har vi et Aktiemejeri. Nord paa er et Højdedrag, kaldet Prærien; det koster $75 pr. Acre og er fortrinligt til Dyrkning af alle Slags Bær; der vil med Tiden blive Plads til en stor Henkogningsfabrik. Endnu er der ikke mange Nykommere der, men naar Banen kommer igennem om et Par Aar, vil antagelig Prærien og hele Humboldt County have en stor Fremtid for sig. Karle faar her $40 til $45 pr. Maaned, og mange har Arbejde hele Aaret.—Rasmus Sørensen, Arcata, Cal.

Los Angeles, Cal.—I Sydkalifornien drives mest Frugtavl. (Bomuld i Imperial Valley). Appelsiner, Citroner, Valnødder osv. Alle Slags Havesager. Vinavlen er nu til Dags ikke betydelig; heller ikke Sædavlen, da Jord og Arbejdskraft er for dyr. Der avles en Del Bønner og Sukkerroer, dog ikke nok til at være særlig karakteristisk; det samme gælder om Mejeridriften. Der skal betydelig Kapital til for at være Agerbruger i det sydlige Kalifornien.—Geo. Nielsen, 944-46 Hill St.

Palo Alto, Cal.—Alt Land heromkring er optaget af Lystfarme; det kan ikke købes under $500 Acren, og det er ikke ualmindeligt, at der betales $2,000 pr. Acre. Af Danske findes der kun faa, maaske henved et Dusin.—J. Nielsen.

Parlier, California—Vin og Rosiner, Ferskener, Abrikoser, Blommer. Alfalfa. Pris paa Rosinland; $400 til $500 pr. Acre; Frugtland. $350 til $400; udyrket Land: $100 til $150. "Turkish Tobacco" avles ved Dinuba, 6 miles fra Parlier.—Robert Madsen, Parlier, Cal.

Selma, California—Frugtavl er saa at sige alt, vi driver her, og Hovedprodukterne er Ferskener, Abrikoser og Druer. Druerne tørres til Rosiner og en Del anvendes til Vin og Brandy. Pris paa beplantet Land fra $250 til $500 pr. Acre. Ubeplantet Land fra $50 til $200 pr. Acre. Her er ikke meget ubeplantet Land.—Jens Andersen, R. 1, Selma, Cal.

Solvang, Cal.—Den yngste danske Koloni i de Forenede Stater. Smaasæd, Bønner, Kartofler. Al Slags Frugt og Havesager. Vin og Humle. Mejeri. Pris paa Land: $25—$300.—Poul Mygind, Solvang, Cal.

Stockton, California—Alfalfa dyrkes meget; Vin ligeledes samt alle Slags Frugter og Havesager. Hvedeavl er i Nedgaaende. Prisen paa dyrket Land $150 til $500 pr. Acre; udyrket: $50 til $200.—A. J. Andersen, Stockton, Cal.

Brush, Colorado—Byg, Havre, Hvede, men i særlig Grad Sukkerroer og Alfalfa. Prisen paa dyrket Land: $100 til $200 pr. Acre. Udyrket Land: værdiløst.—Thorvald Elling, Box 467, Brush, Colo.

Pueblo, Colorado—Alfalfa dyrkes næsten udelukkende; lidt Mejeri til Lokalbrug. Frugt: Æbler og Bær; alle Slags Havesager, dog ikke Kartofler. Egnen er nærmest en Ørken. Landbrug kun mulig ved Overrisling langs Arkansasfloden. Ikke over 20 indvandrede Danske. Pris paa udyrket Land: 25 Cents til $5 pr. Acre. Dyrket Land: $50 til $500.—C. Sørensen, Box 9, Pueblo, Colo.

New Haven, Conn.—Gartneri og Hønseavl. Ca. 45 velstaaende danske Farmere omkring New Haven. Pris paa Land: $15 til $65 for udyrket Land; dyrket: $50 til $500. —S. Iversen.

Territory of Hawaii—Hawaii-Øerne egner sig ikke til Agerdyrkning. Sukker og Ananasplantager ("Pineapples") optager næsten alt Land, der kan overrisles eller har tilstrækkeligt Regnfald. Aldeles utilraadeligt for Landmænd at komme hertil. Arbejdskraft kan ikke faas her. Bomuld, Kaffe, lidt Tobak og meget lidt Vin dyrkes, men ingen Sædarter. Prisen paa Land varierer — maaske $150 til $200 pr. Acre og mere. Kun lidet Land kan faas, egnet til Dyrkning.

Rockford, Illinois—Almindeligt Landbrug og Mejeri samt Opdrætning af Fedekvæg. Af Sædarter. Rug, Havre, Hvede, Majs og Kartofler samt Havesager. Pris paa opdyrket Land varierer fra $125 til $200 efter Landets Kvalitet. Alt Land her omkring er opdyrket. Union Dairy Co., som ledes af vor Landsmand, L. F. Muller, forsyner Byen med Mælk; de har 18 Vogne til Levering af samme i Rockford.—H. C. Jepsen, Rockford, Ill.

Ames, Ia.—Almindeligt Landbrug. Mejeridrift, Fedekvæg. Almindelig Frugt og Havesager. Land sælges fra $100 til $200 pr. Acre. Intet udyrket Land.

Atlantic, Iowa—Sædarter: Byg, Havre, Majs osv. Frugt: Æbler, Pærer, Kirsebær osv. Alle Slags Havesager. Land: $125 til $250 pr. Acre.—S. M. Jensen, Atlantic, Ia.

Avoca, Ia.—Her i Pottawathami County avles mest Majs, nogen Hvede og Byg, lidt Havesager og nogen Frugt. Dyrket Land: $100 til $175 pr. Acre.—Jens Jørgensen, Avoca, Ia.

Battle Creek, Iowa—Ni Tiendepart Fedekvæg ved Battle Creek. Havre og Majs er Hovedavlen; kun faa dyrker Hvede og Byg. Prisen pr. Acre for dyrket Land er fra $100 til $250. Der er ikke meget udyrket Land tilbage, og hvad der er, er lige saa dyrt som dyrket Land. Halvparten af Befolkningen omkring Battle Creek er Danske og alle Landmænd.—Thorvald Christensen, Battle Creek, Ia.

Boomer, Ia.—Alt Land her paa Egnen er meget frugtbart. Her dyrkes Majs og al Slags Smaasæd. Af Alfalfa avles saa højt som 5 Tons pr. Acre. Mejeri. Fedekvæg og Svin. Frugt af al Slags, god Vinavl. Al Slags Havesager. Mindre Byer i Nærheden. 15 miles fra Council Bluffs. Telefon og R. F. D. Pris paa Land: $60—$200. Intet udyrket Land.—Jens Nielsen, R. 5, Council Bluffs, Ia.

Hampton, Iowa—Alle Slags Sædarter. Prisen paa opdyrket Land er fra $100 til $200. Intet udyrket Land her.—H. J. Roed, Hampton, Ia.

Jewell, Iowa—Af Agerbrug dyrkes mest Majs, Havre og Kartofler og en mindre Del af Hvede. Prisen pr. Acre af dyrket Land er fra $125 til $250. Intet udyrket Land.—B. O. Christensen, Jewell, Ia.

Newell, Iowa—I Newell er et af de største Mejerier, der findes i Staten. Foruden Malkekvæg og Mejeriprodukter holder Landmændene Fedekvæg og Svin i stor Maalestok; ogsaa noget Fjerkræ. Af Sædarter væsentlig Majs og Havre. Gennemsnitsprisen paa Land: $100 til $125 pr. Acre.—Chr. Frederiksen, Newell, Iowa.

Reinbeck, Iowa—Kun faa Danske. Mejeri efter stor Maalestok. Majs. Dyrket Land: $65 til $225 pr. Acre. Intet udyrket.—J. Nielsen, Reinbeck, Ia.

Ringsted, Iowa—Antagelig er her bosat ca. 1000 Danske, mest Farmere og Haandværkere. Jorderne her er fortrinlige, og Misvækst kendes ikke. Danmark Creamery Co. med ca. 100 Leverandører med ca. 1400 Køer. Majs, Kløver og Havre dyrkes. En Del Kvæg og mange Svin. Af Frugt Æbler, Blommer, Kirsebær, Bærfrugt og Vindruer. Pris paa dyrket Land: $120 til $150 pr. Acre; udyrket $100. Byen Ringsted er i stærk Vækst. Ca. 400 Indbyggere, næsten alle Danske. En dansk Læge ønskes.—O. Justesen, Ringsted, Ia.

* * *

Danskerne her ejer en Farmers Silohus, et Operahus i Byen, to danske Kirker med Præsteboliger og et Gymnastikhus. Her er to danske Foreninger: "Danmarks Minde," som tilhører D. S. D. F., og Loge No. 134 af D. B. S. Førstnævnte Forening ejer et godt dansk Bibliothek, har faaet opført Operahuset og har nylig sat sig i Spidsen for en Grundlovsfest, hvis Overskud, ca. $115, vil blive overgivet til den danske Udstillingsbygning i San Francisco. Desuden har samme Forening forestaaet en Aftenskole, hvor man giver danske Nykommere Begyndelsesgrundene i Engelsk, lærer dem, hvorledes vort Land er inddelt, hvorledes det styres, og hvordan man afgør sine Pengeforretninger osv.—O. Justesen, Ringsted, Ia.

Salix, Iowa—Majs er den fornemmeligste Avl og Vinterhvede samt Kartofler. Havesager gror godt her og giver temmelig godt Udbytte. Majs giver til Almindelighed i Gennemsnit 40 Bushels pr. Acre og Hvede 30. Kartofler 125. Alt Land er solgt, og Prisen er fra $125 til $200 pr. Acre.—John S. Johnson, Route 1, Salix, Ia.

Story City, Ia.—Blandet Landbrug. Mejeri. noget Fedekvæg. Særlig Majs og Havre. Frugt: Æbler, Blommer og Kirsebær. Pris paa Land: $165 til $250 pr. Acre. Intet udyrket.

Thornton, Iowa—Her drives blandet Farming, Mejeri, Fedekvæg og Svin. Sædarter. Mest Majs og Havre; lidt Hvede og Byg. Pris paa dyrket Land fra $75 til $150 pr. Acre. Her er intet udyrket Land.—J. C. Mortensen, Thornton, Ia.

Westbrook, Maine—Farmerne her holder Køer og sælger Mælken i Byerne. Prisen paa Land er vanskelig at bestemme, da kun lidt sælges, undtagen hvad der sælges til Byggelodder.—Svend Knudsen.

Brockton, Mass.—Er en By paa ca. 58,000 Indb., hvor Skoindustrien er Hovederhvervskilden. Her er kun alt iberegnet ca. 40 Danske og af danske Foreninger kun en Loge af D. B. S.—Chr. Møller, 884 Main St., Brockton, Mass.

Edmond, Mich.—Mejeri; Fedekvæg; Hvede og anden Smaasæd. Af Frugt Æbler, Pærer, Blommer, Kirsebær og Ferskener. Havesager til eget Brug. Dyrket Land: $100 til $150 pr. Acre; udyrket: $12 til $15.

Escabana, Mich.—Avlingen bestaar for Størstedelen af Havesager, Kartofler, Havre osv. Af Frugt Æbler, Kirsebær og lignende. Pris paa udyrket Land $125—$150 for 40 Acres. Escabana er en By paa 13—14,000 Indb. En af de bedste mindre Byer i den nordlige Halvø. Har store Jærnminer og flere Savmøller.—Emil Petersen, Escanaba.

Greenville, Michigan—Almindeligt Agerbrug. Mange Slags Havesager. Af Frugt Æbler og Pærer.—H. Christensen, Greenville, Mich.

Juhl, Mich.—Den danske Koloni i Juhl i Michigan er beliggende i den saakaldte Tommeltot mellem to gode Byer, Sandusky og Marlette, ca. 8 miles til hver. En ny Jærnbane, der vil gaa midt igennem, er under Anlæggelse; Kolonien faar Station centralt. De første Danske kom hertil for 31 Aar siden; her er nu ca. 80 danske Familier, der bor samlet paa nogle Sektioner; ingen andre Nationaliteter bor i, og ingen Danske er spredt udenfor Kolonien. (En halv Snes Danske har Forretning i Marlette). Ingen Egn herovre ligner maaske Danmark mere end Egnen omkring Juhl. Store, velholdte Bygninger; udmærket lermuldet Jord saa god som Danmarks bedste; fladt, isprængt med Smaaskove af "hardwood;" ingen Stubbe. Af vildt eller udyrket Land er her intet nu. Prisen paa Farme er $100 pr. Acre og lidt mere; den gaar stadig op. I selve Kolonien er det vanskeligt at faa Farme, da ingen vil sælge, men tæt ind imod den kan der altid købes.

Farmenes Størrelse er fra 80 til 160 Acres. Hyppigst 80. Der dyrkes almindelige Sædarter som Hvede, Byg, Havre, Majs, Kløver og Bønner; disse sidste har i mange Aar været Hoved-Afgrøden. Ingen Steder i Amerika dyrkes disse i større Udstrækning. Da Prisen i de senere Aar har været $2 pr. Bushel, og Avlen 20 til 30 Bushels pr. Acre, har det været en ret lønnende Afgrøde. Med den ny Jærnbanes Anlæggelse vil der rimeligvis blive dyrket Sukkerroer. Kreaturholdet paa f. Eks. en 80-Acres Farm varierer fra 15 til 30. Her er en Del Hesteopdrætning, der giver udmærkede Priser. Af Frugt avles Æbler, Blommer, Vindruer osv., dog kun ganske faa Steder udover Husbehov; ligeledes Havesager.

Kolonien har Kirke, Præstebolig med Have, samt et stort Forsamlingshus centralt beliggende.—C. Mortensen, R. 1, Sandusky.

Trufant, Mich.—Mejeri. Nogen Frugt. Alle Slags Havesager. Udyrket Land $5 til $10 pr. Acre.—J. C. Nielsen, Trufant.

Askov, Minn.—Kolonien stiftet 1906 af "Dansk Folkesamfund." Blandet Landbrug. Mejeridrift. Rug, Hvede, Havre. Byg, Majs og Græsarter. Havesager trives udmærket. Af Frugt: Æbler. Jordbær, Hindbær, Brombær og Blaabær vokser vildt. Fortrinligt Marked for Frugt og Havesager. Pris paa udyrket Land: $15 til $30 pr. Acre.—A. Gravesen.

Hopkins, Minn.—Her er flere Hundrede Farme (Størstedelen danske), som producerer og sælger Mælk i Storbyerne, hvad man vel ikke kan kalde Mejeri. Frugt og Bær gror udmærket. Denne Egn egner sig fortrinlig for Havesager. $200 til $2,000 pr. Acre. Intet udyrket.—Chas. Clausen, Hopkins, Minn.

Hutchinson, Minn.—Al Slags Landprodukter, Majs, Hvede, Byg, Rug og Havre. To store Mejerier. Frugt og Havesager til Husbehov. Dyrket Land $10:0 til $200 pr. Acre. Intet udyrket Land.—L. Henningsen.

Tyler, Minn.—Stor, samlet Koloni. Blandet Agerbrug. Majs. Mejeri. Svin. Pris paa dyrket Land: $50—$100. Intet udyrket Land.

Dagmar, Montana—Agerbrug: Smaasæd. Værdi af Land: $20—$30 pr. Acre.—E. F. Madsen, Dagmar, Mont.

Bennett, Nebraska—Agerbrug af blandet Beskaffenhed: Majs, Hvede, Havre osv. ikke megen Mejeridrift, kun lidt Fedekvæg. Af Frugt det almindelige, kun ikke Pærer. Hist og her lidt Vin. Pris paa dyrket Land: $50 til $125 pr. Acre. Meget lidt udyrket Land.—Thorvald Jørgensen, Bennett, Neb.

Cordova, Nebraska—En Del Fedekvæg. Hvede og Majs Hovedavl; noget Havre og Alfalfa. Pris paa Land: $80 til $140 pr. Acre. Udyrket findes ikke. Intet Mejeri. —A. C. Christiansen, Cordova, Neb.

Herman, Nebraska—Malkekvæg; Mælken sælges til Mejerier. Frugt og Havesager til Husbehov. Pris paa udyrket Land: $75 til $200 pr. Acre. Intet udyrket.—P. H. Rasmussen, Herman, Nebr.

Lexington, Nebraska—Majs, Hvede, Rug og Alfalfa. Alle Slags Havesager. Æbler og Kirsebær. Land fra $50 til $125 pr. Acre.—M. Nielsen, Lexington, Neb.

Liverne, North Dakota—Agerbrug her er Hvede, Byg, Havre og Hør. Dyrket Land er fra $30 til $50 pr. Acre. Udyrket Land findes der næsten intet af her.—Thos. Thompson, Liverne, N. D.

Nebraska City, Nebraska—Her fedes en Del Kreaturer hvert Aar. Majs avles fra 25 til 100 Bushels pr. Acre; Hvede fra 15

til 45 Bushels; Havre fra 25 til 75 Bushels pr. Acre. Al Slags Frugt kan gro her (Æbler, Pærer, Blommer, Kirsebær); tillige alle Slags Havesager; Vindruer gror og modnes godt. Prisen paa Land er fra $100 til $180 pr. Acre. Alt Landet er dyrket.—Hans L. Hansen, Nebraska City, Neb.

Plainview, Neb.—Denne Part af Nebraska er frugtbar og velopdyrket med god Grøde hvert Aar. Hø og Alfalfa. Majs bringer 40—50 Bushels pr. Acre. Her fedes meget Kvæg. Lidt Smaasæd avles. Al Slags almindelig Træfrugt og Havesager. Prisen er meget forskellig — fra $30 til $150 pr. Acre.—K. F. Johansen.

West Point, Nebraska—Prisen paa dyrket Land varierer fra $120 til $250 pr. Acre; det er Land beliggende fra Byen til 10—12 miles ud i Countyet. Udyrket Land haves saa godt som ikke. Majs er Hovedproduktet her; derefter kommer Hvede og Havre. Lidt Kartofler dyrkes ogsaa, men Alfalfa synes at skulle blive en Hovedfaktor i Hø- og Vinterfoder. Ensilage bruges ikke meget endnu, men det har begyndt, og da Farmene begynder at formindskes i Størrelse, men tage til i Antal, er det jo at forvente, at Silos nu vil komme i Betragtning.—Walter Sørensen, Box 100, West Point, Nebraska.

Winside, Nebraska—Blandet Agerbrug—Hvede, Havre, Alfalfa, men særlig Majs, Kreaturer og Svin. Halvparten Mejeridrift — Resten Fedekvæg. Frugt af al Slags undtagen tropiske Frugter. Prisen paa Land: $75 til $200.—Jørgen Nielsen, Winside, Neb.

Wisner, Nebraska—Agerbrug: Alle Slags Sædarter og Majs. Fedekvæg. Frugt og Havesager til Husbehov. Prisen paa dyrket Land er fra $100 til $200, og mere for smaa Stykker tæt ved Byen paa 10 til 20 Acres.—M. A. Mikkelsen, Wisner, Neb.

Port Reading, N. J.—Stor Fabriksvirksomhed, navnlig i Metaller, som Staal, Jærn og Tin. Pladsen er god, for hvem der søger Fabriksarbejde.—Laurits Laursen.

Penn Yan, N. Y.—Almindelig Landbrug og Mejeridrift. Danskerne forsyner 80 pCt. af Byens Indbyggere med Mælk. Resten sendes til Buffalo. Af Frugt: Æbler; all Slags Smaafrugt samt mange Vindruer (Lake Kauka Grapes). Her er 500 Danske i Yates County, og mange er velhavende. Pris paa Land: $50 til $200 pr. Acre.—A. Nissen, Penn Yan.

Schenectady, N. Y.—God Plads for Maskinister og Haandværkere, da General Electric Co. har Fabriker her, der beskæftiger ca. 20,000 Mand—J. P. Christiansen, 453 6th Ave. N., Troy, N. Y.

Bismarck, N. D.—Her avles Hvede, Havre og Hør. Dyrket Land fra $10 til $30 Acren.—C. P. Larsen, Bismarck, N. D.

West Hope, North Dakota—Hvede, Byg, Havre. En Del Havesager. Dyrket Land: $25—$45 pr. Acre. Intet uopdyrket. God Plads for unge, raske Karle og Piger. Karle faar $40—$45 pr. Maaned; Piger: $4—$6 pr. Uge.—Peter Sørensen, Box 109, West Hope.

Junction City, Ore.—Mejeribrug er Hovedgrenen af Agerbrug. Der avles en Del Havre, Hvede og Byg. Af Frugt er det meste Æbler, Kirsebær og Blommer. Havesager avles der en Del af, alle forforskellige Slags, og en Del Humle. Udyrket Land fra $25 til $100 pr. Acre. Dyrket Land fra $75 til $200 pr. Acre.—Jens Larsen, Junction City, Ore.

Erie, Pennsylvania—En Del Mejeridrift. Hvede, Rug, Havre og Majs. Mange Havesager, særlig Tomater og Vin. Flere "canning factories" i Nærheden. Udyrket Land findes næsten ikke.—Anton Nielsen, Erie.

Arlington, South Dakota—Sædarter, Byg og Havre. Alle Slags Havesager. Priser paa Land, $60 til $100.—Ludvig Petersen, Arlington, S. D.

Howard, South Dakota—Almindeligt Landbrug. Majs og Smaasæd. Mejeri, Svin og Fedekvæg. Frugt: Bær, Blommer, og Æbler; Havesager til Husbehov. Pris paa dyrket Land: $125 og højere; udyrket Land: $60 til $130. Et af de største Mejerier i Syd Dakota med en Produktion i 1912 af over en halv Million Pund Smør, og første Halvdel af 1913 20 pCt. mere, ejes og bestyres af Danskeren A. J. Vind, Carthage, S. Dak.—Peter Frederiksen, Howard, S. Dak.

Irene, South Dakota—Landbrug: Almindelige Sædarter og Majs. Mejeridrift. Uopdyrket Land: $50 til $100; dyrket Land: $75 til $125.

Viborg, S. Dak.—Viborg er en By paa 700—800 Indb., udelukkende Danske. Livlig Handel med en Omegn, hvor der bor flere Tusind Danske. 10 danske Kirker i By og paa Land (deraf de fem lutherske). Her avles særlig Majs. Lidt Smaasæd. Mejeridrift og Fedekvæg. Almindelige Havesager og Træfrugt, ogsaa en Del Vin. Pris paa Land med Bygninger: $125 til $150. Uden Bygninger fra $90 og opefter.—R. J. Kristensen.

White, South Dakota—Mejeribrug bliver mere og mere almindelig, men Farmene er for store til, at Landmændene faar Tid til at malke. I Almindelighed er en Farm fra 2—7 "quarters" (320 til 1120 acres). Hvede og andre Sædarter dyrkes. Vi sælger en stor Mængde Fedekvæg. Havesager trives udmærket. Ikke megen Frugt. Pris paa Land: $40 til $90 pr. Acre.—Niels Rishøj, White, S. Dak.

Danevang, Texas—Bomuld er Hovedavlen. En Mand kan drive 50—60 Acres med Bomuld og Majs, men maa leje Hjælp til Plukning og Udtynding, der i Reglen besørges af Negere eller Meksikanere for en Pris af 65—85 Cts. pr. 100 Pund. En øvet Mand kan plukke 300—500 Pund om Dagen. Det er næsten nødvendigt at have fire Heste. Pris

paa Heste eller Muldyr er $200—$400 pr. Par. Køer $25—$50. Majs dyrkes til eget Brug og giver 10—40 Bushels pr. Acre. Bomuld giver 1¼ "bale" pr. Acre. Prisen paa Bomuld: 8—13 Cts. pr. Pund (en "bale" er 500 Pund). Mejeri findes i El Campo, 12 miles fra Kolonien; men i Danevang er kun Kreaturhold til eget Brug. Pris paa dyrket Land: $50 til $75; udyrket $20 til $50.—Agerskov-Petersen, El Campo, Texas.

Brigham, Utah—I Egnen udenfor Brigham dyrkes mest Sukkerroer, Hvede og Hø, hvilket bliver bedst betalt. Alt Land undtagen Bjærgsiderne er overrislet. Af Frugt dyrkes Æbler og Ferskener til en vis Grad. Alt Land nærmest Brigham er indplantet med Ferskener, der sælges for en høj Pris paa Grund af Frugtens gode Kvalitet. Land beplantet med Ferskener i og ved Brigham sælges ikke under $1,000 pr. Acre. Pris pr. Acre af dyrket Land, overrislet, $100 til $250; tørt Land $15 til $75. Homestead kan endnu faas, naar man henvender sig til Agerbrugskontoret, Salt Lake City.—L. H. Petersen, Brigham, Utah.

Salt Lake City, Utah—Væsentlig Mejeri og Fedekvæg. Hvede, Byg og Havre; en Del Rug. Af Frugt næsten alle Slags, saavel Træ- som Bærfrugt. Udyrket Land omtrent $20 pr. Acre.—Wm. Miller, Salt Lake City, Utah.

Barre, Vermont—Blandet Agerbrug. Af Frugt særlig Æbler. Prisen paa Land fra $20 til $40 med Bygninger.—Niels Olsen, Box 190, Barre, Vt.

Bellingham, Wash.—Agerbrug. Nærmest Mejeri. Hø, Havre, Kartofler er de Sæd- og Rodfrugtarter, der gror bedst her. Æbler, Kirsebær, Jordbær, Hindbær er mest udbredt. Landpriser er fra $200 pr. Acre til $250.—C. F. Hansen, 1012 Liberty Street, Bellingham, Wash.

Chehalis, Wash.—Angaaende Lands Værdi er det et Spørgsmaal, som er haardt at besvare; her er det meget forskelligt. Dal-Land: $150 til $200 Acren; bakket Land fra $75 til $100; "logged-off" Land $25 til $50. Her er forholdsvis faa Danske—alle Farmere.—Jens Ludvig Hansen, R. No. 1, Chehalis, Wash.

Enumclaw, Wash.—Kløver og forskellige Græsarter; Roer; Mejeridrift. God Afsætning for Mælk og Fløde. Pris paa udyrket Lavland: $100; Højland: $30; dyrket Land fra $250 til $400.—Anton Johansen.

Evelin, Wash.—Blandet Farming. Hovederhværv: Mejeridrift. Dyrket Land varierer meget i Pris efter Beliggenheden: fra $50 til $200. Udyrket Land: $10 til $100 pr. Acre.—Otto Hansen, Evelin, Wash.

Puyallupdalen, Wash., er uhyre frugtbar og producerer en Masse Frugt, specielt Bær; ligeledes megen Humle og Havesager. Kent og Auburn har store Henkogt Mælk-Fabriker. Prisen paa Land varierer meget.

Herron, Wash.—Al Slags Frugt, navnlig Blommer. Havesager. Fisk og Skaldyr. Sundt Klima. Værdi af Land: $100—$500. Udyrket Land: $30 til $100.—H. W. Campen.

Madison, Wis.—Her drives fortrinsvis Mejeribrug, skønt der ogsaa avles en hel Del Tobak. Land her omkring koster $150 pr. Acre.—Laurits Jensen, Madison, Wis.

Oregon, Wis.—Havre, Byg, Rug, Majs. Mejeri og Fedekvæg. Tobak dyrkes. Frugt — særlig Pærer og Ferskener. Havesager til Husbehov. Alt Landet er opdyrket. Pris $75 til $200 pr. Acre. Næsten alle Farmerne er velstaaende; de fleste har deres Farm udbetalt, og mange har Automobiler.—S. B. Therkelsen, Oregon, Wis.

Shell Lake, Wis.—Prisen pr. Acre af uopdyrket Land er fra $12 til $25. Her er en udmærket Plads for Mejeri og Kvægavl. Alle Sædarter vokser godt, og jeg har aldrig set Kløver og Timothe vokse som her. Vi har altid godt Græs til Kreaturerne. Her findes kun faa Danske, men her er Plads til mange flere.—J. C. Mortensen, R. 2, Shell Lake, Wis.

Suring, Wisconsin—Dyrket Land fra $20 til $60; udyrket Land fra $10 til $30 pr. Acre.—James Thomsen, R. 2, Suring, Wis.

Waupaca, Wis.—Her drives særlig Mejeri og Kartoffelavl; der afsendes i Reglen herfra en Milion Bushels Kartofler hvert Aar, foruden hvad der sælges og benyttes til Hjemmebrug. Størsteparten af Farmerne paa denne Egn er Danske, og deres veldyrkede Farme og gode Bygninger er et godt Bevis paa, at den danske Landmand ogsaa herovre har Fortrinet. Land sælges fra $50 til $75 pr. Acre. Uopdyrket Land længere nordpaa kan endnu faas til $10 a $15 pr. Acre.—Alfred Johnson, Waupaca, Wis.

Milltown, Wis.—Mejeridrift er den væsentlige Indtægtskilde paa denne Egn. Vort Fællesmejeri udbetalte sidste Aar til Leverandører $120,000, fordelt paa godt 200 Leverandører. Der avles en Del Hvede og Majs. Havre og Byg gror ualmindelig godt. Ligesaa Kløver. Æbler, Blommer og Kirsebær avles der en Del af. Opdyrket Land koster fra $40 til $120 pr. Acre. Udyrket fra $15 til $35 a $40.—A. Korting, Milltown, Wis.

Withee, Wis.—Stor dansk Skovkoloni, stiftet 1883; almindeligt Landbrug og Mejeridrift. Farmerne har Brugsforening, Andelsmejeri og Eksportforening.

Luck, Wis.—Agerbruget ret intensivt. Sjælden ser man mere end 40—60 Acres under Plov med 16—22 Stkr. Malkekvæg. Kløver, Havre og Majs (til Silo). Dyrket Land: $50—$80; udyrket: $30—$40.—H. Helweg.

Laramie, Wyoming—Ranch og Farm. Mejeri, Fedekvæg. Almindelige Sædarter. Af Frugt: Æbler og Kirsebær. Alle Slags Havesager. Land sælges fra $1 til $75 pr. Acre; vandet ved "irrigation" (Overrisling). Mange danske Farmere omkring Laramie.—Chr. Christensen, Laramie, Wyo.

DANSKE MEJERISTER I DE FORENEDE STATER.

I mange Aar taalte Prærien den hensynsløse Rovdrift; Sommer efter Sommer gav den sin rigelige Grøde, og Missouridalen blev med Rette kaldt "Verdens Brødkurv" ("the bread basket of the world."). Men der var Grænser for Jordens Taalmodighed; den Dag kom, da den var træt og udpint, og Landmændene maate søge Udveje til at give den Erstatning og ny Kræfter. Danskerne havde paa mange Steder været Banebrydere paa Prærien; og det var naturligt, at de søgte Raad og Hjælp i Fædrelandet.

Allerede midt i forrige Aarhundred havde danske Bønder slaaet ind paa Mejeridrift, og dansk Smør var kendt og skattet.

Det første Andelsmejeri i de For. Stater blev oprettet i det sydlige Minnesota i 1877 af en klog og energisk Fynbo. Den første Centrifuge blev indført i Iowa af en Sønderjyde i 1883.

Mejerierne havde — som alt andet — Modgang i "de onde Aar" fra 1893 til 1897; men da Tiderne blev bedre, tog Bevægelsen Fart.

Det var naturligt, at Mejeristerne i Danmark fulgte denne Bevægelse med Interesse, og mange rejste til Amerika. Adskillige vandt Navn og Anseelse som Lærere ved Landboskoler eller som Forfattere af Bøger og Artikler om Mejeridrift; andre ansattes som Inspektører eller fik ledende Stillinger i Regeringens Tjeneste.

Udgiverne af denne Bog mener, at det er betimeligt, at der bliver tilvejebragt en Vejvise ("directory") for danske Mejerimænd i de Forenede Stater. Et betydeligt Arbjede er gjort for at samle saa mange Navne og Adresser som mulig, men alligevel er det en Selvfølge, at mange mangler. I følgende Aargange vil denne Vejviser blive fortsat, og Indsendelsen af manglende Navne samt Adresseforandringer vil blive meget paaskønnet af Redaktionen.

En særlig Tak skylder vi Redaktøren af Bladet "Dairy Record," Hr. Henrik Sandholdt, for hans fortrinlige Hjælp i denne Sag. I et Brev til Redaktionen skriver Hr. Sandholdt: "Raad Folk, der har været Mejeribestyrere hjemme fra at komme herover, naar de er over 25—30 Aar. Arbejdet falder dem meget haardt; al Ting er saa forskelligt, Sproget volder dem Vanskeligheder; og de fleste, jeg har hørt om, gaar det meget kummerligt. Unge Mejerister, som har været 2—6 Aar ved Faget, slaar an, og dem gaar det godt, om der ellers er noget ved dem, og de er villige til at tage fat. Men de maa være forberedt paa at gaa et Aar som "Hjælpere" med en Løn af $25.00 til $30.00 om Maaneden samt Kost og Logis."

A

Andersen, Albert, Erskine, Minn
Andersen, Andrew, 1620 Wabash Ave, Portland, Ore
Andersen, Chris, Coloma, Mich
Andersen, Louis, Ringsted, Iowa
Andersen, M, Emmetsburg, Iowa
Andersen, Peter, Tyler, Minn
Andersen, Rasmus, Hazelwood Co, Portland, Ore
Anderson, A J, Otisco, Minn
Anderson, Hans, Ridgeway, Mont
Anderson, M, Brayton, Iowa
Anderson, L P, Algona, Iowa
Anderson, Rasmus, Lake Preston, S Dak
Andreasen, C P,, Shemmington, Wis
Andreason, Carl, 205 1st Ave S, Fort Dodge, Ia
Anker, C C, Ottosen, Iowa
Ankerstjerne, M, Harlan, Iowa
Asmussen, P, Balaton, Minn

B

Back, J, Prairie Rose Creamery, Walnut, Ia
Baden, Nels, Carthage, S Dak
Barslund, H, Red Starr Creamery, Marlette, Mich
Beck, O C, South Britton, S Dak
Becker, T, Grizzly Bluff Creamery, Ferndale, Humboldt Co, Cal
Beier, Peter, Hygea Farms Milk Co, Portland, Ore
Bensen, Nels, Amboy, Minn
Bierg, Chr, R 3, Belle Plaine, Minn
Bisgaard, Jac, Model Hotel, Minneapolis, Minn
Boe, S C, Ruthon, Minn
Bogh, Christ, West Branch, Ia
Bogh, Joe P, Rutland Ia
Bork, J J, 314 S 3rd Ave, Marshalltown, Ia
Bornholz, C, Lismore Minn
Brown, N C, R 3, Grove City, Minn

C

Carlson, Carl, Marshalltown, Ia
Carlson, S, R 2, Nicollet, Minn
Christensen, Adolph, Sutherland, Ia
Christensen, S, Zanesville Ohio
Christensen, Chr., R 1, Rose Lawn, Wis
Christensen, C, St Libary, Neb
Christensen, Hans, Blue Ribbon Cry, Sommer, Wis
Christensen, H, Delaware, Minn
Christensen, John, Wabasso, Minn
Christensen, J P, Thornton, Ia
Christensen, Lewis, Valley Springs S Dak
Christensen, O, Coldwater, Mich
Christensen, Paul, Cushing, Minn
Christensen, P E, Garfield, Minn
Christensen, P, Olivia, Minn
Christensen, R P, Rake, Ia
Christensen, S P, Rush City Minn
Christensen, S, Scarville, Ia
Christensen, W C, Balaton, Minn
Christiansen, Carl, R 3, Morgan, Minn
Clausen, A F, Elba Minn
Clausen, C M, Goldfield, Ia
Clausen, Henry, Behresford, S Dak
Clausen, John, Riverdale, Cal
Corneliuson, Thomas, Dairy Div. Dept. of Agriculture, Washington, D. C.
Corneliussen, P, Sedan, Minn

D

Dalsgaard, M, Springfield, Minn
Damgaard, P. R 1, Waterloo, Ia
Dauheim, A H, Nicollet, Minn
Dons, H R, R 1, Royalton, Minn

E.

Eriksen, F, Hutchinson, Minn

F

Fenger, J A, Garner, Iowa
Flaskegaard, P C, Terrill, Iowa
Fleming, H F, Parkston, S Dak
Frandsen, A M, 318 3rd Ave, N Minneapolis, Minn (Rep. Creamery Package Mnfg. Co.)
Frederiksen, J D, Little Falls, N Y (Mngr. Chr. Hansens Laboratory).
Frederikson, F, Clemens, Ia
Frost, J C, 859 Gantenhelm, Portland, Ore
Futtrup, Hans, Wilton, Ia

G

Gormsen, Geo, Mayville, Mich
Gravesen, Carl, Georgeville, Minn

H

Hagstrom, Emil, Everett, Wash.
Hansen, A M, Twin Lake, Minn
Hansen, C A, Archer, Neb
Hansen, Chris, Stockton, S Dak
Hansen, F J, Aberdeen, S Dak
Hansen, H A, Isanti, Minn

Hansen, H C, Barnum, Minn (Smøropkøber).
Hansen, H C, Faribault, Minn
Hansen, H E, Denison, Ia
Hansen, Henry, Cylinder, Ia
Hansen, J A, Irene, S Dak
Hansen, Jens K, 1532 Tacoma Ave, Tacoma, Wash
Hansen, John M, Manley, Ia
Hansen, Karl, Arcata, Humboldt Co, Cal
Hansen, Maurice, Clark, S Dak
Hansen, Maurice, Elkton, S Dak
Hansen, Nels, Stuart, Ia
Hansen, N P, Freeborn, Minn
Hansen, Olaf, Jackson Hotel, Sioux City, Ia.
Hansen, Selmer, R 2, Waseca, Minn
Hansen, Wm, McBride, Mich
Hanson, Chr, Hanska, Minn
Hanson, C, Young America, Minn
Hanson, E S, Box 4 Buffalo, Minn
Hanson, Fred, Lake Crystal, Minn
Hanson, Gus, Cascade, Ia
Hanson, Jas, Clarissa, Minn
Hanson, J C, Waverly, Minn
Hanson, Nis, R 1, Kirkman, Ia
Hanson, Wm L, Grand Marsh, Wis
Haraldsen, P, 955 Commercial Ave, Portland, Ore
Hartvig, Einar, Askov, Minn
Henriksen J L, Lenox, S Dak
Hjort, H, Dell Rapids, S Dak
Holgersen, L P, Junction City, Ore
Hugger, N C, Danube, Minn
Hulegaard, C P, Eugene, Oregon
Højberg, V, Askov, Minn

I

Iverson, A C, Hancock, Minn
Iverson, G A, Stapleton, Neb

J

Jacobsen, A R, R 5, Faribault, Minn
Jacobsen, C L, 2215 Howard St, Omaha Neb
Jacobsen, C P, St Josephs Creamery, St Joseph, Ill
Jacobsen, F, Ellendale, Minn
Jacobsen, Geo, 211 Holsey St, Portland, Ore
Jacobsen, Jacob, Greene, Iowa
Jacobsen, P, Ellendale, N Dak
Jensen, A, Central Creamery Co, 425 Battery St, San Francisco
Jensen, A, Eureka, Cal
Jensen, A O, Dresserville Creamery, Le Sueur, Minn
Jensen, Carl B, Dickinson, N Dak
Jensen, Chr, Armour, S Dak
Jensen, E A, Forest City, Ia
Jensen, E T, Inwood, Mich
Jensen, Geo, Creamery Co., Cedar Falls, Ia
Jensen, H, Dunbar, Ia
Jensen, H J, Jean Du Luth Farms, Duluth, Minn
Jensen, J B, Ephraim, Utah
Jensen, J C, 2725 Dupont Ave, Minneapolis
Jensen, J C, Wallingford, Ia
Jensen, J C, Watervliet, Mich
Jensen, Jens, Carthage, S Dak
Jensen, Jens, Lake Benton, Minn
Jensen, Jens, Newburg, Ia
Jensen, Jens, Watertown, S Dak
Jensen, J J, Glenwood Springs, Colo
Jensen, J L, St Ouge, S Dak
Jensen, J P, Blue Earth, Minn
Jensen, Julius, Hoprik, Ia
Jensen, Lars P, Blanchard, Mich
Jensen, L C, Shafer, Minn
Jensen, Martin, Brandon, Minn
Jensen, M, Whittemore, Mich
Jensen, N M, R 4, Goodhue, Minn
Jensen, Ole, Viborg, S Dak
Jensen, Peter, 529 Belgrade Ave, Mankato, Minn
Jensen, P P, R 2, Blooming Prairie, Minn
Jensen, Th, Greene, Ia
Jensen, W F, Jensen City Creamery Co, Ogden, Utah
Jeppesen, H E, Garden City, Minn
Jeppesen, J J, Evan, Minn
Jespersen, N P, Stratford, Ia
Jessen, Christ, Toronto, S Dak
Jochumsen, H C, Dark River, Mich
Johansen, Johannes, R 2, Exira, Ia
Jørgensen, A B, Winsted, Minn
Jørgensen, A C, Brandon, Minn
Jørgensen, Carl, Rose Lawn, Wis
Jørgensen, Chas, Astoria, S Dak
Jørgensen, R, Alta Vista, Ia
Jørgensen, Th, R 1, Chippeway Falls, Wis

K

Kiergaard, P N, Morgan, Minn
Klampe, A F, Broadview, Mont
Kobberdahl, H O, Georgeville, Minn
Kock, Frode J, 1320 Boyd Ave, Des Moines, Ia
Kristensen, A Luck Wis
Kristensen, P, Cushing, Wis
Kristensen, Søren, Scarville, Ia
Kristensen, Walter, Klevansville, Wis
Krog, H H, Orland, Ill

L

Landt, P, New Germany, Minn
Larsen, A, Charles City, Ia
Larsen, Axel, Georgetown, Wis
Larsen, C, Professor, Brookings, S Dak
Larsen, C W, Curlew, Ia
Larsen, C W, Grand Junction, Ia
Larsen, Geo, Lansing, Minn
Larsen, Hans, Hayfield, Minn
Larsen, J P, Hastings, Neb
Larsen, L H, Sexton, Ia
Larsen, L, 1716 So Nevada Springs, Nevada
Larsen, Paul, Danevang Creamery, Devils Lake, N Dak
Larsen, Peter, New Hartford, Ia
Larsen, Valdemar, Vilas, S Dak
Larsen, Wm, Bryant, S Dak
Larsen, Wm, Goldfield, Ia
Larson, A L, 4100 Kingsomre St, Des Moines, Iowa
Laugesen, L R, R 2, Harlan, Ia
Lauridsen, X A, Albert City, Ia
Lauridsen, W, Carroll, Ia
Lauritsen, Wm, Pine River, Minn
Levison, Jas, Fort Pierre, S Dak
Lindholm, H G, Nelson, Minn
Lindholm, Paul, Mannannah Creamery, Litchfield, Minn
Lorenzen, C P, Rockford, Ill
Lund Bros, Springvale, Minn
Lund, Chr, Manning, Ia
Lunddahl, H H, Walnut Grove, Minn
Lundhøj, Chr, Convoy, Ia
Lund, Niels, 503 Nicollet Ave, Mankato, Minn. (State Creamery Inspector).
Lund, O J, Ross, Minn
Lynggaard, Einar, Good Thunder, Minn

M

Madsen, Anton, R 1, Morgan, Minn
Madsen, C C, R 1, Lanesboro, Minn
Madsen, Chr, Radisson Wis
Madsen, C T, Maddock, N Dak
Madsen, Fred, New London, Wis
Madsen, Jul., Capital Creamery, Ferndale, Cal.
Madsen, R M, Darwin, Minn
Magnussen, N, Spring Grove, Minn
Marshall, M, Marshall Dairy Laboratory, Madison, Wis
Martinsen, Oscar, R 1, Bowlus, Minn
Melgaard, H O, Ellsworth, Wis
Mikkelsen, A C, Westbrook, Minn
Miller, Carl, Askov, Minn
Miller, Peter, Morris, Minn
Monberg, M P, Arco, Minn
Morck, Chr, Stradford, Ia
Morck, J, 3301 Clinton Ave, Minneapolis, Minn (Rep. Empire Cream Separator)
Morck, Jul B, Aplington, Ia
Mortensen, C R, Dannebrog, Neb
Mortensen, J T, Thornton, Ia
Mortensen, Louis, Langdon, N Dak
Mortensen, Prof M, Ames, Ia
Muller, L F, Rockford, Ill
Muller, N, Palmyra, Mo
Myhre, N A, Sisseton. S Dak

N

Nelsen, Chr P, Exira, Ia
Nelsen, L P, R 3, Exira, Ia
Nelson, A C, R 1, Hayward, Minn
Nelsen, John, Box 855, Huron, S Dak
Nelson, George, R 2, Luck, Wis
Nelson, H C, Inwood, Ia
Nelson, N S, 143-145 Noe St, San Francisco
Nelson, P D, Moorhead, Ia
Neuschwang, 3507 Pennsylvania Ave, St Louis, Mo.

Nielsen, Carl, Irene, S Dak
Nielsen, Martin, 1147 Willard St, Galesburg, Illinois
Nielsen, M, Baxter Creamery, Pueblo, Colo
Nielsen, N C, Langdon, Ia
Nielsen, Niels C, Hutchinson, Minn
Nielsen, Peter, Winlock, Wash
Nielsen, P, Grand Forks, N Dak
Nielsen, Rasmus, Latimer, Ia
Nielson, J A, Brookings, S Dak
Nissen, Marcus, Appleton, Minn
Nissen, N., Balaton, Minn
Norgaard, J P, Allegan, Mich
Nyman, Peter, R 5, Harlan, Ia

O

Olsen, G E, Truer, Ia
Olsen, Laurits, West De Pere, Wis (President Wisconsin Buttermakers' Association)
Ornes, Jens, Woonsocket, S Dak
Overgaard, Fred, Los Olivos, Cal
Overgaard, N, Wheatland, Ia
Ostergaard, H, Greenview, Cal

P

Pedersen, Chr, Rush City, Ia
Petersen, Fred, 1318 Boyd Ave, Des Moines, Ia
Petersen, Lars P, Blanchard, Mich
Pedersen, N P, Crystal Lake, Ia
Pedersen, Søren, Bixby, Minn
Pederson, Carl, Charles City, Ia
Petersen, P, Jasper, Minn
Petersen, Peter, Belle Fountaine, S Dak
Petersen, Søren, Greenvilel, Mich
Peterson, Andrew, Winthrop, Ia
Peterson, Fred, Manchester, Minn
Peterson, Geo Carl, Butte, Mont
Peterson, L C, Story City, Ia
Peterson, J, Salt Lake City, Utah (Dairy and Food Commissioner).
Peterson, Louis, Owatonna, Minn. (Mnfg. Creeamery Specialties).
Peterson, M D, Sand Lake, Mich
Peterson, O F, Council Grove, Kansas
Peterson, O N, Rapidan, Mich
Peterson, P C, Minnesota Lake, Minn
Peterson, Peter, Sherman, S Dak
Peterson, P W, Janesville, Ia
Plambeck, K K, Rockford, Ill
Plough, Niels, New York Mills, Minn

R

Rasmussen, A, Otter Tail, Minn
Rasmussen, A W, R 3, Austin, Minn
Rasmussen, C A, Gorge, Ia
Rasmussen, Chr, Bayard, Ia
Rasmussen, Prof. F, Durham, N H
Rasmussen, Geo, Elma, Wash
Rasmussen, James, Lehrdahl Creamery Co., Albert Lea, Minn
Rasmussen, J M, Letcher, S Dak
Rasmussen, John M, Dassel, Minn
Rasmussen, M W, 642 Rodney Ave, Portland, Ore
Rasmussen, Rasmus, Hermansville, Mich
Rasmussen, Rasmus, The Dalles, Ore.
Rasmussen, Robert, R 1, Hutchinson, Minn
Rasmussen, Wm C, Albert Lea, Minn
Rebild, Helmer, Dairy Div. Dptm. of Agriculture, Washington, D C
Refsdal, Peter, Plymont, Ia
Rengstrand, N, Winger, Minn
Riis, Jens, Toronto, S Dak
Rishøi, Niels, White, S Dak
Ryger, P, Brookings, S Dak (State Dairy Inspector).

S

Sandberg, V A, Austin, Minn
Sandholdt, H, St. Paul, Minn (Redaktør af "Dairy Record.")
Sass, Hans J, Blanchard, Mich
Scheldrup, C J, Plummer, Mich
Schwanbeck, E, Utica, Mich
Simonsen, M M, Sanger, Cal
Smith, M, Sanitary Dairy Co., Pueblo, Colo.
Søndergaard, M, 2283 Commonwealth Ave, St. Paul, Minn (Dairy Div. U. S. Deptm. Agr. Washington, D. C.)
Søndergaard, H T, 3408 Chicago Ave, Minneapolis, Minn
Søndergaard, M L, New York Mills, N Y
Sørensen, Bert., Clarenworth, Minn
Sørensen, C L, Heron Lake, Minn
Sørensen, C P, Rockford, Ill
Sørensen, D D, Sherburne, Minn
Sørensen, H C, Janesville, Minn
Sørensen, J P, Milltown, Wis
Sørensen, L M, Rock Creek, Minn
Sørensen, M M, Goodel, Ia
Sørensen, M M, Madelia, Minn
Sørensen, M, Pelican Rapids, Minn (Secretary Minn. State Butter and Cheesemakers' Association).
Sørensen, N C, Kandiyohi, Minn
Sørensen, Nels, Carthage, S Dak
Sørensen, Nel C, Buttefield, Minn
Sørensen, N, Nisland, Minn
Sørensen, P, Red Wing, Minn
Sørensen, S P, R 2, Brandon, Minn
Sørensen, S S, Milan, Minn
Sørensen, S S, Tracy, Minn
Sørensen, James, Minnesota State Creamery, Albert Lea, Minn
Springsted, P J, Wayne, Kansas
Suhr, Julius, Coon Rapids, Ia

T

Thompson, F O, St James, Minn
Thompson, H P, Round Prairie, Minn
Thompson, M, Okache, Oklahoma
Thuesen, Peter, Kimballton, Ia
Toldrup, Prof. M L, Ames, Ia
Topp, Chr, Sidney, Mont
Torp, Chas. B, Hillsdale, Wis

V

Vind, Aage, Carthage, S Dak
Vind, John, Canova, S Dak
Von Mehren, S, Hinckley, Minn

W

Westergaard, And, Allegan, Mich
Westergaard, B, R 3, Belgrade, Minn
Westergaard, Carl, Gatzke, Minn
Westergaard, Søren, Grafton, N Dak
Westerlund, L P, Rice Lake, Wis
Wildgrube, O R, Blue Grass, N Dak
Windfeldt, F, Sharon Creamery Co, Sharon, Ia
Windfeldt, J J, Milledgeville, Ill
Windfeldt, O, R 4, Audubon, Ia
Wirkes, Henry, Parkers Prairie, Minn
Wisby, A, Hartwick, Minn

Ø

Østergaard—see Ostergaard.

DE FORENEDE STATERS TYVE BEDSTE KUNDER.

I Fiskalaaret 1910—11 beløb Eksportartikler fra de Forenede Stater til de tyve mest købende Lande sig til nedenstaaende angivne Summer:

1—England	$536,591,730
2—Tyskland	287,495,814
3—Kanada	269,806,013
4—Frankrig	135,271,648
5—Nederlandene	96,103,376
6—Mexico	61,281,715
7—Kuba	60,709,062
8—Italien	60,580,766
9—Belgien	45,016,622
10—Argentina	43,918,511
11—Australien	37,524,586
12—Japan	36,721,409
13—Skotland	27,373,595
14—Brasilien	27,240,346
15—Spanien	25,064,916
16—Rusland	23,524,267
17—Panama	20,867,919
18—Kina	20,223,077
19—Østrig	19,514,787
20—Danmark	13,196,950

DANMARKS OFFICIELLE REPRÆSENTATION I DE FORENEDE STATER.

(De for de enkelte Konsulater og Vice-Konsulater givne Oplysninger betegner: Telegramadresse, Telegramcode; Sprog, paa hvilke der kan korresponderes med Konsulaterne; Adresse; Kontortid; Bemyndigelse til at udføre Notarialforretninger (Notar.); modtage Søfolks Sparepenge til gratis Hjemsendelse (Spare.); optage beedigede Søforklaringer (Søf.); samt modtage Søfolks Stemmesedler til Hjemsendelse (Valg). Alle Henvendelser til danske Konsulater i For. Stater bør adresseres upersonlig til vedkommende Konsulat. (*) efter en Konsuls Navn betegner vedkommende som lønnet Konsularembedsmand. Tallet i Parenthes efter en Konsularembedsmands Navn angiver Udnævnelsesaar).

Gesandtskabet.

Washington, D. C.—Kammerherre Constantin Brun, Overordentlig Gesandt og befuldmægtiget Minister ("Envoy extraordinary and Minister plenipotentiary"). (1912). Telegramadr.: "Legadane." Tel. Code: ABC 5. 605 22nd St. N. W. (Notar).

(Gesandten har Overledelsen af de danske Konsulater i de Forenede Stater).

Konsulatet i Boston.

Boston, Mass.—Gustaf Lundberg. (1895). Telegramadr.: "Lundberg." Code: Western Union. Dansk og Engelsk. 131 State St. (Notar., Spare., Søf., Valg).

(Under Boston-Konsulatet sorterer Staterne Maine, New Hampshire, Vermont, Massachusetts, Rhode Island og Connecticut).

Konsulatet i Chicago.

Chicago, Ill.—Georg Bech (*) (1908). Telegramadr.: Code ABC 5. Dansk og Engelsk. Room 79, 154 W. Randolph St. (Notar., Spar., Søf., Valg).

(Under Chicago-Konsulatet sorterer Staterne Illinois, Indiana, Michigan, Wisconsin, Minnesota, Iowa, Nebraska, Kansas, Missouri, Colorado, Montana, N. Dakota, S. Dakota, Utah og Wyoming).

VICE-KONSULATER.

Council Bluffs, Iowa.— — —

Denver, Colo.—Viggo Egede Baerresen. (1903). Telegramadresse: Baerresen. Dansk og Engelsk. Suite 408, Chamber of Commerce Bldg.

Detroit, Mich.—Peter Andreas Sørensen. (1884). Dansk og Engelsk. 402 Loyal Guard Bldg.

Grand Forks, N. Dak.—Marinus Rasmussen. Dansk og Engelsk. 122-124 North Third St.

Kansas City, Kans.—Jep Hansen Mailand. (1897). Dansk og Engelsk. 1801 N. 3rd St.

Omaha, Neb.—Otto Wolf. (1909). Dansk og Engelsk. 2904 North 16th Street.

Kenosha, Wis.—Peter Bering Nelson. (1892). Dansk og Engelsk. Adr.: United Refrigerator & Ice Mach. Co.

Salt Lake City, Utah—Aug. Niels Thorvald Orlob. (1909). Telegramadr.: "Thorlob." Dansk og Engelsk. Adr.: Z. C. M. I.

St. Louis, Mo.—Peter Ibsen. (1911). Dansk og Engelsk. 901 Olive St. Kontortid 9—4.

St. Paul, Minn. John C. Nelson. (1896). Dansk og Engelsk. National Bank Bldg.

Konsulatet i Louisville

Louisville, Ky.—Charles Earl Currie, R. af Dbg. (1899). Telegramadr.: "Currie." Code: ABC 4. Dansk og Engelsk. 206 Coleman Bldg. (Notar).

(Under dette Konsulat sorterer Staterne Kentucky, Ohio og Tennessee med følgende

VICE-KONSULAT.

Cleveland, Ohio—Mark L. Thomsen. (1904). Dansk og Engelsk. 1530 Williamson Bldg.

Konsulatet i New Orleans.

New Orleans, La.—Peder Thyge Jesper Søegaard (*). (1896). Telegramadr.: "Suenson." Code: ABC 5. Dansk og Engelsk. 1145 Esplanade Ave. (Notar., Spare., Søf., Valg.)

(Under New Orleans-Konsulatet sorterer Staterne Louisiana, Florida, Alabama, Mississippi, Arkansas, Texas, New Mexico og Oklahoma med følgende

VICE-KONSULATER.

Galveston, Texas—Hans Kofoed Guldmann. (1909). Telegramadr.: "Guldmann." Code: Watkin. Hinrich 3. Dansk og Engelsk. 424 Security Bldg. (Valg).

Mobile, Ala. Louis Donald. (1902). Telegramadr.: "Louidonald." Code: ABC 5. Scott Watkin. Engelsk. 74 Francis St. eller P. O. Box 125. (Valg).

Pensacola, Fla.—McKenzie Oerting. (1895). Telegramadr.: "Oerting." Code: Scott. Watkin. W. Union. Dansk og Engelsk. 625 South Palafox Street. (Valg).

Konsulatet i New York.

New York, N. Y.—Konst. Konsul Axel Nørgaard. (*) (1913). Tel.-adr.: "Danish Consulate." Code: ABC 5. Dansk og Engelsk. Rooms 421-22, Maritime Bldg., 8-10 Bridge St. (Notar., Spare., Søf., Valg).

(Under New York-Konsulatet sorterer følgende Stater: New York, New Jersey, Pennsylvania, Maryland, North Carolina, South Carolina, Delaware, Virginia, West Virginia og Georgia med følgende

VICE-KONSULATER.

Baltimore, Md.—Holger Aug. Koppel. (1905). Telegramadr.: "Holger." Code: ABC 5. Dansk og Engelsk. Carroll Bldg. (Valg).

Charleston, S. C.—James M. Seignious. (1902). Engelsk. Cotton Exchange Bldg. (Valg).

Newport News, Va.—Henry E. Parker. (1908). Telegramadr.: "Parker." Code: Scott Watkin. Engelsk. (Valg).

Norfolk, Va.—Edwin O. Parkinson. (1911). Telegramadr.: "Parkinson." Code: ABC 5. Watkin. Engelsk. 153 Main St. (Valg).

Perth Amboy, N. J. — — —

Philadelphia, Pa.—Christian Moe. (1910). Telegramadr.: "Wesenburg." Code: ABC 4. Scott 6. Watkin. Dansk og Engelsk. 122 South Second Street. (Valg).

Konsulatet i San Francisco.

San Francisco, Cal.—Johannes E. Bøggild. (*). (1910). Tel.-adr.: "Dannebrog." Code: ABC 5. Rooms 407-08 Mills Bldg. (Spare., Søf., Valg).

(Under San Francisco-Konsulatet sorterer Staterne California, Nevada, Oregon, Washington, Idaho og Arizona samt Territoriet Alaska med følgende

VICE-KONSULATER.

Lovelocks, Nev.—Peter Anker. (1897). Dansk og Engelsk. Adr. Lovelocks, Humboldt Co.

Portland, Ore.—Henry Harkson. (1912). Dansk og Engelsk. (Valg).

Seattle, Wash.—(Herunder hører Territoriet Alaska). John P. Jacobsen, R. af D. (1884). Telegramadr.: "Denmark." Code: ABC 5. Dansk og Engelsk. 534 New York Block. (Valg).

Konsulatet i Honolulu.

Honolulu, T. H.—Chr. J. Hedemann. (1909). Telegramadr.: "Conden." Code: Lieber, Western Union. Dansk og Engelsk. Adr.: Honolulu Iron Works. (Valg).

NOGLE BIOGRAFISKE NOTITSER.

Beck, Georg, f. 20. Oktbr. 1875. Cand. jur. 1900. Udnævntes til Konsulatssekretær ved Kons. i New York 1. April 1904. Vicekons. i Buenos Ayres 21. Febr. 1905. Konsul, Chicago, 23. Sept. 1908. R. af D. 4. Aug. 1912.

Brun, Constantin, f. 5. Okt. 1860. Cand. jur. 1883. 1. Okt. 1885, Volont. Udenrigsm. 9. Novbr. 1887 fung. Legationssekr. Berlin. 15. Novbr. 1888 Kammerjkr. 1. Jan. 1891 Legationssekr. Berlin. 15. April 1891 Legationssekr. Paris. 25. April 1895 Gesandt Washington. 8. April 1897 Kammerherre. I 1907: 1ste Delegeret til Fredskonf. i Haag. 1. Dec. 1908 Gesandt, London. 1. Oktbr. 1912 Gesandt Washington. S. K. af Dbg., Dbm.

Bøggild, Johannes E., f. 28. Marts 1878. Cand. jur. 1903. Assistent i UM. April 1906. Kst. Vicekonsul, tjenstgørende i UM. Sept. 1906. Fg. Vicekonsul Hamborg Nov. 1907. Fuldmægtig i UM. Juli 1908. Fg. Konsul i New York April 1910. Fg. Konsul i San Francisco Juni 1910. Kgl. Konsul i San Francisco April 1913.

Nørgaard, Axel, f. 8 Marts 1881; 1905 cand. jur.; 1. Sept. 1908 Volontør i Udenrigsmin.; 1. Marts 1909 kst. Assistent; 1. April til 1. 1. Marts 1909 kst. Assistent; 1. April 1909 til 1. Aug. 1913 tjenestegørende i Havre, Berlin, UM, New York, Chicago, San Francisco; 1. Oktbr. 1913 konst. Konsul New York.

NOGLE BEMÆRKNINGER OM KONSULATERNES RELATION TIL PUBLIKUM.

Naar Dokumenter, der skal bruges i Retsforhold i Danmark, skal underskrives af Personer i de Forenede Stater, maa vedkommendes Underskrift bekræftes enten ved, at en Dansk Konsul her direkte bekræfter vedkommendes Underskrift, eller ved, at Underskriften bekræftes af en Notar, hvis Embedsmyndighed og Underskrift derefter attesteres af nærmeste Dansk Konsul.

Skal Konsulen direkte bekræfte Underskriften, er det ikke tilstrækkeligt, at man underskriver Dokumentet og derefter sender det til Konsulatet. Konsulen maa i saa Tilfælde personlig se vedkommende underskrive Dokumentet. Bor man i en By, hvor der er Dansk Konsul, er det saaledes det nemmeste at gaa op til ham og underskrive Dokumentet i Konsulatet. Bor man ikke i en By, hvor der findes en Dansk Konsul, er det paa den anden Side ikke nødvendigt, at man rejser ind til Byen og underskriver Dokumentet paa Konsulatet. Man kan som nævnt underskrive for den nærmeste Notarius Publicus. Da dennes Underskrift i de fleste Tilfælde ikke er kendt af Konsulen, er det nødvendigt at bringe eller sende Dokumentet til den "County Clerk," i hvis "County" Notaren er ansat. Naar County Clerks Attestation er tilføjet Dokumentet, maa man sende det, tilligemed en P. O. Money Order for $1.10 til Betaling af Konsulatets Gebyr og til Returporto til Konsulen, som derefter vil returnere Dokumentet.

* * *

En af de Danske Konsulers Hovedopgaver i de Forenede Stater er at sørge for, at Efterladenskab efter Personer, der dør her uden at have Arvinger her, men som efterlader sig Arvinger i Danmark, kommer disse Arvinger til Gode. Faar man Kundskab om, at der er død en Person her, som efterlader sig Arvinger i Danmark, uden at der er nogen her, som varetager Arvingernes Interesser, vil det altid være kærkomment for Konsulaterne at modtage Underretning om et saadant Dødsfald. Jo hurtigere en saadan Underretning kan naa Konsulatet, desto bedre er det, fordi Konsulatet da vil være i Stand til at forhindre, at Efterladenskabet spredes.

* * *

Sker der større Ulykker (som for Eksempel San Francisco Branden i 1906, Omaha Cyklonen i 1913, hvor Danske eller danskfødte Amerikanere maatte omkomme eller lide betydelig materiel Skade, er det Konsulaternes Pligt, eventuelt telegrafisk, at give Udenrigsministeriet Meddelelse om, hvorvidt Danske eller danske Interesser er berørt af Ulykken, idet Publikum i Danmark har et naturligt Krav paa at erholde Oplysning om Ulykkens Omfang og Detaljer, saaledes at Slægtninge eller andre interesserede i Danmark hurtigst mulig kan faa den fornødne Underretning. I Tilfælde af saadanne Ulykker bør man, naar man erfarer, at Danske eller danskfødte Amerikanere er omkomne eller har lidt betydelig Skade, hurtigst mulig give det nærmeste Danske Konsulat Underretning.

* * *

Medens de Danske Konsuler har den Pligt at give Oplysning om Forhold her, naar de modtager Forespørgsler fra Danske i Hjemlandet, har de ikke nogen Pligt til i Almindelighed at indhente Oplysninger fra Danmark for Personer her. Ønsker man Oplysninger fra Danmark (for Eksempel om borteblevne Slægtninge) eller anden Assistance i Danmark, og er man blevet amerikansk Borger, er det det naturligste, at man henvender sig til det amerikanske Generalkonsulat i København.

* * *

Det er en ret udbredt Misforstaaelse, at Danske har Krav paa Hjælp fra Konsulaternes Side, naar de kommer i Trang. Dette er ikke Tilfældet. I den danske Stat ydes der Fremmede midlertidig Fattig- og Sygehjælp uden Godtgørelse fra deres Hjemland, og Formodningen er for, at den samme humane Regel følges i andre Lande. Det er derfor kun i ganske ekstraordinære Tilfælde, navnlig i Sygdomstilfælde, at Konsulerne kan yde Assistance. De vil i de fleste Tilfælde være nødt til at henvise trængende enten til den stedlige danske Hjælpeforening eller til privat eller offentlig Godgørenhed.

* * *

Sluttelig kan det nævnes, at Konsulaterne gratis og uden Gebyr hjemsender til Danmark ikke alene Søfolks, men ogsaa Haandværkssvendes og ligestilledes, for Eksempel, Tjenestepigers Sparepenge.

—Meddelt ved M. S.

DANSK VÆRNEPLIGT.

Udvandrerens Rettighed og Pligt.

Danmarks Lov fordrer, at enhver dansk Mand skal fremstile sig paa Sessionen i det Aar, han fylder 22. (Udsættelse i tre Aar gives efter Ansøgning). Enhver Mand skal melde sig til Lægsrullen i sit 17. Aar. Forforsømmer han dette idømmes han en Mulkt fra 2 til 40 Kroner; hvis det bevises, at han har forsøgt at undgaa Militærtjeneste, idømmes han Fængselsstraf.

Hvis en Mand udvandrer uden Øvrighedens Tilladelse, efter at han har meldt sig eller skulde have meldt sig til Lægsrullen, kan han idømmes Mulkt fra 25 til 100 Kroner. Hvis en Mand ønsker at udvandre, efter at han paa Sessionen er udtaget til Soldat, skal han søge Justitsministeriets Tilladelse; i modsat Tilfælde kan han idømmes en Mulkt af fra 20 til 100 Kroner.

Naturalisations-Traktaten mellem Danmark og de Forenede Stater lyder paa, at en Mand, som har erhvervet Borgerret i de Forenede Stater, skal respekteres som amerikansk Borger, men han er derfor ikke fritage for at betale den Mulkt eller lide den Straf, han efter Loven kan blive dømt for Forseelser begaaede af ham, før han udvandrede. Hvis han forbliver i Danmark, bortfalder hans amerikanske Borgerret, og han bliver uden Ansøgning eller Formaliteter betragtet som dansk Borger.

Hvis en dansk Mand har udtaget sine fulde Borgerpapirer i de Forenede Stater, kan han ikke tvinges til Soldatertjeneste undtagen i det Tilfælde, at han udvandrer, efter at han har faaet Indkaldelsesordre til en bestemt Vaabenart; han vil da blive betragtet som Desertør.

Pas fordres ikke i Danmark, men det vil i mange Tilfælde være en betydelig Hjælp.

LITERÆR BESKYTTELSE.

Danske Forfattere, Kunstnere, etc., nyder Beskyttelse for deres Værker her i de Forenede Stater i Henhold til en Proklamation of Præsident Taft, dateret den 9. April 1910, ved hvilken den saakaldte "Copyright Act" af 4. Marts 1909 gjordes anvendelig ogsaa paa danske Undersaatter, fordi det bl. a. var paavist, at de Forenede Staters Borgere nød tilsvarende Beskyttelse i Danmark.

"Copyright Act" af 4. Marts 1909.

Ansøgere om "copyright" skal specificere, under hvilken af nedennævnte Klasser Værket kan henregnes: 1) Bøger, indbefattende Ordbøger, Adressebøger (Vejvisere) og Atlas; 2) Magasiner, Uge- og Maanedsskrifter samt Dagblade; 3) Foredrag og Prækener; 4) Dramatiske Værker med og uden Musik; 5) Kompositioner; 6) Landkort; 7) Tegninger og Modeller af Kunstværker; 8) Kopier af Kunstværker; 9) Tegninger af Produktioner af teknisk og videnskabelig Karakter; 10) Fotografier; 11) Trykte og litograferede Illustrationer og Portrætter. Desuden (ved Lov af 24. April 1912): Biografskuespil i Billeder, og 13) Biografskuespil i Manuskript. Hvis Værket er af en Art, der ikke kan klassificeres under nogen af disse 13 Klasser, bliver "copyright" nægtet.

Følgende Ord maa trykkes eller stemples paa Værket: "Copyright 19____ by_____ (Navn paa Forfatter, Komponist, Kunstner eller Forlag).

To Eksemplarer sendes snarest til "Copyright Office, Library of Congress," Washington, D. C. Med Biografskuespil i Billeder maa følge en Forklaring over de forskellige Akter.

Bøger af amerikanske Forfattere skal ledsages af en edsvoren Erklæring om, at Sætning, Trykning og Indbinding er udført i de Forenede Stater. Bøger paa andre Sprog end Engelsk kræves ikke trykt i Amerika. Hvis en Bog trykkes paa Engelsk i Udlandet, tilstedes en foreløbig "copyright" paa 30 Dage, naar et Espl. indsendes.

"Copyright" kan erholdes paa Værker, der ikke ønskes offentliggjort; i dette Tilfælde skal Foredrag, Skuespil eller Musik ledsages af komplet Manuskript; Fotografier af et Aftryk; Malerier, Tegninger eller lignende af et Fotografi eller anden tydelig Reproduktion. Hvis saadanne Værker senere trykkes og udbydes til Salg, skal ny Ansøgning ledsaget af to Kopier indsendes.

Betalingen for "copyright" er $1.00, der sendes pr. Postanvisning (money order) til: "Registrar of Copyrights," Washington, D. C. For en Bog, der udkommer i flere Bind, er Gebyret $1.00 for hele Værket. Salg eller anden Overdragelse af "copyright" skal registreres og betales med $1.00 for 300 Ord eller mindre; $2.00 for 300 til 1,000 Ord, og $1.00 mere for hver 1,000 Ord.

"Copyright" gives for 28 Aar og kan fornyes af Forfatteren eller hans nærmeste Arving.

Blanketter til Udfyldning faas frit, naar man henvender sig til "Copyright Office, Library of Congress," Washington, D. C.

ANGAAENDE SKATTEFRITAGELSE FOR BESØGENDE I DANMARK.

I Foraaret 1913 fremkom i danske Blade i Amerika Meddelelser om, at Personer, hvis Hjemsted var og i mange Aar havde været i Amerika, var blevet ansat i Skat under Besøg i Danmark. I den Anledning afgav det danske Indenrigsministerium en Erklæring, der i det væsentligste indeholder følgende:

For at paalægge Personer, der opholder sig i Danmark, personlig Skatteydelse, kræves det som Hovedregel, at Vedkommende har Bopæl i Danmark. Ved Afgørelsen af dette Spørgsmaal skal der navnlig ses hen til, om Vedkommende har lejet Bolig eller

paa anden Maade tilkendegivet, at det er hans Hensigt at forblive i Danmark. Har han Bopæl baade i Danmark og i Udlandet, afgøres Spørgsmaalet paa den Maade, at man tager i Betragtning, hvor den paagældende har truffet de mest omfattende Foranstaltninger til sit Underhold, eller hvor han længst og hyppigst opholder sig med sin Familie, om han har en saadan.

Personer, der ikke har fast Ophold i Danmark, vil ikke blive betragtet som skattepligtige. Men Skattepligt indtræder, naar Vedkommende har opholdt sig i Danmark i et Aar.

VOLDGIFT.

Danmark er den 21. Stat, der har akcepteret Principet i Præsident Wilsons Forslag om Oprettelse af en "International Kommission," der har til Opgave at undersøge og afgive Rapport om saadanne Spørgsmaal, som de stridende Parter ikke ser sig i Stand til at løse ad diplomatisk Vej, og saaledes, at Krig ikke kan erklæres eller Fjendtligheder begyndes, saa længe Kommissionen er traadt sammen.

STATISTIK OVER DANSKE I DE FOREN. STATER.

Ved Folketællingen 1910 opgives Tallet af indvandrede Danske i de Forenede Stater til lidt over 181,000. Børn født i de Forenede Stater, begge Forældre danske, omtrent 147,500. Børn født i de Forenede Stater, en af Forældrene dansk, omtr. 72,000.

Hertil maa bemærkes, at det store Antal Sønderjyder, der regner sig selv som Danske, er opgivet som Tyskere i Folketællingen. Tallet paa indvandrede Danske er utvivlsomt over 225,000.

Nedenstaaende Tabel viser dansk Folkemængde i de forskellige Stater: (a) dansk indvandret Folkemængde i 1910; (b) dansk indvandret Folkemængde i 1900; (c) Procent af Statens samlede Befolkning; (d) Børn født i de For. Stater, begge Forældre danske; (e) Børn født i For. Stater, en af Forældrene dansk.

	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Alabama	197	(95)	1.0	105	128
Alaska Terr.	260				
Arizona	284	(199)	0.6	172	246
Arkansas	178	(135)	1.1	72	198
California	14,208	(9,036)	2.7	8,244	4,043
Colorado	2,755	(2,050)	2.2	1,894	2,000
Connecticut	2,722	(2,245)	0.7	1,845	418
Delaware	52	(43)	0.3	17	19
Dist. of Col.	174	(88)	0.7	62	87
Florida	295	(202)	0.9	110	161
Georgia	112	(88)	0.7	33	72
Hawaii Terr.	57				
Idaho	2,254	(1,626)	5.6	2,680	2,532
Illinois	17,368	(15,684)	1.4	11,551	4,600
Indiana	900	(783)	0.6	692	582
Iowa	17,961	(17,102)	6.6	17,814	5,966
Kansas	2,759	(2,914)	2.0	2,635	1,822
Kentucky	78	(77)	0.2	40	96
Louisiana	239	(215)	0.5	125	392
Maine	929	(885)	0.8	715	340
Massachusetts	3,403	(2,467)	0.3	1,706	963
Maryland	237	(176)	0.2	88	156
Michigan	6,313	(6,389)	1.1	6,055	2,431
Minnesota	16,137	(16,298)	3.0	15,430	5,957
Mississippi	119	(86)	1.3	51	122
Missouri	1,729	(1,509)	0.8	1,147	1,380
Montana	1,943	(1,041)	2.1	1,302	696
Nebraska	13,673	(12,531)	7.8	13,957	4,932
Nevada	616	(339)	3.4	393	307
New Hampshire	131	(75)	0.1	55	69
New Jersey	5,056	(3,897)	0.8	3,350	1,261
New Mexico	116	(57)	0.5	75	91
New York	12,536	(8,728)	0.5	5,006	3,167
N. Carolina	36	(36)	0.6	13	28
North Dakota	5,355	(3,953)	3.4	5,043	1,805
Ohio	1,837	(1,468)	0.3	1,150	808
Oklahoma	550	(259)	1.2	518	577
Oregon	3,216	(1,663)	3.1	2,167	1,391
Pennsylvania	3,033	(2,528)	0.2	1,656	1,261
Rhode Island	328	(268)	0.2	153	108
South Carolina	51	(55)	0.2	9	68
South Dakota	6,294	(5,038)	6.3	6,396	2,273
Tennessee	163	(117)	0.9	87	119
Texas	1,287	(1,088)	0.5	844	942
Utah	8,300	(9,132)	13.1	10,169	8,142
Vermont	172	(110)	0.3	74	68
Virginia	239	(128)	0.9	140	95
Washington	7,804	(3,626)	2.9	4,988	2,286
West Virginia	67	(60)	0.1	51	48
Wisconsin	16,454	(16,171)	2.5	15,903	5,958
Wyoming	962	(884)	3.9	866	521

PANAMA-KANALEN.

Da Mellem-Amerika blev skabt, begik Naturen den store Fadæse ikke at lave Forbindelse mellem Atlanterhavet og Stillehavet. Naturen synes selv at have indset dette og har forsøgt at gøre det godt ved bagefter at lade meget Land forsvinde, hvor vi nu har det karaibiske Hav, men den lod en forholdsvis smal Landtange bestaa som en irriterende Hindring for Sejladsen.

Kolumbus regnede ud, at der maatte være en Passage; han foretog sin fjerde og sidste Rejse, efterat Vasco da Gama havde opdaget Passagen sy om det gode Haabs Forbjærg, udelukkende med det Formaal at finde Passagen gennem Landtangen. Han blev skuffet, men Beviset paa hans Opdagergeni ses deri, at han søgte paa det rette Sted, netop der, hvor Panamakanalen nu begynder ved Atlanterhavet.

Man søgte videre, men fandt kun Muligheder for en Gennemskæring af Tangen og saaledes fuldføre Naturens Værk.

I 1823, efterat de forskellige mellemamerikanske Republiker saa nogenlunde havde sikret sig Uafhængighed, tog Don Manuel Antonio de la Cerda Sagen op og gjorde Forsøg paa at interessere de Forenede Fristater. I 1825 tog Holland fat, men maatte opgive Sagen, da Belgien rev sig løs. De halvtresindstyve miles — ca. elleve danske Mil — var en Torn i Øjet paa alle Verdens Nationer, der ejede en Handelsflaade og oversøiske Kolonier.

Selve Republiken var villig til at lade dem komme til, men alt, den kunde gøre, var at give Tilladelse til andre til at grave. En saadan Tilladelse gaves i 1878 til N. B. Wyse, og dette var den egentlige Begyndelse. Paa en international Kongres i 1879 besluttedes det at tage fat for Alvor. Et Selskab med det klingende Navn Compagnie Universelle du Canal Inter-Oceanique de Panama dannedes, og Ferdinand de Lesseps valgtes til dets Præsident. Selskabet købte Wyses Tilladelse ("concession") for ti Millioner Frks.; Lesseps, der efter Anlæggelsen af Suex-Kanalen ansaas som en ufejlbarlig Halvgud, anslog Omkostningerne ved Anlæggelsen af Kanalen til 127 Millioner Franks og Tidsrummet for dens Fuldførelse til otte Aar, Tal, som Kongressen ansaa for altfor lave.

Arbejdet paabegyndtes i 1881, men snart stødte man paa uforudsete Vanskeligheder

og begyndte at indse, at Lesseps havde begaaet en kolossal Fejl, at hans Tal var latterlig lave. Saa paafulgte der otte sorte Aar, som man helst maatte skjule under Glemselens Slør. Aktionærerne — franske Smaafolk, der havde anbragt deres Spareskillinger i Foretagendet — maatte ikke faa den rette Sammenhæng at vide, og for at skjule den paabegyndte man et kolossalt Bestikkelsessystem, der ruinerede Tusinder og bragte Frankrig til Revolutionens Rand.

I 1889 erklærede Tribunal Civil de la Seine Selskabet fallit. Det viste sig, at det havde brugt tretten Hundrede Millioner Franks, og det ejede Aktiver, der ansloges til syv Hundrede Millioner.

I 1894 dannedes der et nyt Selskab med en Kapital paa tretten Millioner Franks, men dette var jo hverken her eller der. Arbejdet syntes at overstige de gamle Nationers Kræfter — og det drejede sig blot om at gennemgrave de irriterende halvtres miles.

Saa traadte Amerika til med sit ubøjelige Mod, sin ungdommelige Energi, sin ubegrænsede Kredit. Det købte det franske Selskabs Aktiver — Maskineri og Arbejde udført — for 40 Millioner Dollars, betalte Panama ti Milioner Dollars for en Stribe Land fem miles bred paa hver Side af Kanalen fra Atlanterhav til Stillehav, og Arbejdet begyndte for ramme Alvor.

Man havde lært meget af de begaaede Fejltagelser, og man kunde anstille saa nogenlunde rigtige Beregninger. De halvtres miles var vanskelige at have med at gøre, det vilde koste uhyre at gennemgrave dem, men man vidste, hvad man havde for. Kanalen vil koste circa 375 Millioner Dollars, eller gennemsnitlig syv og en halv Millioner pr. mile.

Uhyre, vil man udbryde; men man maa huske paa de Vanskeligheder, der maatte overvindes. Bjærge maatte gennemgraves, Forskellen i Atlanterhavets og Stillehavets Ebbe maatte overvindes, en allerede anlagt Jærnbane blev oversvømmet og en ny anlagt.

Kanalen er altsaa 50 miles lang, fra 500 til 1,000 Fod bred, har en gennemsnitlig Dybde af 41 Fod med en Bundbredde, der varierer fra 300 til 650 Fod. Dens højeste Punkt er 85 Fod over Havets Overflade, og dette nødvendiggør, at Skibene maa løftes og sænkes denne Højde, hvilket sker ved Hjælp af seks Sluse-Basiner, der fyldes og tømmes, som Skibene gaar ind og ud. Udgravningen beløber sig til 250 Millioner Kubikyard.

Lad os nu følge et Skib paa den 10 til 12 Timers Tur gennem Kanalen fra Atlanterhav til Stillehav. Det gaar under egen Damp syv miles til Gatun, hvor det bliver løftet 85 Fod gennem tre Slusebasiner. Dette kan det ikke gøre ved egen Hjælp, men bliver trukket af elektriske Lokomotiver, som Regel fire for hvert Skib. Det er nu naaet til Gatun-Søen, og atter damper det af Sted ved egen Kraft 24 miles, indtil det naar Culebra-Gennemskæringen, der er ni miles lang. Ved Enden af denne Gennemskæring — ved Pedro Miguel — sænkes Skibet ved Hjælp af et Slusebasin til en lille Sø, halvanden miles lang, og ved Enden af denne sænkes det gennem to Sluse-Basiner til en Kanal, der er otte og en halv miles lang, og som endelig leder til Stillehavet.

Dørene, der holder Vandet i disse Basiner, er byggede af Staal; de er syv Fod tykke, 65 Fod lange og fra 47 til 82 Fod høje. Den største vejer en Million to Hundrede Pund. Der er selvfølgelig en Mulighed for, at et Skib kan nærme sig Døren med for stærk Fart og gøre stor Skade, men man har taget Forholdsregler imod dette ved Hjælp af Staalkæder, der ligger paa Kanalens Bund. Nærmer et Skib sig i en Fart, der anses for farlig, løftes de to Kæder; de har hver en Modstandsevne af halvtres Tusind Pund, og skulde det hænde, at Skibet sprænger dem begge, er Kanalen yderligere beskyttet ved ekstra Dæmninger, der vil lukke sig bag Skibet og saaledes hindre Vandet fra at styrte ned fra Søen.

Ved begge Ender af Kanalen er der bygget Bølgebrydere; den i Stillehavet er tre miles lang.

Hvad vindes der nu ved dette uhyre og kostbare Stykke Arbejde? Kortere Afstande, er Svaret. Der er nu 13,400 miles fra New York til San Francisco med Skib; gennem Kanalen vil Afstanden blive 5,300 miles. Den oversøiske Handel vil undergaa mange Forandringer efter Kanalens Aabning; Japan, for Eksempel, vil blive 1,800 miles nærmere New York end Liverpool, Australien vil blive 3,800 miles nærmere osv. De europæiske Lande, ogsaa Danmark, vil have direkte Skibsforbindelse med Stillehavs-Kysten — Fordelene kan slet ikke beregnes.

Driftsomkostningerne anslaas nu til 800,000 Dollars aarlig. Renterne af Kapitalen vil beløbe sig til lidt over 11 Millioner, saa alle Omkostningerne vil blive omkring ved en Million Dollars pr. Maaned. Kanalen kan tage sig af 41 Skibe daglig.

Kanalens officielle Aabning er ansat til den 1. Januar 1915, men der er ingen Tvivl om, at mange Skibe vil have sejlet gennem den, naar dette læses.*) Saa vil Kanalen have tabt Nyhedens umiddelbare Interesse; det vil gaa den som alle store Foretagender: i Dag en Umulighed, i Morgen en Hverdagsbegivenhed; den bliver Part af vort daglige Liv. Men i vor Travlhed, i vor Forventning om endnu større Foretagender maa vi ikke glemme, at i Aaret 1914 fuldførtes, under George W. Goethals Ledelse, det største Ingeniør-Arbejde, Verden nogen Sinde har set.

*) Den 10. Oktober 1913 sprængtes den sidste Dæmning.

ETIKETTE I AMERIKA.

Visitter—Damer aflægger formelle Visitter mellem Kl. 3 og 4 Eftermiddag. Herrer kan aflægge Visitter om Aftenen eller Søndag Eftermiddag, hvis deres Engagementer er af en saadan Art, at det er umuligt for dem at komme paa den for at "tage imod" bestemte Dag. En formel Visit bør ikke vare længer end 15—20 Minutter. Visitter,

naar der "tages imod," bør være endnu kortere. Man bør saa vidt mulig aflægge Visit paa den Dag, Husets Frue har sat til Side for denne bestemte Hensigt, og paa alle andre Dage kan hun uden at støde an mod god Tone lade Pigen svare ved Døren: "Fruen er ikke hjemme."

Naar en Nykommer slaar sig ned et Sted, er det Etikette, at Stedets ældre Beboere aflægger ham den første Visit. En Brud modtager Visitter, før hun aflægger Visitter. En Dame i Besøg hos en Familie aflægger ikke Visitter, før man har hilst paa hende hos den Familie, hvis Gæst hun er.

Invitation til en Selskabelighed maa, hvad enten den efterkommes eller ikke, betragtes som en Forpligtelse til at aflægge Visit. Forsømmelse af denne Regel betragtes som en Uhøflighed overfor Værtinden. Gæster, inviterede til et Bryllup, maa aflægge Visit hos Brudens Moder snarest, og ligeledes hos Bruden, saa snart hun er etableret i sit ny Hjem. Det er passende at aflægge Kondolencevisit i Hjem, der har mistet nære Paarørende ved Dødsfald. Det er ogsaa god Tone at forhøre sig personlig om Syges Befindende i Familier, man kender, og saadanne Visitter aflægges, enten man "skylder" Visit eller ej.

"Første-Visitten" maa gengældes inden en Uge eller ti Dage. Man bør da om mulig vælge den Dag til at aflægge Genvisit, da der "tages imod." Hvis man ønsker at vedligeholde Bekendtskab med Folk, man er bleven forestillet for ved formelle Lejligheder, maa man aflægge en Visit i Sæsonens Løb.

En Herre maa, naar han aflægger Visit, lade Overfrakke, Galoscher og Paraply bero i Entreen. Ved den første Visit kan han medtage Hat og Stok til Modtagelsesværelset. Dog er det ikke nødvendigt. Ved senere Visitter maa han lade ogsaa Hat og Stok forblive i "Gangen." En Dame, der aflægger Visit iført Galoscher og Regnkaabe, kan lade disse Beklædningsgenstande bero i Selskab med Paraplyen, om hun synes.

Naar en Herre og en Dame aflægger Visit sammen, maa Herren lade Damen give Signalet til Opbrud. Naar to Damer sammen aflægger Visit, maa den ældste af dem give Signalet til Opbrud. Det betragtes som Mangel paa god Tone at tøve, naar man har brudt op.

SELSKABELIGE ADSPREDELSER I DE FORENEDE STATER.

Følgende Artikel giver uden at gøre Fordring paa at være ganske udtømmende, en Oversigt over de vigtigste af de mange forskellige Former af selskabelige Fornøjelser, der er typiske for Amerika. Paa Grund af Landets uhyre Omfang og stærkt blandede Befolkning findes næppe noget Sted, hvor alle Variationerne er i gængse Brug. Ejheller kan det ventes, at alle Beboerne paa den samme Egn deltager i den samme Art Fornøjelser. Enhver indvandret Nationalitet har medbragt sine egne nationale Festdage og Yndlingsfornøjelser og hænger fast ved disse i det ny Hjem: Irlænderen har sin "St. Patricksdag" og sin undertiden saare livlige "Dødsvagt" ("wake"); Tyskeren har sin "Hermanstag" og sine "Turn Verein"-Fester; Normanden sin 17de Maj, og Danskeren sin Grundlovsdag.

Efterhaanden som de forskellige Nationaliteter bliver bedre kendt indbyrdes, sammenbundne ved fælles Forretningsinteresser og Nabovenskab og beslægtede ved Giftermaal — særlig imellem den anden Generation — begynder de at tage Del i hverandres Festdage og selskabelige Fornøjelser, hvorved disse naturlig taber en Del af deres Særpræg og gaar ligesom Slægtsledet selv i den store Smeltedigel, om de end ikke derfor bliver mindre hyggelige. Danskeren i Amerika holder af at spise godt og af at more sig, og selv om han med Pietet bibeholder, hvad han har været vant til fra Barnsben, tilegner han sig dog villig de fleste af de amerikanske Former med faa eller ingen Forandringer. Selv de fremmede Betegnelser tilegner han sig uforandrede eller fordansker dem lidt — saaledes som ogsaa var Skik i Danmark fra Arilds Tid.

Hvad angaar de for alle Nationer fælles Hellig- og Familiefester, da adskiller Julen sig kun fra den danske Jul deri, at hverken Juleaften eller Anden Juledag fejres af Flertallet af Amerikanerne. Nyaar bæres ind under Klokkeklemt og Fabrikspibernes Skingren og anden Støj, dog ikke megen Skyden. I mange Byer fejres Nyaarsaften med Karnevalsoptog i Gaderne, hvor Folk bombarderer hverandre med Konfetti, tuder i Blikhorn, gør Støj med Skralder og andre Spektakelinstrumenter. Familiefester Fødselsdage, Bryllupper og Bryllupsdage osv. festligholdes ganske som i Danmark. Paasken er Foraarets og de ny Klæders Fest. Pinsen derimod glider ganske ubemærket forbi, uden at man aner, at den kommer og gaar, med Undtagelse af de specielle Gudstjenester indenfor de Kirkesamfund, der iagttager denne Helligdag.

"At Home."—Naar en Familie tager livlig Del i Selskabslivet og derfor ofte er hjemmefra, sætter den gerne en bestemt Aften til Side — hver eller hveranden Uge — forbliver hjemme og holder aabent Hus for Venner og Bekendte, der saa indfinder sig uden særlig Invitation.

"Basket Party."—Damerne laver hver saa smuk og original en Madkurv eller Madæske, som det er dem mulig. Undertiden produceres endogsaa kostbare Kunstværker i Form af Huse, Svaner, Bryllupskager osv. Indholdet bestaar af et lækkert koldt Maaltid for to samt af Damens Visitkort. Før der skal spises, bortauktioneres Kurvene, uden at nogen af de tilstedeværende formodes at vide, hvem de tilhører. Naturligvis tager kun Herrer Del i Budet, og Damen er nødsaget til at spise tete-tete med Køberen. At Kæresteri, Skinsyge og Flottenheimeri ofte foraarsager ivrig Kappestrid, om hvem der kan byde mest for en Kurv, hvis Ejerinde man har gættet sig til — eller faaet et privat Vink fra — er en Selvfølge. Indtægten af Auktionen anvendes som oftest til veldædige eller Forenings-Øjemed.

"Barn Dance."—En lystig Svingom i Lo eller Lade, hvor de dansendes Dragt efterligner den stereotype Bondes og Bondekvindes fra Operette-Scenen.

"Barbeque."—En hel Okse steges paa Spid

over et Baal og serveres med mindst mulig Ceremoni. Da der sjælden forefindes Tallerkener og Gafler, ser Maaltidet ikke appetitligt ud — men smager godt.

"Calico Party."—Et Bal minus de elegante, dyre Dametoiletter og uden de ellers obligate hvide Handsker og Spidskjoler. Kun det billigste Katun anvendes til Damedragterne. Ofte udsættes en Præmie for det mest smagfulde hjemmesyede Kostyme, der har kostet mindst. En ekstra Præmie gives ogsaa undertiden for den mest barokke Dragt.

"Camping."—Mange amerikanske Familier forlader hver Sommer deres moderne, bekvemme Hjem for at tilbringe et Par Maaneder i et Telt i en nærliggende mere eller mindre naturskøn Egn, hvorfra de mandlige Medlemmer daglig tager ind til deres Forretning i Byen. Til Trods for de mange Skyggesider: Myg, Mangel paa Plads, vanskelige Køkkenforhold osv. er "Camping" meget populær.

"Candy Pull."—En Flok unge Mennesker tilbringer Aftenen med først at lave hjemmebagt Sukkergodt og derpaa spise det. Navnet stammer fra en Slags fedtet Sirups-Karamel, der paa et af sine tidlige Stadier ligner en meget elastisk Dejg. Hængt op over en stor Metalkrog trækkes Stoffet ud, lægges derpaa dobbelt paa Krogen, trækkes atter ud og dobles paa ny, og saaledes i det uendelige.

"Card Party."—Aftenen eller en Række Aftener fordrives med Kortspil, indtil alle Deltagerne har spillet mod hinanden. Sejrherren belønnes med en Præmie. Den, der har tabt de fleste Spil, faar ogsaa undertiden en "Trøste"-Præmie.

"Charades" minder meget om Ordsprogsleg, dog i en højere Udvikling, der undertiden nærmer sig Dilettantkomedie med foregaaende Prøver og med Præmier for den vindende Part.

"Charivari" (forvansket til "Shivaree").—En ikke videre taktfuld, men paa sine Steder endnu yndet Sport i Form af en Serenade med Akkompagnement af Blikhorn, Skralder og Tinkander udenfor nygiftes Vinduer paa Brylupsnatten. Hvis Brudgommen ikke er af et videre blidt Temperament, eller Spøgen drives for vidt, finder ofte mere eller mindre alvorlige Sammenstød Sted, og undertiden maa Aviserne referere Manddrab, naar Brudgommen med sin Revolver har aabnet Ild paa Spektakelmagerne.

"Church Social."—Den selskabelige Side af Kirkelivet i Amerika er meget stærkt udviklet i næsten alle Trossamfund. De antager næsten ganske de samme Former, som findes i det verdslige Liv: fra en beskeden "Te" til en Dampskibsudflugt eller en Tre-Dages Bazar med Bal den sidste Aften.

"Clam Bake."—Nær Havkysterne tager "Barbeque'en ofte denne Form. En mægtig Dynge Muslinger og andre Skaldyr koges ved Hjælp af Dampen fra ophedede Sten og vaad Tang og faar paa denne Maade en delikat Smag; men Serveringen lider oftest af samme Fejl som "Barbequeen."

"Commencement."—Skolefest ved Elevernes Dimission fra øverste Klasse. Tale, Deklamation, Sang og Musik danner Programmet, der overværes af Slægt og Venner.

"Coming Out Party."—Et større Selskab eller Bal i Anledning af en Datters Indtræden i de voksnes Selskabsliv.

"Conventions."—Aarlige Generalforsamlinger af de hemmelige Foreningers Storloger finder stadig Sted i de større Byer. Programmet bestaar af Parader, Picnics, Baller og Banketter. Herved faar de Delegerede Lejlighed til at tage en lille Ferie, hvis Udgifter som oftest dækkes eller deles af den Loge, de repræsenterer. Det egentlige Arbejde udrettes hurtig, da det i Reglen er udformet og forberedt, før Konventionen træder sammen.

"Excursion."—Fællestur, i Reglen til nedsatte Priser, pr. Tog eller Damper, til et nærliggende Punkt af Interesse eller Naturskønhed. Undertiden arrangeres dog ogsaa meget lange Rejser, endog Jordomrejser, paa denne Maade.

"Flower Festival."—Blomsterfest arrangeret af en hel By for at avertere sig selv og tiltrække Turister. Flere af Vestens og Sydens Byer er blevne berømte for deres aarlige Rosenfester, hvor de dejligste Roser benyttes i Hundredtusindevis til at smykke Bygninger og Automobiler, ja, endog til at tæppelægge Gaderne.

"Fourth of July."—(Uafhængighedsdagen) Patriotiske Taler, Optog, Fyrværkeri og — Ulykkestilfælde. Hvert Aar bliver flere Hundrede Mennesker, særlig Børn, dræbt eller forkrøblet ved uforsigtig Omgang med Fyrværkerisager og Skydevaaben — Ofre til Ære for Dagen. Der agiteres dog nu stærkt for "a sane Fourth," d. v. s., en fornuftig fjerde Juli, og Agitationen bærer Frugt.

"Graduation."—En lignende Skolefest som "Commencement."

"Hallowe'en."—Om Aftenen den 30te Oktober morer Børn og barnlige Sjæle sig med at løbe rundt paa Gader og Veje og skræmme Folk ved at maje sig ud som Spøgelser med Lanterner lavede af udhulede Græskar og Meloner. Der bankes paa Vinduer, ringes paa Dørklokker osv.

"Hard Times Party."—En Variation af "Calico Party," men hvor der lægges særlig Vægt paa at se saa fattig paaklædt ud som mulig. Herrerne brillerer ved Hjælp af lasede Bukser og Hatte uden Pul.

"Hop."—En improviseret Svingom.

"House Party."—Et længere Ophold af indbudne Gæster under samme Tag. I Følge sin Natur finder saadanne Selskaber sjælden Sted i Byerne eller hos Familier, der har indskrænket Plads, men kun paa velstillede Folks Landsteder eller Godser.

"Housewarming" svarer nærmest til det danske "Rejsegilde." Naar man er flyttet ind i sit eget ny Hus — eller ganske simpelt har holdt Flyttedag — og faaet alt i Orden, gør man et Gilde saa stort, som eens Ævne formaar.

"Labor Day."—Den første Mandag i September fejres som den arbejdende Klasses specielle Helligdag. Det er hovedsaglig Fagforeningerne, der træder i Forgrunden med Parader, Picnics eller Baller. Dagen antager med Aarene et stadig stærkere politisk — til Dels socialistisk — Præg.

"Lawn Party."—Et Selskab, der under heldige Vejrforhold finder Sted i Værtens Have. Magelige Stole hensættes paa Plænerne, og Hængekøjer indbyder Kærestefolk til Ganten og Sværmeri i det dæmpede Lys fra kinesiske Lamper ophængt i Træernes Kroner.

"Leap Year Dance." (Skudaarsbal).—Damerne baade indbyder og inklinerer og har Ret til at fri. Hvis en Herre er dristig nok til at afslaa Frierinden, maa han betale Bøde: Handsker, Teaterbilletter eller lignende.

"Luncheon" svarer nærmest til et dansk Frokostselskab, men er dog i de fleste Tilfælde arrangeret specielt for Damer. Der opbydes megen Opfindsomhed for at give disse Selskaber et individuelt Præg. Navnlig lægges Vægt paa stilfuld Borddekoration, efter hvilken man karakteriserer Affæren. En "lyserød" Luncheon f. Eks. betyder, at denne Kulør er anvendt baade i Dug, Servietter, Porcellæn, Blomster og tit i selve Spirevarernes Tillavning og Anretning.

"Moonlight Excursion."—En Dampbaad lejes enten paa Forretningsspekulation eller af et sluttet Selskab en Sommeraften, naar det en Fuldmaane. Ved Ottetiden afgaar Baaden med sine Passagerer. "Himlen er klar, og hver Stjerne spejler venlig i Søen sig og blinker glad" udtrykker Charmen. Der bakkes i Reglen op ved en lille Kystby med offentlig Dansepavillon, og her bliver man et Par Timer.

"Necktie Party." En Form af "Calico Party." Damen medbringer et hjemmelavet Herreslips af samme Materiale som hendes egen Dragt. Slipsene bortauktioneres eller trækkes Lod om, og Herrerne maa opsøge de tilsvarende Damer og tage dem til Bords.

"Parade."—Den mest karakteristiske amerikanske Fornøjelse. Man gaar i Parade for et godt Ord, tit flere Mil paa brændende Asfalt, under en gloende Sol. I Hverdagsklæder og i Gala, i hemmelig-Forenings Uniform, i fantastiske Dragter eller i Indianerkostymer. Med eller uden Musik; Sol, Snesjap, Stormvejr og Regn, fra og til Begravelser, Grundstensnedlæggelser, Mindedage, Strejkedemonstrationer og politiske dito; til Fods, til Vogns og til Hest. Ikke alene Mennesker gaar i Parade: der er Automobilparader, Bicycleparader, Arbejdsvogne og Arbejdsheste i Parader, Sporvognsparader osv.

"Picnic" er maaske den mest populære af alle amerikanske Fornøjelser, og under dette Fællesnavn indbefattes en Mængde Variationer. Ordet "Picnic" er gaaet over til i daglig Tale at betyde "fornøjeligt, let." T. Eks.: Man siger om en politisk Embedsmænd, der faar sin Gage uden at bestille noget, at han har en "Picnic." Det bruges ogsaa sarkastisk for at udtrykke, at man har haft et stort Mas og Besvær med en Ting: "I had a picnic." Ordet betød oprindelig: en Madpakke. Picnic kan enten være en Familieskovtur ganske paa dansk Maner eller en større Udflugt af en Forening. Picnic udarter ofte til et slet og ret Forretningsforetagende, naar Fagforeninger eller Parkejere indbyder Publikum til Picnic for saa og saa meget pro persona. Musik, Dans, Præmievæddeløb og lignende Forlystelser danner Trækplaster. Man kunde tænke sig en Amerikaner aflægge et Besøg i Tivoli, tage en Tur til Skoven, gaa ind i en Frederiksbergsk Have med Kaffe, Keglebane og Beværtning, gaa til Grundlovsfest paa Fælleden, til Invalidefest i Kongens Have eller til Friluftsteater i Ulvedalen eller paa Dyrehavsbakken — og i hvert Tilfælde vilde han sige, at han havde været til Picnic.

"Quilting Party."—En Slags Syforening, hyppigst paa Landet, hvorigennem de lange Vinteraftener forkortes og en Masse ellers trivielt, men nødvendigt Arbejde udføres hurtigt og fornøjeligt under Kappestrid om, hvem der kan udrette mest.

"Receptions."—Disse "Modtagelser" kan afholdes enten om Eftermiddagen eller om Aftenen. Et stort Antal Indbydelser udstedes "for at hilse paa Miss N." eller "møde Mr. X.," der er Æresgæsten, hvad enten hun eller han nu er en ganske almindelig dødelig eller en Person af national Berømmelse. De indbudne kommer, naar det passer dem bedst; de præsenteres for Æresgæsten, ofte for ingen andre af de tilstedeværende; keder sig høflig en lille Tid og forsvinder igen hurtigst mulig. Disse Funktioner er derfor temmelig fattige paa intimt Præg.

"Reunion."—Amerikanske Forhold spreder ofte en større Familie over den hele Verdensdel. Ved en Anledning, som t. Eks. Forældrenes Sølv- eller Guldbryllup samles de voksne Børn, medbringende deres egne opvoksende Familier, i Barndomshjemmet — forudsat at de har Raad til at foretage Rejsen.

"Shower."—En ikke ualmindelig Maade, paa hvilken Gaver gives ved festlige Lejligheder, er de saakaldte "showers" (Byger). Før et Bryllup møder et Antal af Brudens Venner paa en bestemt Aften og forærer hende forskelligt Køkkenudstyr, alt af Tin; dette kaldes en "tin shower." Ved andre Lejligheder forærer man Bøger ("book shower"), eller hvad man i det hele taget formoder, at Modtageren kan have Nytte eller Glæde af.

"Social."—Identisk med "Church Socials," men afholdes af en Klub eller Forening.

"Spelling Bee."—En meget yndet Vinterfornøjelse paa Landet. Delt i to Partier forsøger de tilstedeværende at give hinanden vanskelige Ord at stave, og paa saadanne er det engelske Sprog jo rigt. Efterhaanden udelukkes de, der staver galt, indtil kun een er tilbage paa hver Side. Den sproglige — eller bogstavelige — Tvekamp udkæmpes nu mellem de to "sidste paa Skansen," indtil den ene staver "Shakespeare" uden e i Enden, hvorpaa den overlevende erklæres "champion speller of Schenectady."

"Sitting Up."—Det mindste og mest eksklusive af alle Selskaber. Mange Steder i Amerika er det Skik, at den "forelskede unge Mand" trækker sin Visit ud til langt hen paa Natten. Hvis hans tilbedte lader til at være tilfreds med at sidde og smaasnakke med ham til næsten aarle Morgen uden hverken at falde i Søvn eller give ham tydelige Vink om at forsvinde, anses det som et Tegn paa, at han har gode Chancer til at faa Ja, naar han mander sig op til at fri.

"Slumming Party."—Besøg af et sluttet Selskab i en Storbys laveste Kvarterer for at se, hvordan "den anden Halvdel" lever.

"Stag Party."—Et Drikkegilde for Herrer udelukkende. En vordende Ægtemand giver ofte et saadant et Par Aftener før sit Bryllup. I Almindelighed et ganske uskyldigt, maadeholdende Herreselskab.

"Straw Ride."—Den største Arbejdsvogn eller Høstvogn, man kan opdrive, læsses delvis med Hø eller Halm, og ovenpaa dette Leje gør en Flok unge Folk sig det magelig. Under Sang og Kommers rumler den fjederløse Vogn henad Vejen, medens Maanen undselig gemmer sig bag en Sky, jo tiere jo bedre. Om Vinteren foretages lignende Ture pr. Slæde —"Snow ride."

"Street Carnival."—Et kommercielt Foretagende for at avertere en By eller sætte Liv i hensygnende Forretningsforhold. Det tager Form af en Slags Dyrehavsbakke og Marked i Byens centrale Gader og varer flere Dage. Paa den sidste Aften slaas Gækken løs, og efter bedste Evne efterlignes de klassiske sydlandske Karnevaller.

"Sunday School Picnic."—Aarlige Børne-Skovture arrangerede af Kirkerne for at opmuntre Børnene til flittig at søge Søndagsskolen.

"Surprise Party."—Et Overraskelses-Selskab. Det hænder ofte, hvis man har forsømt at udsende Indbydelser til sin Fødselsdag eller til Aarsdagen for ens Bryllup, at Venner og Bekendte rotter sig sammen om at give et Overraskelses-Selskab — men for den Sags Skyld behøves der ingen egentlig Anledning. I Reglen medbringer Selskabet selv baade Spise- og Drikkevarer. Somme Tider kommer Overraskelsen maaske lidt ubelejligt; til andre Tider er man vel forberedt paa at blive overrasket, og disse typisk amerikanske improviserede Selskaber bliver ofte uhyre fornøjelige, netop fordi de er spontane.

"Tea."—Teselskab, der ligesom "Luncheon" tager Sigte paa en let, smag- og stilfuld Servering.

"Thanksgiving."—Den sidste Torsdag i November bliver hvert Aar af de Forenede Staters Præsident proklameret som en national Takkedag til Forsynet for alle modtagne Goder. Oprindelig en Høstfest, men har efterhaanden antaget Karakter af en umaadelig Spisedag. Kalkunsteg og Plumbudding er de nationale Retter.

"Theater Party."—Et mindre Middagsselskab med paafølgende Teaterbesøg — eller et Teaterbesøg med paafølgende sen Souper paa en Restauration.

"Wake."—Kun Irlændere tillader sig denne "Fornøjelse," der bestaar i, at Slægt og Venner samles i den Afdødes Hjem og vaager ved Baaren hele Natten. Noget maa der gøres, for at Humøret ikke skal synke for lavt i de uhyggelige sene Timer, og der trakteres derfor flittig med Drikkevarer.

"Week End."—Et "House Party," hvor Invitationen gælder fra Lørdag Aften til Mandag Morgen.

Almindelig brugte Forkortelser af nogle engelske og fremmede Ord benyttet i Engelsk.

A. B. eller B. A. (Artium Baccaleurus)—Bachelor of Arts.
A.C. (Ante Christum)—Før Kristus.
A.D. (Anno Domini)—I det Herrens Aar.
Adj.—Adjective.
Admr.—Administrator.
Admx.—Administratrix.
Adv.—Adverb.
A.M. eller M.A. (Artium Magister)—Master of Arts.
A.M. (Ante Meridian)—Før Middag.
Anon.—Anonym.
Arr.—Arrived.
A.R.A.—Associate of the Royal Academy.
Asst.—Assistant.
Atty.—Attorney.
Avoir.—Avoirdupois.
B.A.—Bachelor of Arts.
Bbl.—Barrel, barrels.
B.C.—Before Christ
B.C.L.—Bachelor of Civil Law.
B.D—Bachelor of Divinity.
B.LL. eller LL.B.—Bachelor of Laws.
B.M.—British Museum; Bachelor of Music
B.S.—Bachelor of Surgery.
B.Sc.—Bachelor of Science.
C.—Centigrade.
C., Ct., Cent.—Et Hundred.
C.A.—Chartered Account.
Capt.—Captain.
C.C.—Cubic Centimeter.
C.C.P.—Court of Common Pleas.
C.E.—Civil Engineer.
Ch.—Church.
C.M.—Common Meter; centimeter.
Co.—Company; county.
C.O.D.—Cash (eller collect) on delivery.
Col.—Colonel.
Com.—Committee.
Cor.Sec.—Corresponding Secretary.
C.P.—Common Pleas.
Cr.—Credit; creditor.
Cwt.—Centerweight.
D. (denarius)—En Penny eller pence; 500.
D.C.L.—Doctor of Civil Law.
D.D.—Doctor of Divinity.
Deg.—Degree.
Dep.—Deputy.
D.F.—Defender of the Faith; Dean of Faculty.
D.G. (Dei gratia)—Ved Guds Naade.
Do. (ditto)—det samme.
Dol. eller dols.—Dollars.
Doz.—Dozen.
Dr.—Debtor; doctor; dram.
D.V. (Deo volente)—Om Gud vil.
E.—East.
Dwt.—Pennyweight.
Ed.—Editor.
E.E.—Errors excepted.
E.G.—(exempli gratia)—For Eksempel.
E. long.—East longitude.
E.N.E.—East-northeast.
Eng.—Engineer; England.
E.S.E.—East-south-east.
Esq.—Esquire.
Ex.—Example; exception.
Fahr.—Fahrenheit.
F.A.S.—Fellow of the Society of Arts.
F.G.S.—Fellow of the Geological Society.
F.H.S.—Fellow of the Horticultural Society.
Fo. eller fol.—Folio.
F.P.S.—Fellow of the Philological Society.
F.S.A.—Fellow of the Society of Arts.
F.S.A.—Fellow of the Society of Antiquaries.
F.S.S.—Fellow of the Statistical Society.
Ft.—Foot; feet; fort.
G.A.—General Assembly.
Gall.—Gallon.
G.O.P.—Grand Old Party (De Forenede Staters republikanske Parti.
Gov.—Governor.
Hhd. eller hhd.—Hogshead.
H.J.S. (hic jacet sepultus (Her ligger begraver.; her hviler.
Hon.—Honorable
Ib. (ibid)—I det samme Sted.
I.e.—Det er.
I.H.S. (Jesus Hominum Salvator); Begyndelsesbogstaverne til Navnet Jesus, paa Græsk.
Incog. (incognito)—Ukendt.
I.N.R.I.—Jesus af Nazareth, Jødernes Konge.
Inst.—Instant; nærværende Maaned.
Int.—Interest.
I.O.G.T.—Independent Order of Good Templars.
I.O.O.F.—Independent Order of Odd Fellows.
I.O.U.—I owe you.
I.Q. (idem quod)—Det samme som.
Jn., Jun., Jr.—Junior.
K.G.—Knight of the Garter.
K.P.—Knight of Pythias.
K.T.—Knight Templar.
L., lb. eller ℔—Et Pund i Vægt.
L.c. (loco citato)—Hvor citeret; ogsaa lower case (Korrekturmærke).
Lib. (liber)—En Bog.
Lit.—Literally.
LL.B.—Bachelor of Laws.
LL.D.—Doctor of Laws.
LL.M.—Master of Laws.
Lon., long.—Longitude.
M.—Romertal for 1000.
M.A.—Master of Arts.
M.B.—Bachelor of Medicine; Bachelor of Music.
M.C.—Member of Congress.
M.D.—Doctor of Medicine.
M.E.—Mining Engineer.
...em.—Memorandum.
Messrs.—Gentlemen.
Min.—minutes.
MM.—Millimeter; Messrs.; Messieurs.
M.P.—Member of Parliament.
Mr.—Mister.
Mrs.—Mistress.
M.S.—Sacred to the Memory.
MS.—Manuscript.
MSS.—Manuscripts.
Mt., Mts.—Mount; mountains.
N.—North; noun.
N.B. (nota bene)—Læg Mærke til.
N.E.—North-east.
N.N.E.—North-northeast.
N.N.W.—North-northwest.
No. (numero)—Nummer.
N.P.—Notary Public.
N.W.—Northwest.
Ob. (obiit)—Døde.
Obs.—Obsolete.
O.K.—All correct; spøgefuld Stavemaade: Orl Korrect.
O.S.—Old Style.
O.T.—Old Testament.
N.T.—New Testament.
Oz.—Ounce.
P.—page; pp.—pages.
Par.—Paragraph.
Pd.—Paid.
Per an.—By the year.
Per cent.—Per centum.
Ph.D.—Doctor of Philosophy.
Pinx., pxt. (pinxit)—Han (eller hun) malede det.
Pk.—Peck.
Pkge., package; Pkgs., packages.
Plff.—Plaintiff.
P.M. (post-meridian)—Eftermiddag.
P.O.—Postoffice.
P.p.—Past participle.
P.pr.—Present participle.
Prep.—Preposition
Pres.—President.
Prof.—Professor.
Pron.—Pronoun.
Pro tem. (pro tempore)—For Tiden.
P.S.—Postscript.
Pt.—Pint, point, port.
P.T.O.—Please turn over.
Pub.—Publisher.
Q.—Question.
qr.—Quarter; quire.
q.s. (quantum sufficit)—Nok.
qt.—Quart.
Rev.—Reverend.
R.I.P. (requiescat in pace)—Hvil i Fred.
Rt.—Right.
Rt. Hon.—Right Honorable.
Rt. Rev.—Right Reverend.
S.—South.
S.C.—Supreme Court.
S.E.—Southeast.
Sec.—Secretary; section; second.
Sen., Senr., Sr.—Senior.
Se. (sequentes eller sequentia)—Den følgende.
Serg., Sergt.—Sergeant.
Sq.ft.—Square feet.
Sq.in.—Square inches.
Sq.m.—Square miles.
SS.—Steamship.
S.S.E.—South-southeast.
S.S.W.—South-southwest.
St.—Saint.
Supp.—Supplement.
Surg.—Surgeon.
Syn.—Synonymous; syndicate.
T.O.—Turn over.
Tr.—Transpose.
Ult. (ultimo)—Sidst.
Univ.—University.
U.S.—United States.
U.S.M.—United States Mail; United States Marine.
U.S.N.—United States Navy.
Vs. (versus)—kontra.
V. (vide)—Se.
Vice-Pres.—Vice-President.
Viz.—To-wit.
Vol.—Volume.
V.S.—Veterinary Surgeon.
Vul.—Vulgate.
W.—West.
W.C.T.U.—Woman's Christian Temperance Union.
W.N.W.—West-northwest.
W.S.W.—West-southwest.
X. eller Xt.—Christ.
Xm., Xmas., Xms.—Christmas
Yd.—Yard.
Y.M.C.A.—Young Men's Christian Association.
Y.W.C.A.—Young Women's Christian Association.
Y.P.S.C.E.—Young People's Society of Christian Endeavor.
Æt. (ætatis)—Gammel.

Forkortelser af Staternes Navne.

Ala.—Alabama.
Ariz.—Arizona.
Ark.—Arkansas.
Cal. eller Calif.—California.
Col.—Colorado.
Conn.—Connecticut.
D.C.—District of Columbia.
Del.—Delaware.
Fla.—Florida.
Ga.—Georgia.
Ia.—Iowa.
Ida.—Idaho.
Ill.—Illinois.
Ind.—Indiana.

Kas.—Kansas.
Ky.—Kentucky.
La.—Louisiana.
Mass.—Massachusetts.
Md.—Maryland.
Me.—Maine.
Mich.—Michigan.
Minn.—Minnesota.
Miss.—Mississippi.
Mo.—Missouri.
Mont.—Montana.
N. C.—North Carolina.
N.D.—North Dakota.
Neb.—Nebraska.
Nev.—Nevada.
N.H.—New Hampshire.
N.J.—New Jersey.
N.M.—New Mexico.
N.Y.—New York.
O.—Ohio.
Okla.—Oklahoma.
Ore.—Oregon.
Penn. eller Pa.—Pennsylvania.
R.I.—Rhode Island.
S.C.—South Carolina.
S.D.—South Dakota.
Tenn.—Tennessee.
Tex.—Texas.
U.—Utah.
Va.—Virginia.
Vt.—Vermont.
Wash. eller Wn.—Washington.
Wis.—Wisconsin.
Wyo.—Myoming.
W.Va.—West Virginia.

DEN DANSKE EVENGELISK-LUTHERSKE KIRKE I AMERIKA.

Den 17. November 1871 blev den første danske lutherske Præst i Amerika, A. S. Nielsen, ordineret til Præst i Cedar Falls, Iowa, af Ærøboen C. L. Clausen, der indtog en ledende Stilling som Præst mellem Normændene. Paa et Møde i Danmark havde han henledet Opmærksomheden paa Danskerne i Amerika og deres Stilling i kirkelig Henseende. Resultatet blev, at der i 1869 dannedes et "Udvalg for at fremme Evangeliets Forkyndelse mellem Danskerne i Amerika." Dette Udvalg sendte Præsten Grove Rasmussen, Lægprædikant A. S. Nielsen og Missionselev Rasmus Andersen til Amerika. Grove Rasmussen rejste snart tilbage til Danmark; Rasmus Andersen blev Elev paa den norske "Conferences" Skole, og A. S. Nielsen blev, som anført, ordineret til Præst. Paa samme Tid havde to unge Mænd begyndt dansk præstelig Virksomhed i Amerika, nemlig Pastor N. Thomsen, tidligere Missionær i Indien, og Pastor Adam Dan, der havde missioneret i Jerusalem. Disse tre Præster mødtes i Neenah, Wis., i 1872 og dannede "Kirkelig Missionsforening;" de begyndte Udgivelsen af et Blad, "Kirkelig Samler," der endnu eksisterer. I 1874 forandredes Navnet paa Missionsforeningen til "Den danske evangelisk-lutherske Kirke i Amerika."

I Danmark var "Udvalget" i stadig Virksomhed; paa Askov Højskole og i en Missionsskole i København uddannedes Mænd, der rejste til de Forenede Stater og blev ordinerede. A. S. Nielsen var Kirkens Ordinator. I 1887 lejede Samfundet en Skolebygning i West Denmark, Wis., hvor en Præsteskole blev begyndt. I Løbet af 9 Aar, da Arbejdet i West Denmark blev sluttet, uddannedes 18 Præster paa Skolen.

Ved Aarsmødet i Racine, Wis., 1893 vedtoges en ny Forfatning, der fordrede samtlige Præsters og Menighedsformænds Underskrifter. 36 Præster underskrev; 18 nægtede. Sidstnævnte sluttede sig senere til "Det danske ev. luth. Kirkesamfund i Amerika" og antog Navnet "Den forenede danske evangelisk-lutherske Kirke," der omtales nærmere under dette Navn. "Den danske evangelisk-lutherske Kirke i Amerika" gaar i daglig Tale under Navnet "Den danske Kirke."

Flere Tusind Danske hører til andre kirkelige Samfund eller religiøse Sammenslutninger; men da disse næsten uden Undtagelse kalder sig "norsk-danske" eller "skandinaviske" eller fuldstændig tilhører et amerikansk Samfund, ligger det ikke indenfor Rammen af denne Bog at omtale dem nærmere.

Embedsmænd.

Formand. Pastor N. P. Gravengaard, Marquette, Neb.
Sekretær: Pastor August Faber, Newell, Ia.
Kasserer: J. S. Faaborg, 606 Second St., Clinton, Ia.
Tillidsmand: W. N. Hostrup, Cedar Falls, Iowa.
Tillidsmand: N. Hermansen, Dannebrog, Nebraska.

DEN DANSKE EVANGELISK-LUTHERSKE KIRKES PRÆSTER, PROFESSORER OG KANDIDATER, MED ADRESSER.

Aaberg, J C, Dwight, Ill.
Ammentorp, P B, 819 S 22d St, Omaha, Neb
Andersen, A V, 2846 Cortez St, Chicago, Ill
Andersen, Kr, Brush, Colo
Andersen, R, 193-195 9th St, Brooklyn, N Y
Bekker, A P V, 68 Myrtle St, Detroit, Mich.
Blichfeld, M F, 1633 N Washtenaw St, Chicago, Ill
Bodholdt, K C, 816 Union St, Racine, Wis
Borggaard, J, Junction City, Oregon
Christiansen, Joh, Cedar Falls, Ia
Dan, Adam, 510 E 64th St, Chicago, Ill
Dixen, J L J, R No 2, Vesper, Kansas
Dorf, A Th, 99 Broad St, Perth Amboy, N J.
Faber, Aug, Newell, Ia
Gravengaard, N P, R No 1, Marquette, Neb
Gregersen, J M, Solvang, Cal
Gregersen, O, Box 338, Alden, Minn
Gøtke, P, 403 N 4th St, Clinton, Ia
Hald, N P, R No 3, Cozad, Neb
Hansen, L, Ruthton, Minn
Helveg, Halvdan, Tyler, Minn
Henningsen, L, Box 301, Hutchinson, Minn
Holm, N V, 46 Caroline St, Detroit, Mich
Iversen, A, Maywood, Ill
Jacobsen, Ole, 7 5th St, N Troy, N Y
Jensen, Joh, Box 213, Wilbur, Wash
Jensen P, Withee, Wis
Jensen, Rasmus, R No 3, Cedar Falls, Ia
Jensen, V S, 300 Walnut St, Manistee, Mich
Jessen, H J, 244 Ford St, Watsonville, Cal
Juhl, H, 1101 Madison St, Ludington, Mich
Jørgensen, Haakon, Tyler, Minn
Jørgensen, J, Kimballton, Ia
Jørgensen, Svend, Dagmar, Mont
Kildegaard, A C, 1179 Hoe Ave, New York, N Y
Kjølhede, Peder, Grayling, Mich
Knudsen, K, Enumclaw, Wash
Knudsen, Th, Grand View College, Des Moines Iowa
Kristensen, R J, Viborg, S Dak
Lerager, J J, R No 1, Lindsay, Neb
Lillesø, J P, 293 Sanford St, Muskegon Height, Mich
Marckmann, S, 170 Rush St, Hartford, Conn
Møller, Aage, Nysted, Nebraska.
Møller, Niels, R No 2, Hampton, Ia.
Nielsen, N C, Elba, Neb
Nielsen, R, South Windsor, Conn
Nordentoft, B, Solvang, Cal
Petersen, Chr N, Newark, N J
Pedersen, N P, R No 1, Bickleton, Wash
Pedersen, P H, Cordova, Neb
Plambeck, H, Menominee, Mich
Rasmussen, P, Grant, Mich
Ravn, Joh, Danevang, Texas
Ravn, R H, Moorhead, Ia
Rodholm, J A M, 8 Mayo St, Portland, Me
Rodholm, S D, Grand View College, Des Moines, Ia

Skovgaard, C J, 1310 So L St, Tacoma, Wash
Strandskov, H C, Askov, Minn
Strandskov, N C, Ringsted, Ia
Tapgaard, A J, 2028 E 22nd St, Minneapolis, Minn
Østergaard, Kr, Sheffield, Ill.

Kandidater ordinerede ved Aarsmødet i Grayling, Juni 1913

C Sørensen Hasle til Præst i Ruskin, Neb
Jens Holst til Præst i Ludington, Mich
Fr Mailand til Præst i Salinas, Cal
Chr Stockholm til Præst i Juhl, Minn.

Kandidater

Carl Jørgensen, Stephen Mogensen, Carl Petersen.

Kirkens Aarsberetning for 1913 giver ingen samlet Oversigt over den kirkelige Statistik. I Aarsberetningen for 1912 opgives følgende: Værdi af Menighedernes samlede Ejendomme: $466,143; Gæld: $51,075; bidragydende Medlemmer: 5,861; Antal Medlemmer i Menighederne: 20,519; døbt: 1176; Par viede: 454. Samlede Udgifter i Menighederne: $77,942.

Santhalmissionen. Stiftet ved Aarsmødet i 1913. Adam Dan, Formand; L. Henningsen; J. C. Aaberg.

Udvalget i Danmark for den dansk-amerikanske Mission ("Den danske Kirke").

Pastor Th. Helveg, Idestrup pr. S. Ørslev, Falster, Formand.
Pastor Fr. Bruun, Levring pr. Kjellerup.
Højskoleforstander J. Appel, Askov Højskole, Vejen Station.
Pastor Morten Larsen, Hobro.
Provst Oscar Meulengrath, Ønslev pr. Eskildstrup.
Pastor Carl Povlsen, "Kirkely," ved Ryslinge.
Provst S. Schøtt, Nørre Alslev.
Fru Dorthea Stevns, Kvissel Højskole ved Kvissel.
Pastor R. R. Vestergaard, Hvirring pr. Flemming Station.
Frk, Marie Gabe, Plantanvej 24, København V., Regnskabsfører.

MENIGHEDER OG PRÆKEPLADSER I DEN DANSKE KIRKE.

Menighed	Menighedsformænd	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Abdal, Neb (A)	Jul. Jensen, R F D, Bostwick, Neb	1910	8	46	....	....
Admah, Neb (A)	N Hansen, R 4, Box 66, Hooper, Neb	1881	15	26	800	....
Alden & Carlton, Minn.	Hans L Jensen, R 2, Alden, Minn	1873	68	248	6,000	....
Argo, S Dak (A)	Niels Rishøi, R 1, White S Dak	1884	9	59	1,000	....
Askov, Minn	Martin Sørensen	1906	110	307	3,900	700
Ashland, Mich	Jens Hemingsen, Grant, Mich	1879	38	126	3,000	....
Ballard, Wash (A)	Jens Christensen, 1525 W 52nd St	1903	10	38	2,500	600
Big Flatts, Wis (A)	P C Pedersen, Niebull, Wis	1875	17	60	1,000	....
Big Rapids, Mich (A)	Jens Andersen, 1103 Marion Ave	1876	33	60	2,000	....
Bone Lake, Wis (A)		1898	15	90	1,000	....
Boston, Mass	Chr Miller, 21 Beech St, Cambridge, Mass		40	...	6,000	3,900
Bridgeport, Conn	Otto Thuesen, 290 Nichol St	1894	90	234	5,700	1,150
Brooklyn, N Y	N Nielsen, 38 Stewart St	1870	...	200	18,000	....
Cedar Falls, Ia	S Holst Madsen, 504 W 27th St	1897	181	600	16,500	5,000
Chicago, Ill (St Ansgar)	S T Corydon, 2048 Humboldt Blvd	1890	120	650	16,000	2,800
Chicago, Ill (St Stefan)	J Hvass, 3819 Michigan Ave	1875	114	260	18,600	5,000
Chicago, Ill. (South) (A	A H Hansen, 9125 Exchange Ave	1874	17	35	1,800	200
Chicago, Ill (Trinitatis)	S N Nielsen, 3059 Augusta St.	1872	221	600	32,768	2,500
Cleveland, Ohio	(Ingen Angivelse)					
Clinton, Ia	Peter Kjær, 410 W 4th St	1870	150	750	10,300	....
Chualar, Cal	C Boysen	1890	20	70	800	....
Cordova, Neb	A P Petersen, Box 42	1883	52	160	4,400	....
Cozad, Neb	Paul Lund, R 3	1890	48	150	2,500	....
Dagmar, Mont	Chr Sundsted, Antelope, Mont	1907	123	300	2,500	....
Dannevang, Texas	H P Hermansen	1895	54	270	8,900	....
Dannevirke, Neb	(Ingen Angivelse)					
Davey, Neb	(Ingen Angivelse)					
Denmark, Kansas	Jens Mogensen, Vesper, Kansas	1877	76	218	2,300	....
Delmar, Ia (P)	(Ingen Angivelse)					
Des Moines, Ia	J L Jensen, 1322 Boyd St	1899	53	88	600	....
Detroit, Mich	M Christoffersen, 717 Commonwealth	1907	110	360	12,000	3,900
Dike, Ia (P)		1891	...	...	.....	....
Dwight, Ill	Gregorius L Smith	1876	90	400	8,000	....
Diamond Lake, Minn.	Ejler Thomsen, Lake Benton, Minn	1886	38	175	3,500	....
Easton, Cal	C S Paulsen, R 4, Fresno, Cal	1905	29	50	3,500	350
E Port Chester, N Y (A)	Jens Petersen, 205 S Water St	1894	47	135	3,500	....
Elba, Neb	(Ingen Angivelse)					
Enumclaw, Wash	Martin Jensen, R 2	1893	117	350	2,900	100
Erwin, S Dak	(Ingen Angivelse)					
Exira, Ia (A)	Gilbert Nielsen	1898	39	214	2,300	....
Flaxton, N Dak (A)	Anton Winther, R 2	1902	12	28	1,000	....
Fredsville, Ia	P L Henningsen, R 2, Dike, Ia	1871	183	660	5,100	200
Fresno, Cal (P)		....	20	...	.....	....
Gardner, Ill (A)	Jørgen Nielsen		23	...	.....	....
Grayling Mich	J W Sørensen	1893	62	210	11,000	....
Green River, Ill (A)		1898	20	80	.....	....
Greenville, Mich (A)	M Sørensen, R 2, Box 60, Sheridan, Mich	1907	9	38	.....	....
Hampton, Ia	Niels Rasmussen, R 2	1878	40	250	6,400	550
Hartford, Conn	N P Hansen, 158 Putnam St	1883	175	550	12,000	4,000
Homer, Neb (A)	Hans Larsen, Hubbard, Neb	1891	15	125	.....	....
Hutchinson, Minn	T J L Steenberg, R 1	1886	62	163	4,600	150
Jordan, Ia (P)	(Ingen Angivelse)					
Juhl, Mich	(Ingen Angivelse)					
Junction City, Ore	G Sand, R 2	1902	46	174	3,500	....
Kimbalton, Ia	Anders Jensen, R 1, Elk Horn, Ia	1897	100	350	11,000	400
Kingsbury & Hamlin Co,	S Dak—C Andersen, R 1, Hetland, S D	1889	75	350	7,600	....

ANMÆRKNING—(A) efter Menighedens Navn betyder Annex; over Talsøjlerne: (a) Stiftelsesaar; (b) bidragydende Medlemmer; (c) Antal Personer i Menigheden; (d) Værdi af Menighedens Ejendom; (e) Menighedens Gæld.

Menighed	Menighedsformænd	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Kronborg, Neb	L P Larsen, R 1, Marquette, Neb.....	1880	96	350	12,000	....
Lake Wood, Ohio.....	(Ingen Angivelse)					
Larimore, N Dak.....	Jørgen P Hemmingsen, Shawnee, N D..	1903	8	61	2,700	300
Logan, Neb	(Ingen Angivelse)					
Los Angeles, Cal	Hans Christensen, 1346 Newton St.....	1912	41	58	.....	....
Ludington, Mich	Otto Hansen, 1311 Madison St.....	1878	75	200	3,500	450
Manistee, Mich	Niels Sørensen, 406 Walnut St.....	1873	95	400	7,500	500
Maple Park, Ill.....	(Ingen Angivelse)					
Marinette, Wis	C Louis Hansen, 402 Ogden Ave, Menominee, Mich.....	1876	36	150	6,000	....
Maynard, Mass (A)....	Peter Larsen, Stow, Mass.....	1893	15	60	.....	....
Menominee, Mich (A)...	A H Jurgens	1892	19	61	2,800	....
Minneapolis, Minn	Martin Nielsen, 4601 E 46th.....	1884	75	230	8,000	2,800
Miner Co., S Dak.....	Jørgen Johansen, R 4, Howard, S D.....	1885	45	...	.....	....
Moorhead, Ia	Peter Mortensen, R 1.....	1887	30	133	3,000	184
Muskegon, Mich	Holger Jørgensen, 7 Ionia St.....	1873	65	200	4,500	215
Newell, Ia	I C Aarøe.....	1884	130	425	9,700	....
New York, N Y.....	(Ingen Angivelse)					
North Troy, N Y.....	Jens C Olsen, 460 8th Ave.....	1874	210	500	6,000	1,000
Nysted, Neb	Niels Nielsen, R 1, Dannebrog, Neb.....	1880	52	260	4,000	....
Oak Hill, Ia	N P Petersen, R 6, Atlantic, Ia.....	1884	40	210	3,000	....
Omaha, Neb	O E Jensen, 2808 Leavenworth St.....	1874	93	160	4,600	440
Parlier, Cal	Mathias Thomsen, Selma, Cal.....	1905	33	90	3,500	1,100
Perth Amboy, N J.....	J P Therkildsen, Water St.....	1876	145	500	17,000	4,500
Poplar, Ia (A).....	Chr Christensen, R 1, Kimbalton, Ia.....	1906	12	80	1,500	....
Portland, Maine	Poul Christensen, 27 Cleaves St.....	1888	100	310	7,500	2,240
Racine, Wis	N S Petersen, 408 Cliff Ave.....	1896	140	500	19,000	3,000
Reedley, Cal	Anton Nielsen	1912	14	25	.....	....
Ringsted, Ia	C Chrisiansen	1882	107	400	8,900	470
Rosenborg, Neb	Martin Christensen, R 1, Lindsay Neb...	1884	195	276	8,300	520
Ruthton, Minn	M C Christensen	1891	45	200	3,500	....
Ruskin, Neb	T C Petersen, R 3, Box 29, Hardy, Neb..	1910	16	64	2,300	250
Salinas, Cal	Niels Mortensen	1880	65	225	3,000	....
Sayersville, N J	(Ingen Angivelse)					
Sheffield, Ill	P C Madsen	1899	100	400	5,000	....
Sioux River Bottom, Ia.	(Ingen Angivelse)					
Solvang, Cal	Carl Jensen	1912	65	151	.....	....
St Andrews, Wash (A).	H C Wogensen	1906	19	78	30	....
Stephenson, Mich (A)..	F Lundgaard	1902	12	45	1,200	....
Tacoma, Wash	J Paulsen, 1411 Sheridan Ave.....	1901	57	200	7,000	1,300
Trufant, Mich (A).....	J Rasmussen, R 1, Box 50, Coral, Mich..	1907	5	20	.....	....
Tyler, Minn	Hans P Johansen	1886	240	800	12,000	2,000
Victory, Mich (A).....	Chr. Jacobsen, R 4, Ludington, Mich....	1911	11	40	2,500	400
Viborg, S Dak.....	Peter C Buck, R 1.....	1875	35	200	8,000	1,500
Waterloo, Ia (A).....	E N Christensen, 414 Independence Ave..	1892	48	200	1,000	....
Watsonville, Cal	J Sørensen, R 2, Box 25.....	1880	45	115	2,000	....
West Denmark, Wis....	H Chr Poulsen, R 1, Luck, Wis.....	1873	80	...	5,800	....
Withee, Wis	Frederik Carlsen, R 2.....	1893	95	370	6,200	1,050
Wilbur, Wash	J P Uth	1904	45	80	.....	....
Wilmot, S Dak (A).....	R J Petersen, R 1.....	1906	16	72	.....	....

KVINDE- OG UNGDOMSFORENINGER UNDER "DEN DANSKE KIRKE."

(a) **Kvindeforening**; (b) **Ungdomsforening.**

Alden, Minn.—(a) Mrs. Meta Valby; (b) Pastor O. Gregersen.

Askov, Minn.—(b) Johan P. Johansen.

Bailey, Mich.—(a) Mrs. Margrete Jensen.

Benson, Neb.—(b) Henrik Hansen.

Big Rapids, Mich.—(a) Mrs. Jens Andersen, 1103 Marion Ave.

Bridgeport, Conn.—(a) Mrs. Marie Nissen, 673 E. Wash. Ave.; 53 Medlemmer; (b) Aage Hansen, 44 William St.; 30 Medlemmer.

Brooklyn, N. Y.—(a) Miss Emma Wanting, 193 9th St.; (b) Marius Andersen, 346 76th St.

Cedar Falls, Ia.—(a) Mrs. A. Hostrup; 53 Medl.; (b) Th. Michaelsen; 70 Medl.

Chicago, Ill.—St. Ansgar (a) Mrs. N. Lindberg, 2331 Powell Ave; 36 Medl.; (b) Pastor F. M. Blichfeld, 1633 N. Washtenaw St.; 45 Medlemmer.

Chicago, Ill.—(South); (a) Mrs. N. K. Gregersen, 1236 W 64th St.; 30 Medl.

Chicago, Ill.—(St. Stephan); (b) N. Mose, 7014 S. Lawrence Ave; 100 Medl.

Chicago, Ill.—(Trinitatis); (a) Mrs. Marie Eriksen, 3250 Le Moyne St., 60 Medl.; (b) H. P. Rasmussen, 2935 Division St.; 60 Medl.

Clinton, Ia.—(a) Mrs. Anna Kjær, 410 N. 4th St.; 65 Medl.; (b) Pastor P. Gøtke, 403 N. 4th St.; 60 Medl.

Cordova, Neb.—(a) Mrs. Rasmus Nielsen; 36 Medlemmer.

Council Bluffs, Ia.—(a) Mrs. Ed. Petersen.

Cozad, Neb.—(a) Mrs. Dorthea German; 10 Medl.; (b) Anton Jensen, R 3; 30 Medl.

Dagmar, Mont.—(a) Mrs. K. Jørgensen; 40 Medl.; (b) Poul Mouritzen; 75 Medl.

Danevang, Tex.—(a) Mrs. P. J. A. Petersen.

Dannebrog, Neb—(a) Mrs. I. H. Jacobsen; (b) N. C. Nielsen.

Des Monies, Ia.—(a) Mrs. Chr. Linnet, East North; 24 Medl.; (b) Chr. Sørensen, Grand View College, 70 Medl.

Detroit, Mich.—(a) Mrs. Otto Dam, 869 Lanton Ave; 54 Medl; (b) Carl Jørgensen, 100 Lincoln Ave; 45 Medl.

Dike, Ia.—(a) Mrs. P. L. Henningsen; 55 Medlemmer.

Dwight, Ill.—(a) Mrs. Jacob Petersen; 55 Medlemmer; (b) Chr. Christensen, W. Chippewa St.; 60 Medl.

East Port Chester, Conn.—(a) Johanne Stockholm, Mead Ave; 16 Medl.

Enumclaw, Wash.—(a) Mrs. And. Nielsen, R. No. 2; 30 Medl; (b) Martin Jensen, R. No. 2; 28 Medlemmer.

Exeter, Neb.—(b) Axel Rasmussen.

Exira, Ia.—(a) Mrs. Lorentz Nielsen.

Fresno, Cal.—(a) Mrs. C. S. Paulsen, R. 4; (b) Alex. Jacobsen, R. 7.

Genoa, Neb.—(b) Janos Jensen, R. No. 2.

Gonzales, Cal.—(a) Mrs. Asmussen.

Grant, Mich.—(b) H. C. Hemmingsen.

Grayling, Mich.—(a) Mrs. J. K. Hansen; 32 Medl; (b) Thorvald Petersen; 30 Medlemmer.

Hartford, Conn.—(a) Mrs. P. Christensen, 104 New Britton St.; 40 Medl.; (b) Fred Andersen, 1201 Broad St.; 60 Medl.

Hetland, S. Dak.—(a) Mrs. Holmgaard, R 1.

Howard, S. Dak.—(a) Mrs. Anna Nielsen, R. 4.

Hubbard, Neb.—(b) Laurits Larsen.

Hutchinson, Minn.—(a) Mrs. Jacob Jensen, 30 Medl; (b) Sofus Frederiksen; 30 Medl.

Kimballton, Ia.—(a) Mrs. Kristine Jørgensen; 44 Medl.; (b) S. H. Sørensen; 90 Medl.

Lake Benton, Minn.—(b) Edward Mitchell; 45 Medlemmer.

Lake Norden, S. Dak.—(b) Chr. Jensen.

Larimore, N. Dak.—(a) Mrs. Knud Haahr; 6 Medlemmer.
Latimer, Ia.—(a) Mrs. P. Nørgaard; (b) Joh. Dixen.
Los Angeles, Cal.—(a) Dagmar Christensen, 1346 Newton St.
Luck, Wis.—(b) Thorval Hansen, R. 1.
Ludington, Mich.—(a) Mrs. Chr. Hansen, 612 Dowland St.; 33 Medlemmer.
Manistee, Mich.—(a) Mrs. Jens Hansen, 384 1st St.; 32 Medl.; (b) Jimmie Sørensen, 3d St.
Marinette, Wis.—(a) Mrs. I. K. Poulsen, 537 Menekaunee Ave.
Marquette, Neb.—(a) Mrs. N. P. Gravengaard; (b) P. J. Nissen, R. 1.
Maynard, Mass.—(a) Mrs. Frederikke Eriksen; 13 Medl.
Menominee, Mich.—(a) Mrs. Poul Andersen, 1703 Stephenson Ave; 20 Medl; (b) Meta Schmidt, Carney Ave.
Milltown, Wis.—(a) Mrs. Rahr.
Minneapolis, Minn.—(a) Mrs. R. Rasmussen, 2642 31st Ave; 55 Medl; (b) J. Nørgaard, 36th Ave. East; 25 Medl.
Moorhead, Ia.—(a) Mrs. M. Mortensen, R. 1.
Newell, Ia.—(a) Mrs. Marie Johnson, R. 2; 69 Medl; (b) Carl Nielsen, R 2; 69 Medl.
North Troy, N. Y.—(a) Mrs. Ingeborg Sørensen, 415 7th Ave.; 38 Medl.
Oleander, Cal.—(b) M. T. Nielsen.
Perth Amboy, N. Y.—(a) Mrs. Chr. Mathiasen, 216 Kearney Ave; 70 Medl; (b) Arnold Nicolausen, 239 Barclay St; 35 Medl.
Portland, Me.—(a) Mrs. Chr. Jørgensen, 19 St. S.; 34 Medl.; (b) Laur. Jensen, 11 Mayo St.; 46 Medl.
Racine, Wis.—(a) Mrs. H. C. Olsen, 1506 State St; 100 Medl; (b) Viggo Sørensen, 816 Union St.; 30 Medl.
Ringsted, Ia.—(a) Mrs Justesen, 55 Medl; (b) J. P. Nielsen; 45 Medl.
Ruskin, Neb.—(b) Niels Zachariasen, R. 1; 22 Medlemmer.
Ruthton, Minn.—(a) Mrs. Ganzel; 20 Medl; (b) L. Hansen; 21 Medlemmer.
Salinas, Cal.—(a) Mrs. Weirup; 28 Medl; (b) J. Clausen; 45 Medl.
Sanger, Cal.—(a) Mrs. P. Møller.
Solvang, Cal.—(a) Mrs. R. Petersen; 27 Mdl.
St. Andrews, Wash.—(a) Mrs. P Kjærgaard, 12 Medlemmer
St. Edwards, Neb.—(a) Mrs J. P. Christensen.
Tacoma, Wash.—(a) Mrs Th. Christensen, 4466 N. 19th St; 45 Medl; (b) Aage Skovgaard, 1310 S. "L" St; 35 Medl.
Tyler, Minn.—(a) Mrs. Kirstine Evers; (b) Rasmus Sørensen; 150 Medl.
Vesper, Kansas—(a) Elvina Nielsen; (b) Gert Andersen, R. 2.
Viborg, S. Dak.—(a) Mrs. And. Andersen; 44 Medl; (b) Hans Haas; 30 Medl.
Waterloo, Ia.—(a) Mrs. Fr. Larsen, W 5th St.; 36 Medl; (b) Jens Jensen, 206 Norimer St; 28 Medl.
Watsonville, Cal.—(a) Karen Jørgensen, 41 Center St.
Wilbur, Wash.—(a) Mrs. H. M. Hansen; 15 Medl; (b) Frands Madsen; 30 Medl.
Wilmot, S. Dak.—(a) Mrs. Chr. Johansen, R. 2, 32 Medl.
Withee, Wis.—(a) Mrs. A. K. Stauning; 40 Medl; (b) P. Jensen; 55 Medlemmer.

Danske Børneskoler.

(Under "Den danske Kirke.")

a. Hverdagsskoler.

Tyler, Minn.—I Tyler har der været holdt Hverdagsskole med delvis engelsk Undervisning for danske Børn i 25 Aar. Sidste Skoleaar var Børneantallet 44 med 180 Dages Undervisning. Lærerinder: Miss Agnes Brøns og Miss Kirsten Sørensen.

West Denmark, Wis.—Dansk Hverdagsskole med delvis engelsk Undervisning. Sidste Skoleaar var Børneantallet 20 med 160 Dages Undervisning. Lærer: Kr. Sørensen.

b. Ferieskoler, Lørdagsskoler, Søndagsskoler.

(Sted)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Argo, S. D.	30	18	..	...	..	..	..
Askov, Minn.	80	70	..	...	..	16	35
Big Flatts	..	..	35	12	2	..	..
Bone Lake, Wis.	..	..	15	25	3	..	..
Bridgeport, Conn.	..	..	50	20	3	..	..
Brooklyn, N. Y.	..	40	..	...	..	..	..
Carlston and Alden, Minn.	50	52	47	30	3	..	..
Cedar Falls, Ia.	96	40	52	50	5	..	..
Chicago, Ill. (St. Ansgar)	25	23	52	90	6	36	35
Chicago, Ill. (St. Stephan)	40	30	50	80	8	34	14
Chicago, Ill. (Trinitatis)	52	40	52	114	13	20	24
Chualar, Cal.	..	..	12	5	1	..	..
Clinton, Ia.	33	46	50	50	3	30	..
Cordova, Neb.	40	10	40	10	1	..	..
Cozad, Neb.	30	20	18	15	..	..	..
Dagmar, Mont.	27	19	..	...	..	..	..
Danevang, Kansas	51	45	..	...	..	..	..
Denmark, Kansas	48	27	50	60	3	..	..
Des Moines, Ia.	30	12	52	13	3	24	15
Detroit, Mich.	..	..	52	35	5	..	..
Diamond Lake, Minn.	25	17	..	...	..	20	17
Dwight, Ill.	80	42	52	42	5	25	19
Easton, Cal	24	16	22	14	2	..	..
E. Port Chester, Conn.	..	..	43	12	2	..	..
Enumclaw, Wash.	18	26	52	25	3	..	..
Exira, Ia.	40	31	..	...	..	..	..
Fredsville, Ia.	25	75	26	30	1	..	..
Grayling, Mich.	23	22	52	46	6	20	30
Greenville, Mich.	..	..	10	15	2	..	..
Hampton, Ia.	50	25	40	20	3	..	..
Hartford, Conn.	40	31	52	51	9	12	8
Homer, Neb.	..	..	12	6	1	..	..
Hutchinson, Minn.	52	22	36	14	1	19	12
Kimballton, Ia.	60	87	52	60	4	..	..
Kingsbury og Hamlin, S. D.	20	20	..	...	..	..	..
Kronborg, Neb.	60	47	..	...	..	25	22
Larimore, N. Dak.	54	23	..	...	..	..	..
Ludington, Mich.	22	17	52	50	6	22	26
Manistee, Mich.	20	31	53	48	7	24	20
Marinette, Wis.	24	..	40	35	5	..	..

Ovenstaaende Talsøjler angiver: (1) Ferieskoler, Antal Dage; (2) Ferieskoler, Antal Børn; (3) Søndagsskoler, Antal Dage; (4) Søndagsskoler, Antal Børn; (5) Søndagsskoler, Antal Lærere; (6) Lørdagsskoler, Antal Børn; (7) Lørdagsskoler, Antal Børn.

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Maynard, Mass.	..	..	17	20	5	..	..
Menominee, Mich.	49	41	40	55	6	..	..
Minneapolis, Minn.	..	..	52	28	..	30	15
Moorhead, Ia.	12	11	22	4	1	20	6
Muskegon, Mich.	20	16	52	32	4	30	20
Newell, Ia.	37	45	14	70	6	29	30
N. Troy, N. Y.	30	35	47	86	6	34	25
Nysted, Neb.	..	..	..	...	..	25	25
Oak Hill, Ia.	14	10	..	...	..	26	8
Omaha, Neb.	31	35	50	52	3	..	..
Parlier, Cal.	..	..	24	35	4	40	28
Perth Amboy, N. J.	..	..	50	100	1	40	26
Poplar, Ia.	39	12	..	...	..	..	..
Portland, Me.	12	15	52	35	8	..	..
Racine, Wis.	36	50	50	100	7	..	..
Reedley, Cal.	..	..	20	10	1	..	..
Ringsted, Ia.	60	50	26	73	5	..	..
Rosenborg, Neb.	60	68	..	...	..	..	..
Ruthton, Minn.	35	31	52	32	4	..	..
Ruskin, Neb.	30	27	..	22	1	..	..
Salinas, Cal.	20	20	50	35	4	45	20
Sioux River Bottom, Ia.	12	8	..	...	..	18	5
Solvang, Cal.	24	11	..	...	..	..	..
St. Andrews, Wash.	..	..	35	18	4	..	..
Tacoma, Wash.	21	18	36	18	3	10	8
Tyler, Minn.	100	44	40	50	6	..	..
Viborg, S. Dak.	20	40	20	45	3	40	10
Waterloo, Ia.	48	28	52	40	4	..	..
Watsonville, Cal.	..	..	50	10	2	..	..
Withee, Wis.	68	77	40	80	4	..	..

DANSKE KVINDERS MISSIONSFOND.

Oprettet i 1908. Formaal: At støtte Samfundsopgaver indenfor "Den danske Kirke," navnlig mindre Menigheder, uformuende teologiske Studenter osv. Medlemsantal mellem 300—400. Medlemsbidrag mindst 25 Cts. om Aaret, der indsendes til Kassereren i September Maaned. Den aarlige Indtægt og Udgift omkring $200. Bestyrelse: Mrs. J. Gregeresen, Fmd., 1236 W. 46th St., Chicago, Ill.; Mrs. Karoline Kjølhede, Grayling Mich.; Mrs. W. N. Hostrup, Kasserer, 1103 Main St., Cedar Falls, Iowa; Mrs. Kjestine Jacobsen Evers, Tyler, Minn.; Mrs. Annie Larsen, Oleander, Lincoln Ave. R. 1, Fresno, Cal.

DEN FORENEDE DANSKE EVANGELISK-LUTHERSKE KIRKE.

Paa et Møde i Omaha, Nebraska, i 1884 besluttede em Præster og nogle Delegerede at udtræde af "Den norsk-danske evangelisk-lutherske Konference," og ved et Møde i Argo, Burt County, Neb., i September 1884 blev "Det danske evangelisk-lutherske Kirkesamfund" dannet. Dette Samfund gik i Almindelighed under Navnet "De Udtraadte."

Efter Splittelsen af "Den danske evangelisk-lutherske Kirke i Amerika" i 1893 dannede nogle Præster og Menighedsmedlemmer "Forening for dansk evangelisk-luthersk Mission for Danske i Amerika," der senere fik Navnet "Den dansk-evangelisk-lutherske Kirke i Nordamerika," almindelig kaldet "Nordkirken," med 19 Præster og to Missionærer. Paa et Møde i Minneapolis i Oktober 1896 sluttede disse to Kirkesamfund sig sammen under Navnet "Den forenede danske evangelisk-lutherske Kirkesamfund i Amerika" med Pastor G. B. Christiansen som Formand. "Den forenede Kirke," som dette Samfund almindelig kaldes, kom fra sin Begyndelse til at bestaa af 63 Præster og 8 Missionærer, 127 Menigheder og 33 Prædikepladser.

Samfundet har nu 127 Præster, tre Kandidater og fire Missionærer samt 179 Menigheder og Prædikepladser.

Følgende Missioner og andre Institutioner opretholdes og drives af "Den forenede danske evangelisk-lutherske Kirke."

Indianermissionen: Pastor N. L. Nielsen, Oaks, Okla. Miss Margaret Nielsen, Lærerinde i Hverdagsskolen. I Aarets Løb døbt 4; konfirmeret 8.

Hedningemissionen i Japan.

1. Hovedstationerne Karume og Hida. Missionær J. P. Nielsen. Mrs. J. P. Nielsen, Lærerinde. Henved 100 Børn i Søndagsskolen. Udgifter $4,146.00.

2. Missionær J. M. T. Winther; Prof. Kubo; Prof. Dr. Brown; Pastor Takemota og Pastor Takahashi, Lærere.

3. **Utahmissionen.** Pastor J. Th. Lund, Salt Lake City.

4. **Emigrantmissionen i New York.** Kirsten M. Nielsen.

5. **Emigrantmissionen i Boston, Mass.** Paul L. H. Kjær.

Sømandsmissionen i San Francisco. Pastor A. H. Jensen, 152 Church St.

Trinitatis Seminarium og Dana College. (Se under Skoler og Seminarier).

Børnehjem i Elk Horn, Ia., og Waupaca, Wis. (Se under Børnehjem).

Danish Lutheran Publishing House, Blair, Neb. (Se under Danske Forlag i For. Stater).

Udvalg i Danmark for "Den forenede Kirke"

Pastor G. Aschenfeldt Hansen, Nørre Nissum.
Pastor H. O. Frimodt-Møller, Aarhus.
Pastor Frederik Zeuthen, Fredericia.
Pastor A. Busch, Hellerup.
Indremissionær H. Chr. Beck, København.
Godsejer Rud. Hejlmann, Aarhus.
Forretningsfører C. Kjærsgaard, Københ.

Embedsmænd.

Formand: Pastor G. B. Christiansen, R. 5, Audubon, Ia.
Næstformand: Pastor J. Gertsen, 25 N. 9th St., Council Bluffs, Ia.
Sekretær: Pastor A. S. Nielsen, Brush, Col.
Kasserer: Otto Hansen, Blair, Nebraska.

DEN FORENEDE DANSKE EV.-LUTHERSKE KIRKES PRÆSTERS, PROFESSORERS OG MISSIONÆRERS ADRESSER.

Aaberg, N C, 208 Park Ave, Worcester, Mass
Andersen, A M, Blair, Neb
Andersen, E R, Kenmare, N Dak
Andersen, Fr, Rolfe, Iowa
Andreasen, M N, 2118 10th Ave, Oakland, Cal.
Anker, Kr, 216 S 23rd St, Lincoln, Neb
Bach, D G M, Mauriceville, New Zealand
Beck, Theo P, Hutchinson, Minn
Bentsen, N, Webster Groves Branch P O, St Louis, Mo
Bing, N J, 1146 Racine St, Racine, Wis
Block, M O, 520 Lafayette Ave., Racine, Wis.
Bondo, H W, Luck, Wis
Bondo, V W, 826 W 6th St, Davenport, Ia
Carlsen, J C, Plainview, Neb
Carlsen, N C, 2210 Butler Ave, Superior, Wis.
Christiansen, Axel, Poy Sippi, Wis
Christiansen, G B, R 5, Audubon, Ia
Christensen, J C, 135 Lee St, Milwaukee, Wis.
Christensen, Chr, 10 School St, Westbrook, Me.
Christiansen, J P, L B 447, Audubon, Ia
Clemensen, N P, West Branch, Ia
Dahlstrøm, H J, 308 Cliff Ave, Racine, Wis
Dalbo, J J, Dowling Park, Fla
Damskov, N, Sidney, Mont.
Engholm, M C Jensen, 642 Union Ave, N Portland, Ore
Falk, Chr, Jewell, Ia
Gertsen, I, 25 N 9th St, Council Bluffs, Ia
Grill, G, 710 Buchanan St, Des Moines, Ia
Gundersen, J C, Dickson, Alberta, Canada
Hansen, Atlef J, Salmonhurst, N B, Canada
Hansen, A P, Oleander, Cal
Hansen, Erik, R 1, Mason City, Neb
Hansen, H, 259 Abby St, Fresno, Cal
Hansen, H M, Sleepy Eye Minn
Hansen, I M, Staplehurst, Neb
Hansen, Karl M, 230 W 5th Ave., Denver, Col.
Hansen, N, 3716 St Julian St., Los Angeles, Cal
Hansen, P L C, 410 Grand Ave, Kenosha, Wis
Hansen, H P K, Ellendale, Minn
Heede, J P, McNabb Ill
Hjortsvang, E A, McMinnville, Ore
Hoffgaard, A, 223 E Rose St, Owatonna, Minn
Iversen, Henry, R 4, Portland, Maine
Jensen, J P, McBrides, Mich
Jensen, A H, 152 Church St, San Francisco
Jensen, C H, 1130 Mound Ave, Racine, Wis
Jensen, H L, R 4, Audubon Ia
Jensen, H P, R 1, Minden, Neb
Jensen, J K, Standard, Alberta, Canada
Jensen, L, Ruskin, Neb
Jensen, F C Miller, 713 28th Ave, Seattle, Wn.
Jensen, M Th, 515 E 4th St, Fremont, Neb
Jersild, J N, Neenah, Wis
Jersild, Th N, Viborg, S Dak
Johansen, Brede, R 1, Froid, Mont
Johansen, V W, 158 Jefferson Ave, Oshkosh. Wis
Johnson, L, 718 Miles St, Los Angeles, Cal.
Johnson, S, 544 Woodward St, Fresno, Cal
Kildsig, J J, R 1, Kenmare, N Dak
Kirkegaard, A, R 3, Scranton, Ia
Kjær, L H, 22 Linden Park St, Roxbury, Boston, Mass
Kjøller, L H, Box 4, Blair, Neb
Kloth, C C, 524 Isabella St, Neenah, Wis
Knudsen, J, Beresford, S Dak
Krogh, C H M, Luck, Wis
Lang, N P, Box 266, Blair, Neb
Larsen, J A, 1115 12th St, Sioux City, Ia
Larsen, L C, 125 Hamilton St, Pen Yan, N Y
Laursen, L A, 2731 N 30th St, Omaha, Neb.
Lund, A W, Philadelphia Pa
Lund, J Th, 61 E St, Salt Lake City, Utah
Madsen, J, Brush, Colo
Magnussen, J G V, Dickson, Alta, Canada
Markussen, J, Wisner, Neb
Matthiesen, M, Denmark, Brown Co, Wis
Mengers, Viggo C, Blair, Neb
Mengers, C C, R 1, Coalridge, Valley Co, Mont
Miller, P H, Ringsted, Ia
Naarup, J P, 306 S Division St Waupaca, Wis
Nielsen, A M, R 2, Harlan, Ia
Nielsen, A S, Brush Colo
Nielsen, Carl E, Norma, S Dak
Nielsen, E M, Box 69, Oregon, Wis
Nielsen, H, R 1, Weston Ia
Nielsen, N L, Oaks, Okla
Nielsen, N S, 1519 East Ave, Selma, Cal.
Nielsen, N P J, Ferndale, Cal
Nielsen, N P, Clinton, Wis
Nielsen, P F, A B D, 3803 Mich Ave, Chicago
Nielsen, J P, Kurume, Japan
Nielsen, W C, 307 Cofferen Ave, Greenville, Mich
Nyrop, N H, 573 41st St, Brooklyn, N Y
Olsen, C M, Box 252, Hartland, Wis
Olsen, O Rye, 324 College St, Albert Lea, Minn
Petersen, Fr, Moorhead, Ia
Petersen, J C, Dannebrog, Neb
Petersen, James C, Box 484, Harlan, Ia
Petersen, J
Petersen, L, 2612 Homer St, Chicago, Ill
Petersen, N Chr, Trufant, Mich
Petersen, P M 906 Union St, Northfield, Minn
Poulsen, P C, Nelson, Minn
Prøvensen, E, 904 Bluffe St, Cedar Falls, Ia
Rasmussen, A, Lindsay, Neb
Rasmussen, P, Exira, Ia
Risdahl, J, Wahoo, Neb
Rosenberg, E S, Cordova, Neb
Schmidt, C H, Potter, Neb.
Scott, J H, Shennington, Wis
Schultz, A Th, R 1, Hampton, Neb
Simonsen, J, 2158 N 43rd Ave, Chicago, Ill
Simonsen, N P, R 3, Emmetsburg Ia
Søe, J, Marcus, Iowa
Søholm, A L J, Royal, Ia
Søholm,, A O, Cushing, Neb
Sørensen, Chr., Dwight, Ill
Sørensen, N P, Osteen, Florida
Thisted, P P, New Lisbon, Wis
Thoreby, P P, Eugene, Ore
Vig, P S, Box 476, Blair, Neb
Weismann, A C, Coulter, Ia
Wilhelmsen, C, 2104 N 10th St, Kansas City, Kans
Winther, I M T, Kumamoto, Japan
Yonemura Tsunekichi, Kurume, Japan
Østergaard, P J, Palms, Los Angeles Co, Cal

Hansen, Prof C X, Dana College, Blair, Neb
Lund, Prof N T, Dana College, Blair, Neb
Larsen, Prof J A, Luther College, Racine, Wis

Missionærer

Clausen, P, Albert Lea, Minn
Dixen, J, R 1, Kenmare, N Dak
Schultz, M J Selma, Cal
Skivesen, Anna, 130 Prospect Ave, Brooklyn, N Y

Kandidater, ordinerede ved Aaarsmødet i Racine, Juni 1913

Carl Emil Nielsen; Niels Peter Nielsen; Chr Sørensen.

MENIGHEDER OG PRÆKEPLADSER I DEN FORENEDE KIRKE.

Menighed	Menigheds-Sekretærer	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Albert Lea, Minn.	H. Jørgen Mortensen.....	1877	533	329	3,000	3,000
Alden, Minn. (A)	S. Christensen	1897	30	15	....	....
Alta, Ia. (A).....	M. Andersen	....	45	24	1,000	....
Atlantic, Ia.	C P Christensen	1884	57	28	1,550	....
Audubon, Ia.	Christian Olsen	1907	197	105	3,000	2,000
Audubon, Ia.	Niels Schmidt, R 5.....	1894	165	98	4,000	2,500
Bacile Mills, Neb. (A).	H. Thysen	1910	42	25	....	....

ANMÆRKNING—(a) over Talsøjlerne angiver Stiftelsesaar; (b) Antal Personer i Menigheden; (c) Antal Menighedsmedlemmer; (d) Værdi af Kirke; (e) Værdi af Præstebolig. (A) efter Menighedens Navn betyder Annex.

Menighed	Menigheds-Sekretærer.	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Bennett, Neb. (A)	Henry Bolt	...	40	20	2,000	....
Beresford, S. Dak.....	T. C. Larsen	1883	114	75	1,000	3,500
Big Flatts, Wis. (A)...	Peter Nielsen. Oak Ridge.....	...	...	...	....	....
Blair, Neb.	Ove T Andersen	1884	291	165	5,000	3,500
Blooming Prairie, Minn.	R. Nelson	1875	96	65	2,500	....
Bone Lake, Wis. (A)...	Gotfred Lund, Luck, Wis.....	1908	42	27	....	....
Boston, Mass.	Chr Nybo, 8 Malboro St.....	1899	66	44	11,000	....
Bowbells, N. Dak. (A)..	T. Petersen, Flaxton, N. D.....	1900	61	36	1,800	....
Bradford, Wis.	J Chr. Nielsen, R. 34, Clinton, Wis.....	1901	66	45	800	....
Brooklyn, N. Y.....	Otto Madsen, 130 Prospect Ave.....	1905	140	96	8,000	7,000
Brookville, Minn (A)...	S. Hansen, Springfield	1891	134	82	1,000	....
Brorson, Mont. (A)....	Hans Nielsen	1912	105	55	600	....
Brush, Col.....	.....	...	50	20	....	....
Brush, Colo.	Jens Jensen	...	80	45	....	2,000
Calgary, Alta., Can.....	N. Jensen	1912	30	21	....	....
Callender, Ia (A).....	Peder Ruder	1894	95	55	2,500	....
Colfax Co., Neb. (A)...	Claus Andersen, Howels, Neb.....	...	26	15	....	....
Cedar Falls, Ia.....	J. P. Jepsen, State and 9th Streets.....	...	334	233	13,000	3,000
Chicago, Ill. (A).....	.....	...	16	12	2,500	....
Chicago, Ill. (Ebenezer)..	A. Petersen, 2637 Hersch Street.....	...	190	140	12,000	....
Chicago, Ill. (Siloam)....	Chr. Damgard, 2727 N. Humboldt St.....	1890	52	41	7,000	....
Chicago, Ill. (Golgatha)..	J. Harboe, 322 E. 60th St.....	1886	82	...	4,000	....
Clinton, Wis.	J Chr Nielsen.....	1901	66	45	800	....
Clinton, Wis. (A).....	A. Toft	1907	56	30	....	....
Coalridge, Mont. (A)...	Walter Olsen	1906	69	37	300	....
Cordova, Neb.	Jens Nielsen	1897	120	60	2,600	1,900
Coulter, Ia.	Joh. Johansen	1902	209	145	5,000	3,000
Council Bluffs, Ia.....	O. A. Hill, 919 H Avenue.....	1874	258	158	5,000	2,000
Cushing, Neb.	.....	1904	...	...	1,700	800
Cushing, Wis. (A).....	Jens M. Jensen	...	185	115	2,500	....
Custer Co., Neb.....	Edwin Lund, R. 1, Mason City, Neb.....	1888	94	64	1,300	1,000
Dane Valley, Mont.....	John Hofman, McCabe, Mont.....	1907	148	88	1,000	1,500
Daneville, N. Dak.....	Christian Andersen	1906	126	83	400	....
Dannebrog, Neb.	Simon Nielsen	1883	90	60	2,500	700
Davenport, Ia.	J. Christensen, 1410 Prairie St.....	1907	42	31	2,300	2,000
Davey, Neb. (A).....	Hans Christensen	...	52	30	1,500	....
Del Rey, Cal. (A).....	A. Nielsen	1908	100	60	2,500	....
Denmark, Wis.	Joh. Hansen	1880	413	266	2,500	2,200
Denver, Colo.	S. Kirkegaard, 17th Ave. and Galena St...	1893	121	110	3,000	....
Des Moines, Ia.....	A. C. Andersen, 2121 Capitol Ave.....	1897	65	52	3,000	2,000
Dickson, Alberta, Can...	Henry Larsen	1904	109	58	3,000	800
Dry Creek, Neb. (A)...	E Ibsen, Dannebrog, Neb.....	1903	41	15	1,100	....
Duluth, Minn. (A).....	.....	...	34	19	....	....
Dwight, Ill. (A).....	Jens Brodersen	...	36	18	1,800	....
Easton, Cal.	Christ Pilegaard, Oleander, Cal.....	1888	328	150	4,500	1,800
Edmore, Mich. (A).....	Jens P. Jensen.....	...	63	40	....	....
Elk Horn, Ia.	M. J. Madsen	1875	832	541	5,000	3,000
Ellendale, Minn.	Peter Jensen	1876	48	38	1,000	....
Elmdale, Minn. (A)....	H. A. Hansen, R. No 5, Royalton, Minn.....	...	90	70	1,000	....
Emmetsburg, Ia.	C P. Jensen, R. No 3.....	1884	115	53	500	500
Exira, Ia.	Hans P. Petersen	1905	87	48	3,500	....
Eugene, Ore.	Fred Jørgensen, Irving Ore.	1900	212	152	1,500	1,500
Evan, Minn. (A).....	Lars Paulson	1877	110	69	3,000	....
Fairplain, Mich. (A)...	J. P. Larsen, Sheridan.....	1876	50	30	500	....
Falmouth, Me.....	Niels Jensen, R 2, Woodsford.....	...	146	87	2,000	1,800
Farmington, Minn. (A).	Rasmus Hansen, R. No 3.....	1902	...	...	1,800	....
Ferndale, Cal.	A. Bonnicksen, Box 205	1899	232	148	7,300	3,000
Fertile, N. Dak.....	Karl Sparre	1906	61	38	500	....
Flaxton, N. Dak.....	Peter Skeem	1900	74	35	2,000	....
Fremont Bakker (A) ..	Jacob Jørgensen, Freemont, Neb.....	1876	85	50	2,500	....
Fremont, Neb.....	F. M. Smith, N. Union Street.....	1885	86	65	3,500	2,500
Geneva, Minn. (A).....	S. Julius Jensen	1909	82	44	....	....
Gilfallen, Minn. (A)....	Johan Nielsen, Morgan, Minn.....	1902	82	43	1,500	....
Greenfield, S. Dak. (A).	N. N. Paulsen, R. 2, Vermillion, S. Dak...	1892	50	28	1,000	....
Greenville, Mich.	Martin Holm	1898	68	39	3,100	2,000
Hamilton Co., Neb.	Alfred Petersen, R No. 1, Hampton, Neb..	1877	222	144	3,500	1,000
Hamlin, Ia. (A).....	Erik Olsen	1904	159	97	1,100	....
Hartland, Wis.	Martin Mathiesen	1867	180	115	7,000	2,000
Hazard, Neb. (A).....	Fred Rasmussen	...	30	15	....	....
Hazelwood, Minn. (A)..	J. Topp, R. No 1, Webster Minn.....	1894	...	...	1,900	....
Hutchinson, Minn.	Bent Jensen, Hutchinson, Minn.....	...	175	108	1,100	....
Hutchinson, Minn.	L. Tange, R. No. 1.....	...	187	120	7,000	1,400
Jacksonville, Ia.	Peter T Petersen, Harlan, Ia	...	300	230	....	....
Jewell, Ia.	C. P. Thomsen	1898	55	39	2,600	2,000
Kansas City, Kansas...	C. Dyrkop, 2333 Holly St.....	1908	178	129	14,000	....
Kearney Co., Neb.	C. M. Christensen, R. 1, Minden, Neb....	1878	193	103	8,000	6,000
Kenmare, N. Dak.	Henry Vig	...	107	56	1,800	....
Kenmare, N. Dak.	Jacob Petersen, R No 4.....	1898	55	31	1,700	....
Kenmare, N. Dak.	Martin Nielsen	1906	75	40	2,500	2,900
Kennard, Neb.	John Wolsman	...	20	17	800	....
Kenosha, Wis.	J. Junker	1874	430	270	4,000	3,500
Kimballton, Ia.	Hans Andersen, R No 1.....	1890	...	...	2,500	1,500
Kiowa, Colo. (A).....	Møller Andersen	1907	28	18	....	....
Kivesville, Alta., Ca.(A)	H. C. Jensen.....	1912	29	14	....	....
Laurel, Neb. (A).....	Ole Petersen	...	160	75	....	....
Lemond, Minn. (A).....	H. P. Andersen, R. 1, Ellensdale, Minn..	1870	27	19	1,000	....
Lincoln Co., Neb. (A)..	Jørgen Rossen, Curtis, Neb.....	1898	61	23	....	....
Lincoln, Neb.	Sam Petersen, 2020 J Street.....	...	75	50	2,500	....
Little Settle, Mich. (A).	J. P. Nielsen, R. 1, Greenville, Mich.....	...	54	35	1,500	....
Logan, Neb. (A).....	.....	...	...	...	....	....
London, Minn. (A).....	Chr. Jensen, Myrtle, Minn.....	1890	17	14	1,000	....
Los Angeles, Cal.....	A J Spindt, 85 Roosevelt St, Pasadena..	1909	94	76	4,000	....
Luck, Wis. (A).....	L. J. Askov	1906	16	...	....	....
Luck, Wis.	Peter Nelleman	1903	70	38	4,000	3,000

Menighed	Menigheds-Sekretærer.	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Luck, Wis.	Søren Vig	1880	179	122	3,000	2,500
Luck, Wis.	Gotfred Lund, Luck, Wis	1908	42	27	....	....
Marcus, Ia.	Jep Juhl	1902	68	42	1,600	1,800
McBride, Mich. (A)	Jens Jensen, Stanton, Mich		70	33	....	....
McLeod, Minn. (A)	Bent Jensen, Hutchinson, Minn		175	108	1,400	....
McNabb, Ill.	Theo. Jensen		43	27	3,000	1,700
Mercer, N. Dak.	Jens C. Bille	1905	62	32	....	....
Milltown, Wis. (A)	Niels H. Nielsen, R. 1	1880	140	90	3,000	....
Milwaukee, Wis. (A)	N. J. Nielsen, 134 Warren Ave	1909	109	65	10,000	....
Minden, Neb.	M C Jensen	1908	137	91	2,500	....
Minneapolis, Minn.	J. C. Petersen, 2714 E. 25th Street	1888	131	86	14,000	4,200
Mohall, N. Dak. (A)	J. P. Larsen, R. 4	1903	58	22	1,200	....
Moline, Ill. (A)	Chr. Rasmussen, 2306 18th Ave		21	15	1,200	....
Moorhead, Ia.	Hans Jensen	1895	90	55	1,600	1,700
Nance Co., Neb. (A)	R S. Sørensen, R. 2, Geneva, Neb	1884	61	40	700	....
Neenah, Wis.	P. C. Rasmussen, Vinneconni Ave	1878	248	152	10,000	3,000
Nelson, Minn.	D. O. Reed		120	85	1,000	1,200
New Denmark, N. B., Ca.	Laurits Laursen, Foley Brook, N. B. Can.	1906	169	96	800	....
Norma, N. Dak. (A)	Martin Iversen, Kenmare, N Dak	1901	80	47	2,000	500
Northfield, Minn.	Christen Olsen	1893	248	172	2,500	3,000
North Spencer, Ia. (A)	N. P. Thomsen, R. 5, Spencer, Ia	1884	63	44	2,200	....
Oakland, Cal.	M. Jensen, 1906 Folsom St, San Francisco	1904	70	32	4,000	2,000
Oaks, Okla.	J. T. Carroll	1903	79	32	700	600
Oconto, Wis.	J. Hemmingsen	1872	95	50	800	....
Omaha, Neb.	Laurits Lauritsen, 2223 N. 26th St	1886	141	80	6,000	2,000
Orange, Wis.	H. J. Jensen, R. 1, Camp Douglas, Wis		...	...	....	....
Ord, Neb. (A)			...	...	500	....
Oregon, Wis.	Peter Paulsen	1896	73	34	1,500	2,000
Orum, Neb.	S. Rasmussen, R. 1, Kennard, Neb	1908	66	38	1,100	....
Osakis, Minn. A)	Peter Larsen		35	25	1,200	....
Oshkosh, Wis.	E. M. Mathiesen, 373 Wisconsin Ave	1869	185	130	7,000	....
Owatonna, Minn.	R. F. Andersen, 215 Spruce St	1885	130	93	4,000	2,500
Oyens, Ia. (A)	H. C. Andersen, Remsen, Ia	1898	65	38	1,500	....
Penn Yan, N. Y.	Carl M. Jensen	1911	...	...	....	....
Peterson, Ia. (A)	Henry Berg, R. 2, Spencer, Ia	1890	75	41	....	600
Plainfield, N. J. (A)	C. Northen, 218 E. Front St		60	35	....	....
Plainview, Neb.	Elmer Rasmussen, R. 2	1896	124	83	3,000	1.500
Platte Co., Neb.	Louis Hansen, Lindsay, Neb	1879	68	25	1,000	1,600
Plentywood, Mont. (A)	Hans Thomsen	1912	17	11	....	....
Portland, Ore.	N. P. Hansen, 640 Union Ave	1901	70	40	12,000	2,500
Potter, Neb.	P. A. Nielsen	1892	51	33	700	800
Poy Sippi, Wis.	Martin Nielsen, Pine River, Wis	1874	148	95	2,000	1,500
Racine, Wis.	Henry Gørtz, 1132 Center St	1896	500	293	12,000	2,800
Racine, Wis.	Michael Andersen, 1158 Wash. Ave	1852	593	381	9,000	5,500
Racine, Wis.	M. M. Nelson R. 3, Box 13	1889	306	204	7,000	3,000
Reedley, Cal.	Anton Hansen	1904	36	12	2,000	....
Riceland, Minn. (A)	Søren Andersen, R 1, Hayward, Minn	1890	11	8	500	....
Red Cloud, Neb. (A)	S. Lindquist, R. 4		21	15	1,000	....
Ringsted, Ia.	J. M. Clemmensen	1890	165	85	4,000	2,000
Rolfe, Ia.	G. B. Behrendsen, Gilmore City, Ia	1895	93	53	3,500	2,500
Royal, Ia.	P. C. N. Lauridsen	1887	179	86	2,500	2,500
Ruskin, Neb.	Chr. Lundgaard, R. 3, Hardy, Neb	1893	300	132	5,000	1,500
Salt Lake City, Utah	Peter Larsen, c-o Rev. J. Th. Lund	1907	47	38	12,000	4,000
San Francisco, Cal.	C. Knudsen, 1778 Haight St	1903	133	101	25,000	5,000
Sargent Bluffs, Ia. (A)	M. Jørgensen		41	24	....	....
Saxville, Wis. (A)	George P. Rasmussen	1892	102	78	1,500	....
Scranton, Ia.	Robert Jensen		82	55	2,000	1,000
Selma, Cal.	Aug. Mose, Parlier, Cal	1902	122	54	2,000	2,500
Shennington, Wis.	Niels Nielsen, R. 1, Valley Jct., Wis	1891	133	70	2,000	700
Sidney, Mich.	Arthur Bekke, Sheridan, Mich		87	55	1,500	....
Sidney, Mont.	Hans J. Larsen	1908	69	33	3,000	....
Sioux City, Ia.	A. F. Jensen, 1022 28th St		165	104	....	....
Sleepy Eye, Minn.	Jacob Hansen	1882	62	45	2,500	1,500
Spencer, Ia. (A)	A. Andersen	1888	113	60	2,500	....
Standard, Alta., Can.	J. H. R. Myrthu	1911	58	35	....	2,000
Staplehurst, Neb.	P. Sørensen, Seward, Neb	1875	150	75	3,000	2,000
Steele Co., Minn. (A)	L Lawson, R 4, Owatonna, Minn	1869	20	18	500	....
Stillwater, Minn. (A)	C. Hansen, 818 W. Maple St	1889	36	21	1,000	....
Summit, Minn. (A)	Peter Jensen, Ellendale, Minn	1878	48	38	1,000	....
Superior, Wis.	N. P. Andersen, 2424 Oakes Ave	1893	44	32	2,500	1,500
Trufant, Mich.	H. P. Larsen, Pierson, Mich	1879	269	206	4,000	2,220
Thornton, Ia. (A)	James Sørensen	1883	48	37	2,500	....
Thornton, Ia. (A)	L. Ytsen	1897	69	43	2,500	....
Upland, Neb. (A)	P. F. Petersen	1909	51	29	3,000	....
Verona, Neb. (A)	Peter Simonsen	1902	43	31	1,900	....
Viborg, S. Dak.	Charles Nielsen, Irene, S. Dak		212	118	4,000	2,500
Wahoo, Neb.	Thorvald Børresen		60	30	1,500	....
Ward Co., N. Dak.	H. P. N. Kamp, R 1, Kenmare, N. D.	196	289	177	3,000	2,800
Warren, Wis. (A)	Chr. Andersen, R. 2	1895	130	60	600	....
Waupaca, Wis.	Carl W. Nielsen	1871	350	152	5,000	3,000
Waupaca, Wis.	Robert Petersen, 536 North Street	1878	330	257	9,000	2,200
West Branch, Ia.	Peter Olsen	1895	100	50	2,000	2,500
Westbrook, Maine	M. Fabricius, 154 Park Road	1882	162	117	4,000	2,200
Weston, Ia.	Elias Eriksen, R. 5, Neola, Ia	1882	190	110	4,000	1,000
Wisner, Neb.	Hans Jørgensen	1897	36	19	1,000	....
Woodstock, Ill. (A)	Chr. Jensen, R. 3	1904	67	44	....	....
Woolbach, Neb. (A)			...	...	1,000	....
Worchester, Mass.	H. Nielsen, 6 Huntington Ave	109	48	....	....	

KVINDE- OG UNGDOMSFORENINGER UNDER "DEN FORENEDE KIRKE."

(a) **Kvindeforening;** (b) **Ungdomsforening.**

(Tallet i Parentes angiver Stiftelsesaar.)

Beresford, S Dak—(a) Mrs J Knudsen, Formøder to Gange mdl. (b) Ebenezer dansk ev-sen, Fmd; 17 Medl; (1910).

Chicago, Ill—(a) Ebenezer dansk ev-lut.; Mrs H Hansen, Kasserer, 2122 N Hamlin Ave; møder to Gange mdl. (b) Ebenezer dansk ev-luth.; Miss Anna Jensen, Sekr, 2715 N Talman Ave; møder hver Torsdag Aften i Kirken, N Rockwell St, cor Wabansia Ave.

Coulter, Ia—(a) Mrs A C Weismann, Sekr; 1. Onsdag skiftevis hos Medlemmerne; 40 Medl; (1902). (b) Arthur Andreasen; hver anden Onsdag i Menighedens Skolehus; 30 Medl; Bibliotek 150 Bd; (1911).

Davenport, Ia—(a) Mrs Jens A Christensen, Sekr, 1410 Prairie St; møder i Hjemmene 3. Torsdag; 18 Medl; (1908). (b) Anna Madison, Sekr, 21 Oak Lane; Onsdag Aften i Kirkens Lokale; 30 Medl; Bib 50 Bd; (1908).

Dwight, Ill—(a) Dagmar Christensen; møder i Hjemmene hveranden Torsdag Kl 2:30 Em; 10 Medl; (1913).

Ellendale, Minn—(a) Brorson Menighed; Mrs Martin Nielsen, Sekr, Bixby, Minn; (a) Godthaab Menighed, Geneva; Mrs Chr Thompsen, Sekr, Geneva; (a) Ellendale; Mrs Karen Nygaard, Sekr, Ellendale.

Greenville, Mich—St. Paul Menighed; Mrs H L C Carlsen, Sekr; møder 1 Fredag; 24 Mdl; (1905). (b) St Paul Menighed; Marie Nielsen, Sekr; møder hver Fredag Aften; 15 Medl; (1903).

Greenfield, S Dak—(a) Mrs H J Hansen, Fmd; Burbank, S Dak; 30 Medl; (1893). (b) Pastor J Knudsen; 29 Medl; (1912).

Hutchinson, Minn—(a) Mrs T A Thomsen, Sekr; i Hjemmene 1. Fredag Kl 1.30; 28 Medl; (1887). (a) St Mortens; Mrs John Botker, Sekretær, R 3; i Hjemmene 2. Torsdag Kl 1:30; 25 Medl; (1889). Hutchinson; Miss Maggie Jørgensen, Sekr; i Kirkens Lokale Tirsdag Aften Kl 8; 25 Medl; Bib 100 Bd. (1904).

Jewell, Ia—(a) I Hjemmene hveranden Uge. 12 Medl.

Kenmare, N Dak—(a) Trinitatis; Mrs P Kamp, Præsident, R 1; 60 Medl; (1897); (b) Trinitatis; Rev J H Keldsig, Fmd; 42 Medl; (1911); Trinitatis Pigeforening; Astrid Hansen, Fmd, R 1. (a) Nazareth; Mrs. Stormo, Sekr; i Hjemmene en Gang om Maaneden; 18 Medl; (1903). (b) Nazareth; Alvina Andersen, Sekr; hver Torsdag Aften i Kirken; 22 Medl; (1907).

Luck, Wis— (a) St Peters; Mrs P Johansen, Fmd; 22 Medl; (1883). (b) St Peters; Miss Margrete Møller; 20 Medl; (1909).

McCabe, Mont—(a) Ebenezer; Mrs Martin Nielsen, Sekr, Froid, Mont; i Hjemmene 1. og 3. Torsdag; 23 Medl; (1907). (b) Ebenezer; Dane Valley, Mont; Fred Fryhling, Sekr, R 1; Froid, Mont; i Kirken hver Søndag Aften Kl 7:30; 26 Medl; Bib 75 Bd; (1910).

McNabb, Ill—(a) Emaus; Mrs J Morgensen, Sekr; i Hjemmene 2. Torsdag; 25 Medl; (1911). (b) Emaus; Miss Inger Bonde, Sekr; i Kirken hver Torsdag Aften; 24 Medl; (1911).

Minden, Neb—(a) Frederiksborg via Munden; Miss Ingeborg Sørensen, Sekr, Upland, Neb; i Hjemmene 2. Torsdag i Maaneden; 32 Medl; (1891). (b) Samme Steds; Harald Poulsen, Sek, R 2, Minden, Neb; 2. og 4. Søndag Aften i Kirkens Krypt; 53 Medl; (1909)

New Lisbon, Wis—(a) I Hjemmene anden Onsdag; Formaal: At hjælpe med at bære Udgifterne ved det kirkelige Arbejde; 9 Medl; (1912).

ANMÆRKNING—Ovenstaaende Fortegnelse er meget ufuldstændig, idet der i den Forenede Kirkes Aarsrapport ikke findes Kvinde- og Ungdomsforeninger angivet. Hvad der bringes her, er Resultatet af direkte Henvendelse fra Redaktionen, som haaber at kunne bringe en komplet Fortegnelse næste Aar.

Omaha, Neb—(a) Pella; Mrs A Carstensen, Sekr, 2875 Ohio St; 34 Medl; (1890). (b) Pella; Rev L A Laursen, Fmd, 2721 N 30th St; 39 Medl; (1892).

Oshkosh, Wis—(a) Mrs Filipsen, 9th St; 30 Medl; (1869). (b) Miss Anna Petersen, 99 Central Ave; 20 Medl; (1869).

Oregon, Wis—(a) Mrs Augusta Christensen, Fmd; møder i Hjemmene 1. Torsdag; 23 Medl; (1897).

Oakland, Cal—(a) Den dansk-lutherske; 1. Torsdag Kl 2 Em; 40 Medl; (1908). (b) Vor Frelsers dansk-luth; hver Torsdag Aften Kl 8 i Kirkesalen, 132 E 15th St; 30 Medl; (1910).

Owatonna, Minn—(a) Dania dansk-luth; Mrs A Stageberg, Sekr; hver 3. Uge.

Orange, Juneau Co, Wis—(a) i Hjemmene 1. Onsdag; Formaal: Arbejde for indre og ydre Mission; 15 Medl; (1899).

Potter, Neb—Tabithaforeningen; møder hver anden Onsdag i Hjemmene. Formaal. Guds Riges Udbredelse, lokalt og udadtil, samt række en hjælpende Haand, hvor det er nødvendigt. 18 Medl. (1902).

Ruskin, Neb—(b) Rev L Jensen, Fmd; ca 60 Medl; (1911).

Sioux City, Ia—(a) Mrs John Sending, 105 Paxton Ave; 44 Medl; (1894). (b) J L Kirk, Fmd, 1606 Jackson St; 42 Medl; (1904).

San Francisco, Cal—(a) Ansgar Kirkes; Miss Marie Nielsen, Sekr, 1231 Guerrero St; i Lokalet under Kirken 1. og 3. Torsdag Kl 2 Em; 64 Medl; (1903). (b) Ansgar Kirkes; P Olsen, Sekr, 152 Church St; hver Tirsdag Aften i Lokalet under Kirken, 150 Church St; 53 Medl; Bib 275 Bd; (1903).

Sleepy Eye, Minn—(a) I Fredsminde Menighed; 14 Medl; (1892). (a) I St Johns Menighed, Sleepy Eye; 18 Medl; (1892). (a) I St Matthæus Menighed, Evan; 14 Medl; (1896). (b) I Fredsminde; 14 Medl; (1892). (b) I Sleepy Eye; 10 Medl; (1892). (b) I St Matth. Menighed i Evan; 12 Medl; (1896). I Bethania Menighed i Gilfellan; 10 Medl; (1910).

Staplehurst, Neb—(a) Vor Frelsers danske ev-luth; Mrs Christine Speggers, Sekr; 22 Medl; (1899).

Westbrook, Me—Kristeligt Ungdomsforbund for Atlantic Kreds; Formaal: At underholde en Student i Japan; Bidrag $100 pr Medlem; Holger Christensen, Sekr, Park Road; 150 Medl.

Westbrook, Me—(a)Den første danske ev-luth Menigheds; Mrs H Holm, Sekr, Brighton Ave, Woodford, Me; i Hjemmene 4. Torsdag; 50 Medl; (1891). (b) Den første danske ev-luth Menigheds; Maria Svendsen, Sekr, 10 School St; ugentlig Møde i Kirken; 65 Medl; Bib 200 Bd; (1897).

Hampton, Neb—(a) Delt i to Kredse, der hver holder et Møde om Maaneden; Onsdag i Hjemmene Sekretærerne: Mrs Carl Petersen, R 1, Hampton, Neb., og Mrs Povl Holm, Hampton, Neb; Bib 50 Bd; (2. Sept 1880). De unge Piger har en Forening; de syr for Børnehjem og Sanatoriet i Brush, Col; Sekr: Otoline Madsen, Hampton, Neb. (b) Ungdomsmøder uden Organisation.

Børneskoler under "Den forenede Kirke."

	(a)	(b)	(c)
Albert Lea, Minn.	175	20	18
Audubon, Ia.	26	2	30
Audubon, Ia.	53	6	30
Bazile Mills, Neb.	12	3	---
Beresford, N. D.	55	8	24
Blair, Neb.	90	16	40
Blooming Prairie, Minn.	20	2	---
Bone Lake, Wis.	8	1	---
Boston, Mass.	24	5	18
Bowbells, N. D.	16	5	---
Bradford, Wis.	21	3	---
Brooklyn, N. Y.	60	8	46

I Fortegnelsen af Børneskoler under "Den "forenede Kirke" betegner (a) Antal af Børn i Søndagsskolen; (b) Antal Søndagsskolelærere; Antal (c) Religionsskoledage.

	(a)	(b)	(c)
Brookville, Minn.	34	4	10
Brush, Colo.	40	6	24
Calgary., Alta., Can.	20	3	---
Callender, Ia.	14	4	---
Cedar Falls, Ia.	70	6	100
Chicago, Ill.	20	2	---
Chicago, Ill	150	15	18
Chicago, Ill.	75	10	20
Clinton, Wis.	40	6	---
Coalridge, Mont.	15	2	---
Colfax, Neb.	--	--	18
Cordova, Neb.	35	4	30
Council Bluffs, Ia.	120	20	64
Coulter, Ia.	72	7	42
Cushing, Wis.	26	3	20
Custer Co., Neb.	30	7	35
Dane Valley, Mont.	38	7	13
Daneville, N. D.	50	7	30
Dannebrog, Neb.	50	7	20
Davenport, Ia.	15	3	---
Davey, Neb.	22	2	---
Del Rey, Cal.	20	3	15
Denmark, Wis.	75	7	45
Denver, Colo.	47	11	---
Des Moines, Ia.	8	11	---
Dickson, Alta., Can.	55	12	---
Dry Creek, Neb.	14	2	---
Duluth, Minn.	15	2	---
Dwight, Ill.	12	3	20
Easton, Cal.	90	14	---
Edmore, Mich.	18	3	---
Elk Horn, Ia.	200	9	150
Emmetsburg, Ia.	25	1	52
Eugene, Ore.	50	7	12
Evan, Minn.	43	5	20
Exira, Ia.	50	4	20
Falmouth, Me.	45	6	---
Ferndale, Cal.	63	7	---
Fertile, N. Dak.	27	4	---
Flaxton, N. D.	28	5	---
Fremont, Neb.	40	8	---
Fremont Bakker, Neb.	22	3	---
Geneva, Minn.	22	3	---
Gilfallen, Minn.	24	4	---
Greenfield, S. D.	33	3	15
Greenville, Mich.	30	4	30
Hamilton Co., Neb.	38	8	40
Hamlin, Ia.	35	4	25
Hartland, Wis.	25	5	24
Hutchinson, Minn.	45	6	48
Jewell, Ia.	14	2	---
Kansas City, Mo.	80	8	---
Kearney Co., Neb.	100	7	30
Kenmare, N. D.	53	6	20
Kenmare, N. D.	25	5	---
Kenmare, N. D.	27	1	20
Kennard, Neb.	16	2	---
Kenosha, Wis.	75	7	20
Kimbalton, Ia.	--	--	85
Kiowa, Colo.	9	2	---
Laurel Missionsvirksomhed	12	4	---
Lemond, Minn.	8	1	---
Lincoln, Neb.	20	2	---
Lincoln Co., Neb.	20	3	20
Los Angeles, Cal.	8	1	---
Luck, Wis.	40	3	40
Luck, Wis.	26	4	20
Luck, Wis.	45	3	---
Marcus, Ia.	27	4	20
McBride, Mich.	13	1	---
McLeod, Minn.	30	4	---
McNabb, Ill.	30	4	45
Mercer, N. D.	4	1	---
Milwaukee, Wis.	30	6	---
Minden, Neb.	41	6	30
Minneapolis, Minn.	49	8	---
Mohall, N. D.	25	4	---
Moorehead, Ia.	25	4	---
Nance Co., Neb.	8	3	---
Neenah, Wis.	70	7	100
Nelson, Minn.	25	4	---
New Denmark, N. B., Can.	46	7	47
Northfield, Minn.	35	6	---
Norma, N. D.	22	4	---
Oakland, Cal.	38	6	---
Oaks, Okla.	60	5	175
Oconto, Wis.	30	1	40
Omaha, Neb.	61	7	20
Orange, Wis.	--	2	36
Oregon, Wis.	20	3	20
Orum, Neb.	20	2	---
Osakis, Minn.	40	4	---
Oshkosh, Wis.	56	8	25
Oyens, Ia.	20	5	20
Owatonna, Minn.	25	5	18
Pen Yan, N. Y.	27	1	---
Peterson, Ia.	10	2	---
Plainview, Neb.	62	8	20
Platte Co., Neb.	9	3	28
Portland, Ore.	25	4	---
Potter, Neb.	29	4	20
Poy Sippi, Wis.	19	4	27
Racine, Wis.	259	21	70
Racine, Wis.	250	20	300
Racine, Wis.	130	16	60
Red Cloud, Neb.	4	1	12
Reedley, Cal.	10	2	---
Ringsted, Ia.	66	4	40
Rolfe, Ia.	18	4	20
Royal, Ia.	56	5	20
Ruskin, Neb.	75	2	40
Salt Lake City, Utah	25	5	24
San Francisco, Cal.	55	7	25
Saxeville, Wis.	40	4	48
Selma, Cal.	50	8	15
Shennington, Wis.	25	4	---
Sidney, Mich.	24	3	---
Sidney, Mont.	30	5	20
Sioux City, Ia.	88	10	20
Sleepy Eye, Minn.	14	2	---
Spencer, Ia.	31	5	---
Spencer, Ia.	13	3	---
Standard, Alta., Can.	12	1	45
Staplehurst, Neb.	40	7	25
Superior, Wis.	20	4	20
Thornton, Ia.	--	--	20
Trufant, Mich.	35	5	40
Upland, Neb.	15	3	20
Verona, Neb.	11	3	---
Viborg, S. D.	50	7	55
Wahoo, Neb.	15	2	---
Ward Co., N. D.	110	20	110
Warren, Wis.	40	5	---
Waupaca, Wis.	70	7	45
Waupaca, Wis.	93	11	25
West Branch, Ia.	25	4	20
Westbrook, Me.	90	11	20
Weston, Ia.	70	14	30
Wisner, Neb.	16	2	---
Worcester, Mass.	43	6	14

DANSK SKOLEVIRKSOMHED I DE FOR. STATER.

I. Seminarier og højere Undervisnings-Anstalter.

Blair, Nebraska—"Trinitatis Seminarium og Dana College." Indviet 1886. Tilhører "Den forenede Kirke." Forstanderne har været følgende: Pastor A. X. Andersen, 1886—1889; Pastor G. B. Christiansen, 1889—1896; Pastor P. Vig, 1896—1899; Pastor Kr. Anker og Pastor P. Vig, 1899—1905; J. P. Jensen, 1905—1908; Pastor S. C. Eriksen, 1908—1909. Pastor P. Vig er Seminariets nuværende Forstander. Seminariet havde i Skoleaaret 1912—13 17 Studenter, blandt dem en Kvinde, der uddanner sig til Missionær i Indien.

Dana College. Forstander: Magister C. X. Hansen. Omfatter et Pro-Seminarium (fireaarigt Kursus for vordende theologiske Studenter); et Lærer- og Lærerinde-Seminarium (Uddannelse til Lærere i Amerikas offentlige Skoler); et akademisk Kursus, fireaarigt med efterfølgende to-aarigt Kursus for Studenteruddannelse. Handelsskole, 8—12 Maaneder, med Kursus i Bogføring, Stenografi osv. Desuden almindelig Højskole.

I de 29 Aar, denne Institution har eksisteret, har den faaet en Understøttelse ved frivillige Bidrag af henved 60,000 Dollars; dens samlede Elevantal overstiger 2,500, og fra Seminariet er udgaaet 70—80 Præster. I Skoleaaret 1912 var Skolen besøgt af 181 Elever.

Regnskab for Trin. Seminarium og Dana College, fra 1. Juni 1912 til 1. Juni 1913.

Indtægt af Kost	$7,626.71
Indtægt af Logi	2,359.66
Indtægt af Skolepenge	4,340.63
Diverse Indtægter	468.60
Tilsammen	$14,795.60
Udgift til Kost	$ 7,427.47
Til Logi	2,682.22
Til Undervisning	5,885.85
Diverse Udgifter	1,767.89
Tilsammen	$17,763.43
Underskud	$2,967.83

Des Moines, Iowa—"Grand View College." Indviet i 1896. Tilhører "Den danske Kirke." Er en Fortsættelse af Præsteskolen i West Denmark, Wis., der begyndtes i 1887. Forstanderne har været følgende: Pastor N. P. Gravengaard, 1896—1897; Pastor R. R. Vestergaard, 1897—1903; Pastor B. Nordentoft, 1903—1909; Cand. theol. E. Wagner, 1909—1912. Pastor Th. Knudsen er den nuværende Forstander. I de senere Aar har Skolen været besøgt af langt over Hundrede om Aaret. I Skoleaaret 1912—13 var Skolen besøgt af 136 Elever, 83 Karle og 53 Piger; af Eleverne var 53 født i Danmark, Resten i de Forenede Stater. Der har været 9 i den theologiske Adeling, 16 i den danske Lærer- og Lærerinde-Afdeling, 5 i den engelske Lærer-Afdeling og 5 i Fortsættelsesskolen; Resten i den almindelige Højskole. Undervisningen ledes af 9 faste Lærere og tre Timelærere. Pastor S. D. Rodholm er Lærer i den theologiske Afdeling. Til næste Aar vil Pastor Hans Hansen fra Aasted ved Aalborg, Danmark, blive knyttet til Skolen.

Regnskab for "Grand View College," fra 1. Juni 1912 til 1. Juni 1913.

Indtægt	$16,413.34
Udgift	16,420.40
Underskud	$ 7.06

Hertil bemærker Forstanderen, at af Lærerlønningerner for kommende Regnskabsaar er betalt $225, saa Skolen har et Overskud.

II. Højskoler.

Ashland, Mich.—I 1882 byggede Pastor H. J. Pedersen en Højskole ved Grant St. i det vestlige Michigan, der den Gang var et Centrum for Danskheden. Det lykkedes ikke at faa denne Skole i Gænge. Elevantallet varierede fra 7 til 18. Pedersen overdrog i 1887 Skolen til Pastor H. C. Strandskov, der var Forstander til 1891; hans Efterfølger var Pastor S. Kjems, der døde i 1895. Ashland Højskole har derefter været lukket i 18 Aar, men i Efteraaret 1913 blev den genaabnet med Pastor P. Rasmussen som Forstander. Skolen støttes af et "Højskolesamfund" med et Par Hundrede Medlemmer.

Elk Horn, Iowa—Den ældste af de danske Skoler i Amerika, opført 1874 af Normanden Pastor Olav Kirkeberg. Tilhører nu den danske Menighed i Elk Horn. Skolen er to Gange brændt ned til Grunden, første Gang i 1887, anden Gang i 1910; begge Gange blev den bygget op igen hurtigst mulig. Elk Horn er kaldt "det historiske Sted mellem Danske i Amerika." Over tre Tusind Mænd og Kvinder har i Aarenes Løb været Elever paa Skolen, og mange er nu Læger, Præster, Sagførere eller Skolemænd.

Blandt Skolens bedst kendte Lærere kan nævnes. Pastor Kr. Anker, der har været Forstander to Gange; Pastor P. Vig, ligeledes Forstander to Gange; Pastor P. L. C. Hansen; H. Skov Nielsen og Pastor Th. N. Jersild. Skolens nuværende Forstander er A. P. Juhl.

I de første 16 Aar blev Skolen i Elk Horn drevet som almindelig Højskole; men da den i 1890 blev Pastor Kr. Ankers private Ejendom, oprettede han et amerikansk "College" i Forbindelse med Højskolen. I de fire følgende Aar var den besøgt af 387 Elever. Under de ofte skiftende Forstandere har Skolen senere haft et større eller mindre Elevantal.

I Aaret 1912—13 var Skolen besøgt af 91 Elever, deraf 20 i den akademiske Afdeling, 24 i Musikafdelingen, og 47 i den almindelige Højskoleafdeling. Flere havde indmeldt sig i Vintermaanederne, men Plads kunde ikke skaffes.

DANA COLLEGE

Blair, Nebraska

Under Ledelse af Den Forenede Dansk-Lutherske Kirke i Amerika. Udmærket udstyret i enhver Henseende til at undervise den danske Ungdom i Amerika. Enhver Lejlighed gives til at tilegne sig det bedste af Danmark og saaledes overføre det til Amerika.

Undervisning i Fortsættelsesskole, Præsteseminarium, akademiske og kommercielle Fag samt Musik.

DANA COLLEGE, BLAIR, NEBR.

NYSTED HÖJSKOLE

Karleskole fra 1. December 1913 til 6. Marts 1914.
Pigeskole fra 2. April 1914 til 2. Juli 1914.
Daglige Foredrag over Verdenshistorien; Amerikas og Danmarks Historie og Literatur; og andre Æmner.
Undervisning i dansk og engelsk Sprog, Regning, Geografi, Fysiologi m. m. Bibelsamtaler. Gymnastik. Sang.
$5.00 pr. Uge for Undervisning, Kost og Ophold.

AAGE MØLLER, Nysted, Nebraska.

SOLVANG

Santa Barbara County, California

Solvang Skole, begyndt November 1911.
Vestkystens eneste danske Skole. Almindelig Ungdomsskole.
Forstander: Pastor Benedict Nordentoft.
Skolen har de to første Aar været besøgt af 85 Elever.
Herlige Naturomgivelser.

Kenmare, N. Dak.—"Brorson Højskole." Bygget i 1905 og ejes af "Den forenede Kirkes" nordlige Kreds. Forstander: J. J. Kildsig. Er i udpræget Grad Religionsskole. Almindelige Højskolefag med en Afdeling til Uddannelse af Lærere og Lærerinder i den amerikanske Folkeskole. Elevantallet har holdt sig mellem 40 og 50. I Skoleaaret 1912—13 var Tallet paa samtlige Elever 49.

Los Olivos, Cal. "Solvang." Begyndt 1911. Yngste danske Skole i Amerika. Er privat Ejendom og slutter sig til "Den danske Kirke." Almindelig Folkehøjskole. Forstander: Pastor B. Nordentoft. Skolen har i sidste Aar været besøgt af 85 Elever.

Nysted, Nebraska—Oprettedes 1887 af Pastor J. C. Skovgaard. Er privat Ejendom og slutter sig til "Den danske Kirke." Almindelig Folkehøjskole. Havde i flere Aar et forholdsvis mindre Antal Elever, men i de senere Aar er dette øget. Forstanderrækken har været: Pastor J. C. Skovgaard; Pastor H. C. Strandskov; Pastor Th. Knudsen; Pastor A. Th. Dorf; Pastor C. P. Højbjerg. Skolen standsede i 1912, da Forstanderen rejste til Danmark; genaabnedes i 1913 med Pastor Aage Møller som Forstader.

Racine, Wisconsin—"Luther High School and College." Begyndt 1902 paa Initiativ af "Den forenede Kirke." Ejes af en Forening "Luther High School and College Association." Den har Ejendom til et Beløb af $40,000 og er gældfri. Foruden de almindelige Højskolefag har den Realskole og Handelsskole; desuden gives Undervisning i Musik. Forstanderen er John A. Larsen. I Skoleaaret 1912-13 var Elevantallet 165. Skolens Udgifter i det sidste Aar beløb sig til $5,860.04.

Tyler, Minn.—"Danebod." Begyndt i 1888 af Pastor H. J. Pedersen. Alm. Folkehøjskole. Elevantallet i de senere Aar lidt over 100. Forstandere: H. J. Pedersen; Ole J. Stevns; A. Bobjerg; Th. Knudsen og Halvdan Helweg. Skolen ejes af et Aktieselskab, "Danebod Højskoleforening." Slutter sig til "Den danske Kirke." Støttes af en Forening, "Danebod Samlag."

DANEBOD HÖJSKOLE

Tyler, Minnesota

En Folkehøjskole for dansk-amerikansk Ungdom.

Unge Mænd, fra December til Marts.

Unge Piger fra Maj til Juli.

Alle Oplysninger faas hos Skolens Forstander,

H. HELWEG.

SAMMENSLUTTEDE FORENINGER.

DET DANSKE BRODERSAMFUND I AMERIKA.

Stiftet i Omaha, Nebraska, den 2. Januar 1882. En Kæde af "Loger" samlet under en fælles Grundlov og Overledelse (Overbestyrelse), men med individuelle Særlove, der dog maa godkendes af Overbestyrelsen, samt med egne Bestyrelser. Fællesplan: Livsassurance og Sygeunderstøttelse. Assurance kan tegnes for $250, $500 og $1,000 og udbetales efter Medlemmets Død. Medlemmer, 60 Aar og over, som har tilhørt Samfundet i en Aarrække, kan mod at frafalde Krav paa Assurance faa udbetalt 75 pCt. af, hvad de har indbetalt i Præmier. Assurance- og Sygeafgift er paalagt alle aktive Medlemmer. Passive Medlemmer kan optages, men har ingen Stemmeret og intet pengeligt Krav paa Foreningen. Sygehjælp varierer for de forskellige Logers Vedkommende fra $5 til $10 ugentlig Udbetaling mod fra 50 Cts. til $1.00 maanedligt Kontingent. For Assurance betales ekstra. En revideret Assuranceplan, der traadte i Kraft 1. Jan. 1911, fastsætter følgende Skala, der angiver Medlemmernes Assurance-Afgift eller Præmie for hver Iligning ("assessment"), i Henhold til deres Alder og Størrelse af Police:

	$250	$500	$1,000
18 Aar	25 Cents	50 Cents	$1.00
19 Aar	25 Cents	50 Cents	$1.00
20 Aar	25 Cents	50 Cents	$1.00
21 Aar	25 Cents	50 Cents	$1.00
22 Aar	26 Cents	51 Cents	$1.02
23 Aar	26 Cents	52 Cents	$1.05
24 Aar	27 Cents	53 Cents	$1.07
25 Aar	27 Cents	55 Cents	$1.10
26 Aar	28 Cents	56 Cents	$1.13
27 Aar	29 Cents	58 Cents	$1.16
28 Aar	30 Cents	59 Cents	$1.19
29 Aar	30 Cents	61 Cents	$1.22
30 Aar	31 Cents	63 Cents	$1.26
31 Aar	32 Cents	64 Cents	$1.29
32 Aar	33 Cents	66 Cents	$1.33
33 Aar	34 Cents	69 Cents	$1.38
34 Aar	35 Cents	71 Cents	$1.43
35 Aar	37 Cents	73 Cents	$1.47
36 Aar	38 Cents	76 Cents	$1.52
37 Aar	39 Cents	78 Cents	$1.57
38 Aar	41 Cents	81 Cents	$1.63
39 Aar	42 Cents	84 Cents	$1.69
40 Aar	44 Cents	88 Cents	$1.76
41 Aar	46 Cents	91 Cents	$1.83
42 Aar	48 Cents	95 Cents	$1.01
43 Aar	50 Cents	$1.00	$2.00
44 Aar	52 Cents	$1.05	$2.10
45 Aar	55 Cents	$1.10	$2.20

Der kan afkræves Medlemmerne indtil 12 Iligninger ("assessments") om Aaret.

Til Garantifondet henlægges 25 pCt. af hver Iligning. Naar der i et Aar har været opkrævet 12 Iligninger, og det derved indkomne Beløb ikke er tilstrækkeligt til at møde Samfundets Forpligtelser, skal Garantifondets Midler anvendes.

For at kunne blive Medlem af en Loge maa man have opholdt sig i Logens Jurisdiktion mindst i tre Maaneder, maa være mellem 18 og 45 Aar, maa underkaste sig Lægeundersøgelse og faa Attest for ikke at fejle noget, maa være født af danske Forældre eller være af dansk Herkomst, og maa være anbefalet af to Medlemmer af Logen.

Samfundets Forretninger besørges af Oversekretæren, hvis Kontor er i Omaha, Neb. Fem af Overbestyrelsens Medlemmer danner den "ekskutive Komite." Disse afgiver deres Skøn over Forretningsanliggender og Tvistemall og mødes mindst en Gang om Aaret paa Hovedkontoret i Omaha. Den eksekutive Komite bestaar af Overpræsidenten, Over-Vicepræsidenten og de tre Overtillidsmænd.

Hvert femte Aar afholdes en Konvention. Som Repræsentant til denne vælger hver Loge en Delegeret. Konventionen vælger ny Overbestyrelse, reviderer Love og bestemmer Tid og Sted for næste Konvention. Af et særligt Fond udbetaler Overbestyrelsen de Delegeredes Rejsepenge og to Dollars om Dagen i Tærepenge. Sidste Konvention fandt Sted i Fresno, Cal., i 1910. Næste Konvention afholdes i St. Paul, Minn., 2den Mandag i Oktober 1915.

Naar der mellem to Konventioner forekommer Spørgsmaal, som kræver det samlede Samfunds Afgørelse, kan fem Loger i Fællesskab fordre en Referendum-Afstemning af samtlige Loger. Resultatet af en saadan Afstemning repræsenterer højeste Instans. Ekstraordinære Konventioner kan afholdes, naar to Tredjedel af samtlige Logers Antal kræver det.

Det danske Brodersamfund har efter amerikansk Mønster optaget visse Ritualer og Ceremonier obligatoriske for Medlemmerne. Foreningen har ogsaa selskabelige Formaal. Der tales Dansk ved Møderne. Politiske og religiøse Spørgsmaal maa ikke debatteres. Næsten alle Loger har danske Biblioteker, hvorfra Bøger udlaanes frit til Medlemmerne.

Et Medlem af en Loge kan lade sig overflytte til en anden Loge.

Naar et Medlem har tilhørt Samfundet et Aar og ikke staar i Pengegæld til sin Loge, er han i Tilfælde af Hustrus Død berettiget til 50 Dollars.

OVERBESTYRELSE.

Eks-Overpræsident: H. H. Vogt, 312 Central Office Bldg., Davenport, Ia.
Over-Præsident: T. P. Nielsen, 1137 13th Ave. So., Seattle, Wash.
Over-Vicepræsident: Søren Iversen, 65 Goffe St., New Haven, Conn.
Over-Sekretær: J. Michaelsen, 202 Paxton Block, Omaha, Neb.
Over-Kasserer: Rolf Rasmussen, 3155 N. California Ave., Chicago, Ill.
Over-Tillidsformand: Henry Gydesen, 123 So. Wabasha Street, St. Paul, Minn.
Over-Tillidsmand: Fred Petersen, 155 Washington Ave., Council Bluffs, Ia.
Over-Tillidsmand: Alfred Th. Jørgensen, 3250 Helen St., Oakland, Cal.

LOGERNE, DERES SEKRETÆRER OG ADRESSER.

(I den følgende Fortegnelse er de forskellige Underafdelinger (Loger) af Dansk Bro-

dersamfund ordnet under de Stater, hvor de hører hjemme. Følgende Eksempel med Forklaring i Parenthes angiver Planen):

Eksempel:

Oakland. (Logens Hjemsted). No. 39 (Logens Løbenummer). "Pacific" (Logens selvvalgte Navn; de fleste Loger nøjes med Løbenummer alene). O. M. Lytzen (Sekretærens Navn). 1815 Woolsey Street, Berkeley, Cal., (Hans Adresse). Hver Tirsdag (Logens Mødedag). 310 Medl. (Logens Medlemsantal 1. Juli 1913). $8,304.00 (Logens Formue 1. Jan. 1913. 11. Aug. 1890 (Logens Stiftelsesdag og -Aar). Sekretærens Adresse er altid i den By og Stat, hvor Logen findes, naar ikke hans Adresse er anført anderledes.

CALIFORNIA.

Arcata. No. 230. N. C. Bonniksen, R. No. 1, Box 48. 2. og 4. Mandag. 26 Medl. $857,-67. 26 Novb. 1905.

Ferndale. No. 95. A. E. Petersen, Box 257. 2. Lørdag. 146 Medl. $4,055.91. 25. Juni 1896.

Fresno. No. 67. C. H. Selling, 286 Poplar lar Ave. 1. og 3. Onsdag. 151 Medl. $3,628. 3. Maj 1893.

Hayward. No. 184. J. Jessen, Box 414, San Leandro, Cal. 2. og 4. Fredag. 38 Medl. $394.28. 1. Novb. 1903.

Los Angeles. No. 126 ("Dannevang")). A. M. Ackermann, 482 E. Colorado St., Pasadena, Cal. Hver Onsdag. 130 Medl. $76.30. 14. Aug. 1899.

Los Angeles. No 246. Peter J. Boesen, 223 W. 2nd St. 1. og 3. Fredag. 47 Medl. 24. Juli 1906.

Oakland. No. 39. ("Pacific"). O. M. Lytzen, 1815 Woolsey St., Berkeley, Cal. Hver Tirsdag. 312 Medl. $8,304. 11. Aug. 1890.

Petaluma. No. 143. ("Golden West"). Herman Brown, P. O. Box 202. 2. og 4. Lørdag. 65 Medl. $1,739.72. 29. Juni 1901.

Sanger. No. 188. ("Vestens Stjerne"). F. Frandsen, Del Rey P. O., Cal. 1. Fredag. 26 Medl. $739.78. 8. Feb. 1904.

San Francisco. No. 49. ("Golden Gate"). H. J. Korell, 300 Lick Bldg. Hver Onsdag. 537 Medl. $14,089.71. 1. Novb. 1891. Bibliothek ca. 800 Bind.

Selma.. No. 255. Nels Andersen, R. No. 1, Box 45. 2. og 4. Onsdag. 44 Medl. $613.89. 13. Marts 1907.

Stockton. No. 226. A. J. Andersen, 1725 N. California St. 1. og 3. Lørdag. 13 Medl. $519.16. 9. Sept. 1905.

Watsonville. No. 235. Carl Kock. 1. Tirsdag, 20 Medl. $550.54. 10. Marts 1906.

COLORADO.

Brush. No. 254. Thorvald Elling, Box 467. 1. Lørdag. 29 Medl. $312.04. 2. Marts 1907.

Denver. No. 43. F. B. Daumstrei, 3317 Clay St. 2. og 4. Fredag. 150 Medlemmer. $3,060.86. 9. Jan. 1891.

Denver. No. 179. Martin Hansen, 935 W. 4th Ave. 1. og 3. Tirsdag. 51 Medl. $6,005.05. 16. Sept. 1903.

Fowler. No. 261. ("Slettens Lilje"). L. C. Hansen, R. R. Lørdag før Fuldmaane. 45 Medl. $71.35. $71.35. 28. April 1907.

Pueblo. No. 119. H. P. Hansen, 218 Granite St. 3. Tirsdag. 26 Medl. $227.64. 20. Maj 1899.

CONNECTICUT.

Ansonia. No. 81. ("Havnen"). Waldemar Christensen, 136 Prospect St. 2. og 4. Tirsdag. 38 Medl. $501.28. 27. Aug. 1894.

Bridgeport. No. 37. ("Danmark"). Andrew Petersen, 32 Knowlton St. 1. og 3. Tirsdag. 127 Medl. $2,638.53. 5. Decb. 1889.

Derby. No. 41. ("Enighed"). Lars P. Petersen, 23 Derby Ave. 2. og 4. Mandag. 49 Medl. $1,790.75. 21. Juli 1890.

New Haven. No. 32. Jørgen P. Jørgensen, 20 Bristol St.,, West Haven, Conn. 1. og 3. Onsdag. 123 Medl. $2,517.02. 13. Marts 1889.

New Haven. No. 232. ("Ankeret"). Knud Kragsgaard, 38 Ivy St. 2. og 4. Tirsdag. 22 Medl. $244.05. 1. Jan. 1906.

Port Chester. No. 50. ("Dannevirke"). Christen Iversen, 32 Cliff Ave., East Port Chester, Conn. 1. og 3. Torsdag. 107 Medl. $2,443.69. 25. Juli 1891.

Waterbury. No. 103. ("Haand i Haand"). Jens H. Nissen, R. No. 2, Naugatuck, Conn. 1. Lørdag. 43 Medl. $561.44. 31. Okt. 1897.

IDAHO.

Pocatello. No. 264. Thom. Jensen, 571 So. 8th Ave. 1. og 3. Lørdag. 33 Medl. $148.68. 22. Juni 1907.

ILLINOIS.

Chicago. No. 17. C. J. Christensen, 3811 W. Division St. 1. og 3. Tirsdag. 347 Medl. $5,843.89. 31 Marts 1884.

Chicago. No. 18. ("Enighed".) Ole L. Berg, 1630 No. Claremont Ave. 2. og 4. Tirsdag. 436 Medl. $4,722.24. 24. Maj 1884.

Chicago. No. 35. ("Danmark"). Peter H. Miller, 7111 So. Park Ave. 2. og 4. Onsdag. 372 Medl. $7,516.51. 1. Novb. 1889.

Chicago. No. 58. ("Holger Danske"). John Simons, 3939 Milwaukee Ave. 2. og 4. Tirsdag. 102 Medl. $462.43. 30. Juli 1892.

So. Chicago. No. 61. ("Dannevang"). C. J. Petersen, 4324 5th Ave. 2. og 4. Tirsdag. 61 Medl. $805.38. 30. Novb. 1892.

Chicago. No. 140. ("Dannebrog"). Th. Nielsen, 938 No. Wallace Ave. 2. og 4. Torsdag. 122 Medl. $957.28. 12. Jan. 1901.

Clifton. No. 123. Niels Jørgensen. 2. Onsdag og 4. Lørdag. 63 Medl. $658.46. 10. Juli 1899.

Dwight. No. 34. Andreas Brorsen. 2. og 4. Torsdag. 68 Medl. $1,478.30. 12. Okt. '89.

Gardner. No. 280. John Jensen. 2. Lørdag. 29 Medl. $127.70. 28. Aug. 1909.

Joliet. No. 52. ("H. C. Andersen"). Jens A. Petersen, 2104 Jackson St. 1. Søndag. 33 Medl. $426.38. 29. Aug. 1891.

Lake Forest. No. 239. ("Skjoldborg"). Jens Hansen, Box 292. 1. og 3. Lørdag. 21 Medl. $354.92. 9. April 1906.

Moline. No. 5. H. P. Larsen, 2011 14½ St. 1. og 3. Mandag. 22 Medl. $196.40. Genoprettet 29. Dec. 1907.

Rockford. No. 64. ("Odin"). H. C. Jepsen, 411 Gardner Ave. 1. Onsdag. 84 Medl. $1,415.87. 18. Marts 1893.

Sheffield. No. 22. ("Danneskjold"). Chr. M. Keller, L. Box 95. 1. og 3. Onsdag. 43 Medl. $1,327.58. 14. April 1885.

St. Charles. No. 92. ("Gode Hensigter"). Frank Jensen, 151 East Main St. 2. og 4. Torsdag. 71 Medl. $927.74. 14. Feb. 1896.

Waterman. No. 76. ("Jensens Minde"). Peter Olsen, Box 91, Hinckley, Ill. 2. Lørdag. 25 Medl. $104.40. 16. April 1894.

Waukegan. No. 182. ("Dannevang"). Jens H. Hansen, 858 Glen Flora Ave. 2. og 4. Lørdag. 57 Medl. $1,201.60. 7. Oktbr. 1903.

West Pullman. No. 107. ("St. St. Blicher"). Christ Olsen, 11834 Union Ave. 2. og 4. Fredag. 114 Medl. $2,297.87. 2. Jan. '93. Jan. 1898.

Woodstock. No. 234. ("Fremad"). Anders Clausen, 503 Park Ave. 1. Lørdag. 34 Medl. $691.04. 11. Feb. 1906.

INDIANA.

Indianapolis. No. 228. Lauritz Rudbeck, 338 E. Terrace St. 2. og 4. Torsdag. 49 Medl. $1,113.39. 1. Novb. 1905.

South Bend. No. 245. ("Assens"). N. P. Lund, 1010 W. La Salle Ave. 2. Torsdag. 33 Medl. $212.28. 23. Juli 1906.

IOWA.

Alta. No. 224. ("Fædrelandet"). Peter Jensen. 1. og 3. Torsdag. 50 Medl. $384.38. 3. Aug. 1905.

Atlantic. No. 53. L. M. Jensen, 911 Poplar St. 1. og 3. Onsdag. 50 Medl. $349.20. 6. Jan. 1892.

Audubon. No. 157. Peter A. Rasmussen. 1. og 3. Onsdag. 63 Medl. $772.52. 17 Decb. 1902.

Avoca. No. 128. Jens Jørgensen, R. No. 3. 2. og 4. Lørdag. 49 Medl. 27. Jan. 1900.

Battle Creek. No. 215. ("Danmarks Sønner"). Thorvald Mortensen. Torsdag før

eller paa Fuldmaane. 32 Medl. $116.63. 29. April 1905.

Boomer. No. 137. Jens M. Nielsen, R. No. 5, Council Bluffs, Ia. 1. Lørdag. 49 Medl. $211.19. 29. Okt. 1900.

Cedar Falls. No. 7. O. T. Magnussen, East 3d St. 1. og 3. Tirsdag. 115 Medl. $2,407.24. 23. April 1883.

Clear Lake. No. 219. ("Sommerlyst"). H. E. Hansen, Box 1. 2. og 4. Lørdag. 64 Medl. $653.58. 10. Juni 1905.

Clinton. No. 11. J. M. Petersen, 404 No. 3rd St. 2. og 4. Lørdag. 175 Medl. $3,805.75. 20. Oktb. 1883.

Council Bluffs. No. 10. ("Havnen"). Ole Hansen, 1800 So. 10th St. Hver Tirsdag. 330 Medl. $8,211.76. 2. Aug. 1883.

Crystal Lake. No. 220. ("Nordlys"). C. W. Jensen. 1. og 3. Onsdag. 16 Medl. 19. Aug. 1905.

Davenport. No. 3. C. A. Petersen, 1222 Brown St. 1. og 3. Lørdag. 122 Medl. $16,600 14. Jan. 1882.

Des Moines. No. 15. W. Christensen, 3228 East 8th St. 2. og 4. Mandag. 87 Medl. $1,448. 80. 26. Novb. 1883.

Dike. No. 144. Hans Oversen. 2. og 4. Lørdag. 70 Medl. $289.14. 13. Sept. 1901.

Elk Horn. No. 289. Søren Weddum, Box 108. 1. og 3. Fredag. 41 Medl. $44.52.

Exira. No. 31. Frederick Back, Box 157. 2. og 4. Onsdag. 61 Medl. $330.04. 20. Decb. 1888.

Goldfield. No. 94. ("Langeland"). F. Chr. Rasmussen. 6 Medl. 28. Marts 1896.

Hamlin. No. 256. Johannes Pedersen. 1. og 3. Onsdag. 31 Medl. $260.23. 4. Marts 1907.

Harlan. No. 158. Chr. A. Nielsen, Box 640. 20 Medl. 20. Febr. 1903.

Jacksonville. No. 175. ("Dannebrog"). Chr. N. Hansen, Box 45, R. No. 5, Harlan, Ia. 1. og 3. Lørdag. 30 Medl. $698.74. 8. Aug. 1903.

Jewell. No. 231. ("Frederiksminde"). B. O. Christensen. 1. Fredag. 14 Medl. $125.69. 11. Jan. 1906.

Kimballton. No. 21. C. W. Boysen, R. 2, Box 33, Exira, Ia. 1. og 3. Onsdag. 47 Medl. $282.17. Genoprettet 1. Aug. 1909.

Latimer. No. 221. ("Atterdag"). Hans J. Roed, L. Box 23. 1. og 3. Lørdag. 71 Medl. $422.11. 19. Aug. 1905.

Missouri Valley. No. 101. ("Tordenskjold"). Laurits C. Jensen, Box 339. 1. og 3. Torsdag. 21 Medl. $361.60. 17. Okt. 1896.

Neola. No. 80. ("Farmer"). Jens Peter Madsen, Box 132. 1. og 3. Lørdag. 26 Medl. $537.44. 14. Juli 1894.

Newell No. 147. Chr. Fredericksen, L. Box 62. 1. og 3. Onsdag. 74 Medl. $169.85. 11. Dec. 1901.

Reinbeck. No. 127. ("Nordstjernen"). F. Nielsen. 1. og 3. Onsdag. 26. Medl. $41146.

Ringsted. No. 134. N. P. W. Larsen, Box 27. 1. og 3. Lørdag. 82 Medl. $724.90. 21. Juli 1900.

Rorbeck. No. 150. Chris Petersen, R. No. 3, Walnut, Ia. 2. og 4. Lørdag. 46 Medl. $626.28. 29. April 1902.

Rutland. No. 217. ("Danmarks Minde"). Michael Gregersen. 1. og 3. Onsdag. 59 Medl. $597.68. 17. Maj 1905.

Salix. No. 105. John J. Johnsen, Box 83, Sergeants Bluffs, Ia. 1. Fredag. 21 Medl. $382.72. 27. Novb. 1897.

Sioux City. No. 62. ("Corn Palace"). N. P. Jensen, 1910 Engleside Ave. 1. og 3. Torsdag. 116 Medl. $2,382.91. 3. Marts 1893.

Story City. No. 136. ("Ivar Hvitfeldt"). John H. Johnson, R. No. 4, Box 4. Lørdag før eller paa Fuldmaane. 24 Medl. $206.29. 29. Sept. 1900.

Thornton. No. 223. J. C. Mortensen. 6 Medl. 6 Medl. 26. Aug. 1905.

Turin. No. 77. ("Stjernen"). Sigurd Hansen. R. No. 1. Moorhead, Ia. 1. Lørdag. 28 Medl. $752.56. 18. April 1894.

Waterloo. No. 212. N. F. Hansen, 514 Mobile St. 2. og 4. Mandag. 76 Medl. $687. 3. Marts 1905.

West Burlington. No. 63. ("Skjold"). H. M. Simonsen, Box 76. 4. Lørdag. 32 Medl. $600.13. 11. Marts 1893.

MAINE.

Falmouth. No. 250. ("Aftenrøden"). Hans H. Hansen, R. No. 2, Cumberland Center, Me. Hver anden Onsdag. 20 Medl. 4. Marts 1907.

Portland. No 112. ("Østens Stjerne"). Albert M. Molbeck, rear 604 Washington Ave., Woodford, Me. 2. og 4. Mandag. 107 Medl. $1,830.33. 16. April 1898.

Rumford Falls. No. 199 ("Ny Carlsberg"). Carl Andersen, Box 11. En Gang om Maaneden. 11 Medl. $158.73. 16. Sept. 1904.

Westbrook. No. 201. ("Nordlyset"). Svend Knudsen, 65 Rochester St. 2. og 4. Lørdag. 34 Medl. $221.86. 20. Okt. 1904.

Westbrook. No. 284. Hans Christensen, R. F. D. No. 3. 3. Onsdag. 22 Medl. $112.27. 13. Juli 1910.

KANSAS.

Kansas City. No. 173. ("Sunflower"). Peter Howgaard, 951 Euclid Ave. 1. og 3. Tirsdag. 63 Medl. $351.50. 2. Aug. 1903.

MASSACHUSETTS.

Boston. No. 87. Just M. Ustrup, 24 Ambrose St., Revere, Mass. 2. og 4. Tirsdag. 204 Medl. $2,083.94. 20. Oktb. 1895.

Brockton. No. 229 ("Maanen"). Chr. Møller, 884 Main St. 1. og 3. Torsdag. 19 Medl. $321.61. 12. Novb. 1905.

Cambridge. No. 270. ("Harvard"). H. M. Hansen, 377 Franklin St. 1. og 3. Onsdag. 52 Medl. $517.25. 6. April 1908.

Maynard. No. 204. Marius Larsen, P. O. Box 23, Concord Junction, Mass. 2. og 4. Torsdag. 32 Medl. $615.41. 17. Decb. 1904.

Woburn. No. 197. ("Thy"). Carl Poulsen, 113 Salem St. 1. og 3. Onsdag. 57 Medl. $955.27. 26. Aug. 1904.

Worcester. No. 192. ("Niels Finsen"). Johannes Firlings, 7 Bismarck St. 2. Lørdag og 4. Tirsdag. 95 Medl. $1,327.87. 30. Maj 1904.

MICHIGAN.

Cadillac. No. 244. N. P. Sørensen, 121 Mosser St. 2. Fredag. 21 Medl. $88.82. 7. Juli 1906.

Crystal Falls. No. 156. ("Ahlmann"). Christian Olsen, Box 180. 2. Lørdag. 16 Medl. $197.93. 28. Decb. 1902.

Detroit. No. 227. Sigfred Jørgensen, 711½ Commonwealth Ave. 2. og 4. Tirsdag. 109 Medl. $855.18. 30. Sept. 1905.

Edmore. No. 163. ("Christensen"). Albert Petersen, R. F. D. No. 1. 2. og 4. Tirsdag. 53 Medl. $209.04. 14. Matrs 1903.

Escanaba. No. 151. ("Fremad"). Emil Petersen, 1906 Wells Ave. 2. Torsdag. 43 Medl. $382.68. 16. Juli 1902.

Grand Rapids. No. 210. ("Toldboden"). Chas. R. Larsen, 306 Grand Ave. 2. og 4. Torsdag. 38 Medl. $314.66. 15. Feb. 1905.

Grayling. No. 207. ("Niels Finsen"). H. Petersen, L. Box 387. 2. og 4. Torsdag. 44 Medl. $294.88. 21. Jan. 1905.

Greenville. No. 70. ("Rosendal"). Niels Christensen, Box 15. 2. og 4. Fredag. 124 Medl. $213.33. 30. Novb. 1893.

Ironwood. No. 47. Hans Johnsen, 301 Aurora Loc. Hver 2. Fredag. 13 Medl. $327.25. 5. Juni 1891.

Ishpeming. No. 44. Henry Johnson, 191 Excelsior St. Hver 2. Onsdag. 23 Medl. $265.86. 21 Marts 1891.

Juhl. No. 238. ("Nordlyset"). John Juhl, R. No. 1, Sandusky, Mich. 1. Torsdag. 42 Medl. $41.39. 31. Marts 1906.

Ludington. No. 51. ("Dannebrog"). Rasmus Jensen, 905 Madison St. 1. og 3. Torsdag. 149 Medl. $5,513.50. 5. Sept. 1891.

Manistee. No. 20. Valdemar Olsen, 466 8th St. 1. og 3. Torsdag. 192 Medl. $1,791.66. 6. Oktb. 1884.

Menominee. No. 59. ("Thor.") Waldemar Madsen, 420 Saxton Ave. 2. og 4. Mandag. 90 Medl. $2,453.23. 17. Sept. 1892.

Muskegon. No. 30. N. P. Hansen, 22 Terrace St. 1. og 3. Mandag. 69 Medl. $1,558.71. 23. Juli 1888.

Negaunee. No. 6. F. R. Christensen, Box

365. 2. og 4. Lørdag. 71 Medl. $936.49. 14. Jan. 1882.

Sidney. No. 181. ("Petersens Minde"). Hans Iversen, R. No. 1, Box 58, Sheridan, Mich. 1. og 3. Lørdag. 72 Medl. $1,518.82. 10. Oktb. 1903.

Trufant. No. 106. ("Conrads"). Ole Peter Olsen. 1. og 3. Onsdag. 173 Medl. $3,802.86. 27. Decb. 1897.

Victory. No. 82. Jørgen Wilhelmsen, R. No. 4, Box 38, Ludington, Mich. 1. Lørdag. 33 Medl. $108.13. 20. Oktb. 1894.

White Hall. No. 55. ("A. H. Kryger"). John Hansen, R. No. 4, Montague, Mich. Lørdag før Fuldmaane. 14 Medl. $57.50. 26. Marts 1892.

MINNESOTA.

Albert Lea. No. 75. ("Dannebrog"). Christ Petersen, Box 46. 2. og 4. Torsdag. 182 Medl. $21,792.56. 16. April 1894.

Alden. No. 73. R. Petersen, Box 353. 1. og 3. Torsdag. 70 Medl. $948.74. 22. Decb. 1893.

Arco. No. 271. ("Limfjorden"). Carl H. Oxholm. 4. Lørdag. 30 Medl. 25. April 1908.

Askov. No. 263. Jørgen Petersen. Fredag nærmest Fuldmaane. 29 Medl. $436.03. 15. June 1907.

Austin. No. 111. ("Als"). L. P. Erichsen, 310 So. Franklin St. 2. og 4. Lørdag. 61 Medl. $532.61 14. April 1898.

Blooming Prairie. No. 98. ("Frya"). Peter Bramsen, R. R. No. 4. 1. og 3. Lørdag. 50 Medl. $463.21. 29. Aug. 1896.

Brainerd. No. 142. Christian Bruhn, 704 4th St. N. 1. og 3. Fredag. 39 Medl. $55.19. 13. April 1901.

Duluth. No. 65. ("Dania"). Oluf Hansen, 5615 8th St., West Duluth, Minn. 1. og 3. Onsdag. 98 Medl. $1,851.89. 28. April 1893.

Ellendale. No. 237. Jens C. Jensen, R. R. No. 2, Box 7. 4. Lørdag. 18 Medl. $178.41. 23. Marts 1906.

Geneva. No. 115. ("Vendsyssel"). Lars Chr. Larsen, Box 85. 3. Lørdag. 21 Medl. $139.94. 18. Feb. 1899.

Hopkins. No. 97 ("Hvitfeldt"). Chas. Clausen, L. Box 215. 2. og 4. Onsdag. 82 Medl. $1,800.67. 15. Aug. 1896.

Hutchinson. No. 83. Sophus Fredericksen, Box 484. 2. og 4. Onsdag. 63 Medl. $70.64. 28. Decb. 1894.

Jackson. No. 96 .("Danner"). C. Hansen, Box 262. 1. og 3. Lørdag. 90 Medl. $2,025.68. 29. Maj 1896.

Lake Benton. No. 114. Hans A. Simonsen, R. No. 3, Box 7. 1. og 3. Lørdag. 73 Medl. $654.39. 4. Feb. 1899.

Minneapolis. No. 45. ("Thorvaldsen"). H. S. Hagerup, 316 Cedar Ave. 1. og 3. Fredag. 343 Medl. $4,269.23. 4. April 1891.

Northfield. No. 99. ("Jylland"). Anton Stevens. 2. Lørdag. 34 Medl. $475.67. 29. Aug. 1896.

Osakis. No. 132. E. A. E. Laage. 1. Fredag. 34 Medl. $484.20. 9. Maj 1900.

Owatonna. No. 72. ("Dania"). A. G. Mortensen, cor. Cedar and Pearl St. 1. Tirsdag. 30 Medl. $35.35. 29. Decb. 1893.

Rochester. No. 85. ("Kronborg"). Hans P. Hansen, 233 Oakwood St. 2. og 4. Fredag. 43 Medl. $250.26. 18. April 1895.

Rosendale. No. 100. ("Danielsen"). Henry R. Jacobsen, R. No. 3, Grove City, Minn. 1. og 3. Lørdag. 40 Medl. $843.38. 7. Novb.

Ruthton. No. 253. ("Haabet"). Thomas Jensen, L. Box 32. Torsdag nærmest Fuldmaane. 18 Medl. $78.34. 25. Feb. 1907.

Sherburn. No. 104. ("Tordenskjold"). L. W. Larsen. R. F. D. No. 1. Lørdag før Fuldmaane. 10 Medl. $13.40. 22. Novb. 1897.

St. Paul. No. 91. ("H. C. Andersen"). Martin Madsen, 1739 Corrall St. 1. og 3. Fredag. 361 Medl. $1,563.52. 19. Decb. 1895. 1896.

Tyler. No. 121. ("Kronprins Frederik"). N. F. Petersen. 1. og 3. Torsdag. 105 Medl. $716.36. 21. Juni 1899.

Underwood. No. 160. ("Holger Drachmann") Jens Christensen, R. No. 1. 1. og 3. Lørdag. 47 Medl. $2,232.54. 28. Marts 1903.

MISSOURI.

Kansas City. No. 56. ("Danmark"). Anders Durkop, 2333 Holly St. 1. og 3. Lørdag. 116 Medl. $812.10. 18. April 1892.

St. Louis. No. 191. ("Grundtvig"). Alb. P. Jensen, 218 Ferry St. 1. og 3. Lørdag. 30 Medl. $367.64. 1. Maj 1904.

MONTANA.

Butte. No. 138. Carl Jensen, P. O. Box 1137. 1. og 3. Onsdag. 36 Medl. $405.34. 12. Jan. 1901.

Dagmar. No. 283. ("Polarstjernen"). Martin A. Jørgensen. Søndag før eller paa Fulmaane. 50 Medl. $176.20. 15. Marts 1910.

Dillon. No. 273. Jens H. Christensen, Box 435. 1. og 3. Torsdag. 35 Medl. 3. Okt. 1908.

NEBRASKA.

Argo. No. 180. Christen Christensen, R. No. 4, Hooper, Neb. 12 Medl. 29. Sept. 1903.

Basford. No. 216. Wm. Christiansen, R. No. 3, Lyons, Neb. 2. Lørdag. 28 Medl. $555.52. 6. Maj 1905.

Bennett. No. 122. Thorvald Jørgensen, R. No. 3. Lørdag før eller paa Fuldmaane. 18 Medl. $136.17. 3. June 1899.

Blair. No. 206. Niels P. Hansen, R. No. 3. 2. Lørdag. 62 Medl. $211.64. 6. Jan. 1905.

Boelus. No. 165. ("Willemoes"). Carl Hermansen. 19 Medl. 6. Maj 1903.

Brunswick. No. 117 ("N. C. Madsen"). K. J. Johansen, R. No. 2, Box 46, Plainview, Neb. 2. Lørdag. 46 Medl. $149.72. 11. Marts 1899.

Cordova No. 177. ("Harmoni"). A. C. Christiansen. Onsdag paa eller før Fuldmaane. 40 Medl. $101.15. 22. Aug. 1903.

Cotesfield. No. 288. Svend Sørensen. Onsdag før eller paa Fulmaane. 21 Medl.

Cozad. No. 262. ("Sammenhold"). Peter Jensen. 4. Lørdag. 27 Medl. $177.72. 14. Maj 1907.

Dannebrog. No. 54. ("Danas Minde"). Th. M. Thomsen. 1. og 3. Lørdag. 147 Medl. $503.17. 20. Febr. 1892.

Dannevirke. No. 153. A. Miller, R. No. 1, Elba, Neb. Fredag efter eller før Fuldmaane. 33 Medl. $116.28. 16. Juli 1902.

Elba. No. 88 .("Dannevirke"). Herman Hermansen. 1. Lørdag efter Fuldmaane. 44 Medl. $1,625. 9. Novb. 1895.

Filley. No. 193. ("Krygers Minde"). John Clausen. 3. Onsdag. 32 Medl. $391.75. 11. Juni 1904.

Fremont. No. 26. Niels Nelsen, 752 East 6th St. 1. og 3. Torsdag. 185 Medl. $1,665.53. 5. Oktb. 1885.

Grand Island. No. 211. C. P. Birk, 584 East 8th St. 2. og 4. Tirsdag. 62 Medl. $62.28. 24. Febr. 1905.

Hastings. No. 93. ("Frederik den Syende.") Christ Nielsen, 305 West C St. 2. Lørdag. 23 Medl. $148.07. 7. Marts 1896.

Herman. No. 178. R. H. Rasmussen, R. No. 3. Lørdag før eller paa Fuldmaane. 60 Medl. $218.02. 5. Sept. 1903.

Hubbard. No. 169. James Hendricksen, R. No. 1. 2. og 4. Lørdag. 55 Medl. $522.67. 27. Juni 1903.

Kennard. No. 159. Zakarias Olsen, Box 234. 1. Lørdag. 60 Medl. $186.68. 5. Feb. 1903.

Lexington. No. 57. M. Nielsen. 3. Lørdag. 41 Medl. $1,481.02. 6. Aug. 1892.

Lincoln. No. 84. Niels Petersen, 829 O St. 2. og 4. Lørdag. 68 Medl. $621.20. 20. April 1895.

Marquette. No. 209. Peter Lewis. 2. Tirsdag. 12 Medl. 10. Febr. 1905.

Minden. No. 16. Niels Chr. Jensen, Box 143. 1. og 3. Lørdag. 100 Medl. $730.37. 1. Feb. 1884.

Nebraska City. No. 60. ("General Rye"). Hans L. Hansen, R. F. D. No. 1. 1. Lørdag. 30 Medl. $75.60. 1. Oktb. 1892.

Omaha. No. 1. Frank W. Lawson, 1020 Omaha National Bank Bldg. 1. og 3. Torsdag. 355 Medl. $6,019.55. 14. Jan. 1882.

Omaha. No. 19. J. S .Mahnfeldt. 202 Paxton Block. 2. og 4. Onsdag. 316 Medl. $2,627.09. 26. Juli 1884.

Omaha. No. 195. ("Cut off Lake"). A. Jensen, 2022 St. Mary's Ave. 1. og 3. Tirsdag. 76 Medl. $504.69. 25. Juni 1904.
Omaha. No. 200. Axel H. Andersen, 3109 So. 21st St. 2. Fredag. 29 Medl. $108.48. 21. Sept. 1904.
Ord. No. 213. Henry Hansen, R. No. 4. 3. Lørdag. 31 Medl. $103. 18. Marts 1905.
Ruskin. No. 161. ("Sammenslutningen.") Chr. Holt, R. No. 3, Hardy, Neb. 2. Søndag. 97 Medl. $1,372.08. 27. Feb. 1903.
South Omaha. No. 74. G. Melchiorsen, 108 N. 21st St. 2. og 4. Onsdag. 123 Medl. $944.27. 10. Marts 1894.
Spiker. No. 208. Rudolph Andresen, R. No. 1, Box 60, Kennard, Neb. 1. Lørdag. 26 Medl. $354.22. 25. Jan. 1905.
St. Paul. No. 66. ("Niels Ebbesen"). Thorvald J. Nelsen. 3. Fredag. 41 Medl. $95.43. 29. April 1893.
Upland. No. 282. ("Østergaard"). James Christensen. 1. og 2. Tirsdag. 52 Medl. $285.62. 3. Jan. 1910.
Weeping Water. No. 125. R. Lauritzen. 2. og 4. Tirsdag. 53 Medl. 2. Aug. 1899.
West Point. No. 214. ("Christian den Niende"). Walter Sørensen, Box 100. Lørdag paa eller før Fuldmaane. 36 Medl. $58.91. 18. April 1905.
Winside. No. 110. ("Thorwaldsen"). Jørgen Nielsen, R. No. 1. Lørdag før Fuldmaane. 58 Medl. $409.21. 5. Marts 1898.
Wisner. No. 236. M. A. Mikkelsen. Torsdag paa eller før Fuldmaane. 36 Medl. $98.31. 22. Marts 1906.
Wolbach. No. 118. ("Uffe"). Niels L. Hansen, Box 87. 3. Lørdag. 65 Medl. 13. Maj 1899.

NEW JERSEY.

Newark. No. 116. W. K. Jensen, 385 Elm St., Arlington, N. J. 3. Lørdag. 87 Medl. $1,534.71. $300.79.
Perth Amboy. No. 46. ("Thor"). Jens Christensen, 281 Goodwin St. Hver Tirsdag. 368 Medl. $14,285.43. 16. Maj 1891.
Sayreville. No. 241. (Blaavandshuk"). A. Hansen, Box 155, So. River, N. J. 1. og 3. Fredag. 43 Medl. $289.72. 21. April 1906.
South Amboy. No. 86 .("Gorm"). Jens P. Thomsen, Box 567. 2. og 4. Fredag. 38 Medl. $1,652.53. 29. Juni 1895.

NEW YORK.

Brooklyn. No. 205. ("Vort Land"). Chas. Larsen, 193 16th St. 2. og 4. Tirsdag. 99 Medl. $359.61. 1. Jan. 1905.
Geneva. No. 196. ("Hjørring"). Søren Lundgard. 2. og 4. Lørdag. 31 Medl. 30. Juli 1904.
Jamestown. No. 171. ("Godthaab"). Herman Sode, 37½ W. 10th St. 4. Torsdag. 59 Medl. $520.48. 28. Juli 1903.
New York. No. 164. ("Modersmaalet"). Simon N. Skov, South Amboy, N. J. 1. og 3. Torsdag. 150 Medl. $680.39. 23. April 1903.
New York. No. 248. ("Dannevang"). C. Gottschalk, 3711 Fulton Ave., Richmond Hill, N. Y. 2. og 4. Mandag. 35 Medl. $872.44. 8. Decbr. 1906.
New York. No. 257. ("Cimbria"). Axel Lange, 637 E. 175th St. 2. og 4. Mandag. 67 Medl. $640.01. 22. Marts 1907.
New York. No. 258. ("Fredensborg".) A. M. Petersen, 5617 6th Ave., Brooklyn, N. Y. 2. og 4. Mandag. 53 Medl. $232.85. 28. Marts 1907.
North Troy. No. 183. ("Godthaab"). Henry Sehestedt, 480 6th Ave. 1. og 3. Tirsdag. 127 Medl. $3,995.61. 24. Oktbr. 1903.
Penn Yan. No. 71 ("Vendia"). Andreas Nissen, L. Box 1425. 1. og 3. Lørdag. 150 Medl. $2,808.36. 16. Decbr. 1893.
Rochester. No. 240. ("Harmonien"). Chr. Christensen, 50 Rutter St. 1. og 3. Fredag. 40 Medl. $563.34. 11. April 1906.
Schenectady. No. 190 .("H. C. Ørsted"). Peter W. Geertsen, 744 Albany St. 2. og 4. Mandag. 55 Medl. $650.14. 8. Marts 1904.

NORTH DAKOTA.

Bismarck. No. 287. Walter Petersen, 405 Front St. 10 Medl.
Devils Lake. No. 251. Jens Mosback, 904 Farrington Ave. 1. og 3. Lørdag. 33 Medl. $150.18. 31. Decbr. 1906.
Fargo. No. 243. ("Kristian IX"). S. Thorsell, 119 14th St. North. 1. og 3. Torsdag. 15 Medl. $84.33. 5. Juni 1906.
Hope. No. 149. ("Ny Danmark"). Thos. Thompson, R. No. 4. 1. Lørdag. 32 Medl. 29. Marts 1902.
Hunter. No. 279. P. H .Hoye. 2. og 4. Lørdag. 14 Medl. 15. Maj 1909.
Kenmare. No. 198. J. Rasmussen, Box 38, Norma, N. D. 4. Fredag. 72 Medl. $507.34. 3. Sept. 1904.
Kensal. No. 277. E. L. Christensen. 3. Lørdag. 37 Medl. $143.86. 17. April 1909. $230.33. 17. April 1909.
Westhope. No. 276. ("Nordstjernen"). Peter Sørensen, Box 109. 1. Lørdag. 17 Medl.
Williston. No. 260 ("Lykkens Prøve"). J. S. Nielsen, R. No. 3, Box 55. 1. og 3. Torsdag. 15 Medl. $88.31. 27. April 1907.

OHIO.

Canton. No. 225. ("Juulsminde"). K. Johnson, 1743 E. 4th St. 1. og 3. Lørdag. 20 Medl. $284.15. 2. Sept. 1905.
Cincinnati. No. 281. ("Hamlet"). Chas. A. Stub, 25 Lake St., Bellevue, Ky. 4. Lørdag. 27 Medl. $304.18. 25. Sept. 1909.
Cleveland. No. 69. ("Dannebod"). M. Christensen, 7935 Kinsman Road. 2. og 4. Lørdag. 82 Medl. $1,070.70. 29. Juli 1893.
Rocky River. No. 170. ("Gorm"). Peter Birk, R. F. D. No. 1, Box 75 a, Loraine, Ohio. 2. og 4. Tirsdag. 46 Medl. $60.00. 24. Juli 1903.
Toledo. No. 233. Gustav J. C. Rathke, 1334 Pinewood Ave. 1. Lørdag. 37 Medl. $1,051.34. 3. Febr. 1906.

OREGON.

Junction City. No. 268. Jens Larsen, Box 205. 3. Onsdag. 54 Medl. $329.65. 4. Jan. 1908.
McMinnville. No. 194. ("Vestkysten"). M. Beck. 2. og 4. Lørdag. 32 Medl. $302.09. 25. Juni 1904.
Portland. No. 167. A. Paulsen, 108 Fremont, Portland Ore. Hver Tirsdag. 120 Medl. 12. April 1903.
Portland. No. 274. ("Columbia"). A. P. Gram, 350 Burnside St. 2. og 4. Torsdag. 40 Medl. $183.18. 1. Novbr. 1908.

PENNSYLVANIA.

Corry. No. 222. ("Vestkysten"). Andrew Thomsen, 745 E. Main St. 2. Onsdag. 27 Medl. $733.82. 26. Aug. 1905.
Erie. No. 242. ("Lyngblomsten"). Anton Nielsen, 262 East 5th St. 1. og 3. Torsdag. 47 Medl. $632.43. 30. Maj 1906.
Philadelphia. No. 172. ("Friheden"). A. S. Culver, 1345 Brandywine St. 1. Tirsdag. 115 Medl. $878.74. 7. August 1903.
Warren. No. 202. ("Peter Willemoes"). M. C. Christensen, P. O. Box 1124. 1., 3. og 5. Tirsdag. 78 Medl. $852.00. 29. Novbr. 1904.

RHODE ISLAND.

Newport. No. 145. Mads Lauridsen, 16 Howard St. 2. og 4. Mandag. 27 Medl. 16. Novbr. 1901.
Port Reading. No. 90. ("Dan"). Laurits Lauersen, Box 45. 1. og 3. Lørdag. 40 Medl. $1,829.03. 23. Novb. 1895.
Providence. No. 102. ("Rosenborg"). Carl Noll, 14 Ruggles St. 2. og 4. Torsdag. 46 Medl. $683.79. 29. Aug. 1897.

SOUTH DAKOTA.

Badger. No. 28. C. S. Kirk, R. No. 1, Box 71, Lake Norden, So. Dak. Lørdag nærmest Fuldmaane. 66 Medl. $2,582.47. 5. Juni 1886.
Colman. No. 259. ("Lyren"). Julius Pedersen, R. No. 4. 1. og 3. Lørdag. 34 Medl. $1,145.99. 5. April 1907.
Del Rapids. No. 295. Niels Peter Nielsen, R. No. 1. 2. og 4. Lørdag. 15 Medl. $62.35.
Henry. No. 130. Martin Jørgensen. 1. Lørdag. 19 Medl. $466.17. 13. April 1900.

Hetland. No. 129. ("Fremad"). Ludvig Petersen, Box 25. 3. Lørdag. 29 Medl. $411.28. 3. Febr. 1900.
Howard. No. 290. Peter Frederiksen, R. No. 4, Box 7. 2. Søndag. 27 Medl. $10.94.
Irene. No. 141. C. N. Andrews. 2. og 4. Onsdag. 50 Medl. 31. Jan. 1901.
Pierre. No. 249. ("Solskin"). Jens Jensen, 938 Park St. 2. og 4. Fredag. 21 Medl. $10.69. 31. Decbr. 1906.
Viborg. No. 139. D. M. H. S. Jørgensen, Box 192. 1. og 3. Torsdag. 196 Medl. $4,500. 28. Decbr. 1900.
White. No. 109. Nels Rishoi. 1. Torsdag. 35 Medl. $225.94. 24 Febr 1898.
Wilmot. No. 166. ("Vennely"). R. Ericksen. Lørdag før eller paa Fuldmaane. 21 Medl. $118.60. 9. April 1903.

TEXAS.

Dallas. No. 292. Niels Nielsen, 1801 Young St. Hver Onsdag. 18 Medl. $88.73.

UTAH.

Brigham. No. 267. ("Sorgenfri"). Chris H. Petersen, Box 267. 1. og 3. Lørdag. 29. Medl. $262.79. 22. Oktbr. 1907.
Muray. No. 162. ("Friheden"). Chr. Hansen, Box 1, Sandy, Utah. 1. og 3. Torsdag. 33 Medl. $92.10. 13. Marts 1903.
Ogden. No. 291. Samuel Olsen, 294 21st St. 1. og 2. Mandag. 34 Medl. $85.77.
Salt Lake City. No. 78. ("Haabet"). Viggo Miller, 27 W. 1st St. N. 2. og 4. Torsdag. 146 Medl. $1,771.09. 7. Maj 1894.
Salt Lake City. No. 278. ("Apollo"). Chr. P. Thomsen, 1369 W. 4th So. St. 2. og 4. Fredag. 41 Medl. $408.69. 23. April 1909.

VERMONT.

Barre. No. 294. Niels Olsen. 2. Lørdag. 21 Medl. $89.05.

WASHINGTON.

Bellingham. No. 155. C. F. Hansen, 1012 Liberty St. 1. og 3. Lørdag. 49 Medl. $1,133.96. 20. Septbr. 1902.
Chehalis. No. 293. Jens Ludvig Hansen, R. F. D. No. 1. 13 Medl.
Enumclaw. No. 113. Kristian Fisker, Box 277. 2. og 4. Lørdag. 89 Medl. $3,091.46. 7. Maj 1898.
Everett. No. 131. P. A. Petersen, 3131 Nassau St. 2. og 4. Tirsdag. 59 Medl. $1,128.12. 28. April 1900.
Seattle. No. 29. P. Groskoff, 1120 23rd Ave. So. Hver Onsdag. 458 Medl. $36,308.24. 22. Marts 1888.
Spokane. No. 42. ("Winds"). Ingvard Eskeberg, 05323 Crestline St. 1., 2., 4., 5. Tirsdag. 90 Medl. $708.83. 5. Septbr. 1890.
Tacoma. No. 33. H. J. Clausen, 1533½ Tacoma Ave. Hver Mandag. 167 Medl. $15,727.79. 9. Marts 1889.
Wilbur. No. 152. ("Dannevirke"). H. M Hansen. 4. Lørdag. 19 Medl. 19. Juli 1902.
Winlock. No. 168. Otto Hansen, Box 36, Eveline, Wash. 2. Lørdag. 20 Medl. $211.03. 27. Juni 1903.

WISCONSIN.

Ashland. No. 146. M. H. Juhl, 622 Weber St. 1. og 3. Lørdag. 22 Medl. $105.52. 18. Novbr. 1901.
Barronett. No. 189. ("Aalborg"). J. C. Mortensen, R. No. 2, Shell Lake, Wisc. 1. Lørdag. 20 Medl. $1,434.62. 20. Febr. 1904.
Green Bay. No. 12. Hans C. Hansen, 1310 St. Clair St. 2. og 4. Fredag. 92 Medl. $776.71. (Genoprettet 29. Maj 1908).
Kenosha. No. 14. Fred Andersen, 808 Fremont Ave. Hver Tirsdag. 354 Medl. $14,515.44. 1. Febr. 1884.
Luck. No. 186. ("Fredensborg"). Jens Pedersen, R. No. 1. 2. og 4. Onsdag. 44 Medl. $1,260. 11. Decbr. 1903.
Madison. No. 185. ("Dana"). Laurits Jensen, 925 W. Dayton St. 2. Tirsdag. 20 Medl. $439.34. 31. Oktbr. 1903.
Marinette. No. 79. ("Haabet"). Carl Chr. Hansen, 425 Kirby St., Menominee, Mich. 1. og 3. Onsdag. 57 Medl. $441.67. 20. Juni 1894.
Milltown. No. 286. A. Korting, Box 174. 2. og 4. Tirsdag. 24 Medl. $109.65.
Milwaukee. No. 36. Otto Aagaard, 1045 24th St. 2. og 4. Onsdag. 130 Medl. $3,032.-04. 7. Novbr. 1889.
Neenah. No. 2. Mads Hansen, Box 141, Forest Ave. 2. og 4. Lørdag. 159 Medl. $2,868.92. 14. Jan. 1882.
Oconto. No. 133. ("Trofast"). Jacob Nielsen, 528 Third St. 1. Lørdag. 25 Medl. $195.59. 12. Juni 1900.
Oregon. No. 269. ("Brødrenes Styrke"). S. B. Therkelsen. 2. og 4. Torsdag. 25 Medl. $204.54. 1. Jan. 1908.
Oshkosh. No. 9. S. Christiansen, 74 Ceape St. 2. og 4. Mandag. 103 Medl. $2,226.96. 18. Juli 1883.
Racine. No. 4. Chris Petersen, 1320 Howe St. Hver Onsdag. 829 Medl. $28,009. 14. Jan. 1882.
Rice Lake. No. 266. ("Nordstjernen"). Jens Nielsen, R. No. 2, Box 38. 2. Lørdag. 9 Medl. $43.88. 8. Septbr. 1907.
Superior. No. 89. ("Dannevirke"). Dan Lund, 1518 Clough Ave. 2. og 4. Mandag. 47 Medl. $802.28. 3. Novbr. 1895.
Suring. No. 135. James Thompson, R. No. 2. 1. og 3. Lørdag. 36 Medl. $346.72. 23. Aug. 1900.
Withee. No. 154. Henrik Henriksen, L. Box 15. 2. og 4. Lørdag. 61 Medl. $1,579.77. 30. Aug. 1902.

WYOMING.

Cheyenne. No. 148. J. Hansen, 910 Van Lennen St. 2. Torsdag. 14 Medl. $92.28. 8. Febr. 1902.
Green River. No. 68. ("Hejmdal"). P. C. Christensen, Box B. 2. og 3. Onsdag. 20 Medl. $175.39. 20. Maj 1893.
Laramie. No. 38. ("Blicher"). Chris Christensen, 369 N. 6th St. 2. og 4. Fredag. 75 Medl. $1,995.67. 1. Marts 1890.
Rawlins. No. 40. Crd. Bruun, Box 825. 2. og 4. Onsdag. 69 Medl. $2,846. 31. Maj 1890.
Rock Springs. No. 48 H. Dalgas, 212 Sherman St. 1. og 3. Onsdag. 50 Medl. $779.32. 27. Juni 1891.

SAMFUNDETS SAMLEDE INDTÆGTER OG UDGIFTER I 1912.

Generalfondet.

Kassebeholdning 1. Jan. 1913	$21,732.83
Indtægt fra 1. Jan. til 1. Juli 1913	1,640.78
Tilsammen	$23,373.61
Udgift fra 1. Jan. til 1. Juli 1913	6,726.04
Kassebeholdning 1. Juli 1913	$16,647.57

Assurancefondet.

Kassebeholdning 1. Jan. 1913	$ 7,860.72
Indtægt fra 1. Jan. til 1. Juli 1913	74,376.18
Tilsammen	$82,236.90
Udgifter fra 1. Jan. til 1. Juli 1913	60,905.30
Kassebeholdning 1. Juli 1913	$21,231.60

Garantifondet.

Bonds i "Safety Vault" i Omaha	$199,400.00
Kontant i Banken 1. Juli 1913	6,956.29
Tilsammen	$206,356.29

Specialfondet.

Kassebeholdning 1. Jan. 1913	$3,766.90
Udgifter 1. Jan. til 1. Juli 1913	1,640.00
Kassebeholdning 1. Juli 1913	$2,126.90

Medlemsantal den 1. Januar 1912	19,872
Ny Medlemmer optaget i 1912	1,552
	21,428
Medlemmer udgaaet i 1912	1,212
Medlemsantal 1. Januar 1913	20,216

1. Juli 1913: 279 Loger med 20,427 Medlemmer med $18,823.60 i Dødsbidrag.

Samtlige Loger har udbetalt i 1912: I Sygehjælp, $42,706.51. I Ekstrahjælp, $9,-039.79.

Samfundets samlede Formue 1. Januar 1913: **$716,228.58.**

Der blev i Halvaaret 1. Jan. til 1. Juli 1913 optaget 891 Medlemmer, og fire ny Loger oprettedes paa følgende Steder: Galveston, Texas; Brayton, Iowa; Chicago, Ill., Solvang, Cal.

Centralkomiteer.

I Byerne Chicago og New York, hvor der findes flere Loger af Dansk Brodersamfund, har man fundet det hensigtsmæssigt at vælge Centralkomiteer, hvis Hverv det er at behandle saadanne Sager, som Logerne fra Tid til anden forelægger, og hvor en fælles Optræden af samtlige lokale Loger er ønskelig.

Medlemsblad.

Chicago D. B. S. Logers Maanedsblad udgives af Centralkomiteen. Første Nr. udkom i Juli 1911. Bladets Formaal er at styrke Samholdet mellem Logerne i Chicago, bekendtgøre Opkrævninger og give Medlemmerne en Lejlighed til at diskutere Æmner af Interesse for Foreningen. Loger udenfor Chicago blev i Løbet af kort Tid opmærksom paa Bladet, der nu har ca. 3,500 Abonnenter, hvoraf ca. 1,500 er bosiddende i Chicago. Man har nu sat sig til Formaal at gøre Bladet til Brodersamfundets officielle Organ.

Chicago D. B. S. Logers Maanedsblad koster 12 Cents aarlig pr. Medlem, bestilt gennem Logerne.

Redaktør: Chas. P. Ditlefsen, 2007 N. California Ave., Chicago, Ill.—

Alderdomshjem.

D. B. S. og D. S. S.-Logerne i Øststaterne har et Alderdomshjem under Oparbejdelse. En Kassebeholdning paa $1,285.76 rapporteredes 4. Juli 1913. En Komite paa syv Medlemmer er valgt til at købe Byggegrund eller Farm.

DET DANSKE SØSTERSAMFUND I AMERIKA.

Det danske Søstersamfund ("D. S. S.") fylder 29 Aar den 15. December 1914. Den første Loge stiftedes i Negaunee, Mich., af Mrs. Christine Hemmingsen. Det vedtoges ved første Møde, at Medlemmer af det danske Brodersamfund kunde optages som passive Medlemmer uden Stemmeret, men med Forpligtelse til at modtage Valg. Niels Hemmingsen blev den første Overpræsident, og han fik Ret til at oprette ny Loger. Det første Aarsmøde blev holdt i Burlington, Iowa, i 1887; det næste i Chicago, 1890, hvor Samfundet blev "incorporated" (registreret under Statens Love). Det danske Søstersamfund tæller nu 125 Loger med 6,287 Medlemmer. Samfundet Virksomhed omfatter dels Livsforsikring og dels Syge- og Begravelseshjælp samt Godgørenhed. Ethvert aktivt Medlem er forpligtet til at lade sig assurere for et Beløb af 250 til 500 Dollars. Forsikringssummen udbetales af et Fond, der opretholdes ved Bidrag, som opkræves, naar Nødvendigheden kræver det. Disse Bidrag varierer i Størrelse i Forhold til Antallet af Dødsfald.

I Tidsrummet fra 1ste Januar til 1ste Juli 1913 forefaldt 30 Dødsfald. De 27 af disse krævede $500 hvert; tre $250 hvert. Denne Sum — $14,250 — fordeltes paa 6,287 Medmer. Desuden var Administrationsomkostningerne $1,504.50. Dette medfører et Kontingent af gennemsnitlig $5 pr. Medlem. Til Bestridelse af andre Udgifter opkræves Bidrag, der ikke maa overstige 75c om Aaret.

Hver enkelt Loge ordner selv sine Syge- og Understøttelseslove, der dog skal have Overbestyrelsens Godkendelse. Som aktivt Medlem optages enhver hvid Kvinde af dansk Herkomst eller gift med en dansk Mand og i Stand til at tale og skrive det danske Sprog. Aldersgrænse 18—50 Aar. Lægeattest forlanges. Kvinder paa 50 Aar eller over kan optages som passive Medlemmer. Forhandlingerne føres paa Dansk.

Det oplystes ved sidste Konvention i September 1910, at Samfundet havde udbetalt $174,500 i Dødsbidrag, over $100,000 i Sygehjælp og mange Tusind til trængende Danske.

Sekretærerne og deres Adresser; Logernes Mødetid; Medlemsantal 1. Juli 1913; samt hver Loges Løbenummer.

CALIFORNIA.

Ferndale—Miss Mary Møller, Lolita, Box 103. 1. Lørdag og 3. Onsdag. 26 Medl. No. 131.

Los Angeles—Mrs Agnes Olsen, 1157 North Kingsley Drive. 2 og 4 Tirsdag. 81 Medl. No. 68.

Oakland—Mrs Anna Petersen. 4976 Coronado Ave. 1 og 3 Torsdag. 109 Medl. No. 17.

Petaluma—Mrs Johanne Iversen, R 1, Box 289. 2 Lørdag. 19 Medl. No 126.

San Francisco—Mrs. Anna Amorsen, 1945 15th St. 1 og 3 Tirsdag. 145 Medl. No. 24.

COLORADO.

Denver—Mrs Christine Nielsen, 3534 Clay St. 2 Tirsdag og 4 Torsdag. 90 Medl. No. 21.

CONNECTICUT.

Ansonia—Mrs Caroline Larsen, 124 New Haven, Derby, Conn. 1 Tirsdag. 49 Medl. No. 26.

Bridgeport—Mrs Christine Petersen, 32 Knowlton St. 1 og 3 Lørdag. 95 Medl. No. 16.

New Haven—Mrs Johanne Holm, 714 Orchard St. 1 og 3 Tirsdag. 80 Medl. No. 12.

Waterbury—Mrs Betty Hansen, 156 Hill St. 1 Søndag. 18 Medl. No. 54.

IDAHO.

Pocatello—Mrs Christine Nielsen, Pocatello House. 2 Onsdag. 11 Medl. No. 114.

ILLINOIS.

Chicago—Mrs Rasmine Juhl, 3134 Park Ave. 1 og 3 Tirsdag. 301 Medl. No. 4.

Chicago—Mrs Marie Estrup, 5553 Cottage Grove Ave. 1 og 3 Fredag. 221 Medl. No. 11.

Chicago—Mrs Anna Madsen, 9745 Commercial Ave. 1 og 3 Lørdag. 35 Medl. No. 42.

Rockford—Mrs Sophie Plambeck, 1722 Charles St. 3 Onsdag. 42 Medl. No. 55.

Chicago—Mrs Helen Beck, 5404 Augusta St. 1 og 3 Torsdag. 87 Medl. No. 70.

Chicago—Mrs Christine Hansen, 6406 Vernon Ave. 2 og 4 Fredag. 31 Medl. No. 85.

Dwight—Mrs Minnie Nielsen, Reddick, R 1, 1 og 3 Tirsdag. 12 Medl. No. 118.

INDIANA.

Indianapolis—Mrs Mary Nielsen, 37 E. 32nd St. 1 Fredag. 15 Medl. No. 98.

South Bend—Mrs Katrine Nielsen, 525 Studebaker St. 2 Tirsdag. 25 Medl. No. 99.

IOWA.

Alta—Mrs Christine Schøtt, Box 191. 2 Tirsdag. 14 Medl. No. 128.

Audubon—Mrs Marie K Jensen, Lock Box 517. 1 og 3 Fredag. 23 Medl. No. 97.

Burlington—Mrs Dorthea Nielsen, 1101 S. Central Ave. 4 Torsdag. 13 Medl. No. 74.
Cedar Falls—Mrs Ingeborg Rasmussen, 2204 Tremont St. 2 Tirsdag. 44 Medl. No. 48.
Clinton—Mrs Johanne Willadsen, 831 Chicago & 10th St., Lyons, Ia. 1 Lørdag og 3 Torsdag. 111 Medl. No. 7.
Council Bluffs—Mrs Martha Hansen, 309 S. 21st St. 1 og 3 Torsdag. 119 Medl. No. 10.
Davenport—Mrs Amalie Frtdericksen, 411 Alma St. 2 og 4 Torsdag. 66 Medl. No. 3.
Des Moines—Mrs Ane K Jensen, 705 S. E. 5th St. 2 Torsdag. 19 Medl. No. 18.
Des Moines—Miss Inger Boberg, 1121 Penn Ave. 4 Fredag. 15 Medl. No. 102.
Exira—Mrs Marie Brown, Route 1, Brayton. 2 og 4 Tirsdag. 25 Medl. No. 108.
Latimer—Mrs Dorthea Andersen, Box 78, Coulter, Ia. 2 Torsdag. 14 Medl. No. 124.
Newell—Mrs Elsa Andersen, Box 75 2 Onsdag. 17 Medl. No. 109.
Ringsted—Mrs J O Petersen, R. F. D. 2. 3 Torsdag. 9 Medl. No. 52.
Rutland—Mrs Hansine Schultz, R. R. No. 1. 2 Fredag. 16 Medl. No. 103.
Salix—Mrs Anine Christiansen, R. F. D. No. 1, Sergeant Bluffs, Ia. 1 Torsdag. 13 Medl. No. 67.
Sioux City—Mrs A Johnsen, 900 Morningside Ave. 2 Onsdag. 37 Medl. No. 34.
Turin—Mrs Dagmar Jensen, R. 1, Box 23, Moorhead, Ia. 1 Søndag. 11 Medl. No. 127.

MAINE.

Portland—Mrs Marie Petersen, 11 Conant St. 2 Fredag. 55 Medl. No. 51.

MASSACHUSETTS.

Boston—Mrs Marie Werner, 26 N. Payne St. Quincy, Mass. 1 og 3 Mandag. 54 Medl. No. 38.
Woburn—Mrs Jensine Andersen, 117 Bird St., East Woburn, Mass. 1 og 3 Torsdag. 34 Medl. No. 101.
Worcester—Mrs Larsine Henriksen, 4 Tower St. 1 Torsdag og 3 Onsdag. 49 Medl. No. 83.

MICHIGAN.

Cadillac—Mrs Sophie Hansen, 207 N. Park St. 1 Torsdag. 10 Medl. No. 96.
Detroit—Mrs Marie Johansen, 500 Holden Ave. 2 Torsdag. 27 Medl. No. 125.
Edmore—Mrs Mariane Olsen, R. F. D. No. 2, Box 12, Blanchard, Mich. 2 og 4 Torsdag. 18 Medl. No. 123.
Escanaba—Mrs Marie Frederiksen, 314 S. Mary St. 3 Tirsdag. 17 Medl. No. 107.
Grand Rapids—Mrs Laura Andersen, 107 Diamond St. 3 Torsdag. 26 Medl. No. 88.
Grayling—Mrs Christine Hansen, Box 10. 2 og 4 Tirsdag. 26 Medl. No. 111.
Greenville—Mrs Christine Johnsen, 120 East Grove St. 2 og 4 Fredag. 59 Medl. No. 65.
Juhl—Mrs Christine Juhl, R 1, Sandusky, Mich. 3 Torsdag. 29 Medl. No. 100.
Ludington—Mrs S Hansen, 617 East Dowland St. 1 og 3 Torsdag. 93 Medl. No. 49.
Manistee—Mrs Hanne M Larsen, 317 6th St. 1 og 3 Onsdag. 131 Medl. No. 9.
Menominee—Mrs Marie Jensen, 2309 Broadway. 1 og 3 Torsdag. 68 Medl. No. 32.
Muskegon—Mrs Emilie Jensen, 93 Prospect St. 1 og 3 Mandag. 70 Medl. No. 22.
Negaunee—Mrs Johanne Mathisen, 303 Cyr St. 4 Torsdag. 43 Medl. No. 1.
Trufant—Mrs Marie Bernth, R. No. 2, Pierson, Mich. 2 og 4 Tirsdag. 78 Medl. No. 64.
Sidney—Mrs Anna S Iversen, R. F. D. 1, Sheridan, Mich. 1 og 3 Lørdag. 21 Medl. No. 120.

MINNESOTA.

Albert Lea—Mrs Caroline Nielsen, 425 Bridge St. 2 og 4 Torsdag. 39 Medl. No. 60.
Alden—Mrs Mary Hansen, Box 384. 2 og 4 Fredag. 27 Medl. No. 82.
Duluth—Mrs A Hjernøe, 818 East 8th St. 4 Torsdag. 53 Medl. No. 35.
Hopkins—Mrs Jensine K Petersen, Box 238. 1 og 3 Onsdag. 40 Medl. No. 45.
Hutchinson—Mrs Caroline F Jensen, Box 284. 2 og 4 Onsdag. 27 Medl. No. 80.
Lake Benton—Mr. Christ Olsen, R. F. D. 1, Verdi, Minn. 2 Fredag. 17 Medl. No. 66.
Minneapolis—Mrs Marie Iversen, 2317 East 32nd St. 2 og 4 Fredag. 140 Medl. No. 23.
Rochester—Mrs Thora Larsen, 227 S Oakwood St. 2 og 4 Fredag. 24 Medl. No. 77.
St. Paul—Mrs Andrea Rasmussen, 655 Ohio St. 1 og 3 Mandag. 106 Medl. No. 50.
Tyler—Mrs Karen Nielsen, R. R. 2, Box 52. 2 og 4 Lørdag. 33 Medl. No. 59.
Underwood—Mrs Maren Jensen, R. 1. 2 Onsdag. 19 Medl. No. 72.

MISSOURI.

Kansas City—Mrs Fanny Christiansen, 606 Park Ave., Kansas City, Kansas. 1 Torsdag og 3 Fredag. 108 Medl. No. 30.

NEBRASKA.

Blair—Mrs Christine Madsen, R. F. D. 1, Box 93, Kennard, Neb. 4 Lørdag. 8 Medl. No. 76.
Cozad—Mrs Edward Nielsen, R. F. D. 5. 4 Søndag. 10 Medl. No. 133.
Dannebrog—Mrs A A Jensen. 2 og 4 Fredag. 77 Medl. No. 43.
Dannevirke—Mrs Christine Mortensen, R 1, R. F. D., Box 43, Elba, Neb. 2 Torsdag. 26 Medl. No 62.
Elba—Mrs Marie Skow, Box 42. 3 Fredag. 23 Medl. No. 33.
Fremont—Mrs Christine Bertelsen, 1430 Keene Ave. 1 og 3 Torsdag. 57 Medl. No. 37.
Grand Island—Mrs Elise J Nelson, 409 W. 6th St. 1 Tirsdag. 19 Medl. No. 113.
Hubbard—Mrs C A Hansen, R. 2. 2 og 4 Lørdag. 14 Medl. No. 132.
Lexington—Mrs H P Nielsen, Dawson Co. 18 Medl. No. 95.
Lincoln—Mrs Marie C Mortensen, 1011 Washington St. 1 Torsdag. 11 Medl. No. 90.
Minden—Mrs Anna M Hokser. 1 og 3 Onsdag. 33 Medl. No. 121.
Omaha—Mrs Elise Tønder, 4501 Seward St. 2 og 4 Torsdag. 197 Medl. No. 6.
Omaha—Miss Amalie Vollman, 1318 N. 29th St., South Omaha. 1 og 3 Torsdag. 89 Medl. No. 57.
Omaha—Mrs Mary Gercke, 1713 Canton St. 1 og 3 Torsdag. 84 Medl. No. 119.
Plainview—Mrs H H Johnsen, Box 147. 2 Lørdag. 8 Medl. No. 87.
So. Omaha—Mrs Marie Petersen, 3612 Y St. 1 og 3 Onsdag. 73 Medl. No. 29.
Wolback—Mrs Johanne Hansen, Box 202. 3 Lørdag. 27 Medl. No. 46.

NEW JERSEY.

Newark—Mrs Elmire Sørensen, 481 Bergen St. 1 Lørdag. 23 Medl. No. 84.
Perth Amboy—Mrs Therese Petersen, 206 Gordon St. 2 og 4 Torsdag. 169 Medl. No. 36.
Sayreville—Mrs Mette Johnsen, Upper Main St. 1 og 3 Onsdag. 22 Medl. No. 110.
So. Amboy—Mrs Marie K Møller, Box 388. 2 og 4 Fredag. 33 Medl. No. 71.

NEW YORK.

Brooklyn—Mrs Caroline Olsen, 4216 5th Ave. 4 Mandag. 44 Medl. No. 104.
Jamestown—Miss Marie Rasmussen, 58 Franklin St. 4 Torsdag. 27 Medl. No. 93.
New York—Mrs Caroline Olsen, 514 Ridgeway Ave., Brooklyn, N. Y. 1 og 3 Mandag. 81 Medl. No. 79.
North Troy—Mrs Emma Madsen, 549 8th Ave. 1 og 3 Fredag. 104 Medl. No. 78.
Penn Yan—Mrs Christine Hansen, R. F. D. 4. 1 Søndag. 21 Medl. No. 56.
Port Chester—Mrs Maren Jørgensen, Overlook Park. 2 Onsdag. 62 Medl. No. 27.
Rochester—Mrs Mary Lawson, R. F. D. 2, care of Hartley, West Brighton, N. Y. 1 og 3 Onsdag. 15 Medl. No. 130.

NORTH DAKOTA.

Kenmare—Mrs Christine Hammericksen, Box 416. 3 Lørdag. 31 Medl. No. 89.

OHIO.

Cleveland—Mrs Nielsine Christensen, 7935 Kinsman Road S. E. 1 og 3 Torsdag. 50 Medl. No. 63.

OREGON.

Portland—Mrs Anna Andersen, 1620 Wabash Ave. 1 og 3 Onsdag. 37 Medl. No. 81.
Junction City—Mrs Christine Andersen, Box 183. 2 Torsdag. 29 Medl. No. 122.

PENNSYLVANIA.

Erie—Mrs Marie Larsen, 420 East 4th St. 2 og 4 Torsdag. 23 Medl. No. 129.

Philadelphia—Mrs Rose Andersen, 911 Pearl St., Camden, N. J. 4 Torsdag. 59 Medl. No. 86.
Warren—Mrs Katrine Rasmussen, 12 Maple St. 2 og 4 Tirsdag. 46 Medl. No. 94.

RHODE ISLAND.

Newport—Mrs Sine Nielsen, 8 Goodwin St. 3 Tirsdag. 13 Medl. No. 92.

SOUTH DAKOTA.

Viborg—Mrs Anna Sørensen, Box 152. 1 og 3 Torsdag. 50 Medl. No. 73.

UTAH.

Salt Lake City—Mr. L Moth-Iversen, 772 2nd Ave. 2 og 4 Torsdag. 41 Medl. No. 53.
Salt Lake City—Mr. Thorvald Orlob, 827 2nd Ave. 1 og 3 Fredag. 72 Medl. No. 69.

WASHINGTON.

Enumclaw—Mrs A P Andreasen. 1 og 3 Onsdag. 30 Medl. No. 75.
Everett—Mrs Oline C Rasmussen, P O Box 108, Lowell, Wash. 2 og 4 Torsdag. 19 Medl. No. 112.
Seattle—Mrs Christine Johnsen, 711 E. Olive St. 2 Fredag og 4 Lørdag. 103 Medl. No. 40.
Spokane—Mr. Rasmus Hansen, East 3322 5th Ave. 3 Onsdag. 22 Medl. No. 117.
Tacoma—Mrs Thora Christensen, 2130 South Tacoma Ave. 2 og 4 Torsdag. 38 Medl. No. 19.

WISCONSIN.

Green Bay—Mrs Karen Hansen, 1310 St. Claire St. 2 og 4 Fredag. 30 Medl. No. 115.
Kenosha—Mrs Christine Larsen, 674 Edward St. 1 og 3 Onsdag. 92 Medl. No. 20.
Marinette—Mrs Lydia Nickelsen, 2445 Elm St. 2 Onsdag. 34 Medl. No. 31.
Milwaukee—Mrs Hansine Wandel, 595 1st Ave. 1 og 3 Onsdag. 67 Medl. No. 15.
Neenah—Mrs Margrethe Sørensen, 119 East Doty Ave. 1 og 3 Torsdag. 60 Medl. No. 14.
Oregon—Mr. S Therkelsen, Box 90. 2 og 4 Torsdag. 10 Medl. No. 116.
Oshkosh—Mrs Minnie Petersen, 52 Dale St. 2 og 4 Torsdag. 59 Medl. No. 8.
Racine—Mrs Hansine Nielsen, 937 Washington Ave. 1 og 3 Torsdag. 367 Medl. No. 5.
Superior—Mrs Hansine Jensen, 2341 Banks St. 1 Tirsdag. 19 Medl. No. 106.
Suring—Mrs Oline Christensen, R. R. 1, Box 102, Gillett, Wis. 2 Tirsdag. 13 Medl. No. 91.

WYOMING.

Laramie—Mrs Maren Thissenius, 602 Pine St. 1 Fredag. 38 Medl. No. 13.
Rawlins—Mrs Marie Larsen, Box 15. 1 og 3 Onsdag. 39 Medl. No. 61.
Rock Springs—Mrs Uranie Dalgas, 212 Sherman St. 2 Lørdag. 21 Medl. No. 44.

Over-Bestyrelsen.

Over-Præsident: Mrs. Hansine Madsen, 813 South 4th Street, Clinton, Iowa.
Over-Vicepræsident: Mrs. Sophie Lauritzen, Mammoth Poultry Farm, Soda Springs Road, Napa, Cal.
Over-Tillidssøster: Mrs. Mette Jensen, 830 Avenue G, Council Bluffs, Iowa.
Over-Tillidssøster. Mrs. Bothilda Hansen, 188 St. Nicolas Ave., New York, N. Y.
Over-Tillidssøster: Mrs. Hannah Jørgensen, 3205 17th Ave., Minneapolis, Minn.
Over-Kasserer: Mrs. Louise B. Rasmussen, 799 Stryker Ave., St. Paul, Minn.
Over-Sekretær: Caroline Nielsen, 6813 S. Carpenter Street, Chicago, Ill.

Dansk Søstersamfunds samlede Indtægter og Udgifter fra 1. Jan. 1913 til 1. Juli 1913.

Generalfondet.

Kassebeholdning 1. Jan. 1913	$ 6,469.45
Indtægter fra 1. Jan. til 1 Juli 1913	4,873.59
Tilsammen	$11,343.04
Udgifter fra 1. Jan. til 1. Juli 1913	1,504.53
Kassebeholdning 1. Juli 1913	$ 9,838.51

Assuranecfondet.

Kassebeholdning 1. Jan. 1913	$ 1,019.40
Indtægter fra 1. Jan. til 1. Juli 1913	14,918.40
Tilsammen	$15,937.80
Udgifter—Udbetalt i Assurance — 27 Dødsfald a $500	$13,500.00
3 Dødsfald a $25	750.00
	$14,250.00
Overført til Garantifond.	1,091.00
	$15,341.00
Kassebeholdning	596.80
Tilsammen	$15,937.80

Garantifondet.

Kassebeholdning 1. Jan. 1913	$11,067.17
Indtægter	1,342.87
	$12,410.04

DEN DANSKE FORENING DANIA AF CALIFORNIEN.

Stiftet i Oakland, Cal., den 11. Dec. 1879.

Foreningens Formaal er "at samle under sit Banner alle Danske bosiddende i de Forenede Stater, vest for Klippebjærgene; at understøtte syge og trængende Medlemmer; at skaffe Medlemmerne Arbejde og Fortjeneste; at bevare dansk Sprog og Literatur og fremme Kendskabet dertil saavelsom til dansk Kunst og Videnskab; at foranstalte danske Sammenkomster, Diskussioner og Foredrag osv., samt at støtte saadanne Foretagender, som i dens Omdømme kan tjene til at befordre Foreningens Velfærd og Danskhedens Sag og hævde vort Fædrelands Navn blandt vore Medborgere."

Foreningens Medlemsantal var den 1. Januar 1913 2,373, fordelt i 20 Afdelinger i Kalifornien og to i Staten Nevada. Paa samme Tidspunkt var den samlede Formue $106,113 eller ca. $45 pr. Medlem.

Tre Afdelinger har deres egen Foreningsbygning.

Foreningens Hovedledelse foretages af Overafdelingen, der bestaar af Overbestyrelsen og Repræsentanter fra de forskellige Afdelinger, en Delegeret for hver 50 Medlemmer; den holder Konvention een Gang om Aaret i April Maaned. Den er Foreningernes højeste Myndighed og har Ret til at vedtage og ændre Love og Regler for sin egen og den samlede Forenings Ledelse.

Overafdelingens Pengemidler er inddelt i tre Fonds: Administrationsfondet; 1. Ap. 1913: $1,252.21.

Begravelsesfondet; 1. Ap. 1913: $482.00.

Reservefondet; 1. Ap. 1913: $3,212.73.

Administrationsfondets Indtægter er en Dollar pr. Medlem pr. Aar. Af Begravelsesfondet udredes Begravelseshjælpen. Naar et aktivt Medlem — godstaaende — afgaar ved Døden, udbetales der til hans Arvinger $175. Hvis et godstaaende Medlems Hustru dør, udbetales $50. Begravelsesfondet udredes ved Opkrævning hos Medlemmerne af særlige Bidrag a 50 Cts.; fra to til flere Bidrag om Aaret.

Reservefondets Indtægter er 10 pCt. af hvert Begravelsesbidrag. Det skal kun benyttes, naar seks Begravelsesbidrag om Aaret ikke slaar til.

Overpræsidenten vælges for et Aar. Han skal besøge hver Afdeling mindst een Gang i Aarets Løb.

En Afdeling kan oprettes, naar 15 Ansøgere indgiver Andragende til Overbesty-

relsen. Ansøgerne maa give Lægeattest for, at de er ved god Sundhed.

Der findes aktive og passive Medlemmer. Aktive Medlemmer er berettigede til Syge- og Begravelseshjælp og til Valg. Passive Medlemmer er saadanne, som ved deres Optagelse har fyldt 50 Aar, eller som ikke har kunnet give en fyldestgørende Lægeattest. Indskudspenge for aktive Medlemmer varierer fra $2.50 til $10 efter Afdelingens vedtagne Regler. Passive Medlemmer betaler $1 i Indskud og 25 Cents pr. Maaned. Aktive Medlemmer betaler $1 i Kontingent pr. Maaned. Sygehjælpens Størrelse varierer i de forskellige Afdelinger fra $6 til $10 pr. Maaned. Hver Afdeling vedtager sine egne Bilove, der dog maa godkendes af Overbestyrelsen. Naar et Medlem ikke har betalt Kontingent i tre Maaneder, er han ikke berettiget til Sygehjælp. Undlader han at betale i 12 Maaneder, udslettes han af Foreningen.

Paa den 33te aarlige Konvention fra 16. til 19. April 1913, afholdt i Watsonville, Cal., blev der udnævnt en Komite til at arbejde for .en Sammenslutning af Kvindeforeningerne i Kalifornien under Dania, og det blev Danias eksekutive Komite overdraget at bringe denne Sag til Udførelse. I mange Byer i Kalifornien, hvor der findes Dania-Afdelinger, er der ogsaa Kvindeforeninger, som slutter sig til, men ikke har nogen fælles Organisation under Dania. Det ventes, at disse Kvindeforeninger vil sende Repræsentanter til Konventionen 1914, og at der da vil blive taget endelig Bestemmelse om denne Sag.

Danias næste Konvention finder Sted i Hayward, Cal., i April 1914.

Overbestyrelsen.

Eks-Overpræsident: C. W. Hansen, 1986 McAllister St., San Francisco.

Overpræsident: C. H. Duborg, 845 Sierra St., Reno, Nev.

Overvicepræsident: M. Eriksen, Box 65, Ferndale, Cal.

Oversekretær: Carl Plow, Petaluma, Cal.

Overkasser: C. M. Beck, 133 1st St., San Francisco, Cal.

Overmarskal. M. L. Cramer, 742 14th St., San Francisco.

Over-Vicemarskal, J. C. Scott, 1003½ Broadway, Oakland, Cal.

Over-Tillidsmænd: M. Hyllested, 1736 Pearl St., Alameda, Cal.; M. H. Mosegaard, Hayward, Cal.; Jacob Petersen, 820 Page St., San Francisco.

Eksekutiv Komite:

C. W. Hansen; M. Hyllested; M. H. Mosegaard; Jacob Petersen (se Adresser ovenfor).

Afdelinger i California.

(By, Forenings Løbenr. og Navn; Sekretærs Navn og Adresse; Mødetid og -Sted. Medlemsantal; Formue og Kassebeh.; ugentlig Sygehjælp; Stiftelsesdag og -Aar; Bibliotek).

Chualar—No. 20 ("Skamlingsbanken"). Geo P Bech; 1 og 3 Lørdag; Chualar Hall; 36 Medl; $2,494.76; $8.00; 4 Febr 1897.

Ferndale—No. 11 ("Valhalla"). M Eriksen, Box 66; 1 og 3 Fredag; K of P Hall; 1 Juli 1913: 118 Medl; $7,692.18; $10; 2 Juni 1893. Bibliotek sammen med Brodersamfundslogen: 800 Bind.

Fresno—No. 5 ("Thor"). A Jørgensen, Box 1044; 2 og 4 Lørdag; A O U W Hall; 88 Medl; $681.15; $10; 18 Dec 1908.

Gustine—No. 22 ("Kronborg"). James Holst; 1 og 3 Fredag; Lux & Miller Hall; 34 Medl; $255.02; $10; 13 Jan 1912.

Hayward—No. 9 ("Thyra"). C Christensen, Box 36; 1 og 3 Lørdag; Dania Hall; 208 Medl; $12,429.98; $10; 11 Feb 1893. Foreningen ejer sin egen Bygning.

Livermore—No. 7 ("Dannevang"). J P Olsen, Box 686; hver Lørdag Aften Kl 8; Dania Hall, Livermore; 1 Juli: 157 Medl; $5,375.95; $10; 23 Juli 1892. Bibliotek: 250 Bind. Foreningen ejer sin egen Bygning.

Los Angeles—No. 18 ("Vitus Bering"). C L Jepsen, 3349 Griffin, Ave; Mammoth Hall, 517½ South Broadway; 1 og 3 Torsdag; 59 Medl; $268.43; $5; 15 April 1906.

Modesto—No. 14 ("Bornholm"). C J Hansen, R F D No 2, Box 13; 1 Søndag; Odd Fellows Hall; 15 Medl; $543.03; $8; 21 Jan 1895.

Newman—No. 21 ("Dybbøl"). Henry Andersen; 2 og 4 Fredag; I O O F Hall; 56 Medl; $2,686; $10; 4 April 1902.

Oakland—No. 1 ("Odin"). C M Tacker, 744 30th St; hver Fredag; Lincoln Hall, 411 13th St; 258 Medl; $9,500; $, $7.50, $10; Bib. 300 Bind; 11 Dec 1879.

Petaluma—No. 10 ("Sønderjylland"). A Lund, Box 131; 1 og 3 Lørdag; Dania Hall; 121 Medl; $4,783.78; $10; 15 April 1893.

Sacramento—No. 4 ("Hejmdal"). Carl Simonsen, 1604 E St; hver Torsdag; K of P Hall, 9th og J Sts; 81 Medl; $5,360.48; 1 Dec 1888.

Salinas—No. 6 ("Freja"). Niels L Koue, Box 384; 1 og 3 Lørdag; Odd Fellows' Hall; 153 Medl; $7,526.15; $7; 23 Jan 1892.

San Francisco—No. 2 ("Danmark"). Th Christiansen, 255 Richland Ave; hver Torsdag; Swedish-American Hall, 2174 Market St; 1 Juli 1913: 374 Medl; $27,777.99; $10; Bib. 800 Bind; 21 Jan 1882.

San Francisco—No. 3 ("Helga). Th Thrane, 1429 Rhode Island St; hver Fredag; Swedish-American Hall, 2174 Market St; 1 Juli 1913. 332 Medl; $5,335.50; $10; Bib. 665 Bind; 25 Aug 1894.

San Jose—No. 17 ("Danneskjold"). A Pedersen, 96 So. 2nd St; 2 og 4 Lørdag; A O U W Hall; 36 Medl; $1,348.97; $8; 12 April 1904.

San Luis Obispo—No. 16 ("Dannebrog"); P Boysen; 1 Søndag og 2 Lørdag efter 1 Søndag; Skandia Hall; 45 Medl; $2,555.81; $7; 14 April 1900.

Solvang—No. 23 ("Hejls Minde"); Poul Mygind; 2 og 4 Lørdag; 37 Medl; $274; $7; 13 April 1912.

Suisun—No. 15 ("Hammershus"); C C Lambrecht; 1 og 3 Søndag; Skandia Hall; 24 Medl; $549.95; $8; 8 Juni 1895.

Watsonville—No. 8 ("Dagmar"); Carl Koch; 1 og 3 Torsdag; Foresters' Hall; 46 Medl; $1,88.10; $8; 17 Sept 1892.

Afdelinger i Nevada.

Gardnerville—No. 19 ("Kryger"); P Andersen, Box 183; 2 og 4 Lørdag; Odd Fellows Hall; 45 Medl; $1,562.80; $7; 6 Sept 1896.

Reno—No. 12 ("Valdemar"); Niels Hansen, Box 259; 1 og 3 Lørdag; Dania Hall, 28 Commercial St; 66 Medl; $2,566.45; $8; 19 Aug 1893.

DE SAMMENSLUTTEDE DANSKE FORENINGER AF AMERIKA.

Stiftet i Racine, Wisconsin, den 20. September 1882,

Sammenslutningen tæller 26 Foreninger med et Medlemsantal den 1. Januar 1913 af 3,352. Af disse var 1,698 Assurance-Medlemmer. Foreningen omordnede sine Assuranceforhold ved en ekstraordinær Konvention afholdt i Racine i den sidste Uge af August 1913, og Assurancebetingelserne er nu bragt i Overensstemmelse med "the American Experience Table of Mortality," der er godkendt af alle Stater i Unionen. Ligeledes blev ved samme Konvention Foreningen indregistreret under Staten Wisconsins Love, med Hovedkontor i Racine.

En stor Del af Foreningerne ejer deres egne Bygninger, og næsten alle har et Bibliothek; gennemgaaende er de velhavende.

Logens Nr., By, Stat og Navn.	SEKRETÆR; HANS ADRESSE	MØDEDAG.	Antal Mdl.	Sygehj. pr Uge	Antal Bøger	Ejendeles Værdi
1 Racince, Wis.—"Dania"	Louis Mogensen, cor. 4th and Main Sts...	Hver Tirsdag	586	$5.25	2,300	$43,102.00
2 Oshkosh, Wis.—"Dansk Broderforening"	Rasmus Jensen, Box 120	1. og 3. Lørdag	93	5.00	250	300.00
3 Waupaca, Wis.—"De Danskes Hjem"	C. P. Dall, 104 Water St.	Hver Torsdag	135	5.00	460	12,169.15
4 Green Bay, Wis.—"Ansgar"	H. Th. Hansen, "Ansgar Hall"	Hver Onsdag	142	6.00	400	20,500.00
5 Council Bluffs, Ia.—"Danebo"	A. Hansen, 1800 So. 10th St.	Hver Torsdag	175	5.00	315	7,300.00
6 Minneapolis, Minn.—"Dania"	C. C. Petersen, 1725 Tyler N. E.	2. og 4. Tirsdag	255	7.00	400	46,600.00
7 Neenah, Wis.—"Dana Club"	G. Lorensen, Box 33	2. og 4. Onsdag	7	...	250	...
8 Clinton, Ia.—"Dannevirke"	Carl Jensen, care of Mt. St. Clare	Næstsidste Onsdag	336	4.00	700	23,750.00
9 Sabula, Ia.—"Nordens Brødre"	H. P. Petersen, Box 411	1. Lør. i Marts, Juni— Sept. og Dec.	37	4.00	200	1,400.00
10 Kenosha, Wis.—"Dania"	Andrew Hansen, 416 Charles St.	Hver Torsdag	146	8.00	500	13,500.00
11 Stillwater, Minn.—"Dania"	Andrew Madsen, 823 W. Hickory St.	1. og 3. Fredag	26	5.00	236	250.00
12 Tacoma, Wash.—"Dania"	O. Damkier, 1533 Tacoma Ave.	1. og 3. Tirsdag	20	5.00	80	100.00
13 Perth Amboy, N. J.—"Dana"	Alfred Kahree, 388 Barclay St.	Hver Onsdag	364	6.00	550	13,493.05
14 Cedar Falls, Ia.—"Lyren"	P. Simonsen, 1216 State St.	2. og 4. Tirsdag	175	4.00	....	3,340.00
15 Marinette, Wis.—"Dannebrog"	C. C. Hansen, 425 Kirby, Menominee, Mich.	1. og 3. Mandag	55	5.00	....	175.00
16 Denver, Col.—"Dannebrog"	Julius Petersen, Carrier No. 109	Hver Onsdag	112	6.00	363	3,684.00
17 Portland, Ore.—D. danske Understøttelsesfor.	Hans G. Beckmann, 185 Russell St.	Hver Onsdag	150	7.50	500	9,000.00
18 St. Paul, Minn.—"Danmarks Sønner"	M. Sørensen, 1921 St. Anthony Ave.	2. og 4. Mandag	97	8.00	60	350.00
19 Cleveland, O.—Den danske Hjælpeforening	Carl Gerner, 11704 Beulah Ave.	1. og 3. Lørdag	38	5.00	....	250.00
25 Brush, Col.—"Haand i Haand"	F. P. Nelson, Hand in Hand Society	2. og 4. Lørdag	25	...	....	1,000.00
26 Bridgeport, Conn.—"Haand i Haand"	Ole Christensen, 427 Gregory St.	2. og 4. Lørdag	71	7.00	....	50.00
27 Ringsted, Ia.—"Danmarks Minde"	Ole Justesen	1. Søndag	72	...	....	900.00
28 Hartford, Conn.—"Dania"	N. H. Nielsen, 44 Rowe Ave.	Sidste Mandag	122	6.00	....	50.00
29 Kansas City, Kan.—"Freja"	Rasmus Lauridsen, 16 South Bocke St.	Sidste Lørdag	59	3.00	....	50.00
30 St. Louis, Mo.—"Det danske Sølvkors"	Simon Petersen, 3424 Magnolia	1. Lørdag & 3. Tirsdag	29	5.00	....	50.00
32 Waterloo, Ia.—"Lyren"	J. C. Jensen, Box 129	1. og 3. Onsdag	25	4-6.00	....	25.00

Assurance er tegnet for et samlet Beløb af $1,214,750. Kassebeholdningen er $51,-964.85.

I Sygehjælp udbetaltes i Aaret 1912: $8,931.54.

Begravelseshjælp udbetalt i Aaret 1912: $2,846.75.

Assurance udbetalt i 1912: $8,403.34.

Foreningernes samlede Ejendomsværdi er opgivet til $201,388.20.

Bibliothekerne tæller ialt 8,262 Bind.

Sammenslutningen har et Rejsebibliothek paa 143 Bind.

Overbestyrelse

Overpræsident: John J. Myrtue, 372 Harrison St., Council Bluffs, Iowa.

Over-Vicepræsident: R. K. Blinkenberg, Minneapolis, Minn.

Oversekretær: Louis Mogensen, cor. 4th and Main Sts., Racine, Wis.

Overkasserer: Waldemar Høyer, 378 Barclay St., Perth Amboy, N. J.

Over-Værger: Lars Nielsen, 1422 Main St., Cedar Falls, Ia.; J. S. Faaborg, Clinton, Ia.; Marius Kragh, Denver, Col.

DANSK FOLKESAMFUND.

"Dansk Folkesamfund i Amerika" blev stiftet 18. April 1887. I det offentlige Opraab angives Samfundets Hovedopgaver at være følgende:

1. Samling af Danske paa enkelte Steder som Betingelse for, at et stærkt dansk Aandsliv skal kunne trives.
2. Oprettelse og Understøttelse af danske Skoler, ogsaa en udvidet Højskole.
3. Afholdelse af offentlige Møder.
4. Oprettelse af danske Bogsamlinger.
5. Indretning af Hjem for Ungdommen i Byerne.

Pastor F. L. Grundtvig (Præst i Clinton, Iowa, 1883—1900) var Skaber af "Dansk Folkesamfund" og var dets første Formand. M. Holst, Cedar Falls, Ia., var Næstformand, og M. Lauritsen, Des Moines, Ia., Kasserer. Aaret efter (1888) valgtes J. S. Faaborg til Kasserer, og han er stadig Indehaver af dette Embede.

I 1887 stiftedes en Afdeling i Danmark med Forstander L. Schrøder, Askov, som Formand. Et Par Aar senere var Medlemsantallet i Danmark omtrent 4,000. I 1889 begyndte Afdelingen i Danmark Udgivelsen af et Blad, "Kirkelig Samler." Dette Blad fortsættes stadig og er nu Organ for "Dansk-amerikansk Samfund."

I 1889 udgav Samfundet anden Udgave af den af Pastor F. L. Grundtvig samlede "Dansk Sangbog for det danske Folk i Amerika." Oplaget var paa 4,000 Eksplr. Et tredje Oplag paa 2,000 Eksplr. udkom i 1910; denne Bog indeholder 781 Sange. En Melodisamling til Bogen udkom i 1911.

I 1896 aabnede Samfundet en Koloni, "Danevang," ved El Campo, Texas. J. C. Evers, Clinton, var Landudvalgets Repræsentant. 8,000 acres solgtes det første Aar. Denne Koloni er nu baade stor og velstaaende.

I 1905 begyndtes den næste Koloni i Pine County, Minnesota, omkring Stationen Par-

tridge. Koloniens og Stationens Navn er nu Askov. L. Petersen og K. H. Duus var Samfundets Repræsentanter. Kolonien er kraftig og i Udvikling.

Et Bibliothek paa 4,000 Bind, der oprettedes som Vandrebibliothek mellem de forskellige Kredse, er siden skænket til Grand View College og til mindre Bogsamlinger, Pengegaver er skænket til Skoler og til "Sønderjysk Samfund." Desuden har flere kendte Foredragsholdere fra Danmark besøgt Amerika paa Initiativ af "Dansk Folkesamfund."

To Gange har der foreligget Forslag til Samfundets Opløsning paa Grund af Opposition fra anden Side, men begge Gange er Forslaget bleven nedstemt.

Medlemsantal 30te Septr. 1912: 30 livsvarige og 341 Aarsmedlemmer.

Kredsene er fordelt saaledes:

Clinton, Ia.—Formand: Søren Morsing, Mariposa Park. Sekretær: A. C. Rasmussen.

Chicago Sydside—Formand: Christian Hansen, 3951 Prairie Ave. Sekretær: Marie Petersen.

Chicago Vestside—Formand: Chr. C. Christensen, 2944 Logan Block.

Tyler, Minn.—Formand: Niels Olsen.

Hutchinson, Minn.—Formand: L. Henningsen.

Askov, Minn.—Formand: Chr. Sørensen.

Viborg, S. Dak.—Formand: Janus Ibsen.

Bestyrelse—A. H. Jurgens, Fmd., Menominee, Mich.

P. P. Kielstofte, Næstfmd., Askov, Minn.

J. S. Faaborg, Kasserer, Clinton, Ia.

Medlemmer af Landudvalget—L. C. Pedersen, Askov, Minn.; Chr. Duus, Tyler, Minn.; John Petersen, Clinton, Ia. En ny Koloni paatænkes oprettet i en af Øststaterne.

Dansk Folkesamfunds Bestyrelse i Danmark—Ole Stevns, Fmd., Kvissel; Grosserer Joh. Schrøder, Larslejstræde 10, Kbhvn. K.; Højskoleforstander Jacob Appel, Askov; A. Bobjerg, Havnegade 9, Kbhvn. K.; Direktør F. Larsen Sortedams Dossering 25, Kbhvn. N.; Pastor R. R. Vestergaard, Hvirring.

DANSK-AMERIKANSK SELSKAB.

(The Danish-American Association.)

Stiftet 1906; omorganiseret den 22. Februar 1909. Selskabets Formaal er at fremme en gensidig, bedre Forstaaelse af det danske og det amerikanske Folk, at knytte et fastere Baand mellem disse to Nationer og at fremme begges Interesser.

Selskabet bestaar af.

(a) Aktive Medlemmer: Personer af dansk Fødsel eller Afstamning, der enten har amerikansk Borgerret eller har indgivet Borgerbrevs-Ansøgning.

(b) Passive Medlemmer: Personer, der maatte interessere sig for Selskabets Formaal.

(c) Livsvarige Medlemmer: Medlemmer, der betaler $25 een Gang for alle, eller som i Selskabets oprindelige Organisation var Aktieejere.

(d) Æresmedlemmer: Personer, der i særlig Grad har gjort sig fortjent af Selskabet, kan udnævnes til Æresmedlemmer.

Kontingent er $3.00 om Aaret. Selskabets Hovedkontor skal være Chicago. Der afholdes Generalforsamling een Gang om Aaret, paa hvilken Bestyrelsen vælges af de aktive Medlemmer. Ekstraordinære Generalforsamlinger kan indvarsles af Formanden. 25 Medlemmer kan sende til Sekretæren, mindst 40 Dage før den aarlige Generalforsamling, Stemmesedler med Navne paa aktive Medlemmer, der ønskes opstillede til Valg.

Bestyrelsen bestaar af 17 aktive Medlemmer. Disse udnævner af deres Midte Embedsmændene — Formand, tre Viceformænd, en Sekretær og en Kasserer — og den Eksekutive Komite: Sekretær, Kasserer og Formanden eller en af Viceformændene. Den eksekutive Komite skal bo i samme By eller nærmeste Omegn.

Den eksekutive Komite udnævner Distrikts-Komiteerne, der findes i følgende Byer: New York, Chicago, Minneapolis-St. Paul, og San Francisco.

Selskabets Motto er "Ikke for pekuniær Fordel." Det benytter sine Midler til at styrke Forbindelsen mellem Danmark og de Danske i de Forenede Stater. Dets Virksomhed har givet sig praktiske Udslag i følgende Retninger:

1. Ledelse og Tilrettelægning af besøgende danske Kunstneres og Foredragsholderes Tourneer herovre.

Foredragsholder J. Borgbjerg, 1906.
Skuespillerinden Fru Oda Nielsen, 1907;
Skuespiller Chr. Zangenberg, 1907;
Folkesangerinden Fru J. Rosenberg, 1909;
Prof. i Mejeridrift B. Bøggild, 1910;
Studentersangforeningen, 1911.
Prof. Karl Larsen, 1911-12.

2. Under Selskabets Ledelse afholdtes den 4. Juli 1909 "Den dansk-amerikanske Dag" paa Landsudstillingen i Aarhus.

3. Et Pressebureau (se nedenfor), der bl. a. forestaar Udgivelsen af en dansk-engelsk Bibliografi: en Fortegnelse af alt, hvad der er skrevet paa Engelsk om Danmark og danske Æmner, og over Bøger oversat fra Dansk til Engelsk.

5. Tilslutning til Planerne for den danske Bygning paa Verdensudstillingen i San Francisco i 1915.

5. Distrikts-Komiteernes Virksomhed, der navnlig gaar ud paa i deres lokale Kredse at gennemføre Selskabets Opgaver i Samarbejde med Hovedbestyrelsen.

6. Udgivelse af en Kvartals-Beretning, der sendes til alle Medlemmer og virker som Agitationsmiddel for Selskabets Formaal.

Selskabets Medlemsantal 1. Juli 1913: 473.

Selskabets Hovedkontor: 305 S. La Salle Street, Chicago. Kabel-Adresse: "Denmark," Chicago. Telefon-Nr.: Wabash 790.

Hovedbestyrelse—C H W Hasselriis, Forman, 54 N 53rd Ave, Chicago; C A Quist, 1ste Viceformand, 2421 Dupont Ave, Minneapolis,

Minn; Hugo Lynge, 2den Viceformand, 3070 Main St, Bridgeport, Conn; E C Bunck, 3dje Viceformand, 4608 Vincennes Ave, Chicago; Magnus Holm, Sekretær, 512 E 32d St, Chicago; Dr P C Clemensen, Kasserer, 6158 Evans Ave, Chicago, Ill.

Øvrig Bestyrelse—Knud Bay, 387 Convent Ave, New York; E V Eskesen, Singer Bldg, New York; C W Hansen, 1986 McAllister St, San Francisco; Henry L Hertz, 30 N Dearborn St, Chicago; Halvor Jacobsen, 250 Market St, San Francisco; Ivar Kirkegaard, Racine, Wis; Axel Moth, adr. N Y Public Library, New York; P C Olsen, Perth Amboy, N J; A M Petersen, 7607 Oglesby Ave, Chicago; Rolf Rasmussen, 3751 Belmont Ave, Chicago; I Sibbernsen, City Nat'l Bank Bldg, Omaha, Neb.

Distrikts-Komiteer.

New York—E. V. Eskesen, Formand, Singer Bldg., New York City.

Minneapolis og St. Paul, Minn.—Dr. John C. Nelson, Formand, American National Bank Bldg., St. Paul.
Th. F. Haman, Sekretær, 45 S. 4th St., Minneapolis.

Chicago—Wm. Mogensen, Formand, 2820 Armitage Ave. O. P. Rubardt, Sekretær, 1827 Patterson Ave.

San Francisco—James Madison, Formand, 112 Market St. Halvor Jacobsen, Sekretær, 250 Market St.

Seattle, Wash.—L. Frølund, Formand, Cobb Bldg.; Wm. Thaanum, Sekr., 810 Second Ave.

Dansk-amerikansk Selskabs Pressebureau, 305 So. La Salle St., Chicago, Ill., holder Øje med alt vedrørende danske og "dansk-amerikanske" Forhold og Æmner, for saa vidt de omtales i den amerikanske Presse. Dette sker derved, at Selskabet nu subskriberer paa og daglig modtager Presseudklip fra et Bureau for den Slags Ting. Man vil derigennem bl. a. søge at danne sig et Begreb om, hvilke danske Æmner og Spørgsmaal den amerikanske Offentlighed er interesseret i, og til en vis Grad gøre dette til en Rettesnor for Presse-Bureauets Virksomhed. Resultatet af disse Iagttagelser offentliggøres i den af Foreningen udgivne Kvartals-Beretning.

Presse-Bureauet besvarer Forespørgsler og giver Oplysninger uden Vederlag.

DET DANSKE SANGERFORBUND AF AMERIKA.

Det er almindelig bekendt, at der i mange Aar har været agiteret fra forskellige Egne i de Forenede Stater for Oprettelsen af et dansk Sangerforbund i Amerika for at samle alle danske Sangforeninger her i Landet under eet og derigennem at fremelske og vække Interesse for dansk Sang og for Vedligeholdelsen af vort Sprog. Det er ligeledes bekendt, at denne Agitation er foregaaet temmelig upaaagtet; i hvert Fald var der ingen, som — selv om de indrømmede de store Fordele af et saadant Sangerforbund — vilde gøre Alvor af Sagen; det var, som om den ene ventede paa, at den anden skulde begynde, og derved blev det.

Det er Sangforeningen "Ydun," Hartford, Conn., som har Æren af først at have gjort Alvor af Sagen, og den Mand, som udsendte Indbydelsen til forskellige Sangforeninger om at sende Delegerede til et Møde i Hartford, Conn., "Labor Day" 1912, var N. C. Andersen, Medlem af nævnte Sangforening og nuværende Vicepræsident for Sangerforbundet. Ved dette Møde var 4 Sangforeninger repræsenterede, nemlig "Ydun," Hartford, Conn., ved N. C. Andersen; "Lyren," New Haven, Conn., ved R. K. Clausen; "Brage," Port Chester, N. Y., ved C. Pultz, og "Dana," Brooklyn, N. Y., ved Louis Birck.

Resultatet af dette Møde var, at samtlige tilstedeværende Delegerede dannede en saakaldt Agitationskomite, som foreløbig skulde arbejde for Sagens Fremgang efter deres Hjemkomst og derefter afgive Rapport ved det næste Møde i Port Chester den 26. Januar 1913.

Ved dette Stevne, hvor der var fremmødt Sangere fra Worcester, Mass., Hartford, Con., New Haven, Conn., Port Chester, N. Y., Brooklyn, N. Y., og Perth Amboy, N. J., —ialt repræsenterende 125 Sangere— vedtoges det at organisere det saa længe omtalte og forønskede Sangerforbund, og ved Afstemning enedes man om at give det Navnet: "Det danske Sangerforbund af Amerika."

Følgende Overbestyrelse valgtes:

Præsident: R. K. Clausen, 191 Elm St., West Haven, Conn.

Vicepræsident: N. C. Andersen, 61 Hungerford St., Hartford, Conn

Sekretær: Carl Pultz, 234 Mill St. E., Port Chester, N. Y.

Kasserer: Richard Andersen, 5102 5th Av., Brooklyn, N. Y.

Værger (Tillidsmænd): Louis Birk, 139 Russel St., Brooklyn, N. Y.; W. Zangenberg, 593 New Brunswick Ave., Perth Amboy, N. J.; C. L. Møller, 563 New Brunswick Ave., Perth Amboy, N. J.

Overdirigent: Ole Windingstad, 550 44th St., Brooklyn, N. Y.

Derefter udvalgtes forskellige Komiteer, af hvilke særlig skal nævnes en Lovkomite, som overdroges at udarbejde Lovforslag for Sangerforbundet, til Fremlæggelse for Behandling ved en Konvention i 1914. Nogle faa foreløbige Regler vedtoges som midlertidig Rettesnor, indtil permanente Love vedtages.

Indtil Afholdelsen af næste Konvention 1914 (Dato endnu ikke fastsat), er der aabent "Charter," og alle, som forinden slutter sig til Forbundet, vil have samme Lejlighed og samme Ret til at deltage i Bygningen af den egentlige solide Grundvold for Sangerforbundet, nemlig Vedtagelse af Love, som Fremtidsplanen skal bygges paa, og Valg af de Mænd, man særlig maatte ønske til at bestyre og varetage Forbundets Interesser.

Lad da alle tage Haand med i Arbejdet fremad og bidrage til derigennem at opbygge, opvække og fremelske Interesse for den danske Sang og derved for vort danske Sprog.

Det har kun lidt at sige, hvor eller fra hvem Sangerforbundet er udsprunget. Hovedsagen og Faktum er, at det nu virkelig eksisterer og vil vedblive at bestaa, og jo hurtigere det kan vokse og indlemme alle danske Sangere, des større Haab og Udsigt er der til, at den danske Nation med sin dejlige Sang kan blive værdigt repræsente-

ret i San Francisco den 5. Juni 1915 — et Maal, vi alle maa sætte en Ære i at naa.

Med Sangerhilsen!

R. K. CLAUSEN.

DANSK SAMMENSLUTTET UNGDOM.

Paa et Møde i Omaha, Neb., den 20. Oktbr. 1902 stiftedes "De Sammensluttede danske Ungdomsforeninger i Mellemstaterne." Foreningens Navn forandredes senere — ved et Møde i Looking Glass, Neb., til "Dansk sammensluttet Ungdom." O. C. Olsen, Omaha, er Fader til denne Bevægelse. Første Kreds stiftedes i Omaha, Neb. 1902; anden Kreds i Hartford, Conn., 1904; tredje Kreds i Ringsted, Ia., 1906; fjerde Kreds i Racine, Wis., 1907; femte Kreds i Newell, Ia., 1910; sjette Kreds i Enumclaw, Wash., 1913.

Medlemmerne møder som Regel to Gange om Maaneden i Forsamlingshuset: hvor intet saadant findes, i Kirkens Underbygning; enkelte Steder holdes ogsaa Møder i Hjemmene. Formanden leder Møderne. Der holdes Foredrag (for det meste af Stedets Præst), Oplæsning af Medlemmerne skiftevis, Diskussioner og Sanglege; hvor musikalske Kræfter findes, benyttes disse. danske og "dansk-amerikanske" Sange synges; Dilettantkomedie spilles en eller to Gange om Aaret. Med uregelmæssige Mellemrum indbyder en eller flere Kredse en Foredragsholder. Højskoleforstanderne Begtrup fra Frederiksborg og Bredsdorf fra Roskilde ventes. Mange Steder drives Gymnastik, især i femte Kreds, hvor Gymnastiklærer, Løjtnant Fr. Hasseriis, der nu bor i Danmark, i Feb. 1912 gav en Opvisning med 35 Elever fra Grand View College, i Anledning af "State Teachers College Convention" i Cedar Falls, Ia. Opvisningen overværedes af henved 2,000 Mennesker og vakte megen Interesse mellem Amerikanerne.

Hver enkelt Kreds afholder et aarligt Møde, til hvilket de lokale Foreninger sender Delegerede, der vælger Styrelse og afgør Kredsenes Fællesanliggender. Desuden afholdes de saakaldte "Fællesstevner" for alle Kredse.

Fællesorganet "Ungdom" omtales andet Sted.

Første Kreds.

Formand: Pastor P H Petersen, Cordova, Neb
Sekretær: Anton Jensen, R 3, Cozad, Neb
Kasserer: Carl Smith, Peru, Neb
"Ungdoms" Repr: Pastor P B Ammentorp, 819 S 22nd St, Omaha, Neb.

Foreninger:

Brush, Colo—("Styret," 1911); Sek. Niels Gade, Brush, Colo; 28 Medl.

Cordova, Neb—("Fremad"); Miss Anna Nielsen, R 1, Exeter, Neb; 52 Medl; Bib 81 Bind.

Cozad, Neb—("Ønsket," 1901); Anton Jensen, R 3, Cozad, Neb; 36 Medl; Forsamlingshus; Bib 75 Bind.

Denmark, Kansas—("Fremtiden," 1905); Chr Andersen, Vesper, Kansas; 48 Medl; Forsamlingsbygning; Bib 75 Bind.

Davey, Neb—("Magneten," 1911); Grant Eversen, R 1, Havelock, Neb; 35 Medl.

Elba, Neb—("Freja," 1911); Rev N C Nielsen, Elba, Neb; 28 Medl; Gymnastik.

Looking Glass, Neb—"Fremtidshaabet," 1901); Miss Helga Sørensen, R 1, Lindsay, Neb. 39 Medl.

Marquette, Neb—("Godthaab," 1897); Thorvald Thomsen, R 1, Box 29, Marquette, Neb; 68 Medl; Forsamlingshus, Gymnastik.

Nysted, Neb—("Prærierosen," 1902); Miss Elma Hermansen, R 1, Dannebrog Neb; 60 Medl; Forsamlingshus; Gymn; Bib 107 Bind.

Omaha, Neb—("Vægteren," 1912); L Christensen, 511 S 24th St; 53 Medl; Gymnastik; Bib 175 Bind.

Ruskin, Neb—("Skjold"); Niels Zackariasen, R 1, Ruskin, Neb.

Anden Kreds.

Formand. Pastor J A M Rodholm, 8 Mayo St, Portland, Me.
Sekretær: Kirsten Jensen, 369 Jefferson Ave., Brooklyn, Mass
Kasserer: P Christensen, 46 Walcott St, Hartford, Conn.
"Ungdoms" Repr: Marius Andersen, 346 76th St, Brooklyn, N Y.

Foreninger:

Boston, Mass—M Lundberg, 109 Myrtle St.

Bridgeport, Conn—("Enigheden," 1902); Emily Nielsen, 98 Arctic St; 29 Medl; Bib 225 Bd.

Brooklyn, N Y—Miss Emma Wanting 193 9th St.

East Port Chester, Conn—Chr Meylinggard, 35 William St.

Hartford, Conn—(1896); Miss Trine Christensen, 41 Seymore St; 64 Medl; Bib 350 Bind.

New York City—Trinitatis danske Ungdomsforening (16 Juni 1905). Miss Olga Hingsberg, 1179 Hoe Ave., New York; 33 Medl.; Bib. 400 Bind.

North Troy, N Y—(1899); Frederick A Beck, 458 9th Ave; 47 Medl; Bib 175 Bind.

Portland, Maine—(1897); Chr. Christensen, 19 South St; 62 Medl; Bib 220 Bind.

Tredje Kreds.

Formand. Pastor H Helveg, Tyler, Minn.
Sekretær: Pastor Aage Møller, Lake Benotn, Minn.
Kasserer: Frode Utoft, Tyler, Minn
"Ungdoms" Repr: Sigurd Petersen, Ruthton, Minn.

Foreninger:

Alden, Minn.—(1902). Clara Skov; 20 Medl.

Askov, Minn—("Skovrosen," 1907); Axel A Buch, Askov, Minn; 59 Medl; Forsamlingshus; Gymnastik.

Dagmar, Mont—("Dagmar," 1909); Olaf Møller; 80 Medl; Gymnastik.

Diamond Lake, Minn.—(1907). Laura Thomsen, Lake Benton, Minn. 42 Medl.; Gym; Bib. 145 Bind.

Hetland, S Dak—("Danmark," 1907); H C Nielsen; 60 Medl; Gymnastik; Bib 500 Bind.

Ruthton, Minn—("Fremad," 1905); Rev L Hansen; 22 Medl.

Tyler, Minn—("Nordstjernen," 1906); Johanne Utoft; 130 Medl; Gymnastik.

Viborg, S Dak—("Frem," 1907); Karen Lauritsen; 30 Medl; Gymnastik.

West Denmark, Wis.—(1902). Thorvald Hansen. 40 Medl.; Gymnastik.

Withee, Wis—("Skovlilien," 1907); 60 Medl; Forsamlingshus; Gymnastik.

Fjerde Kreds.

Formand: Stephen Mogensen, Ashland, Mich.
Sekretær: Peter Østergaard, 739 Commonwealth Ave, Detroit, Mich.
Kasserer: Jens Sørensen, Grand View College, Des Moines, Ia.
"Ungdoms" Repr: Kristine Nielsen, 63 Boston Block, Detroit, Mich.

Foreninger:

Chicago, Ill—("Trinitatis Menigheds Ungdomsforening, 1907); Miss Anna Rasmussen, 1409 California Ave; 75 Medl; Gymnastik.

Chicago, Ill—("St. Stefans Menigheds Ungdomsforening," 1907); Paul Miller, 7044 Park Ave; 88 Medl; Gymnastik; Bib 200 Bind.

Detroit, Mich—("Fremtidsvel," 1899); Miss Kristine Nielsen, 711 Commonwealth Ave; 40 Medl.

Grant, Mich—H C Hemingsen.

Grayling, Mich—("Hejmdal," 1908); Miss Anna Boesen; 39 Medl; Bib 160 Bind.

Manistee, Mich—("Maagen," 1905); James Sørensen, 313 3rd St; 21 Medl.

Marlette (Juhl), Mich—("Skovrosen," 1910); Miss Meta Ipland, Marlette, Mich; 28 Medl.

Menominee, Mich—("Ydun," 1906); Miss Hilda Smith, 1311 Carpenter St; 35 Medl.

Muskegon, Mich. — — —
Racine, Wis—(1906); Miss Elsie Christensen, 511 Ann St; 50 Medl.

Femte Kreds.

Formand: S D Rodholm, Grand View College, Des Moines, Ia.
Sekretær. Miss Dorthea Nielsen, 1220 Washington St, Cedar Falls, Ia.
Kasserer: Hans B Holst, Box 87, Cedar Falls, Iowa.
"Ungdoms" Repr: Hans B Holst, Box 87, Cedar Falls, Iowa.

Foreninger:

Cedar Falls, Ia—("Frem,") Miss Thora Jensen, Crandal Road, Cedar Falls, Ia.
Clinton, Ia—("Fremtiden," 1898); Miss Signe Jørgensen, 546 De Witt St; 60 Medl.
Des Moines, Ia—("Holger Danske," 1906); Miss Nicoline Nøhr, 411 Greenwood Drive; 65 Medl; Gymnastik; Bib 50 Bind.
Fredsville, Ia—("Fredsville Menigheds Ungdomsforening," 1901); Miss Ida Johnson, R 3, Cedar Falls, Ia; 55 Medl; Forsamlingshus; Bib 130 Bind.
Hampton, Ia—Miss Anna Møller, R 2, Hampton, Ia.
Kimbalton, Ia—("Baldur," 1906); Miss Karen Jørgensen, Kimbalton, Ia; 76 Medl; Forsamlingshus; Gymnastik.
Newell, Ia—("De unge Kræfter," 1905); Miss Sara Grau, Newell, Ia; 68 Medl; Forsamlingshus; Gymnastik.
Ringsted, Ia—("Brejdablik," 1905); Miss Eleonora Johansen, Ringsted, Ia; 45 Medl; Forsamlingshus; Gymnastik.
Waterloo, Ia—("Fyrtaarnet," 1909); Miss Marie Lund, Box 411; 22 Medl.

Sjette Kreds.

Stiftet i Enumclaw, Wash., 2. Sept. 1913.
Formand: Anton Bentsen, Seattle, Wash.
Sekretær: Miss Dorthea Lund, 1310 South L St., Tacoma, Wash.
Kasserer: Martin Jensen, Enumclaw, Wash.
"Ungdoms" Repr.: Aage Skovgaard, Tacoma, Wash.

SKANDINAVISK SOCIALIST FORBUND I AMERIKA.

Skandinavisk Socialist-Forbund organiseredes paa en Kongres, som afholdtes i Chicago 2., 3. og 4. Juni 1910. Som Adresselisten udviser, bestaar Forbundet for Tiden af 45 Afdelinger med et samlet Medlemsantal af over 1,500, hvilket dog kun er korrekt nu, da dette skrives — 1. Juli 1913 — thi hele Forbundet befinder sig i stærk Fremgang, og sandsynligvis vil Medlemstallet være nærmere 2,000, naar Almanaken udkommer i November.

Skandinavisk Socialist-Forbund er en Gren af det amerikanske Socialist-Parti og stiftet for at samle og organisere Skandinaverne i Amerika i dette Parti. Forbundets Sekretær har sit Kontor samme Sted som det amerikanske Socialistparti og arbejder der sammen med ni andre Sekretærer for lige saa mange forskellige udenlandske Socialist-Forbund. Skandinavisk Socialist-Forbund har tillige en fælles Sygekasse for alle sine Medlemmer. Afgiften til Sygekassen er 30 Cents pr. Maaned, og der betales en Sygehjælp af $7.00 pr. Uge; Maksimum af Hjælp: 20 Uger i et Aar. Forbundet udgiver to Ugeblade: "Svenska Socialisten" paa det svenske Sprog og "Social-Demokraten" paa Dansk-norsk. Forbundet har tillige udgivet adskillige Bøger og Brochurer paa de skandinaviske Sprog; ligeledes importeres megen Litteratur fra Forlag i de nordiske Riger. Tillige udsender Forbundet Foredragsholdere og Agitatorer gennem alle Landsdele, hvor Skandinaver bor talrig.

Forbundet optager Danske, Norske, Svenske og svensktalende Finner som Medlemmer i sine Afdelinger.

Kontor: 111 N. Market St., Chicago, Ill.
N. Juel Christensen, Sekretær.

Anmærkning.—By og Stat, hvor Afdelingen findes; Mødetid og -Sted; Sekretærens Navn og Adresse.

Bloomington, Ill.—No. 42. C. J. Hanner, 112 Magoun St.
Chicago. Afdeling No. 1. 1. og 3. Onsdag, Wabansia Hall, 1700 N. California Ave. Jens Fenstad, 1662 N. California Ave.
Chicago, Ill.—No. 2. ("Karl Marx Klubben"). 2. og 4. Tirsdag Kl. 8 Aften, Wabansia Hall, 1700 N. California Ave., R. Lassen, 2757 North Ave.
Chicago, Il.—No. 9. 1. og 3. Fredag paa Svanska Socialistens Kontor, 911 Belmont Ave. Gideon Edberg, 3236 Oak Place.
Chicago, Ill.—No. 35. ("Skandinavisk Socialistisk Kvindeforening.") 2. og 4. Torsdag Aften, 1924 N. California Ave. Mrs. Emil Bjercke, 1622 N. Whipple St.
Evanston, Ill.—No. 6. ("Norden"). Axel Sax, 1321 Ashland Ave.
Galesburg, Ill.—No. 41. ("Kamraten.") John Ohdin, 796 East Grove St.
Kewanee, Ill.—No. 40. Verner Youngfeldt, 921 Pleasant St.
Moline, Ill.—No. 34. ("Fram.") Hver Søndag Kl. 2:15 Eftmd., Turner Hall. Thodi Liljegreen, 415 13th St.
Pullman, Ill.—No. 33 2 og 4 Tirsdag Aften Kl. 8, Eagle's Hall. Oscar Sjølin, 11129 Watt Ave.
Rockford, Ill.—No. 4. Hver Fredag Aften Kl. 8, Socialisternes Hall, 1426 7th St. John Høglin, 1426 7th Ave.
Rockford, Ill.—No. 37. Hver Onsdag Aften Kl. 8, 1321 14th Ave. Wm. Stenling, 902 14th Ave.
South Chicago, Ill.—No. 21. 1. og 2. Tirsdag, 9133 Erie Ave. R. O. Swanson, 9933 Ave. H.
Waukegan, Ill.—No. 8. Arthur Gaderlund, 905 McAllister Ave.
Indiana Harbor, Ind.—No. 22. 1. og 3. Søndag Kl. 10:30 Fmd. i Auditorium. Ernst Wenzel, 3506 Grapevine St.
Sioux City, Iowa.—No. 43. ("Fremad." Nels Eriksen, 1120 18th St.
Boston, Mass.—No. 18. 2. og 4. Fredag Aften Kl. 8, Warren Hall, Roxbury, Mass. Ingvald Paulsen, 38 Highland Park Ave., Roxbury, Mass.
Norwood, Mass.—No. 27. 2. Tirsdag og 4. Søndag hos Kammerat Flodin, Chapel St. Carl Sandberg, 26 Saven Ave.
Rockport, Mass.—No. 26. Hver Søndag Kl. 2 Eftmd., Socialist Hall. Julius Andersen, 64 Langford St., Lanesville.
West Chelmsford, Mass.—No. 15. 1. og 3. Onsdag Aften. Julia Andersen, Box 188.
Iron Mountain, Mich.—No. 11. Hver Søndag Morgen Kl. 10 paa Western Federation of Miners Kontor. Henning Sandberg, 312 Brown St.
Iron River, Mich.—No. 38. Edvin Forsberg, Box 492.
Ishpeming, Mich.—No. 17. Hveranden Søndag i Juvelerer Gust. Andersons Butik. A. F. Engstrøm, 707 Vine St.
Munising, Mich.—No. 12. 1. og 3. Fredag. E. Norberg, Box 447.
Negaunee, Mich.—No. 14. 2. og 4. Tirsdag Aften Kl. 8, Labor Temple. John Antell, 540 Case St.

Duluth, Minn.—No. 3. Hver Tirsdag Aften Kl. 8, Sloans Hall, Hj. af 20th Ave. og W. Superior St. Martin Landin, 628 N. 40th Av.

Eveleth, Minn.—No. 31. ("Eveleth Workers' Club.") Hver Tirsdag Aften, Urania Hall. J. Brodin, 804 Adams Ave.

Two Harbors, Minn.—No. 16. Hver Tirsdag Aften Kl. 8, Glen Hall. Fred Andersen, Box 340.

Zim, Minn.—No. 28 ("Debsklubben.") Victor Sandberg, Box 7.

Manchester, N. H.—No. 13. 2. Fredag Kl. 8 Aften og 4. Søndag Kl. 10 Morgen i Socialisternes Hovedkvarter, Hannover St. Gertrud Carlin, 259 Lowell St.

West Concord, N. H.—No. 10. Hver Onsdag Aften Kl. 7, Oak Hall. Axel Andersen, Roger Ave.

Hoboken, N. J.—No. 36. Oscar Johansen, 314 Union St., West Hoboken.

Ridgewood, Brooklyn, N. Y.—No. 19. 1. og 3. Søndag, Muths Hall, 489 Fairview Ave. August Malmberg, 1924 Nimrod St.

Jamestown, N. Y.—No. 20. ("Facklen.") Hver Tirsdag Aften Kl. 8, Socialisternes Hall, 40-42 So. Main St. Richard Johnson, 836 E. 2nd St.

New York City, N. Y.—No. 23. 2. og 4. Søndag, 2640 3rd Ave. Eric Nordman, 45 West 75th St.

Cleveland, Ohio—No. 44. T. Lundblad, 7919 Bellevue Ave.

Youngstown, Ohio.—No. 32. Carl Andersen, 228 So. Truesdale Ave.

Braddock, Pa.—No. 24. 2. og 4. Søndag Kl. 2 Eftmd., Brexnell Bldg., Hj. af Library St. og Braddock Ave. T. Andersen, 10 Highland Ave. N.

Erie, Pa.—No. 30. Bernt Johnson, 723 German St.

Homestead, Pa.—No. 39. Knute Hendricksen, 618 18th St., Munhall, Pa.

McKeesport, Pa.—No. 29. Hver Torsdag, Hj. af Versailles og Scott Sts. Wm. Forsberg, 508 Parker St.

Monessen, Pa.—No. 45. Axel Lundberg, 648 Knox Ave.

Kenosha, Wis.—No. 7. Hver Mandag Aften Kl. 8 i Socialisternes Hall, 321 Prairie Ave. Peter Larsen, 270 Valentine St.

Racine, Wis.—No. 5. 2. og 4. Onsdag Kl. 8 Aften, Liberty Hall, Monument Square. Carl Bahnson, 734 Main St.

Racine, Wis.—No. 25. ("Marcus Trane.") 2. Tirsdag Aften, Liberty Hall. Ingvald Larsen, 941 Huron St.

INDIVIDUELLE FORENINGER.

Fresno, Cal.—"Gamle Thor." Stiftet 1891. Syge- og Begravelseskasse; selskabelige Formaal. 121 Medl. Kasebeh. 8,000. Bib. 450 Bind.

Gustine, Cal.—Gymnastikforeningen Dannevirke.

Hayward, Cal.—"Valborg." St. 16. Dec. 1893. Hjælpe- og selskabelig Forening. Møder 3. Lørdag Aften i Dania Hall. 200 Medl. Benytter Danias Bibliothek. Sek.: Mrs. L. Hansen, Box 239.

Livermore, Cal.—"Dameforeningen Danebo." Stiftet 1905. 231 Medl.

Los Angeles, Cal.—Ungdomsforeningen "Enighed." Stiftet 1906. 70 Medl.

Aalborg Taffel Akvavit

Fabrikanter:

AKTIESELSKABET DE DANSKE SPRITFABRIKKER

Hovedkontor: Børsen, København.

Generalagent for U. S. A.:

MESSRS. STROHMEYER & ARPE COMPANY

139-141 Franklin Street, New York

Newman, Cal.—Kvindeforeningen "Louise." Stiftet 1908. 80 Medl.

Oakland, Cal.—Sangforeningen "Brage." Stiftet 1912. 22 aktive Medl. Dirigent: P. Oksen. Sekretær: N. Christensen, Elmhurst, Alameda County.

Oakland, Cal.—"Dagmar," Afd. No. 1 af Den danske Kvindeforening Dannebrog af California." Stiftet den 23. Januar 1897. Et Par Aar efter stiftedes en Afdeling No. 2, "Thyra," i San Francisco. Foreningens Formaal er Syge- og Begravelseshjælp for aktive Medlemmer. Som passive Medlemmer optages Medlemmer af Foreningen Dania samt Kvinder, der er over 50 Aar. Dagmar har ca. 150 Medlemmer. Møderne afholdes 2. og 4. Fredag Aften Kl. 8 i Lincoln Hall, 407 13th St., Oakland. Kassebeholdn. ca. $1,600. Sekr.: Mrs. M. Kjer, 446 36th St., Oakland. Der er kun to Afdelinger under "Dannebrog," men i næsten hver By, hvor der findes en "Dania"-Afdeling, er der ogsaa en Kvindeforening, som virker med Dania. De fleste er selskabelige; dog har nogle af dem ogsaa gensidig-hjælpende Formaal. Som omtalt under "Dania af Californien," arbejder man for Tiden paa at organisere alle disse Kvindeforeninger i en Sammenslutning og som et Led af selve Dania.

Petaluma, Cal.—Kvindeforeningen "Danner." Stiftet 1903. 68 Medl.

Sacramento, Cal.—Kvindeforeningen "Louise."

Salinas, Cal.—"Den danske Kvindeforening af Salinas." Stiftet 1898. 128 Medl.

San Francisco, Cal.—Dansk Frimurer-Klub af California. Stiftet 1909. 48 Medlemmer. C. J. Clemens, Sekr., 911 Pierce Street, San Francisco. Klubben er en selskabelig Forening, der ikke afholder regulære Møder, men har selskabelige Sammenkomster fire a fem Gange om Aaret.

San Francisco, Cal.—De danske Damers Hjælpeforening (Danish Ladies' Relief Society). Stiftet 16. April 1884. Formaal: At støtte nødlidende Danske i San Francisco. 208 Medl. Præsident: Mrs. S. Karstensen, Sekretærer: A. Sønderup (Engelsk); Hans Ravn, Valley Cafe, Market St. (Dansk).

Regnskab for Aaret 1912:

Kassebeholdn.	$ 110.64
Indtægter	1,236.30
	$1,346.94
Udgifter	1,147.85
Kassebeh.	$ 199.09

San Francisco, Cal.—"Norden." Selskabelig Forening. Stiftet 7. Juli 1873. 50 Medl. Præsident: C. M. Beck, 2100 Bush St.; Sekr.: J. F. W. Andersen, 95 Scott St.

San Francisco, Cal.—Sangforeningen "Lyren." Sangøvelser hver Mandag Aften Kl. 8—10. Leder: Axel Pihlstrøm. Mødested: St. Helen Hall, 2091 15th St. Sekr.: Wm. Fischer, 176 San Carlos Ave. Kontingent 50c pr. Maaned for aktive, 25c for passive Medlemmer. 1. Juli 1913: 63 Medl, deraf 26 aktive. Kassebeh. 1. Juli 1913: $250. Nodebibliotek.

San Francisco, Cal.—"Thyra," Afd. No. 2 af den danske Kvindeforening Dannebrog af California. Sekr.: Miss Marie Nielsen, 1231 Guerrero St.

San Jose, Cal.—Kvindeforeningen "Laura."

San Luis Obispo, Cal.—Kvindeforeningen "Margrethe." Stiftet 1910. 47 Medl.

Watsonville, Cal.—Kvindeforeningen "Alexandra." Stiftet 1910. 63 Medl.

Bridgeport, Conn.—Danish Brotherhood Building Association. Indkorporeret 17. Februar 1911. Formaal: At opføre egen Bygning. Kapital 2. Juni 1913: $3,800. Byggegrund købt. Christian Nielsen, Bridgeport, Sekr.

Hartford, Conn.—Dilettantforening "Skansen." Ca. 12 Medl. Sekr.: C. Jensen, 8 Chapel St.

Hartford, Conn.—Dilettantforening "Skan- No. 13 "Tycho Brahe." Stiftet 28. Oktbr. 1888. Medlemsantal 247. Formue og Kassebeholdn. $3,000. Møder hver Tirsdag Aften i Odd Fellow Temple, 420 Main St. Sekretær: P. Jepsen, 83½ Lafayette St. Sygehjælp $5 om Ugen; Begravelseshjælp $50. Kontingent: $7 om Aaret, betales kvartalsvis forud.

Hartford, Conn.—Sangforeningen "Ydun." Stiftet 1. Januar 1912. Sangøvelser hver Onsdag Aften i den store Sal i Maennerchor Hall, 83 Windsor St. Klubaften for passive Medlemmer i Bygningens Klublokale. Fra 1. Oktober til 1. Juni gives en Aftenunderholdning den sidste Onsdag i Maaneden. Indskud 50 Cts. Kontingent $3 om Aaret, betales maanedsvis. Sekretær: Alfred Petersen, Maennerchor Hall, 83 Windsor St.

New Haven. Dansk Byggeforening. Kapital ca. $600. Sekretær: J. L. Poulsen, 252 Atwater Street.

New Haven, Conn.—Hundredmandsforeningen "Danmark." Stiftet 1895. Gensidig Hjælp. Sygehjælp $1 om Dagen indtil 97 Dage. Gennemsnitlig Kontingent $4.50 om Aaret. 52 Medlemmer. Sekretær: A. Jørgensen, 115 Admral St., West Haven.

New Haven, Conn.—Sangforeningen "Lyren." 13 Medl. Sekr.: J. P. Lund, 112 State Street.

New Haven, Conn.—Skandinavisk Hundredkvindeforening "Victoria." Sygehjælp: $1 om Dagen indtil 97 Dage. Gennemsnitskontingent $4.50 om Aaret. Sekretær: Mrs. Smith, 1044 Campbell Ave. West Haven, Conn.

Chicago, Ill.—Chicago danske Foreningers Komite for Danmarksbygningen paa Verdensudstillingen i San Francisco 1915. Sekr. og Kasserer: E. C. Bunck, 4648 Calumet Ave.

Chicago—Damesangforeningen "Illinois." 2040 W. North Ave.

Chicago, Ill.—"Dania." Stiftet 1862. Chicagos ældste danske Forening. Ca. 250 Medl. Egen Bygning, 1651-53 N. Kedzie Ave. Bib. 1500 Bind. (See Artiklen "Chicagos ældste danske Forening.")

Chicago, Ill.—Danias Dameforening. Stiftet 18. Oktbr. 1892. Formaal: At hjælpe Dania med Raad og Daad. Selskabelige Formaal. 1. Juli 1913: 115 Medl. Møder 1. og 3. Torsdag i Danias Lokaler, 1851-53 North Kedzie Ave. I de tre Sommermaaneder mødes kun en Gang mdl. (Udflugter). Sekr.: Sophie Beck, 2740 N. California Ave.

Chicago, Ill.—Danmark Rebekah Lodge No. 627. 85 Medl. Mrs. A. Worm, Sekr.

Chicago, Ill.—"Danmarks Døtre." Kvindeforening. St. 1895. Gensidig Hjælp. Kassebeh. $1680. Møder 2. Torsdag i Boyschous Hall, 2401 Nort Ave. Sek.: Mrs. C. Clausen, 1751 N. Troy St.

Chicago, Ill.—"Dannebrog." St. 1889. Syge- og Begravelseshjælp; selskabelig Forening. Møder 2. og 4. Lørdag, 111th St. & Michigan Ave. Formue og Kassebeh.: $2,-449.38. Bibliotek 276 Bind. Sek.: Carl J. Andersen, 10842 Wentworth Ave.

Chicago, Ill.—Dansk-amerikansk Sygeforening. St. 29. April 1907. Syge- og Begravelseskasse; selskabelige Formaal. Møder 2. og 4. Fredag Aften i Walhalla Hall 3700 Wentworth Ave. Kassebeh. og Formue: $594. Sidste 6 Maaneder udbetalt $502 i Sygehjælp. 164 Medl. Sek.: Anine Schmidt, 1314 W. 51st St.

Chicago—Dansk Arbejdersangforening.. M F. Petersens Hall, Armitage & Albany Sts.

Chicago, Ill.—Dansk Ungdomsforening. Formaal: At have et Hjem, hvor danske Mænd og Kvinder kan samles; at sørge for Hygge og Underholdning paa Hjemmet ved Sang, Oplæsning og Diskussion af Spørgsmaal, som er oppe i Tiden; at lade afholde Foredrag i Retning af almindelig folkelig Oplysning, naar Talere kan faas; at holde et Udvalg af danske Blade fra Hjemlandet og Amerika, til Medlemmernes fri Afbenyttelse; ved Forøgelse af Foreningens Bibliothek at vedligeholde Interessen for dansk Literatur; at yde Syge- og Begravelseshj. til Medlemmerne. Stiftet 2. June 1889. Sekretær: Nels S. Nergaard, 1214 N. Claremont Ave., Chicago. 1. Juli 1913: 127 Medl. Kassebeh: 1. Juli 1913: $660.14. Møder 2. og 4. Onsdag i Dansk Ungdomshjem, 1214 N. Claremont Ave. — Foreningens egen Bygning. Denne er et tre-Etagers Hus, der opførtes i 1892; i nederste Etage er Møde- og Dansesal; anden Etage er indrettet til Spisestue og Læseværelser; paa tredje Etage er Værelser, som lejes ud. Dansk Kost kan altid faas paa Ungdomshjemmet. Foreningens Bibliothek bestaar af 557 Bind, næsten udelukkende moderne dansk Literatur.

Chicago—Den danske Skytteforening. St. 1891. Møder i Northwest Hall, 2401 W. North Ave. 64 Medl. Kassebeh. ca. $1,400.

Chicago—Den slesvigske Understøttelsesforening. C. A. Nissen, 3504 W. North Ave.

Chicago, Ill.—"Foreningen for dansk Alderdomshjem." St. 12. Marts 1891. Formaal: At støtte det danske Alderdomshjem i Chicago. Møder 2. Onsdag. 328 Medl. Kassebeh. og Formue: $35,000. Sek.: Mrs. Chr. M. Hansen, 1345 N. Campbell Ave.

Chicago—Gymnastikforeningen "Freja." Møder i Humboldt Hall, North & Talman Avenues. Stiftet 1909. 65 Medl., 45 aktive.

Chicago—"Home Friends Pleasure Club." Mr. Vogtborg, 6223 Green St.

Chicago, Ill.—"Hundestejlen." Dansk Fiskeklub. Fred Sørensen, Sekr. 20 Medl.

Chicago, Ill.—I. O. G. T. Loge No. 23, "Danmark." Formaal: Afhold fra alkoholske Drikke, Beskyttelse af moralsk Levnet og almindelig Næstekærlighed. Stiftet 15. Januar 1911 af 7 Medlemmer af andre Loger af Ordenen. Medlemsantal 1. Juli 1913: 30. Sekretær: S. C. Jensen, 1744 N. California Ave.

Chicago, Ill.—I. O. G. T. "Tordenskjold." Formaal: Bekæmpelse af Alkohol. Møder hver Torsdag Aften Kl. 8.30, 1919 Humboldt Street nær Armitage Ave. Sek.: K. Knudsen, 2061 N. Kedzie Ave.

Chicago, Ill.—Komiteen for det ny danske Alderdomshjem i Chicago bestaar af: Lauritz Olesen, 3228 Evergreen Ave., Fmd.; Geo. Toft, 3287 Wrightwood Ave., Kasserer; Wm. Henriksen, 1930 Cuyler Ave.; Jos. Jensen, 817 Milwaukee Ave.; Geo. Rasmussen, 3256 Beach Ave.; Wm. Mogensen, 2820 Armitage Ave.; Sekretær: Mrs. Wm. Nelson, 2448 W. North Ave., samt 2nd Security Bank of Chicago, N. Western og Milwaukee Ave. Alle disse er authoriserede til at modtage Bidrag.

Chicago, Ill.—K. of P. Loge No. 112, "Denmark." Gensidig Hjælp. Sygeunderstøttelse 26 Uger i et Aar. Yderligere Hjælp doneres om nødvendig. Stiftet 16. Marts 1883. 130 Medl. Kassebeh. ca. $4,000. Møder 1244 Milwaukee Ave. hver Onsdag Aften Kl. 8. Sekretær: C. J. Petersen, 2415 N. Lawnsdale Ave. Foreningen har Begravelsesplads for afdøde Medlemmer og Medlemmers afdøde Hustruer med Fællesmonument paa Mount Olive Kirkegaarden.

Chicago, Ill.—Læseforeningen "Tylvten." Medlemsantallet indskrænket til 12.

Chicago, Ill.—"Magneten." Stiftet 1. Marts 1902. Selskabelig, dramatisk og Sangforening, hørende under Brodersamfundet. Sangmøde hver Onsdag Aften i Jacobsens Hall, 1700 N. Washtenaw Ave. 42 aktive, 80 passive Medl. Kassebeholdning

$950. Sekretær: Wm. Iversen, 1214 N. Claremont Ave.

Chicago, Ill.—Sangforeningen "Harmonien." Stiftet 10. Novbr. 1886. 175 Medl., deraf 52 aktive Sangere. Møder hver Torsdag Aften, 1619 N. California Ave. Bib. ca. 500 Bind. Sekr.: Alfred Hansen, 2121 N. 41st Ct., Chicago.

Chicago, Ill.—Sangforeningen "Hejmdal." Stiftet April 1892. Formaal: Indøvelse af flerstemmige Sange, Afholdelse af Koncerter. 12 Medl. Kassebeh. ca. $400. Møder hver Mandag Aften i Walhalla Hall, Hj. af 37th og Wentworth Ave. Sekr.: Marius Andreasen, 5753 Throop St.

Chicago, Ill.—Selskabet De Danske Vaabenbrødre. Stiftet 2. April 1876. Formaal: At opretholde Soldaterminderne. Betingelser for at kunne blive Medlem: Maa have tjent i den danske eller amerikanske Hær. Medlemsantal 1. Juli 1913: 125; Kassebeh. $500. Møder 2. og 4. Onsdag i Wabansia Hall, 1710 N. California Ave. Bib. 600 Bd. Sek.: Fred A. Brown, 1543 N. 42nd Ave.

Chicago—S. S. S. af 1895. Møder Talman & North Ave. 655 Medl. Kassebeh. $1000.

Chicago, Ill.—Sydsidens danske Hundredmands Forening. Stiftet 19. April 1901, indkorporeret 18. Jan. 1092. Gensidig Hjælp. Sygehjælp $6 pr. Uge indtil 42 Uger. 140 Medl. Kassebeh. $844.27. Møder 1. og 3. Onsdag, Hj. af 71st St. og Cottage Grove Ave Sekretær N. Jensen, 7224 Carpenter St.

Chicago—Sydsidens danske Læseforening. Præsident: Arnold Rasmussen, 6208 Honore St. Stiftet 1894. Bib. 350 Bind.

Chicago, Ill.—"Valkyrie," Kvindeforening. Gensidig Hjælp. Stiftet 30. April 1893. 265 Medl. Kassebeh. $3,691.05. Møder 1. og 3. Torsdag i Walhalla Hall, 3700 Wentworth Ave. Mrs. Christine Nielsen, 215 W. 68th St., Sekretær.

Chicago, Ill.—"Walhalla," Sygehjælp og Livsforsikring ($500). Stiftet 17. Marts 1883. 1. Juli 1913: 518 Medlemmer. Formue og Kassebeholdning: $30,015; deraf i Bygningen $27,750; i Banken $2,265. Egen Bygning, værd $35,000 med en Gæld ("Bonds" til Foreningens Medlemmer) af $8,500. Møder afholdes hver Tirsdag i Walhalla Hall, 3700-2 Wentworth Ave. Sekretær: R. Egebergh, 24 E. Adams St. Foreningens Regnskab viser en Indtægt paa $3,840.95, en Udgift paa $3,567.06. Sygekassens Indtægter i Aarets Løb. $3,816.05; Udgifter: $3,344.19. Reservefondets Indtægter ved Fester og lignende: $526.74; Udgifter: $353.76.

Boomer, Ia.—"Samaritanen." Stiftet 1913. Syge- og Hjælpeforening.

Des Moines, Iowa. "Grand View Sygekasse." 30 Medl. Formand: Fr. Petersen, 1318 Boyd Ave.

Des Moines, Ia.—Sønderjysk Forening. Stiftet 1902. Formaal: at støtte de nationale Foreninger i Sønderjylland. Fmd.: M. Lauritsen, Boyd & 13th Sts. Sekr.: Ole Jensen, Grand View St. (Se "Nationale Indsamlinger.")

Boston, Mass.—"Dannebrog." Stiftet 1888. Formaal: At fremme et selskabeligt Liv samt hjælpe syge Landsmænd i Boston og Omegn. Indskud $2.50. Kontingent 25c om Maaneden. Sygehjælp $5 pr. Uge indtil 13 Uger. Møder hver 2. og 4. Torsdag i "Historical Hall," 1651 Washington St., Boston. Sekretær. John Christensen, Soldiers' Home, Chelsea, Boston.

Lynn, Mass.—Forening med Formaal at agitere for, at Danske i For. Stater lader sig naturalisere. St. 1913. 50 Medl. Fmd.: H. Chr. Prahl.

Askov, Minn.—Landboforening. Fællesindkøb af Foderstoffer. Sekr.: J. Jensen, Askov, Minn.

Minneapolis, Minn.—Danish Athletic Club, stiftet i Foraaret 1913. Foreningens Formaal er at fremme al sund Legemsøvelse og Sport blandt Minneapolis' Danske og danskfødte unge Amerikanere. Klubbens nuværende Medlemsantal er ca. 50. Der dannedes i Foraaret indenfor Klubben et Fodboldshold, der traadte ind i en lokal Association for denne Sport og opnaaede 4de Plads i Foraarstourneringen for en Sølvpokal (et godt Resultat efter saa kort Tids Uddannelse). Spiller videre i Efteraarstourneringen og vil danne Gymnastikhold til Vinter.

Det danske Fodboldhold er sammensat som følger: Maalmand—Carl Brandrup; R. B.—Claudie Raaberg; L. B.—Erik Faaborg—Full backs. R. H. B.—Theodor Terp; L. H. B.—Frederik Faaborg; C. H. B.—Axel Rasmussen—Half backs. I. R.—Hugo Stade; C.—S. Schmidt; O. R.—Johannes Rosendall; I. L.—Magnus Rosendall; O. L.—Peter Brandt—Forwards.

Sekr.: Carl M. Mortensen, 3228 31st Ave. South, Minneapolis.

Minneapolis, Minn.—Dansk Kvindegymnastik-Forening, stiftet i November 1912. Ca. 25 Medlemmer. Gymnastik hele Vinteren med offentlig Opvisning i Y. W. C. A.'s Lokaler i Marts 1913. Fortsætter i dette Efteraar. Sekretær: Mary Bardenfleth. 2719 18th Avenue So.

Minneapolis, Minn. — Ungdomsforeningen af 1905. Stiftet 8. Juni 1905. Medlemsantal 1. Juli 1913: 50. Kassebeh. ca. $75. Kasserer: Mrs. Mary Bardenfleth, 2719 18th Ave. South. Sekretær: Dagmar Jensen. Formaal: Paa Grundlag af dansk og amerikansk Sprog og Kultur at fremme et selvstændigt folkeligt Kulturarbejde til Udvikling af et sundt og stærkt Aandsliv i den dansk-amerikanske Ungdom og Slægt. To Gange: dansk Statsunderstøttelse. Bibliothek: ca. 800 Bind. Foreningen møder ugentlig i Dania Hall.

St. Paul, Minn.—Sangforeningen "Dania." Dirigent: Hr. Hoel.

Tyler, Minn.—Danebod Læseforening. 500 Bind. Bestyrelse paa 5 Medl. Betaling for Laan: 50 Cents aarlig. Bøger maa beholdes to Uger. Kasserer og Bibliothekar: R. J. Martensen.

Tyler, Minn.—Dansk Gymnastikforening. Fmd.: Svend Hansen.

Dagmar, Mont.—"Dagmar Orkester." Leder. Peter Haldskov.

Dagmar, Mont.—Kvindeforen. "Freja." Hjælpe- og selskabelige Formaal. Sek.: Mrs. Daniel Petersen.

Dagmar, Mont.—Sangforeningen "Herold. Leder: Lou Strandskov.

Dagmar, Mont.—Ungdomsforening Skjold. Formand: P. Mouritsen, Medicine Lake, Mont. Formaal: Dramatisk Underholdning.

Dagmar, Mont.—"Viking." Gymnastikforening. Leder: Chr. Astrup.

Cordova, Neb.—"Frem." St. 1898. Læseforening. Hører under Dansk Sammensluttet Ungdom, men optager ogsaa andre som Medl. Fmd.: H. D. Andersen.

Fremont, Neb.—Kvindeforening. Mrs. Ferd. Smith, North Union St.

Omaha, Neb.—"Dania." Stiftet 1903. Sang- og selskabelig Forening. Møder hver Torsdag Aften i Washington Hall. 22 aktive Medl. Sek.: Otto Wolff, 16th & Locust Sts.

Omaha, Neb.—"Dannebrog," Loge No. 216 I. O. O. F. St. 6. Nov. 1893. Sygehjælp uden begrænset Tid. Møder hver Fredag Aften, 25th Ave. & Leavenworth St. 328 Medl. Egen Bygning. Formue og Kassebeh.: $10,000. Oddfellowordenen, hvortil denne Loge hører, har Adgang til et Børnehjem og et Alderdomshjem. Sek.: A. P. Hansen, 25th & Leavenworth St.

Omaha, Neb.—Dansk Haandværkerforening "Thor."

Omaha, Neb.—"Den danske Forening." Stiftet 1871. Selskabelig. Syge- og Begravelseshjælp.

Omaha, Neb.—Den danske Hjælpe- og Understøttelsesforening. Stiftet 17. Marts 1910. Præsident: Sophus F. Neble. Sekr.: Chr. Boyer, 2122 Cuming St. Kasserer: Waldemar Michaelsen. Siden denne Forenings Stiftelse har ingen Dansk faaet Understøttelse af det offentlige i Omaha. Foreningen giver midlertidig Hjælp i Sygdom eller under Arbejdsløshed.

Omaha, Neb.—Springwell Cemetery Association (Forening for dansk Kirkegaard). Stiftet 13. Marts 1889. Bestyrelsen møder 1. Tirsdag i Maaneden. Generalforsamling 1. Torsdag i April. Gravstederne er 16 Fod lange og 16 Fod brede. Pris $30—$75. Medlemmer af Dansk Brodersamfund $5 billigere. Kirkegaarden omfatter 10 acres, hvoraf Halvdelen er udlagt til Kirkegaard. Ejeren af ubenyttet Gravsted betaler 50 Cts. aarlig for dets Røgt; hvor Grave findes er Prisen for Røgt $1.50 om Aaret. Kirkegaarden ligger 3 miles nordvest for Omaha. Kassebeh. 1. April 1913: $1,230.81. Bestyrelse: Præsident: Peter Johnsen; Sekr.: Chris Boyer, 2122 Cuming St. Kasserer John A. Jensen.

Newark, N. J.—Dansk 100-Mands-Forening. Formaal: Syge og Begravelseshjælp, Hjælpe- og Laanekasse (rentefri Laan). Desuden selskabelige Sammenkomster. Stiftet 5te Maj 1912. 62 Medlemmer. Møder sidste Lørdag i hver Maaned i Jensens Hall, Hj. af Camden St. og South Orange Ave. Sekretær: Walter Nielsen, 96 Camden St.

Newark, N. J.—Sangforening. Stiftet 23. Marts 1913. 14 aktive Medlemmer. Møder hver Onsdag Aften i Bergen Hall, Hj. af Bergen St. og 13th Ave.

Newark, N. J.—Dansk Ungdomsforening. Stiftet 1908. Selskabelige Formaal. Møder hver Torsdag Aften i Bergen Hall, Hj. af Bergen St. og 13th Ave. Bibliotek. 60 Bind.

Perth Amboy, N. J.—Afholdsforeningen "Fremtid." Stiftet 1909.

Perth Amboy, N. J.—Dramatisk Klub af D. B. S. No. 46. Stiftet 1. Februar 1912. Møder 1. Søndag i Washington Hall. Instruktør: Chr. M. Larsen, 328 Washington St.; Sekretær: Alfred Hessner, 82 South First St. 50 Medl.

Perth Amboy, N. J.—Kvindeforeningen "Dana." Stiftet 1899. 100 Medl. Kassebeh. $1,800.

Perth Amboy, N. J.—Rebekah Loge No. 56. St. 18. Juni 1913. Møder 1. og 3. Onsdag i Odd Fellow Hall. Sek.: Miss Emma Lund.

Perth Amboy, N. J.—Sangforen. "Frem." Stiftet 1909 med 9 Medl. Har nu 75. Møder hver Onsdag i Foreningens egen Bygning. Leder: Albert Larsen, Ford, N. J.; Sekr.: Jacob Andersen, 272 Prospect St., Perth Amboy.

Perth Amboy, N. J.—Sygeforeningen "Fremad." Stiftet 1906. 84 Medl.

Perth Amboy, N. J.—Sygeforeningen "Norden." Stiftet 1911. 25 Medl.

Perth Amboy, N. J.—Walhalla Loge No. 275. I.O.O.F. Stiftet 1907. 140 Medlemmer. Kassebeh. ca. $700.

Brooklyn, N. Y.—"Dagmar." Kvindeforening. Formaal: Gensidig Hjælp. Optager enhver dansk Kvinde fra 16 til 50 Aar Indskud: $3; mdl. Kontingent 35c. Møder

1. Onsdag Kl. 2 i Prospect Hall. Sek.: Emma Petersen, 543 40th St.

Brooklyn, N. Y.—Dana. Sangforening. Møder hver Tirsdag Aften Kl. 9 i Prospect Hall, Brooklyn. Leder: Ole Windingstad. Sek.: Otto Martini, 121 Cortelyou Road, Brooklyn, N. Y. Passive Medl. betaler $2 aarlig.

Brooklyn, N. Y.—"Dania." Stiftet 15. September 1885. Formaal: At fremme det selskabelige Liv mellem Danske i Brooklyn og Omegn. Sygehjælp: $5 ugl. i 12 Uger. Møder 2. Torsdag i Prospect Hall, Prospect Ave. 95 Medl. Kassebeh. $1500. Bib. 800 Bind. Sek.: A. Houlberg, 1823 Nostrand Ave.

Brooklyn, N. Y.—Dansk Socialistklub. H. Ludvig, 160 Manhattan Ave., Brooklyn.

Brooklyn, N. Y.—Hjælpeforeningen "Danmark" er knyttet til Selskabet "Danmark" og optager Medlemmer, der i Kontingent betaler mindst $3 om Aaret. Denne Forening bestyres af Damer, og det indkomne Beløb anvendes udelukkende til at opretholde det danske Alderdomshjem for. Dens Bestyrelse er: Mrs. Johanne Olsen, Præsident, 344 Prospect Ave., Brooklyn; Mrs. Dagmar Bancke, Kasserer, 342 Quincy St., Brooklyn; Mrs. L. Gottlieb, Sekretær, 407-a 20th St., Brooklyn.

Brooklyn, N. Y.—"Fremad." St. 17. Nov. 1898. Selskabelig Forening og Sygekasse, baseret paa Hundredmandssystemet. Optager Medl. fra 21 til 45 Aars-Alderen. Sygehjælp: $9 om Ugen. Begravelseshjælp: $100. Begravelseshj. for et Medlems Hustru: $50. Møder 1. Mandag i St. Louis Hall, 443 Atlantic Ave., Brooklyn. Sek.: Joh. Sørensen, 70-a Jewell St., Brooklyn.

Brooklyn, N. Y.—"Selskabet Danmark." (Se Alderdomshjem).

Brooklyn, N. Y.—Skandinavisk Læseselskab af 1893. 24 Medl.

Brooklyn, N. Y.—"Stella." Formaal: Gensidig Hjælp. Optager enhver dansk Kvinde fra 16 til 50 Aar. Sygehj.: $5 ugl. i 12 Uger. Begravelseshj.: $50. Indskud $3. Mdl. Kontingent: 35c. Møder 2. Torsdag i Prospect Hall. Sek.: Caroline Petersen, 758-a 39th St.

New York—Bertel Thorvaldsen Loge No. 530, I.O.O.F. Stiftet 1885. 212 Medl. Formue og Kassebh. $12,000. Møder 1., 3. og 5. Fredag, 220 E. 15th St. Emil Holm, Sekr., 112 W. 129th St.

New York,N. Y.—"Court Denmark," No. 274 Foresters of America. Formaal: Gensidig Hjælp. Sygehj. $7 ugl. samt fri Lægehjælp. Begravelseshj.: $100; ved Hustrus Død: $50. Møder 1. og 3. Lørdag. Sek.: Ove L. Jurgensen, 301 W. 106th St.

New York—Dansk Atlethklub. Stiftet 1889. 90 Medl., deraf 20 paa Drengehold.

New York—Dansk Hjælpe- og Understøttelsesforening af Greater New York. Stiftet 1909.

New York, N. Y.—"De danske Vaabenbrødre." Stiftet 14. Marts 1875. Syge- og Begravelseskasse; selskabelig Forening. Møder 2. Onsdag. 218 Medlemmer. Præsident: Georg Rander, Weehawken, N. J. Sekr.: Aage de Place, 274 73rd St., New York City.

New York, N. Y.—Frimurerlogen "Frederik." No. 857 F. and A. M. St. af Georg Kirkegaard 20. Juli 1906. 1. Juli 1913: 100 Medl. Møder 2. og 4. Fredag i Masonic Hall, 220 E. 15th St., New York City. Sek.: Andrew Ludvigsen, 2911 Avenue D, Brooklyn, N. Y.

New York—Sangforeningen "Harmonien." Stiftet 1911. 48 Medl.

New York—Scandinavian-American Society. (Se under American-Scand. Foundation).

New York, N. Y.—"Valkyrie," Rebekka Loge (O.O.F.) St. 9. Marts 1908. Formaal: At hjælpe syge og trængende indenfor den danske "Odd Fellow Orden." Møder 1. og 3. Onsdag, 371 Amsterdam Ave. Kassebeh. 1. Juli 1913 $600; 100 Medl. Sek.: Hertha Petersen, 52 W. 129th St.

New York—Skandinavisk Forening af 1844. Ca. 60 Medl. Bib. 1500 Bind. (70-Aars Jubilæum i 1914).

New York, N. Y.—"Øjeblikkelig Hjælpeforening af Dansk Brodersamfund." Formaal: At hjælpe øjeblikkelig i Tilfælde af Dødsfald af et Medlem eller dettes Hustru. 32 Medl. A. Didriksen, Formand (af Logen "Dannevang") giver Oplysninger.

North Troy, N. Y.—Sangforeningen "Danmark." Stiftet 1885. 50 Medl. Dirigent: Joh. Berthelsen. Møder hver Mandag Aften i Dania Hall. Sekr.: O. Tofte, Cohoes, Troy, N. Y.

Penn Yan, N. Y.—Wendia Building Assn. Byggeforening. Stiftet 20. Marts 1909. Ejer Logebygning, 117-119 Elm St. Værdi $15,000; Halvdelen betalt. Ejendommen indbringer ca. $100 pr. Maaned. Sekr.: Andr. Nissen, 120 Henry St.

Troy, N. Y.—Dansk Folkesamfund og Sygekasse. Stiftet 1882. 170 Medl. Formaal: Syge- og Begravelseskasse og Selsk. Møder Tirsdag og Fredag Aften samt Søndag Eftm. i egen Bygning. Bygnings Værdi: $20,000. Bib.: 400 Bind. Sekr.: Peter Madsen, 415 7th Ave.

Junction City, Ore.—Gymnastikforening. St. 1912. 30 Medl. Fmd.: Peter C. Skovby.

Junction City, Ore.—Kvindeforening. Mrs. And. Jensen Gribskov, Sekr. 22 Medlemmer. Stiftet 1903.

Junction City, Ore.—Læseforening, 40 Medl. Sekr.: J. Borggard.

Junction City, Ore.—Ungdomsforeningen "Fremad." Stiftet 1910. 24 Medl. Sekr.: Miss Harriet Holgersen.

Portland, Ore.—Dania. Stiftet 1911. 40 Medl.

Portland, Ore.—Dansk Oregon State Emigrations-Komite. Præsident, A. P. Gram, 350 Burnside St.; Sekr.: R. A. Nielsen, Selling Bldg.

Portland, Ore.—Den danske Understøttelsesforening. (Se ogsaa under "De sammensluttede danske Foreninger af Amerika"). Stiftet 17. Febr. 1884. Møder i Dania Hall, 185 Russell St., cor. Kirby St. Der ydes Medlemmerne rentefri Laan foruden de øvrige af Sammenslutningen bestemte Goder.

Portland, Ore.—Sangforeningen "Dannebrog," stiftet 1905. Møder hver Mandag Aften i Dania Hall.

Philadelphia, Pa.—"Alpha." Bygge- og Hjælpeforen. Formaal at hjælpe til at bygge en dansk Kirke i Philadelphia samt at hjælpe trængende Danske. 25 Medl. Møder 1. Torsdag i Maaneden i Hjemmene. Sekr.: Antoinette Miller, 3002 Poplar St.

Philadelphia, Pa.—Dansk Kvindeforening "Valentin." Stiftet 3. August 1913. Formaal: At arbejde i Forbindelse med Dansk Forening for at fremmerSelsk. bl. Medl. Mrs. Julius Nielsen, Sekr.

Philadelphia, Pa.—Den danske Forening. Formaal: At yde finansiel Understøttelse til sine Medlemmer i Tilfælde af Sygdom og Dødsfald, samt at bidrage til Bevarelsen af Mindet om vort Fødeland og fremme selskabelig Underholdning. Stiftet 19. Marts 1884. Medlemsantal 1. Juli 1913: 225. Formue $7,656.10; kontant $1,903.59. Møder 3dje Onsdag, 1642 N. 10th St. Foreningen ejer sin egen Bygning. Værdi $8,000; Gæld, $3,600. Der er Mødesal, hvor 200 kan finde Siddepladser. To store Værelser og et mindre til Klubbrug. Toiletter. Fem-Værelsers Lejlighed og Bad for Værten. 1ste Etage er udlejet og indbringer i Leje $324 pr. Aar. Naar Gælden er betalt, vil Foreningen tage hele Bygningen i Brug. Dansk Bibliotek paa 800 Bind. Har fra den danske Stat modtaget 600 Kr. i Tilskud dertil. Sekretær: P. Burnlund, 2304 N. 2nd St.

Warren, Pa.—"Dana," Syge og Begravelseshjælp; Selskabelighed. Stiftet 1. Feb. 1895. 1. Juli 1913: 130 Medlemmer. Kasbeholdning $2,000. Møder hver Fredag Aften i P. H. C. Hall. Bibliotek: Ca. 350 Bind. Sekretær: A. Torjusen, 109 Grant Ave.

Howard, S. Dak.—Dansk Byggeforening. Stiftet 1912. Formaal: At bygge et dansk Forsamlingshus, senere at udvide Virksomheden. Sek.: Lars P. Jensen.

Brigham, Utah—"Danish Relief Society." Kvindelig Hjælpeforening mellem Mormonerne.

Seatle, Wash.—Dansk Fremskridtsforening. St. 23. Juli 1912. Formaal: Afholdelse af Foredrag og Diskussioner; Hjælp til Nykommere; almindelige kulturelle Anliggender. Foreningen har et Arbejdsbureau, der uden Vederlag hjælper arbejdsløse Danske til Erhverv. I sidste Sæson fik 30—40 Danske Arbejde gennem Bureauets Bestræbelser. Foreningen møder 1. og 3. Torsdag Aften i Swedish Hall, 8th & Olive St. Fmd.: Niels Jensen, 905½ 20th Ave. So.; Sekr.: Carl Jørgensen, 1206 Stewart St.

Seattle, Wash.—Ungdomsforeningen Dagmar. Møder hver Søndag Aften, 209 1st Ave. North. 162 Medl. Bib. 90 Bind. Sekr.: Viggo Roberts, 4605 Dawson St.

Seattle, Wash.—Union Lodge No. 282 I. O. O. F. Møder hver Mandag i Odd Fellow Temple, 10th & Pine Sts. Stiftet 1. Sept. 1910. 105 Medl. Danske og Norske. Kassebeh. $700.

Seattle, Wash.—Sangforeningen "Brage." Formaal: at opretholde Sang og Selskabelighed. Stiftet 5. Decb. 1912. Møder hver Torsdag Aften Kl. 8:15 til 10:15 i Washington Hall, East Fir St. Nodebibliotek. Sekretær: H. P. Jensen, 1914 18th Ave. So.

Seattle, Wash.—Ungdomsfor. Dannebrog. Møder hver Søndag Aften i Washington Hall, East Fir Street, nær 14th Ave. South.

Tacoma, Wash.—Dansk Læseforening. L. N. Hansen, Tacoma Bldg.

Ashland, Wis.—Dansk Kvindeforening Sine Andersen, Sekr., 622 Water St. Formaal: Selsk. Sammenkomster. Møder i Hjemmene.

Racine, Wis.—"Danias Damer." Stiftet 1912. Møder hveranden Onsdag. Sekr.: Mrs. Adolph Munk, 720 10th St.

Racine, Wis.—Dansk dramatisk Klub. Direktør for Sæsonen 1913—14: Poul Petersen, care of Times Publishing Co.

Racine, Wis.—"Danske Kvinders Ti-Cent Forening." Stiftet 1. Oktbr. 1870. Formaal: At hjælpe trængende Familier, særlig ved Juletid. 300—400 Medl.

Racine, Wis.—Den danske Brugsforening. Stiftet 1896. 115 Medl. Har udbetalt over $10,000 i Dividende til sine Medlemmer. Omsætning: $40,000 aarlig. Forretning paa Washington St. Præsident: P. Sørensen, 911 12th St.; Kasserer: W. Wilhelmsen, 913 Racine St.; Sekr.: Mr. Holgaard, 1206 12th Street.

Racine, Wis.—"Presseklubben." Formaal: Selskabelighed og Modtagelse af tilrejsende Celebriteter. Formand: Redaktør Ivar Kirkegaard.

Racine, Wis.—Skytteforening "Godthaab." Begyndt i Sommeren 1913. 82 Medl. Præsident: Chr. Laursen, Police Station, City Hall.

Racine, Wis.—"Wind Lake Club." Formaal: Jagt og Fiskeri. Klubhus ved Indsøen Wind Lake i Racine County. Præsident: Lars Andersen, 933 10th St., Racine.

Withee, Wis.—Dansk Brugsforening. Formand: Jens Stigsen.

Withee, Wis.—Dansk Eksportforening. Formand: Peter Lang.

Assurance-Foreninger.

Tyler, Minn.—Hope Mutual Insurance Co. Stiftet 1889. Sekr.: Chr. Hansen, Tyler, Minn.

Kassebeh. 1. Jan. 1912	$10,454.89
Aarligt Assessment	4,825.97
Betaling for Policer	228.05
Renter	204.85
Andre Indtægter	7.10
	$15,720.86

Udgifter 1912.

Tab ved Ildebrand	$6,530.50
Andre Udgifter	806.62
	$7,337.12
Kassebeh. 31. Dec. 1912	$8,383.74

Antal Policeholdere: 1391.
Samlet Assurancesum: $4,828,020.00.

Enumclaw, Wash. The Farmers Mut. Ins. Co. Stiftet 1898. Sekr.: S. J. Sørensen, Enumclaw, Wash.

Indtægter.

Kassebeh. 1. Jan. 1912	$ 757.22
Assessments etc.	11,462.80
Renter	8.00
Andre Indtægter	13.92
	$12,241.94

Udgifter.

Tab ved Ildebrand	$ 9,486.84
Andre Udgifter	2,508.48
	$11,995.32
Kassebeh. 31. Dec. 1912	$246.62

Antal Policeholdere: 4,897.
Samlet Assurancesum: $6,688,260.00.

Elk Horn, Iowa—Gensidig Assurance Selskab. Stiftet 1886.
Samlet Assurancesum: $6,140,282.00.
Tab i Aaret 1912: $6,027.90.
Assessment i 1912: 10 Cents af hver $100.
Ingen Kassebeholdning.

Dagmar, Montana—Farmers Mut. Fire Insurance Co. Stiftet 1909. Sekr.: Niels Christensen, Box 1, Dagmar, Mont.
Policeholdere: 620.
Samlet Assurancesum: $730,000.
Betalt Skade i 1912: $3,315.00.

Danevang, Texas—Dansk gensidigt Assuranceselskab. Stiftet 1897. Sekr.: V. J. Agerskov Petersen.
Samlet Assurancesum: $110,948.
Aarligt Assessment: 10 Cents pr. $100.

Fresno, Cal.—Scand. Mut. Fire Ins. Co. Præsident: Andrew Sørensen, Fresno, Cal.

Brush, Colorado—Stiftet 1906. Sekr.: R. Hansen, Brush, Morgan County, Col.
Kassebeholdning: $802.45.
Tab ved Ildebrand i 7 Aar: $10.75.
Kassebeholdningen er laant ud til Medlemmerne mod 7 pCt. paa 6 Maaneders Opsigelse.

Penn Yan, N. Y.—Dansk gensidig Hesteassurance. L. C. Andersen, Formand; Chr. Christensen, Sekr.

GOLDEN GATE LOGE

No. 49

Dansk Brodersamfund

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

Største danske Forening i Vesten

Stiftet 1. November 1891.
Nuværende Medlemsantal 547.
Formue 14,000 Dollars.

Udbetaler ca. 5,000 Dollars om Aaret i Sygehjælp.

Betaler en ugentlig Sygehjælp af $10.00 for de første 52 Uger; derefter $5.00 om Ugen for andre 52 Uger; om nødvendigt indtil $1,000 for en enkelt Sygdom.

Møder hver Onsdag Aften Kl. 8 i

UNITY HALL

172 Golden Gate Ave. San Francisco

BESØGENDE BRØDRE ER ALTID VELKOMMEN

"Helga"

Afedeling Nr. 3 af "Dania"

møder hver Fredag Aften

2174 Market Street

San Francisco, Cal.

Indskudspenge er $5.00 for aktive Medlemmer. Sygehjælpen er $10. om Ugen.

Enhver hæderlig dansk Mand kan blive Medlem af "Helga."

"Helga's" Hilsen er en Røst, der kalder;
"Helga's" Tro: en Haandshjælp, naar du falder —
Kys paa Haand! Vin i Skaal! og et glad Godaften! —
"Helga!" — du er Rejsens Maal!

H. J. FRANK, Præsident. THEO. THRANE, Sekretær.

CHICAGOS ÆLDSTE DANSKE FORENING.

Foreningen "Dania," der stiftedes den 23. November 1862, er Chicagos ældste danske Forening. Dens Formaal var oprindelig udelukkende selskabelige; senere føjedes Syge- og Begravelseskasse hertil, og dette Program følges den Dag i Dag. I mange Aar holdt den sine Møder paa Hjørnet af La Salle Ave. og Kinzie Street, hvor den som det meste andet gik op i Flammerne i den store Brand; den reddede kun sine Protokoller og et Billede af Frederik den Syvende. Foreningen flyttede derefter til Milwaukee Avenue, hvor den danske Befolkning den Gang særlig holdt til. I Aarenes Løb blev Trangen til egen Bygning stærkere og stærkere, og i 1891 købtes paa Chicago Avenue et Hus, hvor Foreningen flyttede ind Aaret efter.

Imidlertid vedblev den danske Befolkning at flytte længere mod Nordvest, først til Omegnen af Wicker Park og dernæst til Humboldt-Parkens Nabolag og navnlig vest og nord for dette. Det blev derfor besluttet at sælge Bygningen paa Chicago Avenue, og da dette var besørget, købtes en Byggegrund paa North Kedzie Avenue, en "block" nord for Humboldt Park, hvor der opførtes en elegant Bygning, som med Grund og Inventarium staar Foreningen i adskilligt over $30,000. I første Etage findes en stor, smuk "hall," der kan lejes ud til Baller o. lign.; Kælderetagen er indrettet til Spisesal med tilhørende Bekvemmeligheder samt en dobbelt Keglebane, der benyttes flittigt af Foreningens Medlemmer. I anden Etage findes Klubværelser, Læseværelse, Billardstue og Bibliothek, hvilket sidste tæller over 1500 Bind af ældre og nyere (ogsaa nyeste) dansk Literatur. Klublokalerne er aabne for Foreningens Medlemmer hver Dag i Aaret.

Bygningen, der blev opført i 1912, skulde efter Bestemmelsen have været indviet med en stor Fest paa Foreningens 50-Aars Fødselsdag; men da Bygningen ikke naaede at blive fuldstændig færdig i Tide, nøjedes Foreningen med at afholde en mindre Festlighed paa sin Stiftelsesdag, medens den egentlige Indvielseshøjtidelighed fandt Sted den sidste Søndag i Aaret. Dania tæller nu omtrent 250 Medlemmer og vinder stadig større Tilgang, siden den flyttede ind i sit ny Hjem, der ogsaa maa siges at ligge særdeles bekvemt for Danskerne paa Byens Nordvestside.

Flere af Chicagos kendte Danske har i Aarenes Løb været Præsidenter for Dania; i de sidste tyve Aar saaledes afdøde Henry Øckenholt, Chas. L. Wilde, Carl Nielsen, Adolf Christensen, Emil C. Jørgensen, Chas. Ryberg, J. C. Larsen (Vice-Præsident i Security Bank), og senest Peder Kristensen, der har været Præsident i de sidste tre Aar. Foreningens Kasserer er den som mangeaarige Oversekretær for Dansk Søstersamfund saa velkendte Ludvig M. Hoffenblad, og den nuværende Sekretær er R. Egebergh.

WAHL-HENIUS INSTITUTE.

1135-1147 Fullerton Avenue, Chicago, Ill.

Direktører: Dr. phil. Robert Wahl og Dr. phil. Max Henius. Sekretær: Emil T. Henius.

Wahl-Henius Institute of Fermentology etableredes Okt. 1886 og begyndte i 1891 sine første Kursus i teknisk og praktisk Uddannelse i Bryggerividenskab. Institutet, der virker baade som Skole og Undersøgelsesanstalt, er det største i sit Slags i de Forenede Stater og det eneste, der har sin egen Bygning. I det kemiske Laboratorium undersøges over 12,000 Prøver om Aaret.

Institutet giver Undervisning i Brygning, Maltgørereri, Aftapning og Maskinlære. Desuden gives der specielle Kursus i Undersøgelse af Byg og i Fremstilling af lette Ølsorter.

Institutet indførte den danske Videnskabsmand, Emil Chr. Hansens Rengærkultur i Amerika, og det har udgivet den første Haandbog for Bryggere, der foreligger paa Engelsk, "American Handy Book of Brewing, Malting and Auxiliary Trades," foruden flere andre Haandbøger.

Den ene af Direktørerne, Dr. Max Henius, tog Initiativet til den første store Bryggeriudstilling i de Forenede Stater i 1911 og ledede denne saavel som den internationale Bryggerkongres i Chicago samme Aar.

N. Hjelte-Clausen, nu Overinspektør ved Ny Carlsberg, virkede i en Række Aar som Lærer ved Institutet; for Tiden findes der af danske Lærere foruden Dr. Henius Sekretæren Emil T. Henius samt Chefen for det kemiske Laboratorium Aage Raavad.

Over 1200 Elever er udgaaet fra Institutet; blandt dem findes Repræsentanter for alle civiliserede Nationer, selv for Japan. Blandt Danske, der har frekventeret Institutet, kan nævnes Paul C. Paulsen, nu Direktør ved Carlsberg Bryggerier; Anton Knudsen, Underdirektør ved de Forenede Bryggerier, København; C. S. Wibroe, Brygmester samme steds; Chr. Tranberg, Brygmester ved Carlsminde Bryggeri, Nyborg; samt Brødrene Helge og Vagn Jacobsen, Sønner af Carl Jacobsen, begge aktive ved Carlsberg Bryggerier.

Af Danske, der efter at have fuldendt deres Uddannelse paa Institutet har opnaaet Stillinger her i Landet kan nævnes: H. Arntz, Supt. Konrad Schreier Malting Co., Sheboygan, Wis.; O. Bjerregaard, Brygmester, Rudolph & Begg Brewing Co., St. Thomas, Ontario, Can.; J. M. Damgaard, Vice-Pres. and Supt., Ottawa Brewing Assn., Ottawa, Ill.; Nic. L. Feilberg, Western Electric Co., Chicago; A. Gusmer, Brewers' Supplies & Machinery, 14 Water St., New York; S. Johan Heiberg, Brygmester, Fresno Brewing Co., Fresno, Cal.; Arthur Henius, Supt. Monessen Brewery, Monessen, Pa., og Globe Brewery, Monongahela City, Pa.; Carl Monrad, teknisk Inspektør, P. Schoenhofen Brewing Co., Chicago.

Martin Lauritsen, Overingeniør ved Oriental Brewery, Hong Kong, Kina, er ogsaa en af Institutets Elever.

THE AMERICAN-SCANDINAVIAN FOUNDATION.

Grundet af Niels Poulsen, Brooklyn, N. Y., i Aaret 1911.

Formaal: At modtage ved Gave, Arv, Anvisninger, Køb eller Overdragelse Penge, Ejendom eller Værdi; at administrere Ejendom, og at anvende Indtægten af saadanne Midler eller Ejendom til følgende Formaal:

1. At fremme en nøjere Forbindelse mellem de skandinavisk Lande og de Forenede Stater og at styrke Baandene mellem Skandinaver i Amerika.

2. At danne og opretholde en Udveksling mellem de For. Stater og de skandinaviske Lande af Studenter, Lærere og Foredragsholdere; at hjælpe værdige skandinaviske og amerikanske Studenter til at opnaa en videre Uddannelse; og at fremme skandinavisk Indflydelse og Kultur i de For. Stater.

3. At fremme skandinaviske Interesser i de For. Stater paa saadan Maade og ved saadanne Midler, som Direktionen fra Tid til anden maatte finde tjenligt.

Fondet kontrollerede 1. Febr. 1913 en Sum paa lidt over $500,000, bestaaende af $100,000, skænket af Niels Poulsen før hans Død, Resten skænket ved testamentarisk Bestemmelse. Det var hans udtrykkelige Ønske, at andre Velgørere maatte øge denne Sum, og Direktionen er bemyndiget til at modtage og administrere saadanne Summer eller Ejendom, der i Tidens Løb maatte blive givet i dens Varetægt.

Kongerne Kristian X, Gustav V og Haakon VII har overtaget Protektoratet af Fondet. Udenrigsministrene i hvert af de tre Lande udnævner hver en Komite, der har til Opgave at anbefale to Studenter, der anses for skikkede til at fortsætte deres Studier i Amerika. Disse Studenter kaldes "Fellows of the American-Scandinavian Foundation;" de modtager hver et Stipendium af $750 aarlig.

Direktionen bevilgede i 1912 en Sum paa $5,000 til en vandrende Maleriudstilling, arrangeret af "Am.-Scand. Society." Denne Udstilling aabnedes 9. Dec. 1912 i New York. Senere sendtes Malerierne til Buffalo, Toledo, Chicago og Boston, og Udstillingen var overalt godt besøgt.

Ved Direktionsmødet den 31. Maj 1913 vedtoges at bevilge de nødvendige Midler til Afholdelse af en Række Foredrag over skandinaviske Æmner og til Udgivelse af en Serie skandinaviske Klassikere; det første Bind i denne Serie bliver en Oversættelse af tre af Holbergs Komedier, der senere tænkes efterfulgt af den ældre Edda, nogle af Sagaerne, Bjørnson, Tegner, Runeberg, Drachmann og Herman Bang. Ligeledes bevilgedes $6,000 til Studenterudveksling. En Sum paa $750 blev bevilget P. Christensen, Kandidat fra Horsens tekniske Skole, til videre Uddannelse i Amerika.

Komiteen i Danmark for Studenterudvekslingen er: A. P. Weis, Departementschef i Kultusministeriet; Bernhard Bøggild, Prof. ved Landbohøjskolen; Alexander Foss, Fmd. for Industriforeningen; Prof. Otto Jespersen; Prof. Wilhelm Johansen, begge ved Kbhvn.'s Universitet; Kunstmaler Viggo Johansen; Overbibliothekar Hans O. Lange; fhv. Folketingsmand H. L. Møller; Prof. Asger Ostenfeldt ved Polyteknisk Læreanstalt.

Studenter, der ønsker at komme i Betragtning ved Udvekslingen, skal indsende Ansøgning til Kultusministeriet hvert Aar før 1. Januar.

De to Danske, der har modtaget Stipendiet for Aaret 1913-14, er C. M. Pedersen og Vilhelm Slomann.

Fondet udgiver et Magasin, The American-Scandinavian Review, der foreløbig udkommer hver anden Maaned. Det redigeres af Henry G. Leach, Hanna Larsen og Hamilton Holt. Adresse: 25 W. 45th St., New York City. Subskription: $2.50 aarlig.

Hovedbestyrelse for "Am.-Scand. Foundation—Formand: Frederick Lynch; Viceformand: Christoffer Ravn; Kasserer: William H. Short; Sekretær: Henry Goddard Leach, 25 W. 45th St., New York City.

The American-Scandinavian Society slutter sig nær til Am.-Scand. Foundation; har samme Formaal og for Tiden samme Sekretær. Medlemsantal 1. Sept. 1913: c. 1100. Medlemskontingent $2 aarlig i Amerika; 5 Kr. i de skand. Lande. Ved at betale $5 aarlig bliver man "sustaining member;" $25.00 aarlig "patron member;" $100.00 een Gang for alle, "life member."

Alle Medlemmer faar REVIEW gratis; "Sustaining" Medlemmer faar to Bøger aarlig af "Scandinavian Classics."

Alle Kommunikationer ang. Fundatsen og Foreningen sendes til Sekretæren.

Abonner paa

AMERICAN-SCANDINAVIAN REVIEW

1. Det eneste Tidsskrift i det engelske Sprog, som skildrer den skandinaviske **Literatur, Kunst og Videnskab** samt de sociale og industrielle Fremskridt i Danmark, Norge og Sverige.

2. Følger med i den mærkværdige Udvikling, som har sat Nordens Lande blandt de mest fremskredne i Verden.

3. Bringer Artikler skrevne udelukkende for REVIEW af Opdagere, Videnskabsmænd og Statsmænd.

4. Nye autoriserede Oversættelser af nordiske Fortællinger, Digte og Skuespil.

5. Illustrationer og kunstnerisk Udstyr uovertrufne.

Abonnementspris $2.50 pr. Aar. Frit til Medlemmer af American-Scandinavian Society. Medlemskontingent $2.00).

The American-Scandinavian Foundation
25 WEST 45TH STREET
NEW YORK

Scandinavian-American Technical School.
529-531 Henry St., Brooklyn, N. Y.

Stiftet 1913. Teknisk Undervisning for Begyndere og Viderekomne; forbereder til "Civil Service" Eksamen; Klasse i "citizenship" Undervisning gives paa de tre skandinaviske Sprog og Engelsk. Tre Aftener ugentlig. Pris for et Kursus i den tekniske Skole: $25.00. Klasse i "Citizenship" fri. Skolen opretholdes tildels ved frivillige Bidrag. Ansøgninger fra flere vordende danske Elever foreligger. Blandt Stifterne er følgende Danske: E. Kragh-Hansen, Henry J. Howitz, Georg Kirkegaard, Ivan E. A. Kønigsberg, Prof. Carl Lorentzen, Julius Neergaard, Frode C. W. Rambusch. I Eksekutiv-Komiteen: Georg Kirkegaard. Embedsmænd: Præsident, Andrew F. Myhr, 531 Henry St., Brooklyn, N. Y.; Vice-Præs. Carl Lorentzen, 138 W. 88th St., New York; Sekretær, Herman N. Hansen, 87 Nassau St., New York City; Kasserer, Axel S. Hedman, 371 Fulton St., Brooklyn, N. Y.

DAHLS MUSIK-KONSERVATORIUM.

William Dahl, Carnegie Hall, 7th Ave. & 56th St., New York. Pouch Gallery, 345 Clinton Ave., Brooklyn.

Prof. Wm. Dahl begyndte sin Virksomhed i 1892. Konservatoriet har nu 10 Lærere og ca. 200 Elever. Forstanderen træffes paa Konservatoriet i New York hver Tirsdag og Fredag; i Brooklyn hver Onsdag og Lørdag. Prof Dahl er Æresmedlem af og Musikdirektør for "Monitor Association of Naval Veterans, Post of Brooklyn..'

DANSKE BØRNEHJEM I DE FORENEDE STATER.

Der findes fem danske Børnehjem i de Forenede Stater. Hvis en af Forældrene lever og er i Stand dertil, betales en mindre Sum til Underhold; forøvrigt opholdes Hjemmene ved frivillige Bidrag. Disse Bidrag ydes ikke alene af de to Kirkesamfund, der ejer Hjemmene, men ogsaa af Kvindeforeninger i og udenfor Kirkesamfundene, andre velgørende Foreninger, de sammensluttede danske Foreninger, Dansk Broder- og Søstersamfund og mange private Mænd og Kvinder. Paa H. C. Andersens 100-Aars Fødselsdag i 1902 holdtes — paa Opfordring af Chas. Ryberg, Chicago— Fester i næsten alle større Kredse og Sammenslutninger i Amerika til Fordel for Børnehjemmene, og Resultatet blev en meget betydelig Sum. En Part of Overskudet fra den store, aarlige Nationalfest i Chicago skænkes til det stedlige Børnehjem. Ligeledes har Børnehjemmet i Chicago nydt godt af den aarlige Børnehjælpsdag ("Tag Day") i denne By.

Chicago, Ill.—Hjemmet blev oprettet i 1884 paa Initiativ af afdøde Præst, A. S. Nielsen; det tilhører "Den danske Kirke." Den nuværende Forstander er Pastor A. V. Andersen, 2846 Cortez Street. Bestyrerinde: Mrs. Ane Hansen; Lærerinde: Miss Martha Lund. 1. Maj 1913 var der paa Hjemmet 38 Børn.

Regnskab fra 1. Maj 1912 til 1. Maj 1913.

Kassebeh. fra forr. Aar		$1,031.44
Indtægt.		
Gaver	$2,111.74	
Betaling for Børn	1,324.00	
Nationalfesten	100.00	
"Tag Day"	1,974.52	$5,510.26
Tilsammen		$6,144.70
Udgift		4,569.21
Kassebeholdning 1. Maj 1913		$1,975.49

Elk Horn, Iowa—"Elim." Begyndtes i 18901890 af Farmerfolkene L. Boysen og Hustru. Tilhører nu "Den forenede Kirke." Forstander: Pastor Th. N. Jersild. Bestyrere: Hans Boe og Hustru. I Juni 1913 var der 14 Børn paa Hjemmet. Dette enede Kirke" giver i sin Aarsberetning fælles Regnskab for Hjemmenes Drift i Elk Horn, Ia., og Waupaca, Wis., hvorfor dette henføres under sidstnævnte.

Perth Amboy, New Jersey—Dette Hjem opførtes i 1909 og ejes af "Den danske Kirkes" østlige Kreds. Forstander. Pastor A. Th. Dorf, Perth Amboy, N. J. Bestyrere: Mr. Larsen og Hustru. Hjemmet har Plads til 12 Børn og er for det meste fyldt. I Juni 1913 var der 9 Børn.

Regnskab fra 1. April 1912 til 1. April 1913.

Kassebeh. fra forr. Aar		$ 99.54
Indtægt i Aarets Løb		1,665.81
Tilsammen		$1,765.35
Udgift i Aarets Løb		1,686.41
Kassebeh. 1. April 1913		$ 78.94
Indtægter fra Farmen i Waupaca		279.08
		$6,052.45
Samlede Udgifter		5,377.06
Kassebeholdn. 1. Maj 1913		$ 675.39

Tyler, Minn.—Hjemmet begyndtes i 1906 af "Den danske Kirke" og ejes af denne. Forstander: Pastor Hakon Jørgensen, Tyler. Bestyrer: Miss Elise Jensen. Lærerinde: Miss Agnes Brøns. Kasserer: S. Kr. Mikkelsen, Tyler. I Juni 1913 var der 21 Børn paa Hjemmet.

Regnskab fra 1. Maj 1912 til 1. Maj 1913.

Kassebeh. fra forr. Aar	$ 97.19	
Betaling for Børn	784.00	
Gaver	2,346.55	
		$3,227.74
Udgifter.		
Betalt "Note"	$ 471.97	
Andre Udgifter	2,227.68	
		$2,709.65
Kassebeholdning 1. Maj 1913		$ 518.09

Waupaca, Wis.—Tilhører "Den forenede Kirke." Begyndtes i 1895 i Albert Lea, Minn., og flyttedes i 1897 til Waupaca, Wis. Har et Tilliggende af henved 30 Acres Land. Forstander: Th. N. Jersild, Elk Horn, Ia. 22 Børn paa Hjemmet 1. Juni 1913.

Regnskab for Børnehjemmere i Elk Horn, Ia., og Waupaca, Wis., fra 1. Maj 1912 til 1. Maj 1913.

Kassebeh. 1. Maj 1912	$ 910.20
Gave fra Det danske Brodersf.	385.72
Gave fra "D. S. D. F."	100.82
Andre Gaver	2,903.61
Betaling for Børn	925.00
Renter fra Banken	8.36
Indtægter fra Farmen i Elk Horn	539.66

DANSKE ALDERDOMSHJEM.

I. Chicago, Ill. Hj. af Walnut og Clarendon Sts., Norwood Park, Ill.

Stiftet 12te Marts 1891 af "Forening for Opførelse af et dansk Alderdomshjem i Chicago." Aabnet i November 1902. Ejes af "Foreningen for Dansk Alderdomshjem" ("The Society for the Danish Old People's Home." (Se under "Individuelle Foreninger"). Støttes af "Foreningen for Dansk Alderdomshjem." Værdi: $13,500. Garantifond: $21,000. Fire Fripladser; 14 betalende. Optagelsesbidrag een Gang for alle: I Alderen fra 60 til 65 Aar: $300; 65 til 70 Aar, $250; over 70 Aar: $200. Alle Pladser optagne; 14 Ansøgninger foreligger.

Bestyrelse—Præsident, Mrs. Wm. Nelson, 2448 W. North Ave.; Sekretær, Mrs. Chr. M. Hansen, 1345 N. Campbell Ave.; Finanssekretær, Mrs. L. Eriksen, 2327 Jackson Boulevard; Kasserer, Mrs. Wm. Mogensen, 2820 Armitage Ave.; Tillidsmænd, Consul C. H. Hansen, 522 Surf St.; Henry L. Hertz, 1351 N. Hoyne Ave.; H. Oluf Hansen, 2808 Elston Ave.

Hjemmets Bestyrere: Thorvald Nielsen, Mrs. Marie Nielsen.

II. Brooklyn, N. Y. 1051 41st St., Brooklyn, N. Y.

Aabnet 16de December 1906. Ejes af "Dansk Velgørenheds-Selskab Danmark" ("Danish Benevolent Society Denmark.") Støttes ved frivillige Gaver. Værdi $17,500. Garantifond, $10,000, skænket af afdøde N. Poulsen). Kassebeholdning, $2,000. Betingelse for Optagelse: at man er dansk født og har boet i Greater New York eller Omegn mindst ti Aar; to Fripladser for hver 6 betalende. Optagelsesbidrag een Gang for alle: $250. Aldersgrænse mindst 65 Aar. Plads til 20; alle Pladser optaget.

Bestyrelse—Præsident, James Rasmussen, 229 19th St., Brooklyn; Sekretær, V. Bancke, 342 Quincy St., Brooklyn; Finanssekretær, Mrs. Johanne Olsen, 344 Prospect Ave., Brooklyn; Kasserer, M. P. Christiansen, 1649 43rd St., Brooklyn.

Hjemmets Bestyrere. Mr. og Mrs. Langhoff.

III. Brush, Colorado. Tilhører Pastor J. Madsen, Brush, Colo. Støttes og opretholdes ved frivillige Gaver. I Juni 1913 husedes ni Beboere.

IV. Des Moines, Iowa. C. Larsen og Hustru, Racine, Wis., skænkede i 1908 en Sum af $15,000 til "Den danske Kirke" til Brug for et Alderdomshjem paa den Betingelse, at Kirken indsamlede en lignende Sum. Ved Aarsmødet i Juni 1913 oplystes, at Samfundet havde indsamlet $18,000. Det vedtoges at opføre en Bygning paa en af Hr. C. Larsen skænket Grund i Des Moines. Bygningssummen maa ikke overstige $20,000. Samfundet indsamler $5,000 mere til et Garantifond, hvis Størrelse begynder med $18,000.

DET DANSKE BRYSTSYGE-SANATORIUM "EBEN-EZER" I BRUSH, COLORADO.

Det danske Brystsyge-Sanatorium i Brush, Colo., grundlagdes i 1903 af Pastor J. Madsen. I Foraaret 1906 opførtes den første Bygning, "Nazareth," og Aaret efter opførtes Bygningen "Bethesda," der udelukkende benyttes af Patienter. Ved Sanatoriet er ansat tre kvindelige og to mandlige Sygepassere.

Andre Bygninger og permanente Telte er i Aarenes Løb opførte. Hele Bygningskomplekset har en Værdi af $18,000, der er indkommen ved frivillige Bidrag.

Der er 35 Senge paa Sanatoriet.

Betaling fordres ikke, men det betragtes som en Selvfølge, at bemidlede Patienter betaler for deres Ophold.

"Eben-ezer" tilhører ikke noget bestemt Kirkesamfund; men Pastor Madsen er ordineret i "Den forenede Kirke."

I Aaret fra 1. Maj 1912 til 1. Maj 1913 var Sanatoriet søgt af 67 Patienter. Der er udført 1524 Ugers Sygepleje (904 Uger betalt, 407 Uger fri).

DANSKE HOTELLER OG GÆSTEHJEM.*

Naar en Rejsende kommer til en fremmed By og ikke har Raad eller Lyst til at tage ind paa Byens bedste Hotel, er han ret uheldigt stillet. Det hænder tit, at de mindre og billigere Hoteller er af en tvivlsom Beskaffenhed. Redaktionen har derfor anmodet kendte og paalidelige Mænd om Navne og Adresser paa saadanne danske Hoteller og Gæstehjem, der med god Samvitighed kan anbefales. Resultatet foreligger i nedenfor angivne Fortegnelse.

Hayward, Cal.—"Villa Hotel." Værelser fra 50 Cts til $1 pr. Dag. Kost fra $5 til $7 pr. Uge. Lund, Ejer.

San Francisco, Cal.—Hotel Larsen, 56 Eddy St. C. G. Larsen, Ejer. Værelser fra 50 Cts. og højere pr. Dag.

Chicago—"Danmark," Nr. 23 af I.O.G.T.,

ANMERKNING—Redaktionen gør udtrykkelig opmærksom paa, at disse Hotelnotitser er optagne uden Vederlag. Listen er selvfølgelig meget ufuldstændig, og honnette danske Hoteller og Gæstehjem, som ikke findes her, er simpelt hen ikke anført, fordi de ikke er blevne os opgivet. Nærværende Fortegnelse er nærmest en Indledning til en dansk Hotel-Vejviser, som Redaktionen haaber at kunne bringe i sammentrængt og bedre ordnet Form i følgende Aargange.

disponerer over mange Værelse og vil betjene respektable Danske paa rimelige Vilkaar. Hjemmet er i Særdeleshed aabent for Afholdsfolk. 1744 N. California Ave.; Telefon: Armitage 7574. Sekr.: S. C. Jensen.

Chicago—Dansk Ungdomsforening, 1214 N. Claremont Ave. Dansk Kost og Logi.

Des Moines, Iowa—Ungdomshjemmet, tilhørende Ungdomsforeningen "Holger Danske," 1326 Boyd Ave. Nattelogi med Frokost $1.25. Maaltid 25 Cts. Kost og Logi: $5.00 om Ugen.

Reinbeck, Iowa—Hotel Christy; $1.50 om Dagen for Kost og Logi.

Fremont, Neb.—Gæstehjem. Kost og Logi: $4 ugentlig.

Omaha, Neb.—"Hotel Harney," Chas. C. Sørensen. Værelse uden Bad—for en Person: $1 om Dagen; to Personer $1.50. Værelse med Bad—for en Person: $1.50 om Dagen; for to: $2 og $2.50.

Omaha, Neb.—Dansk Pensionat. God dansk Kost; 30 Cts. Maaltidet; Pris pr. Uge for Kost og Logi: $5. Store lyse Værelser. Hans A. Lauritsen, 2433 Franklin St.

Omaha, Neb.—Dansk Ungdomshjem, 819 So. 25th Street. Dansk Kost.

Wisner, Neb.—Dansk Gæstehjem. M. A. Mikkelsen. Værelse: 50 Cts. pr. Dag; 25 Cts. pr. Maaltid. Kost og Logi: $5. Ugen.

New York, N. Y.—Skandinavisk Missionshjem, 529 Lexington Ave. Kost og Logi—Kvinder: $4.50; Mænd: $5.50 pr. Uge.

Schenectady, N. Y.—Jens P. Lundskov. Kost: $1 om Dagen; Logi $1.50 til $2.50 om Ugen.

Portland, Ore.—"Imperial Hotel, 7th & Washington Sts; midt i Byen; moderate Priser; gode Værelser og god Restauration.

Salt Lake City—New Grand Hotel, So. 4th & Main; Wm. Andersen, Ejer.

Seattle, Wash.—Ungdomsforen. "Dagmar." 209 1st Ave. N. Kost og Logi: $5 til $6 pr. Uge.

Seattle, Wash.—Ungdomsforen. "Dannebrog." Washington Hall, 1350 East Fir St. Kost og Logi: $5.50 til $6.00 pr. Uge. H. P. Hansen, Vært.

Tacoma, Wash.—Union Hotel, 15th & So. "D." H. Hansen. Værelse, 75 Cts. og højere.

Tacoma, Wash.—Brunswick Hotel, 24th & East "E." J. Voldby. Værelse pr. Dag: 50 Cts. og højere.

Ashland, Wis.—P. Q. Restaurant. N. P. Andersen. Moderat.

Racine, Wis.—Central Hotel; 713-717 Washington Ave.; A. Rasmussen. Værelse: 50 Cts.; Værelse og Kost: $1.50 pr. Dag.

Racine, Wis.—Hotel Belvedere, 5th & Wisconsin Sts.; C. Nelson; Værelse og Kost: $1.50 pr. Dag.

Laramie, Wyo.—Globe Hotel; Chr. Larsen. Johnsen Hotel; John F. Johnsen.

NATIONALE INDSAMLINGER.

Opførelsen af en Danmarks-Bygning paa Verdensudstillingen i San Francisco 1915. I December Maaned 1909 fremsatte H. J. Korell i Bladet "Bien" Tanken om Opførelsen af en særlig Danmarksbygning paa Udstillingsterrænet og foreslog, at Danskerne i de Forenede Stater ved frivillige Bidrag skulde indsamle de nødvendige Midler dertil. Tanken blev optaget af tre danske San Francisco-Foreninger, Dania-Afdelingerne "Danmark" og "Helga" og Brodersamfundslogen Nr. 49, der hver valgte tre Repræsentanter til en Fælleskomite, og denne holdt sit første Møde den 17. Januar 1910. Repræsentanterne var: fra "Danmark"—Jacob Petersen, James Madison, J. Mølgaard; fra "Helga"—C. W. Hansen, G. Sillesen, Viggo Kønig; fra D. B. Nr. 49—H. J. Korell, John Bramsen, John Larsen. Komiteen konstituerede sig med følgende Bestyrelse: Formand, James Madison; Næstformand, Dr. J. Mølgaard; Sekretær, H. J. Korell; Kasserer, C. W. Hansen. G. Sillesen rejste til Danmark, hvor han døde; "Helga" udnævnte i Stedet M. Holm.

Komiteen udvidede sig og knyttede følgende velkendte San Francisco-Danske til Sagen: C. G. Larsen, James A. Sørensen, Niels Larsen, Sophus Hartwick, James Tyson og Halvor Jacobsen.

Man satte sig som Maal at indsamle $50,000, og for at gøre det muligt for alle at bidrage dertil, blev der af et Penny-"Bygningsmærke" trykt 1,500,000; heraf er ca. 1,250,000 omsendt til 800 Foreninger, Menigheder og Forhandlere i de Forenede Stater. Almindelig Subskription paa Pengebeløb tegnes ogsaa, og den 1. Oktbr. 1913 var man naaet til ca. $35,000 af den paatænkte Sum.

Den første kontante Dollar til Indsamlingen blev indbetalt af Michael Goth, Fresno, Cal.

I Aaret 1912 paakaldtes den danske Regerings Deltagelse, og Kong Kristian X. overtog Protektoratet.

Den 15. Marts 1913 indviedes paa Udstillingsterrænet under stor Højtidelighed den danske Byggegrund, som Gesandten, Kmh. C. Brun overtog paa den danske Regerings Vegne.

I April 1913 udnævntes en Eksekutivkomite, som bestaar af Halvor Jacobsen, Formand, Jacob Petersen og C. W. Hansen samt som ex-officio Medlemmer James Madison og Dr. J. Mølgaard. Korrespondancen og Arbejdet er vokset, saa at Eksekutivkomiteen møder flere Gange hver Uge, ofte hver Dag.

I Juli og August 1913 foretog Halvor Jacobsen en Rejse gennem de Forenede Stater for at opagitere Sagen og dernæst at besøge Danmark, dels for at konferere med den danske Regering, dels for at vække Interesse for Sagen i Almindelighed. Resultaterne af denne Rejse var følgende:

At der blev dannet Komiteer i Reno, Salt Lake City, Omaha, Council Bluffs, Minneapolis og St. Paul, Racine, Chicago, New

York og Perth Amboy. Disse Komiteer leder Indsamlingen i deres respektive Byer og Stater.

I København blev der truffet Aftale med Udstillingsudvalget, der for de af Rigsdagen bevilgede Midler skal montere Bygningen. Prof. Anton Rosen blev antaget som Arkitekt for Bygningen, og Prof. Martin Nyrop (Raadhus-Arkitekten), er Medlem af Udstillingsudvalget.

Foruden de ovennævnte tæller Hovedkomiteen ca. 15 andre danske Forretningsmænd i San Francisco og Oakland, Cal.

Sekretæren, H. J. Korells Kontor er: 300 Lick Bldg., San Francisco.

Forsvarsindsamling. Den 27. Marts 1913 udstedte en Kreds af Danske i de Forenede Stater et Opraab til Landsmænd herovre om at bidrage med Penge til det militære Forsvar i Danmark. I Opraabet hed det:

"I Erkendelse af, at de udenrigspolitiske Forhold i Europa i Øjeblikket er af en saa faretruende Karakter, at en europæisk Krig i nær Fremtid synes uundgaaelig, har en Kreds af fædrelandssindede Mænd og Kvinder i Danmark udstedt et Opraab til deres Landsmænd om at yde Bidrag til øjeblikkelig Afhjælpning af paatrængende Mangler ved vort Fædrelands Forsvar.

"Den Resoluthed, Redebonhed og enestaaende Offervillighed, hvormed Nationen har besvaret denne Appel til Fædrelandsfølelsen, er, set paa Baggrund af en Menneskealders indrepolitiske Stridigheder, et storslaaet Vidnesbyrd om den i hele Nationen kraftig vakte Vilje til national Selvhævdelse, og har fremkaldt en Begejstring og Samfølelse i Folket, til hvilken man skal gaa helt tilbage til 3-Aars Krigen for at finde Sammenligning.

"I Overbevisning om, at denne Bevægelse, der har rejst sig i Danmark, ogsaa har fundet Genklang hos alle Danske i Udlandet, opfordrer Undertegnede herved vore Landsmænd over hele Unionen og i Kanada til i Gerning at vise, at ogsaa vi sympathiserer med denne Bevægelse, ved efter Evne at yde vor Skærv."

Opraabet var undertegnet af 39 kendte Danske med J. Neergaard, 450 5th Ave., Brooklyn, N. Y., som Kasserer, og E. Kragh-Hansen, 76 William Street, New York, som Sekretær.

Indsamlingen havde indtil 15. Septbr. 1913, da den endnu ikke var afsluttet indbragt $1,079.98, som er hjemsendt til "Danske Kvinders Forsvarsforening."

En anden Forsvarsindsamling i samme Øjemed blev omtrent samtidig iværksat af danske Præster i de For. Stater. Lederne af denne Indsamling, der endnu ikke er afsluttet, er Pastor P. Kjølhede, Grayling, Mich., og Pastor B. Nordentoft, Solvang, Cal.

Cyclon i Omaha, Nebraska. Den 23. Marts 1913 — Paaskesøndag Aften — hjemsøgtes Omaha af en Cyclon, der lagde en Del af Byen i Ruiner og medførte Tabet af mange Menneskeliv. Flere Danske dræbtes, og ca. 200 danske Familier led større eller mindre Tab. Der blev straks iværksat en Penge-Indsamling blandt Danske i de Forenede Stater for at komme de skadelidte Landsmænd til Hjælp. Der indkom indtil 1. Sept. ialt $8,320.08 til Omahas danske Hjælpe- og Understøttelsesforening, der forvaltede og uddelte Pengene. 80 Familier modtog Understøttelse i Pengesummer fra $10 til $400. Ved Uddelingen toges i Betragtning de skadelidtes Alder, Livsstilling, Indkomster, Tab og Trang. Pengene indkom fra alle Stater; Omahas danske Befolkning, der undgik Katastrofen, gav rigeligt — ogsaa til den amerikanske Indsamling.—Meddelt ved C. Boyer, Sekretær i Omahas Hjælpeforening.

Omaha-Katastrofen. Indenfor det danske Brodersamfnd blev der foretaget en Indsamling til de ved Omaha-Tornadoen skadelidte Landsmænd. Fra Logerne blev der uden officiel Anmodning tilstillet den danske Hjælpeforening $1,469, til Oversekretærens Kontor indkom $2,032.75; D. B. S.'s Overbestyrelse bevilgede $1,600. Ialt indkom $5,-101.75. Indsamling-Komiteen bestod af Oversekretær J. Michaelsen; af Loge No.1: John A. Jensen, Jens N. Jensen, Christ Nielsen; af Loge No. 19: A. E. Windberg, Chas. Hansen, Wm. Jørgensen.—Meddelt ved J. Michaelsen.

Sønderjysk Forening i Des Moines, Iowa. Denne Forening blev stiftet 1902 med det Formaal at være et Led imellem Folk her i Landet, der ønsker at støtte Sønderjydernes nationale Foreninger derhjemme. De modtagne Pengebidrag har næsten udelukkende været til Skoleforeningen, til hvilken ialt er afsendt ca. $800, deraf $156 i 1913 til 10. August. Der modtages dog ogsaa gerne Bidrag til Sprogforeningen og andre sønderjyske Formaal.

For at vække Interesse for Sagen, især blandt de unge, arangeres der hvert Aar en festlig Sammenkomst paa Grand View College, medens alle Eleverne er samlet. Der er saa Foredrag, Kaffegilde med Bordtaler og Kollekt; denne beløb sig i Aar til over $30.—Meddelt ved Ole Jensen, Fmd. og fung. Sekretær, Des Moines.

For Sprogsagen i Sønderjylland. Under det Besøg, som Sprogforeningens Formand, Hr. M. Andresen, aflagde i de Forenede Stater i Aaret 1911, blev der af Landsmænd i Kalifornien og Nevada lagt Planer til Fremhjælp af Sprogforeningen, særlig ved finansiel Støtte, i Form af en aarlig Pengeindsamling.

For at have Kontrol med Indsamlingen skulde de indkomne Midler overgives til Foreningen Danias Oversekretær ved hver Konvention. Hensigten hermed var dels at indskrænke Udgifterne, dels mente man, at et bedre Resultat vilde opnaas, hvis Indsamlingen blev foretaget i Ly af en allerede bestaaende Organisation. Forventningerne er ikke blevne skuffede. Ved Kon-

Danish Lutheran Publ. House

BLAIR, NEBRASKA

UDGIVER FØLGENDE DANSKE BLADE:

"**Danskeren,**" et ugentligt kristeligt Nyhedsblad, $1.50 pr. Aargang.

"**Kirkebladet,**" ugentligt, $1.00 pr. Aargang.

"**De Unges Blad,**" maanedligt, $1.00 pr. Aargang.

"**Børnebladet,**" ugentligt, 50 Cts. pr. Aargang.

UDFØRER AL SLAGS BOGTRYKKERARBEJDE SAMT INDBINDING TIL RIMELIGE PRISER.

FORHANDLER ALLE GODE DANSKE OG ENGELSKE BØGER, BIBLER, SALMEBØGER, S. S. MATERIALE O. S. V.

Prøvenumre af vore Blade samt Fortegnelse over vore Bøger sendes frit til enhver paa Forlangende.

DANISH LUTHERAN PUBLISHINC HOUSE

BLAIR, NEBRASKA

ventionen i Fresno 1912 rapporteredes et Beløb af $306.00; desuden var der allerede bleven tilsendt Hr. M. Andresen ca. $63.00 direkte fra nogle Foreninger, hvilket altsaa tilsammen udgør $369.00 for det første Aars Vedkommende.

Begrundet paa de store Veksler, der i det forløbne Aar er bleven trukket paa Offervilligheden blandt Landsmænd i Kalifornien og Nevada — først med Hensyn til at skaffe Midler til Veje til Opførelsen af en Danmarks-Bygning til Udstillingen i San Francisco i 1915, og dernæst Opraabet om Hjælp til vore nødlidende Landsmænd i det stormhærgede Nebraska — har man ikke med Rimelighed kunnet vente, at Indsamlingen til den sønderjyske Sag skulde bringe saa stort et Resultat som Aaret i Forvejen; men der blev dog ved Danias Konvention i Watsonville, Cal., 1913, rapporteret, at der var indkommet ca. $200.00, og at mere var i Vente..

Det maa ikke forstaas, at det kun er blandt Dania-Folket, at Indsamlingen foretages; der er ogsaa mange dansksindede Mænd udenfor Foreningen, som har ydet deres Skærv og vill vedblive dermed gennem Aarene.

(Meddelt ved Carl Plow, Petaluma, Cal., Danias Oversekretær og Indsamlingens Værge).

STATUER, FESTER, DANSK FOLKELIV O. S. V.

Konventioner—De fleste af de større sammensluttede Foreninger afholder med visse Mellemrum Konventioner, der vælger ny Overbestyrelse og giver Love for Foreningen. Fra de forskellige Underafdelinger møder de Delegerede, og naar, som det oftest er Tilfældet, Konventionen holdes i en mindre By, præges denne af Besøget, der tit drager mange Danske fra nær og fjern. Byen smykker sig da med danske og amerikanske Flag i stor Overdaadighed, og den stedlige Mayor overrækker med nogle passende Ord "Byens Nøgle" til Konventionens højeste Embedsmand, for at tilkendegive, at alle Døre staar aabne, og at man skal lade, som om man var hjemme. Konventionen varer i Reglen en Uges Tid; der foretages Skovture og Udflugter til Egnens Seværdigheder og Mønsterbedrifter; der afholdes Banketter og Baller, opføres danske Folkedanse og dansk Dilettantkomedie, og Byens amerikanske Aviser bringer udførlige Referater om Festlighederne og tit et Velkommen paa Dansk. Amerikanerne er i det hele taget ved saadanne Lejligheder uhyre elskværdige og gør alt muligt for at hædre de danske Gæster.

Nationaldagen i Chicago.

I Sommeren 1899 afholdt flere af de større Foreninger og Loger i Chicago en stor Fest i Elliott Park i Anledning af 50-Aarsdagen for Grundlovens Givelse. Overskuddet, der var paa lidt over $400, blev sendt til København til Støtte for de arbejdsløse under den da raadende Lockout.

Festen var Indledning til en stor aarlig Sommerfest arrangeret af de danske Brodersamfundsloger i Chicago. I 1908 besluttede Brodersamfundslogerne at opgive deres Fest til Fordel for en stor Nationalfest, som agtedes afholdt Søndagen nærmest 5te Juni 1909. Indbydelse blev sendt til andre danske Loger og Foreninger, og en vellykket Fest afholdtes i Riverside Park; Overskuddet var $950, som fordeltes med $400 til det danske Børnehjem i Chicago; $400 til det danske Alderdomshjem samme Sted; de resterende $150 blev givet til en fattig dansk Mand, der ved et Ulykkestilfælde havde mistet begge Ben.

En Nationalfest-Komite traadte sammen og indbød de forskellige Foreninger og Loger til at sende Delegerede. Dermed var de aarlige Nationalfester en Kendsgerning.

Festerne i 1911, 1912 og 1913 har alle været godt besøgt. Talere, saavel danske som amerikanske, af Navn og Anseelse har givet Bidrag til Festen, og paa mange andre Maader har Komiteen gjort denne Fest til et Samlingsmærke for Danskerne i Chicago og Omegn. Et oplysende og underholdende Souvenirprogram med gode lokale Bidrag i Prosa og Vers har hvert Aar ledsaget og sagaskrevet Dagen. Festens Overskud fordeles ligelig mellem Alderdomshjemmet, Børnehjemmet og et Hjælpefond, som oprettedes i 1911, og som støttes af de tre Sangforeninger i Chicago. Dette Fond har til Formaal at hjælpe gamle trængende Danske, særlig ved Vintertid.

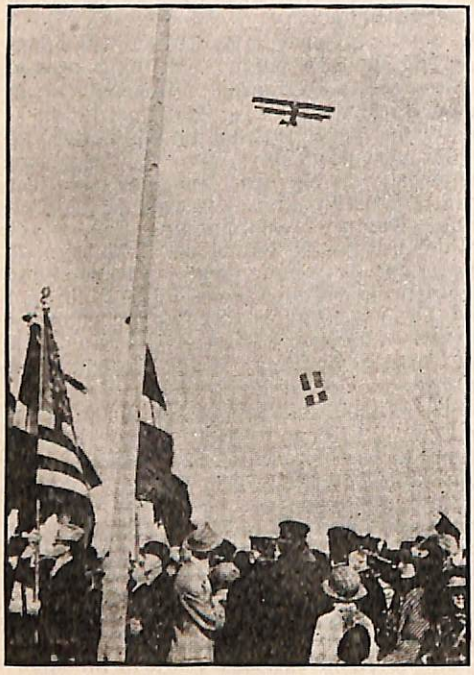
Nationalfest-Komiteen bestaar af: Arnold Rasmussen, Præsident, 731 W. 63rd Place; Chr. Hermansen, 1. Vicepræs., 3742 W. North Ave.; Mrs. Wm. Nelson, Kasserer, 2448 W. North Ave.; R. Egebergh, Sekr., 24 E. Adams Street; Mrs. Wm. Mogensen, 2. Vicepræs., 2820 Armitage Ave.; Wm. Mogensen, Finans-Sekr., 2820 Armitage Ave.; alle i Chicago.

Komiteen for Nationalfesten 1914 bestaar af Delegerede fra 35 danske Foreninger i Chicago. Denne er den sjette og største Nationaldag-Komite.

Dansk Musikdag i San Francisco. I Golden Gate Park lader Kommunalbestyrelsen afholde offentlige Koncerter Sommersøndage. Danskerne er den eneste Nation, som har sin egen Søndag, da dette Orkester spiller udelukkende danske Kompositioner. Danskerne kommer langvejs fra — tit mange Mil — for at nyde Hjemlandets Toner, som ogsaa synes at tiltale Amerikanerne. Champagne-Galop, Drømmebilleder, Pøckels Signal-Galop, Nationalsangen og "Farvel, lille Grethe" osv. høster mægtigt Bifald. Det er den danske Forening "Helga," der har opnaaet denne Gunst hos Byens Autoriteter.

Naar Kyllingerne ruges ud. Den bekendte Dansker, C. G. Larsen i San Francisco, ejer ude i Byens "Sunset"-Kvarter, nær Stillehavskysten, en stor, moderne og skyggefuld "chicken ranch," hvor Tusinder og atter Tu-

sinder af Høns lægger Æg til hans Restauration inde i Byen. Paa en bestemt Dag i Foraarstiden inviteres San Francisco-Danskerne til at komme ud og tage Etablissementet i Øjesyn og overvære Skalbristningen af et stort nyt Kuld Kyllinger. Der er en almindelig Valfart dertil, og Dagen former sig til en Folkefest. Den flotte Vært trakterer med Kaffe, Kager og Vin og lader et Orkester spille op til Dans paa den "dertil indrettede Estrade."



"Dannebrog falder ned fra Himlen."

Den 15. Marts 1913 indviedes paa Udstillingsterrænet i San Francisco den danske Byggegrund, som Gesandten, Kammerherre C. Brun overtog paa den danske Regerings Vegne. Billedet (fra "Collier's Weekly") viser "Dannebrog faldende ned fra Himlen." En dansk Luftskipper Kristoffersen styrede sit Skib hen over Forsamlingen og lod et Dannebrogsflag dale ned.

Flagdag i Racine. Den 15. Juni 1913 fejredes Dannebrogsdagen — det danske Flags Fødselsdag — i Racine, Wisconsin, af Dania, Racine, og Sangforeningen Harmonien af Chicago, i Fællesskab. Ca. 3,000 danske Mænd og Kvinder fra Wisconsin og Illinois havde givet Møde. Foreningerne marcherede i Procession til Parken, hvor et omfattende Program blev udført. Redaktør Madys Myrup, "Racine Times," var Ordstyrer. Byens Borgmester, Mr. Goodland, bød Velkommen; Vicekonsul P. B. Nelson, Kenosha, talte for de danske Pionerer i Nordvesten; Bryggeridirektør Carl Antonsen, Chicago, holdt Talen for Dannebrog; Harmonien sang, og et stort Orkester musicerede. Processionen lededes af den 85-aarige Randersdragon Jens P. Hviid til Hest. I Dagens Løb toges levende Billeder af Festen.

"Ulmerfest" i New York.

Danskerne i New York og Brooklyn afholder aarlig en Velgørenhedsfest i Ulmer Park. Ved sidste Ulmerfest talte Dommer Georg Rander; Athletklubben præsterede Kraft- og Behændighedsprøver; en Revy opførtes, og Foreningen "Modersmaalet" vandt en Vandrepokal i et Præmiekeglespil. Overskuddet skænkedes til de lokale Alderdoms- og Børnehjem.

"Danish Eve."

I Portland, Maine, afholdes hvert Aar en "Danish Eve.," der er Hovedbegivenheden i den lokale danske Koloni. Festen bestaar af en Aftenunderholdning med paafølgende Bal. Overskuddet gaar til et Byggefond for en dansk Foreningsbygning. Et smukt Souvenirprogram illustrerer Byen og de Danske der.



Telefon: Queen Anne 1644

DANSK UNGDOMSFORENING

"DAGMAR"

Lokalerne er aabne hver Dag til Kl. 10 Aften. Besøgende velkomne.

Underholdning hver Søndag Aften.

209 1st Ave. No. SEATTLE, WASH.



LEHMANN BROS.

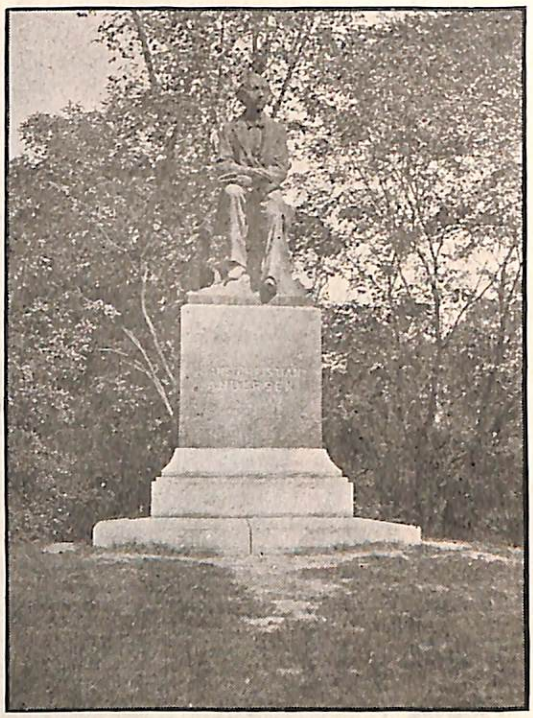
Fabrikanter og Forhandlere af

MEL, FODERSTOFFER OG KORN; BYG- OG HVEDEMEL ; HAVREGRYN; SIGTET OG GROVT RUGMEL.

WESTERN AVE., HJ. AF UNIVERSITY ST. Telefon Elliott 971 SEATTLE, WASHINGTON, U. S. A.



Thorvaldensen-Statuen i New York



H. C. Andersen-Statuen i Chicago

Thorvaldsen-Statuen i New York.

Paa Initiativ af Georg Kirkegaard foretoges en Indsamling blandt Danske med det Formaal at rejse en Statue af Thorvaldsen i New York. Bidragyderne talte 600, de fleste bosiddende i New York. Statuen, der er en Kopi af "Thorvaldsen" i Museet i København, blev støbt i Bronce af Hofmetalstøber Rasmussen, København. Indskriften paa Fodstykket er: "Thorvaldsen." Reliefferne "Dagen" og "Natten" var en Gave fra Niels Poulsen. Statuen afsløredes den 18. November 1894 i Overværelse af over 1200 Mennesker. Den staar opstillet i Central Park lige ved Indgangen fra 5th Avenue og 91st Street.

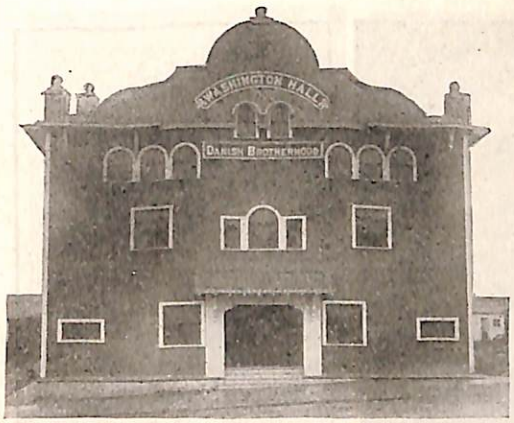
Hans Christian Andersen-Statuen i Lincoln Park, Chicago.

Kommunalbestyrelsen i Chicago opkaldte i sin Tid en af Byens største Skoler efter Digteren Hans Christian Andersen. De Danske syntes, de burde gengælde denne Æresbevisning overfor deres Nation, og Henry Øckenholdt fremsatte da i Foreningen Dania den Ide at nedsætte en Komite, der skulde iværksætte en Indsamling af frivillige Gaver fra Landsmænd og for de indkomne Midler skænke Chicago en Statue af Hans Christian Andersen.

Ideen slog an; en Komite blev nedsat; Øckenholdt blev Formand for Komiteen, og Foreningen Dania skænkede de første $50 til Statuen.

Denne er udført af den danske Billedhugger Johannes Gelert og støbt i Bronce i Chicago. Statuen, der staar paa en Granit-Pedestal, er opstillet paa en 100-Fods opkastet Forhøjning øst for Centre Street-Indgangen til Lincoln Park. Figuren vender Ansigtet mod Syd og forestiller Digteren siddende i en Stol, fortællende et Eventyr. Den grimme Ælling ved hans Side.

Afsløringen foregik under stor Højtidelighed den 26. Sept. 1896. Komiteen bestod af L. Bastrup, N. Juul og H. Kristoffersen. Æresgæsterne var: Henry L. Hertz, Konsul Andrew Petersen, Vicekonsul P. B. Nelson, Racine, Billedhugger Gelert, Pastor Adam Dan, Vicekonsul C. M. Kødt, Red. C. Rasmussen, F. H. Winston, Præsident for Lincoln Park Board, M. Salmonsen, H. C. Hanson og flere. Konsul Andrew Petersen holdt Festtalen, og Frk Thyra Dan trak Forhænget bort. Ca. 10,000 Mænd og Kvinder var til Stede.—Meddelt ved Chas. J. Ryberg.



Dansk Brodersamfunds Hjem og Danskernes Samlingsplads i Seattle

Enhver dansk Mand bør melde sig ind i det Danske Brodersamfund, som er den største danske Forening i Amerika. Vi har et Medlemsantal af 21,300, fordelt paa 287 Loger, spredt fra Atlanterhavet til Pacific-Kysten og fra Canada til Meksiko. Vi har et Garantifond paa en kvart Million Dollars udsat i rentebærende Obligationer som Sikkerhed for, at vi kan opfylde vore Forpligtelser.

Seattle Loge Nr. 29 møder hver Onsdag Aften i Washington Hall, 14th Avenue og East Fir Street. Foreningens Bygning er altid aaben for besøgende Brødre. Den sidste Onsdag i hver Maaned er der aabent Møde, hvortil alle Danske er velkomne.

I Brodersamfundets Bygning findes et Ungdomshjem, hvor dansk Kost og Logi kan faas. Unge Mand, glem ikke, at Brodersamfundets Døre staar aabne for enhver ærlig dansktalende Mand; opsøg din lokale Loge og slut dig til os.

FRÖ

MARKFRØ, HAVEFRØ, BLOMSTERFRØ

Indført direkte fra

Dæhnfeldt, Odense, Danmark

KNOLDSELLERIER, GRØNKAAL, PERSILLE, RØDKAAL, ROSENKAAL.

Skriv efter vort Katalog.

AABLING-EBRIGHT SEED CO.

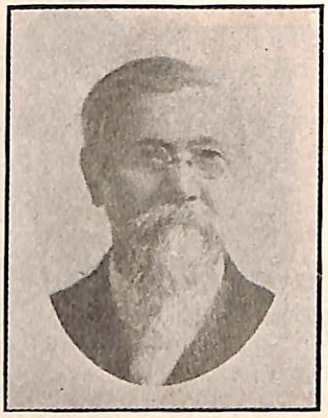
89 PIKE STREET, SEATTLE, WASH.



A. M. ANDERSEN
"Danskeren"
Blair, Neb.



CHRISTIAN BØTKER
"Revyen"
Chicago, Ill.



PASTOR ADAM DAN
"Kirkelig Samler"
Chicago, Ill.



SOPHUS HARTWICK
"Bien"
San Francisco, Cal.



M. HOLST
"Dannevirke"
Cedar Falls, Ia.



PASTOR L. JENSEN
"Børnebladet"
Ruskin, Neb.

DEN DANSKE PRESSE I DE FORENEDE STATER.

Bien. Etableret 1882. 340 Sansome St., San Francisco, Cal. Telefon, Douglas 5427.

Udkommer ugentlig. Redaktør og Udgiver: Sophus Hartwick, knyttet til Bladet siden 1892.

Subskription: Indland (For. Stater)—$2.00 aarlig. Udland—$2.50.

(Se Avertissement andensteds).

Bikuben. Etableret 1871. Organ for "De sidste Dages Hellige." 149 W. North Temple St., Salt Lake City, Utah. Tel. Was. 1555.

Udkommer hver Torsdag. Redaktør: H. J. Christiansen; Redaktionssekretær: M. A. C. Nikolaysen.

Subskription—Indland: $1.50 aarlig; Udland: $2.00.

Børnebladet. Etableret 1890. Ruskin, Nebr.

Udkommer ugentlig. Redaktør: Pastor L. Jensen.

Subskription—Indland: 50 Cents aarlig; naar 100 Ekspl. tegnes: 30 Cents.

Børnevennen. Etableret 1880. Cedar Falls, Ia.

Udkommer ugentlig. Redaktør: M. Holst.

Subskription—Indland: 50 Cents aarlig; naar 10—25 Ekspl. tegnes: 45 Cents; 25—50 Ekspl.: 40 Cents; 50—100 Eksplr.: 35 Cents aarlig.

Chicago-Posten. Etableret 1880. Aftryk af Ugebladet med lokale Tilføjelser. 85 Metropolitan Block, 154 Randolph St., Chicago, Ill.

Udkommer ugentlig. Udgivet af Chr. Rasmussen Publ. Co.; Redaktør: Edward Petersen.



IVAR KIRKEGAARD
"Norden"
Racine, Wis.



AXEL KRINGELBACH
"Spøgefuglen"
Perth Amboy, N. J.



SOPHUS F. NEBLE
"Den danske Pioneer"
Omaha, Neb.



EMIL OPFFER
"Nordlyset"
New York City, N. Y.



CHR. RASMUSSEN
Chr. Rasmussen Publ. Co.
Minneapolis, Minn.



O. C. OLSEN
"Ungdom"
Omaha, Nebraska

Subskription—Indland: $1.50 aarlig; Udland: $2.00.

Dannevirke. Etableret 1879. Cedar Falls, Ia.

Udkommer hver Onsdag. Redaktør: M. Holst.

Subskription—Indland: $1.50 aarlig; Udland: $2.00.

Danskeren. Etableret 1892. Organ for "Den forenede danske ev.-luth. Kirke i Amerika. Blair, Nebr.

Udkommer hver Onsdag. Redaktør: A. M. Andersen.

Subskription—Indland: $1.50 aarlig; Udland: $2.00.

De Forenede Staters danske Almanak, Haand- og Aarbog. Etableret 1913. 1151 Republican Street, Seattle, Wash.

Udkommer en Gang om Aaret. Udgives af Danish Publishing House of the Pacific Coast. Redaktører: Michael Salomon og Carl Hansen.

Oplag af Udgaven for 1914: 5,200 Ekspl. 212 Sider. Almindelig amerikansk Magasinformat. Pris: 50 Cents.

Den danske Pioneer. Etableret 1872. 24th & Valley Sts., Omaha, Neb.

Udgivet af Sophus F. Neble Publishing Company. Udkommer hver Torsdag i stort 8-spaltet, 12-sidet Format. Chef-Redaktør: Sophus F. Neble; træffes i Almindelighed hver Søgnedag (undtagen Onsdag) fra 10 til 12 Fmd. og 3 til 5 Eftm. Redaktører: Roger Nielsen og Anthon Sørensen. Forretningsfører: Hans P. Neble; Bogholder: N. Jørgensen.

Subskription—Indland: $2.25 aarlig; Udland: $3.00.

Kortfattede Efterlysnings-Annoncer (fra 1 til 1½ Tomme): $1 for hver Indrykning.

Dødsfald af faste Abonnenter og deres Familie bekendtgøres gratis.

Bidrag til Bladet maa for at kunne optages i først udkommende Nr. være Bladet i Hænde senest Mandag.

Bladet overtoges af dets nuværende Ejer den 1. Juli 1887.

De Unges Blad. Etableret 1895. Council Bluffs, Ia.

Udkommer maanedlig. Udgivet af Udvalget til Ungdomssagens Fremme. Redaktør: Pastor J. Gertsen.

Subskription—Indland: 50 Cents aarlig.

Folkets Avis. Etableret 1875. Aftryk af Ugebladet med lokale Tilføjelser. Racine, Wis.

Udkommer ugentlig. Udgives af Chr. Rasmussen Publ. Co. Redaktør: J. R. Frandsen.

Subskription—Indland: $1.50 aarlig; Udland: $2.00

Føbe. Etableret 1910. Skrift for Diakoni. Brush, Colo.

Udkommer maanedlig. Redaktør: Pastor J. Madsen.

Subskription—Indland: 50 Cents aarlig.

Illustreret Familie Journal. Etableret 1880. 720-24 South 4th St., Minneapolis, Minn.

Udkommer hver Torsdag. Udgivet af Chr. Rasmussen Publ. Co. Redaktør: H. S. Hagerup.

Subskription—Indland: 50 Cents aarlig; Udland: 65 Cents.

Julegranen. Etableret 1901. Cedar Falls, Ia.

Udkommer en Gang aarlig. Udgivet af Dansk Boghandel, Cedar Falls, Ia. Redaktør: P. Falkenberg. Pris 50 Cents.

Kirkelig Samler. Etableret 1872. Organ for den danske ev.-luth. Kirke i Amerika.

Udkommer hver Søndag. Redaktører: Pastor A. Dan, 510 E. 64th St., Chicago, Ill., og Pastor P. Gøtke, 408 N. 4th St., Clinton, Ia. Kasserer: Pastor A. Faber, Newell, Ia.

Subskription—Indland: $1.00 aarlig. I Danmark bestilles Bladet hos Pastor Jacob Holm, Marievej 1, København F. Pris: 5 Kroner aarlig.

Nordlyset. Etableret 1891. 132 Nassau St., New York City, N. Y. Telefon Beekman 2486; Nattelefon: 5654 Main.

Stort 8-sidet, 7-spaltet Format.

Redaktør: Emil Opffer. "Træffes alle Døgnets 24 Timer."

"We never sleep."

Subskription—Indland: $2.00 aarlig. Udland: $2.50. Se Avertissement andensteds.

Norden. Etableret 1903. Racine, Wis. Telefon 2294.

Udkommer maanedlig. Redaktør: Ivar Kirkegaard. Kontortid: 8—12 Fmd.; 1.30—5.30 Eftm.

Subskription—Indland: $1.25 aarlig. Udland: $1.50.

Avertissementspriser—To Farver: $60; Indersiden: $50; pr. Tomme $1.40, $1.26 og $1.12, alt efter Aarskontrakts Størrelse.

Revyen. 2639 W. North Ave., Chicago, Telefon Humboldt 1362.

Udkommer hver Lørdag. Udgiver og Redaktør: Chr. Bøtker. Træffes 8—10 Fmd. og 6—8 Aften.

Subskription—Indland: $1.00 aarlig; Udland: $1.25 aarlig.

St. Paul Tidende. Etableret 1890. Aftryk af Ugebladet med Tilføjelse af lokale Nyheder. 720-24 South 4th St., Minneapolis, Minn.

Udkommer ugentlig. Udg. af Chr. Rasmussen Publ. Co. Redaktør: H. S. Hagerup.

Subskription—Indland: $1.00 aarlig; Udland: $1.50.

Spøgefuglen. Etableret 1893. 224 Smith St., Perth Amboy, N. J.

Udkommer maanedlig. Redaktør: Axel Kringelback.

Subskription—Indland: $1.00 aarlig.

Ugebladet. Etableret 1880. 720-24 So. 4th St., Minneapolis, Minn. Udkommer ugentlig. Udg. af Chr. Rasmussen Publ. Co. Redaktør: Chr. Rasmussen.

Subskription—Indland: $1.00 aarlig; Udland: $1.50.

Ungdom. Organ for "Dansk sammensluttet Ungdom." Etableret 1907. 2416 South 10th St., Omaha, Nebr.

Udkommer to Gange om Maaneden. Redaktør: O. C. Olsen.

Subskription—Indland: $1.00 aarlig; Udland: $1.35.

* * *

Kors og Stjerne. Etableret 1889. Organ for "Dansk Folkesamfund" og for Udvalget for den dansk-amerikanske Mission. Adresse: Hvirring pr. Flemming, Danmark.

Udkommer maanedlig. Redaktør: Pastor R. R. Vestergaard.

Subskription—I Danmark: 1. Kr. 75 Øre aarlig; sendt til Amerika: $1.00 aarlig. Bestilles hos Redaktionen.

* * *

Politikens Ugeblad for Danske i Udlandet. Raadhuspladsen, København.

Udkommer ugentlig. Redaktør: Henrik Cavling.

Subskription—I de Forenede Stater: $5 aarlig.

Forsendes under Korsbaand fra København. Indeholder de vigtigste Nyheder fra "Politiken" i Ugens Løb. Ingen Avertissementer.

* * *

Atlanterhavspressen. Paa samtlige transatlantiske Skibe udgaar nu en daglig Avis, der bringer Nyheder, Børsnoteringer osv. pr. traadløs Telegraf.

FORLAGSFORRETNINGER.

Chr. Rasmussen Publishing Co., 720-724 South 4th St., Minneapolis, Minn. Grundlagt i Chicago 1877; flyttet til Minneapolis 1887. Forlaget har udgivet over 500 Bøger, deriblandt Værker af Adam Dan, Kr. Janson; "Skand. illustreret Kogebog" har fundet stor Udbredelse. Første Del af det store Værk: "Danske i Amerika" er udkommen.

Chr. Rasmussen, Chef; M. S. Rasmussen, Sekr. og Kasserer.

Dansk Boghandel (Danish Book Concern). Etableret 1885. Forlag for mange Bøger af J. C. Bay, C. B. Christensen, N. P. Gravengaard, F. L. Grundtvig og flere. Udgiver "Julegranen," et illustreret Julehefte. Ejer: M. Holst; Bestyrer: P. J. Falkenberg. Adr.: Cedar Falls, Iowa.

Danish Lutheran Publishing House. Etableret 1888. Udgiver "Danskeren," "De Unges Blad" og "Børnebladet." Forlag for Bøger af Præsterne Kr. Anker, I. M. Hansen, Trandberg, Vig og mange andre. Omsætning i 1912: $15,186.77. Præsident: A. C. Weismann, Coulter, Iowa. Forlagets Adresse er: Blair, Neb. Se Annoncen.

Gyldendal Publishing House. Filial af Gyldendalske Forlag, København. Etableret 1907. General-Agent: Knud Lassen. Varelagerets Bruttoværdi: $22,060.38. Adr.: 909-910 Bell Telephone Bldg., 212 Washington St., Chicago, Ill. Se Annonce.

Danish Publishing House of the Pacific Coast. Etableret 1913. Forlag for de Forenede Staters danske Almanak, Haand- og Aarbog. Præsident: Carl Hansen; Vicepræsident og Forretningsfører: Michael Salomon. Adr.: 1151 Republican St., Seattle, Wash.

SKANDINAVIEN-AMERIKA LINIEN.

"Skandinavien-Amerika Linien" ejer følgende Skibe: "Hellig Olaf," "Oscar II," "United States," "Frederik VIII."

Disse Skibe gaar i regelmæssig Fart fra København via Kristiania og Kristiansand til New York. "Frederik VIII." løb af Stabelen i Maj 1913. "Hellig Olaf," "Oscar II" og "United States" er 515 Fod lange, med 58 Fods Bredde og en Drægtighed af 10,000 Tons, og — i fuldt ladet Tilstand — med 16,000 Tons Deplacement.

De er af Staal, forsynede med dobbelt Bund og inddelte i flere af hverandre uafhængige vandtætte Rum og forsynede med Slingrekøle.

"Frederik VIII" er 541 Fod lang, 62 Fod bred, med en Drægtighed af 12,000 Tons og med 18,000 Tons Deplacement, bygget af "Vulcan," Stettin, efter Bestilling af "Det Forenede Dampskibsselskab." Det er forsynet med dobbelt Bund og med forstærket Forskib; der er 11 vandtætte Rum, adskilt ved tværskibs, vandtætte Skodder. Slingrekøle er anbragt paa begge Sider af Skibet.

Alle Skibene har traadløs Telegraf af Marconi System og med Modtagerapparat for Undervandsklokkesystem. Ligeledes medfører alle Skibene Redningsbaade og -Materiale for flere, end der haves ombord, medregnet Passagerer og Mandskab. "Frederik VIII" har 34 Redningsbaade. Foruden Lægen medføres en eksamineret Sygeplejerske. Et Musikkorps musicerer daglig. Barber- og Frisørsalon findes. Alle Passagerer — ogsaa III. Klasse — har fri Adgang til Bad.

Overfartspriserne indbefatter fuld Forplejning med Undtagelse af Øl, Vin, Spirituosa og Mineralvand. Det er forbudt Passagererne at medføre Drikkevarer.

Uddrag af III. Klasses Spiseseddel.

(Tre Dages Kost, valgt i Flæng).

SØNDAG—Frokost—Havregrød med Mælk; Kalvebryst i Karry med Ris; Kaffe; The; Mælk; Anchiovis; Cervelatpølse; Leverpostej; Spegepølse; Smør; Frugtmarmelade; Ost; Franskbrød; Rugbrød.

Middag—Perlegrynssuppe; Flæskesteg; Skysauce; Pickles; Kartofler; Æblekage; Frugt. Kl. 3: Kaffe med Brød.

Aften—Blodbudding; Fersk Steg; Marineret Sild; Rullepølse; Leverpostej; Spegepølse; Ost; Frugtmarmelade; Smør; Rugbrød; Franskbrød; Knækkebrød.

MANDAG — Morgen — Havregrød med Mælk; Stegt Lever med Kartofler; Kaffe; The; Mælk; Marineret Sild; Cervelatpølse; Leverpostej; Spegepølse; Ost; Frugtmarmelade; Smør; Franskbrød; Rugbrød. Middag—Frikassesuppe med Grønærter; Grillieret Kalvebryst; Skysauce; Pickles; Kartofler; Frugtpie. Kl. 3—Kaffe med Brød. Aften—Irish Stew; The;

"REVYEN"

er berømt for sine kvikke **Danmarksnyheder** og har vundet megen Popularitet ved sin **Følje-ton**, der bringer det bedste af ny dansk Literatur.

Politisk Farve: Socialistisk.

Udgaar hver Lørdag og koster $1.00 pr. Aar.

Redaktør og Udgiver:
CHRISTIAN BØTKER

Adresse:
2639 North Ave., Chicago, Ill.

Mælk; Corned Beef; Leverpostej; Cervelatpølse; Smør; Frugtmarmelade; Ost; Rugbrød; Franskbrød; Knækkebrød.
TIRSDAG — Morgen — Havregrød med Mælk; Kalv i Frikasse med Grønærter; Kaffe; The; Mælk; Spegesild naturel; Leverpostej; Corned Beef; Spegepølse; Ost; Frugtmarmelade; Smør; Rugbrød; Franskbrød. Middag —Frugtsuppe med Tvebakker; Kalvesteg; Skysauce; Pickles; Kartofler; Marmeladepie. Kl. 3—Kaffe med Brød. Aften—Irish Stew; The; Mælk; Marineret Sild; Fersk Steg; Rullepølse; Leverpostej; Spegepølse; Smør; Frugtmarmelade; Ost; Franskbrød; Rugbrød; Knækkebrød.

Rejsen fra Kristiansand til New York varer i Almindelighed 9 Dage.

Indtegning kan ske hos enhver af Liniens Agenter eller direkte paa Skandinavien-Amerika Liniens Kontor, Kongens Nytorv, København. En Fjerdepart af Betalingen maa erlægges ved Indtegningen, Resten senest 14 Dage før Afgangsdagen. Man maa opgive paa Kontoret, om Billetten er til en Herre, Dame, Ægtefolk eller Familie. En "Spørgsmaalsliste," indeholdende Udvandrerbestemmelser, skal udfyldes, undertegnes og indsendes til Kontoret sammen med Haandpengene. Listen tilstilles frit paa Begæring. Amerikanske Borgere behøver kun at opgive Navn, Adresse, Alder og Fødested. Hvis en Person nærer Tvivl om, at Landstigning i New York vil blive tilladt, er det raadeligt at henvende sig paa Kontoret eller til nærmeste Agent. Hvis en Person rejser til en Station i Indlandet, tilraades vedkommende at købe Billet direkte til Bestemmelsesstedet. Derved spares Penge, Tid og Ulejlighed. Jærnbanebilletter udstedes til alle Stationer i Amerika og Kanada. Billetter, købt i Amerika og sendt til Danmark, skal indsendes til Kontoret eller nærmeste Agent i god Tid, da de skal stemples og ombyttes. Saadanne Billetter lyder paa Navn og kan under ingen Omstændigheder sælges eller overdrages til andre. Benyttes Billetten ikke, kan den refunderes Køberen med Fradrag af Forsendelse og eventuel Provision. Benytter Passageren ikke den reserverede Plads, er det indbetalte Beløb tabt. Sker Anmeldelse om gyldigt Forfald saa tidligt, at Selskabet kan disponere over Pladsen, kan Beløbet overføres til et andet Skib, men Pengene bliver ikke tilbagebetalt.

Det er ikke nødvendigt at anskaffe Pas. Derimod er det tilraadeligt at medføre Daabsattest eller andet lignende Legitimationspapir. Enhver Mand, der er optaget i Lægsrullen og ikke har aftjent sin Værnepligt, bør melde sin Afrejse til Lægdsforstanderen (se Værnepligtsbestemmelser for Emigranter). Han undgaar derved Ubehageligheder ved senere Besøg i Fædrelandet.

Den amerikanske Regering fordrer, at enhver Udvandrer skal underkastes Lægesyn. Dette foretages paa selve Afgangsdagen. Selskabets Læger forelægger de forskellige Spørgsmaal paa en human og elskværdig Maade og foretager den nødvendige Inspektion med Hensynsfuldhed.

Passagerer maa medføre 10 Kubikfod Bagage frit; for hver overskydende Kubikfod erlægges 50 Øre. Paa de amerikanske Jærnbaner kan man medføre 150 Pund frit paa hver fuld Billet. Børn det halve. Paa de danske Statsbaner kan medføres 25 Kilo frit. Har man mere Bagage, bør det sendes til Sknd.-Am. Liniens Bagagepakhus, Frihavnen, København, Østerbro Station.

Cycler henregnes ikke til Bagage. Fragten paa en Cycle til New York er Kr. 9.50. Fragten paa en Symaskine er Kr. 4.00. Penge og Juveler maa ikke nedpakkes i Bagagen. Værdigenstande kan, forsynet med Ejerens Navn og Adresse, overleveres til Regnskabsføreren til Opbevaring. Skydevaaben og Patroner, brandfarlige og eksplosive Stoffer skal afleveres til Regnskabsføreren. Bagagen skal være tydelig mærket med Ejerens Navn og Bestemmelsessted, helst ogsaa med Skibets Navn. Kufferter, Kister eller Kasser maa ikke være for store og uhandlelige; de skal være forsynede med solide Haandtag og forsvarlig Laas; det er tilraadeligt at surre Laaget med et Reb. Inden Passageren gaar ombord, maa han forvisse sig om, at Bagagen er til Stede, og han maa selv sørge for at faa Garantimærke udleveret. Bagagen bliver anbragt i Skibets Lastrum, hvortil Passagerer ikke har Adgang. Klædningsstykker, der skal bruges paa Rejsen, maa anbringes i Haandkufferter og kan medtages i Sovekahytten. Passagererne maa selv bringe Haandbagage ombord. Erstatning gives kun for den Bagage, der gives Garantimærke for og kan under ingen Omstændigheder overstige Kr. 50 per Colli. Erstatning ydes for beskadiget og bortkommen Gods, men ikke ved Stranding, Kollision eller lignende. Savnes Bagage ved Ankomsten til New York, maa Anmeldelse straks ske til første Styrmand.

Toldbestemmelser for Indvandrere.

Regnskabsføreren paa Udvandrerskibene udleverer til alle Skibes Passagerer en Liste (trykt med røde Typer for Emigranter, med sort for Folk, der før har været i Amerika); paa denne Liste skal man angive nøjagtig, hvad man fører med sig. Listen maa ikke ødelægges; hænder det, at man skriver i fejl Rubrik eller begaar andre Fejlskrivelser, skal Listen leveres tilbage, og man faar en ny udleveret.

Emigranten kan medtage toldfrit almindelige Gangklæder, Toilettesager, Smykker osv., der bruges paa Rejsen. Møbler, Køkkentøj og lignende kan medføres, naar det har været i Brug i Hjemmet i mindst et Aar, og man ikke agter at sælge det i Amerika. Man kan indføre 50 Cigarer eller 300 Cigaretter, men de skal indføres paa Listen og forevises Toldvæsnet. Ethvert Forsøg paa Toldsvig eller Bestikkelse kan medføre Fængselsstraf. Føler man sig forurettet ved Toldeftersynet, gør en Dansker bedst i at henvende sig til en af de paa Ellis Island ansatte danske Inspektører, der, hvis Klagen er begrundet, vil besørge den videre til "International Collector of Revenue."

UNDERVEJS.

Lynskud fra en dansk Emigrants Overfart til Amerika. — Den store Valfart fra Frihavnen til Ellis Island.

Af M. HARTVIG.*

"Rejsen til Amerika—!!"

De kender alle Christian Winthers berømmelige Digt om de to Drenge, der havde faaet Skænd af deres Forældre og som Følge deraf vilde iværksætte en epokegørende Revolte og — rejse til Amerika. Emil og Peter fantaserer begejstret og vildt om alle de rent ud utrolige Herligheder, der findes i dette Æventyrland . . . om Guldet, hvorom det hedder, at "man bukker sig kun for at faa 'et," og hvor det "regner med Lemonade." Og Gud bedre det — Menneskenes Børn er endnu ikke komne ret langt videre i den Retning end de to Drenge i Winthers Digt!

For Majoriteten af det brede Lag staar Amerika stadig som "det forjættede Land." Derhen søger deres første famlende Tanker i de lange, mørke Vinternætter i Tyendekamrene ude paa Landet og i Kvist- og Baggaardsværelserne i de store Arbejderkaserner i Københavns Udkanter.

Der lægges de første usikre Planer; der fødes de første taagede Ideer i de spændte og hede Hjerner — og det er **Udlængslen** eller **Driften** til at bryde sig en Bane, der er de bærende Kræfter, de stærke Led, der knytter Kædens Ringe sammen. . .

—I Løbet af Vinteren modnes disse Ideer; de antager fastere Former, og naar Foraaret nærmer sig, og Træerne skyder Knop i de gamle Haver, og de første Fugletræk drager over Markerne — da søger Emigranten mod Dampskibskontoret og køber sin III. Klasses Billet.

De sidste Dage gaar som en Feberdøs for ham. Ærinder besørges, Smaating købes, de "kære Steder" besøges endnu en Gang; Kufferten pakkes og pakkes om paany, og hver Aften gaar Turen ud til Frihavnen for at se paa Skibet med Benovelse og Ærefrygt.

Og saa kommer den "store Dag."

Han visiteres af en Læge; maales og beføles og vejes, og — dersom han ikke bliver fundet for "let" — faar han sin Billet og sit Køjenummer, og saa — ja, saa er Tæringerne kastet, som Hs. Ekscellence Julius Cæsar sagde. Emigranten spytter i Næverne og belaver sig paa at gaa over sit "Rubikon!

Dokken er fyldt med Mennesker; Solen skinner, og Himlen er blaa; Dannebrog og Stjernebanneret smelder om Kap i Vinden. Orkestret spiller paa Promenadedækket.

Han tager Afsked med Familie og Venner — hvis han har saadanne. Det sidste Afskedssignal lyder; Maskinerne larmer; Kranerne surrer; Skumstriberne hvirvler under Kølen — og langsomt glider det store Skibsskrog fra Bolværket.

Vor Ven Emigranten staar ved Rælingen og betragter det hele med underlige, hidtil ukendte Følelser. Han ser de utallige Ansigter, hører Hurraraabene og Afskedshilsenerne — og Orkestret smelder ud en lystig March.

Og han svinger sin Hat og smiler — for at holde Taarerne borte. . . .

Han ved, at han kun er een af de Hundrede Emigranter paa III. Klasse — han ved ogsaa, at han ikke længer kan skelnes fra Land; men han sender alligevel Hilsen og Farvel ud i Luften. Maaske til Byen K ø b e n h a v n — maaske til en gammel, nervøs Moder med trætte, forgrædte Øjne; maaske til en ung Kvinde, hvis blussende Ansigt er halvt skjult bag det viftende Lommetørklæde. . . .

Ingen anden end han selv ved det, og det kommer jo for Resten heller ingen ved —!

Længe bliver han staaende ved Rælingen og ser ud. Han ser det sidste Glimt af København forsvinde; Kystens grønklædte Skrænter glider forbi og svinder hen i en gyldensløret Dis. Og senere hen, naar Kronborg passeres, da gribes han af et sælsomt Tungsind, et knugende Vemod, som han ikke selv kan forklare.

Han ved, at det er det sidste Glimt, han ser af Danmark for lange Tider — maaske for bestandig.

Det er alle hans Livs bedste og herligste Minder, der passerer forbi ham — ja, det er mere — det er selve hans Ungdom, der kalder paa ham og byder ham det sidste Farvel.

Og han knuger sine Hænder stærkt og haardt om Rælingen og føler, at hans Øjne sløres, og i hans Hjerte svulmer der en hed og voldsom Bølge af Længsel — en første Hjemvefølelse — en Trang til at knuge det altsammen i sin Favn.

* I mange Aar ansat i Regeringens Emigranttjeneste paa Ellis Island.

Og Skibet glider ud i de store, frie Vande . . .

Overfarten!

Tolv Dage, der iler som en Række hastig vekslende Films henover en hvid Lærredsflade.

Bekendtskaber indledes; Adresser veksles — man lover hinanden at skrive og meddele, hvorledes Livet former sig derovre i den store, ny og ukendte Verden — Løfter, der for det meste glemmes ligesaa hurtig, som de gives. De fleste faar andre Ting at tænke paa i de første trange Kamptider end at skrive Breve — og saa er der for Resten heller ikke Raad til Frimærker eller Brevpapir!

Den eneste Afveksling ombord er Maaltiderne og Aftenerne og Nætterne paa Dækket. Der bygges Luftkasteller, som antager fantastiske Former af Taarne og Tinder — overordentlig maleriske imod den dunkelblaa, stjerneglitrende Nathimmel. Desværre ramler disse Luftsyner for det meste sammen kort efter Landgangen i Hoboken.

Tiden svinder som en Drøm, og dennes Kulminationspunkt indtræffer, naar Frihedsstatuen passeres. Musikken spiller, Flagene hejses, og Emigranten tager sin Kasket af i dyb Ærbødighed for Frihedsgudinden — dette altfor store Symbol paa en altfor lille Frihed!

* * *

Land i Sigte!

Forude ligger New Yorks fantastiske View af Skyskrabere; paa den anden Side rager New Jerseys sodede Fabriksskorstene op, og i Midten pranger Ellis Islands imponerende Fæstning med de flot svungne Taarne og Tinder og Murværker paa den grønne Grund . . .

Stort og stærkt Røre ombord! U. S.'s Toldkrydser kommer dampende op langs Skibssiden med Læger og Emigrantinspektører ombord.

Emigranterne stables op paa Dækket. Lægerne foretager en hastig Undersøgelse af 1ste og 2den Klasses Passagerer. Som Regel faar disse Lov til at passere gennem Portene til det store og — forholdsvis — forjættede Land. . . .

Tredje Klasse sendes over i en af Regeringens Færger; deres Bagage hives ombord — og saa gaar Turen til Ellis Island.

Der landsættes de — skydes igennem et kæmpemæssigt Tælleapparat, hvor to Læger tager et hurtigt men skarpt Overblik over dem. Dernæst rutcher de gennem et andet Tælleapparat, hvor to andre Læger staar forsynede med smaa Træpinde, der stikkes op mellem Emigrantens Øjehuling og Øjelaag for at undersøge hans Synsevner. Slipper Emigranten ikke gennem denne Skærsild, saa forsynes han med et stort grønt Kridtkryds paa Ryggen og anbringes i en Hal ovenpaa til videre Undersøgelse. Passerer han Prøven, føres han ind til en anden stor Sal til Inspektion.

Der "konfronteres" Emigranten med Inspektørerne, der optager "Forhør." Det er mest enlige Kvinder, der underkastes en grundig Examination. Regeringen træffer alle tænkelige Foranstaltninger for at forebygge, at kvindelige Emigranter falder i Kløerne paa den "hvide Slavehandel," der florerer stærkt i de Forenede Stater. Disse Kvinder maa forklare, hvor de kommer fra, hvor de skal hen, og om de har Venner eller Familie herovre til at modtage dem. Først naar alle disse Spørgsmaal er fyldestgørende besvarede og bekræftede, indlades de.

Mænd underkastes ogsaa indgaaende Forhør. Dersom de siger, at de allerede er engageret ved Kontrakt til at arbejde herovre, sendes de øjeblikkelig tilbage.

Regeringen træffer skarpe Foranstaltninger for at hindre den kontraktsmæssige Import af fremmed Arbejdskraft, der er forbudt ved Lov.

Siger Vedkommende derimod, at han kommer hertil for at søge om Arbejde, da er der intet til Hinder for hans Indladelse, forudsat at han opfylder de andre Betingelser med Hensyn til Helbred, ulastelig Vandel o. lign.

Endnu en Række Spørgsmaal.

Hvor han er født, hvor han kommer fra, hvor han skal hen, hvor mange Penge han har osv. osv.

Og saa drives de forskræmte Horder til "Jærnbanesalen," hvor de kan købe deres Jærnbanebilletter, omsætte deres Penge i amerikansk Mønt osv.

Dernæst inddeles de i Hold; hver Person faar heftet en kulørt Plakat paa Brystet; den antyder, hvilken Jærnbanelinie han — eller hun — skal med. Saa gaar Turen til den store "main hall" nedenunder, hvor der sælges Proviantkasser, der skal købes, og afsendes Telegrammer, der skal afsendes!

Og der venter Emigranterne paa de Baa-

de, der skal føre dem over til New Jersey til de respektive Jærnbanelinier.

De af Emigranterne, hvis Bestemmelsessted er New York, sendes over med Ellis Island-Færgen, der lander ved Battery Place. Men inden de afhentes af Venner eller Paarørende, indsættes de i store Jærnbure, der slaaende minder om Paulunerne i vor hjemlige zoologiske Have, og hvorfra de først udlades efter en meget omhyggelig Undersøgelse, som fastslaar, at de udleveres — til rette Vedkommende.

— — —

Der findes paa Ellis Island flere danske Embedsmænd, bl. a. Inspektør Boeck, skandinavisk Tolk M. H. Rahmm, Frk. Læssøe. Disse assisteres af Hr. Valdemar Jacobsen, Skandinavien-Amerika Liniens Landingsagent, og af Pastor Emil Petersen, der i en Aarrække har gjort et stort Arbejde mellem skandinaviske Indvandrere.

— — —

Visse Bestemmelser i den ny Emigrantlov giver Anledning til at fremsætte følgende:

1. Unge Kvinder advares imod at sige, at de rejser til deres Forlovede. I slige Tilfælde hentes Vedkommende ombord og faar Ordre til at gifte hende paa Stedet. Nægter han dette, bliver hun sendt tilbage.

2. Mænd advares mod at sige, at de allerede paa Forhaand er engagerede herovre.

3. En frugtsommelig Kvinde indlades ikke, undtagen hendes Mand er herovre og henter hende ved Skibet, eller hun har Ægteskabsattest med som Bevis for, at den Mand, hun rejser til, er hendes Mand.

4. Personer, der er over 50 Aar, advares mod at rejse hertil, med mindre de enten er rigelig forsynede med Pengemidler eller har Slægtninge, der vil attestere, at de ikke vil falde Offentligheden til Byrde.

5. Personer lidende af en eller anden skjult smitsom Sygdom bliver øjeblikkelig sendt tilbage.

6. Alle Emigranter bør have mindst 25 Dollars ved Landgangen foruden Billet til Videre rejse.

— — —

Lad os til Slut komme tilbage til vor Ven, Emigranten!

Vi slap ham ved Færgen, der førte ham over til Jærnbanestationen i New Jersey.

Her stiger han i Toget og kører mod sit fjerne Maal.

Og her kan vi ikke følge ham længer. — — Kun give ham vore bedste og hjerteligste Ønsker med paa Vejen . . .

Og saa maa han selv og Vorherre om Resten —!

VINK TIL EMIGRANTER.

Redaktionen henvendte sig med Anmodning om et "Vink" til en Del Landsmænd og Landsmandinder, der ved et aarelangt Ophold herovre vides at have Erfaring og Dømmekraft — og modtog følgende Svar:

Lær Engelsk.

Lær Engelsk saa godt som mulig; men glem ikke Modersmaalet. Og bland ikke Sprogene! Det er en Maalestok for en Mands Dannelse, om han er i Stand til at tale sit Modersmaal rent i et fremmed Land.

Philadelphia, Pa. A. DREYER.

* * *

Det bedste Værn.

Hindringer har vi alle mødt, og det er nok godt det samme; det, der naas uden Hindringer, naas ofte for let! Jeg tror ikke, Raad kan fjerne Farerne fra Emigrantens Vej, det gælder mere om at have Værn mod Faren, og det bedste Værn tror jeg da findes i "Kærligheden til eens Forældre" samt i de tre smaa Vers, der begynder saaledes: "Altid frejdig, naar du gaar Veje, Gud tør kende."

Perth Amboy, N. J. ELNA HOYER, f. Holst.

* * *

Bliv ikke forknyt!

Det "Vink," jeg vilde vove at give Emigranten, er følgende: Tag fat paa, hvad der tilbydes i Retning af hæderligt Arbejde, men vær tillige forsigtig! Brug Øje og Øre mere end Mund, og pas paa Niklerne! Vær paalidelig i alle Forhold og staa paa din Ret! Vær ikke for letroende, men se dig for! (For de fleste er det tilraadeligt at foretrække Landet for de store Byer). Frem for alt: tab ikke Modet, om det gaar smaat!

Salt Lake City. L. MOTH IVERSEN.

* * *

Søg Selskab med Amerikanere.

1. Lær Engelsk saa hurtig som mulig; lær Udtale og Grammatik korrekt; læs engelske Aviser og gode engelske Bøger.
2. Søg ikke Selskab med Landsmænd, men med Amerikanere.
3. Slut Dem til en amerikansk Sygeforening og vær til Stede ved alle Møderne.
4. Søg altid, naar De faar en Plads, at gøre lidt mere Arbejde end absolut nødvendig.

Fresno, Cal., 27. Juli 1913. C. P. KJÆRBYE.

* * *

Vær flittig og sparsommelig.

Mit bedste Raad til Emigranter er: Sørg saa vidt mulig for gennem Slægt eller Venner at have et bestemt Sted at tage til. Mel-

lemstaterne er Pladsen for Landmænd og almindelige Arbejdere; Haandværkere bør søge Byerne, og Østen er vel ligesaa god i den Henseende som Vesten. Vær flittig og sparsommelig — det er den eneste Vej til en selvstændig Stilling.

Bridgeport, Conn. HUGO LYNGE.

* * *

Hold Danmark i Ære!

Mit Raad til Emigranter er: Tal kun Engelsk; lev kun mellem Amerikanere; lær Sprog, Sæder og Skikke af det adopterede Land de første ti Aar. Derefter hjælp Landsmænd paa bedste Maade.

Glem aldrig den gode Opdragelse, de gode Raad og den Lærdom om Livets Mening modtaget i Danmark.

Gaa aldrig ned ad Bakke, selv om det i Øjeblikket synes nemmest; stræb altid opad ved Sparsommelighed og Flid og uden at skade andre.

Hold altid Danmark højt i Ære, for husk, at alt, hvad vi opnaar og nyder her i Landet, er vundet ved, hvad vi har arvet fra Danmark.

Omaha, Nebr. 21. Oktbr. 1913.
WALDEMAR MICHAELSEN.

* * *

Vink til Landmænd.

1) Forlad ikke Danmark uden Aarsag. Arbejdet er ikke lettere end hjemme.

2) Lær Engelsk, saa meget De kan, før De udvandrer.

3) Tag ikke Billet længer end til New York. De kan altid senere faa billig Rejse derfra til Vesten.

4) En god Malker kan altid faa Arbejde. Bedst dog at begynde om Foraaret.

5) En Landmand, som ønsker at købe en Farm, bør først søge Arbejde med Løn. Har han Familie og smaa Børn, bør han komme forud for Familien. Hustru og voksne Børn kan let faa Arbejde.

6) Vent ikke at blive hurtig velstaaende; men en dygtig Landmand med 4—5000 Kr. kan snart opnaa at faa en god Farm, et godt Udkomme og hyggeligt Hjem med en god Fremtid for Børnene.

Albany, N. Y.
J. MOLDENHAWER,
Skandinavisk Assistent ved New York State Department of Agriculture.

* * *

Lige efter Bestikket!

Hvis De, før De udvandrer, har lagt Planer om at vende tilbage efter et vist Antal Aar — da vend tilbage. Hvis De har planlagt Deres Liv og Maal i Amerika-Opholdet, da lad Dem ikke lokke fra Deres Vej. Indlad Dem ikke paa Kæresterier; gaa lige efter Bestikket, thi dette er godt, fordi De har ofret Deres bedste Tanker derpaa. Følg Deres danske Forstand; lyt ikke til Sirenesang. Bliv tro mod Deres Idealer. Bliv Deres Venner i Danmark tro. Skriv hyppigt hjem; lange eller korte Breve — men hold Forbindelsen vedlige. Forestil Dem, at Deres Ophold i Amerika er en Soldatertjeneste, en Værnepligt for Dem selv, Deres Kære og for Danmark. Lev denne "Tjenestetid" snorlige — efter Reglementet — gør Deres ensomme Stue til en Højsal, et Allerhelligste. Vær frank og glad og villig og aarvaagen. Og en Smule retire i Deres Omtale af private Forhold. Tag aldrig Del i Sladder; tal ikke ondt om nogen. MIND YOUR OWN BUSINESS. Vend saa, naar Tiden er omme, hjem; gift Dem og sæt seks raske danske Drenge i Verden.

Portland, Ore. M. NIELSEN.

* * *

Søg Aftenskole—vær flittig og alert!

Jeg vil anbefale enhver Nykommer at tage Logi i et Privathjem eller "boarding house." Dernæst saa hurtig som mulig søge Aftenskole-Undervisning, enten i vore "public schools" eller i Y. M. C. A., og naar man her har lært Engelsk, da at bestemme, hvad Slags Arbejde man ønsker at slaa ind paa. Naar man har taget sin Beslutning og faaet Arbejde, da gælder det at gøre sit bedste. Søg at blive uundværlig; Arbejdsgiveren vil lægge Mærke til den flittige; prøv at gøre lidt mere, end der forlanges — og med Tiden vil De staa som Nr. et paa Deres Arbejdsplads.

Seattle, Wn. T. P. NIELSEN.
(Dansk Brodersamfunds Overpræsident).

* * *

Unge Kvinder! Tag en Husgerningsplads! —Og ingen Rygen-Cigaretter!

Enhver Kvinde, som ikke rejser til Slægt eller Venner, burde faa Adressen paa et ordentligt Emigranthjem eller Stedets Præst, og under ingen Omstændigheder lade sig forlede til at gaa i Land med en fremmed Mand eller Kvinde under Foregivende af at ville skaffe hende Plads eller Logi. De fleste unge Kvinder burde tage Plads i en amerikansk Familie — ved Husgerning eller Syning — til de har lært Sproget. Og endnu eet: De unge Kvinder, som kommer herover med den grimme Vane — Cigaretrygning — burde med ærlig Vilje vænne sig af dermed, da det heldigvis endnu ikke er Brug at se rygende Kvinder paa offentlige Steder herovre. De, som synes derom, ryger kun i deres egne Hjem eller blandt ligesindedede.

New York. JOHANNE OLSEN.

* * *

Unge kvindelige Emigranter—Husgerning!

Mit Vink til unge kvindelige Emigranter er Husgerning i en dannet amerikansk Familie. Det er den hurtigste Maade at gøre sig bekendt med Sprog og Forhold. Arbejdet er ikke uoverkommeligt — i fleste Tilfælde lettere end en gift Kones i Middelklassen. Pengesorger behøver der ikke at være — tværtimod: en Bankbog kan snart anskaffes — hvis den unge Pige ikke lader Pyntesygen faa Magten. Jeg tilraader enhver at gaa i Aftenskole om mulig.

San Francisco. ELIZABETH PAULSEN,
f. Hoffmeyer.

* * *

Faa et Stykke Jord.

Sæt som Maal at blive Ejer af et Stykke Jord, og tab ikke dette Maal af Syne. Den

amerikanske "Farmer" lever under mere betryggende Vilkaar end nogen anden Mand i de Forenede Stater.

Tacoma, Wn. JENS PAULSEN.

"Paa Krykker."

En sukcesfuld og meget anset dansk Forretningsmand, der ikke ønsker sit Navn trykt, skrev: "Der er ingen 'Farer og Fristelser' i Amerika; 'Farerne og Fristelserne' maa søges hos een selv. En Mand burde aldrig sætte sine Fødder i en Saloon, før han føler sig finansielt rank og sikker. Mange af de saakaldte 'pæne Folks Børn' har svært ved at vinde Fodfæste, fordi de er forkælede fra Barndommen. De læres til at tro, at de er dejlige, smukke, interessante. Ethvert Barn er smukt og interessant, Barnet maa kun ikke høre det. De lærer ikke at forstaa en Skillings Værdi; de opdrages til at klatte med Penge. Man forkrøbler dem, og de gaar figurlig talt paa Krykker. Jeg har den største Medynk med saadanne 'pæne Folks Børn,' der ikke kan søge om Arbejde — ikke fordi de ikke indser Nødvendigheden af Arbejde, men fordi det er akavet for dem, at de ikke bliver baaret i Guldstol til en let og behagelig Position. Jeg har Medynk med dem, naar de kommer halvfulde og 'møre' og 'slaar.' Giver jeg dem Penge, digter de ny Historier og kommer atter og 'slaar,' til jeg siger nej og viser dem bort. Giver jeg dem Arbejde, haardt, legemligt Arbejde — det eneste, jeg kan byde — arbejder de efter Evne nogle Dage, anstrenger sig, og det særlig naar jeg kommer i Nærheden. De venter paa Forfremmelse, paa at 'rykke ind paa Kontoret' eller sligt. Fra tre Dage til en Uge holder de ud; saa er Ansporelsen og Forsætterne borte; jeg har ikke 'lagt Mærke' til dem; de taber Modet, forlanger deres Tilgodehavende og gaar, som de kom, og som de arbejdede: paa 'Krykker'! De vilde saa gerne arbejde, men de vil ikke, derfor kan de ikke.

Saadanne unge Mænd er det Synd at sende herover. Det er som at slippe Haanden paa den, der hænger over en Afgrund, mens man selv staar paa Klippe. Det er som at sende et Vrag i Kapløb med en Kutter.

Problemet med disse unge Mænd maa løses i Hjemmet; det er en haard og grusom og ganske forfejlet Straf at 'sende' en udskejende Søn 'til Amerika,' hvor mange 'remittances' man saa end lader følge. Hvis den viltre unge Mand selv af egen fri Vilje ønsker at rehabilitere sig, er Sagen en anden. Da har han det Stof i sig, som en forfejlet Opdragelse ikke har ødelagt, da kommer han ikke paa Krykker — da kyler han disse i Atlanterhavet og stiger i Land rask. Men der er Nuancer mellem det selvvillende og det tvungne Udvandringsindivid fra 'bedre Folks Hjem' — og disse Nuancer maa staa klart definerede for Hjemmets kærlige, alvorlige Blik."

NYKOMMEREN I BYERNE.

I "Den danskfødte Amerikaner" findes under ovenstaaende Titel en instruktiv Artikel af Carl Antonsen. Med Forfatterens og Udgiverens indhentede Tilladelse gengiver vi følgende udførlige Uddrag:

Hovedmængden af de danske Udvandrere er vel nok Landboere, og ganske naturligt, saavel som saare fornuftigt, vælger de igen deres Opholdssted ude paa Landet. De, der kommer fra Byerne derimod, Haandværkeren, Kontormanden, Handelsmedhjælperen osv., søger ligeledes saare naturligt igen til Byerne, og da særligt til de store Byer. Det er der Livet pulserer, der de store Ting foregaar.

Nu taarner sig imidlertid de første store Vanskeligheder op: Sproget. Det er ganske ubegribeligt saa mange dygtige og flinke unge Danske, som havner i New York uden det fjerneste Kendskab til det engelske Sprog eller i hvert Fald med et saa mangelfuldt Kendskab, at de staar næsten hjælpeløse. Der er da for dem intet andet at gøre end at henvende sig til Landsmænd, hvis Raad fornuftigvis kun kan gaa ud paa eet: "Lær Sproget." En Haandværker kan naturligvis nu og da, gennem Landsmænds Hjælp "komme ind" og faa begyndt i sit Fag med lidet eller intet Kendskab til Sproget, men hvorledes er dette tænkeligt for en Kontormand eller Handelsbetjent? For at han skal kunne gøre blot nogenlunde Fyldest, være i Stand til at tjene blot en ganske lille Løn, maa han i alt Fald være i Stand til at klare sig med Hensyn til Sproget. Kan han ikke det, er hans specielle Fag, i hvert Tilfælde foreløbig ganske uden Værdi.

Der bliver da saa fortalt ham, at han bør tage ud paa en Farm — derved gives der ham den bedste Lejlighed til at lære Sproget. Og dette Raad er i Virkeligheden et af de bedste, der kan gives ham, thi ikke alene er der i Reglen Efterspørgsel efter Mænd, der er villige til at arbejde paa en Farm, — den amerikanske Ungdom tyer bestandig stærkere og stærkere ind til de store Byer — men der gives i Reglen en ganske anstændig Løn. . . .

Et Aarstid eller to tilbragt paa en Farm er ingen daarlig Skole; der maa arbejdes haardt, men det er et sundt og nøjsomt Liv, og mangen en Mand har herigennem faaet sat paa sig et saadant Alvorens og Nøjsomhedens Præg, at det har været af den allerstørste Betydning for hele hans fremtidige Tilværelse.

Men Springet fra Kontorist eller Kommis i Danmark til Farmarbejder i Amerika er stort, og man kan ikke forbavses over, at det kun er en ringe Brøkdel, som har Mod til at foretage dette Spring. Derfor er Nykommeren i Reglen mere villig til at laane Øren til de Røster, der anbefaler ham at søge Plads ved "hvadsomhelst" i Storbyen, indtil han kan komme ind i sit eget Fag. Men Ulykken er her, at han saare ofte kommer ind i noget, som han senere har vanskeligt ved at komme ud af igen. Han

gør et Arbejde og kommer ind i Omgivelser, af hvilke han intet kan lære, og det, der for ham er det vigtigste: at tilegne sig Sproget, naar han ikke. Det, der skulde være rent midlertidigt, bliver let stabilt; han mødes og arbejder sammen med Mennesker, der er sunkne sammen og har opgivet Ævret, og det er under disse Forhold vanskeligt at holde Livsmodet, Energien og Virkelysten oppe. . . .

Dette gælder særlig de, der gaar Landsmænd tilhaande ved "tilfældigt Arbejde," der gør Rengøringsarbejde i danske "Salooner," der bliver "bartenders" (d. v. s. Udskænkere af Drikkevarer) osv. . . . Her er ikke Tale om noget nedsættende i disse Bestillinger — som overhovedet intet ærligt Arbejde i Amerika er nedsættende — heller ikke selvfølgelig om dem, hvis Fag det er, eller som igennem disse Bestillinger har arbejdet sig op til selvstændige Stillinger. Her er kun Tale om dem, som har taget saaledes fat, som de troede r e n t m i d l e r t i d i g t, for at kunne l e v e, medens de tilegnede sig Sproget, og som saa efterhaanden har tabt det egentlige store Maal af Syne.

Dette gælder ogsaa Nykommeren, som for at kunne blive i den ham saa kære Storby tager Arbejde paa en Fabrik, der ingen Fagkundskab kræver, i den Tro, at han hurtigt kan tilegne sig Sproget. Han vil være saa intensivt beskæftiget med det ham paalagte Arbejde, at han liden eller ingen Lejlighed har til at veksle Ord med sine Medarbejdende, af hvilke forøvrigt mange er i "samme Baad" som han selv. Han vil snart opdage, at hvis han ikke vil gaa til Aftenskole, til hvilken Adgang heldigvis er let for den Fremmedfødte, og med Flid kaste sig over Studiet af Sproget i sin Fritid, naar han ikke frem, men vil vedblive at være een af de mange, der aldrig kommer bort fra den evindelige Trædemølle.

Jeg har fremsat disse Bemærkninger saa stærkt og saa alvorligt, fordi den Maade, hvorpaa Begyndelsen, Indtrædelsen i det ny Samfund sker, oftest kan være afgørende for hele Livet.

. . . Et lærer ialtfald de første Kampaar Nykommeren, og det er: Evnen til at forstaa Penges Værdi. Naar han staar ene i det fremmede Land uden en Skilling i Lommen, og uden den fjerneste Anelse om, hvor den næste Skilling skal komme fra, faar han paa en praktisk, om end ikke synderlig behagelig Vis indbanket i sig en Lektion, som han ikke nær saa let glemmer, som den han kan læse sig til gennem Bøgerne. Og i Virkeligheden er hele Hemmeligheden ved Majoriteten af alle vore jævne hyggelige Landsmænds Sukces i de Forenede Stater den, at de har lært: S p a r s o m m e l i g h e d. Selv med Frygt for at blive beskyldt for at være filosoferende eller paa at ville gaa vore Nationaløkonomer i Bedene, tør det jo nok paastaas, at det, der tæller, er ikke hvad en Mand t j e n e r, men hvad han s p a r e r. Den, der tjener ti Dollars og giver elleve ud, vil hurtigt gaa nedenom og hjem, medens den, der kun tjener fem, hvoraf han sparer en, langsomt, men sikkert gaar Velstanden i Møde. Dette er saa soleklart, at det ved første Øjekast kunde se ud som latterligt at paapege det, men det er jo ingen Hemmelighed, at vore unge Danske fra Byerne derhjemme, særlig naturligvis de større Byer, blandt deres mange fortræffelige Egenskaber just ikke besidder den at være særlig økonomisk anlagte. . . .

Beholder Dansken herovre disse Tendenser, gaar det ham selvfølgelig ikke et Haar bedre end hjemme; han tjener nogle flere Penge, bruger nogle flere Penge og kommer selvfølgelig ikke videre. Men han er i et fremmed Land og er hurtigt paa det rene med, at hele Livet ikke er det bare Grin; han har maaske gennemgaaet en Skole, som jeg ovenfor har antydet; han føler, at han maa holde paa Skillingen, saaledes, at han kan staa økonomisk frit.

Gaaen-paa, Flid, Dygtighed og fremfor alt Sparsommelighed er efter min Erfaring i højere Grad end noget andet Sted i Verden nødvendige, for at en Mand kan komme frem og blive til noget i de Forenede Stater.

Men har han og udvikler han disse Egenskaber, saa naar han til Gengæld længere frem i økonomisk Henseende end i noget andet Land.

DANSKE BÖGER

Vi har det største Udvalg af gode danske Bøger i Amerika. Skriv efter vort Katalog, som sendes gratis. Stor Rabat indrømmes

Foreninger og Loger,

som køber i Partier til deres Bogsamlinger.

Vi er Udgivere af det eneste danske Julehefte i Amerika.

JULEGRANEN

udkommer omkr. ved den 1. December hvert Aar. Indeholder originale Bidrag af vore dansk-amerikanske Forfattere og Kunstnere. God, sund Læsning. Fint Udstyr.

Koster 50 Cts., portofrit tilsendt.

Vi ønsker Lokal-Agenter for Julegranen. Skriv til

DANSK BOGHANDEL,
Cedar Falls, Iowa.

Phone Douglas 1025

GARL G. LARSEN
Proprietor

HOTEL LARSEN

Over Tivoli Cafe

50 Rooms
50c to $1.50 per Day
$3 to $10 per Week

56 Eddy Street
SAN FRANCISCO, CAL.

CARL G. LARSEN

Established
January 5, 1879

TIVOLI CAFE

COFFEE AND LUNCH HOUSE

Always Open

Eggs Fresh From My Ranch
Every Day

56 Eddy Street
SAN FRANCISCO, CAL.

"D. F. S." Koloni ved Askov, Minnesota

"D. F. S." Koloni ved Askov, Minn., indbyder herved Landsmænd fra alle Egne til at aflægge os et Besøg. Askov ligger omtrent halvvejs mellem Minneapolis og Duluth paa Great Northern Banen. Klimaet er ideelt, Jorden frugtbar, og Vandet godt.

Kolonisterne er næsten udelukkende Danske, og som saadan kan vi ordne alle vore offentlige og indbyrdes Forhold, som vi selv ønsker det. Alle vore "Raad" er sammensatte af Danske. Vi har en god "graded common school," hvor der undervises af fire dansk-amerikanske Lærere. Vi har ogsaa dansk Menighedsskole.

Befolkningen bestaar af dygtige, driftige Mennesker, som vil noget. Vi har tidt Besøg og Forespørgsler fra Statens Landbrugsskole og andre, som er interesserede i Udviklingen af Landbruget og Mejeridrift.

Udyrket Land kan købes fra $15.00 pr. Acre opad.

Nærmere Oplysninger faas ved Henvendelse til

First State Bank of Askov

eller

PEDERSEN & GRAVESEN, ASKOV, MINN.

Randers Handskefabrik

M. THOMSEN

Randers, Danmark

Grundlagt 1811

En Gros—En Detail

anbefaler

vore bekendte

"Ægte Randers Handsker"

Skriv efter et eller flere Par til Prøve.

Omhyggelig Effektuering. Billige Priser.

FORHANDLERE SØGES.

STILLEHAVS Generalagenturet

for

SKANDINAVIEN-AMERICA LINIEN

er

250 Market Street

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

HALVOR JACOBSEN & CO.

General-Passager-Agenter for

CALIFORNIA, NEVADA, ARIZONA

Telefon: Douglas 1782

DANSKE LÆGER I DE FORENEDE STATER.

Hver Stat har sit eget "State board of Examiners" for Tilladelse til at praktisere som Læge i vedkommende Stat. Der forlanges et Diplom fra en anerkendt medicinsk Skole enten her i Amerika eller Europa. (Københavns Universitet er anerkendt.) I nogle af Staterne, som t. Eks. New York, Pennsylvania og en eller to mere maa vedkommende have det saakaldte "Medical Student Certificate," hvormed menes en Foruddannelse, der svarer til Studentereksamen i København plus en ekstra Eksamen i Engelsk, der maa tages i vedkommende Stat, hvis Engelsk ikke er Landets Sprog, eller ogsaa et akademisk Diplom fra et anerkendt "College." Der skal bestaas Eksamen i følgende Fag, og det mindste Antal Points tilladt i hvert Fag er 75.

Fagene er:

Fysik, Kemi (organisk og uorganisk), Physiologisk Kemi, Physiologi, Sanitation Chirurgi, Fødselsvidenskab, Genecologi, Bacteriologi, Pharmacologi, Physical Diagnosis, Almindelig Praksis (indbefattende Øjen-, Øre-, Næse-, Hals-, Hudsygdomme) og Karantænevidenskab.

Med andre Ord: hele Eksamen om igen. Dog er der enkelte Stater i Unionen, der tager Eksamen fra en god Skole og fem Aars Praksis som ækvivalent til deres egen "State board" Eksamen.

Alden, Minn—Dr James Christensen; dim 1905, Prakt i Alden i 8 Aar.

Askov, Minn—Dr P N Fenger; Lægeeksamen København 1888; Læge i Danmark til 1903; i Foren. Stater siden; Specialitet. Tuberkulose, Fordøjelsessygdomme.

Bismarck, N. D.—Dr. M. W. Roan; dim. 1903 fra Milwaukee Medical College.

Brooklyn, N. Y.—Dr. Carl Jensen, 2214 Beverly Road.

Cedar Falls, Ia—Dr A Schantz-Hansen; dim. fra Iowa City 1893; New York (post) 1902; Wien 1903; Specialitet: Øjen-, Øre-, Næse- og Halssygdomme; Røntgen-Straaler; Kontortid 8—12; 2—6.

Chicago, Ill.—Dr. F. C. Christensen, 1225 N. Ashland Ave., Room 407. Tel. Monroe 7442. Bopæl: 2438 N. Lawndale Ave.

Chicago, Ill—Dr Peter C Clemensen; dim fra Northwestern Univ Med Coll 1902; Kontor 6156 Evans Ave, Hj af 62nd St; Timer 9—10; 7—8 (undtagen Onsdag og Søndag Aftener); Grand Crossing Timer 3—5.

Chicago, Ill—Dr Svenning Dahl, cand phil; dim fra Phys & Surg Coll, Chicago, Ill, 1890; Specialitet: Kirurgi og Kvindesygdomme; Hospital: Norwegian Lutheran Deaconess Home and Hospital; Kontor 2029 Pierce Ave; Tel 2029 Ewing Place; Timer 12:30—3 og 5—7.

Chicago, Ill.—Dr J A Gessing; 1897. Alm. Praksis; Læge i Chicago siden 1897. Hospital: Chicago Union. Kontor: 1618 Humboldt Boulevard. Tel. Bellmore 7652; Timer 8—9; 1—3; 6—7.30.

Chicago, Ill—Dr Niels B Johnsen; dim fra Københavns Universitet 1879; praktiseret i Chicago siden 1889; Kontor 2458 North Ave; Tel 8200; Timer 2:30—3; 7—8; Søndag til Kl 10 Form.

Chicago, Ill—Dr Carl Nielsen; dim. fra Med Dept Loyola University 10 Maj 1898; Kontor 648 E 43rd St; Timer 8—9; 2—3; 7—8; Tel 1932 Oakland; Bopæl-Tel Oakland 5509; Vice-Pres Scandinavian Medical Society; Attending physician to the American Hospital; Lecturer in the Training School for Nurses.

Chicago, Ill.—Dr. Ingeborg Rasmussen; 1892 fra Northwestern University, Women's Med. School, Chicago. Kontor: 747 Milwaukee Ave.

Chicago, Ill—Dr Chas F Roan; dim fra Northwestern Univ., Chicago; Norwegian Tabitha Hospital; Kontor 2459 North Ave; Timer 8—9; 3—5; 7—8; Tel Humboldt 1368.

Clinton, Ia—Dr Becker Chr Knudsen; dim fra College of Med, State Univ of Iowa 1898; Kontor Howes Blok; Bopæl 516 Melrose Ct; praktiseret i Tyler, Minn, i 12 Aar; i Clinton 3 Aar.

Council Bluffs, Ia—Dr Henry Peterson; dim fra Drake Univ 1908; praktiseret i Council Bluffs i 5 Aar.

Council Bluffs, Ia.—Dr. H. A. Reichenbach; 1901 fra Omaha Medical College. Kontor: 404 City Nat'l Bank Bldg.

Duluth, Minn—Dr L N Andersen; dim fra Med Dept, Kansas Univ, April 1896 og fra Taylor Univ, Fort Wayne, Ind, 1890; praktiseret i Duluth i 4 Aar; Specialitet: Øjen-, Øre-, Næse- og Halssygdomme; Timer: 9—12; 2—5.

Ferndale, Cal.—Dr. H. J. Ring; dim. fra Bennett Med. College, Chicago, Ill., 1877.

Fremont, Neb—Dr Anders P Overgaard; dim fra Univ of Nebraska, Omaha, Neb, 1900, praktiseret 12 Aar i Fremont; Specialitet: X-ray Diagnosis og Electric-Therapy; Kontor. Comm Nat'l Bank Bldg; Timer: 9—11; 2—5; Tel 639.

Fresno, Cal—Dr C P Kjærbye; Student 1885; Lægeeksam fra Københavns Univ 1892; praktiseret i Fresno siden 1903; Kontor Rowell Bldg; Timer 9—11; 3—5; 7—8; Søndag 9—10.

Gaylord, Minn—Dr Th Pedersen; dim fra Univ of Illinois (P & S, Chicago) 1911; Kontor: 9—11:15; 2:30—5; Søndag 1—2; praktiseret i Gaylord i 2 Aar.

Hayward, Cal—Dr Søren Nielsen; dim fra Københavns Univ 1906; praktiseret i Hayward siden 1909; Kontor 529 Castro St; Tel Hayward 153; Timer 9—10; 1—3; 7—8.

Jewell, Ia.—Dr. C. J. Christensen; dim. 1902 fra State University of Iowa. I Jewell i ca. 11 Aar. Almindelig Praksis. Tel. 44.

Kenosha, Wis—Dr P P M Jørgensen; dim fra State Univ of Iowa 1898; Kontor 315 Prairie Ave; Timer 2—4; 7—8; Søndag efter Aftale. Tel 127.

Minneapolis, Minn—Dr C M Colby; dim fra Københavns Universitet; praktiseret i Minneapolis siden 1885; Kontor 235 Boston Blk; Timer 9—1 og 2—5.

Minneapolis, Minn.—Dr. M J Jensen; dim. fra College of Medicine and Surgery of University of Minnesota 1 Juni 1902. Kontor 303 Donaldson Bldg; Timer—10—12; 2—5; Søn- 2—4; Tel T S Center 2044; Bopæl Tel T S Center 1469.

Minneapolis, Minn—Dr Daniel Kriedt; dim fra Hamline Univ 1900; praktiseret i M'apolis i 11 Aar; Timer 11—12; 2—4.

Manitowoc, Wis.—Dr E. Christensen; dim 1896 fra Wisconsin College, Milwaukee, Wish.

Napa, Cal.—Dr. A. W. Hoisholt; dim Stanford Univ. 1884; fra 1889—1913 statsansat som Læge ved Sindssygehospitalet i Stockton, Cal. Fra Jan. 1913 Overlæge (Superintendent) ved Napa, Cal., Sindssygeanstalt (2,000 Patienter og 260 Betjening). Siden Sommeren 1912 klinisk Professor i Psykiatri ved Stanford Universitet, Cal.

New York, N Y—Dr Ejnar Hansen; Student 1889; studerede Medicin 4 Aar i København; afbrød Studierne; fortsatte nogle Aar senere i Maryland; dim 1904 fra Univ of Maryland; praktiseret i New York fra 1905; Kontor 221 West 57th St; Timer 12—2; 6—7; Gynecolog Demiet Dispensary; Visiting physician New York Magdalene Association; Korrespondent til Ugeskrift for Læger, København.

New York—Dr. Gudrun Holm; dim. 1904 fra New York Med. Coll. and Hospital for Women (Homøopat). Kontor: 616 Madison Ave.

Oakland, Cal.—Dr. Henning Koford; 1904 fra University of California. Kontor: First National Bank Bldg.

Omaha, Neb.—Dr. John Holst; Specialitet: Øje,- Øre-, Næse- og Halssygdomme. Kontor: 614 Brandeis Bldg.; Tel. Douglas 1534.

Omaha, Neb.—Dr. Rob. P Jensen, dim. fra University of Nebraska 1896. 111 S. 138th St.

Omaha, Neb.—Dr. A. O. Petersen. Specialitet: Mave-, Tarm- og kroniske Sygdomme. Kontor: Ramge Bldg., 15th & Harney Sts. Timer: 10—12; 3—5; 7—8.

Perth Amboy, N. J.—Dr. John L. Lund; dim. Long Island College. I Perth Amboy i 21 Aar. Kontor: 267 High St.; Timer 8—10; 1—3; 6—8. Tel. 368.

Perth Amboy, N. J.—Dr. John L. Lund; 1891 fra Long Island College, Brooklyn, N. Y.

Petaluma, Cal.—Dr. H. L. Lorentzen; uddannet i Prince Albert Theol. Sem. i Australien; Hahnemann Med. Coll., San Francisco, 1900; Coll. of Phys. and Surg. 1902; Specialitet: Kvinde- og Børnesygdomme; Kontor: Schluckebier-Gwinn Bldg.; Timer: 2—5.

Plainview, Neb.—Dr. J. P. Jensen; dim. 1903 fra University of Nebraska.

Portland, Ore.—Dr. P. C. Kaadt, dim. fra Rush Medical College, Chicago, Ill., 1895. Medical Bldg.

Portland, Ore—Dr N P Paulsen; dim fra Rush Med Coll, Chicago, Ill, 1907; Kirurgi og Medicin; praktiseret i Portland siden 1909. Timer: 10—12; 2—5; 7—8.

Racine, Wis.—Dr Jens Andersen; dim fra Western Reserve Univ, Cleveland, Ohio, 1909; 1910-11 Underlæge ved Cleveland City Hospital; 1911—12 Fængselslæge Ohio State Reformatory; fra 1912 prakt i Racine; Kontor: 622 State St; Timer 1—3 og 7—8; Tel 2724.

Racine, Wis.—F. C. Christensen; dim. 1908 fra Marquette Universitet; praktiseret i Racine siden Sept. 1909. Alm. Praksis. Kontor: 1503 State St.; Timer: 1—3 og 7—8.30. Tel. 928.

Racine, Wis—Dr S Sørenson; dim. fra Jefferson Med Coll, Philadelphia, 1893; St Lucas og St Mary's Hospitaler; Specialitet: Fødselshjælp; Kontor: 2301 Washington Ave; Tel 658; Timer. 8—9; 2—3; 7—8; Søndag 8—9 Form.

Salinas, Cal.—Dr. Hans B. Christiansen; dim fra Københavns Universitet 1894.

Salt Lake City, Utah—Dr A N Hansen; dim fra Coll Phys & Surg, Baltimore, Md, 1908; Specialitet: Kvindesygdomme; Kontor 400 Vermont Bldg; Timer 2—5; Kontor Tel Wabash 2507; Bopæl Tel Wabash 4283.

Salt Lake City—Dr. H. C. Jørgensen; dim. fra George Washington University, Washington, D. C., Medical Dept., 1906. Second and Main Sts.

San Francisco—Dr. Winslow Anderson; dim. fra University of California 1884. Specialist i Kvindesygdomme. Er Ejer af det store moderne St. Winifred Hospital, 1065 Sutter Street. Redaktør af et amerikansk Tidsskrift for Læger.

San Francisco, Cal—Dr A Berg; dim fra Univ of Cal 1908; praktiseret i San Francisco i 5 Aar; Kontor 133 Geary St; Tel Douglas 3080; Bopæl 1757 Market St; Tel Market 6050.

San Francisco—Dr. Chas. G. Kuhlman; dim. 1889 fra Rush Med. College, Chicago. Kontor: 1252 Bush St.

San Francisco, Cal—Dr J Mølgaard; dim. fra Iowa Stats-Universitet 1895; Kontor 833 Market; 1—4 Eftm; Specialitet: Øjen, Øre-Næse-, Halssygdomme; Klinik: St Josephs Hospital; praktiseret i 7 Aar i San Francisco.

St Paul, Minn—Dr Niels Mortensen; dim fra Minnesota State Univ 1909; Kontor Pittsburg Bldg; Timer 10—12; 2—5.

St Paul, Minn—Dr John C Nelson; dim fra Iowas Univ 1874; praktiseret i St Paul i 39 Aar; "Coroner" 1898—1902; Kontor American Nat'l Bank Bldg; Timer 10—12; 3—5.

St Paul, Minn—Dr Louis Allan Nelson; dim fra Minnesota State Hospital 1898; Specialitet. Øjen- og Øresygdomme; Kontor Am. Nat'l Bank Bldg.

Tacoma, Wash.—Dr. Hans Petersen-Dana; dim. 1901 fra Coll. of Phys. and Surgeons, Chicago. Specialitet: "Pulmonary Diseases." Kontor: 910 Pacific Ave., Pantages Bldg. Timer: 11—12; 2—4; 7—8. Søndag: 12—1. Tel. Main 3378.

Viborg, S Dak—Dr C P Horn; dim fra National Med Coll, Chicago, Ill, 1892; Timer 9—10; 4—8; Tel 88.

Viborg, S Dak—Dr J P Valby; dim fra Univ of Illinois Med School 1890; Timer 2—4; Tel 18; praktiseret i Viborg siden 1890.

Waupaca, Wis—Dr O Mortensen; dim fra Univ of Ill, Coll Phys & Surg, 1909. Specialitet: Kirurgi. Timer 10—12; 2—4; Kontor Tel 202; Bopæl Tel 6211.

Wisner, Neb.—Dr. R. H. Morse; dim. 1902 fra John A. Creighton Med. Coll., Omaha.

Solbade og Naturkur.

Yonkers, N. Y.—Dr. H. O. Nielsens Solbadekure.

Massage.

Minneapolis, Minn.—Th. I. Thomsen, Direktør for The Thomsen Massage and Hydriatic Institute, 409-414 Evanston Bldg., 122 6th St. South.

Minneapolis, Minn.—O. Wittenkamp, Svensk Gymnastik, Massage, 310 Meyers Arcade, 920 Nicollet Ave.

Seattle, Wash.—L. Frølund, Direktør for The Metropolitan Medical Bath; Massage og svensk Gymnastik; Cobb Bldg.

DANSKE KUNSTNERE.

Antallet af danske Kunstnere i de Forenede Stater er næppe særlig stort. Nogen egentlig Opmuntring har Befolkningen i sin store Helhed ikke ydet de skønne Aander, — og kan man sige om Europa, at "fordom led Kunsten ingen Trang," saa passer Versets anden Linje i endnu h__jere Grad paa Amerika: "Her maa den sulte mangen Gang." Alligvel er der ingen Tvivl om, at der sidder adskillige danske Kunstnere gemt i deres stille Studier i Storbyerne. En betydelig Del af Musikernes Navne i nedenstaaende Fortegnelse er fra Chr. Rasmussens "Danske i Amerika."

V. Bancke, Brooklyn, N. Y. Komponist og Sangleder. Af Kompositioner: Thorvaldsen Kantate, afsunget af et Mandskor paa 70 ved Thorvaldsen Statuens Afsløring i New York; Oratoriet "Jairi Datter," opført i "The Imperial," Brooklyn; Musiken til Drachmanns "Det grønne Haab." Giver privat Undervisning i Klaverspil og Sang.

Gutzon Mothe Borglum, New York, N. Y. Søn af danske Forældre (Læge J. M. Borglum og Hustru i Omaha, Neb.). Bosat i New York siden 1891. En af Amerikas ledende Billedhuggere. Blandt hans mest kendte Værker er Rytterstatuen " Sheri-

dan,'' opstillet i Washington, D. C.; "Lincoln," ligeledes i Washington, D. C.

Solon Hannibal Børglum, New York. Søn af danske Forældre. Født i Ogden, Utah, 1868. Landskendt Billedhugger. Hans Specialitet er Heste og "cow boys." Blandt Værker kan nævnes: "Prærieheste i Storm," "Cow boys fanger vilde Heste" og "The Rough Rider." Hans Statue af General Gordon er opstillet i Atlanta, Georgia.

Henry Bramsen, Violoncel-Virtuos. Siden 1895 ansat ved Symfoniorkestret i Pittsburg, Pennsylvania.

Carl Busch. Elev af Hartmann, Gade, Langgaard og andre. Dirigent for Kansas City filharmoniske Orkester. Har som Gæst dirigeret Symfoniorkestre i New York, Cincinnati, Chicago og Minneapolis. Udenfor Amerika i København, Leipzig, Dresden o. s. v. Af hans prisbelønnede Kompositioner kan nævnes: "The Four Winds," Kantate; "Alexander's Feast," Kantate; "When the Heart is Young," blandet Kor; "Ode to Breckenridge," Mandskor. Blandt hans mest bekendte Kompositioner er: "Hiawatha." Carl Busch har udgivet henved 100 Kompositioner paa Verdens mest ansete Musikforlag.

Emil Christiani, Komponist, Kapelmester, Organist ved "Our Father's Church," Washington, D. C. Dirigent i Germania Maenner-Chor.

Carl Dahlgren, Kunstmaler, Oakland, Cal. Uddannet i Carsten Henriksens Akademi. Bekendt som Landskabsmaler og som Illustrator af Luther Burbanks Skrifter.

Paul Engell, Tacoma, Wash., Pianist og Komponist. Af Kompositioner: "Stadium March," udført ved Indvielsen af Tacomas Stadium; "Skole-Gymnastik March," der bruges i Byens Skoler; "The Raven,'' Ballade for Baryton og Orkesterakkompagnement, Motiv fra Edgar Poes Digt.

George Dupont Hansen, Komponist og Pianist, Chicago. Elev af August Winding, Carl Attrup og Orla Rosenhoff. Af Kompositioner: Seks Klaverstykker, udk. i Danmark og Tyskland; "Thema med Variationer," tilegnet Otterstrøm; "Julekantate;" "Børnehjemskantate" og "Kantate ved Trinitatis Kirkes Indvielse." Siden 1895 Organist ved den danske Trinitatis Kirke i Chicago.

John Gelert, Billedhugger, 11 East 14th St., New York City. Bedst kendte Arbejder: "Forbønnens Engel," paa E. V. Eskesens Hustrus Grav; "Progress of Civilization" for Dewey Arch; en kolossal Statue af Frihedens Gudinde, for Buffalo Udstillingen; "Danmark Statuen," udført for U. S. "Custom House" i New York, allegorisk Fremstilling af en af tolv søfarende Nationer. Har just fuldført seks allegoriske Statuer for et Mausoleum i Cincinnati.

Anton Hegner, Violoncel-Virtuos. Har optraadt i alle Amerikas Storbyer. Ledsagede Adelina Patti paa hendes sidste Tourne. Har udgivet flere Kompositioner. Bopæl: 411 West 57th St., New York, N. Y.

Johannes Helleberg, Fagotvirtuos. Tidligere ved Theodore Thomas' Orkester i New York; siden 1891 i Boston som Medlem af Symfoniorkestret.

Thomas Jensen, Kunstmaler, Arbuckle Bldg. Se Artikel andensteds.

Frk. Inga Høgsbro, New York, Pianist- og Komponistinde.

George J. Lober, Billedhugger, Keyport, N. J. Indehaver af 1ste Præmie for Billedhuggere, New York Natl. Academy, 1912. "Avery Prize," Municipal Fountain, New York City, 1911. Tegner af Studentersangernes Erindringsmedaille, Rebild Bakker-Festtegn; Østens Børnehjælpsmærke osv.

Emil Enna, Komponist og Pianist. Stiftede i 1901 "The Enna Conservatory of Music," Des Moines, Ia., og koncerterede i de fleste af Iowas Byer. Er nu bosat i Portland, Oregon.

P. Chr. Lutkin. Født i Nærheden af Racine, Wisconsin, af danske Forældre. I mange Aar Organist ved St. James Episcopal Church, Chicago. Lærer i Musik ved Northwestern University. Har komponeret flere kendte Salmemelodier.

Louis Meier, Violinist og Orkesterdirigent. Var i flere Aar Dirigent ved Columbia Theatre i Boston. Bor nu i Oklahoma City.

M. P. Nielsen, Billedhugger, Seattle, Wn. Har udført forskelligt Udsmykningsarbejde paa amerikanske Udstillinger samt mange Buster af kendte Mænd.

Ernest Nordin, Musiker. Komponist. Dirigent ved Brandeis Theater i Omaha, Nebr.

Valdemar Olsen, Philadelphia, Komponist.

Julius Osiier, Komponist og Pianist. Af Kompositioner: Balletten "Perkeo," opført paa det kgl. Theater i København i 1903. Lejlighedsmusik til Chr. IX.'s og Dronning Louises Guldbryllup. Siden 1896 bosat i Kansas City, Mo.

Hans Petersen, Violinist. Spiller Primo-Violin i Kansas City Symfoniorkester. Koncertmester i "the Church of this World," Kansas City.

Henry Petersen, Fairbanks, Alaska. Violinist, Komponist. Alaska Pioner. (Guldgraver).

Otto Schmidt, Violinist. Elev af Prof. L. W. Tofte. Ansat som Repetitør ved Grand Opera House, Chicago.

Christian Marcus Selling, Violinist. I 15 Aar Leder af Orkestret i "Grand Opera House," St. Paul, Minn.

Axel Skovgaard, Violinist. Elev af Prof. Joseph Joackim, Berlin. Har i flere Aar berejst de Forenede Stater som Solo-Violinist.

Reinold Werrenrath, Koncert- og Oratoriesanger. Bosat i New York.

Hother Wismer, Violinist, San Francisco, California. Elev af Prof. Carl Halir, Berlin, Prof. Marchot og Prof. Ysaye, Bryssel. Har medvirket som Solist ved Mme. Tetrazzinis

Koncerter. Ligeledes ved Koncerter i de fleste af Kaliforniens større Byer.

Vi kan ikke slutte denne Liste uden at huske paa den liden Ivan Opffer, New York. Han er jo rigtignok en meget ung Kunstner, men Talent har han og har allerede mere end een Gang sat sin Fader graa Haar i Hovedet ved nogle ualmindelig paagaaende Karikaturer af velfornemme Medborgere. "Klods Hans" og flere andre Blade har givet ham Tumlerum.

STØRRE ELLER BEMÆRKELSESVÆRDIGE KOMMERCIELLE OG INDUSTRIELLE FORETAGENDER, EJET ELLER LEDET AF DANSKE.

Wheatley, Ark.

Aolph Boysen, Landejer og Promoter af Risavl.

Fort Bragg, Cal.

Atlas Tank Mfg. Co. C. P. Norwall, Mgr.

Fresno, Cal.

Associated Raisin Co. Rosin-Eksport. James Madison, Pres. & Mgr. R. K. Madsen, Parlier, Cal., Trustee.

Danish Creamery Association. Etableret 1895. Aarlig Omsætning: $500,000. Beskæftiger 35 Mand. Bestyrer J. R. Murphy. Sekr., H. Graff, Fresno (dansk).

H. Graff & Co. (Indehaver: Hans Graff). 25-Aars Forretningsjubilæum i 1914. Omfatter Urtekram, Glas, Porcelæn og Isenkram, Foderstoffer, Delikatesser og Bageri. I alle Afdelinger beskæftiges ialt ca. 100 Mand.

Iversen & Harvey, Hj. af J og Tulare Sts. Herreekviperingsforretning. And. Iversen, Medindehaver.

O. P. Kieldsen, Agerbrugsmaskiner.

Larsen & Krog, 1401-25 Fresno St., Smedde og Vognfabrikanter. Geo. Larsen og J. J. Krog.

L. Lauritzen, Agerbrugsmaskiner.

Sunset Realty Co., 1932 Mariposa St. Hans Jacobsen.

Los Angeles, Cal.

Pure Fruit Juice Co. Harald Hansen, Superintendent og teknisk Leder; cand. pharm.; Fabrikant; Patenthaver.

Oakland, Cal.

William Wilde, Arkitekt, Albany Bldg.

Parlier, Cal.

Parlier Winery. Vin-Destillatører. Etab. 1900. Robert K. Madsen, Parlier, Cal., Pres.

San Francisco, Cal.

Alaska Salmon Company, 112 Market St. James Madison, Sekretær. Laksefangst og Præservering.

Central Creamery Co., 425 Battery St. A. Jensen, Præsident. Fabrik i Humboldt County. Pulveriseret Mælk.

Eschen & Minor Co., 24 California St., Stevedores, Skibsredere. J. C. Eschen og Robert Minor (begge Danske), Indehavere.

Scandinavian-American Line's General-Agentur, 250 Market St. Halvor Jacobsen, Generalagent. Etableret 1910. Telefon: Douglas 1782. Telegram-Adr.: "Halvor."

Krogh Manufacturing Co., 147-159 Beale St. Pumpemaskineri. F. W. Krogh og C. A. Krogh, Ejere. Etableret omkr. 1875. Største Forretning i sin Slags paa Pacifickysten. A. G. Birch, Bogholder og Kasserer. Filial: 206 N. Los Angeles St., Los Angeles, Cal.

H. H. Larsen & Bros., Christ, Henry og Niels. Bygningsentreprenører. Kontor: 62 Post St. Har opført mange større offentlige og private Bygninger i San Francisco.

Madison, James, 112 Market Street. Rosin-Eksport. Pakhuse i Fresno.

Red Seal Mfg. Co., 133 First St. Etableret 1886. Ejere: C. M. Beck (dansk) og R. M. Donnelly. Besk. i Fabriken 40-50 Mænd og Kvinder. Specielt Mærke: Red Seal Cigaren; heraf solgt i sidste Aar i Cal. og Nev.: 1,500,000 Stkr.

Jas. A. Sørensen Co., 715 Market St., Urmagere og Juvelerere. Etableret 1896. Filial: 2593 Mission St.

The Charles Nelson Co., 16 California St. James Tyson, Præsident. Lumber Merchants. Skibsredere. Mange Danske ansat paa Skibe og i Land.

Denver, Colo.

Baerresen Bros., stort Arkitekt-Firma.

Hartford, Conn.

En driftig Forretningsby med de største Assurance forretninger i Verden. Der findes mange store Fabriker, saasom: Underwood Typewriter Co., besk. ca. 3,000 Arbejdere; Royal Typewriter Co., ca. 1,500; Pope's Automobile Shop, ca. 3,000 Mand; Pratt & Whitney Machinery Co., ca. 1,200 Mand; Hartford Rubber Works, etc. Mange Danske har udmærket Beskæftigelse i disse Fabriker, dels som Formænd og Hjælpeformænd, dels som Maskinarbejdere osv. Der findes ogsaa mange dygtige danske Haandværkere i Hartford, særlig i Bygningsfaget, hvoraf flere er Mestre. Der er mange danske Mælkehandlere; de fleste af disse sidder i gode Forretninger.

New Haven, Conn.

Hans P. Hansen, Malermester. 15—20 Mand i Arbejde Aaret rundt. 481 Ellsworth Ave.

Wholesale Meat Co. Søren Petersen, Ejer. Omsætning: ca. $60,000 aarlig. 450 Howard Ave.

Laurens Kling. Gas- og Vandmester. Stor Forretning.

The Sperry & Barnes Packing House. Chr. Kling, Formand.

West Haven, Connecticut.

Hans P. Hansen, Entreprenør.

Niels P. Nielsen, Malermester.

Whitneyville, Connecticut.

A. M. Andersen, Murermester.

Honolulu, T. H.

Honolulu Iron Works. C. Hedeman, Mgr. siden 1896. Udstrakt Virksomhed med Filialer i New York (23 Broadway), Havana og Manila. Store Fabriker for Suk-

kermaskineri. I Fabriken i Honolulu beskæftiges fra 400 til 600 Mand.

Danske i Territoriet: E. Miller og A. de Bretteville er Bestyrere af forskellige Sukkerfabriker. J. Jørgensen, Civilingeniør af stor Anselse; har udført betydelige Vandledningsarbejder, Tunneller osv. W Larsen har Ledelse af den største "Draying"-Forretn. i Honolulu. H. Kinney er Redaktør af et Blad i Hilo; A. Aalberg og flere andre Danske har gode Stillinger.

Om Forholdene paa Øerne meddeles fra bedste Kilde: Det er bestemt fraraadeligt for Folk at komme herned søgende Arbejde eller Stillinger i Kontorer og lign. Her er for Tiden intet aabent, da den truende Tarifrevision, lave Sukkerpriser og Mangel paa "kuli labor" har sat vor, saa at sige, eneste Industri meget tilbage, og vi venter, det vil blive værre næste Aar. Her er mange ledige Mænd, og da omtrent alt Land — i hvert Fald Land, der har Regnfald — er i Hænderne paa store Korporationer, er det umuligt, efter min Mening, for en Mand, selv med nogen Kapital, at arbejde med Held ved Agerbrug eller Frugtdyrkning.

Chicago, Ill.

Anderson & Jensen, Manufaktur. -5910 S. Halsted St.

C. L. Benson, Importør, Grosserer. 648 West Randolph St.

E. C. Bunck & Co., "Extension planks" for Malere. 4648 Calumet Street.

Benson & Rixon, Manufaktur, Klædehandel. 1297 Milwaukee Ave. Besk. 25 Danske.

S. F. Corydon, Manufaktur. 2722 W. North Ave. Besk. ca. 15 Danske.

R. Egebergh, dansk Bogtrykkeri, 24 Adams Street.

Crown & Eriksen, Smør, Æg, Landbrugsprd. 712 West Randolph St. Chas. Crown, født i Vejle, Medejer.

Crown Produce Co. Osteforretning en gros. 327 River St. Harry Crown, født i Vejle, Ejer.

Chicago Sign Board Co., 1334 N. Kedzie Ave. C. Madsen, Medejer; Peter Dalgaard, Medejer. Største Forretning og Fabrik i sin Slags i For. Stater.

Cudahy Packing Co. (Verdens tredje største Svineslagteri). **Ole Christensen,** Supt. of Construction, dansk.

Jens Gregersen, Mælkeri og Mejeri, Fox Lake og 1140 W. 63rd Street.

C. H. Hanson, Stempelfabrik, Erie & Franklin Sts. Besk. 175 Personer.

Louis Hanson Co., Møbelfabrik. 1500-1530 N. 44th Ct. Louis Hansen, Ejer.

Hyldahl Bros., Kartoffelforretn. en gros. 714 Randolph St.

Jas. Jensen, Knitting Factory, 1741 N. West-Ave. Besk. fra 1—200 Personer. Omsætning ca. $250,000 aarlig.

Jepsen & Norman, 226 South Water St. Peter Jepsen (født i Kristrup ved Randers), Medejer og Grundlægger.

F. Johnson, Cement-Entreprenør. 1943 N. California Ave. Besk. flere Hundrede Md.

Madson & Ibsen, "Mill-work." 1818 Austin Ave. Besk. ca. 25 Danske.

National Tea Co. (Chicagos største Kaffe- og Urtekramforretning). 60 Filialer. **Geo. Rasmussen,** Pres. og Hovedejer.

Christian Nielsen, 1452 N. Kedzie Ave., Assuranceforretning. Lokal-Redaktør og Bestyrer af "Den danske Pioneer." Har boet i Chicago i 30 Aar og er sikkert kendt af flere Landsmænd dersteds end nogen anden Dansk. Chr. Nielsens Kendskab til Forhold, Betingelser, Institutioner og Personer lokalt er overordentlig stort.

George Rasmussen Co., Urtekram en gros., 601-605 West Randolph St. Geo. Rasmussen, født i Bogense, Hovedejer og Pres. Walter Mathiesen, født i Skive, Medejer og Kasserer.

Scandinavian-American Line. 155 W. Kinzie Street.

Simpson Construction Co., Entreprenører. 704 Chamber of Commerce. Brødrene Hansen, Ejere.

Skallerup Bros., Kommissionsforretning. 192 N. Clark St. Etab. 1887. Ejer: C. H. Skallerup. Forhandler Kartofler udelukkende i "car loads." Gennemsn. 1200 "car loads" om Aaret; Kaalhoveder og Løg: 200 "car loads" aarlig. Omsætning: $300,000 aarlig.

A. C. Thuesen, Dameudstyrsforrening, 473 475 Milwaukee Ave.

Wahl-Henius Institute of Fermentology, 1135 -1147 Fullerton Ave.

Cedar Falls, Ia.

Viking Pump Co., indkorporeret 1911. Jens Nielsen, Opfinder og Patenthaver, Cedar Falls.

Davenport, Iowa.

The Linograph Co. P. O. Petersen, Pres. Sættemaskiner.

Portland, Maine.

Jacob Enemark, Congress St. Dampskibs-Agentur. Assurance. Stor Fodtøjsforretning.

Jensen & Rosenblad Co. Hus- og Dekorationsmalere. Ca. 25 Mand.

Frank M. Low, Klæde- og Herreekviperingsforretning. Beskæftiger 22 Personer.

Madsen & Olsen, Plumbing and Heating. 18 Mand.

John J. Nissen Baking Co. John J. Nissen, Ejer. Besk. 54 Personer. Bager 10,—12,000 Brød om Dagen.

Pine Tree Creamery. Niels Peter Blom, Pres. Besk. 15 Personer. Tilbereder henved 1000 Pund Smør om Ugen.

Boston, Mass.

Scandinavian-American Line, 248 Washington St.

United Fruit Co. W. Andersen, Superintendent.

Grayling, Mich.

Rasmus Hansen. Savmølleejer. Meget omfattende Virksomhed. Besk. et meget stort Antal Personer.

Duluth, Minn.

Nelson Brothers Knitting Mills, 2105-2107 West Superior St. Etableret 1898. Værdi af Maskiner, $20,000. Prouktion gennemsnitlig $100,000 aarlig. Besk. 60 Pers.

Hopkins, Minnesota.

Minneapolis Threshing Co., Hopkins (West Minneapolis). Paul Swendsen, Superin-

tendent og Manager. Har virket i Hopkins i over 26 Aar. Er Byens Mayor. Fabriken beskæftiger mellem 700 og 800 Mand, hvoriblandt en Mængde Danske. Praktisk talt a l l e Danske i Hopkins arbejder paa Fabriken.)

Minneapolis, Minnesota.

C. A. Kragh, 1317 Hennepin Ave., Indehaver af Globe Sheet Metal Works. 10 Mand beskæftiges.

Great Northern Implement Co., Hj. af 3rd St. og 7th Ave. So. General Manager: Michael Schibsbye (fra Nykøbing, M.). Dette Firma forhandler Plove, Tærskemaskiner, Harver og alle andre Landbrugsredskaber; har en stor Kontorstyrke i Minneapolis og en endnu større Styrke af faste og rejsende Agenter over hele Amerikas Nordvest.

Johnson Sash & Door Co., Hj. af 18th Ave. og Marshall St. N. E. Præsident, H. S. Johnson (født i Aalborg 1848; i Forretning i M'apolis siden 1888. Der beskæftiges ca. 200 Mand.

Landers, Morrison, Christenson & Co. "Lime and cement, building materials." Adr.: Lumber Exchange, Hennepin Ave. Matt Christenson (fra Skjern) er en af Firmaets Ejere; i Minneapolis siden 1878. Det nuværende Firma er grundlagt i 1904. Ca. 60 Mand beskæftiges.

Christ Nelson. Room 2, Old Colony Bldg., Hj. af 4th Ave. So. og 4th St. General-Agent for de vestlige Stater for Importering af Strikkemaskiner.

R. C. Nielsen, "Ladies' Tailor," Suite 313-17, Meyers Arcade, 920 Nicollet Ave. Stor og fashionable Dameskrædderforretning. R. C. Nielsen (fra Nykøbing F.) har været i Forretning i M'apolis i 12 Aar. Ca. 20 Personer beskæftiges.

Purity Brewing Co., 14th Ave. So. and 2nd St. (tidligere Birkhoffer Brewery). Præsident. Dr. P. Lauritzen (fra Truense, Taasinge). grundlagde Bryggeriet i 1906. Specialitet: Maltøl og "Hochsteiner Lager." Ca. 200 Mand beskæftiges.

C. Rasmussen Publishing Company, "booksellers and printers," 720-24 So. 4th St. Udgivere af "Ugebladet" og flere andre ugentlige og maanedlige Blade (se "Den danske Presse i de For. Stater") samt Nationalværket "Danske i Amerika." Forretningen etabl. i Chicago 1874, i Minneapolis siden 1887. Indehavere. Præsident, C. Rasmussen; Sekretær og Kasserer, Marinus S. Rasmussen. Forretningen beskæftiger ca. 20, de allerfleste Danske.

Scandinavian-American Line. 300 First Ave. South.

Skellet Company, 201 5th St. So. Flytning, Opbevaring og Pakning af Husudstyr, Møbler og Pianoer. Præsident Th. J. Skellet (fra Dronninglund, Vendsysel); i Forretning i Minneapolis siden 1889. Skellet Company beskæftiger ca. 60 Mand, deriblandt mange Danske.

A. M. Smith, "wholesale, retailers, and importers of fine wines, liquors and delicatessen." Specialitet: Skandinaviske Spirituosa. 247-49 Hennepin Ave. Forretning grundlagdes 1872 i Salt Lake City; siden 1896 i Minneapolis. Der beskæftiges 50 Mand (de fleste Danske) hele Aaret rundt; i Julemaaneden ca. 75.

St. Paul, Minnesota.

N. P. Fransen, Entreprenør, 499 W. Lynnhurst Ave., Merriam Park Sta.

V. Ingemann, Entreprenør, 1930 St. Anthony Ave., Merriam Park Sta.

Scandinavian-American Line. Hj. af 6th og Jackson Streets.

Kansas City, Mo.

Terra Cotta Mfg. Co. E. V. Eskesen, Pres. President.

Red Rock, Montana.

Carl C. Andersen, General Superintendent over alle Northern Pacific Co.'s Miner. Han beskæftiger 1500 Mand.

Lincoln, Neb.

—— Holm, Garveri og Pelshandel.

Omaha, Neb.

Alamo Engine & Supply Co. Waldemar Michaelsen, Overingeniør.

Hans Asmussen, Kasserer i Fred Krug Brewing Co.

Brinn & Jensen Co., "Wholesale Paper," 1112 Harney Street. Jens Jensen, Medindehaver.

Fred Brødegaard. Urmager, Guldsmed- og Juvelererforetning. Etableret 1884. Henved 100 Filialer i Iowa og Nebraska. Beskæftiger i Forretn. i Omaha 44 Pers.

S. A. Corneer, af Union Fuel Co., samt Medejer af "brickyards" i Nebraska.

E. M. F. Leflang, "Real Estate," 207 McCague Bldg.

Carl Nielsen, Malermester, 1102 South 33rd Street.

Omaha Clay Works. John L. Neble.

P. Petersen, Entreprenør, 527 Paxton Block.

Rasmussen-Kyhl Construction Co. Byggeforetagender. Harry Rasmussen; John Kyhl.

A. Rasmussen, Instrumentmager, 23 Douglas Block.

Rutherford & Jensen, Malere og Dekoratører. Peter Jensen, Medindehaver.

I. Sibbernsen, Hypotheksbank-Forretning. ("Mortgages.") 523 City National Bank Bldg.

U. P. Bakery. P. F. Petersen, Præsident.

Matawan og Keyport, N. J.

Tile Works. Karl Mathiasen, Pres.; B. K. Eskesen, Vice-Pres.; E. V. Eskesen, Sec. & Treas. Besk. 150 Personer.

Newark, N. J.

Imperial Stopper Co. Geo. Kirkegaard, Vice-Præsident og Fagspecialist. Fabrikat: Stoppers og Kork (kunstig). Fremgangsmaaden ved Fabrikationen er Geo. Kirkegaards og holdes hemmelig. 300 Mænd og Kvinder beskæftigede. Flere Danske i ledende Stillinger. Geo. Kirkegaard er i Spidsen for flere andre Virksomheder, og han har i sin Egenskab af Opfinder udtaget 259 Patenter.

A. Keer—Har sit egen store **Pearl Button**

Mfg. Co. 502 Mulberry St. Henved 20 Mand.

Perth Amboy, N. J.

Ford's Porcelain Works. Plant 1, Fords; Plant 2, Perth Amboy. Abel Hansen, President. Besk. 200 Mand, mest Danske.

Gas Log Co., 186 So. 1st. Fabrik for Gas Logs af Terra Cotta. O. E. Hansen, Pres.

New Jersey Terra Cotta Co., 2 Catherine St. Karl Mathiasen, Pres.; L. B. Eskesen, Vice-Pres.; E. V. Eskesen, Treas. Bygningsterrakotta. Besk. ca. 300 Mand; Danske i de ledende Stillinger.

New Jersey Wood Finishing Co., Lehigh Ave. L. Wetterberg, Pres. Fernisfabrik.

Plainfield, N. J.

Martin Bagger, Likørfabrikant: "Cream du Nord." 326 E. 6th St.

South Amboy, N. J.

South Amboy Terra Cotta Co. Chr. Mathiasen, Pres.; Will. Mathiasen, Vice-pres.; P. Olsen, Treas. Bygnings-Terakotta. Beskæftiger ca. 300 Mand.

Albany, N. Y.

Julius Moldenhawer, Assistent ved New York State Agricultural Department. (Dansk). Særlig ansat for at være skandinaviske Landmænd behjælpelig med at erhverve gode Farme i N. Y. Stat paa billigste Vilkaar. Pladser for Landarbejdere anvises frit. Adresser gives paa danske Landmænd, som har købt Farme i N. Y. Stat.

Brooklyn, N. Y.

Chas. Christensen, 417 Gates Ave. Ejer af en stor Gas- og Elekt. Chandelier Forretn.

Lorentz Christensen, Tinsmith, 136 Vanderbilt Ave. 8—10 Mand.

N. Jensen, dansk Bogtrykkeri, 544 Atlantic Ave., Brooklyn. (3 Mand).

Em. Nielsen, Elec. Engr. for Postal Tel. Co. 627 E. 31st. 20 til 30 Mand.

H. S. Schipper, Gravør. 115 Nassau St. (3 Mand).

John Volk, Ejer af stort **Moving Picture** Theater. 525 62nd St.

Little Falls, N. Y.

Chr. Hansens Laboratory. Johan D. Frederiksen, Bestyrer. Mejeriartikler og Fødevare-Præparater. Et af Amerikas største Etablissementer paa dette Omrade.

Long Island, N. Y.

V. Bang, Bygningsentreprenør. Floral Park.

New York, N. Y.

Arthur Arctander, Arkitekt, 391 East 149th St.

C. Brunning, Indehaver af **New York Blue Print Co.,** 58-60 Beade St. Har et eller to Filialer. Besk. henved 20 Mand.

E. L. A. Christensen, General Agent for Massachusetts Life Ins. Co., 71 Broadway.

Chas. Davidsen, Electrical Contractor, 114 Wall St. (6 Mand).

Aage Engel, Chef for **Vacuum Oil Co.,** 29 Broadway. Henv. 20 Mand paa Kontoret.

J. Jørgensen. Elektriske Motorer. Kontor 50 Church St. Repr. Hamilton Beach Mfg. Co.

John D. Hage, 80 Wall Street. Mægler.

H. J. Howitz, Vice-pres. og Gen. Mgr. for **The Phoenix Concrete Steel Co.** 163 Sterling St. Etab. 1912. Omsætning: $750,000 første Aar. 50 til 100 Mand.

C. W. Kragh. Stor elektrisk Motor Forretning. 145 Chambers St. 8—10 Mand paa Kontoret. Repr. Robbins & Meyer Mfg. Co.

Melchior, Armstrong & Dessau, Eksport, navnlig til Porto Rico og andre vestindiske Øer. 116 Broad St. Har ca. 40 Mand paa Kontoret i New York.

H. Pedersen Lubricator Co., 636 1st Ave.

Jens M. Pedersen, Urmager, 65 Nassau St.

H. de Raasløff, Ingeniør og Opfinder. 18 Burling Slip.

Frode Rambusch, Dekoratør og Malerforr. 160 5th Ave. Beskæftiger henved 80 Md.

Scandinavian-American Steamship Line, 1 Broadway. A. E. Johnson, General-Agent. N. Kieffer, Kontorchef.

C. M. Sørensen Air Compressor, 177 East 87th Street. 5—6 Mand.

Yonkers, N. Y.

Porsth Electric Co., Wahrbuhr Ave. Frederik Porsth, Ejer.

Cincinnati, Ohio.

The Cincinnati Gear Company. Indehavere: John Christensen, Søren Jensen og A. Stub.

Portland, Ore.

Inman-Poulsen Lumber Co. (John Poulsen, Medejer). Opskærer 120—150 Millioner Fod Tømmer aarlig. Besk. ca. 500 Mand.

Philadelphia, Pa.

Peter Thomsen, Dameskrædder-Forretning. "The Peter Thompson Suit." Besk. ca. 450 Personer. Filial i New York.

Warren, Pa.

Samuel Petersen, Bankdirektør. Skafte- og Stolefabrik.

James Johnson og **Nielsen Grønlund,** Møbelfabrikanter.

Cartage, S. Dak.

Carthage Creamery. Aage Vind, Pres. og Direktør. Omsætning ca. $300,000 aarlig. Kommissionsforretning i Æg og Smør. Filial i Huron, S. Dak.

Brigham City, Utah.

Vaskeri. M. Rasmussen.

Ogden, Utah.

Ogden Packing and Provision Co. Filialer i San Francisco og Salt Lake City. Lars Hansen, Præsident. Simon S. Jensen, Sekretær. Beskæftiger 100 Personer. Maanedlig Løn udbetalt: $8,000. Der slagtes aarlig: 9,000 Kreaturer, 30,000 Faar, 18,000 Svin. Omsætning i Staterne Utah, Idaho, Nevada, Wyoming og California.

O. D. Rasmussen. Department Store. Filialer i Rock Springs og Superior, Wyo. Forretningen i Ogden grundlagt 1. Juni

1902; besk. 15—25 Personer; Rock Springs Filialen etableret 1. Oktbr. 1890; besk. 15 25 Personer; Superior-Filialen etabl. 1ste Maj 1913.

Salt Lake City, Utah.

Jensen Dairy Co. Aktieselskab. Filialer i Ogden, Utah; Pendleton, Ore.; Pocatello, Ida.; Reno, Nev., og Junction City, Kans. Besk. i Salt Lake City ca. 75 Personer.

Peter Vilhelm Madsen. Møbelforetning. Bankier; Medejer af Western Shoe & Dry Goods Co.; Utah Mattress and Mfg. Co.; Pres. for Salt Lake Livery & Transfer Co., Century Gold Mining & Milling Co. og Madsen Gold Mining & Milling Co.; Bestyrer for Western Loan & Savings Co.

Villadsen Bros., Ingeniører og Arkitekter, 308 Dooly Bldg.

Black Diamond, Wash.

Rasmus Christensen, Supt., Pac. Coast Coal Co. Ansætter og har Overledelse af en Arbejdsstyrke paa 800 Mand.

Kennewick, Wash.

Martinus Olsen, Kreaturopdrætning; Landejer.

Seattle, Wash.

Aabling-Ebright Co., 89 Pike St. Frø, Sæd, Planter og Blomster. Omsætning: $40,000 aarlig.

Seattle, Wash.—James Andersen. Manager (Bestyrer) af **Pacific Coast Coal Co.'s** Kulminer i Newcastle, Black Diamond, Franklin og Burnett i Staten Washing- R. Co. i Staten Washington; ved Pacific Coast Co., Columbia & Puget Sound R. R. Co. i Staten Washington; ver Pacific Coast Ry. i Staten California; ved Pacific Coast Steamship Co., og flere andre. Pacific Coast Co. beskæftiger over 10,000 Mænd. Ved Minerne beskæftiges ca. 1500.

City Mills, Hj. af University St. og Western Ave. **M. J. Lehmann,** Ejer. Mel og Korn. Filialer i Ballard og Everett, Wash. · Ca. 60 Mand beskæftigede.

C. C. Christensen, Master Mechanic, Supt. of Construction ved Pacific Coast Coal Co. tion ved **Pacific Coast Coal Co.**

Cobb Building. J. C. Andersen, Inspektør. Kontorer og Læge-Konsultationsværelser. 29 Personer beskæftigede.

Denny-Renton Clay & Coal Co. Kontor: Hoge Building. Stor Produktion af Dræningsrør, glacerede Mursten og deslige. T. P. Nielsen, Chef for Detail-Afdelingen ("Retail Manager") med en Arbejdsstyrke paa ca. 1500 Mand. Mange Danske ansat.

Albert Hansen, 1010 Second Ave. Etableret 1883. Guld- og Sølvsmed og Juvelerer. Butiks,- Kontor- og Værkstedspersonale: ca. 25.

Hans Pederson Construction Co., Madison Block, Hj. af Madison St. og 3rd Ave. Hans Pederson, Entreprenør. Besk. i Byggesæsonen 300—400 Mand.

Tacoma, Wash.

Buren Bros. (Brødrene Bjørn). Vaskeri. Besk. ca. 90 Personer.

Paulsen Bros. Department Store. P. C. Paulsen, Pres.; C. L. Paulsen ,Sec. & Treas. Besk. 35 Personer.

Milwaukee, Wis.

Gasoline Engine Co. Etableret 1907. Niels Anton Christensen, Indehaver. Betydelig Arbejdsstyrke.

Mønsted Contracting Co., 514 Pabst Bldg. Et meget stort Murbygnings-Entreprenørfirma. Har opført mange af Byens største Bygninger. Besk. indtil 500 Personer.

Wilhelm Reckmeyer. Garveri. Etableret 1879. Besk. ca. 75 Personer.

Racine, Wis.

Hans Andersen, 13th St., N. W. R. R., Høvleri.

Badger Foundry Co., Jærnstøberi, Lakeside (Racine). Hans Rasmussen, Pres. Omsætning: $95,000 aarlig.

Knud F. Jacobsen, Hj. af Packard Ave. og 17th St. Fabrik for Modeller i Træ og Metal. Aarlig Omsætning: $20,000. Beskæftiger ca. 15 Mand.

Jensen-Christensen Co., State St. Kolonialforretning. Besk. 24 Mand. Begge Indehavere er fra Nibe. Forretningen etableredes for 15 Aar siden.

Jørgensen-Clausen-Krogh Co., State St. Ekviperingsforretning. Besk. 20 Personer.

Racine Aluminum Co., Packard Ave. Dansk Medindehaver i Firmaet.

Shoshone, Wyo.

Shoshone Land & Power Co. Asmus Boysen, Mgr.

Rock Springs, Wyoming.

O. D. Rasmussen, Department Store.

IMPORTØRER AF DANSKE VARER.

(Meget mangelfuld).

Redaktionen haaber at Aare at kunne bringe en Liste, som Ordet "mangelfuld" ikke kan anvendes paa. Der er i de Forenede Stater et stort Marked for dansk Industri, og ved herboende Landsmænds Interesse maa det kunne udvides enormt. Paa dette Punkt, maaske mere end noget andet, ligger der "Guld i Barrer, som ikke er møntet ud."

San Francisco, Cal.—Nathan, Dohrman Co., Geary & Stockton Sts. Porcelæn og Terrakotta.

— Andersen & Meyer, 998 Dolores Street. Danske Urtekramvarer og Delikatesser.

— Emilie Dyssegaard, 1476 Haight St., Danske Haandarbejder.

— Jensen & Ryberg, 307 Sutter St. Danske Haandarbejder.

— P. J. Knudsen, 214 Front St.

— J. W. Petersen, 510 Battery St. Karlsberg- og Tuborgøl; Aalborg Akvavit.

— Laura Thomsen, 322 Post St. Danske Haandarbejder.

— Øst-Asiatisk Kompagni, 320 California St.

New Haven, Conn.—K. A. Jepsen, Smør og en gros og en detail. Smør fra Thyholm, Jylland.

Chicago, Ill.—Martin Ackermann. Boghandel (etabl. 1885). Bøger, Blade; Terrakotta, Rav, danske Piber osv. 2617 North Avenue.

Omaha, Neb.—Thompson, Belden Co. Miss H. Steenstrup er Bestyrerinde af Broderi-Afdelingen. Import af dansk Broderi og Syning.

— Fred Brødegaard. Kunstsager og Piber.

New York, N. Y.—Royal Copenhagen Porcelæn Co., 16 W. 33rd St. Kgl. dansk Porcelæn; Ibsens Terakotta; danske Sølvsager osv. Bestyrer: Axel G. Løber; Præsident: L. B. Eskesen; Vice-Præsident: Axel Hellrung; Kasserer: Peter Thompsen; Sekretær: E. V. Eskesen. Karl Mathiasen, Direktør.

— Strohmeyer & Arpe Co., Generalagentur for Aalborg Taffelakvavit. 139-141 Franklin Street.

Philadelphia, Pa.—Wright, Tyndale & Van Roden, 1212 Chestnut St. Københavnsk Porcelæn.

Seattle, Wash.—Aabling & Ebright, 89 Pike St. Have-, Mark- og Blomsterfrø.

Tacoma, Wash.—Købmand; Importør af Handsker og Hvidevarer. Afsatte i 1912 7,777 Par Handsker. Handsker indføres fra C. C. Bardram, Vejle Handskefabrik, og fra M. Thomsen, Randers Handskefabrik; samt fra E. Jensen & Søn, Ny Adelgade 3, København.

IND- OG UDFØRSEL MELLEM DANMARK OG DE FORENEDE STATER I 1911.

(Angivet i Kilogram).

Fra de Forenede Stater til Danmark.

		Kr.
Heste, Stkr.	18	36,000
Flæsk	25,000	25,000
Okse- og Kalvekød, ikke fersk	305,200	168,000
Faar- og Lammekød, ikke fersk	47,300	23,000
Tarme	147,700	60,000
Kalvemaver	5,000	19,000
Tunger	54,000	59,000
Neutrallard o. l.	1,270,400	1,056,000
Andre Slags Svinefedt	740,600	578,000
Oleomargarine	2,446,100	2,006,000
Premier jus	1,131,500	811,000
Laks og Ørred, fersk	60,400	60,000
Hummer, hermetisk	9,900	30,000
Andre Madvar. af Dyr	.....	12,000
Hvede, uformalet	24,317,600	3,538,000
Majs	100,334,400	10,365,000
Quickmalt, Majsflager	1,546,800	273,000
Hvedemel	22,484,000	4,857,000
Majsmel	945,200	166,000
Havregryn	282,600	61,000
Majs og andre Gryn	111,200	20,000
Stivelse af Majs	395,900	87,000
Kløverfrø	27,100	36,000
Græsfrø	164,300	217,000
Bomuldsfrøkager	146,549,300	1,817,200
Hampefrøkager	663,200	58,000
Andre Foderstoffer	510,100	55,000
Æbler, friske	840,500	420,000
Blommer og Svesker	124,300	78,000
Abrikoser, tørrede	87,600	109,000
Æbler, tørrede	469,700	424,000
Fersken- og Abrikoskerner	31,200	25,000
Andre Frugter og Kerner	38,900	19,000
Fabrikater af Havesager	77,700	23,000
Risen-, Sagogryn o. l.	77,400	20,000
Brun Sirup spiselig	1,621,400	238,000
Drue- og Stivelsesukker	175,400	53,000
Tobak, ufabrikeret	463,900	659,000
Andre Kolonialvarer	.....	51,000
Bindegarn til Mejemaskiner	5,605	328,000
Varer af vegetabilske Stoffer	14,400	32,000
Andre Manufakturvarer af Spindestoffer	.....	13,000
Beklædningsgenstande	37,100	25,000
Uberedte Huder og Skind	22,800	33,000
Læder og Skind, lakeret	5,500	83,000
Læder og Skind, farvet og forgyldt	112,400	1,023,000
Saalelæder (undtagen kromgarvet)	14,000	34,000
Kromgarvede Kernestykker o. l.	28,700	118,000
Andet Læder og beredt Skind	42,100	213,000
Urensede Fjer	32,600	20,000
Fodtøj	5,900	91,000
Andre Arb. af Læder	4,400	33,000
Parafin, Stearin o. l.	74,500	34,000
Belysningspetroleum	96,317,000	6,742,000
Mørke Affalds-, Tjære- og Harpiksolier	3,056,000	257,000
Lyse mineralske Smøreolier	2,246,700	404,000
Bomuldsfrøolie	1,443,000	873,000
Kokosolie	82,200	62,000
Compound lard	42,300	36,000
Majsolie	92,400	53,000
Andre vegetab. Olier	82,300	86,000
Finere Harpikser og Gummi	46,600	55,000
Galocher	10,600	43,000
Andre Arb. af Gummi	3,600	20,000
Parfume, Sæbe, Lys	6,900	23,000
Naaletræ, savskaaret (M3)	2,702	216,000
Egetræ (M3)	4,913	590,000
Andre Sorter indenlandsk Løvtræ, groft bearbejdet (M3)	560	38,000
Whitewood (M3)	626	66,000
Mahogni (M3)	411	77,000
Nøddetræ (M3)	129	31,000
Fint, udenlandsk Træ, groft bearb. (M3)	479	112,000
Andet Træ, gr. bearb.	.....	18,000
Skafter af Træ	110,500	32,000
Møbler og lign.	25,200	37,000
Drejerarbejde i større Stykker	29,600	21,000
Andre Trævarer	.....	13,000
Papir og Arbejder heraf	92,600	39,000
Zinkhvidt	151,100	76,000
Andre Farvestoffer	85,400	42,000
Kalk, eddikesur	331,100	60,000
Andre kem.-tekn. Artikler	122,900	46,000
Raafosfat	13,890,500	695,000
Tagskifer	229,600	21,000
Andre Mineraler, raa eller groft bearb.	.....	15,000
Arbejder af Ler eller Sten	97,500	30,000
Glasvarer	35,900	38,000
Plader af Jærn	445,400	102,000
Trukne Jærnrør og Rørdele	1,334,200	322,000
Jærntraad (undtagen raa, udvalset)	70,000	20,000
Andre lidet forarb. Jærnvarer	151,100	41,000
Cykledele (undtagen Kæder)	54,100	97,000
Knive	7,000	39,000
Maskindele	101,700	66,000
Pengeskabe og Pengekasser	19,600	29,000
Redskaber til Land- og Havebrug	666,900	266,000
Redsk. til andet Brug	106,300	159,000

Søm o. l.	86,100	34,000
Vaaben	8,300	53,000
Andre mere forarb. Jærnvarer	174,300	134,000
Kobber, raat	183,200	191,000
Bly, raat	484,300	121,000
Arbejder af ædle Metaller (kg.)	7,700	49,000
Apparater, Værktøj af andre Metaller end Jærn	34,900	150,000
Andre raa Metaller (undt. Jærn) og Arbejdet heraf	279	159,000
Automobiler, komplette		69,000
Elektriske Maskiner	43	25,000
Petroleumsmotorer (undt. til Baade)	1,278	153,000
Andre Kraftmaskiner (undt. elektriske)	739	54,000
Slaa- og Mejemask.	27,601	1,366,000
Andre Arbejdsmaskiner til Landbr. o. l.	2,695	180,000
Andre Slags Arbejdsmaskiner	3,469	446,000
Skrive-, Regne-, Tællemaskiner	111	99,000
Husholdningsmask.	433	46,000
Andre Slags Maskiner	646	47,000
Instrumenter		32,000
Ure og Urdele	9	25,000
Andre Varer		83,000

Totalsum: Kr. 63,440,000.

Fra Danmark til de Forenede Stater.

Indenlandske Varer.

Kalvemaver	35,900	140,000
Smør i hermetisk Emballage	47,500	121,000
Andre Madvar. af Dyr		10,000
Havefrø	34,100	375,000
Andet Frø til Udsæd	24,100	20,000
Klude	111,600	167,000
Klædningsstykker	5,200	38,000
Almindel. Kvæghuder, vaadsaltede	489,300	509,000
Fedekalveskind	368,600	508,000
Spædekalveskind	71,700	177,000
Kalveskind, uspecif.	145,000	319,000
Gummiaffald	40,000	32,000
Levende Vækster	12,500	18,000
Værk, gl. Tovværk	137,100	18,000
Osteløbe, Osteløbepulv.	168,500	225,000
Kasein	123,000	74,000
Andre kem.-tekn. Artikler		29,000
Kugleflint	5,450,900	210,000
Porcelæn og Biskuit	112,000	51,000
Bøger med dansk Tekst	24,200	98,000
Andre Varer		91,000

Udenlandske Varer.

Kalvemaver	8,600	34,000
Faareuld	506,000	784,000
Alm. Kvæghuder, vaadsaltede	301,100	367,000
Fedekalveskind	15,100	22,000
Spædekalveskind	1,484,300	2,998,000
Uspecif. Kalveskind	10,600	20,000
Andre uberedte Huder og Skind	5,900	28,000
Kasein	80,000	48,000
Andre Varer		74,000

Totalsum: Kr. 2,300,000.

—Statistisk Tabelværk. Femte Række. Litra D. No. 29. 2det Hefte. Udg. 1912.

Emigrationen fra Danmark til de For. Stater.

I 1909 udvandrede	4,395
I 1910 udvandrede	6,984
I 1911 udvandrede	7,555
I 1912 udvandrede	6,191

Forenede Staters Gesandt til Danmark.

Maurice Francis Egan.

For. Staters Generalkonsul: Edward D. Winslow, Trondhjemsgade 13, København. Vicekonsuler: Victor Juhler og Axel Permin.

DANMARK.

Kongerige, konstitutionelt Monarki. 1,445,512 Kvadrat-Kilometer; 2,940,000 Indbyggere.

Danmark: 38,969 Kv. Km. 2,756,837 Indb. (1,337,900 M.; 1,419,176 K). den 1. Febr. 1911.

Færøerne: 1,339 Kv. Km., med 18,000 Indbyggere.

Island: 104,785 Kv. Km., med 80,000 Indbyggere.

Grønland: 1,300,000 Kv. Km. med ca. 13,500 Indbyggere.

De vestindiske Øer: 359 Kv. Km. med 30,000 Indb.

KONGEHUSET.

Kong Christian X. til Danmark, de Venders og Goters, Hertug til Slesvig, Holsten, Stormarn, Ditmarsken, Lauenborg og Oldenborg, født 26. September 1870, succederede 15. Maj 1912, formælet 26. Apr. 1898 med

Dronning **Alexandrine**, Prinsesse af Mecklenborg-Schwerin, født 24. December 1879.

Børn:

1) Kronprins Christian **Frederik** Franz Michael Carl Valdemar Georg, f. 11. Marts 1899.
2) **Knud** Christian Frederik Michael, f. 27. Juli 1900.

Kongens Moder:

Enkedronning **Louise** Josephine Eugenie, Prinsesse af Sverige og Norge, f. 31. Oktober 1851.

Kongens Brødre og Søstre:

1) **Haakon VII**, Norges Konge (Christian Frederik **Carl** Georg Valdemar Axel), f. 3. August 1872, formælet 22. Juli 1896 med Dronning **Maud** Charlotte Marie Victoria, Prinsesse af Storbritannien og Irland, f. 26. Novb. 1869.
2) **Louise** Caroline Josephine Sophie Thyra Olga, f. 17. Febr. 1875 (død 4. April 1906), formælet 5. Maj 1896 m. Prins Friederich af Schaumburg-Lippe.
3) **Harald** Christian Frederik, f. 8. Oktb. 1876, formælet 28. April 1909 med Prinsesse Helena af Glucksborg.
4) **Ingeborg** Charlotte Caroline Frederikke Louise, f. 2. Aug. 1878, formælet 27. Aug. 1897 med Oscar **Carl** Vilhelm, Prins af Sverige og Norge.
5) **Thyra** Louise Caroline Amalie Augusta Elisabeth, f. 14. Marts 1880.
6) Christian Frederik Vilhelm Valdemar **Gustav**, f. 4. Marts 1887.
7) **Dagmar** Louise Elisabeth, f. 23. Maj 1890.

Kongens Onkler og Tanter:

Alexandra Caroline Marie Charlotte Louise Julie, f. 1. Decbr. 1844, formælet 10. Marts 1863 med Edward, Konge af Storbritannien og Irland og Kejser af Indien, død 7. Maj 1910.

Georg I., Hellenernes Konge (Christian **Vilhelm** Ferdinand Adolph Georg), f. 24. Decbr. 1845 (myrdet 18. Marts 1913), formælet 27. Oktbr. 1867 med **Olga** Constatinowna, Storfyrstinde af Rusland.

Maria Feodorowna (Maria Sophie Frederikke **Dagmar**), f. 26. Novb. 1847, formælet 9. Novbr. 1866 med Kejser **Alexander III** af Rusland, død 1. Novbr. 1894.

Thyra Amalie Caroline Charlotte Anna, f. 29. Septbr. 1853, formælet 21. Decbr. 1878 med Ernst August, Hertug af Cumberland.

Valdemar, f. 27. Oktb. 1858, formælet 22. Oktober 1885 med Marie, Prinsesse af Orleans, død 4. Decbr. 1909.

MINISTERIET AF 21. JUNI 1913.

Konsejlspræsident og Justitsminister, Folketingsmand C. Th. Zahle.
Finansminister, Landstingsmand Edvard Brandes.
Udenrigsminister, E. J. C. Scavenius.
Indenrigsminister, Folketingsmand, Redaktør Ove Rode.
Landbrugsminister, Folketingsmand, Gaardejer Kristian Pedersen.
Kultusminister, Folketingsmand, Sognepr. Søren Kejser-Nielsen.
Forsvarsminister, Folketingsmand, Dr. phil. Peter Munch.
Trafik- og Handelsminister ad interim, Bankdirektør Jens Hassing-Jørgensen.

Ministeriet for Island:

Minister for Island, Hannes Thordur Hafstein, udnævnt 24. Juli 1912.

Danmarks Ministerium for Handel og Sø fart har nedsat et Kommissariat for Danmarks Deltagelse i Panama-Pacific-Udstillingen, bestaaende af: Departementschef i Udenrigsministeriet H. Vedel; Departementschef Handels- og Søfarts-Ministeriet G. Busck-Nielsen; Kontorchef i Kultusministeriet F. Dahl; Professor Viggo Johansen; den danske Konsul i San Francisco, J. E. Bøggild; Ingeniør A. Foss; Direktør B. Dessau. Konsul J. E. Bøggild er i Henhold til Article VII, Section IV af de for Udstillingen givne "Rules and Regulations" af Ministeriet udnævnt til at være Kommissariatets officielle Repræsentant, akkrediteret hos Udstillingens Præsident, Hon. Charles Moore.

FOLKETINGSVALGENE I DANMARK
20. Maj 1913.

(R betyder Radikal Venstre; S Socialdemokrat; V Regeringsvenstre; H Højre; MH Moderat Højre; L Løsgænger; F Fælleskandidater for Modstandere af Grundlovsforslaget. * betyder, at Kandidaten var Medlem af det tidligere Folketing. Tallene i Parentesen angiver Udfaldet af Valget i 1910 eller senere Suppleringsvalg).

Københavns Amt.

1. Kreds—Frederiksberg I—(H 3964, S 2339). *Prof. **H. Ellinger,** H, 4178. Typograf V. Christensen, S, 2184.
2.—Frederiksberg II—(S 6000, H 2161). *Raadmand **K. M. Klausen,** S, 6387. Lærer Brunøe, H, 2298.
3.—Valby—(S 3258, H 1946). Fabrikant **Hyller,** S 3504. Cand. jur. Sven, H, 1707.
4.—Lyngby—(S 3262, H 3246). Telegrafist **Albert Abrahamsen,** H, 3722. Johan C. Th. Willman, S, 3470.
5.—Roskilde—(V 2064, S 1776). Tobakshandler **H. Nielsen,** S, 1943. Departementschef Jerichow, V, 1033. Gaardejer N. Knudsen, H, 912.
6.—Køge—(R 1581, V 1221). *Gaardejer **Mads Larsen,** R, 1598. Gaardejer C. Jørgensen, V, 794. Propr. Bylow, H, 478.
7.—Lejre—(V 907, R 868). Husmand **Niels Frederiksen,** R, 961. A. O. Rasmussen, V, 543. Holstein-Ledreborg, F, 404.

Frederiksborg Amt.

1. Kreds—Helsingør—(S 1776, H 1364). Forretningsfører **Chr. Rasmussen,** S, 1849. Cand. jur. Bang, H, 1243.
2.—Fredensborg—(H, 1018, R 936). Godsejer **Moesgaard-Kjeldsen,** R, 1202. Godsejer Johan Knudsen, H, 1021. Lærer Kæstel, V, 508.
3.—Hillerød—(H 1603, S 1300).—Inkassator **Vald. Jensen,** S, 1623. Statsrevisor Lars Dinesen, H, 1552.
4.—Frederiksværk—(H 1384, R 1161). Overretssagf. **Niels Petersen,** R, 1285. Oberst Parkov, H, 1129. Forpagter Klint, V, 408.
5.—Frederikssund—(R 1115, V 1089). *Møller **L. Pedersen-Annisse,** R, 1135. Red. Sig. Berg, V, 1029. Propr. Smith, H, 428.

Holbæk Amt.

1. Kreds—Holbæk—(V 1879, R 1731). Lærer **A. H. Nøhr,** R, 1485. Husm. Tange, V, 1208. Inspekt. Rasmussen, H, 565. Murer H. Hansen, S, 340.
2.—Svinninge—(R 1462, V 1314). *Gaardejer **Kr. Pedersen,** R, 1589. Lærer Søgaard, V, 864. Apot. Bjerre, H, 247.
3.—Ruds Vedby—(V 1559, R 998). *Gaardejer **S. Svendsen,** V, 1285. Højskolelærer P. Jensen, R, 675. Gaardejer Sørensen-Allesøe, H, 375. Husm. N. P. Nielsen, S, 336.
4.—Kalundborg—(R 1820, V 1139). *Red. **Ove Rode,** R, 1628. Red. Andersen, S, 800. Baron Lerche, H, 508.
5.—Nykøbing—(V 1473, R 1231, L 91). *Gaardejer **N. Jensen,** V, 1485. Jens Jørgen Jensen, R, 1339. Gaardejer Chr. Jørgensen, H, 171.

Sorø Amt.

1. Kreds—Ringsted—(R 1859, H 598, V 471). *Borgmester **C. Th. Zahle,** R, 1486. Læge Johs. Pedersen, H, 708. Husmand N. P. Hansen, S, 665.
2—Sorø—(R 1404, V 1196). *Husm. **Poul Christensen,** R, 1387. Gaardejer Stengaard, V, 702. Kapt. Erdmann, H, 360.

Københavns.

1. Kreds—(H 1613, R 1605). *Sekretær **Julius Wulff,** H, 1656. Fuldm. J. Andersen, R, 1572.
2.—(R 1499, H 1409). *Toldinsp. **Ivar Berendsen,** R, 1527. Oberst Dahl, H, 1344.
3.—(R 1213, H 1197). *Overretssagf. **Alfred Christensen,** R, 1175. Oberst N. P. Jensen, H, 1158.
4.—(H 1166, R 967). *Børskonsulent **Schovelin,** H, 1103, Red. Axel Garde, R, 882.
5—(S 1915, H 1404). Red. **J. Borgbjerg,** S, 1801. Postkontrollør Magius, H, 1194.
6.—(H 2395, R 1534). *Etatsraad **Hammerich,** H, 2411. Cand. jur. Arnskov, R, 1552.
7.—(S 958, V 951). Dr. phil. **Fraenkel,** H, 975. Snedker Schmidt, S, 966.
8.—(S 1410, H 1223). *Kommunalrevisor **Martin Olsen,** S, 1454. Oldermand Pitzner, H, 1070.
9.—(S 4099, H 1335). *Møllerm. **Chr. Hansen,** S, 4864. Journalist Angelo, H, 1475.
10.—(S 4083, H 2519). *Dr. phil. **G. Bang,** S, 4279. Kapt. Bølck, H, 2532
11.—(S 4972, H 1384). *Bryggeribestyrer **Sigvald Olsen,** S, 5358. Sagf. Eibye, H, 1557.
12.—(S 3005, H 831). *Red. **Wiinblad,** S, 3382. Eksp. Tausen-Nielsen, H, 890.
13.—(S 3749, H 1132). *Journalist **A. C. Meyer,** S, 4206. Kbmd. L. Jensen, H, 1050.

3.—Slagelse—(H 2328, S 2211). Red. **H. P. Hansen,** S, 2339. Ing. H. Neergaard, H, 1437. Pastor C. V. Olsen, V, 1226.
4.—Skelskør—(V 1146, H 1101, S 431). *Gaardejer **Rs. Andersen,** V, 1603. Overassistent Blichfeldt, H, 985.
5.—Fuglebjerg—(V 1246, R 838, H 231). *Husmand **Martin Hansen,** V, 1098. Lærer H. P. Hansen, R, 731. Parc. Jensen-Rerstrup, H, 405.

Præstø Amt.

1. Kreds—Storehedinge—(R 1519, H 856, V 510). *Bygmester **J. Andersen,** R, 1608. Godsforvalter Danckert, H, 928. Togfører H. Petersen, V, 460.
2.—Fakse—(S 1488, RH 1321). *Forretnf. **Stauning,** S, 1381. Gaardejer Søren Jensen, R, 1222. Kobbersmedm. Haugsted, H, 317.
3.—Næstved—(S 1802, V 1644). *Red. **Andreasen,** S, 1886. Gaardejer J. Petersen, V, 842. Fabr. Lange, H, 721.
4.—Præstø—(V 1252, R 1143). Husmand **E. Rasmussen,** R, 1185. Gaardejer Vestergaard, V, 681. Baron O. Reedtz-Thott, H, 579.
5.—Vordingborg—(V 1033, S 970, H 595). Pastor **Dahl,** S, 1231. Assurancebest. C. Hansen, V, 926. Hofjægerm. Collet, H, 622.
6.—Stege—(S 1399, V 1280). *Overretssagf. **Jessen,** S, 1383. Cand. jur. Wolff-Jurgensen, V, 1018. Stationsinsp. Grunnet, H, 253.

Bornholms Amt.

1. Kreds—Rønne—(V 1576, S 1472). Red. **Nielsen-Hauge,** S, 1706. Gaardejer Maegaard, V, 912. Gaardejer Kaas, H, 633.
2.—Aakirkeby—(V 1135, R 1001). Adjunkt **Kofoed,** R, 1187. Gaardejer R. Madsen, V, 949. Gmd. A. Sonne, H, 286.

Maribo Amt.

1. Kreds—Nakskov—(V 1930, S 1903). Red. **Bresemann,** S, 2134. Kriminalretsassessor Schmidth, V, 1070. Red. Erichsen, H, 894.
2.—Maribo—(V 1577, R 1555). Gaardejer **P. Pedersen,** R, 1888. Overretssagf. Just Lund, F, 1491.
3.—Sakskøbing—(R 1470, H 1267). *Overlæge **Rørdam,** R, 1768. Gaardejer Larsen, Badse, H, 1014.
4.—Nykøbing F.—(V 2020, S 1849). Forretningsf. **Vald. Olsen,** S, 2041. Gaardejer P. Rasmussen, V, 1289. Lic. Lawaetz, MH, 733.
5.—Stubbekøbing—(R 1618, V 1135). *Pastor **Keiser-Nielsen,** R, 1575. Gaardejer Kragh, V, 800.

Odense Amt.

1. Kreds—Odense I—(S 1768, H 1346). *Red. **Marott,** S, 1999. Overretssagf. P. Rasmussen, H, 1188.
2.—Odense II—(H 2346, S 2288). Typograf **L. D. Rasmussen, S 2475.** Dr. phil. H. L. Møller, H, 2354
3.—Kerteminde—(R 1016, H 963, V 794). *Dr. phil. **Eduard Larsen,** R, 1104. Provst H. P. Hansen, V, 1015. Gaardejer M. Madsen, H, 852.
4.—Assens—(V 1407, S 576). *Konsejlspræsident **Kl. Berntsen,** V, 1421. Red. Sørensen, S, 469. Pastor Norlander, H, 401.
5.—Middelfart—(R 1853, V 1125). *Statsrevisor **Slengerik,** R, 2011. Inspektør Elgaard, V, 938. Propr. Kaas, H, 311.
6.—Bogense—(V 1131, R 1027). Redaktør **Fog-Petersen,** R, 1089. Red. Bro, V, 903. And, Kidde, H, 565.
7.—Otterup—(V 1380, R 1269). Redaktør **Holger Kristiansen,** R, 1305. Husejer N. C. Rasmussen, V, 853. Propr. Jespersen, H, 624.
8.—Verninge—(V 1445, R 1336). *Indenrigsmin. **Jensen-Sønderup,** V, 1193. Landbrugslærer Jacob Lange, R, 1069. Grev Ahlefeldt-Laurvig-Lehn, 320. Red. Niels Nielsen, S, 97.

Svendborg Amt.

1. Kreds—Nyborg—(V 1799, S 1613). *Konsul **Birch,** V, 1694. Red. L. Hansen, S, 1599. Translatør Rasmussen, H, 341.
2.—Gudme—(V 955, V 835, S 538). *Lærer **Emil Petersen,** V, 1217. Gaardejer Ravn, F, 806. Gaardejer P. Knudsen, R, 406.
3.—Svendborg—(H 1487, V 1441, S 1390). *Hofjægerm. **Neergaard,** H, 1532. Red. P. Andersen, S, 1516. Pastor L. J. Laursen, V, 1453.
4.—Faaborg—(H 1088, V 915, S 762). Dr. phil. **Starcke,** V, 1758. Forp. R. Christiansen, H, 1077
5.—Højrup—(R 1350, V 1101). Højskoleforst. **Fog-Petersen,** R, 1425. Pastor Balslev, V, 923. Tømmerhdlr. Posselt, H, 262.
6.—Rudkøbing—(R 1622, V 1443). *Dr. phil. **P. Munch,** R, 1669. Posteksp. Berg, V, 840. Overretssagf. Schoustrup, H, 342.
7.—Ærøskøbing—(V 773, R 368). *Gaardejer **Jørgen Frederiksen,** V, 798. Jægerm. Sporon-Fiedler, H, 776.

Hjørring Amt.

1. Kreds—Frederikshavn—(V 1203, R 971, H 824). *Trafikminister **Th. Larsen,** V, 1500. Provst Jensen, R, 871. Propr. Døcker, H, 763.
2.—Sæby—(V 1446, R 1074). *Gaardejer **Pinstrup,** V, 1419. Gaardejer Hedegaard, R, 1180.
3.—Hjørring—(V 1692, R 1418). *Gaardejer **Jens Sørensen,** V, 1812. Gaardejer P. Jensen, R, 1243. Oberst Liljefalk, H, 348.
4.—Vraa—(R 1677, V 1408). *Højskoleforst. **Grønborg,** R, 1625. Overretssagf. Gammelgaard, V, 1395. Statshusm. Olufsen, S, 140.
5.—Halvrimmen—(V 1251, R 256). *Gaardejer **Carl Sørensen,** V, Uden Afstemning.

Aalborg Amt.

1. Kreds—Nørresundby—(V 965, R 915, V 707). Højskolelærer **Nørgaard,** V, 1127. Gaardejer Jungersen, R, 1029. Lærer J. Hansen, S, 325.
2.—Aalborg—S 2712, H 2207). *Red. **N. C. Christensen,** S, 3165. Provst Høfler, H, 2073.
3.—Bælum—(V 1920, S 1037). *Husejer **J H. Jensen,** V, 1313. Red. G. Nielsen, S, 637. Pastor Konrad Hansen, R, 634. Husmand J. Jensen, VL, 286.
4.—Aars—(V 1465, R 565, S 239). *Gaardejer **Lillelund,** V, 1763. Husm. A. Dalum, R, 543. Gaardejer I. Sørensen, S, 223. Propr Kjeldsen, H, 165.
5.—Nibe—(V 1443, R 696). *Gaardejer **Kvist,** V, 1119. Gaardejer Staun, R, 782. Agent Reinhardt, S, 215. Lærer K. Jensen, H, 162.

Thisted Amt.

1. Kreds—Frøstrup—(V 837, H 537, R 198). --*Gaardejer **Nørhave,** V, 1009. Pastor J. Jensen, H, 355.
2.—Thisted—(H 1212, V 941, S 288). Lærer **Munch-Poulsen,** V, 1579. Gaardejer Immersen-Mortensen, H, 1377.
3.—Hurup—(V 1296, H 1175, R 77). *Lærer **A K Kierkegaard,** V, 1379. Gaardejer Gramstrup-Andersen, H, 1178.
4.—Nykøbing M.—(V 1693, S 927). *Gaardejer **Markvorsen,** V, 1648. Red.. Haurum, S, 719. Ing. Korsgaard, H, 645.

Viborg Amt.

1. Kreds—Skive—(R 1657, V 829). *Gaardejer **Hans Nielsen,** R, 1653. Propr. Henriksen, H, 715. Husm. Johansen, S, 348.
2.—Viborg—(R 1169, H 939, V 443). *Gaardejer **Ferd. Nielsen,** R, 1466. Postm. O. Larsen, H, 1017.
3.—Kellerup—(V 1703, R 1489). Gaardejer **Poul Hansen,** R, 1627. Amtsforv. N. P. Jensen, V, 1618.
4.—Søndervinge—(R 1358, V 1226). *Gaardejer **Rasmus Hansen,** R, 1606. Lærer Thomsen, V, 1127. Landinsp. Møller, H, 82.
5—Løvel—(V 1643, R 404). *Landbrugsmin. **Anders Nielsen,** V, 1707. Gaardejer A. Andersen, F, 348. Red. Mortensen, S, 253.

Randers Amt.

1. Kreds—Mariager—(V 1364, S 1035). Red. **H. P. Hansen,** S, 886. Gaardejer Moestrup, V, 868. Dyrlæge Jacobsen, H, 548. Red. Borresen, R, 375.

2.—Randers By—(S 2122, H 2052). *Red. **M. Mortensen**, S, 2381. Højesteretssgf. Harboe, H, 1961.
3.—Randers Landkreds—(V 1322, R 909). Gaardejer **Gerud Jensen**, V, 1000. Gaardejer Nørgaard, R, 926. Propr. P. Bjerre, L, 565.
4.—Hornslet—(R 1471, V 1423). *Pastor **Th. Povlsen**, R, 1436. Gmd. N. Jensen, V, 1095. Propr. Sørensen, H, 227.
5.—Grenaa—(V 1686, S 832). *Gaardejer **Pedersen-Nyskov**, V, 1311. Red. Simonsen, S, 682. Hofjm. Juel, H, 552. Lærer O. C. Jensen, R, 338.
6.—Ebeltoft—(V 1543, S 970). *Finansmin. **Neergaard**, V, 1215. Lærer Stilling, S, 1008. Gaardejer Fogh, H, 180.

Aarhus Amt.

1. Kreds—Odder—(S 1462, V 1418). Læge **Hegelund-Lange**, V, 1305. Journalist C. Jacobsen, S, 1114. Lærer K. J. Møller, R, 493.
2.—Aarhus Nordre—(S 2593, H 2052). *Red. **Peter Sabroe**, S, 2818. Bagerm. Jensen, H, 1968. Suppleringsvalg 9. Sept.: Lærer **Stilling**, S, 2886. Kbmd. Michael Johansen, H, 1747.
3.—Aarhus Søndre—(S 2780, H 1012, V 663). Maskinarb. **F. F. Samuelsen**, S, 2854. Kbm. M. Johansen, H, 1477. Red. Larsen-Ledet, R, 465. Gaardejer Nielsen-Jexen, V, 474.
4.—Skjoldelev—(S 1568, V 1436). *Skrædder **Johs. Pedersen**, S, 1691. Cand. mag. & jur. Rasmus Fog,, V, 1288. Gaardejer Højgaard, F, 256.

Skanderborg Amt.

1. Kreds—Horsens By—(S 1886, H 1583). *Red. **Hans Nielsen**, S, 2133. Dr. phil. Hoffmeyer, H, 1271.
2.—Skanderborg—(S 1390, V 1209). Gaardejer **Rs. Rasmussen**, R, 1495. Red. H. Rasmussen, S, 1104. Postkont. A. Nielsen, H, 177.
3.—Bræstrup—(V 861, V 814, R 603). Husm. **Laust Jensen**, V, 1304. Husm. A. Sørensen, S, 438. Skolebest. Gudme, H, 161.
4.—Horsens Landkreds—(V 1119, R 964). *Gaardejer **P. Th. Nielsen**, V, 1102. Red. A. Sørensen, S, 790. Gaardejer Joh. Jensen, VL, 193. Gaardejer N. I. Hansen, R, 190.
5.—Silkeborg—(V 1634, S 1521). Red. **Jac. Christensen**, S, 1653. Adj. Kragh, V, 1452. Red. Jørgensen, H, 242.

Vejle Amt.

1. Kreds—Fredericia—(V 2047, S 1871). Red. **L. Rasmussen**, S, 1853. Red. Joh. Jensen, V, 1674. Forstander Grathwohl, H, 490.
2.—Kolding—(V 2283, S 1520). *Pastor **N. J. Laursen**, V, 1777. Red. K. Hansen, S, 1438. Gaardejer Nordby, H, 474. Gaardejer Smith-Hansen, R, 301.
3.—Vejle—(V 2608, S 1885). Red. **C. Jacobsen**, S, 2188. Lærer Nørgaard, V, 2041. Gaardejer Rosendal, H, 672.
4.—Give—(V 1654, R 6200). *Husm. **N. C. Jensen-Flø**, V, 1541. Husm. Anton Nielsen, R, 644. Godsejer, Kammerh. C. Bech, H, 297. Gaardejer Bording, S, 149.
5.—Bjerre—(V 1063, S 1051). *Gaardejer **J. Jensen-Klejs**, V, 1152. Skrædder J. Christensen, S, 635. Kbmd. H. Christiansen, R, 339. Forp. la Cour, H, 229. Niels Grøn, L, 107.
6.—Vonsild—(H 803, V 788, R 379). Gaardejer **Rasmus Hansen**, V, 1159. Gaardejer L. H. Bramsen, H, 905. Straarup-Iversen, VL, 11.

Ringkøbing Amt.

1. Kreds—Ringkøbing—(V 1562, S 148). ***J. C. Christensen**, V, 1585. Trafikass. Bjerring, S, 190.
2.—Lemvig—(V 1406, H 1079, R 203). *Husejer **Elias Sandbæk**, V, 1602. Gmd. S. Rasmussen, H, 1138.
3.—Holstebro—(V 1184, V 769, S 282, H 255). *Husm. **M. Mølgaard-Nielsen**, V, 1414. Gaardejer Hedegaard, V, 352. Højskoleforst. R. Vind, S, 349. Sagf. Agger, H, 279.
4.—Vinderup—(V 1328, R 1142). *Dr. phil. **Moltesen**, V, 1137. Gaardejer M. Madsen, R, 750. Red. Stegenberg, S, 307. Lærer Vesterager, H, 254.
5.—Herning—(V 1841, S 486). Distriktsbest. **Vestergaard**, V, 1707. Gaardejer Grønbæk, V, 1689. Statshusm. Mar. Jensen, S, 378.
6.—Skern—(V 1341, R 133). *Husmand **Lukas Ovesen**, V, 1284. Distriktsbest. Peter Petersen Hjerk, V, 1231.

Ribe Amt.

1. Kreds—Varde—(V 1685, R 769). *Lærer **S. Sørensen**, V, 1336. Lærer V. Nielsen, R, 592. Husm. N. C. Christensen, S, 184.
2.—Esbjerg—(V 2735, S2036). *Skolebest. **M. Slebsager**, V, 2704. Red, Sundbo, S, 2143.
3.—Ribe—(V 1311, R 849). *Gaardejer **S. Brorsen**, V, 1224. Husm. Sommer, R, 657. Adj. Reinche, L, 315. Red. Thomsen, S, 134.
4.—Bække By—(V 1442, R 573). *Husmand **L. Rasmussen**, V, 1349. Lærer Dige, R, 428. Portør Sørensen, S, 263.

Færøerne.

*Sysselmand **Andreas Samuelsen**, V, 666. 154 Nejstemmer.

FØDSLER OG DØDSFALD I DANMARK.

Fødsler—Der fødtes i Danmark i Aaret 1912 74,658 levendefødte Børn, hvoraf 38,350 var Drenge og 36,308 Piger. Tallet er omtrent 700 større end i det foregaaende Aar. For hver 1,000 Indbyggere fødtes der i begge Aar 26.7 levendefødte Børn, hvilket er den l a v e s t e Fødselshyppighed, der nogen Sinde er konstateret i Danmark.

I Forhold til Folketallet var der flere Fødsler i Begyndelsen end i Slutningen af det 19. Aarhundrede (31 a 32 pro mille imod knap 30), men det er dog især i den sidste Snes Aar, at Nedgangen i Fødselshyppigheden er betydelig. I Halvfemserne i forrige Aarhundrede fødtes der aarlig 29.9 Børn for hver 1,000 Indbyggere, i Femaaret 1901—05 var Tallet sunket til 29.0, i 1906—10 gik det yderligere ned til 28.2, og endelig var Fødselshyppigheden i 1911 og 1912 — som før nævnt — kun 26.7 pro mille.

Dødsfald—Antallet af Dødsfald i Danmark i 1912 var 36,423, hvilket er ca. 800 færre end i 1911. I Forhold til Folkemængden var Dødeligheden i 1912 meget lav, nemlig 13.0 Dødsfald for hver 1,000 Indbyggere. Kun et tidligere Aar har opvist en lavere Dødelighed; det var Aaret 1910, da der kun døde 12.9 pro mille af Befolkningen.

Siden Begyndelsen af det 19. Aarhundrede viser Dødelighedstallene en nedadgaaende Bevægelse fra omkring 24 pro mille i Aarhundredets første Tiaar. Den nedadgaaende Bevægelse er dog flere Gange bleven afbrudt af Perioder med ekstraordinær høj Dødelighed, saaledes navnlig i Tiden omkring 1830, da der herskede store Epidemier (Koldfeber); Maksimumsdødeligheden faldt i Aaret 1831, da der døde 30.1 for hver 1,000 Indbyggere. Ved Overgangen til det 20. Aarhundrede var Dødeligheden gaaet ned til 16—17 pro mille; i Femaaret 1901—05 var den gennemsnitlig 14.8 pro mille, i Femaaret 1906—10 kun 13.7, i 1911 og 1912 endelig henholdsvis 13.4 og 13.0 pro mille.

Dødeligheden er nu i Danmark lavere end i noget andet Land i Europa.—Statistiske Efterretninger, 5. Aarg. N. 6.

DET DANSKE KONGERIGES FOLKEMÆNGDE.

	1911	1901
Sjælland og omliggende Øer	1,096,897	960,053
Bornholm	42,885	40,889
Lolland-Falster	115,658	105,021
Fyn	303,179	279,785
Øerne i alt	**1,558,619**	**1,385,748**
Sydøstlige Jylland	482,264	430,549
Nordlige Jylland	351,573	319,479
Sydvestlige Jylland	364,620	313,764
Jylland i alt	**1,798,457**	**1,063,792**
Det egentlige Danmark	2,757,076	2,449,540
Færøerne	18,000	15,230
Island	85,188	78,470
Grønland	13,462	11,893
Dansk-vestindiske Øer	27,104	30,257
Det danske Kongerige	**2,900,830**	**2,585,660**

Folkemængde i Byerne.

	1911	1901
Aakirkeby	1,350	1,170
Aalborg	33,449	31,457
Allinge	1,863	1,859
Aarhus	61,755	51,814
Assens	4,629	4,665
Bogense	2,747	2,168
Esbjerg	18,208	13,355
Faaborg	4,318	4,218
Fredericia	14,228	12,714
Frederiksberg	**97,237**	**76,231**
Frederikshavn	7,916	6,538
Frederikssund	2,514	2,302
Frederiksværk	1,672	1,431
Grenaa	3,734	3,257
Hasle	1,298	1,252
Helsingør	13,783	13,902
Hillerød	5,551	4,572
Hjørring	9,473	7,901
Hobro	3,563	3,161
Holbæk	5,915	4,574
Holstebro	6,861	4,978
Horsens	23,843	22,243
Kalundborg	4,732	4,322
Kerteminde	2,719	2,552
Kolding	14,219	12,516
Korsør	8,065	6,054
København	**462,161**	**378,235**
Køge	4,400	3,992
Lemvig	3,835	3,207
Løgstør	2,404	2,183
Mariager	968	914
Maribo	3,874	3,838
Marstal	2,578	3,174
Middelfart	5,716	4,469
Nakskov	9,480	8,310
Neksø	2,703	2,523
Nibe	1,807	1,723
Nyborg	8,470	7,790
Nykøbing F.	11,010	7,345
Nykøbing J.	6,918	4,492
Nykøbing S.	2,100	2,000
Nysted	1,479	1,411
Næstved	8,326	7,162
Nørre Sundby	4,570	3,544
Odense	42,237	40,138
Præstø	1,527	1,497
Randers	22,970	20,057
Ribe	4,071	4,243
Ringkøbing	3,528	2,712
Ringsted	4,045	3,320
Rødby	2,020	1,726
Roskilde	9,696	8,368
Rudkøbing	3,766	3,462
Rønne	9,494	9,292
Sakskøbing	1,743	1,560
Sandvig	694	850
Silkeborg	8,792	7,228
Skagen	3,137	2,438
Skanderborg	3,403	2,721
Skelskør	2,581	2,501
Skive	5,528	4,591
Slagelse	10,463	8,958
Sorø	2,412	2,241
Stege	2,250	2,245
Storehedinge	2,047	1,816
Stubbekøbing	1,916	1,615
Svaneke	1,320	1,304
Svendborg	12,667	11,543
Sæby	2,092	2,122
Thisted	6,804	6,072
Varde	4,816	4,611
Vejle	17,261	14,592
Viborg	10,885	8,623
Vordingborg	4,003	3,643
Æbeltoft	1,690	1,467
Ærøskøbing	1,427	1,485

Folkemængde i 1910: 2,757,000; i 1900: 2,450,000; Tilvækst: 12.5%. Antal Kvinder pr. 1,000 Mænd: 1,061.

I København: 209,749 Mænd; 252,412 Kvinder. I Landets Købstæder. 299,836 Mænd; 347,729 Kvinder. I Landdistrikterne: 828,315 Mænd; 819,035 Kvinder.

GYLDENDALS

Store Prisnedsættelse 1913

omfatter 2,525 Bøger.

—Skriv efter Katalog—

Gyldendal Publishing House

212 W. Washington Street

CHICAGO, ILL.

SOCIALE LOVE; HJÆLP TIL SELVHJÆLP; VELGØRENHED OG LIGN. I DANMARK.

Følgende Oplysninger er hovedsagelig hentede fra:

Jens Warming: Haandbog i Danmarks Statistik;

Fr. Kretz: Aarbøger for Rigsdagssamlingerne 1911, 1912 og 1913;

Beretning om det københavnske Borger- og Almueskolevæsens Tilstand for Skoleaaret 1911-12.

BØRN.

Friskolebørns Bespisning.

"Foreningen til Friskolebørns Bespisning" meddeler, at den i Vinteren 1910-11 uddelte 338,029 Portioner Mad, der kostede 50,723 Kr. Der bespistes 10,600 Børn tre Gange ugentlig. Bespisningen gaar for sig fra efter Juleferien til Slutningen af April.

Der er nu stillet Forslag til en Lov, som gaar ud paa, at der paa Kommunekassens Bekostning skal drages Omsorg for, at skolesøgende Børn af uformuende Forældre faar et Maaltid Mad hver Dag i December, Januar, Februar og Marts.

Ferierejser.

Feriebørnene faar fri Rejse paa Statsbaner, Privatbaner og Dampskibe. De sendes ud i Begyndelsen af Juli, enten med de ordinære Tog eller med Ekstratog, og de kommer tilbage i Begyndelsen af August. I 1911 udsendtes der 18,500 Børn.

Undervisning.

Der fandtes d. 31. December 1910 i Danmark 414,456 skolepligtige Børn (normalt 7-14 Aar gamle), hvis Skolegang belyses af følgende Tabel:

I Kommuneskoler	365,476
I andre Skoler	44,884
Underviste i Hjemmet	2,531
Endnu ikke indmeldte	764
Abnorme, syge, m. m.	801
Ialt	414,456

Paa Børneskolens Grundlag bygges videre af Aftenskoler, Fagskoler, Folkehøjskoler m. m., og der tales nu om obligatorisk Fortsættelse-Undervisning. Aftenskoler afholdes i 30 Provinsbyer og i 1,000 Kommuneskoler. Folkehøjskolerne er en for Danmark ejendommelig kristelig og national Institution, hvis vigtigste Fag er Historie, Dansk, Regning og Gymnastik. Der findes 76 statsanerkendte Højskoler med 6,510 Elever. Der er Stagnation i Højskolen, medens Landbrugsskolerne vokser godt.

Børneforsorg.

Der er to Love for Børneforsørgelse, begge af 1908 — den ene for "uægte-," den anden for "ægtefødte" Børn. Efter Loven for "uægtefødte" Børn fastsættes Faderens Bidrag i Overensstemmelse med Moderens Livsforhold, dog mindst efter gode Plejehjem og højest efter gode Middelkaar; normalt skal han betale tre Femtedele af det hertil fornødne. Hvis Bidraget ikke betales, kan Moderen, hvis hun forsørger Barnet, forlange det udbetalt af Politimesteren; refunderes Beløbet ikke, betragtes det som Fattighjælp ydet Faderen, og det kan ogsaa forlanges afsonet.

Loven om "ægtefødte" Børn giver lignende Regler, men Bidraget beregnes efter Faderens Kaar.

Kommunernes samlede Udgifter under disse Love er henved en Million Kr. om Aaret, hvoraf Halvdelen for København.

Plejebørn.

Loven af 1895 foreskriver, at ingen maa have Plejebørn imod Betaling uden Kommuneraadets eller Sundhedskommissionens Tilladelse, ligesom der skal være stadigt Tilsyn. Af 826 Ansøgninger i 1910 nægtedes 104.

Enkers Børn.

Loven, der træder i Kraft den 1. Januar 1914, foreskriver, at trængende Enker skal have Ret til uden Fattighjælps Virkning at oppebære en Understøttelse til Underhold af deres Ægtebørn eller under Ægteskabet adopterede Børn. Understøttelsen er aarlig 100 Kr., til Barnet har fyldt 2 Aar; 80 Kr. indtil 12-Aars Alderen, og 60 Kr. indtil 14-Aars Alderen. Kommunalbestyrelsen skal paase, at Barnet nyder godt af Understøttelsen.

Børnearbejde.

Fabriksloven af 1901 satte en Lavalder paa 12 Aar for Børns Arbejde i alle Bedrifter under Fabrikstilsyn, men Loven vedtaget i 1913 paabyder, at Børn, der ikke er udskrevne af Skolen — altsaa normalt fra 7 til 14 Aar — ikke maa anvendes til Arbejde i de Tilsynet undergivne Virksomheder. Loven af 1901 giver Kommunen Ret til at regulere Børnearbejde udenfor Fabrikkerne (Mælkedrenge, Bydrenge). København fik slige Vedtægter i 1903, og en Snes Byer har fulgt Hovedstadens Eksempel. Disse Vedtægter giver omtrent samme Regler som Fabriksloven for Børns Arbejde ved Ombæring af Mælk, Brød, Aviser osv. Lovbestemmelserne var, indtil Loven af 1913 traadte i Kraft, at Børn, der ikke er lovligt udskrevne af Skolen, kun maatte arbejde seks Timer i Døgnet, deri indbefattet en Times Hvile efter 4½ Timers Arbejde, og kun mellem 6 Morgen og 8 Aften; Arbejdet skulde ophøre 1½ Time før Skoletiden. I 1909 var der 1,700 Børn, der arbejdede i Fabriker osv.

Naar undtages disse Vedtægter er der altsaa ingen Lavalder. I 1908 var der 540 Børn mellem 6 og 7 Aar, der arbejdede for fremmede, og 1617 paa 8 Aar. Der fandtes 165 Mælkedrenge paa højst 8 Aar. Af 370,440 skolepligtige Børn var der 65,397, der arbejdede for fremmede, deraf omtrent Halvdelen — 31,350 — ved Landbruget o. lign.

Den gennemsnitlige Ugeløn paa egen Kost varierede fra 69 Øre for Bypiger til Kr. 4.61 for Mælkedrenge.

Værgeraad.

Den saakaldte Børnelov af 1905 bestemmer, at der i hver Kommune dannes et eller

flere Værgeraad, som kan gribe ind, naar Børn er sædeligt fordærvede eller udsatte for at blive det, samt naar de vanrøgtes eller mishandles. Der skal da beskikkes en Tilsynsværge eller gives Paalæg om, at Barnet skal besøge en Dagarbejdsskole. Eller Forældremagten kan helt berøves dem, saaledes at Barnet anbringes i Pleje eller paa en — mildere eller strengere — Opdragelsesanstalt. Der paalægges Forældrene Bidrag til de saaledes fjærnede Børn, men ret ubetydelig, saa at Kommunerne og især Staten har en stor Udgift, i 1910-11 ialt ca. 750,000 Kr. I 1911 fjærnedes 722 Børn fra Hjemmene, en Tredjedel paa hver af de tre Landsdele: Københavns, Provinsbyerne og Landdistrikterne.

GAMLE.

Alderdomsforsørgelse.

Danmark var et af de første Lande, der lovordnede denne Sag, idet man i 1891 vedtog en Lov om Alderdomsunderstøttelse, der efter et rent Gave-Princip forsørger de gamle. Loven blev udvidet i 1902 og atter i 1908. Følgende Regler gælder: Enhver 60-aarig, der savner det fornødne til sig og sine, kan af Kommunalbestyrelsen begære, hvad han mangler; har han intet, faar han fuldt Underhold; har han lidet, suppleres dette. Indtægter indtil 100 Kr. aarlig lades ude af Betragtning, naar de skyldes privat Understøttelse, og kan udelades, naar de skyldes Livrente, Legat, Pension eller Brug af Bolig. Understøttelsens Størrelse fastsættes af Opholdskommunen, men kan paaankes til Øvrigheden og eventuelt til Indenrigsministeriet. Forsørgelseskommunen refunderer tre Fjerdedele, og Staten betaler Halvdelen af hver Kommunes Udgift. Man skal være "værdig," d. v. s., man maa ikke i de sidste fem Aar have modtaget Fattighjælp undtagen i Sygdomstilfælde, og Trangen maa ikke være begrundet i Ødselhed, Gaver til sine Børn o. lign. Totaludgiften er nu omtrent 12 Millioner Kr., der fordeles blandt 80 Tusind Personer.

Et Forslag har været indbragt, der gik ud paa, at hver Mand og Kvinde skulde betale 1 pCt. of deres Aarsindtægt, dog mindst 12 Kr. aarlig til Fundet, at Halvdelen af Tolden paa Kaffe, Te og Brændevin ligeledes skulde gaa til Fundet, og at Staten, hvis dette ikke var tilstrækkeligt, skulde skyde Resten til. Landstinget forkastede imidlertid dette Forslag i 1913.

SYGE OG TILSKADEKOMNE.

Sygdom.

I 1910 fandtes der Sundhedsregler til Forebyggelse af Sygdom i alle Byerne og i 621 Sognekommuner; de indeholder Bestemmelser om Vandforsyning, Møddinger, Latriner, Boliger, Kirkegaarde osv. osv. Til Hjælp ved Sygepleje i Hjemmet fandtes der i 1910 ca. 600 Sygeplejerforeninger udenfor København; nogle er nærmest velgørende, medens andre er mere efter Andelsprincipet. Staten støtter Bevægelsen ved at give Bidrag til Bekostningen ved Uddannelsen af Sygeplejersker. I København findes en Del Foreninger af samme Art.

Danmark hører nu til de Lande, der har den bedste Forsyning af Hospitaler, og Betalingen er ofte kun en Brøkdel af vedkommende Kommunes Udgift. Paa Fællesstuerne i Københavns Kommunehospital betales Kr. 1.20 pr. Dag, Halvdelen for Medlemmer af Sygekasser. Statens og Kommunens samlede Udgift til Medicinalvæsenet var i 1909-10 over 12 Millioner Kr., heri ikke medregnet Udgifterne ved Rigshospitalet og Abnormanstalterne.

Folk med smitsomme Sygdomme kan tvinges indlagte paa Sygehus; der aabnes Befolkningen Adgang til vederlagsfri Behandling paa de kommunale Sygehuse. Af Udgiften herved refunderer Staten tre Fjerdedele, af de øvrige Udgifter skal Stat og Kommune bære hver Halvdelen. Statens Aarsudgift i denne Forbindelse er gennemsnitlig 800,000 Kr.

Tuberkulose.

Staten begyndte i 1905 at tage væsentlig Del i Kampen mod denne Sygdom, og det private Initiativ havde da været virksomt i flere Aar. Blandt de ældste private Anstalter til Tuberkulosens Bekæmpelse maa nævnes Refsnæs Kysthospital (1875) og Vejlefjord Sanatorium (1900). I 1901 byggede Københavns Kommune Boserup Sanatorium, og Nationalforeningen til Tuberkulosens Bekæmpelse stiftedes. Denne ejer og driver en Række Folkesanatorier, og der findes nu ialt paa 46 statsanerkendte Anstalter 2,400 Senge for Tuberkulosepatienter. Naar de under Opførelse værende Anstalter er færdige, menes Landet at være mættet. Udviklingen har været rivende, og Danmark hører til de mest fremskredne Lande paa dette Omraade. Nationalforeningen faar Statstilskud samt raader over ca. 100,000 Kr. aarlig i Gaver fra private og Kommuner. Paa Finansloven 1912-13 er der et Driftstilskud paa henved 1½ Million Kroner.

Det var Nationalforeningen, der gav Stødet til Julemærket, der er af ægte dansk Oprindelse. Hvert Aar afholdes den saakaldte "Høstblomstdag," baade i Hovedstaden og i forskellige Provinsbyer; denne Dag har udartet sig her i Amerika i de mange "tag days." I Gennemsnit indbringer Dagen ca. 150,000 Kroner aarlig.

Sygekasser.

I København kan disse betragtes som Fortsættelse af de gamle Lavskasser; senere har bl. a. Fagforeningerne bidraget til at fremme Bevægelsen. I 1885 var der ca. 1,000 Kroner med mindst 120,000 Medlemmer, og paa dette livskraftige Grundlag byggede Staten videre ved Loven om statsanerkendte Sygekasser af 1892. Lovens Hovedbestemmelse er, at Kasserne kan opnaa Anerkendelse og dermed Støtte af det offentlige, naar de opfylder Betingelserne derfor. Staten giver et aarligt Tilskud af 2 Kr. pr. Medlem og en Femtedel af Medlemsbidragene. Desuden giver den Moderation i Betalingen paa de offentlige Sygehuse

(højst halv Takst), og Medlemmerne har særlig Adgang til Fattighjælp uden Fattighjælps Virkning. Ved Udgangen af 1911 var der 1517 anerkendte Kasser med 711,000 Medlemmer. 97 pCt. af Landsognene har Kasser. Kassernes samlede Indtægter var 8¼ Millioner Kroner, Udgifterne 8 Millioner Kr.

Ulykkesforsikring.

Der findes ca. 20 private danske Ulykkesforsikringsanstalter. Den lovordnede Ulykkesforsikring falder i fire Afdelinger: Industrien, Fiskerne, Skibe og Landbruget. Det er overvejende en Arbejderforsikring, men Fiskerne osv. har særlig Adgang. Omkostningerne ved den egentlige Arbejderforsikring er lagt paa Arbejdsgiverne. Forsikringskravet falder i tre Grupper: Dagpenge, Erstatning for Invaliditet og Erstatning til Efterladte. Dagpenge ydes ikke de første tretten Uger, fordi vedkommende forudsættes at være Medlem af en Sygekasse, men derefter løber de indtil fuldstændig Helbredelse, eller indtil Invaliditetserstatningen er fastsat, dog højst et Aar. Dagpenge er ansat til tre Femtedele af Lønnen, dog højst 2 og mindst 1 Kr. Den fuldstændige Invaliditetserstatning er seks Gange Aarslønnen. Erstatning til de efterladte fire Gange Aarslønnen. De samlede Erstatningsbeløb andrager aarlig 1,300,000 Kr.

UBEMIDLEDE.

Fattigvæsenet.

I Følge Grundloven er trængende berettigede til Hjælp af det offentlige. Den gældende Fattiglov er af 1891 med et Par Ændringer af 1908. Hjælpen ydes af Opholdskommunen, der kan forlange tre Fjerdedele godtgjort af Forsørgelseskommunen. Virkningen af Modtagelse af Fattighjælp er Tab af Valgret, ligesom den ogsaa har Virkning paa Retten til Alderdomsforsørgelse, Retten til at gifte sig osv.

Fattighjælp kan dog i mange Tilfælde ydes uden Fattighjælps Virkning, som f. Eks. Hjælp til Læge, Jordemoder, Begravelse. Mange særlige Love fastsætter denne "uegentlige Fattighjælp" (Fabriksloven, Tuberkuloseloven, Børneloven).

Loven af 1891 forbyder Kommunalbestyrelserne at eftergive Fattighjælp ydet i Løbet af det sidste Aar, men i Anledning af Frederik VIII's Død gaves der en Lov, der gaar ud paa, at nævnte Indskrænkning ikke skal gælde den Fattighjælp, der er ydet indtil d. 14. Maj 1912.

Hjælpekasser.

Disse oprettedes ved Lov i 1856 under Navn af De fattiges Kasser (de fri Fattigkasser). Love af 1904 og 1907 bevilgede Statstilskud til Kommunerne i Forhold til, hvad de selv ydede. Oprindelig var Kirkebøssernes Indhold Kassernes Hovedindtægt, men længe inden dette ved Menighedsraadsloven af 1903 bortfaldt, var de kommunale Tilskud, Bøder, Konfiskationer, Hundeafgiften paa Landet osv. det langt betydeligste. Den gældende Lov af 1907 bestemmer, at der skal være en Hjælpekasse i hver Kommune udenfor København med det Formaal at støtte værdigt trængende udenfor Fattigvæsenet. Det offentliges Tilskud til disse Kasser er over en Million Kr. aarlig.

Studentersamfundets Retshjælp for Ubemidlede.

Støttes af Stat og Kommune. I 1910-11 raadspurgtes det af 20,500 Personer; Antallet af vigtigere Sager var 8,420 — Alimentation, Separation, Tyendesager, Alder domsunderstøttelse.

Velgørenhed.

Det er selvfølgelig yderst vanskeligt at anstille indgaaende Undersøgelser af den private Velgørenhed; det er imidlertid lykkedes at fremstille forskellige Tabeller desangaaende, der viser, at organiseret Velgørenhed er mest betydelig i København og dernæst i de større Byer; mindre i Smaabyerne og mindst paa Landet. For Københavns Vedkommende falder Undersøgelserne i tre Afdelinger: Foreninger, Stiftelser og Legater, hvoraf disse sidste medtoges i Undersøgelserne i 1903, men udelodes i 1908.

Følgende Beløb uddeltes i København for København (indbefatter altsaa ikke Beløb, som københavnske Foreninger sendte til Provinsen):

Foreninger til Fordel for:	Foreninger	Stiftelser	Ialt
Trængende i Almindelighed	464,000	249,000	713,000
Medl. af særlige Foren. o. lign.	148,000	17,000	165,000
Bestemte Samfundsklasser	348,000	504,000	852,000
Barselkvinder	82,000	------	82,000
Børn og unge Mennesker	679,000	26,000	705,000
Herberger, Værnehjem, Soldaterhj.	113,000	------	113,000
Abnorme	119,000	------	119,000
Straffede Personer, forsømte Børn	158,000	------	158,000
Bespisning, Samaritaner	49,000	------	49,000
Juleuddeling (ukomplet)	37,000	------	37,000
Konfirmations- og Brudeudstyr	27,000	------	27,000
Syge, svage, Reconvalescenter	255,000	1,000	256,000
Studentersamfundets Retshjælp	5,000	------	5,000
Udlændinge	3,000	------	3,000
Forsk. Trossamf., særlig Jøder	79,000	34,000	113,000
Skoleunder visning, Skolebørn	171,000	------	171,000
Arbejderboliger	------	5,000	5,000
Ialt	2,737,000	836,000	3,573,000

Opgørelse for Provinsbyerne i 1908 gav følgende Resultat:

Børneasyler	Kr. 235,000
Bespisning	47,000
Beklædning	21,000
Hjælpeforeninger	100,000
Sygepleje osv.	203,000
Stiftelser	520,000
Herberger	6,000
Tilsammen	Kr. 1,132,000

Der udbetaltes i Danmark i organiseret Velgørenhed, Legater indbefattet (anslaaet) omtrent 5½ Millioner Kroner, men det maa ikke glemmes, at den uorganiserede Velgørenhed uddeler meget betydelige Beløb netop til de helt ubemidlede, ligeledes, at der udføres et stort ulønnet Arbejde i de velgørende Foreninger (Syning).

Flere af de københavnske Blade har i flere Aar foretaget Indsamlinger i forskellige velgørende Øjemed (Juleindsamlinger osv.). Gennem "Ekstrabladets" Ide med "Aktiebørnene" bespistes saaledes i Vinteren 1911-12 546 Børn med 29,000 Portioner Mad.

Legater.

Foruden Familielegater og Fideikommisser fandtes der i Danmark i 1894 ialt 134 Millioner Kr. anbragt i Legater og milde Stiftelser.

ARBEJDERE.

Arbejderbeskyttelse.

Den nugældende Fabrikslov er af 1913; Danmark fik sin første Fabrikslov i 1875, der afløstes af Loven af 1901. Loven giver Bestemmelser angaaende Lokaler, Loftshøjde, Søndagsfred o. lign., men navnlig giver den Hjemmel for Udarbejdelsen af Regulativer i de forskellige Fag; af slige Regulativers Indhold kan nævnes Forskrifter om Belysning, et vist Rumfang for hver Arbejder, Ventilation, Hovedrengøring osv. osv. For unge Mennesker under 18 Aar gælder det, at de ikke maa arbejde over 10 Timer i Døgnet — mellem 6 Morgen og 8 Aften, og at de efter 4½ Timers Arbejde maa have en halv Times Hvil; Arbejdsgiveren skal skaffe Lægeattest for dem. En Kvinde maa ikke arbejde inden fire Uger efter sin Nedkomst; hun kan i den Tid faa Fattighjælp uden Fattighjælps Virkning. Hvis mindst 25 Kvinder arbejder i en Fabrik, skal der findes et opvarmet Lokale, hvor de kan give Die. Der skal findes mindst et opvarmet Lokale, hvor Arbejderne kan spise samt varme deres Mad.

Arbejdsløshedskasser.

Loven anerkender disse og fastsætter følgende Hovedbestemmelser: Kassen skal være enten lokalt eller fagligt begrænset, og den skal staa aaben for enhver, der tilfredsstiller Vedtægterne (de maa altsaa optage ogsaa Ikke-Fagforeningsmedlemmer). Adgang kan nægtes Personer med legemlige eller moralske Mangler. Kommunerne skal yde som Bidrag en Tredjedel af Kontingentet, og Staten yder et Tilskud, der er saa stort som Halvdelen af Kontingentet plus Kommunebidraget; Offentligheden giver med andre Ord et Beløb saa stort som Kontingentet. Dagpenge maa ikke udgøre over to Tredjedele af Fagets eller Stedets almindelige Løn. Ingen kan faa Understøttelse, der ikke har været Medlem et Aar og arbejdsløs fra 6 til 15 Dage. Der maa ikke ydes Understøttelser under Strejker, Lockouter eller Sygdom, ejheller naar Arbejdsløsheden er foraarsaget ved egen Skyld, eller naar den Arbejdsløse nægter at modtage et af Bestyrelsen anvist passende Arbejde. Der findes 51 Kasser med 111,000 Medlemmer. Deres Indtægt var i 1910-11 ca. 2¼ Millioner Kr., og der udbetaltes omtrent 2 Millioner Kr.

Arbejderanvisning.

Loven traadte i Kraft den 1ste Juli 1913; Danmark fik sin første Fabrikslov i 1875, der anerkende kommunale Arbejdsanvisningskontorer, der kan oprettes af en Amtskommune, en Købstadkommune, en Handelspladskommune, en Sognekommune, eller af flere af de nævnte Kommuner i Forening. Paa Steder, hvor der ikke inden to Aar er oprettet Kontorer, kan Indenrigsministeren oprette dem. Kontoret skal uden Vederlag anvise Arbejde af enhver Art; det kan tilstaa Rejsehjælp, naar Arbejdet anvises udenfor Hjemstedet. Arbejdsløshedskasserne skal hver Uge tilstille Kontoret en Fortegnelse over samtlige i Distriktet bosiddende Medlemmer, der oppebærer Arbejdsløshedsunderstøttelse, og saa vidt muligt af dem, der ikke oppebærer den; Kasserne skal yde Kontoret anden Bistand.

Før denne Lovs Vedtagelse var der 18 af Arbejdsløshedskasserne, der gav sig af med Arbejdsanvisning, en Virksomhed, der delvis var overtaget fra Fagforeningerne. København oprettede sit kommunale Kontor i 1901. I 1907 anviste det 40,000 Pladser, i 1911 28,000. Under den ekstraordinære Arbejdsløshed i 1908-10 vedtoges der særlige Love, hvorved Kommunerne bemyndiges til at yde ekstraordinære Tilskud til Hjælpekasser og Arbejdsløshedskasser. Til Hjælpekasserne ydedes der betydelige Beløb, men i 1910-11 var der kun København (50,000 Kr.) og fem Provinsbyer (tilsammen 14,000 Kr.), der gav ekstraordinære Tilskud til Arbejdsløshedskasserne. I 1909-10 gjaldt endvidere en Lov om Fattighjælp uden Fattighjælps Virkning til Medlemmer af Arbejdsløshedskasser, hvis Hjælp derfra var udløbet, og der blev i Henhold til denne Lov udbetalt over 300,000 Kr., hvoraf i København 277,000 Kr.

Arbejderraad.

Fabriksloven af 1901 oprettede et Arbejderraad med Repræsentanter for Arbejdere og Arbejdsgivere. Dette er medvirkende ved Dispensationer fra Fabriksloven, ved Udarbejdelsen af kommunale Vedtægter og Fag-Regulativer, Lovforslag osv. Raadet har taget Initiativet til en Række Undersøgelser af Hjemmeindustrien, Sygeligheden i de forskellige Erhverv, Skolebørns Arbejde osv.

Arbejderboliger.

Oprindelig var det navnlig humanttænkende Mænd af Overklassen, der byggede de mange 1—3-Værelsers Lejligheder (Lægeforeningens Boliger, Classenske Boliger osv.), men i Slutningen af 90erne begyndte Arbejderne selv at slutte sig sammen og bygge efter Andelsprincippet. Pengesager synes at have forvoldt en Del Vanskelig-

heder, og en Del af Ejendommene har den oprindelige Ejer ikke kunnet bevare. Staten har ydet billige Laan til Byggeforeninger — indtil 31. Marts 1912 omtrent 4 Millioner Kr., og desuden har Københavns Kommune ofret meget betydelige Summer — ved Hjælp af Statslaan — til Nedbrydning af usunde Bydele.

Der er Fremgang i Bolighygiejnen, hvilket viser sig i en stærk Tilbagegang i Antallet af Kælderlejligheder, Mellem- og Baghuslejligheder, Fremgang i Adgangen til Badeværelser osv. Paa den anden Side er Antallet af "Kaserner" stigende. I Provinserne blev man længe staaende ved den gamle Ordning, at hver Mand havde sit Hus, men nu bygges der ogsaa der Huse med fem

Beboelseslag.

Der er omtrent 10,000 Kolonihaver i København; Villabygningen er stærkt stigende, ogsaa blandt mindre bemidlede.

Udenlandske Arbejdere.

Den saakaldte Polaklov traadte i Kraft i 1908 og afløstes af Loven, der traadte i Kraft den 1. Januar 1913. Dens Formaal er at beskytte indvandrende Landarbejdere, mest Polakker og Galiziere, hvis Brug siden Slutningen af 90erne som Landarbejdere har spillet en Rolle. Den angaar ikke fast Tyende. Arbejdsgiveren skal anmelde Arbejdernes Ankomst til Politiet; skriftlig Kontrakt skal prettes og indføres i en Afregningsbog, hvor ogsaa indføres Lønnen tjent. Arbejdsgiveren skal lade Arbejderen forsikre i "Sygeforsikrings-Foreningen for udenlandske Arbejdere." Politiet eller Arbejds- og Fabrikstilsynet forvisser sig ved Selvsyn angaaende Boligernes Tilstand osv.

Folkeoplysning.

Der findes i Danmark 650 Folkebogsamlinger paa Landet og 50 i Provinserne. Tilskuddet fra Stat og Kommuner er 50,000 Kr. Der findes mange Foredragsforeninger.

HUSMANDSBEVÆGELSEN.

(Materialet til nedenstaaende er velvilligt tilstillet Redaktionen af Forfatteren Johan Skjoldborg).

I. Statshusmænd.

Lov om Jord til Landarbejdere traadte i Kraft i 1889. Loddernes Størrelse sattes fra 3½ til 5 Tdr. Land; undtagelsesvis nedad til 2 Tdr. Land og opad til 8. Laaneværdien (d. v. s. Værdi af Jord, Bygninger, Besætning og Inventar) maatte højst være 4,000 Kr. Den næste Lov, 1901, udvidede Grænserne til 2—8 Tdr. Land og forhøjede Laaneværdien til 5,000 Kr. Ved Lov af 1909, hvis Titel er: "'Lov om Oprettelse af Husmandsbrug," faldt Maximumsgrænsen, de 8 Tønder Land, helt bort, og Laaneværdien blev sat til 6,500 Kr., undtagelsesvis 8,000 Kr.

Betingelserne for at komme i Betragtning ved Erhvervelse af et saadant Brug er stadig blevet udvidet. I den første Lov kræves der en Alder af mindst 25 Aar, og at Vedkommende er Landarbejder. I den anden Lov udvides Grænsen til Arbejdere i Havebrug, Teglværk og lignende; og efter den sidste Lov kan Kvinder og Fiskere komme i Betragtning. Til Gennemførelse af disse Love bevilgedes for hver af de femaarige Perioder henholdsvis 10, 15 og 20 Millioner Kroner. I hvert Brug udlaanes ni Tiendedel af Laaneværdien til 3 pCt. Rente og meget lang Udbetalingstid. De 40 pCt. udredes af Statslaanefondet, Resten direkte af Statskassen, der igen kan overdrage sine Obligationer til Hypothekbanken; denne Bank har overtaget Statsobligationer til en Værdi af omtrent 6 Millioner Kr. til en Kurs af 80. Kursen angiver Statskassens Tab ved at udlaane til de lave Renter af 3 pCt.

I Tiden fra 1. April til 31. Marts har Staten udlaant 25 Millioner Kroner.

Den gennemsnitlige Størrelse af disse Brug er i det første Femaar 5.7 Tdr. Land, i det andet 6.7, og i det tredje 7.6 Tdr. Land. Prisen pr. Td. Land var i det første Femaar gennemsnitlig 363 Kr.; i det andet 432 Kr., og i det sidste 452 Kr.

Disse Landbrug er for smaa til at ernære en Familie. Statistisk Bureau giver Oplysninger om, hvor mange Dage om Aaret Statshusmændene maatte arbejde for andre. Gennemsnitlig er det 128 Dage.

For Statshusmænd med 2 til 4 Tdr. Land: 175 Dage.
4 til 6 Tdr. Land: 138 Dage.
6 til 8 Tdr. Land: 116 Dage.
Over 8 Tdr. Land.: 113 Dage.

Man kan som et passende Eksempel tage et Brug til 6,000 Kr. Første Prioritet heri er 3,240 Kr.; anden Prioritet 2,160 Kr.; begge skaffer Staten. Selv skal Manden have 600 Kr. De første fem Aar er Renteforpligtelsen (3 pCt.) 162 Kr. Saa begynder Afdrag paa anden Prioritet, og i de næste 46½ Aar er Rente og Afdrag 183 Kr. 60 Øre aarlig. Derefter skal første Prioritet afdrages, og den aarlige Ydelse bliver da 129 Kr. 60 Øre.

II. Udstykningsforeninger.

Ved Lov af 6. April 1906 aabnedes Vejen for Husmandsorganisationer til at begynde Udstykning. Ved denne Lov bemyndiges Finansministeren til at yde Laan af Statslaanefonden til Foreninger, der dannes udelukkende med det Maal at indkøbe større Landejendomme, der egner sig for Udstykning. Foreninger, der søger Laan, skal eje en vis Kapital, omkring 35,000 Kr., og Laanet maa ikke overstige den Kapital, Foreningen raader over. Ejendomskøbet, Udstykningen og Brugets Forvaltning er undergivet Ministeriets Kontrol.

I 1906 dannedes Sjællands Stifts Udstykningsforening. Den har hidtil købt og udstykket 16 Ejendomme med et Tilliggende af ca. 1,200 Tdr. Land, der er solgt i ca. 150 Parceller, alle til Husmandsbrug.

Tretten Udstykningsforeninger har indkøbt 115 Ejendomme til en Købesum af

6,470,330 Kr. Det samlede Areal var 13,219 Tdr. Land. 67 af disse Ejendomme er udstykkede i 674 Parceller, af hvilke 480 er selvstændige Brug. Pris gennemsnitlig 520 Kr. pr. Td. Land. Gennemsnitsstørelse: 13.3 Tdr. Land. Gennemsnitsprisen pr. selvstændigt Brug har i Udstykningsforeningerne været 6,916 Kr. for Jorden; 4,430 Kr. for Bygning, Besætning og Inventar. Ejendomsgælden er gennemsnitlig 9,293 Kr. pr. Brug.

Bygningsassurance paa ovennævnte 67 Ejendomme var:

Før Udstykningen: 1,243,172 Kr. Efter Udstykningen: 3,098,427 Kr.

Løsøre-Assurance—Før Udstykningen: 1,593,000 Kr. Efter Udstykningen: 3,016,000 Kroner.

Besætning—Før Udstykningen: 438 Heste; 1,976 Køer; 1,421 Svin; 2,622 Stkr. Fjerkræ. Efter Udstykningen: 746 Heste; 3,244 Køer; 4,179 Svin; 8,497 Stkr. Fjerkræ.

I denne Beregning er ikke medtaget de 179 Parceller (1300 Tdr. Land), der er henlagt til anden Ejendom. Paa disse Ejendomme lever der nu 480 selvstændige Familier med 2,152 Personer, medens der før kun fandtes 56 Familier med 436 Personer.

III. Husmandsforeninger.

Den første Husmandsforening dannedes i Klim, Therup og Vust Sogne i Hanherred i 1896. Husmand Jens Clausen var dens Stifter og første Formand.

Paa et Møde i Køge dannedes en Fællesorganisation under Navnet "Dansk Husmandsforening," hvis Formaal det bl. a. skulde være at søge Pengemidler til Fællesopgavers Løsning hos Stat, Stiftelser og lignende.

De forskellige Foreninger, der efterhaanden dannedes, indordnede sig imidlertid ikke under denne Organisation, men sluttede sig sammen efter Landsdele i de saakaldte "Samvirkende Husmandsforeninger," henholdsvis paa Sjælland, Lolland-Falster, Fyn, Bornholm og i Jylland.

Paa et Møde i Odense i 1910 fandt en Sammenslutning Sted under Navnet "De samvirkende danske Husmandsforeninger."

I denne Organisation stod i 1911:

"De samvirkende jyske Husmandsforeninger, ca. 25,000 Medlemmer.

"De samvirkende sjællandske Husmandsforeninger, ca. 10,000 Medlemmer.

"De lolland-falsterske Husmandsforeninger," ca. 1,200 Medlemmer.

"De bornholmske Husmandsforeninger," ca. 800 Medlemmer.

"De samvirkende Husmandsforeninger i Fyns Stift," ca. 3,000 Medlemmer.

Ialt ca. 40,000 Medlemmer.

Som enkelte Resultater af Husmandsforeningens Virksomhed kan nævnes:

1) Udstykningsforeningerne, som allerede nævnt.

2) Husmændenes Brandkasse, der begyndte sin Virksomhed i Maj 1909 og i September 1911 talte 35,319 Medlemmer med en Forsikringssum af ca. 75 Millioner Kr.

3) Indkøb af russiske og islandske Heste. I 1912 indkøbte de samvirkende jyske Husmandsforeninger efter Bestilling 166 Heste til en Værdi af 34,940 Kr. eller 210 Kr. pr. Hest.

4) Fremavlerforeninger. Disse gælder navnlig Fjerkræ for Husmændenes Vedkommende. Æggene sælges ikke til Forbrugere, men overlades til Foreningernes Bestyrelse til en vis, fastsat Pris. De udsendes da som Rugeæg.

5) Paa Finansloven for 1907-08 bevilgedes en Sum af 167,000 Kroner, der blev overgivet Husmandsorganisationens Bestyrelse under Ansvar overfor Landbrugsministeren. Dette Princip har siden været fulgt.

6) Præmiering af veldyrkede Husmandslodder.

7) Husmandsrejser.

I Finansaaret 1912-13 bevilgedes 75,000 Kroner til Præmier for ypperlig Dyrkning af Husmandslodder og til Rejseunderstøttelse til Husmænd. De samvirkende jyske Husmandsforeninger modtog af dette Beløb 46,000 Kroner. Foreningerne raadede selv over nogle Midler, og deres Udgifter opgives saaledes:

Til Præmier ---------- Kr.	36,057.68
Til Rejseudgifter ----------	17,963.21
Til Jærnbanebefordring ----	9,048.61
Til Omkostninger ----------	6,803.73

IV. Husmandsrejser.

Her angives Programmet for første Aften og følgende Dag for en Husmandsrejse paa fem Dage:

TIRSDAG DEN 15. JULI.

Kl. 8:37—Efter Togets Ankomst til Vemb samles Deltagerne paa Højskolehjemmet, hvor Føreren (Jens Aagaard, Fjaltring) er til Stede.

Kl. 9:00—Aftensmad, hvorefter Føreren giver forskellige Oplysninger samt modtager 15 Kroner af hver Rejsedeltager til Afholdelse af Fællesudgifter, hvilke Føreren aflægger Regnskab for ved Rejsens Slutning.

Der overnattes paa Højskolehjemmet og hos Omegnens Beboere.

Kl. 6:00—Deltagerne samles paa Højskolehjemmet til Morgensang.

Kl. 6:15—Gaas til:

1) Hr. Maskinfabrikant M. Nielsen, Ragborgs Fabrik, hvor de bekendte Roe-Saa- og Rense- og Optagelsesmaskiner vises.

Kl. 7:00—Køres til:

2) Niels Madsen, Hustad Næs. Areal 18 Tdr. Land Sandmuld. Eng til nogle Læs Hø; ca. 7 Skpr. Hartkorn. Besætning: 2 Heste, 6 Køer, 4 Stkr. Ungkvæg; der fedes 16 a 20 Svin.

Derfra gaas til:

3) Anders Jensen, Prangsboel. Areal 25 Tdr. Land Sandmuld, en Kliteng. 4 Skpr. Hartkorn. Besætning: 2 Heste, 8 Køer, 8

Stkr. Ungkvæg; der fedes 35 Svin.
Derfra gaas til:
4) Niels Bruun, Vesterhede. Areal: 10 Tdr. Land Sandmuld; 1½ Skpr. Hartkorn. Besætning: 1 Hest, 4 Køer, 2 Kalve; der fedes 10 Svin.
Derfra gaas til:
5. Henrik Jensen, Østerhedehus. Areal 7 Tdr. Land. Sandmuld. 1½ Skpr. Hartkorn.
Derfra gaas til:
6) P. Løkke, Vestergadehus. Areal 48 Tdr. Land; 2 Skpr. Hartkorn.

Kl. 3:30—Køres til:
7) Chr. Nikolaisen, Nytoft, Bøvling. Areal 7½ Tdr. Land; ca. 5 Skpr. Hartkorn. Besætning: 2 islandske Heste, 4 Køer, 3 Kalve; der fedes 16—18 Svin.
Derfra gaas til Naboen:
8) Poul Byskov. Areal 7 Tdr. 4 Skpr. Land, Sandmuld; 6 Skpr. Hartkorn; der haves en Eng til 5 a 6 Læs Hø. Besætning: 1 Hest, 5 Køer; 2 Ungkvæg; der fedes 10 a 12 Svin.
Derfra gaas til:
9) Lars Olesen, Bøvlingbjærg. Areal: 7 Tdr. Land god lermulddet Jord og en Eng, hvorfra avles 6 a 7 Læs Hø. Besætning: 2 islandske Heste, 5 Køer, 1 Kvie,, 3 Stkr. Ungkvæg; der fedes ca. 12 Svin. — En smuk og velplejet Have.
Indkvartering hos Omegnens Beboere.

LANDBRUGSSKOLER.

Den første Parenthes under hver Skole angiver Aaret, da Skolen oprettedes; den anden Parenthes: Størrelse af Statstilskud.

Asmildkloster pr. Viborg 1908); H. Hauch; 27 Elever; (Kr. 2,200).

Borris pr. Borris (1907); J. Nielsen; 21 Elever; (Kr. 2,000).

Dalum pr. Hjallese (1886); Th. Madsen-Mygdal; 106 Elever; (Kr. 3,000).

Den Classenske Agerbrugsskole paa Næsgaard pr. Stubbekøbing (18.6); H. T. Rasmussen; 15 Elever.

Fyns Stifts Husmandsskole pr. Odense (1908); H. C. Nielsen, Svinninge; 35 Elever; (Kr.2,200).

Haslev pr. Haslev (1904); J. K. Jensen; 26 Elever; (Kr. 1,675).

Høng pr. Høng (1903); R. Jensen; 49 Elever; (Kr. 3,000).

Korinth pr. Korinth (1907); Poul Fenger; 44 Elever; (Kr.1,800).

Kærehave pr. Ringsted (1903); N. J. Nielsen; 53 Elever; (Kr. 3,000).

Ladelund pr. Brørup (1879); J. Overgaard; 71 Elever; (Kr. 3,000).

Landboskolen ved Lyngby (1867); J. J. Hansen; 75 Elever; (Kr. 3,700).

Landbrugsskolen for Døvstumme, Nyborg (1907); C. Mogensen; (Kr. 4,000).

Malling pr. Malling (1889); H. P. Larsen; 32 Elever; (Kr. 2,400).

Skaarup pr. Skaarup (1890); S. N. Lunde; 10 Elever; (Kr. 1,300).

Tune pr. Taastrup (1871); J. Brink Lassen; 74 Elever; (Kr. 4,000).

Vesthimmerlands pr. Aars (1900); L. Pedersen; 9 Elever; (Kr. 1,275).

Ødum pr. Hadsten (1896); I. P. Nyboe; 20 Elever; (Kr. 2,200).

Ørsted pr. Ørsted (1908); J. C. Pedersen; 8 Elever; (Kr. 1,625).

LANDBRUGSSKOLER PAA ISLAND.

Holar (1882); Sigurdur Sigurdson; (Kr. 10,500).

Hvanneyri (1890); Haldor Vilhjalmson; (Kr. 6,800).

Eidar (1883); Metusalem Stefanson; (Kr. 2,500).

Hvitarvellir Mejeriskole (1900); H. Grønfeldt Jepsen.

MEJERISKOLE.

Mælkeri- og Højskolen i Ribe (1878); S. H. Salling; 13 Elever; (Kr. 1,500).

HAVEBRUGSSKOLER.

Aarslev pr. Aarslev (1907); Svend Busk; 10 Elever; (Kr. 1,400).

Beder pr. Beder (1889); P. Henriksen; 9 Elever; (Kr. 1,550).

Husmands- og Havebrugsskolen i Landsgrav pr. Slagelse (1885); H. Knudsen.

Vilvorde pr. Charlottenlund (1875); V. Jensen; 18 Elever; (Kr. 2,600).

FOLKEHØJSKOLER MED LANDBRUGS-UNDERVISNING.

Aaby Folkehøjskole pr. Aabybro (1878); C. Nielsen; 10 Elever; (Kr. 1,200).

Bornholms Højskole pr. Aakirkeby (1893); Andr. Hansen; 10 Elever; (Kr. 1,250).

Børkop Højskole pr. Børkop (1889); Fr. Thomsen; 34 Elever; (Kr. 1,600).

Emdrupborg Højskole pr. København (1867). N. Tang; 9 Elever; (Kr. 1,850).

Faarevejle Højskole pr. Faarevejle (1907); C. M. Julin; 30 Elever; (Kr. 2,660).

Galtrup Folkehøjskole pr. Nykøbing J. (1864); J. Lykke; 14 Elever; (Kr. 1,375).

Gistrup Højskole pr. Gistrup (1889); L. K. Kristoffersen; 11 Elever; (Kr.1,000).

Grejsdalens Landbrugs- og Højskole (1879); J. K. Gaarde; 10 Elever; (Kr. 1,140).

Haslev Højskole, Haslev (1891); P. C. Davidsen; 122 Elever; (Kr. 2,800).

Hindholm Højskole pr. Fuglebjerg (1852); L. F. la Cour; 15 Elever; (Kr. 1,600).

Horne Højskole pr. Hjørring (1891); P. Jensen Frøkjær); 17 Elever; (Kr. 1,350).

Højskolen ved Skamlingsbanken pr. Kolding (1903); Olaf Kjems; 10 Elever; (Kr. 1,400).

Høng Folkehøjskole pr. Høng (1866); A. Jørgensen; 57 Elever; (Kr. 2,000).

Karise Højskole pr. Karise (1869); J. Henriksen; 12 Elever; (Kr. 1,500).

Klank Højskole pr. Galten (1868); J. P. Hansen; 6 Elever; (Kr. 1,000).

Kjøng Højskole pr. Glamsbjerg (1877); N. Kierkegaard; 14 Elever; (Kr. 1,400).

Krabbesholm Højskole pr. Skive (1907); A. Axelsen; 62 Elever; (Kr. 2,800).

Lollands Højskole pr. Søllested (1905); L. N. Lundby; 27 Elever; (Kr. 1,400).

Nørre Nissum Højskole pr. Lemvig (187.,; A. Krogsøe; 19 Elever; (Kr. 1,400).

Nørre Ørslev Højskole pr. Nykøbing F. (1878); M. P. Smidt; 16 Elever; (Kr. 1,300).

Ry Højskole pr. Ry (1892); R. Bording; 60 Elever; (Kr. 1,650).

Rødkilde Højskole pr. Stege (1865); M. Madsen og Fru J. Bojsen Møller; 33 Elever; (Kr. 2,000).

Støvring Højskole, Støvring (1886); S. Frederiksen og Pastor H. C. Andersen; 19 Elever; (Kr. 1,300).

Sommerup Højskole pr. Knarreborg (1906); P. Sandbæk; 45 Elever; (Kr. 1,800).

Try Højskole pr. Dronninglund (1873); J. H. Foght; 9 Elever; (Kr. 1,050).

Vestbirk Folkehøjskole pr. Østbirk (1883); Grønvald Nielsen; 95 Elever; (Kr. 2,500).

Vesterdal Højskole pr. N. Aaby (1896); P. Gaarde; 12 Elever; (Kr. 1,200).

Vraa Højskole pr. Vraa (1872); Pastor Bertelsen og Møller-Neergaard; 37 Elever; (Kr. 2,100).

Vrigsted Folkehøjskole pr. Braaskov (1866); C. Hansen; 10 Elever; (Kr. 1,200).

ALMINDELIGE FOLKEHØJSKOLER.

Aagard pr. Kolding (1899); Pastor V. Brucker; 13 Elever; (Kr. 1,400).

Antvorskov pr. Slagelse (1909); N. Eggert; 30 Elever; (Kr. 1,600).

Ask pr. Malling (1869); J. P. Christensen; 35 Elever; (Kr. 1,500).

Askov pr. Vejen (1865); J. Appel; 137 Elever; (Kr. 14,500).

Bælum pr. Bælum (1885); H. Villumsen; 21 Elever; (Kr. 1,300).

Brøderup pr. Tappernøje (1868); Emil Dam; 30 Elever; (Kr. 1,800).

Dalbyneder pr. Havndal (1884); M. Møller; 12 Elever; (Kr. 1,300).

Djursland pr. Trustrup (1897); P. Hansen; 10 Elever; (Kr. 1,220).

Elbæk pr. Søvind (1894); Joh. Elbæk; 8 Elever; (Kr. 1,200).

Forhaabningsholm, Forhaabningsholms Alle 18, København V. (1905); Frk. A. Boje; (Kr. 3,000).

Frederiksborg pr. Hillerød (1895); Holger Begtrup; 110 Elever; (Kr. 3,000).

Frk. M. Jørgensens Pigeskoles Højskoleafdeling i Odense (1879); Frk. M. Jørgensen; 19 Elever; (Kr. 1,100).

Grundtvigs Højskole pr. Lyngby (1856); H. A. Rosendal; 39 Elever; (Kr. 3,000).

Hadsten pr. Hadsten (1897); H. J. Vedde; 60 Elever; (Kr. 1,900).

Hesselballe pr. Hjortshøj (1875); A. H. P. Simonsen; 7 Elever; (Kr. 1,100).

Hjørlunde pr. Slangerup (1880); A. Albrektsen; 10 Elever; (Kr. 1,350).

Hoven Kvindehøjskole pr. Tarm (1878); K. Kristensen og N. J. Østergaard; 25 Elever; (Kr. 1,325).

Jandrup pr. Jandrup (1868); W. Sieverts; 12 Elever; (Kr. 925).

Kerteminde pr. Kerteminde (1908); S. Alkærsig; 12 Elever; (Kr. 1,600).

Kvindehøjskolen i Guldborg (1905); Jul. Petersen; 9 Elever; (Kr. 1,050).

Kvissel pr. Kvissel (1875); Ole Stevns; 15 Elever; (Kr. 1,125).

Langelands pr. Rudkøbing (1908); K. Christensen Tange; 12 Elever; (Kr. 1,300).

Levring pr. Kjellerup (1897); L. P. Larsen og Eline Begtrup; 5 Elever; Kr. 1,200.

Mellerup pr. Randers (1880); J. Michelsen; 28 Elever; (Kr. 1,500).

Mørke pr. Mørke (1869); S. Kr. Kolstrup; 15 Elever; (Kr. 1,125).

Odder pr. Odder (1889); A. Kr. Dolleris; 20 Elever; (Kr. 1,500).

Ollerup pr. Svendborg (1868); J. P. Kristensen Randers; 82 Elever; (Kr. 2,700).

Ondløse pr. Mørkøv (1873); And. Th. Grønborg; 15 Elever; (Kr. 1,100).

Roskilde pr. Roskilde (1907); Th. Bredsdorff; 105 Elever; (Kr. 2,700).

Ryslinge pr. Ryslinge (1866); Alfr. Paulsen; 134 Elever; Kr. 3,000).

Rønde pr. Rønde (1897); K. Herskind; 36 Elever; (Kr. 1,650).

Salling pr. Jebjerg (1884); Poul Holm; 13 Elever; (Kr. 1,175).

Skals pr. Skals (1868); P. Hviid; 6 Elever; (Kr. 825).

Skelund pr. Skelund (1909); V. Witt-Hansen.

Sorø pr. Sorø (1888); A. D. Dalsgaard; 21 Elever; (Kr. 1,700).

Stevns pr. Rødvig (1894); Pastor Krebs Lange; 9 Elever; (Kr. 1,000).

Særslev pr. Jullerup (1882); R. Nielsen; 36 Elever; (Kr. 1,800).

Testrup pr. Maarslet (1866); Kr. Taarup; 17 Elever; (Kr. 1,800).

Thyland pr. Sjørring (1895); O. Andersen; 8 Elever; (Kr. 1,000).

Ubberup pr. Værslev (1889); H. Balslev; 23 Elever; (Kr. 1,800).

Uldum pr. Uldum (1849); Svenning Pedersen; 15 Elever; (Kr. 1,150).

Vallekilde pr. Hørve (1865); Poul Hansen; 105 Elever; (Kr. 3,000).

Vallø pr. Vallø (1897); O. P. Jensen.

Vejlby pr. Riis Skov, Aarhus (1907); Helge Hostrup; 29 Elever; (Kr. 1,300).

Vejstrup pr. Vejstrup (1867); Th. Dissing; 25 Elever; (Kr. 2,000).

Vinding pr. Vejle (1867); P. Andresen; 33 Elever; (Kr. 1,550). ?

Vivild pr. Allingaabro (1903); Jacob Ravn; 18 Elever; (Kr. 1,200).

Voldby pr. Grenaa (1868); A. Jensen; 10 Elever; (Kr. 900).

HUSHOLDNINGSSKOLER.
(Udenfor København).

Aarhus Husmoderskole, Aarhus (1902); Frk. P. Jeppesen.

Baunsgaard Landhusholdningsskole pr. Vejen (1907); J. Kr. Madsen og Fru R. la Cour Madsen.

Frederiksborg Husholdningsskole, Hillerød (1899); Frk. A. Jacobsen og Frk. A. Bonde

Haraldsborg Husholdningsskole pr. Roskilde (1910); H. P. Nielsen og Fru Anna Brandsager Nielsen.

Husholdningsseminariet Ankerhus pr. Sorø (1902); Fru M. Lauridsen.

Husholdningsskolen "Borehus," Kolding (1908); Frk. Kirsten Simonsen.

Silkeborg Husholdningsskole, Silkeborg (1902); Frk. P. Lund.

Skelskør Husholdningsskole, Skelskør (1909); Fru Ida Troels Lund.

Sorø Husholdningsskole, Sorø (1895); Fru E. Eriksen.

Vordingborg Husholdningsskole, Vordingborg (1904); Frk. Dagmar Gryner.

FORTEGNELSE OVER SAMTLIGE AVISER, FAGLIGE OG UNDERHOLDENDE BLADE I DANMARK.

Danske i Amerika kan ofte føle Lyst til at subskribere paa et Blad fra Hjemlandet; men da man i Almindelighed ikke kender Abonnementspris og Porto og følgelig ikke ved, hvor mange Penge man skal sende for et Kvartal eller et Aar, bliver Tanken i Reglen opgivet. Vi bringer derfor en Liste over samtlige Danmarks Blade, tilstillet os gennem Ritzaus Bureau, angivende Vægt og Abonnementspris; man vil da med Lethed være i Stand til at udregne, hvor meget man skal sende til Danmark for det ønskede Blad. Korsbaandsforsendelser koster fra Danmark til Amerika 5 Øre for hver 50 Gram.

Eksempel.: En Avis vejer 51 Gram og koster 3 Kr. 50 Øre Kvartalet. Portoen pr. Nr. er da 10 Øre; pr. Maaned (forsendt hver Dag): 3 Kr.; pr. Kvartal 9 Kr. plus Abonnementsprisen (Kr. 3.50), ialt Kr. 12.50 eller 3 Dollars og 37 Cents.

Ønskes Bladet sendt to Gange om Ugen, bliver Portoen mindre.

Et Ugeblad vejer — for at give et andet Eksempel — 33 Gram og dets Abonnementspris er 1 Kr. 25 Øre Kvartalet. Portoen bliver da 65 Øre, der plus Abonnementsprisen giver Totalbeløbet 1 Kr. 90 Øre Kvartalet eller 52 Cents.

Bladets eller Tidsskrifts Navn.	Vægt i Gram	Udkommer i		Pris	
Afhold—Afholdsbladet Danmark	13	København	Ugl.	Kr. 0.25	Kvartalet
" Afholdsdagbladet	21	Aarhus	Dgl.	Kr. 1.76	Kvartalet
" Danmarks National Good Templar	15	København	Ugl.	Kr. 0.79	Kvartalet
" Dansk Good Templar	20	Ribe. 2 G.	Mdl.	Kr. 0.45	Kvartalet
" Det blaa Baand	14	Aarhus. 2 G	Mdl.	Kr. 0.50	Halvaaret
" Det blaa Kors	25	København. 2 G	Mdl.	Kr. 0.48	Kvartalet
" Jærnbane Afholdsbladet	15	Korsør	Mdl.	Kr. 1.00	Aaret
" Nordisk Good Templar	30	København. 2 G	Ugl.	Kr. 0.71	Kvartalet
" Nordisk Kristelig Good Templar	16	København	Mdl.	Kr. 1.00	Aaret
" Templarbladet	10	København	Ugl.	Kr. 0.50	Kvartalet
" Til Ædruelighedens Fremme	30	København. 4 G	Aarlig.	Kr. 2.00	Aaret
" Vestjyllands Afholds Dagblad	25	Aarhus	Dgl.	Kr. 1.76	Kvartalet
" Ædru	15	Thisted	Mdl.	Kr. 1.00	Aaret
Andel, Udleverere—Andelsbladet	43	Aarhus	Ugl.	Kr. 0.75	Kvartalet
" Danske Landmænds Andels Avertissementsblad	30	Odense	Ugl.	Kr. 0.25	Kvartalet
" Medlemsblad for Foreningen for Danmarks Uddelere	15	Kolding. 2 G	Mdl.	Kr. 3.00	Aaret
Apotekere—Pharmaceutisk Tidende	25	København. 3 G	Mdl.	Kr. 3.00	Halvaaret
Arbejdere—Landarbejderen	27	Aarhus	Ugl.	Kr. 0.50	Kvartalet
" Medlemsblad f. Arbejdernes Læseselsk.	12	København	Mdl.	Kr. 0.15	Aaret
" Tidsskrift for Arbejderforsikring	50	København	Mdl.	Kr. 2.00	Halvaaret
Arkitekter og Ingeniører—Arkitekten	61	København	Ugl.	Kr. 2.50	Kvartalet
" Ingeniøren	35	København. 2 G	Ugl.	Kr. 2.00	Kvartalet
" Tidsskr. for Ingeniør- og Bygningsv.	40	København. 2 G	Ugl.	Kr. 1.50	Kvartalet

Bladets eller Tidssk.s Navn.	Vægt i Gram	Udkommer i				Pris	
Assurance—Assurancetidende	40	København	2 G	Ugl.	Kr.	9.00	Aaret
" Assurandøren	42	København	2 G	Mdl.	Kr.	8.98	Aaret
" Dansk Forsikringstidende	28	København	2 G	Mdl.	Kr.	5.62	Aaret
Automobil, Autocycler, Cycler—							
" Autocyclen	72	København		Ugl.	Kr.	1.00	Aaret
" Bilen	40	København		Mdl.	Kr.	1.00	Halvaaret
" Nordisk Cycle og Motor Fagblad	65	København	2 G	Mdl.	Kr.	5.00	Aaret
Befordringsvæsen—							
" Danmarks Befordringsjournal	100	Aakirkeby	4 G	Aarlig.	Kr.	0.49	Halvaaret
Bier—Bien	9	Nyborg		Mdl.	Kr.	0.60	Aaret
" Den danske Biavlstidende	24	Roskilde	3 G	Ugl.	Kr.	2.00	Aaret
Blomster—Flora	10	København	2 G	Ugl.	Kr.	0.65	Kvartalet
" Stuekultur	30	København	2 G	Mdl.	Kr.	2.32	Aaret
Børn—Børnebladet	20	København		Mdl.	Kr.	0.50	Aaret
" Børnesagens Tidende	23	København		Mdl.	Kr.	1.00	Aaret
" Børnevennen	20	København	2 G	Mdl.	Kr.	0.35	Kvartalet
" Dansk Børnetidende	12	København		Ugl.	Kr.	0.50	Kvartalet
" Dansk Frøbeltidende	12	København		Mdl.	Kr.	2.00	Aaret
" Forældre og Børn	10	København		Ugl.	Kr.	0.62	Aaret
" Illustreret Børneven	6	Rønne		Ugl.	Kr.	1.40	Aaret
" Indre Missions Børneblad	11	København		Ugl.	Kr.	0.40	Kvartalet
" Kristeligt Børneblad	5	Rønne		Ugl.	Kr.	0.75	Kvartalet
" Kristelig Børnetidende	8	København		Ugl.	Kr.	0.50	Kvartalet
Danske i Amerika og Udlandet—							
" Kors og Stjerne	15	Kolding		Mdl.	Kr.	1.71	Aaret
" Vore Landsmænd i Udlandet	30	København	2 G	Mdl.	Kr.	0.90	Kvartalet
Duer—Duevennen	12	København		Mdl.	Kr.	4.00	Aaret
Dyr—Dyrevennen	25	København		Mdl.	Kr.	2.00	Aaret
Dyrlæger—Maanedsskr. for Dyrlæger	73	København		Mdl.	Kr.	10.00	Aaret
Elektricitet—Elektroteknisk Tidsskrift	38	København	3 G	Mdl.	Kr.	1.00	Kvartalet
Fiskere og Fiskeri—Dansk Fiskeritidende	15	København		Ugl.	Kr.	1.17	Kvartalet
" Ferskvandsfiskeribladet	25	Kolding	2 G	Mdl.	Kr.	4.52	Aaret
Fjerkræ—Fjerkræbladet	22	København		Ugl.	Kr.	2.00	Aaret
" Fjerkræ-Børsen	16	Nyborg, F.		Ugl.	Kr.	0.35	Kvartalet
" Hønsegaarden	17	København	2 G	Mdl.	Kr.	0.60	Aaret
Forsvar—Fædrelandet	16	København	2 G	Ugl.	Kr.	1.25	Kvartalet
Fotografer—Dansk fotografisk Tidsskrift	65	København		Mdl.	Kr.	6.69	Aaret
Fredsbevægelsen—Fredsbladet	18	København		Mdl.	Kr.	0.50	Aaret
Frimærker—Philatelisten	20	Esbjerg		Mdl.	Kr.	0.75	Aaret
" Nordisk Filatelistisk Tidsskrift	42	København		Mdl.	Kr.	2.29	Aaret
Frø—Frøtidende	16	Kolding		Mdl.	Kr.	1.15	Halvaaret
Gymnastik og Idræt—Dansk Idrætsblad	65	København		Ugl.	Kr.	1.50	Kvartalet
" Idrætter	25	København		Ugl.	Kr.	1.00	Kvartalet
" K. F. U. M. Idrætsblad	20	København		Ugl.	Kr.	1.00	Aaret
Haandværkere—Bryggeritidende	65	København		Mdl.	Kr.	5.00	Aaret
"Dansk Bager- og Konditortidende	21	København	2 G	Mdl.	Kr.	2.00	Halvaaret
" Dansk Bogbindertidende	20	København	2 G	Mdl.	Kr.	4.00	Aaret
" Dansk Tidsskrift for Urmagere	65	København		Mdl.	Kr.	4.00	Aaret
" For Industri og Haandværk	18	København		Ugl.	Kr.	0.50	Kvartalet
" Haandværkernes Adresseavis	35	Horsens		Ugl.	Kr.	0.35	Kvartalet
" Konditorforeniigens Medlemsblad	15	København		Mdl.	Kr.	2.26	Aaret
" Nordisk Garvertidende	26	København	2 G	Mdl.	Kr.	1.50	Kvartalet
" Nordisk Skomagertidende	30	København	2 G	Mdl.	Kr.	1.00	Kvartalet
" Nordisk Tidssk. f. Gas- og Vandteknik	30	København		Mdl.	Kr.	3.00	Aaret
" Skandinavisk Skræddertidende	27	København		Mdl.	Kr.	2.00	Halvaaret
" Slagter-Tidende	14	København		Ugl.	Kr.	1.17	Kvartalet
" Snedkermestrenes Medlemsblad	30	København	2 G	Mdl.	Kr.	4.00	Halvaaret
" Typograf-Tidende	13	København		Ugl.	Kr.	1.17	Kvartalet
Handel og Børs—Børsen	30	København		Dgl.	Kr.	3.68	Kvartalet
" Børstidende	10	København		Mdl.	Kr.	0.49	Kvartalet
" Credittidende	50	København		Ugl.	Kr.	4.50	Kvartalet
" Dansk Handels- og Kontormedhjælper Tidende	22	København		Ugl.	Kr.	1.50	Halvaaret
" Dansk Handelstidende	35	København	2 G	Mdl.	Kr.	1.00	Kvartalet
" Dansk Isenkramtidende	—	København		Ugl.	Kr.	1.15	Halvaaret
" Dansk Købmands- og Urtekræmmer-Fagtidende	20	København		Ugl.	Kr.	1.00	Kvartalet
" Detailhandlerbladet	20	København		Ugl.	Kr.	1.00	Kvartalet
" Handelsbladet	13	København		Mdl.	Kr.	2.00	Aaret
" Købmandsbladet	30	Aarhus		Ugl.	Kr.	1.18	Kvartalet
" Manufakturisten	30	København		Ugl.	Kr.	0.75	Kvartalet
" Medlemsblad for danske Handelsrejsende Foreninger	25	København		Ugl.	Kr.	1.00	Kvartalet
" Mæglernes Priskurant	19	København		Ugl.	Kr.	1.50	Kvartalet
Havebrug—Handelsgartneren	15	København		Ugl.	Kr.	0.29	Aaret
Hjem—Hjemmet	72	København		Ugl.	Kr.	1.25	Kvartalet
" Hjemmets Bibliothek	50	København	2 G	Mdl.	Kr.	0.90	Kvartalet
" Hjemmets Magasin	32	København		Mdl.	Kr.	0.60	Halvaaret

Humor—Det lille Vitsblad	22	København		Ugl.	Kr. 1.25	Kvartalet
" Jakel	23	København		Ugl.	Kr. 1.00	Kvartalet
" Klods Hans	72	København		Ugl.	Kr. 2.30	Kvartalet
" Ravnen	40	København		Ugl.	Kr. 1.25	Kvartalet
Husflid—Dansk Husflidstidende	15	København		Mdl.	Kr. 2.00	Aaret
Husmænd—Husmanden	16	Slagelse		Ugl.	Kr. 0.60	Kvartalet
" Husmandsbladet	13	København	2 G	Mdl.	Kr. 0.60	Kvartalet
" Husmandshjemmet	8	Ribe		Ugl.	Kr. 0.50	Kvartalet
Højskoler—Højskolebladet	45	Kolding		Ugl.	Kr. 1.50	Kvartalet
" Holger Begtrups Tidsskrift	80	Kolding	4 G	Aarlig.	Kr. 2.25	Kvartalet
Jagt—Dansk Skyttetidende	35	København	2 G	Mdl.	Kr. 1.25	Aaret
Journalistik—Journalisten	30	København	2 G	Mdl.	Kr. 2.00	Aaret
Jærnbaner—Dansk Jærnbaneblad	17	København		Ugl.	Kr. 1.00	Halvaaret
" Dansk Privatbaneblad	20	Aalborg		Ugl.	Kr. 1.00	Kvartalet
Kaniner—Jysk Kaninavlertidende	14	Aalborg	2 G	Mdl.	Kr. 0.60	Kvartalet
" Kaninbladet	8	Kolding	2 G	Mdl.	Kr. 2.00	Aaret
" Tidsskrift for Kaninavl	18	København	3 G	Mdl.	Kr. 2.29	Aaret
" Tidsskr. for landøkonomisk Kaninavl	20	København	2 G	Mdl.	Kr. 2.00	Aaret
Kommune—Danm.s kommunale Efterretn.	37	Aarhus		Ugl.	Kr. 3.50	Halvaaret
Kogning—Dansk Køkken, 1., 2., 3. Serie	35	Ringe		Mdl.	Kr. 1.20	Aaret
Kvinder—Bog og Naal	40	København		Mdl.	Kr. 0.75	Kvartalet
" Dametidende	40	København		Mdl.	Kr. 3.39	Aaret
" Husmoderens Blad	28	København		Ugl.	Kr. 1.25	Kvartalet
" Kvinden og Samfundet	20	København	2 G	Mdl.	Kr. 2.00	Aaret
" Kvindestemmeretsbladet	15	København		Mdl.	Kr. 1.98	Aaret
" Kvindevalgret	25	København		Mdl.	Kr. 0.61	Aaret
" Nordisk Mønstertidende	60	København	2 G	Mdl.	Kr. 0.60	Kvartalet
Landbrug, Skovbrug, Mejeri—						
" Agrardagbladet	35	København		Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
" Dansk Landbrug	65	Aarhus		Mdl.	Kr. 1.48	Kvartalet
" Det vestjyske Landbrug	15	Varde		Ugl.	Kr. 0.46	Kvartalet
" Fyns Stifts Landbrugstidende	25	Odense		Ugl.	Kr. 0.65	Kvartalet
" Jysk Husdyravl	11	Aarhus		Ugl.	Kr. 0.62	Kvartalet
" Kvægavlertidende	10	København		Mdl.	Kr. 1.50	Aaret
" Landbobladet	21	København		Ugl.	Kr. 1.17	Kvartalet
" Landbo Dagbladet	29	Esbjerg		Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
" Landbovennen	23	København		Ugl.	Kr. 1.00	Kvartalet
" Landbruget	23	Kolding		Mdl.	Kr. 2.26	Aaret
" Landmandsblade	30	København		Ugl.	Kr. 1.50	Kvartalet
" Land- og Skovbrugsbladet	17	København		Ugl.	Kr. 0.75	Halvaaret
" Mælkeritidende	77	Odense		Ugl.	Kr 1.50	Kvartalet
" Tidsskrift for Hesteavl	23	København	2 G	Mdl.	Kr. 2.00	Halvaaret
" Tidsskrift for Landøkonomi	78	København		Mdl.	Kr. 8.92	Aaret
" Tidsskrift for Skovvæsen	17	København	2 G	Mdl.	Kr. 9.00	Aaret
" Ugeskrift for Landmænd	37	København		Ugl.	Kr. 3.50	Kvartalet
" Vestjysk Landboblad	8	Ulfborg		Ugl.	Kr. 0.50	Kvartalet
" Vort Landboblad	24	Aars		Ugl.	Kr. 0.35	Kvartalet
" Vort Landbrug	24	København		Ugl.	Kr. 1.50	Kvartalet
" Vort Landbrugs Bierhverv	—	København		Ugl.	Kr. 0.50	Kvartalet
Leksikon—Allers ill. Konversationsleks	—	København		—	Kr. 1.30	Kvartalet
Ler—Lerindustrien	50	København	2 G	Mdl.		
Læger, Tandlæger, Sundhed—						
" Bibliothek for Læger	70	København		Mdl.	Kr. 10.00	Aaret
" Dansk Sundhedstidende	34	København	2 G	Mdl.	Kr. 1.04	Kvartalet
" Frisk Luft	10	København		Mdl.	Kr. 1.00	Aaret
" Hospitalstidende	45	København		Ugl.	Kr. 6.15	Kvartalet
" Militærlægen	100	København	4 G	Aarlig.	Kr. 2.25	Aaret
" Sygekassernes Sundhedsblad	16	København		Mdl.	Kr. 0.33	Aaret
" Tandlægebladet	60	København		Mdl.	Kr. 3.00	Halvaaret
" Tidsskrift for Sygepleje	34	København		Mdl.	Kr. 3.36	Aaret
" Ugeskrift for Læger	26	Aarhus		Dgl.	Kr. 4.00	Kvartalet
Mejeri—Mejeritidende	30	Næstved	2 G	Mdl.	Kr. 1.16	Halvaaret
Moder—Det ny Mønsterhefte	15	København		Mdl.	Kr. 1.00	Kvartalet
Motorer—Motor	45	København	2 G	Mdl.	Kr. 1.50	Kvartalet
" Motor-Blade	125	København	2 G	Mdl.	Kr. 1.50	Kvartalet
Musik—Dansk Organist og Kantorforenings Medlemsblad	15	København		Mdl.	Kr. 2.00	Aaret
Nyheder og Politik—						
" Aalborg Amts Tidende	35	Aalborg		Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
" Aalborg Stiftstidende	35	Aalborg		Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
" Aarhus Amtstidende	35	Aarhus		Dgl.	Kr. 3.00	Kvartalet
" Aarhus-Posten	25	Aarhus		Dgl.	Kr. 2.10	Kvartalet
" Aarhus Stiftstidende	35	Aarhus		Dgl.	Kr. 3.00	Kvartalet
" Aarup Avis	23	Middelfart		Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
" Aarup Folkeblad	23	Assens		Dgl.	Kr. 2.86	Kvartalet
" Aftenbladet	20	København		Dgl.	Kr. 2.38	Kvartalet
" Aftenposten	50	København		Dgl.	Kr. 1.75	Kvartalet
" Amager Avis	28	København		Ugl.	Kr. 0.50	Kvartalet
" Assens Amts Avis	23	Assens		Dgl.	Kr. 2.86	Kvartalet
" Assens Avis	21	Assens		Dgl.	Kr. 2.80	Kvartalet
" Assens Social-Demokrat	25	Assens		Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet

Bladets eller Tidssk.s Navn.	Vægt i Gram	Udkommer i		Pris	
" Berlingske Tidende	75	København	Dgl.	Kr. 6.16	Kvartalet
Bogense Avis	25	Bogense	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Bogense Tidende	23	Middelfart	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Bornholm Avis	25	Rønne	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Bornholm Social-Demokrat	25	Rønne	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Bornholm Tidende	25	Rønne	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Brønderslev Social-Demokrat	30	Aalborg	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Dagbladet	52	København	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Dagbladet "Nordjylland"	29	Aalborg	Dgl.	Kr. 2.50	Kvartalet
Demokraten	32	Aarhus	Dgl.	Kr. 1.75	Kvartalet
Faaborg Avis	26	Faaborg	Dgl.	Kr. 2.50	Kvartalet
Faaborg Folketidende	25	Faaborg	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Faaborg Social-Demokrat	23	Odense	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Fanø Avis	29	Esbjerg	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Fanø Posten	28	Esbjerg	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Fredensborg Avis	26	Helsingør	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Fredericia Avis	25	Fredericia	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Fredericia Dagblad	27	Fredericia	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Fredericia Social-Demokrat	24	Fredericia	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Frederiksborg Amtstidende	31	Frederiksborg	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Folkets Avis	20	København	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Frederikshavns Avis	21	Frederikshavn	Dgl.	Kr. 2.65	Kvartalet
Frederikshavns Folkeblad	34	Frederikshavn	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Frederikshavns Social-Demokrat	30	Aalborg	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Frederiksværk-Helsingør Dagblad	26	Holbæk	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Fyns Social-Demokrat	31	Odense	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Fyns Stiftstidende	45	Odense	Dgl.	Kr. 2.25	Kvartalet
Fyns Tidende	48	Odense	Dgl.	Kr. 2.50	Kvartalet
Fyns Venstreblad	30	Odense	Dgl.	Kr. 2.66	Kvartalet
Ebeltoft Avis	13	Ebeltoft	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Ebeltoft Dagblad	35	Aarhus	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Ebeltoft Folkeblad	23	Grenaa	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Ekstrabladet	30	København	Dgl.	Kr. 2.70	Kvartalet
Esbjerg Avis	29	Esbjerg	Dgl.	Kr. 1.50	Kvartalet
Esbjerg Posten	28	Esbjerg	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Grenaa Avis	31	Grenaa	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Grenaa Folketidende	33	Grenaa	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Grenen	11	Skagen	Ugl.	Kr. 2.86	Kvartalet
Hadsten og Omegns Folkeblad	10	Hadsten	Ugl.	Kr. 0.75	Kvartalet
Hadsund Avis	30	Hobro	Dgl.	Kr. 0.25	Kvartalet
Hammel Avis	27	Skanderborg	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Haslev Avis	31	Næstved	Dgl.	Kr. 2.03	Kvartalet
Haslev Folkeblad	35	Ringsted	Dgl.	Kr. 1.50	Kvartalet
Helsingør Avis	26	Helsingør	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Helsingør Dagblad	29	Helsingør	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Herning Avis	25	Herning	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Herning Dagblad	30	Ringkøbing	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Herning Social-Demokrat	25	Herning	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Hjørring Amtstidende	26	Hjørring	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Hjørring Social-Demokrat	30	Aalborg	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Hobro Avis	30	Hobro	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Hobro Dagblad	33	Randers	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Holbæk Amts Avis	26	Holbæk	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Holbæk Amts Dagblad	31	Holbæk	Dgl.	Kr. 2.75	Kvartalet
Holbæk Amts Venstreblad	32	Holbæk	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Holbæk-Posten	26	Holbæk	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Holstebro Avis	24	Holstebro	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Holstebro Dagblad	26	Ringkøbing	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Holstebro Folkeblad	25	Ringkøbing	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Horsens Social-Demokrat	24	Horsens	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Hovedstaden		København	Dgl.		
Hørsholm Avis	26	Helsingør	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Jysk Morgenblad	35	Aarhus	Dgl.	Kr. 2.85	Kvartalet
Jyllandsposten	53	Aarhus	Dgl.	Kr. 3.15	Kvartalet
Kalundborg Avis	32	Kalundborg	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Kalundborg Dagblad	33	Kalundborg	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Kalundborg Folkeblad	26	Kalundborg	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Kjellerup Avis og Folkeblad	30	Silkeborg	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Kerteminde Avis	20	Kerteminde	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Københavns Amts Avis	72	Lyngby	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Middelfart Avis	23	Middelfart	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Middelfart Social-Demokrat	25	Odense	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Middelfart Venstreblad	24	Middelfart	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Midtjyllands Folkeblad	30	Aarhus	Ugl.	Kr. 0.40	Kvartalet
Morsø Avis	24	Nykøbing J.	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Morsø Folkeblad	25	Nykøbing J.	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Morsø Social-Demokrat	25	Nykøbing J.	Dgl.	Kr. 2.20	Kvartalet
Møns Folkeblad	30	Stege	Dgl.	Kr. 2.46	Kvartalet
Møns Social-Demokrat	24	Næstved	Dgl.	Kr. 2.20	Kvartalet
Nakskov Folkeblad	35	Nykøbing F.	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Nakskov Tidende	31	Nakskov	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Nationaltidende	114	København	Dgl.	Kr. 5.74	Kvartalet
Nordjyllands Social-Demokrat	24	Aalborg	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Nordsjælland	25	Helsingør	Dgl.	Kr. 2.03	Kvartalet
Nordsjællands Venstreblad	32	Frederiksborg	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Nyborg Avis	26	Nyborg	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Nyborg-Posten	25	Nyborg	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Nyborg Social-Demokrat	25	Odense	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Nykøbing Avis	25	Holbæk	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Nykøbing Dagblad	31	Holbæk	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet
Nykøbing Dagblad	35	Nykøbing F.	Dgl.	Kr. 2.00	Kvartalet
Nykøbing-Posten	30	Holbæk	Dgl.	Kr. 2.58	Kvartalet

" Nykøbing Social-Demokrat	25.	Nykøbing F.	Dgl.	Kr.	2.00	Kvartalet
" Næstved Avis	32.	Næstved	Dgl.	Kr.	1.50	Kvartalet
" Næstved Tidende	35.	Næstved	Dgl.	Kr.	2.65	Kvartalet
" Odder Dagblad	28.	Odder	Dgl.	Kr.	2.00	Kvartalet
" Odense Avis	22.	Odense	Dgl.	Kr.	1.50	Kvartalet
" Politiken	51.	København	Dgl.	Kr.	3.50	Kvartalet
" Præstø Aftenavis	32.	Næstved	Dgl.	Kr.	1.50	Kvartalet
" Præstø Avis	35.	Næstved	Dgl.	Kr.	2.65	Kvartalet
" Præstø Venstreblad	33.	Næstved	Dgl.	Kr.	2.03	Kvartalet
" Randers Amtsavis	75.	Randers	Dgl.	Kr.	2.65	Kvartalet
" Randers Dagblad	35.	Randers	Dgl.	Kr.	2.00	Kvartalet
" Randers Venstreblad	34.	Randers	Dgl.	Kr.	2.00	Kvartalet
" Ribe Amtstidende	76.	Varde	Dgl.	Kr.	2.74	Kvartalet
" Riget	47.	København	Dgl.	Kr.	3.14	Kvartalet
" Ribe Folkeblad	33.	Ribe	Dgl.	Kr.	2.65	Kvartalet
" Ringkøbing Amts Avis	25.	Ringkøbing	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Ringkøbing Dagblad	30.	Ringkøbing	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Ringkøbing Social-Demokrat	23.	Esbjerg	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Ringkøbing Avis	24.	Holstebro	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Ringsted Folketidende	35.	Ringsted	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Roskilde Avis	29.	Roskilde	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Roskilde Dagblad	35.	Roskilde	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Roskilde Tidende	25.	Roskilde	Dgl.	Kr.	2.00	Kvartalet
" Rødby Avis	11.	Rødby	Dgl.	Kr.	1.50	Kvartalet
" Rødby Dagblad	35.	Nykøbing F.	Dgl.	Kr.	2.00	Kvartalet
" Samsø Avis	34.	Aarhus	Dgl.	Kr.	2.00	Kvartalet
" Samsø Folkeblad	31.	Kalundborg	Dgl.	Kr.	2.03	Kvartalet
" Samsø Dagblad	32.	Kalundborg	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Samsø Folketidende	—.	Kalundborg	Dgl.	Kr.	2.03	Kvartalet
" Samsø Posten	10.	Kalundborg	Dgl.	Kr.	2.03	Kvartalet
" Silkeborg Avis	30.	Silkeborg	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Silkeborg Dagblad	35.	Aarhus	Dgl.	Kr.	2.00	Kvartalet
" Silkeborg Social-Demokrat	30.	Silkeborg	Dgl.	Kr.	2.00	Kvartalet
" Skanderborg Amts Avis	27.	Skanderborg	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Skanderborg Amtstidende	34.	Skanderborg	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Skanderborg Social-Demokrat	23.	Skanderborg	Dgl.	Kr.	2.00	Kvartalet
" Skive Avis	30.	Skive	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Skive Folkeblad	34.	Skive	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Skive Social-Demokrat	25.	Skive	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Skelskør Avis	32.	Slagelse	Dgl.	Kr.	1.50	Kvartalet
" Skjern Dagblad	25.	Skjern	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Slagelse Posten	76.	Slagelse	Dgl.	Kr.	1.50	Kvartalet
" Social-Demokraten	44.	København	Dgl.	Kr.	2.80	Kvartalet
" Social-Demokr. f. Randers og Omegn	22.	Randers	Dgl.	Kr.	2.50	Kvartalet
" Sorø Amts Avis	30.	Slagelse	Dgl.	Kr.	1.50	Kvartalet
" Sorø Amts-Tidende	35.	Slagelse	Dgl.	Kr.	3.00	Kvartalet
" Sorø Avis	30.	Sorø	Dgl.	Kr.	1.50	Kvartalet
" Sorø Folketidende	35.	Ringsted	Dgl.	Kr.	2.50	Kvartalet
" Storehedinge Avis	14.	Storehedinge	Dgl.	Kr.	1.00	Kvartalet
" Struer Avis	24.	Holstebro	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Struer Dagblad	30.	Ringkøbing	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Stubbekøbing Avis	20.	Stubbekøbing	Dgl.	Kr.	2.00	Kvartalet
" Svendborg Amtstidende	28.	Svendborg	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Svendborg Avis	34.	Svendborg	Dgl.	Kr.	2.86	Kvartalet
" Sydfyns Social-Demokrat	28.	Odense	Dgl.	Kr.	2.00	Kvartalet
" Sydjysk Folkeblad	28.	Holsted	Dgl.	Kr.	2.00	Kvartalet
" Sydsjællandsk Venstreblad	30.	Næstved	Dgl.	Kr.	2.03	Kvartalet
" Sydvestsjælland	35.	Næstved	Dgl.	Kr.	2.65	Kvartalet
" Tiden	30.	Vejen	3 G Ugl.	Kr.	0.75	Kvartalet
" Vejle Amts Folkeblad	35.	Vejle	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Vejle Social-Demokrat	28.	Vejle	Dgl.	Kr.	2.00	Kvartalet
" Varde Folkeblad	28.	Varde	Dgl.	Kr.	1.50	Kvartalet
" Vendsyssel Folkeblad	30.	Brønderslev	Dgl.	Kr.	2.00	Kvartalet
" Vendsyssel Tidende	35.	Hjørring	Dgl.	Kr.	2.00	Kvartalet
" Venstrebladet	10.	København	Ugl.	Kr.	0.61	Kvartalet
" Venstreblad for det sydlige Jylland	30.	Kolding	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Venstres Folkeblad	35.	Ringsted	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Vestjylland Social-Demokrat	28.	Esbjerg	Dgl.	Kr.	2.50	Kvartalet
" Vestlollands Avis	30.	Nakskov	Dgl.	Kr.	1.50	Kvartalet
" Vestsjællands Social-Demokrat	25.	Slagelse	Dgl.	Kr.	2.20	Kvartalet
" Viborg Amts Social-Demokrat	25.	Viborg	Dgl.	Kr.	2.20	Kvartalet
" Viborg Amts Tidende	30.	Silkeborg	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Viborg Stifts Folkeblad	26.	Silkeborg	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Viborg Stiftstidende	31.	Viborg	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Vordingborg Avis	32.	Næstved	Dgl.	Kr.	1.50	Kvartalet
" Vordingborg Dagblad	35.	Næstved	Dgl.	Kr.	2.65	Kvartalet
" Vordingborg Venstreblad	30.	Næstved	Dgl.	Kr.	2.03	Kvartalet
" Vort Land	40.	København	Dgl.	Kr.	3.00	Kvartalet
" Ærø Avis	17.	Marstal	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Ærø Dagblad	26.	Rudkøbing	Dgl.	Kr.	1.50	Kvartalet
" Ærø Folkeblad	16.	Ærøskøbing	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Ølandenes Dagblad	26.	Rudkøbing	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Østlollands Folkeblad	35.	Nykøbing F.	Dgl.	Kr.	2.00	Kvartalet
" Østsjællands Avis	26.	Køge	Dgl.	Kr.	2.58	Kvartalet
" Østsjællandsk Folkeblad	38.	Køge	Dgl.	Kr.	3.37	Kvartalet
" Østsjællandsk Social-Demokrat	24.	Næstved	Dgl.	Kr.	2.20	Kvartalet
" Østvendsyssel Avis	35.	Aalborg	Ugl.	Kr.	0.36	Kvartalet
Nationaløkonomi—Nationaløkon. Tidsskr.	85.	Lyngby	6 G Aarlig.	Kr.	8.00	Aaret
Papir—Dansk Papirtidende	25.	Kjøbenhavn	2 G Mdl.	Kr.	1.00	Halvaaret
Populær Videnskab—Frem	62.	København	Ugl.	Kr.	1.30	Kvartalet
" Frem med Ordbøger	63.	København	Ugl.	Kr.	1.30	Kvartalet

Bladets eller Tidssk.s Navn.	Vægt i Gram	Udkommer i		Pris	
Religion—					
" Annexet til Indre Missions Tidende	10	København	2 G Ugl.	Kr. 0.40	Kvartalet
" Bring Lys!	16	København	Mdl.	Kr. 1.00	Aaret
" Budskab fra Naadens Rige	17	Rønne	Mdl.	Kr. 0.38	Kvartalet
" Dansk Budstikke	3	Odense	Mdl.	Kr. 0.50	Kvartalet
" Dansk Kirketidende	12	København	Ugl.	Kr. 1.75	Kvartalet
" Dansk Missionsblad	20	København	Ugl.	Kr. 0.60	Kvartalet
" Den indre Missions Tidende	16	København	Ugl.	Kr. 0.60	Kvartalet
" Den vestindiske Kirkesag	25	København	4 G Aarl.	Kr. 1.00	Aaret
" Evangelisten	20	København	Ugl.	Kr. 1.00	Kvartalet
" Det lille Missionsblad	20	København	Mdl.	Kr. 0.25	Kvartalet
" Et Ord med paa Vejen	3	København	2 G Mdl.	Kr. 0.20	Kvartalet
" Evangeliets Sendebud	31	København	2 G Mdl.	Kr. 0.65	Kvartalet
" Evangelisk Modersmaal	20	Odense	Mdl.	Kr. 0.55	Kvartalet
" Efterretn. fra de danske Missionsmarker		København	4 G Aarl.	Kr. 1.00	Aaret
" For Guds Børn	20	Kjøbenhavn	Mdl.	Kr. 1.25	Aaret
" Fra Nazarethkirken	3	København	Ugl.	Kr. 0.30	Kvartalet
" Fra Santhalmissionen	11	København	Mdl.	Kr. 0.25	Kvartalet
" Frikirken	15	København	Mdl.	Kr. 0.38	Kvartalet
" Gudelige Smaaskrifter	45	København	6 G Aarl.	Kr. 1.00	Aaret
" Guds Børns Blad	15	København	2 G Mdl.	Kr. 1.00	Halvaaret
" Israels Missionen	20	Horsens	6 G Aarl.	Kr. 0.60	Aaret
" Kirkeklokken	20	København	Ugl.	Kr. 1.25	Kvartalet
" Kirken og Samfundet	13	København	Ugl.	Kr. 1.00	Kvartalet
" Kirken og Hjemmet	16	København	Ugl.	Kr. 1.25	Kvartalet
" K. F. U. M., Lyngby	20	Lyngby	Mdl.	Kr. 0.50	Kvartalet
" Kristelig Talsmand	3	Vejle	Ugl.	Kr. 0.75	Kvartalet
" Kristelig Dagblad	35	København	Dgl.	Kr. 2.80	Kvartalet
" Kristelig Folkeblad	16	København	Ugl.	Kr. 0.60	Kvartalet
" Maanedsbl. for d. danske Folkekirke	20	København	Mdl.	Kr. 2.50	Aaret
" Maanedsblad for K. F. U. M., Aarhus	15	Aarhus	Mdl.	Kr. 0.50	Kvartalet
" Maanedsblad f. K. F. U. M., Horsens	20	Horsens	Mdl.	Kr. 0.60	Aaret
" Maanedsblad for K. F. U. M., Kbhv.	18	København	Mdl.	Kr. 0.60	Aaret
" Mdsbl. f. K. F. U. M., Nazareth Sogn	4	København	Mdl.	Kr. 0.50	Aaret
" Maanedsbl. for K. F. U. M., Randers	13	Randers	Mdl.	Kr. 0.50	Aaret
" Maanedsblad for K. F. U. M., Vejle	8	Vejle	Mdl.	Kr. 0.34	Aaret
" Missionsbibliotheket	27	Kjøbenhavn	6 G Aarl.	Kr. 1.00	Aaret
" Missionsvennen	11	Rønne	Mdl.	Kr. 1.00	Aaret
" Morgenstjernen	8	N. Sundby	Ugl.	Kr. 0.62	Kvartalet
" Mosaisk Samfund	25	København	2 G Mdl.	Kr. 2.00	Halvaaret
" Mørke og Lys	23	Gudhjem	Mdl.	Kr. 1.30	Aaret
" Nordisk Missionstidsskrift	60	Aarhus	6 G Aarl.	Kr. 3.00	Aaret
" Nord. Ugeblad for katholske Kristne	25	København	Ugl.	Kr. 1.17	Kvartalet
" Paa Klippegrund	19	København	Mdl.	Kr. 0.94	Aaret
" Palmebladet	21	København	Ugl.	Kr. 0.60	Kvartalet
" Protestantisk Tidende	15	Hørsholm	2 G Mdl.	Kr. 0.50	Kvartalet
" Raadgivere for Arbejdere i Søndagsskole og Børnegudstjeneste	8	København	2 G Mdl.	Kr. 0.50	Halvaaret
" Santhalposten	18	København	Mdl.	Kr. 0.25	Kvartalet
" Solblink	15	København	Mdl.	Kr. 1.15	Aaret
" Solglimt	7	København	Mdl.	Kr. 0.20	Halvaaret
" Solstraalen	13	København	Mdl.	Kr. 0.38	Kvartalet
" Stefanus	35	København	Mdl.	Kr. 1.16	Aaret
" Sæd og Høst	15	København	Ugl.	Kr. 0.85	Kvartalet
" Søndagsblad	5	København	Ugl.	Kr. 1.00	Aaret
" Søndagshilsen	7	København	Ugl.	Kr. 0.68	Halvaaret
" Theologisk Tidsskrift	100	København	6 G Aarl.	Kr. 8.00	Aaret
" Vejlederen	35	København	Mdl.	Kr. 0.50	Kvartalet
Revuer—Den nye Revue	20	København	2 G Ugl.	Kr. 1.23	Kvartalet
" Hotel Revue	30	Horsens	Ugl.	Kr. 1.17	Kvartalet
" Jydsk Uge-Revue	30	Aarhus	Ugl.	Kr. 0.79	Kvartalet
" Jyllands Uge-Revue	20	Aarhus	Ugl.	Kr. 0.73	Kvartalet
" Odense Uge-Revue	22	Odense	Ugl.	Kr. 0.40	Kvartalet
Rigsdag—Rigdagstidende		København		Kr. 10.00	Aaret
Sagførere og Jurister—					
" Aktor og Defensor	18	København	Ugl.	Kr. 0.47	Kvartalet
" Højesteretstidende	22	København	Ugl.	Kr. 10.00	Aaret
" Lovtidende	—	København	Mdl.	Kr. 2.00	Aaret
" Lov- og Ministerialtidende	—	København		Kr. 4.00	Aaret
" Sø og Handelsretstidende	14	København	2 G Mdl.	Kr. 2.00	Kvartalet
" Ugeskrift for Retsvæsenet	20	København	Ugl.	Kr. 4.00	Kvartalet
Skak—Skakbladet	8	Horsens	Mdl.	Kr. 1.16	Aaret
Skoler—Den danske Realskole	19	København	2 G Mdl.	Kr. 1.50	Halvaaret
" Den højere Almenskole	15	København	Mdl.	Kr. 3.00	Aaret
" Folkeskolen	34	Odense	Ugl.	Kr. 1.50	Kvartalet
" Skolebladet	31	Næstved	2 G Mdl.	Kr. 0.61	Halvaaret
" Skolebørnenes Blad	10	Aarhus	2 G Mdl.	Kr. 0.25	Kvartalet
" Søndagsskolen	6	Vejle	Ugl.	Kr. 0.25	Kvartalet
" Teknisk Skoletidende	60	Odense	Mdl.	Kr. 1.70	Aaret
Skole og Hjem—Forældre og Børn	10	København	Ugl.	Kr. 0.62	Kvartalet
" Hjem og Skole	70	Jellinge	Mdl.	Kr. 0.75	Kvartalet
Skrivning—Grafiske Meddelser	75	København	Mdl.	Kr. 2.00	Aaret
Slagterier—Dansk Slagteritidende	19	København	Ugl.	Kr. 1.50	Kvartalet
Soldater—Den unge Soldat	9	København	Ugl.	Kr. 0.40	Kvartalet
" Underofficersbladet	34	Lyngby	2 G Mdl.	Kr. 1.00	Kvartalet

Bladets eller Tidsskr.s Navn.	Vægt i Gram	Udkommer i			Pris	
Sport—Sejlsport	26	København	Ugl.	Kr.	1.25	Kvartalet
" Tidsskrift for Hestesport	13	Næstved	Ugl.	Kr.	1.72	Kvartalet
Social—Henry Georges Blad Samvirke	16	København..2 G	Mdl.	Kr.	0.50	Kvartalet
Søfart—Dansk Søfartstidende	34	København	Ugl.	Kr.	2.00	Kvartalet
" Efterretninger for Søfarende	23	København	Ugl.	Kr.	1.36	Kvartalet
" Dansk Navigatørtidende	40	København	Mdl.	Kr.	2.50	Aaret
Sønderjyder—Hilsen til Sønderjylland	10	København	Mdl.	Kr.	0.60	Halvaaret
Telegraf—Dansk Telegraftidende	29	København	Mdl.	Kr.	1.50	Halvaaret
Tjenestefolk—Tjenestefolkenes Blad	20	Slagelse	Mdl.	Kr.	0.25	Kvartalet
" Tjenestepigernes Blad	15	København..2 G	Mdl.	Kr.	0.35	Kvartalet
" Tyendebladet	13	Aarhus	Ugl.	Kr.	0.65	Kvartalet
Underholdning—Det ny Aarhundrede	100	København	Mdl.	Kr.	2.25	Kvartalet
" De Tusind Hjem	50	Nykøbing F.	Ugl.	Kr.	0.85	Kvartalet
" Familievennen	18	Aarhus	Ugl.	Kr.	0.50	Kvartalet
" Folkelæsning	35	København	Ugl.	Kr.	1.00	Kvartalet
" Folkevennen	35	København	Ugl.	Kr.	1.00	Kvartalet
" Gyldendalske Bibliotek for Hjemmet	69	København	Mdl.	Kr.	1.50	Kvartalet
" Dit og Dat	33	København	Ugl.	Kr.	1.25	Kvartalet
" Hjemmet	72	København	Ugl.	Kr.	1.25	Kvartalet
" Hver 8de Dag	85	København	Ugl.	Kr.	1.25	Kvartalet
" I ledige Timer	24	København	Ugl.	Kr.	1.25	Kvartalet
" Illustret Familieblad	25	København	Ugl.	Kr.	1.25	Kvartalet
" Illustreret Familiejournal	72	København	Ugl.	Kr.	1.25	Kvartalet
" Illustreret Folkeblad	20	København..2 G	Ugl.	Kr.	1.23	Kvartalet
" Illustreret Tidende	96	København	Ugl.	Kr.	3.50	Kvartalet
" Kopenhagener Zeitung	15	Kjøbenhavn..2 G	Mdl.	Kr.	1.15	Kvartalet
" Louis de Moulins Revue	20	København..2 G	Ugl.	Kr.	1.23	Kvartalet
" Læsning for Folket	20	København	Mdl.	Kr.	0.50	Kvartalet
" Lørdag Aften	20	København..2 G	Ugl.	Kr.	1.23	Kvartalet
" Maaneds Magasinet	20	København....2 G	Mdl.	Kr.	1.50	Kvartalet
" Noget for Enhver	23	København	Ugl.	Kr.	0.65	Kvartalet
" Roman Magasinet	50	København	Ugl.	Kr.	1.95	Kvartalet
" Sensations-Noveller	33	København	Mdl.	Kr.	0.35	Kvartalet
" Struer Søndagsblad	4	Struer	Ugl.	Kr.	1.00	Aaret
" Søndagsbladet	30	Odense	Ugl.	Kr.	1.00	Kvartalet
" Søndagslæsning	6	København	Ugl.	Kr.	0.25	Kvartalet
" Ude og hjemme	12	København	Mdl.	Kr.	2.00	Aaret
" Ugens Blad	14	Svendborg	Ugl.	Kr.	0.50	Kvartalet
" Ugens Nyheder	41	København	Ugl.	Kr.	1.00	Kvartalet
" Verden og Vi		København	Ugl.			

LANGE ORD.

"Politiken," København, udstedte i Aaret en kuriøs Konkurrence om de længste danske Ord. Her er nogle af de længste:

Retshaandhævelsesakterne—24 Bogstaver.
Allestedsnærværelsesdogmet—26.
Kreditforeningsobligationerne—29.
Ulykkesforsikringsselskaberne—29.
Hensigtsmæssighedsspørgsmaalet—29.
Kommunalbestyrelsesmedlemmerne—30.
Tilbagebetalingsforpligtelserne—31.
Kvindevalgretsdemonstrationerne—31.
Forsvarskommissionsbetækningen—31.
Ballonrekognosceringsstationerne—32.
Diamantbryllupshøjtidelighederne—32.
Retsbeskyttelsesgrundsætningerne—32.
Nationalitetsejendommelighederne—32.
Højesteretssagførerfuldmægtigerne—33.
Arbejdsanvisningskontorbestyrerne—33.
Kødudførselskontrolbestemmelserne—33.
Landvæsenskommissionsforretninger—33.
Sparsommelighedsforanstaltningerne—34.
Stukkaturfabrikantsammenslutningen—34.
Alderdomsunderstøttelsesforordningen—36.
Borgerrepræsentationsforhandlingerne—36.
Sammenligningsbindeordsbisætningerne—36.
Hagelskadeforsikringsaktieselskaberne—37.
Forlystelsesetablissementsdirektørerne—38.
Varemærkeindregistreringskontorlokalerne—40.

De Danske i Amerika skal imidlertid ikke lade sig lumpe. Vi har et Ord, der er paa alles Læber, og som hvert Barn kan definere til Fuldkommenhed, og vi kan "go 'Politiken' a dozen better—and then some." Her er det:

Danmarksbygningsoverbestyrelseskomitemedlemsbegejstringen—57

BIEN

("The Bee")

A HOME AND FARM PAPER

Established 1882

Only Danish Newspaper Published in the Pacific States

Published Every Friday, at San Francisco, Cal.

SOPHUS HARTWICK, Proprietor

Advertising Rates: $1.00 per inch

Liberal Discount for Yearly Contracts

OFFICE: 340 SANSOME STREET, SAN FRANCISCO, CAL.

Telephone: Douglas 5427

"BIEN"

Pacific-Kystens danske Ugeblad

Grundlagt 1882

Subskriptionspris for et Aar $2.00

Til Danmark: $2.50

Udkommer hver Fredag med 8 Sider, 56 Spalter

SOPHUS HARTWICK, Udgiver

KONTOR: 340 SANSOME STREET, SAN FRANCISCO, CAL.

Telefon: Douglas 5427

DANSK VERDENSSAMFUND.

Formaal og Virksomhed.

Samfundets Formal er at vedligeholde Forbindelsen og styrke Sammenholdet mellem Danske i og udenfor Danmark, og at samle danske Mænd og Kvinder i alle Verdensdele til fælles Arbejde for dansk Kultur og danske Interesser.

Samfundet virker til Fremme af sit Formaal ved i København at oprette et Oplysningskontor for Landsmænd i Indland og Udland. I Forbindelse med Oplysningskontoret holder Samfundet Lokaler, hvor Medlemmerne kan mødes, læse Aviser og besørge Korrespondance. Der oprettes et organiseret Oplysningsvæsen om Landsmænds Opholdssted, Arbejde og Livsvilkaar i Udlandet, ligesom der indrettes et Arkiv for Sager vedrørende danske Udvandrerforhold.

Endvidere skal Samfundet, saa vidt muligt, søge at støtte danske Bogsamlinger i Udlandet, samt udgive et Medlemsblad til Fremme af Samfundets Tarv. Og endelig skal Samfundet virke for, at der hjemme udbredes Kendskab til de danske frivillige Kolonisationer i Udlandet, og søge at opnaa, at dette indgaar som et Led i Skoleundervisningen i Danmark. Ligeledes maa det være Samfundet magtpaaliggende, at der sørges for Udveksling af gode Foredragsholdere, at der afholdes Møder og Sammenkomster i Danmark med Landsmænd, som er paa Besøg, samt sidst, men ikke mindst, at der virkes kraftigt for, at Kendskabet til Danmark i de Udvandredes opvoksende Slægt opretholdes og styrkes, saaledes at denne faar Interesse for Danmark og Lyst til at lære det at kende.

Kontorer.

Sekretariat, Læsesal, Oplysningskontor, Medlemsbladets Redaktions- og Ekspeditionskontor: Havnegade 9 Stuen, København. Telefon 7275. Aabne Kl. 10—5.

Oplysningskontorets Virksomhed.

Oplysninger gives om Forholdene i de forskellige Lande, ikke mindst med Hensyn til Eksport- og Udvandringschancer. Gennem Medlemmer i alle Dele af Kloden fremskaffes Oplysninger om Forholdene i alle oversøiske Lande.

"Danmark hjemme og ude"

ejes og udgives af "D. V.;" det tilsendes ugentlig samtlige Medlemmer portofrit. Redaktør: Cand. theol. Bertel Fuglsang; Forretningsfører: Edward Spore.

Ledelsen

bestaar af et Raad og en Bestyrelse.

Bestyrelsen bestaar af: Fhv. Kursmægler Geo. C. Bartholdy; Læge Petrus Beyer; Dr. phil. A. Fraenkel; Grosserer M. L. Frimodt (Kasserer); Konsul W. Hansen fg. Formand; Kaptejn Troels-Smith; Generalkonsul Johan Hansen; Statskonsulent C. Løfting og Prof. O. Olufsen.

Raadet bestaar af: Direktør for Søkortarkivet J. C. D. Bloch; Oberst Kmh. Boeck; Seminarieforstander Stig Bredstrup; Prof. Fr. Buhl; Fmd. for De samvirkende sønderjyske Foreninger A. Carstens; Hofjægermester H. C. F. Cederfeld de Simonsen; Folketingsmand J. C. Christensen; Overretsassessor C. E. Cold; Havnekapt. C. F. Drechsel; Prof. Edv. Ehlers; Ingeniør Alex. Foss; Lensgrev M. Kragh-Juel-Vind-Frijs; Gehejmeetatsraad Goos; Dr. phil. H. J. Hansen; Gaardejer C. Hejlesen; Generalkonsul Chr. Heckscher; Generalkonsul Andreas Henningsen; Brygger Carl Jacobsen; Gmd. N. Jensen-Toustrup; Justitiarius N. Lassen; Bankdirektør J. Lauridsen; Provst O. Meulengraht; Folketingsmand A. C. Meyer; Dr. phil L. Moltesen; Lensgrev F. Moltke-Bregentved; Biskop C. Møller; Overretssagf. A. Munch-Petersen; Gartner Jørgen Nielsen, Fmd. for de samvirk. Husmandsforen.; Prof. Martin Nyrop; Etatsraad C. Olesen, Fmd. for den danske Handelsstands Fællesrepræsentation; Landstingsmand H. Petersen; Højskoleforst. Alfred Povlsen; Fabrikant H. P. Prior; Lensgrev F. Raben-Levetzau; Direktør A. B. Reck; Folketingsmand Ludv. Reventlow; Fru M. Riising-Rasmussen; Højskoleforst. H. Rosendahl; Folketingsmand Jul. Schovelin; Proprietær M. Schytt; Dr. phil Gudmund Schytte; Prof. A. S. Steenberg; Hofjægermester A. Tesdorph; Landstingsmand Herman Trier; Chef for det kgl. Theater A. P. Weis; Ingeniør Aage Westenholz; Direktør C. Will; Konsejlspræsident C. Th. Zahle.

Medlemskontingent

er i Danmark 6 Kr. om Aaret; i Udlandet 10 Kr. om Aaret. Et Bidrag af mindst 100 Kroner een Gang for alle giver Ret til at blive livsvarigt Medlem.

AMERIKA-DANSKE FOLKEMØDER I DANMARK.

I 1908 indvarslede Højskoleforstanderne A. Axelsen og Th. Dorf til et Møde af Danske fra Amerika paa Krabbesholm Højskole ved Skive. Mødet overværedes af Kongen.

I 1909 holdtes Mødet paa Roskilde Højskole. Senere har de aarlige Møder været afholdt paa Vestbirk i Jylland, Ollerup paa Fyn, og det sidste i Vallekilde paa Sjælland.

Danske Foredragsholdere fra Hjemlandet og de Forenede Stater taler om Æmner af fælles national Interesse; om Aftenerne musiceres eller synges; en Fællesudflugt til et naturskønt eller historisk Sted foretages. Om Søndagen holdes stort Folkemøde. Møderne varer i Reglen fem Dage, og Betaling for Kost og Logi er 15 Kr.

Pastor A. Bobjerg og Højskoleforstander O. Stevns har i de senere Aar arrangeret Fællesrejser og mindre Møder for the besøgende Danske fra Amerika.

NATIONALPARKEN I REBILD BAKKER.

(Se andensteds).

Tunnellen graves.

De skønne Aander i Verden — de ser gennem langsynte Glas,
at her bør der graves Kanaler, og der er der Trang til et Pas —
de drømmer bag Grønkaalsgærdet om Fryd for det ganske Rige
og digter dejligt om Naboens og om deres eget Dige.
Og alt, hvad de skønne Aander i langsynte Briller ser
og varsler om med profetisk Kraft, det sker — Gudskelov, det sker!

Her skal der ej tales højstemt om Folk i Kittel og Sæk;
de kender dog bedst deres Attraa selv, og derfor graver de væk;
profetiske er de næppe, men Handlingens Mænd des mer,
og hvad Profeterne varsler om — de sørger derfor: — det sker!

— — —

Den Sol, som skinner paa Diget og hjælper Poetens Dild,
hvis den har fornyende Virkning og inspirerende Ild —
hvad da har det Mulm i Tunnellen, hvor Hakkernes Mænd slaar Lejr
og kæmper sig frem i Mørket med Tro paa en Lysets Sejr?

Hvad da, naar de tvende Skarer dernede i Klippens Gang
en Morgen hører hinanden igennem Hakkernes Klang?
og Haandslag veksles i Dybet, og Gennemgangen er brudt —
hvad da i den blege, skælvende Lysstribes første Minut!

MICHAEL SALOMON.

Chicagos Offentlige Bibliothek

Dets Arbejde og Betydning.

Af DR. MAX HENIUS, Chicago.

I vore Dage er det offentlige Bibliothek, dets Funktioner og Rækkevidde, vidt forskellig fra den gammeldags Opfattelse af et Bibliothek. Tidligere var Bibliothekerne nærmest Opbevaringssteder for Bøger, stille og rolige Sale, der kun besøgtes af faa Mennesker, som her i uforstyrret Ro granskede lærde Værker. Det samme sker ogsaa nu til Dags; men der er kommet et nyt Moment til, et Moment, der finder Udtryk i Betegnelsen "offentligt Bibliothek," d. v. s. en Institution, hvis Maal er at sprede Oplysning og Kundskaber blandt Masserne, den store Befolkning i alle Aldre, paavirke dem og spore dem til aandelig Virksomhed.

De offentlige Bibliotheker her i Landet er næst efter de offentlige Skoler den vigtigste Oplysningsfaktor, der understøtter Skolens Arbejde og fortsætter Arbejdet, hvor Skolens Virksomhed hører op. Som Følge deraf er det for en i moderne Forstand dygtig Bibliothekar ikke nok at vide nøjagtig Besked med Bogtitler, og hvor de forskellige Bøger findes. Nej, han maa være en Raadgiver og Vejleder for Unge og Gamle, der kommer til ham. Vil en ung Mand benytte sine Aftentimer, f. Eks. til at studere Elektricitet, maa han være i Stand til at lægge en Studieplan ud for ham, saa den unge Mand faar det fulde Udbytte af sine Studier.

Et offentligt Bibliothek ledes efter de samme Principer som en moderne Forretning. Det nøjes ikke med at have saa og saa mange Bøger paa Lager og laane dem ud til hvem der kommer og ønsker en Bog. Det holder sig ikke fornemt tilbage. Tværtimod. Paa alle mulige Maader søger det at henlede Opmærksomheden paa de Kundskabsskatte, det indeholder, søger alle mulige Midler til at gøre Adgangen til dem let og uhindret. Hvorledes dette Arbejde udføres i Chicago, skal jeg i de følgende Linjer fortælle lidt om.

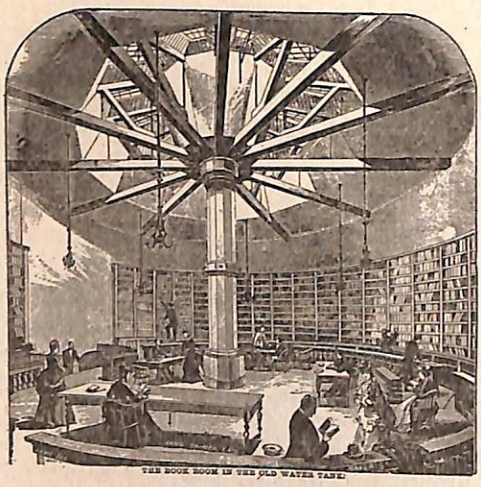
Stødet til Oprettelsen af et offentligt Bibliothek i Chicago kom udefra — fra England. Kort efter den store Brand i Chicago i Oktober 1871 satte den engelske Forfatter Thomas Hughes sig i Spidsen for en Indsamling fra engelske Forfattere, Forlæggere og literære Selskaber. Der blev indsamlet ca. 7,000 Bind, og disse blev skænket til Chicago som et synligt Bevis paa Sympathi med Byen i dens store Ulykke. I disse 7,000 Bind har vi den første Begyndelse til Chicagos offentlige Bibliothek, der i de forløbne 41 Aar er vokset til nu at omfatte over en halv Million Bøger.

En særskilt Bibliotheksbygning fandtes den Gang ikke; Bøgerne blev da ved Ankomsten fra England i 1872 anbragt i en Vandbeholder paa Taget af en Bygning, der foreløbig gjorde Tjeneste som Raadhus. Samtidig blev der gjort Skridt til ved Lov at oprette "et frit offentligt Bibliothek med Læsestue til Brug for Indbyggerne i Chicago," som det hedder i Lovforslaget, der vedtoges af Byraadet paa et Møde i April 1872. Den øverste Ledelse af Bibliotheket blev lagt i Hænderne paa et Bibliotheksraad, der er sammensat af ni ulønnede Medlemmer, som udnævnes af Byens Borgmester for tre Aar ad Gangen.

I adskillige Aar førte Bibliotheket en ret omflakkende Tilværelse, eftersom

---

Denne Artikel er en forkortet Gengivelse af det Foredrag, som Dr. Max Henius, Næstformand i Bestyrelsen for Chicagos offentlige Bibliothek, i Maj Maaned holdt paa Raadhuset i København for Kommunalbestyrelsen og en indbudt Kreds af bibliotheksinteresserede Mænd og Kvinder. "Bogsamlingsbladet" bragte i sit Julinummer en udførlig Omtale af Foredraget og udtalte bl. a.: "Aldrig har Bogsamlingssagen tidligere samlet en saa repræsentabel Forsamling her i Danmark." Dr. Henius har paa vor Anmodning omarbejdet og overladt os Manuskriptet.—Red.



Læsestuen i den gamle Vandbeholder.

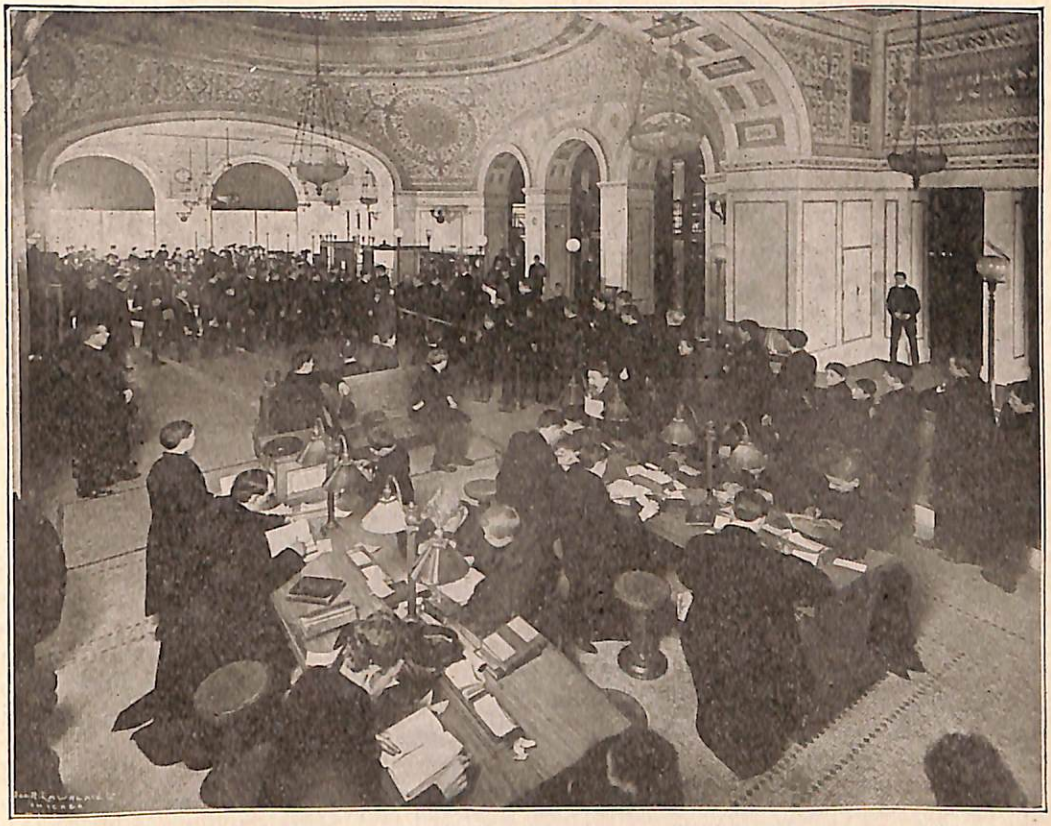
Bøgernes voksende Tal nødvendiggjorde rummeligere Lokaler. Trangen til en egen permanent Bygning blev stedse stærkere og førte omsider til, at der blev opkrævet en aarlig Skat for fem Aar af to Mills (en Femtedel Cent) paa hver Dollar af Skattetaksten. Der indkom herved ca. 2,225,000 Dollars, og for disse Penge opførtes den nuværende Bibliotheksbygning. Da den blev taget i Brug i 1897, indeholdt Biblioteket ca. 220,000 Bøger.

En nærmere Beskrivelse af Bygningen falder udenfor Rammen af denne lille Afhandling, der kun skal skildre Bibliothekets Forretningsgang og Virkemaade.

Udlaan af Bøger finder Sted i Ekspeditionslokalet, hvorfra hosstaaende Billede er taget. I Fløjen tilhøjre for Ekspeditionslokalet findes Departementet for Indregistrering af Kort, der giver Adgang til Laan af Bøger for Brug i Hjemmet. Disse Kort udstedes uden Indskrænkning af nogen Art til ethvert Menneske bosiddende i Chicago. Alt, hvad der forlanges, er, at Vedkommende underskriver en Ansøgning, paa hvilken han eller hun forpligter sig til: 1) at overholde Bibliothekets Regler, 2) at erstatte Tab og Beskadigelser af Bøger, 3) at betale Bøder for at beholde Bøger udover den tilladte Tid, 4) øjeblikkelig at underrette Biblioteket om Forandring i Ens Adresse. Desuden maa man indlevere et Garantikort, underskrevet af en Mand eller Kvinde, hvis Navn findes i Vejviseren; paa dette Kort forpligter Garanten sig til at erstatte Biblioteket mulige Tab, der maatte foraarsages ved, at vedkommende eventuelle Laantager undlader at overholde sine Forpligtelser. Der udstedes to Kort til hver Person, et gældende for Romaner og et for Bøger af andet Indhold. Kortene udstedes for tre Aar ad Gangen; de er gyldige paa Hovedbiblioteket og alle Filialer, saaledes at forstaa, at man kan faa en Bog udleveret et Sted og aflevere den paa et hvilket som helst andet. Man kan faa e e n Bog ad Gangen paa hvert Kort med Ret til at beholde dem i to Uger og derefter forny dem for to Uger mere. En Undtagelse fra denne Regel danner de saakaldte "syv-Dages Bøger," d. e. de nyeste Romaner, som der altid er særlig Rift om. Der er en Bøde af tre Cents for Voksne og en Cent for Børn (under 16 Aar) for hver Dag Bøgerne beholdes udover den fastsatte Tid. Dette Bødesystem indbringer ca. 12,000 Dollars om Aaret, og disse Penge gaar til et Pensionsfund, som Funktionærerne bidrager en vis Procent af deres Gage til. De nævnte Kort er beregnede for det voksne læsende Publikum i Almindelighed. Til Børn (under 16 Aar) udstedes der Børnekort; paa disse udleveres ikke Bøger, der efter Bibliothekets Skøn ikke er egnede til Læsning for Børn. Desuden gives der specielle Studiekort, Feriekort, etc., paa hvilke et større Antal Bøger kan faas paa een Gang.

I Fløjen tilvenstre for Ekspeditionslokalet findes en Samling paa ca. 12,000 Bind paa aabne og frit tilgængelige Hylder. Disse 12,000 Bind er Duplikater af Bøger i den egentlige Bogsamling; de er beregnede for Folk, som ønsker at læse, men ikke er paa det rene med, hvad de vil læse, eller for Folk, som ønsker at faa et Overblik over Bøger om et bestemt Æmne, førend de bestemmer sig til at vælge Bøger til at tage med hjem. Paa hver Reol findes en Fortegnelse over, hvilke Bøger den indeholder.

I Etagen ovenover Ekspeditionslokalet findes "The Reference Department" (Studiesalen), hvor der er Plads til 225 læsende Personer. Hele den ene Længdevæg er forsynet med aabne Hylder,



Udlaanssalen i Chicag os offentlige Bibliothek.

der indeholder Ordbøger i næsten alle Sprog, Konversationsleksika, tekniske og biografiske Værker, Haandbøger i Kunst og Literatur, kort sagt alle mulige boglige Hjælpekilder. Bøgerne maa kun benyttes paa Stedet; enhver kan tage fra Hylderne de Bøger, han har Brug for, uden Udstedelse af Kort eller Kontrol af nogen Art. Denne Tillid til Menneskers Ærlighed skuffes ikke i nogen nævneværdig Grad, idet der mistes mindre end 20 Bøger om Aaret med et gennemsnitligt Besøg af ca. 550 om Dagen.

Ved Siden af "The Reference Department" findes et særligt Læseværelse for Unge. Det er jo en af det offentlige Bibliotheks vigtigste Opgaver at faa Tag i de Unge og vække deres Interesse for det Udbytte og den Nydelse, de kan faa fra god, sund Læsning. Der findes en omhyggelig valgt Samling Bøger her, og i et tilstødende Værelse er der jævnlig illustrerede Foredrag over Æmner, der maa antages at interessere den modnere Ungdom.

Den anden store Afdeling i denne Etage er Læsesalen, hvor der er Siddepladser til 450 Personer. Blandt de Mennesker, som kommer her, finder man Repræsentanter for saa at sige alle europæiske Nationer, der her studerer Aviser fra deres Fødeland. Her findes ca. 1,500 Aviser og Tidsskrifter paa alle civiliserede Sprog, det langt overvejende Flertal naturligvis paa Engelsk. Dansk er repræsenteret af alle dansk-amerikanske Aviser, desuden findes der flere danske Dagblade samt Tilskueren, Illustreret Tidende m. m. Der er et gennemsnitligt Besøg af 350 Personer i Timen. Læseværelset og Reference-Departementet er aabne for Publikum Hverdage fra 9 Morgen til 10 Aften, Søn- og Helligdage fra 9—6.

I Etagen ovenover findes Kunstafdelingen, tre store Sale fyldt med Billedværker og Bøger, der omhandler Maleri og Skulptur samt Luksusudgaver, som der paa Grund af deres Sjældenhed og

Kostbarhed nødvendigvis maa holdes særlig nøje Opsyn med.

"Patents and Documents Department" indeholder en komplet Samling af Patenter udstedte i de Forenede Stater siden 1790 samt Patenter fra de fleste europæiske Lande, Oplysninger om Varemærker og Forlagsret i de Forenede Stater og England m. m.

I et andet Lokale er "Civics Room," der først fornylig er oprettet. Her findes Oplysning om alt vedrørende Borgerens Forhold til Kommune, Stat og Forbundsregeringen, Regeringsrapporterne fra de forskellige Departementer, Forhandlingerne i Kongressen, Beretninger, som de forskellige Stater i Unionen offentliggør, social økonomiske og statsvidenskabelige Tidsskrifter og Pamfletter vedrørende Forretningsliv, indbundne Aargange af de store Dagblade og utallige Udklip og Specialartikler, Æmner som f. Eks.: Mælkekontrol, Slagtehuse, Kloakvæsen, underjordiske Jærnbaner og hundrede andre Ting. Hertil kommer Vejvisere over de større Byer i Amerika og Europa, Rejse- og Dampskibslinier, Sporvognslinier, Handels- og Søkort m. m.

Bibliotheket har endvidere en Samling Bøger for Blinde paa ca. 1,200 Bind samt to Maanedsskrifter, trykt med ophøjede Bogstaver i fire Systemer. Disse Bøger sendes efter Anmodning frit til Blinde rundt om i Byen. Omkostningerne ved Fremsendelsen afholdes af Postvæsenet.

De fleste Mennesker finder Statistik kedelig, men jeg vil dog nævne nogle Tal, der viser i hvilket Omfang Bibliothekets Bøger og Hjælpemidler benyttes. I Marts Maaned i Aar blev der udstedt og fornyet 5,204 Kort, og der var ialt 153,482 Kort i Cirkulation. Af de ca. 350,000 Bøger i Bibliotheket, som laanes ud, var der i Maanedens Løb udlaant 290,203. I "The Reference Department" var Besøget 15,609, og Antallet af Bøger, der blev udleveret paa Rekvisition, var 40,005; deri ikke indbefattet Bøger benyttede fra de aabne Hylder. Patentafdelingen var i Maanedens Løb besøgt af 2,862 Personer, og Udlaan af Bøger og Dokumentsamlinger var 12,901. I "Civics Room" var Besøget 4,799 Personer, der benyttede 2,208 Magaziner, 1,806 Vejvisere, 1,619 Bøger, 803 Pamfletter og 730 indbundne Dagblade.

Vi kommer nu til Arbejdet med at faa Bøgerne gjort tilgængelige for den store Befolkning. I en By af Chicagos Størrelse kan dette Arbejde umulig gøres fra eet Sted. Langt de fleste Mennesker, man netop ønsker at faa Tag i, har hverken Tid eller Raad til at rejse et Par Timer for at faa fat paa en Bog. Derfor maa Bøgerne bringes ud, hvor Folk bor. Og paa dette Omraade har Arbejdet i Chicago i flere Retninger været banebrydende, saa at det studeres of bibliotheks-interesserede Mænd og Kvinder saavel fra Europa som fra andre Byer i Amerika.

Det er naturligt, at Bibliotheket har søgt Samarbejde med de offentlige Skoler, der ligesom det selv sorterer under Chicagos Kommunalbestyrelse. Dette Samarbejde finder Udslag paa to Maader, dels i Form af smaa Vandrebiblioteker, der flytter om fra en Skole til en anden, og dels i regulære Filialer, hvor Byrden er fordelt saaledes, at vedkommende Skole giver frit Lokale, Møbler, Lys og Varme, medens Bibliotheket leverer Bøgerne og betaler Bibliothekarens Løn. Om Aftenen besøges disse Skolebiblioteker af større Børn og Voksne; tidlig paa Eftermiddagen er det mest mindre Børn, som kommer efter Skoletid, dels for at kigge i Billedbøger og læse, dels for at overvære en saakaldt "story hour," hvor Bibliothekaren fortæller et Æventyr til de mindre Børn, og til de store om historiske Personer og Begivenheder. Disse Historie-Timer har overalt vist sig at være et udmærket Middel til at trække Børn til Bibliotheket. Omstaaende Billede gengiver en saadan "story hour," hvor der fortælles Børnene H. C. Andersens Æventyr "Den standhaftige Tinsoldat."

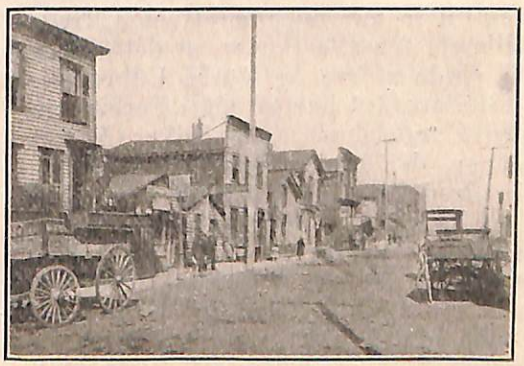
Der findes i Chicago saakaldte "Social Settlements," som f. Eks. Hull House, som ledes af den i det amerikanske offentlige Liv saa velkendte Miss Jane Addams, Abraham Lincoln Centre, og mange andre. I disse "settlements" øves der et stort folkeopdragende og folkeoplysende Arbejde. Der findes Aftenskoler for Emigranter, der gives



"Story Hour." Bibliothekaren fort æller "Den standhaftige Tinsoldat."

Undervisning i Madlavning og Skræddersyning til Pigerne, i forskellige Haandværk til Drenge. Der er populære Foredrag og Koncerter og Theaterforestillinger, altsammen gratis. Med disse Anstalter arbejder det offentlige Bibliothek Haand i Haand under samme Vilkaar som nævnt ovenfor ved Skolerne. I Abraham Lincoln Centre er der installeret en Filial af det offentlige Bibliothek paa ca. 5,000 Bind, der kan glæde sig over en stadig voksende Besøg af Kvarterets Ungdom.

Dernæst er der Filialerne i Chicagos offentlige Parker. De fleste af disse Parker er all af ny Oprindelse; hvor de ligger var der tidligere gamle, faldefærdige Rønner, som paa omstaaende Billede. Det var Huse, hvor alle hygiejniske Regler blev overtraadt; ofte maatte et Værelse tjene til Opholdsværelse, Spise- og Soveværelse for en hel Familie, undertiden endogsaa med et Par Logerende i Tilgift. Saa tog man resolut fat; rev Rønnerne ned, sløjfede Kvarteret og anlagde smaa Parker, hvor der findes Boldbaner, Vade- og Svømmebasiner, veludstyrede Gymnastiksale, hvor der gives Undervisning — naturligvis gratis — i Gymnastik, al Slags Sport og Dans. I Parkbygningerne, de saakaldte "field houses," er der Klublokaler til fri Afbenyttelse for Kvarte-



Gamle Huse, der blev revet ned for at give Plads til West Park No. 2.

rets Beboere, Foredragssale, hvor der jævnlig holdes populære Foredrag om Æmner af praktisk Betydning i det daglige Liv. Bibliotheks-Myndighederne saa hurtig, at disse Samlingssteder for Ungdommen frembød ideale Pladser for smaa Folkebiblioteker, og ved Samarbejde med Parkkommissionen er der nu oprettet et Dusin Filialer, der kan glæde sig ved et stadig voksende læsende Publikum.



"Field House" i West Park No. 2, med Filial af det offentlige Bibliothek.

Disse Filialer, til hvilke baade Børn og Voksne har Adgang, er aabne fra 1—9 Hverdage og fra 2—6 Søn- og Helligdage. Størrelsen af Bogsamlingerne varierer fra 1,500 til 5,000 Bind. Bibliotheket leverer Bøgerne og betaler Bibliothekarens Løn, medens Parkkommissionen giver Lokale og afholder alle Udgifter i Forbindelse med dette.

Jeg skal nu gaa over til at omtale den Art af Filialer, der ligesom Parkbibliothekerne — saa vidt jeg ved — endnu ikke er forsøgt noget andet Sted end i Chicago, hvor Systemet ogsaa endnu kun er i sin Vorden; de foreløbige Resultater har dog været saa tilfredsstillende for alle Parter, at det sikkert vil vinde større og større Udbredelse.

Bibliotheket har sat sig i Forbindelse med Handelshuse og Fabriker, Forretninger, der beskæftiger fra nogle faa Hundrede op til flere Tusind Mennesker. I en Del af disse Forretninger findes et saakaldt "welfare department," et eller flere Værelser, hvor Funktionærerne kan udhvile sig, lege, danse eller paa anden Maade rekreere sig. Disse Departementer er ledede af kompetente Mænd eller Kvinder; der holdes Foredrag om Æmner vedrørende hygiejniske Spørgsmaal, om Legemets Pleje, Tændernes Pleje o. l. Gratis Lægeundersøgelse samt øjeblikkelig Hjælp i Ulykkestilfælde er forbunden dermed. I 11 Forretninger i Chicago har det offentlige Bibliothek installeret Filialer i Tilslutning til deres "welfare department." Bogsamlingerne varierer i Størrelse fra 500 til 1,500 Bind, som er til udelukkende Brug for Forretningens Funktionærer. Fra Tid til anden fornyes og skiftes Bøgerne; ofte, især i Fabriker er der en fyldig Samling af Bøger, der behandler Æmner vedrørende de Artikler, vedkommende Forretning fabrikerer. Bibliotheket leverer Bøgerne, alle andre Udgifter, Bibliothekarens Løn indbefattet, afholdes af Forretningerne, der endogsaa henter og bringer Bøgerne paa deres egne Vogne.

Dette Samarbejde har vist sig at være en udmærket Forretning for begge Parter, og Systemet vil sikkert finde Efterlignere mange Steder, hvor de lokale Forhold er gunstige for at gennemføre det.

Af de forskellige Filialer, som jeg her har omtalt, findes der for Tiden ialt ca. 30. Bibliotheket søger imidlertid ogsaa andre Midler til at naa ud blandt Folk. Et af disse er Udleveringsstationerne, som i et Antal af over 100 findes spredte over hele Byen. Disse Udlaansstationer findes i Apotheker og Butikker. Fra trykte Bogfortegnelser kan enhver, der har et Kort, vælge Bøger den ene Dag og afhente dem Dagen efter. Bøgerne sendes fra Hovedbibliotheket ud til Stationerne, og Forsendelsen foregaar pr. Bil. Der er for Tiden seks af disse i Brug, hver af dem tilbagelægger 48 miles om Dagen. Butiksejerne er ansvarlige for Bøgerne og inddriver eventuelle Bøder. For dette Arbejde faar de en Cent for hver Bog, der udlaanes.

Den sidste Metode, jeg skal omtale, er Anlæggelsen af smaa Vandrebiblioteker i Byens Yderkanter, der er for langt borte til, at det vilde være praktisk at have Udleveringsstationer der. Disse Vandrebiblioteker bestyres af lokale Klubber og Foreninger, der gør alt det nødvendige Arbejde og overtager Ansvaret for Bøgerne, ligeledes

mod en Betaling af en Cent for hver Bog, der cirkulerer.

Som man ser, er det et overordentlig betydeligt Folkeoplysningsarbejde, der udføres af Chicagos offentlige Bibliothek. Et aktivt og praktisk Arbejde, der maalbevidst søger at drage alle ind under dets forædlende Paavirkning. Jeg vil i denne Forbindelse nævne, at 60,000 af den halve Million Bøger, Bibliotheket ejer, er Bøger paa fremmede Sprog. Af danske og norske Bøger alene indeholder Bibliotheket ca. 5,000 Bind.. Over Halvdelen af Chicagos Befolkning er født udenfor de Forenede Stater, og en Mængde af disse Mennesker lærer aldrig at læse Engelsk, mange daarlig nok at tale det. For disse Menneskers Skyld anskaffer Bibliotheket Bøger i deres Modersmaal, saa at enhver, der ønsker at læse, kan faa sin Trang tilfredsstillet.

LOVEN FOR ERSTATNING TIL SKADELIDTE I STATEN WASHINGTON

Ved WILHELM JENSEN.*

Man har i Amerika haft saa travlt med at tjene Penge, og Menneskeliv har været saa mangfoldige og saa billige, at Landet har været og endnu er langt bagefter andre civiliserede Lande med Hensyn til at tage Vare paa tilskadekomne og udslidte Arbejdere. Selv om det langtfra kan paastaas, at Skridtet er taget fuldtud, saa maa det dog siges til Staten Washingtons Ros, at den er den første Stat i Unionen, der har paabegyndt dette Arbejde, — maaske det allervigtigste indenfor Industri-Verdenen — ved i 1911 at give den saakaldte Workmen's Compensation Lov. Og lad det siges til Danmarks Ære, at Washington henvendte sig der med Anmodning om Raad, da Loven blev forberedt.

Det er en helt ny Ide, et helt nyt Princip, der gør sig gældende i disse Erstatnings-Love. "Hvad skylder Arbejdsgiveren den tilskadekomne Arbejder?" lød Spørgsmaalet. Man vil se, at det her anses for at være et moralsk, eller om man vil, et etisk Spørgsmaal, medens det jo dog i Bund og Grund er et økonomisk Spørgsmaal. Resultatet af denne Misforstaaelse kender vi alle. Fabrikanten assurerede Arbejderen, sagde man; men dette er jo aldeles ikke Tilfældet — Fabrikanten assurerede sig selv imod Søgsmaal fra den Tilskadekomnes Side. Forsikrings-Selskabet ønskede selvfølgelig at betale det mindst mulige, medens den Tilskadekomne ønskede at faa det mest mulige, eller rettere den Tilskadekomnes Sagfører; thi paa en saa ussel Maade var Sagen ordnet, at de to mest interesserede — Arbejdsgiver og Arbejder — ikke kunde tales ved. Manden bragtes til Hospitalet, og før han havde Tid til at sunde sig, var Sagføreren hos ham med Tilbud om at anlægge Sag uden Omkostninger, men for Halvdelen af det Beløb, den ulykkelige Mand kunde faa. Denne hæslige Fremgangsmaade udartede i en saadan Grad, at man har givet de Sagførere, der søger den Slags Processer, det ildeklingende Øgenavn: "Ambulance chasers." Og under Retssagen viste det sig for Alvor, at man betragtede Spørgsmaalet som værende af moralsk Natur. Det gjaldt om at bevise, at Arbejdsgiveren var Skyld i Ulykken, — det drejede hele Sagen sig om. Man har opstillet de mest haarfine Argumenter og Doktriner, som f. Eks. dette, at hvis Ulykkestilfældet skyldtes en Medtjenendes Uforsigtighed, saa var det Arbejdsgiverens Skyld, og han maatte betale, med mindre det kunde bevises, at den Tilskadekomne vidste, da han tog Pladsen, at denne Medtjenende havde Omdømme for at være en uforsigtig Fyr, eller at han var udygtig i sit Fag; i saa

* Auditør; Kontorchef i Washington-Portland Cement Co., Seattle, Wash.

Tilfælde løb den Tilskadekomne Risikoen og kunde ikke faa Erstatning.

Men nu begynder man at indse, at det er et økonomisk og ikke et moralsk Spørgsmaal; man har opgivet Spørgsmaalet om, hvis Skylden er, man spørger ikke om, hvad Arbejdsgiveren skylder, men: "Hvad skylder Industrien den Mand, den har gjort til Krøbling?"

Naar en Arbejder kommer til Skade og bliver Krøbling for Livstid, saa er det økonomisk set ligegyldigt, om det var hans Skyld, om det var en Medtjenendes Skyld, — Resultatet er det samme, han er Krøbling, hans Kone og Børn staar uden Forsørger, og Kommunen, Samfundet, maa tage sig af dem alle eller sende dem ud paa Alfarvej for at tigge eller stjæle. Byrden falder paa hele Samfundet, men hvorfor skulde jeg hjælpe til med at forsørge en Mand, der er bleven slaaet til Krøbling i Jærnbanens Tjeneste? Manden har hjulpet Jærnbane-Industrien med at tjene Penge, saa hvorfor skulde denne Industri ikke tage sig af ham og hans Familie? Jeg taler her ikke om Industriens moralske Forpligtelse — den kan der være forskellige Meninger om —, men om dens økonomiske.

Det er dette gennembrydende, nye Princip, der ligger til Grund for vore Erstatningslove — Industrierne skal hver for sig tage sig af deres Tilskadekomne. Vi har endnu ikke her i Amerika nogen Arbejder-Pensions Lov, rimeligvis fordi jo Arbejdsgiveren ikke paa nogen Maade kan siges at være Skyld i, at Arbejderen bliver gammel; men den kommer, og paa samme Grundlag som Erstatningsloven — Pension som en Ret, ikke som en Skærv. Naar en Industri regner ud, hvad dens Produkter koster, saa indbefatter den i Beløbet Slid paa Maskiner, Risikoen ved Ildebrand osv., hvorfor ikke indbefatte Risikoen ved Arbejdernes Ulykker, Slidet paa Arbejderen? Igen maa jeg sige, at jeg ikke taler om Arbejdsgiverens moralske Forpligtelse, men om Samfundets økonomiske Pligt; Manden skal ikke have Pension, fordi "Staklen ellers vilde sulte," men fordi det vilde betale sig for Samfundet.

Washington-Loven inddeler Industrierne i 41 Klasser, hvor Arbejdsgiveren skal betale, og den tillader alle andre Klasser at betale, om de vil. Denne Inddeling er kun med det Formaal at gøre Forskel paa det Beløb, Industrien maa betale — jo farligere den er, des mere betales der —, og den Tilskadekomne faar det samme, ligegyldigt hvad hans Arbejde er. Loven fastsætter følgende Erstatninger:

Hvis den Tilskadekomne dør, betales Begravelses-Omkostningerne, dog ikke over $75.00. Efterlader han sig en Enke, faar hun maanedlig $20.00, indtil hun dør eller gifter sig igen, og gifter hun sig, ophører hendes Erstatning, men hun faar tolv Gange Maanedsbidraget paa een Gang. Er der Børn under 16 Aar, faar hvert af disse maanedlig $5.00, dog kan Erstatningen til en Familie ikke overstige $35.00. Er der ingen Enke, men Børn, faar hvert af disse maanedlig $10.00. Alle Erstatninger til Børn ophører, naar disse naar seksten-Aars Alderen. Er der hverken Enke eller Børn, men andre, som den Dræbte forsørgede, saa faar disse Halvdelen af det Beløb, som den Dræbte anvendte til deres Underhold, dog ikke over $20.00 maanedlig. Hvis den Dræbte var under 21 Aar, saa faar hans Forældre $20.00 maanedlig til den Dag, da den Dræbte vilde have fyldt 21 Aar. Skulde den efterladte Enke dø, faar Børnene dobbelt.

Bliver den Tilskadekomne Krøbling for hele Livet, faar han, hvis ugift, $20.00 maanedlig, hvis gift, men barnløs, $25.00, og hvis der er Børn, maanedlig $5.00 for hvert under seksten Aar.

Kan den Tilskadekomne komme sig, skal han oppebære 50 pro Cent mere for de første seks Maaneder og derefter samme Erstatning som en Krøbling, saa længe han er ude af Stand til at tjene, men han kan ikke faa mere end 60 pCt. af den Løn, han oppebar, da han kom til Skade.

Naar Skaden er, hvad Lægerne kalder "pemanent partial disability" — Tab af et Lem, et Øje, en Finger osv., — saa faar den Tilskadekomne et bestemt af Kommissionen fastsat Beløb, dog ikke over $1,500.00.

Hvis den, der oppebærer Erstatningen, flytter ud af Staten, saa har denne

Ret til at standse de maanedlige Betalinger imod at betale et vist Beløb, der ikke maa overstige $4,000.00.

Det er den tilkaldte Læges Pligt at underrette den Tilskadekomne eller hans Efterladte om deres Ret i Henhold til Loven; Lægen skal udstede Attest angaaende den Tilskadekomnes Tilstand, og han skal uden Vederlag hjælpe til med at indsende Begæring om Erstatning.

Omkostningerne ved at bringe Loven i Udførelse afholdes af Staten, saa alle Beløb, der betales af Industrierne, kommer de Tilskadekomne til Gode.

Om Lovens Tilblivelse og dens Børnesygdomme er der kun lidet at sige. Den mødte selvfølgelig Modstand fra Ulykkes-Forsikringsselskabernes Side og ogsaa fra nogle faa kortsynede Arbejdsgivere, der frygtede, det vilde koste dem for meget; denne Frygt har vist sig ugrundet, Industrierne betaler næppe nu mere til Staten, end de tidligere betalte til Forsikringsselskaberne, og de har den Tilfredsstillelse, at alt, de betaler, kommer de lidende til Gode; intet bruges til Sagfører og Sagsomkostninger. Man gjorde Forsøg paa at faa Loven erklæret i Modstrid med Grundloven, men den 27. September 1911 afsagde Statens Højesteret den Kendelse, at "the act violates no provision of either the State or Federal constitution."

Der kan maaske nok rejses Indvendinger imod nogle faa Punkter i Loven, men den er et Skridt i den rigtige Retning. Mange Stater har nu taget Sagen op, og det vil næppe vare længe, før der findes en lignende Lov i hver Stat.

DET BRÆKKEDE BEN

Fortælling af CARL HANSEN.

Claudius Alexander Hagenbeck var født i Roskilde og havde lært Klejnsmedprofessionen i Ringsted. Men da han kom til Amerika, havde kloge Folk i denne fremmede Verdensdel hittet paa saa mange Maskiner, at der ingen Brug var for Klejnsmedde.

Han havde været Sømand paa Michigansøen og Herskabskusk i Detroit, Opvarter i Racine og Jærnstøber i Kenosha, Sporvognsskinnesmører i Chicago og Mælkeleverandør i Minneapolis, Malersvend i St. Paul og Farmerkarl i Iowa, Skænkevært i Sioux City og Tømmerhaandlanger i Des Moines, Telefonarbejder i Omaha og Natvægter i Denver. Et vittigt Hoved sagde, at den eneste Profession, Hagenbeck endnu ikke havde forsøgt sig i, var Jordemodermand.

Da han kom ud til det yderste Vest, var det en Selvfølge, at han fulgte den urolige Arbejderflok, der hvileløs færdes mellem Storbyerne, Savmøllerne og de store Jærnbaneanlæg. Han var med til at bygge Huse og Kirker og Theater og Skyskrabere; han fældede Træer i Skoven og arbejdede i Fabriker og Savmøller.

Spurgte man om Grunden til hans Omflakken, var det vanskeligt at give Svar. Han var ikke fordrukken, var heller ikke i særlig Grad doven eller upaalidelig, han var heller ikke trodsig mod sine Overordnede. Men Claudius Alexander Hagenbeck var en lille, smalskuldret Mandsling, som ingen lagde Mærke til, og han havde hverken Venner eller Fjender; derfor var der ingen almægtig Formand eller Værkfører, der holdt sin beskyttende Haand over ham. Han var som en af de mangfoldige Bolte i et stort Maskineri, der godt kan undværes eller med største Lethed erstattes med en anden. Han var en velkendt Mand i Storbyernes Fæstekontorer, hvor han betalte to Dollars for at faa Lov til at udrette det haardeste Arbejde for den mindste Betaling.

Et af disse Fæstekontorer sendte ham ud i Washingtons Skove, hvor en Jærnbane fulgte en Flod, der skar sig Vej mellem Bjærge og høje Bakker.

Skinner og Sveller, der var gamle og udslidte, skulde tages op og fornys. Et Par Hundrede smaa, sortsmudsede Sydlændinge asede med det tunge Metal og de svære Bjælker, mens de knebrede Moderlandets Sprog og søgte at spare paa Kræfterne. Formanden, en bred Svensker, bandede og dominerede uden synderligt Resultat. Sporet skulde paa flere Steder flyttes bort fra den farlige Flodskrænt, og Vej blev sprængt med Dynamit gennem Klipper og Bakker.

En Formiddag gik Hagenbeck sammen med en Græker og trak Spigre og Klamper ud af de gamle Sveller; bag dem fulgte den store Arbejderskare, der sled med Hakker og Skovle eller baksede med de tunge Skinner; foran dem arbejdede "Dynamitmændene." En halv Snes Eksplosioner drønede med mangfoldige Ekko gennem Dalen.

Saa begyndte Arbejderne pludselig at skrige, kaste Værktøjet og løbe. Hagenbeck og hans Kammerat saa op mod den stejle Skænt. Eksplosionen havde rystet Jordmasserne; et Par Træer højt oppe vaklede og faldt; Sten begyndte at rulle nedad i hoppende Fart, og en umaadelig Jordmasse gled nead mod Banelinjen.

De to Mænd løb, — det gjaldt Lemmer eller Liv. Den svenske Formand havde bragt sine Folk i Sikkerhed; han stod og fægtede med Armene og raabte. Hagenbeck følte i sit vilde Løb, at Jordskreddet nu var i fuld Fart, han mærkede Sand og Jord hildende om sine Fødder. Saa sprang han pludselig til Side nedad den næsten lodrette Skrænt mod Floden. Bagved ham lød et umenneskeligt Skrig; det var Grækeren, Antonio Lorenzo, der blev begravet under Jordmasserne. Hagenbeck faldt og rullede nedad i tung Fart; han stødte mod Træer og Sten, følte en stikkende Smerte i den ene Skulder; det sortnede for hans Øjne, og han blev ved at glide og rulle. Da han kom til Samling igen, laa han helt nede ved Flodbredden; et stort Træ havde standset ham i Faldet, før han gled i Vandet. Han forsøgte at rejse sig, men kunde ikke røre det ene Ben; heller ikke kunde han bevæge den højre Arm. Alligevel slæbte han sig med en Kraftanstrengelse om paa den anden Side af Træet, hvor han var i Ly for de store Sten, der med Bulder og Brag styrtede ned ad Skrænten og tumlede i Floden. Han lænede sig mod Træet og stønnede i Smerte, og han misundte Grækeren, der var bleven slaaet ihjel deroppe paa Jærnbanesporet. Han mente, det var den visse Død hernede ved Floden, hvor ingen kunde komme ham til Hjælp.

I flere Timer laa han og pintes og stønnede; saa hørte han Mennesker, der raabte nede fra Floden. Det var den svenske Formand med seks Arbejdere i en Baad. Et Par Timer senere laa han paa Operationsbordet paa Hospitalet i nærmeste By. Det højre Ben var brækket paa to Steder, og den ene Skulder var forstuvet; Resten var Kvæstelser af mindre Betydning.

Da han blev baaret ud af Operationsstuen, stod der fire Prokuratorer og ventede paa ham uden for Døren; de fulgte ham til hans Seng, og den ene skubbede den anden til Side for at fortælle ham, at han absolut hurtigst mulig maatte anlægge Sag mod Jærnbaneselskabet for at faa en kolossal Skadeserstatning. Hagenbeck nikkede; lukkede Øjnene og døsede hen i en Art Besvimelse; og Hospitalspersonalet jog de sultne Lovkyndige paa Døren.

Han laa i otte Maaneder paa en Fællesstue, der var fuld af Mennesker med brækkede Ben. Det var naturligvis ikke morsomt; men en Arbejdsmand taber ikke Humøret over et brækket Ben, og der var Løjer og Sang fra Seng til Seng.

Prokuratorerne fik ingen Fortjeneste; for Jærnbaneselskabet sendte sin Repræsentant til Hospitalet; han beregnede det brækkede Ben og den forstuvede Skulder til at være tolv Hundrede Dollars værd, og det tog Hagenbeck gladelig imod.

Den danske Præst kom en Gang om Ugen og besøgte ham; han var en lille, glatraget Mand, der var meget højtidelig og forsøgte at give sit syngende fynske Maal et norsk Tonefald, fordi han var Præst i en norsk-dansk Baptistkirke.

"Sik mej," sagde han, "hvat vil du jøre, naar du blir bra i'jen?"

Hagenbeck vidste det ikke.

"Ja, for du expecter vel ikke at faa tilbake din fulde Førlighet?"

Nej, det kunde han vel ikke. Han vrikkede i Sengen. Han holdt ikke af at tænke paa Fremtiden.

"Om du anbragte Pengene dine i en liten Farm; det skulde vel være bra, det."

"Ja, men jeg forstaar mig jo ikke paa Landvæsenet." Som Haandværker nærede Hagenbeck en lille Foragt for "Bønder."

"Det er da ingen Kunst, vet jej. Høns lægger Æg; Poteterne vokser i den svarte Jorden, og Faaret faar et litet Lam nu og da, — altsammen den bare Natur."

Præsten gik, og Hagenbeck blev løftet op i en Rullestol, som han kørte ud paa Gangen, hvor der vandrede andre Mennesker fra andre Steder; de fortalte om deres Sygdomme og deres Lidelser, — det var da altid en Forandring.

Han traf en dansk Urmager, der for længe siden havde glemt sit Haandværk og i de senere Aar havde ambuleret langs Vestkysten som Skovhugger og Fabriksarbejder. Han havde faaet den ene Haand ødelagt i en Maskine.

"Ja, somme Mennesker har osse et myrderligt Held med sig," sagde Urmageren, der var Københavner. "Havde man endda vaaren saa heldig, at man havde faaet brukket et Ben. Nu har jeg lagt her paa Hospitalet i seks Uger med denne hersens," han holdt den indbundne Haand i Vejret. "Og alt, hvad det skaldede Jærnbanekompagni vil give mig, er lumpne, elendige halvandet Hundrede Dollars; og saa er Fingrene endda saa mishandlede, at de ligner halvraadne Bananer. — Hvad vil du for Resten gøre, naar du faar alle de Penge? Vil du kanske købe en Automobil og en Kasse Øl og en Æske Cigarer og saa bile rundt fra den ene "camp" til den anden og spørge om Arbejde?"

"Præsten raadede mig til at købe en Farm," sagde Hagenbeck.

"En Farm! Det er en af de stiveste, jeg har hørt, siden jeg blev Invalid. Har Præsten en Farm, han vil sælge?"

"Nej, det snakkede han ikke noget om."

"Jamen, hvorfor skulde du saa købe en Farm? Du er jo'nte gift."

"Gift! — næ-æ."

"Da kan du vel begribe, dit Hospitalslem, at en Farmer skal være gift. Hvem skulde kanske ellers malke Køerne og fodre Hønsene og gi' Kallene og passe Børnene — — naa, nej, Jeg mener naturligvis ikke saadan direkte Børnene; — men jeg mener hele den Menasje, der belongser til saadan en Kodilje, hvor man skal holde Hus og Have og Kvæg og Fjerkræ og hele Orkestret, — og sku da osse Børn. — For jeg har da vaaren noget omkring i Verden; men jeg har aldrig set saadan en Platmenage, som der ikke rendte en halv Snes Unger omkring. Se, til at passe hele den Apparasjon, det er, siden Verdens Skavelse, ab-se-lut det eneste, Kvindfolkene er født til. Men du har jo'nte nogen Kone. Og du kan vel heller ingen faa. Hvor skulde du vel gaa hen for at finde en Bogfinke, der var dum nok til at gifte sig med saadan en halvandenbenet Stær! — For ellers vil jeg jo nok sige, at en Farm, det er noget af det, der er noget. Det er lige, hvad det er."

Sygeplejersken kom og rullede Hagenbeck ind i Stuen og lagde ham i Seng.

Han laa og spekulerede over dette. Skulde det være saadan en Umulighed at faa en Kone? Det var der da saa mange, der havde faaet. Og saa — for Resten — saa var han da — paa en Maade — forlovet.

Hjemme i Danmark havde han været gode Venner med Mathilde Mikkelsen, der var Stupige paa Kongstedgaard. I det første Par Aar, han var i Amerika, havde de vekslet en fem—seks Breve; men da han kom ud til Vesten og ingen bestemt Adresse havde, var Brevvekslingen standset af sig selv. Men nu havde han altsaa baade Tid og Anledning til at skrive.

Han fik et Bræt anbragt foran sig i Sengen og skrev til Mathilde og fortalte hende om det brækkede Ben, og han tilbød at sende hende Billet til Amerika, "om du endnu haver samme Sind til mig," sluttede han.

Han var ikke fri for at være lidt nervøs i Ventetiden, der trak ud i næ-

sten seks Uger. Han prøvede mange Gange paa at tænke sig, hvordan Mathilde egentlig saa ud; men det vilde ikke lykkes. Han mindedes en meget høj Pige med et stort Ansigt; men Trækkene kunde han ikke faa fat paa.

Saa fik han endelig et Danmarksbrev:

Vipperup, den 12te September.

Hr. C. A. Hagenbeck!

Deres ærede Brev er rigtigt modtaget og det omskrevne kan nok lade sig arrengere. Mathilde Mikkelsen er villig til at komme hvis de sender hende den omskrevne Billet.

Ærbødigst

H. Nielsen."

"Hvem er denne hersens H. Nielsen? Og hvorfor skriver Mathilde ikke selv?" tænkte Hagenbeck. Alligevel bestemte han sig til at sende Billetten.

Det lykkedes ikke Lægerne at skaffe ham et helt velskabt Ben. Det lignede nærmest et stort S; og han haltede lidt, saa han maatte gaa med Stok.

Det lykkedes heller ikke Landagenterne at snyde ham saa blodigt, som de havde ventet. En danskfødt Læge, som han traf paa Hospitalet, gav ham gode Raad, som han var kløgtig nok til at følge. Han blev Ejer af ti acres Jord med et tarveligt Hus og en lille Stald. Han betalte naturligvis Ejendommen for dyrt; men Jorden var fed og frugtbar trods Sten og Træstubber.

Og den forhenværende Klejnsmeddesvend sad nu i sit eget Hus og saa gennem sit eget Vindu ud over sin egen Mark — og ventede paa sin Brud.

Hun kom en Dag i Marts. Hagenbeck var paa Stationen med et lejet Køretøj.

"Det var dog voldsomt," tænkte han, da Mathilde stod ved Siden af ham paa Platformen. Hun vejede mindst hundrede Pund mere end han; hun var vokset en tre, fire Tommer og havde "lagt sig ud" paa alle Leder og Kanter. Men det, der forbavsede ham mest, var Ansigtet, der saa ud som en stor, lidt fladtrykt Maske, der var klistret oven over et almindeligt Menneskeansigt. Huden sad saa stramt over Kinderne, at man ikke vilde forbavses, om de sprængtes og slog Revne med et Knald.

Den fynsk-norske Præst forrettede Vielsen efter det gamle Ritual; han var meget alvorlig og højtidelig; men alligevel smilte han lidt, da han spurgte Mathilde Mikkelsen, om hun vilde "være sin Mand underdanig."

Og Præstens Søn sagde, da Parret var gaaet, at det var en Skandale, at saadan en Dame giftede sig. Hun kunde tjene en Formue, om hun lod sig engagere til Ringling Brothers' Cirkus som Kæmpekvinde.

Da Parret kom ud paa Gaden, gjorde Mathilde et Forsøg paa at tage sin Mand under Armen. Det mislykkedes. Hun hankede op i ham, saa det korte Ben næsten slet ikke rørte Jorden, og det saa ud, som om han "hoppede Paradis" paa eet Ben.

Paa Skovfarmen var der rigeligt at bestille, og Mathilde tog fat med Ro og god Vilje. Hun arbejdede ikke hurtigt, men med en Kraft og Præcision, der mindede om en Dampskovl eller en Kran, som ingen Magt paa Jorden kunde staa for. Sten og Træstubbe maatte vige.

Og da Hagenbeck under sin Omflakken i de forskellige "camps" lejlighedsvis havde været Opvarter eller assisterende Kok, var det en Selvfølge, at han overtog Husholdningen.

Da et Aarstid var gaaet, begyndte Jorden at vise Resultater i Retning af Kartofler og Haveurter. Og et Par Hundrede Høns delte Lejlighed i Stalden med Hesten og to Køer.

Hveranden Dag læssede Mathilde i den tidlige Morgen sin Vogn og kørte til Byen, hvor hun stillede sig paa Torvet bag et Bord med et Par Kurve Æg, Haveurter og Kartofler og slagtede Kyllinger eller Høns. Byens "ladies" kaldte hende "the big girl" og købte hendes Varer, der var friske og rene.

Mens Mathilde var i Byen, skulde Manden selvfølgelig passe Huset og Haven og Hønsene og Køerne; og han gjorde det ogsaa — paa en Maade. Men han gjorde det med samme Interesse, som han havde vist for alle sine andre Bestillinger.

Parret mindede om et Par umage Heste, hvor den ene slider i Tømmen for at komme frem og den anden fore-

trækker at blive staaende med sænket Hoved og hængende Ører.

Saa var det en Eftermiddag, at Mathilde kom hjem fra en Nabo, som hun mod gode Ord og Betaling havde hjulpet med at slagte en Gris, at Manden havde gjort sit Arbejde en Grad ringere, end han plejede. Der var gjort et Par Strøg midt paa Stuegulvet med en Kost, men tSøvet laa i Krogene; i Hønsehus og Stald havde en Skovl bevæget sig uden nævneværdigt Resultat; og ude i Haven bredte Ukruddet sig mellem Kaal og Gulerødder. Paa en Bænk i Skyggen af Huset sad Hagenbeck og plukkede Fjer af en Høne med en Fart, som gjaldt det et Væddemaal om, hvor lidt man kan faa bestilt i Løbet af en Dag.

Saa var det, at Vreden greb den vældige Kvinde. Hun stillede sig foran Manden og kaldte ham en Skrubsæk og en Møgso og en Dovendidrik, der ikke var Føden værd. Hun mindede om et svært læsset Fragttog, der har Vanskeligheder ved at komme i Gang, men naar Hjulene først er kommet i Bevægelse, bliver Farten vildere og vildere, og det er umuligt at standse. Hagenbeck var saa vant til skældende og bandende Arbejdsformænd, at han, som han plejede ved saadanne Lejligheder, dukkede Hovedet og ventede paa, at Bygen skulde drive over.

Og saa var det, at den opbragte Kvinde i sit Raseri greb Mandens Stok, der stod ved Husvæggen, og gav ham, hvad hun selv vilde kalde "et lille Tjat" over den tykke Part af det raske Ben; og saa for hun ud i Stald og Hønsehus og arbejdede, saa Sveden trillede af hende. Manden tabte Hønen og gned sig med Haanden over det ømme Sted. Han kunde føle uden paa Bukserne, hvor det hovnede.

Mathilde fortrød straks, hvad hun havde gjort. Hun "elskede" naturligvis ikke denne Brøkdel af et Mandfolk; men han var jo alligevel en skikkelig, godmodig Krøbling, og den Slags Mennesker maa man ikke slaa. Da hun kom ind om Aftenen, var Maden paa Bordet, og Ægteparret spiste i Tavshed. Der blev heller ingen Ting sagt, da hun næste Morgen spændte for og kørte til Byen.

Men da hun kom hjem om Aftenen, var Stuen og Stalden ren, og et stort Stykke var luget i Haven. Hun havde haft Samvittighedsnag hele Dagen, mens hun stod paa Torvet, og det var hendes Mening at bede Manden om Forladelse. Men da hun saa Resultatet, opgav hun det igen. Det kunde muligvis være gavnligt, om Manden havde Respekt for en Gentagelse.

Og Hagenbeck havde Respekt.

Benet var grønt og gult og sorteblaat i fjorten Dage. Om det skulde hænde, at denne Kæmpekvinde næste Gang langede ud med lidt mere Kraft, var der ingen Tvivl om, at han vilde brække det andet Ben ogsaa. Og saa fik han Pokker ikke 1200 Dollars i Erstatning.

Derfor vovede han simpelt hen ikke andet end at passe Krammet. Og efterhaanden opdagede han, at det var fornøjeligt at se paa Smaagrisene, der voksede og blev runde og buttede; eller paa Kyllingerne, der vimsede rundt efter deres Mor; eller paa Kaal og Urter i Haven, der blev mørkegrønne og saftige og store, naar de blev holdt rene i Bunden og vandede en Gang imellem. Han fik, hvad han hidtil havde manglet, Interesse for sit Arbejde.

Hagenbeck og Mathilde blev i Tidens Løb velhavende Folk. De fik tre Børn, en lille, spædlemmet Pige og to Drenge med grove Knokler og store Ansigter.

Da tolv Aar var gaaet, var alle Stenene og Træstubbene borte, og Hagenbecks købte mere Jord. Det blev nødvendigt at holde Tjenestekarl. De fik et ungt Menneske, der kom direkte fra Danmark. Han var henved en femten Aar, hed Carl Nielsen og var en ualmindelig stor Knægt for sin Alder.

En Gang imellem filosoferer Claudius Aleksander Hagenbeck over Livets Mærkværdigheder.

"Der er saa mange Maader, man kan komme frem i Verden paa," siger han. "Det, der fik mig i Ro og Velstand, var et brækket Ben, — ja, og saa et Rap med en Kæp i rette Tid og paa rette Sted."

Med Forfatterens Tilladelse.

DANSKE HØJTIDSSTUNDER.

Af MADS HENNINGSEN.

Det er jo saaledes, hvad enten vi lever i Danmark eller Amerika, at vi til daglig er Danske, uden at vi saa at sige selv ved det. Vi udfører vort Arbejde, vi gennemlever vore Sorger og Glæder uden i særlig Forstand at føle os som Danske; Livets Foreteelser opfatter vi som Mennesker i al Almindelighed og ikke som danske Mænd og Kvinder. Men saa er der igen Øjeblikke i vort Liv, da vi først og sidst er Danske, da Bevidstheden om at være Dansk overskygger alle andre Følelser i os. Det er saadanne Øjeblikke i mit Liv, jeg vil fortælle lidt om.

Fra jeg var en ganske lille Dreng, har 6te Juli, Aarsdagen for Fredericia Slaget, været en saadan dansk Højtidsstund for mig. Sjette Juli var og er den Dag i Dag Fredericias største Festdag, Fredericias "Decoration Day," den Dag, da Krigergravene smykkes med Blomster og Kranse. De gamle Veteraner og Invalider, som kæmpede under Bulow og Rye, samles den Dag fra alle Egne af Landet, og hvert Hjem i Fredericia aabner sig gæstfrit for dem. Gennem de flagsmykte Gader gaar man i højtidelig Procession til Kæmpegraven, og der toner fra Tusinder af Struber Sangen: "Der er et Land, dets Sted er højt mod Norden." Fra jeg var stor nok til at gaa, har jeg taget Del i Sjette Juli Festen, og i de Stunder svulmede Danskheden i mit Barnebryst, og min Sjæl prægedes af Indtryk, som aldrig forsvinder.

Jeg husker en anden dansk Højtidsstund. Jeg var paa Fodtur i Sønderjylland som Student. Vi kom til Sønderborg og tog ind paa Gæstgivergaarden. Da Værten hørte, vi var danske Studenter, sagde han: "Saa skal vi have Fest i Aften." Han fik trommet sammen en halv Snes gode danske Mænd. Vi sad i et Bagværelse, for at ikke Gendarmerne paa Gaden skulde høre os, og det gik løs med Taler og Sange. Alle de gamle kendte Sange fik Liv og Indhold som aldrig før. Den Aften blev jeg mig først ret bevidst, hvad Fædrelandskærlighed er; jeg følte, at jeg var dansk, som jeg endnu ikke havde følt det. Det var et af de Øjeblikke, man aldrig glemmer.

Et andet Minde melder sig. Jeg befandt mig ombord paa et af de Forenede Staters Krigsskibe i Havanas Havn en Juleaftens Dag for ca. 12 Aar siden. Vi laa et Par Hundrede Alen fra Skroget af "Maine," den amerikanske Krydser, som blev sprængt i Luften og derved gav det direkte Stød til Krigen med Spanien. Min Sjæl var opfyldt af de ny og fremmedartede Indtryk, som slog mig i Møde fra Tropehimlen og Havet og de vidunderlige Farver over Havana, da pludselig en dansk Fragtdamper med Dannebrog oppe løb ind i Havnen. I et Nu førtes min Tanke til Danmark. Jeg lukkede Øjnene. Jeg hørte Juleaftens Kirkeklokker ringe, jeg saa tavse, snedækte Marker, jeg lyttede til stille Susen gennem mørke Graner — jeg følte med eet, at jeg var dansk til min inderste Hjerterod.

Saadanne danske Højtidsstunder kender vi alle, vi, som kommer fra det lille Land der langt borte. Hvor gode og trofaste Borgere vi end er i vort adopterede Fædreland, rinder der dog en lønlig Kilde i vort Indre, som til daglig er dækket og bør være dækket, for ellers vilde vor Kærlighed til Danmark blive en Hindring og en Byrde for os i vort Liv og Arbejde; men i Højtidsstunder aabner Kilden sig, og fra dens Væld risler Glæde og Vemod og Stolthed over vort Fødeland gennem vor Sjæl. —(I Dansk Nationalfest-Program, Chicago 1912).

LIVET.

Jeg drømte jeg var rig; det har jeg aldrig været. Jeg drømte jeg var lykkelig; det har jeg undertiden været. Jeg drømte jeg var *glad!* Det har jeg *altid* været.

Hvorfor?

FORDI LIVET ER GLÆDE, OG FORDI JEG HAR LEVET LIVET.

Og saa alligevel til Døden *melankolsk.*

Hvorfor?

Ikke for den Sti Høgske Lære om "de Melankoliskes Kompagni" —: de for hvem "hver Vellyst den Stund den blusser op som rigen Rose, løves af som Træ i Høst, for hvem al Jubel kun er Glædskabens sidste vaandefulde Aandedrag, al Dejlighed kun Dejlighed der svinder, al Lykke kun Lykke der brister."

Ikke for den — saa dyb den end er! Man tænker den en Menneskealder og synes dog lige nær.

Men *fordi* Livet i dybeste Forstand, for os alle, er *selve den store Melankoli.*

Og det er godt! Lad os takke derfor, lad os juble derover, lad os være *glade*. Thi hvis ikke Livet i sig selv *var* den store Melankoli — *eet* Forkrænkelighedens Stempel fra Vugge til Grav . . . *een* glidende Understrøm af Synd, Sorger, Skuffelser, Klageraab, Taarer og Graad . . . hvad Glæde da stor nok at leve det for, hvad Haab da stærkt nok at dø det paa, og hvad betød da for os Beretningen om Tømmermandssønnen fra Nasaret?

Derfor er jeg til Døden melankolsk.

Derfor er jeg — "til Døden" — jublende glad over Livet, Livet det rige, stærke, Livet det rislende glade.

Fordi Livet er Glæde, og fordi jeg har levet Livet.

Minneapolis, i Juli 1913.

C. E. BARDENFLETH.

PRÆSIDENT WOODROW WILSONS BUDSKAB TIL KONGRESSEN.

Jeg har sammenkaldt Rigsdagen til en ekstraordinær Samling, fordi en Pligt hviler paa det Parti, der nu er i Flertal. Den Pligt nemlig at lette de Byrder, der har paaligget Folket under de eksisterende Love. Og vi bør gøre dette saa hurtigt som mulig, saa Handel og Industri ikke skal komme til at lide for længe under den Usikkerhed, der altid forekommer ved Udsigten til en gennemgribende Forandring paa det fiskale Omraade. Det staar klart for det hele Land, at Toldlovene maa forandres. De maa udarbejdes saaledes, at de kan møde de stærke Fremskridt i det økonomiske Liv, som dette Land har været Vidne til i den sidste Generation. Medens hele vort kommercielle og industrielle Liv har undergaaet de mest gennemgribende Forandringer, er Toldlovene stadig de samme, som de var, før disse Forandringer begyndte; eller de har bevæget sig i den Retning, de fra Begyndelsen havde, uden at tage Hensyn til Udviklingen, vi nu staar overfor. Vor Opgave er at bringe dem i Overensstemmelse med Nationens Krav. Jo hurtigere dette sker, des hurtigere vil vort Forretningsliv føle sig frit under naturlige Love i Stedet for under kunstige Love.

Vi har i vore Dage set Lovgivningen vandre langt — meget langt — bort fra den Mark, i hvilken vort Velfærd burde have Vækst og Næring. Naar man ser paa denne Sag med et nøgternt Blik, eller naar man ved, hvad der bevæger sig under Overfladen, kan man ikke andet end se de Principper, paa hvilke Toldlovgivningen har været baseret. For lang Tid siden har vi opgivet Tanken om "Beskyttelse." De forskellige Industrier har følt sig berettiget til direkte Hjælp af Regeringen. I saa lange Tider, at mange af vore aktive Politikere har glemt, at noget andet har været Tilfældet, har vi søgt i vore Toldsatser at give hver enkelt Gruppe af Fabrikanter eller Producenter, hvad de selv mente, de behøvede for at konkurrere med den øvrige Verden. Bevidst eller ubevidst har vi bygget en Væg af Privilegier og Undtagelser fra fri Konkurrance, bag hvilke det var let at danne Monopoler og at organisere Korporationer. Og dette har vi gjort saa længe, at intet mere er normalt. Intet er længer nødsaget til at staa sin Prøve i Retning af Dygtighed, Flid og Økonomi. Ny Love er det eneste, der kan frelse os fra Monopolets Krystallisation.

Det staar os klart, hvad disse Love skal omfatte. Vi maa afskaffe alt, hvad der har den mindste Lighed med Privilegier og Klassepolitik eller kunstigt Overtag over Konkurrenter, og vi maa paavirke vore Forretningsfolk, saa de indser, at de kan trives ved paa energisk og økonomisk Maade at møde Konkurrancen og blive bedre Arbejdere og bedre Købmænd end alle andre i Verden.

Det vilde være uklogt at stræbe mod dette Maal med meningsløst Hastværk; vi maa ikke skære Rødderne over paa det Træ, der gennem lange Tider og ved vor egen Flid er vokset op. Det forbedrer ikke en Ting, at man sønderbryder den og derved berøver den Lejligheden til fortsat Nytte. Det ødelægger den. Vi maa i vore Finanslove, i vort finansielle System gøre Forandringer, der er fri og sunde, men ikke revolutionære, sønderbrydende eller-

---

M. Henningsen, cand. mag.; Journalist, Chicago. Tidligere Medredaktør af "Nordlyset," New York.

C. E. Bardenfleth, Journalist, Minneapolis.

forstyrrende. Vi skal fremme vor Handel, særlig den udenlandske. Vi behøver nu mere end nogen Sinde før det store Marked for vor Udførsel.

Vi maa paa samme Maade bygge vor Industri op. Vi maa skabe Frihed i Stedet for kunstig Stimulans. Vi maa bruge sundt Omdømme og tage hver enkelt Paragraf i Toldforslaget under Behandling. — Det vil hænde, at enkelte vil kalde vor Fremgangsmaade dristig; det vil være dem, der har Vanskelighed ved at forstaa det Ansvar, der følger med større Frihed. Men en Forbedring kan være dristig og alligevel være en Forbedring. Det er vor Pligt at paase, at disse bliver virkelige Forbedringer.

Vort Maal er sikkert. Hvis vore Midler kan taale en retfærdig Kritik, og hvis vi kun kan kendes skyldige i en og anden Fejltagelse i vor Dømmekraft, maa vi prise os lykkelige.

Det er vort Kald at tjene vort Land i mere end en Henseende. Vi maa kende vort Ansvar; og vore Midler maa være alvorlige, gennemgribende og vel overvejede, grundet paa Kendsgerninger, som de foreligger. Vi maa forstaa, at vi ikke er Begyndere. Vi skal behandle Tidens Krav og give Love, som møder disse Krav. Derfor er det bedst, ja nødvendigt, at begynde med Toldloven.

Jeg vil ikke nu ved Kongressens Aabning fremlægge noget andet Forslag, der kunde forstyrre Arbejdet eller drage Opmærksomheden bort fra Toldspørgsmaalet. Senere vil jeg tillade mig at henlede Kongressens Opmærksomhed paa Love, som skulde følge efter Toldloven eller rettere ledsage denne. Den væsentligste er Bankloven. Men denne foreligger ikke nu. For nærværende lægger jeg alt andet til Side, tænker kun paa dette ene: Forandringerne i vort fiskale System, som bedst maa tjene til atter at aabne de fri Kanaler til Velstand for et frit Folk, som det er vor Pligt at tjene til det yderste.

ANMÆRKNING—De Forenede Staters ny Toldlov, der er vedtaget i begge Huse og underskrevet af Præsidenten, er, medens denne Bog er i Trykken, endnu ikke traadt i Kraft. I næste Aars Udgave af "De Forenede Staters danske Almanak, Haand- og Aarbog" bringes en Fremstilling af Loven. Nærværende Artikel er en Oversættelse af Præsident Wilsons Tale, da han den 7. April 1913 forelagde Toldlovforslaget for den samlede Kongres.

MODERSMAALET

Af C. P. KJÆRBYE.*

Modersmaalet er det Instrument, paa hvilket den menneskelige Intelligens kan give Udtryk for sine fineste og dybeste Stemninger og Følelser. Dette Instrument alene har den rette Klangbund til at give Modulationer og Farver til de Ord, der bringer Udtryk for vort Følelsesliv.

Sproget er den højeste Skillevæg og det stærkeste Baand mellem Mennesker Verden over.

Det er let nok at lære et fremmed Sprog til Brug i Forretning og Livets daglige Vandel; men det er kun de faa, der tilegner sig et nyt Sprog saa intimt, at det kan bære Bud til Verden fra deres inderste Følelsesliv.

Det er, som om Inderligheden kun finder sit Udtryk paa Modersmaalet. Derfor elsker vi vort Sprogs Sange, fordi de bringer os Bud fra vort Folks Stemningsliv; derfor mindes vi igen og igen de Vers, som vi lærte i vor Barndom, og som bringer os en Hilsen fra Hjemmet og Hjemmets Minder.

Sproget mere end noget andet faar os til at føle os som Fremmede herovre, hvor vi har bygget vort Fremtids Hjem.

For mange udvandrede staar det vist næppe klart, hvor meget de har tabt i sjælelig Udvikling i dybeste Forstand ved at være tvungen til at bruge et fremmed Sprog; men Trangen til at

---

* Læge i Fresno, Cal. Har taget livlig og kraftig Del i folkelige danske Bevægelser herovre.

møde Landsmænd, Trangen til at besøge Hjemmet og læse vort Sprog er et slaaende Bevis paa, at vi føler, om end ubevidst, at vi savner noget. Det danske Sprog er blevet kaldt et blødt Sprog, og med Rette, og netop derfor er det Sproget, hvorpaa vore stille vekslende, bløde Stemninger kan finde deres bedste Udtryk. Vi Danske er jo inderst inde meget sentimentale, men søger blufærdig at skjule det under en eller anden Form. Københavnerne gør Grin med alt; Bønderne synger Salmer eller Sange for at undgaa det direkte Udtryk for deres Sentimentalitet; men paa Bunden er vi et blødt Folk, der er for blufærdigt til at gøre sig gældende mellem andre Nationer, for undseligt til at hævde sin nationale Selvstændighed herovre, og selv om vi havde den sproglige Evne til at give Udtryk for vort Folks stille Stemninger, vilde dette Udtryk klinge svagt og slet ikke bære Bud paa det engelske Sprog; thi det er, som om de danske Ord alene kan bære dem frem til deres Ret.

Og naar vi saa kommer sammen, og Mødet med Landsmænd bringer Minder og Stemninger op i vore Sjæle, da søger vi tilbage til vort Modersmaal for at finde Mæle og opdager til vor Sorg, at vi er blevet Slaver af det fremmede Sprog og har mistet Evnen til at tale vort eget. Resultatet er en Blanding, der skurrer i vore Ører.

Det er næsten pathetisk at lytte til de danske Talere herovre. Man føler, at der er en Stemning, de ønsker at finde Udtryk for; men nogle af Strængene i Instrumentet mangler, og i Stedet for en smuk Melodi hører vi en Diskord.

Den bedste danske Tale, jeg har hørt herovre, var paa bredt Jysk, saa dejligt Dansk, saa godt et Sprog til at give Udtryk for Mandens Tanker og Følelser, at vi alle forstod, hvad han inderst inde ønskede at sige. Og dette er dog Hovedformaalet med en Tale.

Vi Danske i Amerika har ikke en eneste Sprogforening. Nogle faa søger at lære deres Børn Dansk og opnaar af og til at faa dem til at tale Dansk som et fremmed Sprog uden Farve og Klang, men aldrig som et Modersmaal. Ingen tænker paa selv at arbejde sig tilbage til Modersmaalet, og dog er dette Tusind Gange lettere end den førstnævnte Opgave; thi hvert dansk Ord er knyttet ind gennem Generationers Brug til vort Følelsesliv, og hvis vi tænker ikke alene paa det danske Sprog, men som Danske, kommer Sproget hurtig tilbage.

Det er jo forbavsende, hvor hurtig Sprogets Brug kommer i vor Magt paany, naar vi rejser hjem paa et Besøg; thi der føler vi os som Danske, og Sproget giver denne Følelse sit naturlige Udtryk. Hvis det kunde lykkes os, naar vi mødes herovre, at føle os som Danske, da vilde vort Sprog bedre kunne bevares; men for at dette skulde lykkes, maatte de fleste danske Foreningers Formaal undergaa en radikal Forandring ved at bringe Sprogets Krav i Hævd. Men hele Foreningsformen er dannet efter amerikansk Mønster og maatte først bringes i Samklang med dansk-nationale Tarv.

Der har med større eller mindre Ret været anket over de besøgende danske Kunstnere og Foredragsholdere, og dog har Tusind og atter Tusind Danske overalt i Amerika lyttet til dem med Glæde, ikke paa Grund af deres Kunsts Lødighed, ej heller paa Grund af deres Tankers Originalitet eller Nyhed, men paa Grund af, at det var godt Dansk, vi hørte; det var vort Sprog, rent og klart, der klang i vort Øre og stemte saa vel med Følelserne i vor Sjæl. For nogle faa Øjeblikke ligesom forstod vi os selv bedre.

Naar vore danske Foreninger er golde og vore folkelige Møder resultatløse, da skyldes det i høj Grad vort Folks Mangel paa Evne til at bruge Modersmaalet og derved give de bedste, de karakteristisk danske Tanker og Følelser Udtryk. Med andre Ord: vi gaar til danske Møder og tænker og handler for meget efter amerikansk Skik og Brug og Aand. Manglen paa Evne til at samles om nationale Opgaver herovre beror paa Tabet af den rette Brug af vort Sprog.

Uden Sproget til at give Udtryk for vore nationale Stemninger og Tanker er den dybere Forstaaelse og Inderlighed en Umulighed.

EN GAMMEL, DANSK KUNSTNER.

Kunstmaler Thomas Jensen, der siden 1866 har boet i New York og Brooklyn, er født i Aabenraa den 20. Maj 1831 og lærte Malerprofessionen i Haderslev. Han havde allerede som Barn røbet Geni for Portrættegning, og hans Maal var at komme paa Akademiet i København, hvilket ogsaa lykkedes ham, særlig efter at han ved et Tilfælde havde haft Lejlighed til at gøre sit Talent bemærket for den daværende Greve Frijs Frijsenborg og Grevinde, der interesserede sig meget for ham. Han gennemgik Akademiet og tog i to Semestre efter hinanden Akademiets Medaille, hvorfor han blandt Kammeraterne gik under Navnet "Medaille-Jensen."

Den ulykkelige Krig 1864, der berøvede Danmark hans Fødeland, gjorde et dybt Indtryk paa Thomas Jensen, der var og endnu er en glødende Patriot, og han besluttede derfor at udvandre til Amerika. Her lykkedes det ham at gøre sit Talent bemærket, og han har vundet sig et anset Navn blandt sine Kunstfæller her og ofte været rosende omtalt for sine Arbejder.

Det er navnlig som Portrætmaler, Thomas Jensen har vundet sin Berømmelse, og en stor Mængde af de Mænd, der her har indtaget en fremragende Plads i politiske, religiøse og sociale Kredse, har "siddet" for ham. Han har malet flere Billeder af den i sin Tid saa bekendte "Boss" Hugh McLaughlin, Senator Patrick McCarren, Biskopperne Laughlin og Andrews og mange fremragende Ex-Mayors og Dommere, hvilke Billeder findes ophængt paa Raadhuset og i Retssalene, og ligesom Billederne altid udmærkede sig ved L i g h e d, saaledes synes det ogsaa, at Farverne har været saa ægte og vel valgte, at Tidens Tand ikke har formaaet at gnave noget af deres Friskhed af.

Thomas Jensen har sat sig et smukt Minde i sin Fødeby, idet han i Foraaret skænkede en af ham malet Altertavle "Kristus i Gethsemane," til den danske Frimenighedskirke i Aabenraa, en Gave, der med stor Erkendtlighed blev modtaget af hans Bysbørn.

Skønt nu i sit 83de Aar er Thomas Jensen frisk paa Sjæl og Legeme og har stadig noget paa Staffeliet i sit Atelier i Arbuckle Building i Brooklyn, hvor den gamle Hædersmand altid med den største Elskværdighed modtager enhver Landsmand, der vil aflægge ham et Besøg. S.

For 20 Kroner kan et Barn bespises i 80 Dage

Den Tid er sikkert ikke uoverskuelig fjærn, da det vil være utænkeligt i Danmark, at noget fattigt Barn ikke skulde kunne faa nok at spise, ikke skulde kunne gaa varmt og godt paaklædt og have hele Sko, naar Vinterens Sne og Sjap kommer. Maaske intet andet Land kan opvise Magen til de humane Bestræbelser, der gør sig gældende i Danmark, og navnlig er Blikket aabent for Børnenes Tarv.

Men til Fuldkommenhed er der endnu et langt Skridt, og endnu sulter og fryser fattige Børn i Storbyen København, naar Vinteren melder sig og med den Arbejdsløshed. Godgørenheden er overordentlig stor, og hvad her skal fortælles om, er den smukke og praktiske Maade, hvorpaa det københavnske Dagblad "Ekstrabladet," redigeret af Hr. Frejlif Olsen, har iværksat et Bespisningssystem. Med venlig Imødekommenhed har Bladet paa vor Anmodning gennem Hr. Aage Schultz tilsendt os følgende Oplysninger om denne Sag:

Vi begyndte i Vinteren 1906 med at skaffe Mad til nogle af de mange sultne Børn, der ikke kan nyde godt af Foreningen "Friskolebørns Bespisning," fordi denne Virksomhed ikke er vidt-

rækkende nok, eller fordi man i enkelte af Fattigkvarterernes Skoler mangler Køkkener til Madens Tilberedning. Vi prøvede at løse Opgaven dels ved at faa vore Læsere til at tage Børn hjem til Bespisning og dels ved at indsamle Bidrag til at arrangere Bespisning for paa Spisehuse o. l. Steder. Den sidste Form viste sig i det lange Løb at være den mest formaalstjenlige, særlig efter at vi i 1908 havde startet Ideen med "Aktiebørnene." Bespisningen er da ogsaa væsentlig baseret paa denne Ide — dog sender vi stadig en Del Børn ud til Bespisning i Hjemmene.

Ideen med "Aktiebørnene" er i Korthed den, at vi for et Beløb af 20 Kroner er i Stand til at bespise et fattigt Barn i 80 Dage paa de populære Spisehuse i de forskellige Bykvarterer, med hvilke vi er traadt i Forbindelse. Beløbet til Bespisning af Børnene søger vi at tilvejebringe ved Subskription. Naar man indbetaler 20 Kroner til os, tegner man en Aktie — de 20 Kroner kan ogsaa tilvejebringes ved Smaabidrag. Og saadan sker det i de allerfleste Tilfælde! Vi har da nogle Bidragslister, som vi kalder "Aktiebreve," og som udsendes til Kontorer, Værksteder, Butiker o. l. Steder, hvor man interesserer sig for Sagen. Enhver, der skaffer os et saadant Brev udfyldt eller i det hele taget skaffer os de 20 Kroner, som er nødvendige til et Barns Forplejning, faar fra Lederen af Bespisningsforetagendet sendt en kortfattet Underretning om det Barn, som nyder godt af Pengene. Det er noget af det ny ved den Velgørenhedsform, vi har praktiseret.

Lederen af Bespisningen har i de tre sidste Vintre været Kommunelærer P. Koch, en praktisk og uegennyttig Skolemand. Ved Samarbejde med Inspektører og Lærere i de forskellige Skoler afgør han, hvilke Børn der skal have Del i Bespisningen.

Sidste Vinter har vi skaffet ca. 34,000 Portioner Mad, der er kommet 470 Børn fra 10 Skoler til Gode. Imellem disse Skoler findes een: Skolen i Baadsmandsstræde, repræsenterende det allerfattigste Kristianshavn, hvor Børnene slet ikke vilde tage Del i Bespisningen om Vinteren uden ved vor Mellemkomst.

I Vinteren 1911—12 uddelte vi lidt over 29,000 Portioner til 546 Børn.

Hjælpen har saaledes i Vinter været mere effektiv, skønt vi maaske ikke raadede over fuldt saa mange Midler som Aaret i Forvejen. Men det kommer af, at vi opnaaede noget bedre Vilkaar paa enkelte Spisesteder, og at vi sendte de sultne Børn til Bespisning straks ved Vinterens Begyndelse i Haab om, at Pengene nok skulde komme.

Indsamlingen har i hvert af de seneste Aar givet os omkring 7,000 Kr. — Ved særlige Bidrag har vi baade i Aar og i Fjor været i Stand til at sende en Koloni paa 40 store Drenge paa Ferieophold, i Fjor i Jylland, i Aar paa Fyn.

Maa jeg tilføje en Ting om Resultaterne:

Inspektører og Lærere erklærer, at det Plus, som "Ekstrabladets" Indsamling skaffer til den mangelfulde Skolebespisning, ikke kan undværes. Det er bl.a. saaledes, at Friskolebørns Bespisning kun giver Mad hveranden Dag. Ved Hjælp af vort Foretagende faar en Række af de allerværst medtagne Børn desuden noget at spise de tre andre Dage i Ugen.

De Meddelelser, som Bespisningens Leder udsender om Børnene, bidrager i mange Tilfælde til at knytte disse og Bidragyderne tættere sammen. Mange fattige Hjem har paa den Vis faaet den Hjælp, som de trængte til, og som de fortjente. Vi har ogsaa Eksempler paa, at "Aktionærer" har sørget for et særlig kvikt Barns videre Opdragelse og Uddannelse.

MONTANA UNDER DANSK PLOV

For en Snes Aar siden tænkte man sig Nord Dakota og Montana som islagte Ørkener; men stærke, modige Mennesker vovede at fæste Bo og dyrke Jord i "de kolde Nordstater." Nu findes en af de største og mest velhavende Kolonier i Nord Dakota.

Og i Montana lykkedes det en enkelt Mand, E. F. Madsen, at danne den eneste samlede danske "Homestead"-Koloni i Amerika. Med utrættelig Energi og beundringsværdigt

Mod virkede han for, at hans Landsmænd burde nedsætte sig paa en bestemt Plads, han havde udset, nord for Byen Culbertson. Om de første Vilkaar fortæller Hr. Madsen følgende:

KOLONIEN DAGMAR.

Ved EMIL FERD. MADSEN.*

Kolonien "Dronning Dagmars Minde" grundlagdes i det nordøstlige Hjørne af Staten Montana den 6. Oktober 1906. Den første Nybygger, A. P. Andersen og Hustru, Magna, flyttede ud og byggede Hus samme Efteraar.

Den følgende Vinter blev den værste i Mands Minde herude i Nordvesten, og Andersens og Hustrus Mod og Udholdenhed blev sat paa en haard Prøve. Det følgende Foraar — allerede i Marts Maaned — begyndte Nybyggerne at strømme ind til Culbertson, der den Gang var den nærmeste By. Men paa Grund af det sene Foraar maatte vi ligge i Lejr i Culbertson i flere Uger, inden det var muligt for nogen at køre Tømmer ud til Kolonien og bygge Huse. Det var først i Maj Maaned, at Udrykningen begyndte, og i den Tid kunder der daglig tælles indtil 50 Køretøjer belæssede med Tømmer og Flyttegods, arbejdende sig møjsommelig over de 0—50 miles mellem Culbertson og Kolonien. Mange tro Heste blev slidt op under denne Udrykning. Sidst i Maj eller først i Juni ramtes Egnen af to store Præriebrande, der fortærede alt Græsset, saa vi havde intet til vore Heste; og Havre og Hø maatte næsten vejes op med Penge. Dagen efter den værste Brand kom jeg selv ud med 6 Heste, belæssede med Tømmer til mit Hus. For at holde Liv i Hestene sendte jeg en Vogn tilbage til Culbertson og videre østpaa efter et Læs Hø. Det var en Køretur paa fuldt 100 miles frem og tilbage, og Turen varede tre eller fire Dage. Paa selve Turen fortærede Hestene Halvdelen af Høet samt en stor Sæk Havre til tre Cents Pundet. Det siger sig selv, at jeg hentede kun eet Læs.

Det første Aar blev der ingen Tid til at bryde Prærien; følgelig blev der ingen Avl. Vi havde nok at gøre med at faa bygget Huse og Stalde, bjærge Hø og Kul til næste Vinter og se at faa nogle Brønde. Ja, der var jo et Mylr af Opgaver for os de første Aaringer, inden al Ting kom i Gang.

I de syv Aar, der er gaaet, har Kolonien gjort en Fremgang, som er utrolig for andre end de, der selv har set den. Dusinvis af store Farm "tractors" tumler nu med Jorden, pløjer, saar, høster, tærsker og trækker Sæden til Jernbanen i "Overland trains." Og medens Kolonisterne i de første Aaringer kom til Møder kørende i Arbejdsvogne eller paa Stenslæder, saa sværmer nu Automobilerne i alle Retninger. De primitive "claim shacks" har snart alle givet Plads for store, solide Huse og Stalde. Alt i alt er Dagmar-Kolonien en fager Drøm, et mærkeligt Eventyr.

Kolonien tæller omkring 700 Danske, har alle mulige Foreninger og har vel i Landomraade den største Udstrækning af nogen dansk Koloni i Amerika. Vi har 18 Skoler i vort Distrikt.

* Stifter af den store danske Koloni Dagmar, Montana. Forfatter af Bogen, "Fra de stille Skove."

TIL EN VEN.

Af J. V. GJERDING.*

Lyse Drømme, gode Ven,
Bladet vender sig igen
for et Aar i Møde.
Hvad det lover paa sin Gang,
føles efter Dagen lang —
gennem Kamp og Øde.

Livet er for os en Strid
i et Haab om bedre Tid —
mon den Tid vil komme?
Bare haabe, ej forknyt,
hver en Dag kan bringe Nyt,
inden Kvæld er omme.

Du saa lykkeligt kan le,
hvor saa mange raaber Ve!
for de mindste Vunder.
Hvorfor ogsaa se saa sort,
naar et Smil kan jage bort
alle Døgnets Onder.

Dyrk din Drøm og hold dit Smil,
nyd kun Livets bedste Hvil
gennem Lys og Skygge.
Den, der haaber, har ej Hast,
prøver — selv om meget brast —
videre at bygge.

* Har skrevet flittigt i danske Tidsskrifter herovre. Malerforretning; Los Angeles.

"DE' 'VIJE-RÖJE FLAV"

Af PAUL ENGELL.*

Af og til i de sidste Par Aar har der staaet et lille Stykke i Pacifickystens Aviser om Oprettelsen af en Dampskibslinie mellem København og Tacoma. Først troede jeg selvfølgelig, at det var en "And" — det lød altfor godt — særlig da "Times" i en begejstret Redaktionsartikel forudsagle en "snarlig-stadig-direkte-maanedlig (eller var det ugentlig?) Forbindelse mellem de tvende Søsterbyer: København og Tacoma." Naar man læser noget i "Times," er der nemlig overvældende store Chancer for, at det enten er forkert eller usandt eller ganske simpelt Vrøvl. Apropos om samklip af "Times" — det er nu en halv mine dyreste literære Skatte et Udklip af ',Times" — det er nu en halv Snes Aar gammelt — og det lyder i al Uskyld og Alvor saalunde: Paa Star Theatret opføres i Aften for første Gang Henrik Ibsens berømte Skuespil THELMA med Marie Corelli i Titelrollen. Er det noget Under, at jeg siden har stillet mig skeptisk overfor Oplysninger fra den Kilde?

Men saa fik jeg en Dag ganske tilfældig fat i et to-Ugers gammelt Nummer af et dansk San Francisco-blad, hvori der fandtes en meget manende og patriotisk Opfordring til Byens danske Borgere om at deltage i et større Spiseri a saa og saa meget pr. Næse i Anledning af "Dronningen af Indiens" lykkelige Ned- . . . — Snak! — Ankomst. Da veg Vantroen. Nu maatte det jo være sandt, thi offentlige Spiserier gøres ikke omsonst i Friscos danske Koloni. Og næste Dag stod der i "Times," at den danske Damper var sejlet fra Kaliforniens Hovedstad og var paa Vej til Tacoma.

Apropos om Spiserier — nej, jeg mener i k k e Banketter — en Banket er noget helt andet, — ved en Banket faar man aldrig nok at spise og drikke; ved et Spiseri faar man derimod alt i bugnende Velsignelse —. Men altsaa: Hvis det er logisk at gøre Gilde for eet dansk Dampskib, saa maa det altsaa være endnu logiskere — Tak for det Ord! — at gøre Gilder for mange dito. Hvis nu "Indien" kun er en Forløber for en uendelig lang Række af mere eller mindre direkte maanedlige Forbindelser — sikke en Hoben Festligheder der er i Udsigt.

Saa var jeg nær raget uklar med en meget elskværdig Familie, der bor i Seattle og er meget stolt deraf. Under en Visit bragte jeg dem i al Uskyld det glade Budskab om, hvorlunde gamle Dannebroge snart vilde vaje i Brisen og spejle sin hvid-røde Dug i Tacoma-Havnens Smaabølger — ja, hvor man dog flyder over med smukke Stemninger og Ord, bare man tænker paa den Slags Ting: Flaget, Gamle Karlsberg, Bismarcksklumper og Tivoli — vi har ligegodt noget i Danmark, som den hele Verden kan bide Spids paa — eller ikke kan bide Spids paa.

Men jeg tør ikke komme nærmere ind paa disse kære Minder — jeg bliver aldrig færdig.

I Stedet for at blive ligesaa begejstret, som jeg var i den foregaaende "paragraph," kom mine Seattle-Venner med nogle meget fornærmelige og nedsættende Bemærkninger om Nabobyen. Hvad skulde noget dansk Skib i Tacoma? Der bor jo ingen andre end Norske, paastod de. Endvidere var der allerede forlængst udnævnt en Modtagelseskomite, og den ganske Besætning skulde inviteres til stor Kalas i Seattle. E r g o maatte "Indien" jo komme til Seattle. Hvordan skulde Komiteen ellers kunne modtage den?

Men "Indien" kom ikke til Seattle, og adskillige Taler indebrændte. Derimod kom den til Tacoma, og denne Storstad hævdede endnu en Gang sit Ry som Nordvestens vigtigste baade Ind- og Udførselssted. Ikke fordi Tacoma har saa svært meget at være vigtig af i Anledning af "Indiens" Komme specielt. Hvorom nu skal beret-

---

* Komponist; Journalist; Tacoma, Wash.

tes af det eneste overlevende Øjenvidne — undertegnede.

Paa en taaget, halvmørk, tidlig Morgen, medens Taagehornene tudede melankolsk om Kap med Sirenerne — nej, Højstærede! ikke SYrenerne. Ved De ikke, hvad en Sirene er? Nej, det er ikke en Blomst. En Syren lugter; en Sirene tuder. Hvad tuder hun for? spørger De. Hun er slet ikke nogen Hun. Nej! en Sirene er heller ikke noget mythologisk Kvindemenneske med Hale som en Fisk og lax Moral. I det mindste ikke nu til Dags. En Sirene er et Damptudehorn. Ved De det nu!

Altsaa — og vær saa venlig ikke at afbryde mig igen! — den omtalte Morgen o. s. v. sneg et mægtigt spøgelsesagtigt Skib med vage Konturer sig langsomt gennem den tidligere nævnte Taage — der ved denne Tid var blevet endnu tykkere — ind i Tacomas fortrinlige Havn og fortøjede ved Bøje Nummer Eet. Dette er bevisligt (jvf. Havnemesterens Aarsrapport, Side 234. II. Samme Datum). Da Taagen lettede lidt op paa Formiddagen, saas et paa disse Egne ukendt Flag at vaje fra Bagenden af det fremmede Skib. Kyndige Mænd paa Kajen var af delte Meninger om dets Nationalitet. En Krabbefisker paastod, at det var Plattysk, men en Tolder vidste bedre Besked. "Det er svensk," sagde han, "for det Skib kommer fra Copenhagen, og Copenhagen er, som hvert Barn ved, Hovedstaden i Sveden." Og derved blev det. Ogsaa i samtlige Byens Aviser.

Her er det, min Ringhed kommer paa Scenen. Dagen efter var jeg tvungen til at gaa ned paa City Hall — nej! jeg var ikke arresteret, hvor faar De den Ide fra? De syntes, jeg sagde at jeg var tvunget —! Nu skal De lade være med at være ondskabsfuld, ellers skriver jeg ikke nogen Artikel til Almanakken . . . Efter at have betalt min Mulkt — jeg mener: min Lysregning . . . — Naturligvis betaler jeg min Lysregning, ellers drejer de jo af for Djusen — lod jeg Øjet svære ud over Tacomas fortrinlige Havn, der i Lighed med et stort Antal andre Havne har Æren af at være Verdens fortrinligste og i Stand til at afgive rigelig Plads til alle Nationernes Flaader paa een Gang, mere eller mindre. Og hvad saa jeg? Jeg vil ikke længer spænde Dem paa Pinebænken, særlig da De jo selvfølgelig allerede ved det. Jeg saa "Vift stolt paa Koda'ens Bølje"-Splitflaget med Hornet i Hjørnet. Du milde, skal De ogsaa have det forklaret, at alle danske Skibe, der fører Post, er kongelig priviligerede til at vaje Splitflaget, men de skal have et forgyldt Posthorn anbragt i det øverste Hjørne, for at man ikke skal tage Fejl af det og et Panserskib. Det er nemlig uhyre fint at have Lov til at gaa med Splitflag. Et Splitflag forholder sig til et splitløst Flag ligervis som en Spidskjole til en skødesløs Frakke, og fordi det ligner Spidskjolen saa meget i Snittet.

Med Lynets Fart — næsten — tog jeg en Beslutning. "Gutter ombord!" udbrød jeg, og med hurtige Fjed ilede jeg ned til et Baadehus. "Hvor meget skal De have for at sætte mig ombord i Indien?" "En Daler," lød Svaret. Det slog jo rigtignok ligesom lidt koldt Vand paa Begejstringen, men — Skidt — det er jo heller ikke hver Dag, at man kommer til Indien for en Daler, saa jeg slog til, og faa Minutter efter var jeg i Motorbaaden og paa Vej ud imod Bøje Nummer To.

Med stirrende Øjne stod jeg i Enden af Baaden og betragtede Damperen, der hurtig kom nærmere. Om Forladelse— det er ikke sandt! — det var naturligvis mig, der selv nærmede mig til den; thi eftersom Indien jo bevisligt under hele sit Ophold i Tacoma laa fast fortøjet ved Bøje Nummer Tre, kunde den jo ikke med sin bedste Vilje vise mig nogen Imødekommenhed fra sin Side.

Smuk var den ikke at skue. Hverken langtfra eller nærved. Rustne, snavsede Sider og uskønne Linjer, og et Totalindtryk af, at den maatte oprindelig have været dobbel saa lang og var siden blevet savet i to; men den er jo ogsaa i Virkeligheden en forhenværende engelsk Kreaturvogn, der blev solgt til Selskabet og omdøbt.

Ikke en Sjæl var at se ombord. Ikke en Stemme besvarede mit rungende:

"Ship, ohøj!" Hvis man fra Arilds Tid har plasket det allermindste husvant paa Danskens Vej til Ros og Magt, raaber man altid: "Ship, ohøj!" ved slige Lejligheder. Dette kaldes med et teknisk Udtryk "at praje." Min Chauffeur — eller hvad man nu kalder Styrismanden paa en Motorbaad — gjorde fast ved den nedhængende Rebstige, og jeg entrede med den mest mulige Gartie op ad Skibssiden — højt op — med mindre Gratie jo højere op — thi Indien flød let i Ballast.

Jeg naaede det øverste Trin og traadte ind paa Dækket. Ikke et Menneske i Sigte, ikke engang en Skibsdreng. Øde og tomt laa det rummelige Dæk. Et svært Spektakel som Lyden af mange Hammere paa Metal steg op fra Damperens Indvolde eller Indvortes. Jeg stod et Øjeblik uvis. Og saa følte jeg noget rykke i mit venstre Bukseben. Overrasket, maaske endda lidt forskrækket saa jeg ned, og der stod den allerkæreste lille Abekat — næppe en Fod høj — og smilede venligt op til mig. Jeg bøjede mig ned og løftede den varsomt op. Den var villig nok. Kælen lagde den en af sine Arme om min Hals og saa mig ind i Ansigtet med et Par sjælfulde Øjne, der syntes at sige: "Velkommen, Landsmand!"

Og saa hørte jeg noget sige "Blaf" oppe i Luften lige over mit Hoved. Ganske stilfærdig, sagtmodig, piano. "Blaf." En lille Pause. "Blaf" igen. Jeg saa op.

Og der stod jeg under Flaget.

Stille stod jeg i et Minut eller to og saa mod Flaget, og alt det berømte — eller berygtede — københavnske Grin vejredes bort af den samme Brise, der løftede Flagdugen. "Blaf!" sagde Flaget igen, lidt højere end før. Og "Blaf!" ligesom lidt utaalmodig. Jeg saa mig sky omkring. Hvis nogen kunde have set mig, vilde de sikkert have faaet Indtrykket af, at jeg stod i Begreb med at begaa en eller anden Kæltringestreg, for Eksempel: hugge Skorstenen eller rende bort med et af Ankrene. Endnu en Gang spejdede jeg forsigtig omkring. Ingen i Sigte. Ingen uden den lille Abe og mig selv. Og saa tog jeg med min fri Haand Hatten af for Flaget. Aben prøvede paa at kysse mig.

Ja, saa er der ikke meget mere at fortælle. Straks efter (men heldigvis ikke før jeg havde faaet Hatten paa igen og Grøden ud af Halsen), kom Anden Styrmand til Syne. Jeg traf en hel Del elskværdige Sø-Ulke, der kappedes om at byde mig velkommen. Ligeledes traf jeg min Ven, Abekattens Ejermand, Regnskabsføreren. Han var ikke elskværdig — overfor Aben. Han havde Blod i Øjet og vilde prygle Kræet. Han havde lige opdaget, at den havde moret sig med at hælde en Flaske rødt Blæk ud over den hvide Maling i hans Kahyt. Jeg bad saa mindelig for den. "Kære De," sagde jeg, "kan De ikke forstaa, at den bare vilde bevise sin Patriotisme. Det har den jo dog givet Dem Rødt paa Hvidt for." Regnskabsføreren brummede noget om Pokker i Vold med den Slags Patriotisme. Selv var han Socialist. Men han lod sig formilde, og min Ven slap for en Overhaling — den Gang.

Saa blev jeg bænket i Officerernes Messe og blev trakteret med Aalborg Taffel, Tuborg Export og Hirschsprung Prenzados og blev begavet med gamle Aviser hjemmefra af alle politiske Afskygninger, og de syntes alle at være svært glade ved at se mig. Det lod nemlig til, at jeg var den eneste Dansker, der havde været ombord, siden de forlod San Francisco.

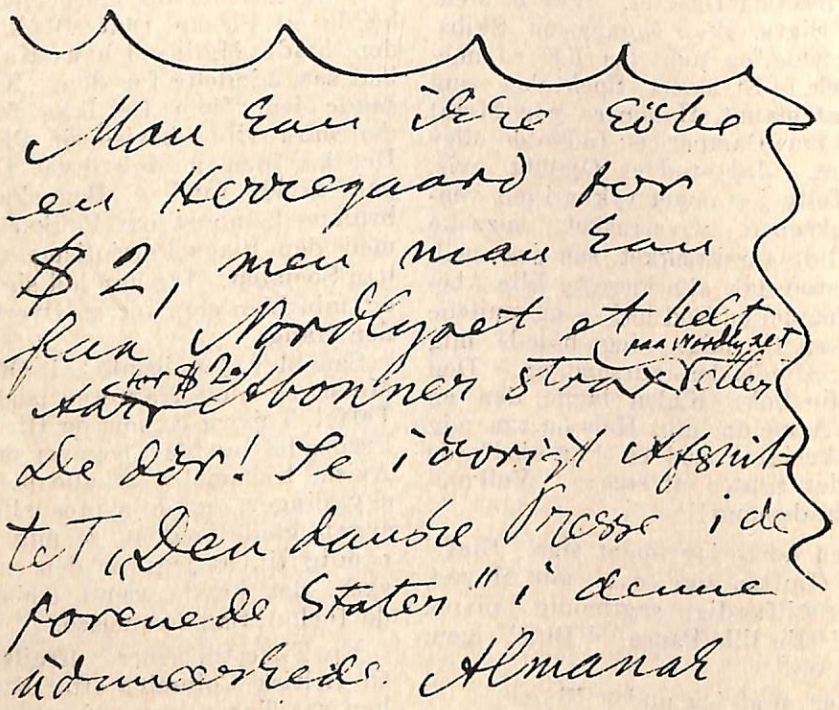
En Timestid senere afsejlede Indien til Britisk Columbia efter Kul. Hvorhen saa Turen gaar, vides endnu ikke. Maaske atter til Tacoma. Forhaabentlig ikke til Seattle.

Det skulde nemlig more mig meget, hvis jeg vedblivende kunde beholde Æren af at være den eneste Dansker i Staten Washington, der paa eget Initiativ repræsenterede den ganske Nation.

Og saa forlangte det Bæst af en maritim Chauffeur en anden Daler for at tage mig i Land igen. Det havde der nemlig ikke været noget om i Kontrakten, paastod han.

Tja — det var en temmelig dyr Fornøjelse, men saadan er det med den Patriotisme — og saadan gik det til.

NORDLYSET



EMIL OPFFER, 132 NASSAU ST., NEW YORK, N.Y.

SÖNDERJYDER I DE FORENEDE STATER

Af MATHIAS ANDRESEN.*

Undertegnede er af Udgiverne af De Forenede Staters danske Almanak, Haand- og Aarbog bleven anmodet om, efter Selvsyn, at fortælle lidt om de danske Sønderjyder indenfor de Forenede Stater, hvilket jeg gør saa meget hellere, som der derved gives mig Lejlighed til at bringe en ny Hilsen til de mange Landsmænd i snævrere og videre Forstand, som jeg paa min Rundrejse i Sommeren 1911 havde den Glæde at være sammen med.

Om en Udvandring fra Sønderjylland til Amerika blev der først Tale i Slutningen af Treserne, da Prøjserne begyndte deres Udskrivning af det unge Mandskab til Militærtjenesten. At trække i den prøjsiske Soldatertrøje kunde den Gang en ung Mand fra et bevidst dansk Hjem ikke gøre; et saadant Skridt vilde af Meningsfæller blive betragtet som Overløberi; thi Paragraf 5, som tilsikrede det danske Nordslesvig Genforening med Danmark, stod jo ved Magt, og ingen Dansk tvivlede den Gang om, at dette højtideligt besvorne Løfte vilde blive opfyldt i en nær Fremtid. Hvorfor skulde saa de unge dansktalende Nordslesvigere underkaste sig den strenge, tre-aarige tyske Militærtjeneste og — hvad mere var — udsætte sig for at komme med i en ny Krig, som man ventede snart vilde komme — maaske endog imod Moderlandet Danmark.

Et stort Antal af Landets unge Mænd lod sig derfor udskrive til Danmark. Det var i Hovedsagen de, som vilde gaa den studerende Vej, eller de, som "saa snart vi blev Danske igen," da agtede sig tilbage til Sønderjylland for at bo og bygge paa Fædrenes Grund og overtage den Arv, som ventede paa dem der. Man antager, at Tallet paa dem, der saaledes indtil 1870 opterede for og efter den Tid lod sig udskrive til Danmark, udgør 20—30,000. Det maa desværre siges, at til sine Tider og paa sine Steder følte denne Indvandring til Moderlandet mere som en Byrde. De Indvandrede var jo ikke alle lige gode og lige erhvervsdygtige, og de, som var det, tog ofte Brødet fra Landets egne Børn.

Folk i Sønderjylland begyndte da ogsaa at indse, at det af rent praktiske Grunde ikke kunde gaa i Længden at sende hele den mandlige Ungdom til Danmark. Men hvor skulde de Unge saa til Gengæld hen?

Thi at lade dem springe tysk Soldat kunde der fremdeles ikke være Tale om.

Rejs til Amerika! lød det først fra enkelte, men senere i Kor.

I Amerika er der Plads nok. Der er Frihed, og der er Muligheder ogsaa for Fattigmandsbarn til at komme frem. I alle de Breve og Beretninger derovre fra hørtes der kun om Fremgang og god Fortjeneste. Daarlige Efterretninger kom — saa at sige — aldrig hjem.

Da var det saa, at Udvandringen til de Forenede Stater tog Fart. Fra sidst i Treserne til midt i Firserne er der, skønner man, udvandret fra Sønderjylland over Atlanterhavet mere end 30,000, hvoraf den allerstørste Part var unge Mænd. Noget paalideligt Tal foreligger dog ikke og kan heller ikke faas mere.

Denne vældige Udvandring, dels mod Nord og dels mod Vest satte selvfølgelig dybe Spor i Hjemlandet. Der var Egne, hvor den mandlige Ungdom tilsidst manglede helt, hvilket endvidere havde til Følge, at Fremmede sydfra kom ind i Nordslesvig i en Grad, som svier til os endnu den Dag i Dag. Dette var imidlertid en Udvikling, som man omsider maatte blive betænkelig ved.

Sidst i Halvfjerdserne erklærede saa Prøjsen med Østrigs Samtykke Paragraf 5 for ophævet, hvoraf det kunde ses, at den ventede Genforening nu i hvert Fald var skudt ud i en maaske fjærn Fremtid, og at de danske Søn-

* Formand for den sønderjyske Sprogforening. Aabenraa.

derjyder derfor maatte forberede sig paa en langvarig Nationalitetskamp. Men dertil krævedes først og fremmest, at Ungdommen forblev i Landet. Den maatte saa tillige bekvemme sig til at tage de medfølgende Byrder paa sig, hvoriblandt ogsaa den projekterede Militærtjeneste.

Der fuldbyrdedes saa i forholdsvis kort Tid et helt Omslag. Som det hidtil havde været en Æressag for enhver ung dansk Mand at udvandre fra Nordslesvig, saa blev det nu til en national Pligt at forblive i Landet. Og saaledes ses der i det store og hele paa disse Forhold endnu den Dag i Dag.

Men led end vort lille Hjemland ved den stærke Udvandring, nationalt og økonomisk, store og til Dels uoprettelige Tab, saa har denne Sag dog haft og har vedblivende ogsaa sine Lyssider.

Et stort Antal af de udvandrede Sønderjyder har saavel i Kongeriget som i de Forenede Stater opnaaet Stillinger og ydre Livskaar, som de vanskelig kunde have naaet herhjemme, hvad vi paa Landsmandsskabets Vegne dog kun maa glædes over. I Kraft af disse Stillinger og bedre Kaar har igen en Del af de udvandrede Landsmænd set sig i Stand og haft Vilje til at række os herhjemme en hjælpende Haand i den standende nationale Kamp. Vi har saaledes i Aarenes Løb set mange Eksempler paa, at Landsmænd i Udlandet har afbetalt paa den "Gæld," som de mente sig selv at staa i til deres Hjemland.

Denne Tankegang forefandt jeg ogsaa levende hos mange af de Landsmænd, som jeg traf sammen med i Amerika. Jeg kan med Glæde sige, at jeg hos alle de mange, som jeg naaede at faa i Tale, kun sporede Velvilje overfor den danske Nationalitetskamp i Sønderjylland, ja, selv hos dem, som — tilsyneladende i hvert Fald — ikke holdt paa Bevarelse af dansk Sprog og dansk Aandsliv indenfor deres egne Hjem.

Denne Sympathi for Danskhedens Bevarelse i Sønderjylland fandt sit synlige Udtryk i Nedsættelsen af Udvalg og Stiftelse af Smaaforeninger, hvorved der paatænktes at yde os ogsaa en mulig pekuniær Støtte. Flere af disse Udvalg og Foreninger har ogsaa paa en smuk og gavnlig Maade ladet høre fra sig, andre af dem endnu ikke, men vi haaber, og vi har lært at vente.

At saa mange Landsmænd, ofte udgaaede fra smaa Forhold og ofte kun daarligt udrustede med Kundskaber hjemmefra, til Trods for alt har forstaaet og formaaet at kæmpe sig frem til ansete og betryggede Stillinger i det ny og store Land, dette var en Kendsgerning, som jeg overalt paa min Rejse har lagt Mærke til med Glæde og Stolthed. Og mange, mange Fremmede, som jeg kom i Samtale med under Vejs, har sagt til mig:

"You may tell to all, when you come home, that your Danish countrymen belong to the best American citizens."

Og dette har jeg heller ikke forsømt at gøre.

Aabenraa, i September 1913.

DEN SØNDERJYSKE UNGDOM.

Mel.: "Mens Nordhavet bruser."

Af MARTHA OTTOSEN.*

Vi Unge, vi stævner i Dag til Fest,
og derfor skal Sangen klinge.
Henover vort Land som en susende Blæst,
vi byder dem kækt vor Bringe.
Vort Sind er lyst og saa rankt vort Mod,
vi Unge staar, som vore Fædre stod.

Som de vil vi tage de tunge Tag,
i Kamp for hvad kærest vi ejer.
Som de vil vi tro, der kommer den Dag,
da Sandhedens Sag vinder Sejer.
Vort Sind er lyst og saa rankt vort Mod,
vi Unge staar, som vore Fædre stod.

Fra Fædrene fik vi saa dyr en Arv:
vor Jord, vort Sprog, vore Minder.
Vi vil den værne til egen Tarv,
samdrægtige, Mænd og Kvinder.

* Forfatterinde; Datter af den sønderjyske Foregangsmand, Gustav Johannsen; Enke efter den højtbegavede Idealist, Johan Ottosen.

Vort Sind er lyst og saa rankt vort Mod,
vi Unge staar, som vore Fædre stod.

Saa kling da, vor Sang, over Markerne ud
som Lærkesang i Skærsommer.
Saa vide om Land skal du bære Bud:
D a n s k er den Ungdom, der kommer.
Vort Sind er lyst og saa rankt vort Mod,
vi Unge staar, som vore Fædre stod.

DEN DANSKE KVINDE I AMERIKA

Af METHEA K. MATHIASEN.*

Hvilke Resultater har de Danske i Amerika naaet, siden de forlod Fædrelandet? Og hvis vi kan pege paa Opgaver, der er løst og Resultater, der er naaet, er Æren derfor ikke lige saa fuldt ud Kvindens som Mandens?

Har vi danske Kvinder i Amerika haft nogen Indflydelse paa den almindelige Udvikling, politisk, folkelig og kirkelig?

Som Regel gælder det, at Danskerne i Almindelighed har taget liden Del i vort ny Fædrelands politiske Udvikling. Og naar danske Kvinder nu — uden egen Anstrengelse — sammen med de andre Nationers Kvinder — vandt Stemmeret i flere af Staterne, er det tvivlsomt, om vi har Selvtillid og Ansvarsfølelse nok til at benytte denne Rettighed.

Derfor maa vi først og fremmest søge Resultaterne indenfor vore egne Rammer, — i vort Kirke- og Folkeliv og i vore Hjem.

Det første Resultat, der rinder i mine Tanker, naaedes, da "den danske Kirke" ved sit Aarsmøde i 1912 gav Kvinden Stemmeret. Det var Kirkens Mænd, dens "Ældste," Pionererne, der var højmodige nok til ikke blot at give de ny Tiders Mænd, men ogsaa de ny Tiders K v i n d e r Lod og Del med dem i Arbejdets Resultater og Fremtidens Ansvar.

Men det er ikke i Kirkesamfundet alene, at Kvinderne har lagt et stort og betydningsfuldt Arbejde; det er ogsaa i de mange Foreninger Landet over, stiftet af danske Mænd eller Kvinder. Et stort Velgørenhedsarbejde er øvet, mange fattige og syge har fundet Husly og Støtte og Hjælp.

Og større Resultater vil den danske Kvinde naa, naar hun i Alvor tager Ansvaret op overfor den dansk-amerikanske Ungdom.

Et vaagent, intelligent "To-Sprogs Folk" med dansk og amerikansk i det bedste af, hvad de to Landes Kultur byder os, vil vi blive, naar Foreninger og Kirkesamfund stiller sig Side om Side for at holde Sproget levende og højne dansk Folkeliv i Amerika.

Og ikke blot i Foreningerne, men ogsaa i Hjemmene maa Kvindens Indflydelse vokse. Ihærdigt maa hun stræbe efter at gøre sig skikket til at tage sit Ansvar op, opfylde sine Forpligtelser mod den unge Slægt, højne Livet om dem og med dem.

Men for at den danske Kvinde skal kunne virke med sine bedste og rigeste Evner, maa hun være ligestillet med Manden. Hustruen, Moderen, Datteren og Søsteren maa dele Pligt og Rettigheder og Ansvar med Ægtefællen, Faderen, Sønnen og Broderen.

* * *

En af vore kendte danske Forfattere i Amerika talte en Gang ved et Folkemøde om "den fattige Mand" herovre, om hans slidsomme Arbejde og hans sejge Udholdenhed, om hans Fremgang og Sejr. Men ogsaa den "fattige Kvinde" maatte jo stride haardt, maatte tage tunge Tag for at friste Livet og vinde sin Del af Landets Goder.

"Den fattige Mands" Historie er ogsaa "den fattige Kvindes" Historie.

Hun var med til at bygge vore Hjem, vore Skoler, vore Kirker, vore Alder-

* Forkæmper for Kvindesagen. Forfatterinde af "Under to Flag," "En Sommer i Adirondacks" og flere Bøger.

domshjem, vore Børnehjem; hun var med til at stifte de mange Foreninger ud over Landet. Og var det kun "Enkens Skærv," saa gav hun dog det bedste, hun ejede. Hun gav sig selv i Haab og i Tro for den danske Kirke- og Folkesag.

Naar den Dag kommer, da alle gode danske Kvinder staar Side om Side med Manden i Anseelse og Indflydelse, da bygger vi H j e m i vort ny Fædreland. Naar den Dag kommer, da Mænd og Kvinder under lige Kaar bygger tilsammen i fredelig Samdrægtighed og kærlig Uegennytte, da rejser sig vort danske Hus i Amerika i sin skønneste Skikkelse.

Da skal vor Sag vokse en sikker Vækst; da bærer den Livets Sæd, der indeslutter uanede Muligheder for vort Folks Fremtidsliv i Amerika. Og som Tiden gaar, vil vor Gud mangfoldiggøre Resultaterne, naar Mand og Kvinde i Kærlighed giver deres største Indsats til fælles Virke for fælles Sag.

Camp Danmark, Adirondacks.
September 1913.

TRØST.

Græd ej, min Ven,
min lille, blide Ven, —
lad Sorgen smerte og lad Nøden true—
der rinder vel en sollys Dag igen,
da Lykken skinner i vor lille Stue!

Bevar dit Mod,
dit ungdomsfriske Mod,
og Haabet, som fandt Husly i dit Hjerte.
Til Nonnedragt du er for køn og god,
din Sorg skal lyses ud af Glædens Kerte.

Hvad ondt du led,
hvad ondt dit Hjerte led,
skal ej dit Ansigt fure, min Veninde,
jeg vil dig løfte ved min Kærlighed
fra Smertens Dal til Lykkens lyse Tinde!

(Af Anton Kvists Digtsamling "Fyr og Flamme.")

SAGFÖRERE I DE FORENEDE STATER

Af J. OHLMANN.*

Der er næppe nogen akademisk Profession saa sparsomt repræsenteret i de Forenede Stater af Danskere, der har modtaget deres første akademiske Uddannelse i Danmark, som den juridiske. Dette skyldes ganske naturlig den Omstændighed, at den juridiske Videnskab i Følge sin iboende Karakter er ganske blottet for de kosmopolitiske Egenskaber, som f. Eks. knytter sig til de medicinske eller til de theologiske Videnskaber.

Det kan vistnok siges at være almindelig bekendt, at den Uddannelse, en ung Mand maa underkaste sig i Danmark, før han kan opnaa at faa Bestalling som Sagfører, er ganske anderledes grundig og kræver langt flere Aars udelukkende Beskæftigelse med Lovvidenskab, end Tilfældet er i de Forenede Stater. Et 5 til 6 Aars Studium ved Københavns Universitet, Opnaaelsen af juridisk Embedseksamen og derefter 3 Aars praktisk Virksomhed som Fuldmægtig paa et Sagførerkontor er Betingelser, som nødvendigvis maa opfyldes for at opnaa Retten til at optræde som selvstændig Raadgiver i retslige Anliggender; med andre Ord, 8 a 9 Aars udelukkende, saavel videnskabelig som praktisk, Beskæftigelse med Lovvidenskab og Lovvirksomhed. Dette gælder dog ikke de saakaldte "danske Jurister," som kun har Adgang til at opnaa Bestalling som Sagfører ved Underretterne; de behøver kun at tage den saakaldte "første Del af juridisk Embedseksmen," hvilket forkorter deres Studeringstid med 1 a 2 Aar.

* Dansk Overretssagfører; nu i New York.

Sammenlignet med denne ret respektindgydende 6—9-aarige Uddannelsestid ser de 2 a 3, i ganske enkelte Stater 4 Aars Uddannelse, som kræves i de Forenede Stater, jo lidt fattig ud, navnlig ogsaa fordi det ganske overlades til Kandidaten selv, om han vil give denne sin Uddannelse en udelukkende videnskabelig Karakter ved at gennemgaa en Lovskole, eller en udelukkende praktisk Karakter ved at arbejde det nødvendige Antal Aar paa et Sagførerkontor, eller om han foretrækker en lille Mikstur, ved f. Eks. at gaa et Aar i Lovskole og tilbringe Resten af den forlangte Tid paa et Sagførerkontor. Der forlanges simpelthen kun, at han skal godtgøre, at han i de 2 eller 3 Aar, hvad Fordringerne nu er, har beskæftiget sig med Lovstudium eller Lovvirksomhed.

Men Fremskridtet, som gør sig gældende overalt i dette unge, umaadelige og gæstfri Land, begynder ogsaa at sætte sine Spor i Lovstudiet herovre; og navnlig i de senere Aar har der kunnet spores en stedse voksende Tendens i Retning af Skærpelse af de stillede Fordringer; en af de mest befolkede Stater i Unionen har saaledes i de sidste 3 Aar rejst Kravet om en 2-Aars Studietid først til 3 Aar og nu for nylig til 4 Aar.

Den oven-paapegede Forskel er dog ikke saa overvældende, som det ved første, flygtige Øjekast kunde synes; tager man i Betragtning den store Forskel i de to Retssystemer og deres Grundlag, vil det let kunne forstaas, at langt mindre Tid er fornøden til at skabe en dygtig amerikansk Sagfører end til at frembringe en dygtig dansk Sagfører.

Det danske Retssystem hviler i alt væsentligt paa den gamle romerske "civil law" (lex civilis) og er kodificeret i meget stor Udstrækning, hvilket nødvendiggør, at en Mand, der studerer Lovvidenskab i Danmark, maa ligefrem lære — somme Tider endogsaa ganske "udenad" — en stor Mængde Love med et umaadeligt Antal Paragrafer, og dette bærer han rundt med sig gennem Livet som den væsentligste Ballast af sine Lovkundskaber, og det er kun i et enkelt Fag, nemlig den almindelige Retslære eller Retsfilosofi, han stifter Bekendtskab med store almenomfattende Retsprincipper.

Det amerikanske Retssystem derimod hviler ganske og aldeles paa den gamle engelske "common law," hvilket egentlig kun vil sige Retsprincipper, fastslaaede og udviklede gennem Domsafsigelser, til Tider ofte Aarhundreder gamle. Retsprincipper er derfor det, der væsentligst eller næsten udelukkende lægges Vægt paa i det amerikanske Lovstudium; de enkelte Kodifikationer, der findes, læres ikke; man kan jo simpelt hen tage Lovbogen frem og læse den paagældende Paragraf, naar man skal bruge den.

Et illustrerende Bevis paa denne gennemgribende Forskel i de to Lovsystemer afgiver Boghylden. Naar en dansk Sagfører raader over en Bogsamling bestaaende af Schous Forordninger, Lovtidende, Ugeskrift for Retsvæsen og — for at gøre det helt komplet — Højesteretstidende, da har han alt, hvad han behøver i Retning af Bibliothek for samvittighedsfuldt at kunne drive en fordelagtig og alsidig Forretning. En amerikansk Sagfører derimod maa absolut have Adgang til et Bibliothek, der indeholder ikke blot alle Domssamlinger fra hver af de Forenede Staters forskellige Retter gennem alle Instanser for over et Hundrede Aar tilbage, men ogsaa Domssamlinger fra de overordnede engelske Domstole for flere Aarhundreder, alt i alt en antagelig Bogsamling paa mange Tusind Bind.

Selvfølgelig er det yderst faa Sagførere, der personlig ejer et saadant komplet Bibliothek, men Savnet afhjælpes derved, at der findes store offentlige Lovbibliotheker, til hvilke Standen som saadan, enten som Medlem af en eller anden Forening af Sagførere eller som Lejer i en eller anden Kontorbygning, som for egen Regning vedligeholder et saadant Bibliothek til fri Disposition for sine Lejere, har Adgang. Der er derfor virkelig ikke saa lidt i den gamle, lidt paradoxalt klingende Paastand om, at Hovedsagen for en amerikansk Sagfører er ikke at vide, hvad er Loven? men langt

snarere, hvor skal jeg finde, hvad Loven er?

En anden Omstændighed, som bidrager meget til at udjævne den tilsyneladende store Forskel i Kravene om Forberedelsestid, er den Eksamination, en amerikansk Kandidat for Sagførerværdigheden maa underkaste sig, umiddelbart før han faar Bevilling til at praktisere. Denne Eksamination, som vist i tidligere Aar nærmest var en lidet betydende Formalitet, er i de senere Aar vokset til at blive en særdeles frygtindgydende Prøve, og Tendensen synes ogsaa paa dette Punkt at gaa i Retning af stedse strængere Fordringer; i den omtalte Stat, som nu forlanger en 4-Aars Forberedelsestid, kan det saaledes siges, at sjælden mere end 25 a 30 pCt. af Eksamenskandidaterne bestaar.

Denne strænge Eksamen indeholder ikke alene en Garanti for, at de, der opnaar Bestalling, er i Besiddelse af en betydelig Viden paa Lov- og Retsvæsensomraadet, men bevirker ogsaa, at adskillige, og vistnok Hovedparten, af Kandidaterne har brugt langt længere Tid til deres Forberedelse end den lovbefalede Minimumstid.

Det foregaaende forklarer ogsaa, at — hvad sikkert de fleste her i Landet praktiserende Sagførere med juridisk Eksamen i Danmark vil være enige om — den grundige Uddannelse i Lovvidenskab, de modtog i Fædrelandet saa langt fra til Stadighed at være dem en Hjælp i deres Arbejde paa den juridiske Skolebænk herovre, snarere i mange Tilfælde virkede som et Handicap. Saa stort og omfattende er Springet fra den gamle "civil law" til den langt yngre "common law," og saa ofte nødvendiggjorde dette Spring et fuldstændigt Brud paa den gamle tilvante Tankegang i juridiske Æmner.

Danmarks sidste Krig

PER LYKKE,
Veteranen fra '64.

Af ADAM DAN.*

Hvem er det vel, de bærer
til Graven ud i Dag?
Og hvorfor er paa Kisten
det rød- og hvide Flag?
Og tilmed en Medalje, —
hvem er det, Kammerat?
— Aa, det er ham, Per Lykke,
en gammel, dansk Soldat.

Som Koloniens Fader
han hædret blev som faa,
han var i alle Storme
Soldat fra Top til Taa;
sit varme danske Hjerte
han grov ej ned i Muld, —
ja, saadan var Per Lykke,
han var saa tro som Guld.

Paa Dybbøls grønne Banker,
hvor Livet stod paa Spil,
og under Løjtnant Anker,
hvor det gik haardest til,
hvor Foden i et Ælte
af Blod og Lerjord gled, —
de'r stod paa Post Per Lykke,
til Skansen var skudt ned.

Da Krigens Larm var ovre,
hans Tanker gik mod Vest,
han fik sit gode Skudsmaal
hos Foged, Degn og Præst;
og med ham fulgte Ane,
hans Fæstemø fuldgod,

---

* Digter, Forfatter; R. af D.; en af de ældste Præster i "Den danske Kirke" i Amerika.

— saa tog han Land i Kansas,
med lyst og frejdigt Mod.

Her sloges han med Tørke,
Græshopper og Cyklon,
Men "Paa'en igen!" han sagde,
"man er da ej Kujon!"
Han stoled paa Vorherre
og paa sin stærke Arm; —
tilsidst saa sad Per Lykke
med Egnens Mønsterfarm.

Han pløjed dybt og harved
den rige Prærijord,
han bygged Hus og planted
en Lund mod Vest og Nord.
Med Haab og Mod han stod der:
"En Gang det nok skal gro!
Det hjælper, man har staaet
i Skanse Nummer to!"

Og de'r, hvor han begyndte,
den gamle Pioner,
en Mængde rige Farme
man vidt og bredt nu ser.
I gamle, strenge Tider
saa mange alt forlod,
men paa sin Post Per Lykke
blev tro med frejdigt Mod.

— Naar nu den gamle Graaskæg
sad i en Ungdomskreds,
det lød fra mange Munde:
"Fortæl om Fir' og tres!
Fortæl om Løjtnant Anker
og om, hvordan I stred!
Fortæl om gamle Danmark
og al dets Dejlighed!"

Saa smilte lyst Per Lykke,
saa var han i sit Es,
og Billeder han malte
fra Krigen Fir' og tres;
og Ild der kom i Øjet
og Blus paa vejrbidt Kind,
naar han de Unge førte
i Mindets Højsal ind.

De stirred og de lytted,
— han malede med Ord —
de syntes, naar han talte,
han blev saa køn og stor;
det var, som om de hørte
Granaterne, der sprang,
som over deres Hoved
den danske Lærke sang.

"Ja, det er længe siden,
Børnlille, dette her!
Men nu ved Solbjærgstide
det rykker mig saa nær;
og snart vil Døden kalde:
'Kom med nu, Kammerat!
Saa vil jeg, I skal mindes,
jeg var en dansk Soldat!"

— Nu sænkes han i Graven,
den gamle, milde Mand,
der elsked til det sidste
sit Folk og Fædreland,
og derfor ligger Flaget
blødt over Kistens Laag; —
gid mange som Per Lykke
vil hædre Dannebrog!

De tyndes stærkt, de Rækker,
der stod i Fir' og tres
og siden tit har baaret
for os de tunge Læs;
men de skal ihukommes
af os i Kærlighed;
om Mænd som ham, Per Lykke,
skal Mindet vare ved.

50 AAR!

Halvtresindstyve Aar er rundne siden Krigen i 1864.

Vi, der nu er Mænd med graanende Haar, var den Gang Børn.

Vi forstod det ikke. Men vi saa tavse, blege, alvorlige Mænd, klædt i Kapper med blanke Knapper; vi saa Kvinder, der græd, og Bedsteforældre, der vred Hænderne i Graad og Fortvivlelse. Vi mindes, at Kornet visnede paa Marken, at Kvæget brølede, og at Hestene ikke fandtes i Stalden, fordi de var "sendt til Hæren." Vi mindes, at "Kort over Krigskuepladsen" altid laa paa Bordet, og at alt Arbejde standsede, naar Avisen kom. Og Navne gled ind i vor Bevidsthed, — Mysunde, Sankelmark, Sønderborg og Dybbøl. Og disse Navne gik over vore Læber som Navnene paa Kirkegaardene, hvor vore Kære hviler.

Saa mange døde og saa mange saarede!

Det værste Skældsord, vi kendte i Skolen, var "Tysker!" Og ingen Mand var hadet som Bismarck.

Og Fred maatte sluttes, — den bitre, sørgelige Fred, der gjorde et Folk hjemløst.

Men det danske Folk satte sig ikke hen i sløv Sorg over sine faldne Sønner.

Een Røst lød gennem Landet. Eet Ord gik fra Mund til Mund:

Hvad udad tabtes, skal indad vindes!

Bonden spændte sine Heste for Ploven, Købmanden aabnede sin Bod, og Møllens Vinger gik rundt. Den jyske Hede blev dyrket og beplantet. Velsignelse fulgte Arbejdet. Landbrug, Handel og Industri trivedes.

I andre Lande, i andre Verdensdele bliver Danmarks Navn nævnt med Hæder og Ære. Den danske Husmand sidder i Kongens Raad, og Smaamand dyrker sin egen Jord. Folkeskoler, Landbrugsskoler, Skoler for Handel og Industri spreder Kundskab over Landet.

Hvad udad tabtes, e r indad vundet!

KRIGEN I 1864.

(En kort Oversigt).

Da Frederik den Syvende døde (15. November 1863), blev hans Efterfølger, Christian den Niende, stillet overfor en meget vanskelig Situation. Hvis han nægtede at underskrive den siden 1848 meget omstridte Fællesforfatning for Danmark og Slesvig, vilde han have det danske Folk imod sig, og hvis han underskrev den, vilde en Krig være den sandsynlige Følge. Han valgte at underskrive. Samme Efteraar besluttede den tyske Rigsdag at gøre Eksekution i Holsten.

Den danske Hær var inddelt i tre Divisioner, hvoraf den ene (tredje Division) laa i Holsten under General Steinman. Sidst i November 1863 havde Generalen sat en Bevogtning langs Elben; men midt i December fik han Ordre fra den danske Regering til at rømme Holsten og Lauenborg, for at Hæren kunde blive samlet i Dannevirke-Stillingen. Sidst i December rykkede Sakserne ind i Rendsborg.

Ministeriet Hall blev afskediget, og Monrad dannede et nyt Ministerium.

I Begyndelsen af Januar 1864 talte den danske Hær 35,000 Mand under Overbefaling af General de Meza.

Prøjsen og Østrig allierede sig. Bismarck, den tyske Rigskansler, foreslog i Rigsdagen, at Slesvig skulde besættes "som Pant paa Londonertraktatens Opfyldelse," og da Forslaget blev nedstemt, tog han Sagen i sin egen Haand.

Den prøjsiske og østrigske Hær talte 56,000 Mand under Anførsel af General Wrangel.

Det første Slag fandt Sted den 2den Februar ved Mysunde. Til Held for Danskerne lagde der sig en tyk Taage over Egnen, og Fjenden kunde ikke beregne Afstanden for Kanonernes Rækkevidde. Til Trods for den langt overlegne Styrke lykkedes det ikke Prøjserne — under Anførsel af Prins Friedrich Carl — at fortrænge den danske Hær. Prøjserne raadede ved denne Lejlighed over 66 Kanoner, Danskerne over 22. Prøjsernes Tab var 198 døde og savnede, deraf 12 Officerer. Danskernes Tab var 150 Mand, deraf 8 Officerer.

Værre gik det Dagen efter ved Over

Selk, ved Bustrup, ved Kongshøj, ved Vedelspang og Saksarmen. Kongshøj og Vedelspang tabtes. Den tredje Februar kostede den danske Hær 413 Mand, deraf 9 Officerer. Fjendens Tab var lidt mindre.

De danske Soldater maatte uafbrudt være i Aktivitet; de maatte besætte snart den ene, snart den anden truede Post; de var aldrig af Klæderne og fik utilstrækkelig Føde og Søvn.

Den 5te Februar besluttede General de Meza at rømme Dannevirke.

I bidende Kulde og Snefog marcherede de udmattede Soldater mod Nord, forfulgt og beskudt af Fjenden. Lidelserne var ubeskrivelige. Det vakte Sorg og Harme og Bitterhed i Danmark, at Dannevirke-Stillingen blev opgivet. De Meza blev afskediget, og General Gerlach fik Overkommandoen.

Ved Oversø og Sankelmark tog den danske Arme Kampen op mod den langt overlegne Fjende, der raadede over 6,000 Mand med otte Kanoner mod 2,000 Danske med fire Kanoner. Danskernes Tab var ved denne Lejlighed 786 Mand, deraf 17 Officerer.

Videre drog den splittede danske Hær mod Nord til Flensborg og Omegn. Prøjserne og Østrigerne fulgte langsomt efter under smaa Skærmydsler; paa begge Sider var Udmattelsen for stor til alvorlig Kamp.

Den danske Hovedstyrke samledes ved Dybbøl.

Prins Friedrich Carl, der havde efterfulgt Wrangel som Overgeneral, turde ikke angribe Skanserne ved Dybbøl uden Belejringsskyts, som først maatte hentes fra Tyskland. Den 21. Marts ankom 56 svære Kanoner, men først den 18. April fandt Hovedangrebet Sted. I Slaget ved Dybbøl deltog ca. 37,000 Mand, og Tabet var meget stort paa begge Sider. Prøjsernes Tab var 1,130 Mand og 71 Officerer; Danskernes var langt større, nemlig 4,967 Mand og 113 Officerer.

Et Lyspunkt i Mørket var den heldige Søkamp ved Helgoland den 9de Maj.

Ved Englands Mellemkomst sluttedes en Vaabenstilstand fra 12te Maj til 27de Juni. I London blev en Fredsmægling forsøgt uden Resultat. Den danske Hovedhær samledes paa Fyn, og paa Als blev anbragt en Styrke paa 10,000 Mand. I Sundeved laa 25,000 Prøjsere rede til at gaa over Alssund. Denne Overgang skulde Kanonbaaden "Rolf Krake" forhindre; men Prøjserne kom alligevel over Sundet ved Nattetid. Sønderborg, — skønt en aaben By — blev bombarderet. Henved 3,000 danske Soldater faldt.

Fjenderne gik over Grænsen til Fredericia, Kolding og Vejle. Videre Modstand var haabløs; Danmark maatte bøje sig for den overlegne Modstander. Den foreløbige Fred blev sluttet i Wien den 30te Oktober 1864, og de afsluttende Fredstraktater underskrevne i Prag den 23. August 1865.

"De, der var med i 48"

"Lyksalig den, der med sit Folk en saadan Tid har levet."

Aarene 1848—49—50 staar for det danske Folks Bevidsthed som Gennembrudsaar for alt, hvad der var ungt og smukt og frit! De sejrrige Soldater vendte hjem med Bøgeløv i Huerne og tiljubledes af Nationen. Glæden og Sejren i disse Aar løftede Folkets Tro paa sig selv, saa Sorgen og Nederlagene i 64 ikke skabte Modløshed, men ny Tro, ny Vilje, ny Styrke. Sejren gav Tro, Nederlagene staalsatte denne.

Begge Krige ligger nu saa langt tilbage. Soldaterne fra 64 er ved Støvets Aar; og de fra 48 er "Veteraner," saaledes som vi i vor Barndom læste om Veteraner fra Krigen med Engelskmanden. "Han var med i 48," hvor tit har vi ikke hørt det — hvor sjælden hører vi det ikke nu! Snart — om ti—femten Aar — vil "Ryes Brigade" være fuldtallig. Da vil det hedde i endnu nogle Aar: "Han var med i 64! — i Danmarks s i d s t e Krig!"

Veteraner fra 48! Gamle Krigskammerater — træd an til Mønstring! Her er Eders Styrkeliste i de Foren. Stater:

VETERANER FRA KRIGEN 1848—49—50, BOSATTE I DE FORENEDE STATER

ANDERS CLAUSEN AARSLEV, Rochelle, Illinois
BERTEL ANDERSEN, Castlewood, South Dakota
HANS J. ANDERSEN, Selma, Cal.
CHR. PETER ANDERSEN, Red Bird, Missouri
MIKKEL ANDERSEN, Norman, Nebraska
NIELS ANDERSEN, Pine River, Wisconsin
PAUL ANDERSEN, Shelton, Nebraska
MORTEN AXELSEN, Manti, Utah
JENS BERTHELSEN, South Omaha, Nebraska
N. P. BONDE, Watsonville, California
NIELS BÆRENTSEN, De Kalb, Illinois
NIELS HENRIK BØRRESEN, Spring City, Utah
ANDERS CHRISTENSEN, Paso Robles, California
CHRISTEN CHRISTENSEN VESTERGAARDSHUS, Osseo, Minnesota
CHRISTIAN CHRISTENSEN, Centerfield, Utah
JENS PETER CHRISTENSEN, San Diego, California
JACOB CHRISTENSEN, Mount Pleasant, Utah
JACOB CHRISTENSEN, Vermillion, South Dakota
JØRGEN CHRISTIAN CHRISTENSEN, Albert Lea, Minnesota
KNUD CHRISTIAN CHRISTENSEN, Lago, Idaho
L. CHRIS. CHRISTENSEN, HADEN, White, South Dakota
MADS CHRISTIAN CHRISTENSEN, Centerfield, Utah
NIELS CHRISTENSEN, Grover, Wyoming
ANDREAS CHRISTIANSEN, Sheridan, Michigan
CHRISTIAN CHRISTIANSEN, Thief River Falls, Minnesota
FREDERIK JULIUS CHRISTIANSEN, Mayfield, Utah
NIELS CHRISTIANSEN, Buffalo Center, Iowa
P. H. DAM, Morton, Bonner County, Idaho
JENS JENSEN ESPE, Herman, Nebraska
FREDERIK FERD. CHR. FREDERIKSEN, Ephraim City, Utah
JENS FREDERIKSEN, Logan, Utah
PETER CHRISTENSEN GREEN, Ogden, Utah
HANS HANSEN GRØNBÆKSHUS, Gates Mill, Ohio
CHRISTEN HANSEN, Rolfe, Iowa
HANS PETER HANSEN, Ansgar, Iowa
NISS HANSEN, Moline, Illinois
SØREN HANSEN, Welcome, Wisconsin
ANDERS CHRISTENSEN ILVED, Rush City, Minnesota

HENRIK JENSEN JACOBSEN, Rutland, Iowa
ALBERT CHR. JENSEN, Ellison Bay, Wisconsin
ANDERS PETER JENSEN, Nephi, Utah
JENS JENSEN, HENRIETTEDAL, Greenville, Michigan
SØREN PETER JENSEN, Salt Lake City, Utah
ANDERS JACOBSEN HJORTH, Libertyville, Illinois
PETER CHRISTENSEN JOEL, South Omaha, Nebraska
JOKUM JØRGENSEN, Marshfield, Wisconsin
CHR. RASMUSSEN LYNGBY, Lake Preston, South Dakota
CHR. LARSEN, San Luis Obispo, California
OLE LARSEN, Øster Ulslev, Waupaca, Wisconsin
PEDER CHR. LARSEN, Exira, Iowa
HANS NIELSEN LUNDAGERMARK, Waupaca, Wisconsin
CHR. LUDVIG MATHIESEN, San Diego, California
HANS VUPING MIKKELSEN, Missouri Valley, Iowa
CHRISTIAN HANSEN MOOS, Newport, North Dakota
CHRISTEN NIELSEN, Fresno, California
CHRISTIAN NIELSEN, Crystal Lake, Iowa
JENS CHRISTIAN NIELSEN, Wittenberg, Wisconsin
LARS NIELSEN, Leamington, Utah
NIEL NIELSEN, Bowles, California
RASMUS PAULSEN, Indianapolis, Indiana
JENS PEDERSEN, McBride, Mich.
WILLADS PEDERSEN, Castana, Iowa
CHRISTEN PETERSEN, Manitowoc, Wisconsin
HANS JØRGEN PETERSEN, Waupaca, Wisconsin
HENRIK C. PETERSEN, San Diego, California
JENS PETERSEN, Price, Utah
JONAS PETERSEN, Hutchinson, Minnesota
PETER PETERSEN, Hutchinson, Minnesota
JENS RASMUSSEN VEJLEBYSKOV, New Lisbon, Wisconsin
A. RIISE, New York City (Care of "Nordlyset"), 132 Nassau St.
MORTEN RASMUSSEN SKAFTE, Brownsville, Texas
HANS SKOU, Huntsville, Wisconsin
JENS JENSEN SKOVGAARDMARK, Hutchinson, Minnesota
JENS P. SØRENSEN, Troy, N. Y. (Care of Pastor Ole Jacobsen)
JEPPE SØRENSEN, Neenah, Wisconsin
JOHANNES SØRENSEN, Bryant, South Dakota
NIELS SØRENSEN, Spring City, Utah
NISS JENS SØRENSEN, Racine, Wisconsin
SØREN PETER SØRENSEN, Chicago, Illinois

Et nyt Kuld, som I er Bedste- og Oldefædre til, sender Jer Tak. Vort Land er det samme. De samme Steder — Vigene, Skoven, Markerne og Engene, de er der endnu. Bølgen slaar mod Kyst som den Gang; Drengene er stærke og kække, Pigerne trofaste og frimodige — som den Gang.

De elsker vort Land, saaledes som I; de er stavnsbundne de'r, om end de drager nok saa langt ud i Verden. Saaledes som I kæmpede med Kugler og Sabler, saaledes kæmper de med Kløgt og Snille og Troskab for Nationens Ry.

Gamle Soldater! Eders Kammerater faldt tilhøjre og venstre — I levede. Saaledes falder vi som danske Mænd endnu den Dag i Dag, saaledes lever vi endnu den Dag i Dag — paa Ærens Mark!

Niels Ebbesen Hansen

Det er blevet sagt, at "den er en Menneskehedens Velgører, der faar to Græsstraa til at gro, hvor der før kun groede eet." Og hvis dette er Tilfældet, er Professor N. E. Hansen ved Brookings Landbrugsskole i Syd Dakota en af vor Tids, og mange Tiders, største Velgørere, for han har faaet Millioner af Græsstraa til at gro, hvor intet groede før.

Om Professor Hansens Arbejde for de Forenede Staters Landbrug har Opmærksomheden i flere Aar samlet sig, og det synes nu, som om Resultaterne vil overgaa alle Forventninger.

Det er som bekendt Alfalfaen (den danske Lucerne), der i dette Tilfælde er Tale om. Denne Græsart udmærker sig ved en overordentlig Frugtbarhed og stor Foderværdi; den er en fleraarig Plante og et fortrinligt Gødningsstof; følgelig er den ikke alene et Foder til Kreaturer, men den forøger ogsaa Jordens Ydeevne. Den bringer mere Velstand til Landmændene end nogen anden Sæd- eller Græsart.

Det er denne Plante, Professor Hansen har bragt til Vækst og Grøde i de nordlige Mellemstater.

Han er en dansk Mand, født i Nærheden af Ribe i 1866 og hører til en kraftig og gammel Slægt. Farfaderen var Niels Hansen, Sognefoged i Nørre Farup ved Ribe i 53 Aar. En Fætter var den bekendte Højskoleforstander Yannik Lindbæk; en anden Fætter er nuværende Folketingsmand Søren Brorsen (Ribe Amts tredje). Faderen, der deltog i Treaarskrigen, var Dekoratør og Kunstmaler. Han bosatte sig i Des Moines, Iowa. Hans Kopier af kendte danske Malerier og Altertavler findes i mange danske Hjem og Kirker i Amerika. Han sørgede for, at Sønnen fik den bedste Skoleundervisning.

Vinteren 1885—86 tilbragte Hansen paa en dansk Folkehøjskole i Elk Horn, Iowa, og han mindes den Tid med megen Glæde.

Fra Højskolen rejste han til Landbrugsskolen i Ames, Iowa, hvor han studerede Havebrug, og dette Studium fangede hurtig alle hans Interesser. Han blev Assistent ved Skolen og henledede Fagmænds Opmærksomhed paa sig ved at fastslaa en ny Theori paa Frugtavlens Omraade. Man forsøgte at avle Æbler i Iowa, men de haarde Vintre standsede Træernes Vækst eller dræbte dem helt. Der blev eksperimenteret med at indføre Træer fra Syden og akklimatisere dem. Men den unge Havebrugsassistent begyndte paa egen Haand, og det lykkedes ham at frembringe en haardfør Træart ved Krydsning. Det var hans Theori, at man ved denne Methode vilde være i Stand til at frembringe en Frugt, der var i Besiddelse af Sydens Duft og Velsmag blandet med Nordens Livskraft. Og Tiden viste, han havde Ret.

I 1895 blev Hansen udnævnt til Professor i Havebrug ved Landbrugsskolen i Brookings, South Dakota. Denne Skole ligger i den nordligste Frugtgrænse, og han havde udmærket Lejlighed til at eksperimentere. Paa Prærien voksede de vilde Jordbær; han prøvede sin Theori og frembragte en Plante, der bar store, velsmagende

Bær til Trods for den haarde Kulde. Det samme Resultat fik han af Hindbær og anden Smaafrugt.

Dette Arbejde fortsattes. Det sidste Resultat i denne Retning er Waneta-Blommen, en Krydsning af Æbleblommen (frembragt af Luther Burbank) og Terry-Blommen (frembragt af H. A. Terry, Iowa). Frugten er to Tommer i Gennemsnit, vejer to Ounzes og er meget velsmagende. Den behøver ikke at ombindes om Vinteren.

James Wilson, tidligere Præsident for Landbrugsskolen i Ames, var af Præsident McKinley bleven udnævnt til Agerbrugsminister. Han havde sin Opmærksomhed henvendt paa de tørre Regioner i de nordvestlige Mellemstater, og han mente, at man vilde være i Stand til at gøre disse Egne frugtbare ved at besaa dem med Frø fra det nordlige Europa. Han havde kendt Hansen i Ames. Og han kunde sikkert ikke finde en bedre Mand at sende ud paa en Ekspedition, der havde til Formaal at samle Frø og Planter i ukendte og ubeboede Egne. I Foraaret 1897 rejste Hansen til Europa. Han gennemrejste Rusland to Gange, og ved det kaspiske Hav fandt han den haardføre Alfalfa, der gennem Aarhundreder havde arbejdet sig længer og længer mod Nord. Han fulgte Sporet over uvejsomme Bjærge, gennem Egne, hvor han var udsat for Overfald af Røvere; han traf Mennesker, der aldrig før havde set en hvid Mand. — Han fandt Alfalfa saa højt mod Nord som 45 Gr. N. B. Vinteren kom, og han maatte foretage et ilsomt Tilbagetog paa 700 Mil til Omsk, hvor han begyndte Tilbagerejsen med flere Jærnbaneladninger af Frø og Planter.

I 1896 sendte Wilson ham atter til Nordeuropa, hvor han opdagede en Alfalfa med gule Blomster, en meget haardfør Art. Men det var saa sent paa Aaret, at det kun lykkedes ham at faa Frø af en eneste Plante.

To Aar senere gjorde han sin tredje Rejse og hjembragte Frø af den gulblomstrede Alfalfa fra et af Jordens koldeste Steder, 65 Gr. N. B.

Alfalfafrø blev sendt ud til Landmændene i South Dakota og andre nordlige Stater, helt op til Sasketoon i Saskatawan, Canada. Overalt svarer det til Forventningerne. Den sibiriske Alfalfa kan taale den haardeste, snefri Vinter, den vokser op igen efter at være knækket af Hagl, ædt af Harer, trampet af Hestehove. Et eneste Frø af Cossack-Alfalfaen gav i Sommeren 1911 tre Ounzes Sæd eller lidt over 41,000 Frø. Der bliver i Reglen 500 Stængler paa en Moderplante.

Professor Hansens næste Arbejde var at faa saa stort Udbytte som muligt. Der gik efter hans Mening for meget til Spilde, naar Frøet blev bredsaaet over Markerne; derfor opfandt han en Plantemaskine, der lægger Frøene i Rader i bestemt Afstand. Paa den Maade vil et Pund Frø give samme Udbytte som 140 Pund bredsaaet. 6000 Frø kan plantes med denne Maskine i en Time.

I 1911 bevilgede South Dakotas Legislatur en Sum paa $2,000 til Eksperimenter med Alfalfa; men to Aar senere havde man set saa gode Resultater, at "Alfalfaspørgsmaalet" i mange Distrikter var det afgørende for en Kandidats Valg; man spurgte ikke en Mand, der stillede sig til Valg til Rigsdagen i South Dakota, om han hørte til dette eller hint Parti; det afgørende var, hvorledes han stillede sig til Alfalfabevillingen. To Love blev fremlagt i Legislaturen om Spørgsmaalet, og Professor Hansens Navn er nævnt i dem begge; de blev begge vedtaget. De omfattede bl. a. en Bevilling paa $25,000, hvoraf $10,000 skulde anvendes til Professor Hansens fjerde Rejse.

Denne Gang vidste han, hvor han skulde gaa hen for at faa de Arter, der havde vist bedst Resultater. Han hjembragte atter en stor Forsyning. Der vil om faa Aar være store Høenge med Alfalfa i de tørre Regioner i de nordlige Mellemstater. Alfalfa vil spredes ud over Prærien, blande sig med andre Græsarter og give ny Vækst og nyt Liv. Og gennem vedvarende og hensigtsmæssig Krydsning vil den Dag komme, da der ikke er et Sted i de Forenede Stater, hvor Alfalfa nægter at vokse.

— — — At faa to Græsstraa til at gro, hvor før kun groede eet! Niels Ebbesen Hansen er en stilfærdig Mand,

en energisk, arbejdsom Mand, optaget af sit store Arbejde. Men han er ikke uden poetisk Sans, og han mangler ikke Humor. Og han er en dansk Mand. Til Trods for de mange Aars Arbejde i Amerika bliver han ved at tale det danske Sprog rent og ublandet. For faa Aar siden holdt han Foredrag paa Dansk i den danske Højskole i Tyler, Minnesota.

Nedenstaaende Bidrag til nærværende Bog er skrevet af Professor Hansen paa Hjemrejse fra Sibirien, vel at mærke: ikke oversat, men lige ud af hans gode danske Pen.

Hans Erfaring og store Viden paa Landbrugets Omraade kunde have bragt ham store Rigdome, men han foretrækker sit beskedent lønnede Professorat. Derved tjener han bedst det Land, der gav ham Anledning til at udfolde sine rige Evner.

Hvad jeg venter af den Sibiriske Alfalfa.

1. Først og fremmest at forebygge de store Tab ved Udfrysning af den almindelige Alfalfa eller Lucerne, som kom fra det sydligste Persien og Indien i det niende Aarhundrede før Kristus — altsaa fra et meget varmt Klima.

2. Jeg venter altsaa, at disse nye Alfalfaer inden faa Aar vil udvide Nord-Amerikas Alfalfakultur helt til Polarcirkelen.

3. Da disse nye Alfalfaer kommer fra et tørt Klima, vil de kunne avles paa Land længere sydpaa, hvor der ikke er Vand nok til de almindelige Alfalfaer.

N. E. HANSEN.

NATIONALPARKEN I REBILD BAKKER

REBILD-SANGEN.

(Mel.: Der er et Land).

I Danmarks Land — Paa Rebilds brune Hede
er grænset ind i Dag en fredlyst Grund,
og denne Plet, som Slægt paa Slægt skal frede,
er haard og strid og trofast i sin Bund.
Og trindt omkring vil Plovens Furer skæres,
og Mark og Skov vil vokse milevid;
men dette Sted skal hegnes ind og æres,
og Lyngens Blomst skal gro til evig Tid.

Den danske Æt, hvor den i Verden bygger,
har Rydningsmod og hugger Skove ned
og saar sin Sæd og skaber svale Skygger,
hvor Ørkenblæst og Solens Brande sved.
Men hos hver Danske der er et fredlyst Lukke,
det røgtes nænsomt lig et helligt Kar,
og i hans Livsværk trods det ny og smukke
bli'r denne Plet bestandig, som den var.

Vi, som drog ud, fandt nye Krav og Pligter,
og I, som blev, tog Hjemmets Arv i Røgt,
og mangt gled bort, og stundom Traaden svigter,
og bange mærkes der et: "Eftersøgt!"
— Da lad os mødes i et Rebild-Lukke
og give Haandslag som et Broderpar,
og Gensynssmil og Minder skal opdukke
i hvert et Træk, der holdt sig, som det var.

Den 5te August 1912 indviedes under stor Højtidelighed Nationalparken i Rebild Bakker syd for Aalborg. Flere Tusind Danske fra Amerika og mange Tusind Landsmænd fra Hjemlandet med Kongen og Ministrene i Spidsen var til Stede. Den amerikanske Gesandt, Mr. Egan, holdt en Tale, i hvilken han bl. a. ytrede:

"Det er ikke Danskernes materielle Kampe og Sejre i de Forenede Stater, jeg særlig vil berøre, men de højere og vigtigere Ting, der hjælper en Mand saavel i Velstand som i Fattigdom.

De Egenskaber, der gør Danskeren til en saa attraaværdig Borger, er saadanne, som kun har kunnet udvikle sig i Kraft af Nødvendigheden af at leve paa noble Traditioner.

Danskeren i Amerika, den industridrivende, den omhyggelige Landmand, den dygtige Tekniker, den beundringsværdige Lærer, har givet os mere, end det er muligt for os at give ham. Han har bragt sit eget Lands Eksempel til os; han har vist os, hvorledes en Mand kan forblive tro mod sit monarkiske Fødelands bedste Traditioner og dog forme sin Loyalitet til en sand Kærlighed og Tilslutning til republikanske



Fra Nationalparkens Overdragelse til den danske Stat. Kongen hilser paa Forsamlingen.

Institutioner. Han har hjulpet til at lære os Værdien af Religion uden Bigotteri, Vækst og Udvikling uden Svaghed, Jævnhed uden Simpelhed, Sparsommelighed uden Gnieri.''

Ved et Gavebrev blev Parken overgivet til den danske Stat. Det hedder deri:

En Kreds af danskfødte Amerikanere — som et Udtryk for deres Følelse af Kærlighed til deres gamle Fædreland og som et Tegn paa Styrken af de Baand, der knytter Danske paa begge Steder af Atlanterhavet sammen — have besluttet at skænke den danske Stat en Gave, der kunde være et levende Vidnesbyrd om dette de danskfødte Amerikaneres Sindelag overfor Danmark. . . . Den danske Regering har givet Tilsagn om paa den danske Stats Vegne at modtage det ovenfor nævnte Hedeareal som Gave af de danskfødte Amerikanere under Navn af "Danish-American National Park," Rebild, Danmark, paa følgende Vilkaar:

1 At Staten har Opsyn med Parken.
2 At Parken for stedse skal henligge i Naturtilstand.
3 At den til alle Tider skal være aaben for Publikum.
4 At det paa Amerikas Uafhængighedsdag (Fjerde Juli) og andre amerikanske Mindedage skal være tilladt danskfødte Amerikanere at samles til Fest paa Parkens Grund.

Gavebrevet overraktes af Dr. Max Henius, Chicago, og Kong Kristian takkede med nogle passende Ord. En Kantate af Jeppe Aakjær blev afsunget af Studentersangerne; Forsamlingen sang den ovenfor gengivne Rebildsang og Sange af Adam Dan og Ivar Kirkegaard, skrevne til Festen.



Dr. Max Henius.

Det skyldtes Dr. Max Henius' Energi og store personlige Offervillighed, —ligesom det var paa hans Initiativ — at den storslaaede Gave fandt sin Virkeliggørelse og blev overgivet paa en saa enestaaende smuk Maade. Dagen er en Mærkedag i Danmarkshistorien, thi Parken vil ad Aare blive Samlingssted for Folkemøder af typisk dansk Genforeningsaand og vil faa sin Betydning i Klasse med Skamlingsbankens og i sin Tid Himmelbjærgets Folkemøder — men af en langt større Rækkeevne.

Som en flot Tilgift lod Dr. Henius trykke en Bog, "Den danskfødte Amerikaner," der udkom specielt i Anledning af Gaven og for første Gang gav en samlet og klar Fremstilling af de Danskes Vilkaar og Arbejde i de Forenede Stater — en Bog, som nærværende Haandbog er umaadelig takskyldig i sin Tilbliven.

Nogle Ord om Parken.

Naar man har passeret Højdeplateauet ved Rebild Landsby, ses Bakkernes brune Rand mod Vest. Endnu har man dog ikke noget imponerende Indtryk af dem; de hæver sig ikke særligt over Plateauet, som man færdes ad.

Men er Bakkerne naaet, da aabenbarer de sig i al deres storslaaede Skønhed. Den kedelige Landevej forvandles da til en malerisk Hulvej, dr med et Fald af ca. 250 Fod paa 4,000 sænker sig ned mod den side Engstrækning, hvor Kovrs (eller Ko) Bæk og Vad mødes med Lindenborg Aa, der har Tilløb fra de rige Kildevæld, som udrinder fra Bakkerne.

Bækken, der danner Rebild-Parkens Vestgrænse, er fra et saadant Kildespring fra det skovklædte Bakkedrag — "Vælderskoven" — der hæver sig kraftig paa den sydvestlige Side af Engen.

Betagende er det Indtryk, denne storslaaede Natur giver. Ikke sjællandsk venligt eller fynsk yppigt, men jysk kraftigt, med Mindelser om Oldtids Liv og Virke.

Oldtidens Skove har vel forlængst givet Plads for den brune Lyng, men Bøgepurl og Birkekravl vidner om svundne Tiders Trævækst.

Bakkerne gennemskæres af flere dybe Kløfter, de fleste parallelt løbende med Hulvejskløften. Saaledes Kløften mellem Nørre- og Sønder-Kol, Kløften mellem Sønderkol og Kejserbakken (273 F.), Stendalen, der sænker sig fra Roldhøj (277 F.) i Øst gennem hele Bakketerrænet mod Vest til Store Stendalen, der i sydøstlig og nordvestlig Retning danner Grænsen mellem Hedebakkerne og Vælderskoven. Det højest Punkt i Vælderskoven er Høje Odde, 277 F. (tidligere kaldet Grevindens Bænk), hvorfra der er glimrende Udsigt mod Nord og Øst.

Rebild-Parkens højeste Punkt er Sønderkol, der er 324 Fod høj; dens nære Nabo — Nørrekol — er 285 F. Begge ligger paa Hulvejens sydlige Side. Det højeste Punkt nord for Vejen er ikke de nærmeste, stejlt stigende Bakker, men lidt nordligere, Brunbakke (273 F.), der til Dels er dækket af Skov.—S. P. i Skriftet "Rebild Park."

Jacob Petersens Femdalerseddel

Af Nikotin

San Francisco, den 22. Juni 1913.

Kære Salomon!

Til Lykke med det nye Foretagende. Du vil finde hoslagt $5.00 for 10 Eksemplarer af Værket.

Venligst
Jacob Petersen.

* * *

Seattle, den 26. Juni 1913.

Kære Jacob Petersen!

Tak for den rare Seddel. Egentlig skulde den vel i Glas og Ramme, den er den første "cash order," vi har faaet paa Almanakken; men det er dog maaske nok saa praktisk at lade den komme ud og prøve paa at formere sig. Dette bestemmes da, og i Almanakken skal du erfare, om denne individuelle Femdollar-Seddel forødte eller forøgede sit Gods, og hvad den eventuelt udrettede.

Venlig Hilsen.

Michael Salomon.

* * *

Den 27. Juni 1913 fik jeg af Almanakens Udgivere de forudnævnte Dokumenter plus en flunkende ny Femdalerseddel overrakt med en lang, dybsindig Indledning af en af Firmaets Chefer om, hvad saadan en Lap Papir eventuelt kan udrette under gunstige — d. v. s. eventyrlige Omstændigheder — hvorledes han kunde have været Millionær, hvis han ved en bestemt Lejlighed havde haft en Femdollarseddel i Stedet for et Vognhjul osv. osv. Hovedpunktet i Talen var, at der blev overdraget mig et betydningsfuldt Ansvar — ikke et Ansvar vurderet til fem Dollars — men et Formynderansvar, et Skaberansvar, et Faderansvar — maaske et Verdensansvar.

"De kan maaske ved at anbringe denne Femdollarseddel paa det rette Sted vække Impulser til Daad, standse Død; give i det rette Nu en grublende Hjerne den Stimulans, der skaber Inspirationer og løser Problemer. Mulighederne er ubegrænsede."

Dermed blev Sedlen overdraget i mit Værge. Og da jeg fulgte de to Herrer til Døren, stod der udenfor denne to smaa

Drenge. Den mindste havde en Tomatplante i en Urtepotte, en dejlig frisk og hæget Plante — den vilde han sælge. Jeg havde i Forvejen paa min Veranda en hel Mængde brogede Blomster, og disses Pragt havde sikkert ansporet hans Forretnings-Udkig.

"How much?" spurgte jeg.

"Two bits — raised it myself." (Det var den mindste, der talte, med en udpræget Stolthedstilkendegivelse).

Jeg saa paa den større Dreng, og han saa paa mig, nikkende ivrig; han var øjensynlig Vitterlighedsvidne, Kautionist og Værge.

Der behøvedes ikke mere. Jeg ta'r altid en D r e n g paa hans Øjne. Der er intet i Verden saa let at læse som en Drengs Blik. Først senere læres Blikket til at lyve.

Femdalersedlen faldt mig i Tanker.

De fik deres "two bits;" jeg fik Tomatplanten. Drengene tog hinanden i Haand, mens de løb ned ad Gaden, og Planten har siden vokset sig kraftig paa Verandaen.

De "two bits" var gaaet glat ud af min Lomme, men paa Grund af Omstændighederne skrev jeg dem paa Femdalersedlen. Den laa stadig grøn og køn, manende til ny Dybsindigheder.

Egentlig talt burde nu Tomatplanten indrages under mit Opsyn — dens videre Trivsel, eventuelle Befrugtning og næste Kuld; egentlig talt burde jeg ogsaa indrage Purken, som nu var en Tyvendedels Interessent i Femdalersedlen, under mine diskrete Observationer. Hvis denne "Two-bit" blev anbragt i ny Tomatavl, eller hvis den blev omsat i Slikkerier eller Tobak og indbragte en kombineret Mavepine og en paafølgende Endefuld, eller hvis Knægten sammen med Kautionist og Vitterlighedsvidne brugte Pengene til at leje en Baad for og ro ud paa Lake Union og maaske drukne — hvem kunde saa vel sige, at Jacob Petersens Femdalerseddel ikke havde haft en indgribende Betydning.

Man vil maaske indvende hertil, at Drengen kunde have solgt sin Plante et andet Sted og være druknet alligevel, og Jacob Petersen vilde da være fritaget for Beskyldning for uforsætligt Drab; men jeg maa hertil sige, at mit Nabolag er fuldt af aabne Verandaer med netop den Slags Planter i Urtepotter; at Folk de'r køber ikke Planter af smaa Drenge, og at en Tomatplante i en Urtepotte kan købes i Bon Marche for 15 Cents, frit hjembragt; samt, at hvis jeg havde tinget med Drengen og faaet Planten for 15 Cents, kunde han ikke have lejet en Baad, der koster 25 Cents, og kunde altsaa ikke have vippet sig i Vandet. Vi vil imidlertid haabe og anse det for sandsynligt, at han ikke druknede, men slog sig paa Kaninavl, der jo er en vordende Industri og meget frugtbar.

Hvis denne sidste "suggestion" skulde give Anledning til Oprettelse af Kaninstutterier, hvor Folk ikke vil betale de høje Kødpriser — hvem vil da nægte, at denne Femdalerseddel havde sin Andel deri?

I de følgende Uger blev der gjort flere Attentater paa Femdollarsedlen. En af Almanakkens Udgivere begyndte med at opfinde en sindrigt trykt Konvolut, der skulde virke for Salget af Mærker til Danmarksbygningen i San Francisco. Der var 2,800 udmærkede Konvoluter paa Lager; nu skulde der trykkes en Annonce paa Bagsiden af dem, saalydende: "All our letters are sealed with this stamp (her paaklæbes Mærket). One cent a piece. May be had from the Danish Exposition Committee, 300 Lick Building., San Francisco, Cal."

"Vi har jo Jacob Petersens Femdalersedel!" bemærkede Opfinderen undskyldende. Konvoluterne blev trykt, og der blev bestilt 500 Byggemærker; ialt løb det op til $8.25, som udbetaltes af den fælles Kasse; thi da Femdalersedlen alligevel ikke vilde slaa til, blev man ved en Danmarksbygningbegejstret-Souper, arrangeret i Anledning af Byggemærke-Resolutionen, enige om at være gentil. Souperen var en Svir paa syv Dollars og "tips" og senere paa Aftenen Leje af Taxi; ialt 12 Dollars og 25 Cents. Femdalersedlen laa stadig køn og grøn og havde nu ialt $20.75 paa sin Samvittighed mod en Kreditkonto af en meget problematisk Kaninavl-Industris Introduktion i de mindre bemidlede kødspisende Hjem i de Forenede Stater.

Det blev imidlertid ikke derved. Der rekvireredes i Hævd af Femdalersedlen: Kontorartikler, $2.25; ny Bøger fra Danmark, $4.75; et ekstra Dagblad, $12 om Aaret; Sporvognsbilletter til Redaktionen (den havde altid før spadseret fra Kontoret ned til City), $2 pr. Maaned; 2 Ekspl. af Dansk-amerikansk Selskabs bebudede Bog, $2.00; ialt $43.75.

En Zigøjnerske fik $2 for at signe 50 Frimærker a 2 Cents, som skulde bringe

Redaktionen gunstige og venlige Svar. Hele Redaktionen spyttede i den Anledning paa Femdalersedlen "for luck."

Her gav Jacob Petersens Femdalerseddel Impulsen til disse 25 Breve med vedlagt Svarporto (ialt $45.75); hvert Brev blev udarbejdet omhyggeligt "to the point;" Adressaterne blev valgt med stor Omtanke, og en meget smuk ung Pige lagde et Kys i hvert Brev. De bragte alle Svar — det sidste kom fra en Hjemrejse fra Sibirien. Foruden den Værdi, som disse Breve har føjet til Haand- og Aarbogens Indhold, og som ikke kan angives i Penge, bidrog de til at fastslaa den Theori, at ligegyldigt hvad Instrument, man spiller paa — et Klaver, et Flygel, et spinkelt Spinet —: l æ g g e r man sin Sjæl deri for at faa en "Tone," da skal der nok være Sangbund.

I Dag — den 10de November 1913 — blev der kaldt paa mig i Telefonen. Det var fra Forlaget.

"Kom straks ned og tag Jacob Petersens Femdalerseddel med," lød det henaandende.

Paa Kontoret traf jeg begge Cheferne og en yngre affabel Herre med en Papirregning paa $287.95.

"Denne Regning skal betales nu," sagde Forretningsføreren — Salomon. "Vi har kun i Banken og imellem os $284.51. Hit med Jacob Petersens Femdaler!"

Jeg protesterede. Femdaleren skulde ikke bruges til den Slags plebejiske Gældsindfrielser.

Saa tog Carl Hansen en Rytterpistol op af Lommen og satte den for Panden af mig. Jeg maatte op med Hænderne, hvor nødigt jeg vilde. Salomon gik ganske rolig i mine Bukselommer og ranede Sedlen. Den fremmede Herre saa affabelt smilende til.

"Det var en flov Ende paa Jacob Petersens Femdaler," snerrede jeg, da Røveriet var fuldbyrdet.

"Det er handlet ud fra Jacob Petersens egne Forudsætninger," sagde Forretningsføreren rolig; "han vilde hellere tage sin sidste Femdalerseddel end bryde sit Ord."

— — — Men skulde nogen paa sin Vej komme paatværs af en ny og grøn og skøn Femdalerseddel, mærket H 1411381, da bedes han venligst indsende samme hurtigst mulig til Nikotin, adr. denne Bog. Han vil da pr. omg. modtage 10 flunkende ny Almanaker; men han maa skynde sig, thi Oplaget vil snart være fra Haanden. Jeg vil gerne i Besiddelse af den Seddel igen — havde egentlig faaet Fidus til den.

Men maaske vil Jacob Petersen synes, at den har gjort sin Pligt.

PETER SABROE

Et Dødsfald, der i Aarets Løb vakte stor Bevægelse i Danmark, var Folketingsmanden, Peter Sabros. Han blev som bekendt dræbt ved Jærnbaneulykken ved Bramminge den 26. Juli.

Hvert Barn i Danmark kendte Navnet Peter Sabro. Hans Kærlighed til de hjælpeløse og forkuede i Samfundet kendte ingen Grænser; han trættedes aldrig i sit Arbejde for at bringe Hjælp og Beskyttelse.

Peter Sabro var "et Stridens Tegn." Han havde trofaste Venner og bitre Fjender.

Men ved hans Baare lagdes Vaabnene ned. Og det største Følge, man har set i Danmark, fulgte hans Lig til Graven.

CARL HANSENS BÖGER

Faars fra Dansk Boghandels Forlag, Cedar Falls, Iowa, og hos
PRÆRIEFOLK. Fortælling. Indbunden.....$1.00
LANDSMÆND. 12 Fortællinger, uindb. 75 Cts., indb.....$1.00
DANSK JUL I AMERIKA. Fortællinger, uindb. $1.00, indb. 1.25
Nisqually. Fortællinger, uindb. $1.05, indb..... 1.50
Faas fra

Danish Publishing House

1151 Republican Street **Seattle, Wash.**

Lidt om mine egne Affærer==Mand

Mit Navn er.....

Jeg er født i (By).....

pr. .....

den .....

Søn af .....

og .....

Aftjente min Værnepligt ved.....

.....

i (Garnisonsby) .....

Blev gift den.....

Udvandrede til.....

i Aaret..... som Passager paa Skibet

..... Ankom til.....

.....

i de Forenede Stater den.....1....

Udtog mine "første Papirer den.....

i (By) .....

Blev "citizen" den.....

Jeg har boet i.....

siden..... 1....

Mit Opholdssted forud var.....

.....

Min Hustrus Navn er.....

.....

født i .....

den ..... 1....

Datter af .....

og .....

Vore Børns Navne er.....

født i.....den..... 1....

.....

født i.....den..... 1....

.....

født i.....den..... 1....

.....

født i.....den..... 1....

.....

født i.....den..... 1....

.....

født i.....den..... 1....

.....

Min nærmeste nulevende Slægt i Danmark er

.....

.....

.....

.....

Min nuværende Adresse er.....

Min Virksomhed .....

Min Livspolices Nr.....

Min Brandforsikrings-Polices Nr.....

Min Sparekassebogs Nr.....

Nr. paa mine Briller.....

Mit Urs Nr.....

Nr. paa min Hat.....Handsker.....

Min Flip.....Mit Fodtøj.....

Min Højde er.....Mine Øjnes Farve.....

Mit Haars Farve.....; Skægs.....

Min Vægt var..... den.....1....

Min Brystvidde .....

Min Bicykles Nr.....

Min Motorcykles Nr.....

Min Automobils Nr.....

Er Medlem af følgende Foreninger.....

.....

.....

.....

Min Yndlingsforfatter .....

Min Yndlingsdigter.....

Mit Testamente er dateret.....

Det findes opbevaret.....

.....

Lidt om mine egne Affærer=Kvinde

Mit Navn er.....

Jeg er født i (By).....

pr. .....

den .....

Datter af .....

og .....

Blev gift den.....

Udvandrede til .....

i Aaret .....Som Passager paa Skibet

..... Ankom til .....

.....

i de Forenede Stater den.....1....

Blev "citizen" den.....1....

Jeg har boet i.....

siden .....

Mit Opholdssted forud var.....

.....

Min Mands Navn.....

født i .....

den ..... 1....

Søn af .....

og .....

Vore Børns Navne er.....

født i.....den..... 1....

.....

født i.....den..... 1....

.....

født i.....den..... 1....

.....

født i.....den..... 1....

.....

født i.....den..... 1....

Min nærmeste nulevende Slægt i Danmark er

.....

.....

.....

.....

Min nuværende Adresse er.....

Min Virksomhed .....

Min Livspolice Nr.....

Min Brandforsikrings-Polices Nr.....

Min Sparekassebogs Nr. .....

Nr. paa mine Briller.....

Mit Urs Nr.....

Mit Handskenr.....; Krave.....

Fodtøj .....; Korset.....

Min Højde er.....Øjnes Farve.....

Teint .....; Haar.....

Min Vægt var..... den..... 1....

Min Bicykles Nr.....

Min Bils Nr.....

Er Medlem af følgende Foreninger.....

.....

.....

.....

Min Parfume .....

Min Yndlingsblomst .....

Min kæreste Barndoms- og Ungdomsveninde:

.....

Hendes Adresse .....

.....

Min Yndlingsdigter .....

Min Yndlingsforfatter .....

Mit Testamente er dateret.....

Det findes opbevaret.....

.....

METTHEA MATHIASEN

SOMMER I ADIRONDACK BJERGENE

Illustreret af Theodora O. Matthiasen

Pris indbunden, $1.

* * * Særlig bør nævnes de dejlige Naturbeskrivelser, Søernes Skønhed, de henrivende Solnedgange bag Bjærgene og de vidunderlige Sejlture i Maaneskin. Slutningen af Bogen, Opbruddet om Efteraaret fra det dejlige Sommerhjem, er præget af en saa gribende Stemning, at man selv med rørt Hjerte tager Afsked med Hjemmet og Sommerens Lykke.
—Zakarias Nielsen, i Ringsted Folkeblad.

* * * Forfatterinden har Evne til at sætte Tanker i Bevægelse, og vort dansk amerikanske Folkeliv faar mange tro Afspejlinger i de skildrede Optrin.—Chr. Østergaard.

* * * Bogen gør mere end et literært Indtryk; der gaar Hjerteslag i den, og jeg regner dens Stemning for ægte."—Chr. Bay.

DANSK-AMERIKANSKE MINDEBLADE OM KONG CHRISTIAN IX.

Indbunden, $1.

"IN A THOUSAND WAYS"

Uindbunden 25 Cts.

UNDER TO FLAG

Strøtanker fra Danmark og Amerika
Uindb. 50 Cents

Faas hos

"Nordlyset," 132 Nasasu St., New York City
Dansk Boghandels Forlag, Cedar Falls, Iowa og hos
Metthea Matthiasen, Keyport, N. J.

DAABSMINDER

fra Herrens Tjeneste i Kirke og Mission

Af R. ANDERSEN

Præst ved Vor Frelsers danske ev.-luth. Kirke, New York City, Borough of Brooklyn, Emigrant og Sømandspræst.

Smukt indbunden $1.25, heftet $1.00. Bogen har faaet en god Modtagelse i Pressen. Det er Minder særlig fra Missionsvirksomheden i New York fra 1878 til nu. Mange Træk fra Daabshandlinger, som giver Svar paa dette: Forfatteren tør ikke nægte noget Barn Daab. Ligeledes en bestemt Fremhævelse af Trosordet, som Troen en Gang overgives til de Hellige.

Af samme Forfatter er tidligere udkommen:

Den ev.-luth. Kirkes Historie i Amerika fra 1620 til 1820. $2.00.
De gamle Nordboers Rejse til Amerika.
Fra Besøget i gamle Danmark.
Emigrant-Missionen.
Israelsmissionen.

Samt Fortællingerne:

Den forældreløse Margrethe.
Bispegaarden i Oklaho.
Præstehuset i Utah.
Jørgen.

Alle nævnte er omtrent helt udsolgte.

DAABSMINDER

faas i Dansk Boghandel, Cedar Falls, Iowa,
og hos
Forfatteren, 193-195 9th Street, tætved 3d Ave., Brooklyn, New York.

THE GREAT MOTHER

A Gospel of the Eternally-Feminine

Occult and Scientific Studies and Experiences in the Sacred and Secret Life

BY

C. H. A. BJERREGAARD

LIBRARIAN, NEW YORK PUBLIC LIBRARY

Author of "Mysticism and Nature-Worship"—"A Sufi Interpretation of Omar Khayyam and Fitzgerald"—"Jesus, a Poet, a Prophet, a Mystic and a Man of Freedom"—"The Inner Life and the Tao-Teh-King," &c., &c., &c.

WITH CHAPTERS BY
EUGENIE R. ELISCU, M. D.,
WILLIAM F. FRAETAS
GRACE GALLATIN SETON

THE INNER-LIFE PUBLISHING CO. .,
541 West 124th Street, New York, N. Y., U.S.A.

Den danske Forening

DANIA

AF CALIFORNIEN

FYLDER 35 AAR DEN 11. DECEMBER 1914

Den ældste sammensluttede danske Forening i Amerika

(Stiftet i Oakland den 11. Decbr. 1879)

FORMAAL

At samle under sit Banner alle Danske bosiddende i de Forenede Stater, vest for Klippebjærgene; at understøtte syge og trængende Medlemmer; at skaffe Medlemmerne Arbejde og Fortjeneste; at bevare dansk Sprog og Literatur og fremme Kendskabet dertil saavelsom til dansk Kunst og Videnskab; at foranstalte danske Sammenkomster, Diskussioner og Foredrag osv., samt at støtte saadanne Foretagender, som i dens Omdømme kan tjene til at befordre Foreningens Velfærd og Danskhedens Sag og hævde vort Fædrelands Navn blandt vore Medborgere.

VIRKEFELT.

Danias Virkefelt er begrænset til Staterne vest for Klippebjærgene; den tæller 22 levedygtige Afdelinger, deraf 20 i Californien og to i Nevada. Afdelinger findes i følgende Byer:

CHUALAR	NEWMAN	SAN JOSE
FERNDALE	PETALUMA	SAN LUIS OBISPO
FRESNO	OAKLAND	SOLVANG
JUSTINE	SACRAMENTO	SUISUN
HAYWARD	SALINAS	WATSONVILLE
LIVERMORE	SAN FRANCISCO	GARDNERVILLE, NEV.
LOS ANGELES	SAN FRANCISCO	RENO, NEV.
MODESTO		

MEDLEMSANTAL: CA. 2,500.

FORMUE: CA. $107,000.

Om nærmere Oplysninger bedes man henvende sig til et eller andet af Overbestyrelsens Medlemmer, hvis Adresser findes i den udførligere Omtale af "Dania af Californien" paa Side 91 i denne Bog — eller til

CARL PLOW, Oversekretær,
Petaluma, Cal.

(This Advertisement is Paid for by Mr. Hans Pe

ARCHIV 051 F76 1914 1914
De Forenede staters danske almanak, haand- og aarbog

SEATTLE

THE PARADOX OF PUGET SOUND
COOL IN SUMMER - WARM IN WINTER



MOUNT RAINIER

The *eyes* of the *world* are today upon the Pacific Coast, and Northwest particularly.

The *opening* of the *Panama Canal* means *a development* here *exceeding anything* of the kind in *history.*

Already the effect of that forward stride is being felt in the Northwest, of which empire *Seattle is* the *center.*

This city is spending $20,000,000 for *harbor improvements alone.*

New *industries* are springing up in Seattle and many Eastern firms are locating *branch factories* in this fast-growing commercial city.

The climate, averaging from 40 deg. to 62 deg. the year through, *makes for labor efficiency.*

Tourists are delighted with the *mountain* and *water beauties* reached from Seattle.

Investors are flocking to Seattle to take advantage of the *wonderful growth.*

Homeseekers are rapidly taking up the *low-priced fertile* lands in Western Washington.

Already European agencies are arranging for *turning* the *tide* of *immigration* from the Atlantic Coast *to the Pacific. Seattle* is prepared to locate them on *the soil throughout* the Northwest.

For detailed information on the *resources of Western Washington and the advantages of Seattle as a manufacturing, commercial, tourist and investor's city,* write,

The Exploitation & Industrial Bureau

NEW CHAMBER OF COMMERCE, SEATTLE, U. S. A.

Scandinavian-American Line

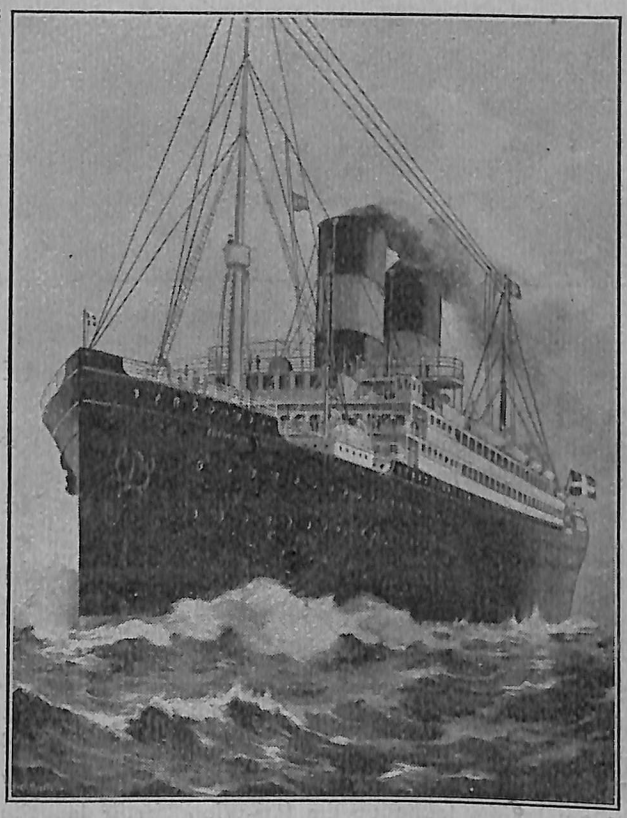
Den Direkte Linie mellem

NEW YORK OG SKANDINAVIEN

Moderne, hurtigsejlende, dobbeltskrue Passager-Dampere
"FREDERIK VIII" (nyt), 12,000 Tons
"Oscar II," 10,000 Tons "Hellig Olav," 10,000 Tons "United States," 10,000 Tons

SEJLINGSLISTE FOR 1914:

FRA KØBENHAVN:	FRA NEW YORK:
Oscar II. ....Jan. 8	Hellig Olav...Jan. 2
United States.Jan. 22	Oscar II.....Jan. 29
Frederik VIII..Feb. 5	United States.Feb. 12
Oscar II. .....Feb. 19	Frederik VIII..Feb. 25
United States.Mch. 5	Oscar II.....Mch. 12
Hellig Olav..Mch. 12	United States.Mch. 26
Frederik VIII.Mch. 19	Hellig Olav...Apr. 2
Oscar II.....Apr. 2	Frederik VIII.Apr. 8
United States.Apr. 14	Oscar II.....Apr. 23
Hellig Olav...Apr. 23	United States.May 2
Frederik VIII.Apr. 30	Hellig Olav...May 14
Oscar II.....May 14	Frederik VIII.May 20
United States.May 28	Oscar II.....June 4
Hellig Olav...June 4	United States.June 18
Frederik VIII.June 11	Hellig Olav...June 25
Oscar II.....June 25	Frederik VIII.July 1
United States.July 9	Oscar II.....July 14
Frederik VIII.July 23	United States.July 30
Oscar II.....Aug. 6	Frederik VIII.Aug. 12
Hellig Olav...Aug. 13	Oscar II.....Aug. 27
United States.Aug. 20	Hellig Olav..Sept. 3
Frederik VIII.Sept 3	United States.Sept 10
Oscar II.....Sept. 17	Frederik VIII.Sept 23
Hellig Olav..Sept. 24	Oscar II.....Oct. 8
United States.Oct. 1	Hellig Olav...Oct. 15
Frederik VIII..Oct. 13	United States.Oct. 22
Oscar II.....Oct. 29	Frederik VIII.Oct. 31
Hellig Olav...Nov. 5	Oscar II.....Nov. 19
United States.Nov. 12	Hellig Olav...Nov. 26
Frederik VIII.Nov. 19	United States.Dec. 3
	Frederik VIII.Dec. 9



"Frederik VIII," som vil afgaa fra København den 5te Februar 1914 paa sin første Rejse, vil blive det største, hurtigste, mest moderne og mest luxuriøst udstyrede Skib, som nogensinde er registreret i de tre skandinaviske Riger, og Styrken af Skibet overstiger i høj Grad de Fordringer, som stilles af nogetsomhelst af de nu eksisterende Klassifikations-Selskaber. Akkomodationerne for Passagererne er helt igennem holdt i den mest moderne Stil, og der vil være Køjepladser for 528 Kahytspassagerer og 700 i tredie Klasse. I første og anden Klasse findes Kamre for 1, 2, 3 og 4 Personer og i tredie Klasse for 2, 4 og 6 Personer. I den store Spisesalon og i den elegante Damesalon i tredie Klasse findes Pianoer. For nærmere Oplysninger henvende man sig til

A. E. JOHNSON & CO., General Passenger Agents, 1 Broadway, New York

155 W. Kinzie Street.....Chicago, Ill.
300 First Ave. South....Minneapolis, Minn.
Cor. 6th & Jackson Sts.....St. Paul, Minn.
Geo. E. Marsters.....
.....248 Washington St., Boston, Mass.
Halvor Jacobsen & Co.....
....250 Market St., San Francisco, Cal.